

Kerala University Sanskrit Department Publication No. 6

DHĀTUKĀVYA

OF

NĀRĀYANABHATṬA

**with the commentaries Kṛṣṇārpaṇa and
Rāmapāṇivāda's Vivaraṇa**

Edited by

S. VENKITASUBRAMONIA IYER
M.A., Ph.D.

with a Foreword by

Dr. A. G. KRISHNA WARRIER, M.A., Ph.D.

**Department of Sanskrit
UNIVERSITY OF KERALA
TRIVANDRUM**

1970

THE EDUCATIONAL ART PRESS
TRIVANDRUM

Price : Rupees Ten

11/25

FOREWORD

The *Dhātukāvyā* (*DhK*) of Śrī Melputtūr Nārāyaṇa Bhaṭṭa, the most outstanding poet and grammarian of Kerala, is a *tour de force* which by no means stands alone in the history of Sanskrit Literature. It belongs to a literary genre whose illustrious story may be said to begin with the *Rāvaṇavadha* of Bhaṭṭi which was composed with the dual purpose of condensing the epic material supplied by Vālmīki and illustrating the rules of Pāṇini's grammar. Both Nārāyaṇabhaṭṭa and Bhaṭṭi may truly aver

व्याख्यागम्यमिदं काव्यमुत्सवः सुखियामलम् ।

हता दुर्मेघसम्प्राप्तिम् विद्वत्प्रियतया मया ॥

(*Bhaṭṭi*, XXII. 34).

Fortunately for the learned public the present edition of the *DhK* prepared by Dr. S. Venkitasubramonia Iyer is accompanied by two commentaries, the *Kṛṣṇārpaṇa* and the *Vivaraṇa*, the second of which, however, is incomplete.

The present venture is in partial realization of an approved scheme of Departmental publications by which it is proposed to make available to the enlightened public masterpieces in the several branches of Sanskrit literature produced by Kerala authors, properly edited with critical Introductions, Notes and Translations wherever necessary. In pursuance of that scheme, as the first item, Śaṅkara's *Brahmasūtrabhāṣya* with Malayalam translation and exposition has been prepared in five volumes, of which three have already been published. The present work is the sixth in the series. It is but appropriate that after the masterpiece of Śaṅkara, an outstanding work by the next great writer of Kerala should be taken up with two commentaries, one by the author's own disciples and the other by Rāmapāṇivāda, a writer who ranks next only to Bhaṭṭatīrī.

In the present edition the texts of *DhK* and the commentaries have been critically prepared and presented. The reasons for the choice of particular readings have also been separately given. A useful Index of Roots and Illustrations has been added. The noteworthy features in the critical Introduction may also be highlighted:— (1) A descriptive list of other works in the same genre, with particular reference to those produced in Kerala, has been included. (2) An adequate analysis of the text has been

offered. Particularly noteworthy is the thoroughness with which the editor has assessed the indebtedness of Śrī Nārāyaṇabhaṭṭa to the *Mādhaviyadhātuvṛtti*, *Kṣīrataraṅgiṇī* of Kṣīrasvāmin and the *Kavikalpadruma* of Bopadeva. (3) An evaluation of *DhK* as literature has also been attempted. The literary value of this work would shine to greater advantage in the light of a reference to corresponding sections in the author's literary masterpiece, the *Nārāyaṇīya*. (4) The problem of the identity of Rāmapāṇivāda, the author of the commentary *Vivaraṇa*, has been touched upon. This problem stems from the tendency of several scholars to identify the eminent Sanskrit poet and scholar Rāmapāṇivāda with the Malayalam poet Kuṇcan Nampyār. One may, however, agree with the editor's view that there is more evidence favouring their difference than their identity. (5) It has been definitely established that *DhK* has been written in continuation of the *Vāsudevavijaya* and not of the *Yudhiṣṭhiravijaya* as surmised by Keith, and that the date of Nārāyaṇabhaṭṭa is 1560-1666 A. D.

Taking *DhK* as a whole with the two commentaries presented in this edition, one may, notwithstanding its somewhat stiff form and contents, confidently endorse the view

यत्नः फलप्रसूः स्यात् कृतरागरसोऽहं शब्दमार्गजुषाम्.

In vindication of works of this kind the following wise utterance may appropriately be recalled:

यद्यपि बहु नाघीषे तथापि पठ पुत्र व्याकरणम् ।

स्वजनः श्रजनो मा भूत् सकलं शकलं सकृत् शकृत् ॥

In fine, it is a pleasure to point out that *DhK* of Śrī Nārāyaṇabhaṭṭa could hardly have found a more competent editor than Dr. Venkitasubramonia Iyer. Reversing the traditional wisdom crystallised in the *sūcikaṭāhanyāya*, first he made a thorough job of explicating the most ambitious work of Bhaṭṭatīrī, the *Prakriyāsarvasva*, in his doctoral thesis, and then has turned to the lighter work of editing *DhK* of the same author. I have no doubt that the discriminating reader will accord to this edition of the work the careful study it so richly merits.

I hope this work will prove to be the forerunner of several similar publications from this Department.

A. G. KRISHNA WARRIER

Trivandrum,
14-1-70.

Professor & Head of the Department of Sanskrit,
University of Kerala.

PREFACE

The *Dhātukāvyā* is an important work of Melputtūr Nārāyaṇa Bhaṭṭatīri, who, among the Sanskrit authors of Kerala, ranks second only to Śrī Śaṅkarācārya. It serves as a practical guide to learn through poetry the roots in the Sanskrit language. A small portion of this work seems to have been published in 1890 from Malabar but it is not available. The whole work with the commentary *Kṛṣṇārpaṇa* was issued in the Kavyamala Series from Bombay in 1894 and was reprinted also, but this publication also has long been out of print. Many errors are also noticed in it. It was, therefore, felt desirable to bring out a new and critical edition of this work and also to publish along with it, besides the *Kṛṣṇārpaṇa*, the available portion of the hitherto unpublished commentary, the *Vivarāṇa*, of Rāmapāṇivāda, another versatile writer of Kerala. Hence the present publication which is based on eleven manuscripts representing four different sources, and one printed version.

Besides variant readings, sources of quotations, citations of references and critical notes in most essential cases, a 'Notes on Readings' has been added stating, with regard to the more important cases, the reasons for adopting particular readings. An alphabetical Index of the roots illustrated in the work, showing for each root its class, the sense illustrated, the form and the suffix employed has also been added. In the Introduction, among other things, a history of the *Kāvyaśāstra* in general and that in Kerala in particular, and a study of the work from its literary and grammatical points of view and particularly in its relation to its primary source, the *Mādhavīyadhātuvṛtti*, have been included.

This edition was taken up at the suggestion of my Professor, Dr. A. G. Krishna Warriar, M.A., Ph. D., the Head of the Department of Sanskrit in this University, and throughout its preparation I had the privilege of having his constant encouragement and valuable advice. I sincerely acknowledge my indebtedness to him and express my gratitude for his Foreword to this publication. I am also thankful to Sri K. Balakrishna Panikkar, M. A., of this Department for helping me in comparing the readings in the manuscripts used. My thanks are also due

to Dr. K. Raghavan Pillai, M. A., Ph. D., Director of the Oriental Research Institute and Manuscripts Library of this University for supplying me the manuscripts needed from that institution.

Due to lack of certain diacritical types such as for visarga, anusvāra and the liquids, some words could not be correctly printed in the English parts, particularly in the Introduction. The more important of these are shown in the Errata. For any other errors and shortcomings that might have occurred in this edition, I crave the indulgence of the scholarly public.

*Department of Sanskrit,
University of Kerala,
Trivandrum,
1-2-1970.*

S. VENKITASUBRAMONIA IYER.

CONTENTS

	<i>Pages</i>
Foreword	iii
Preface	v
Abbreviations	viii
Introduction	ix-LX
 I. Kāvyaśāstra	 ix
Kāvyaśāstra in Kerala	xi
 II. The Dhātukāvya	 xviii
Treatment of the roots	xx
(a) Relating to form	xx
(b) Relating to sense	xxvii
Dhātukāvya and Mādhavīyadhātuvṛtti	xxix
Dhātukāvya as Poetry	XL
 III. The Author	 XLvi
 IV. The Commentaries	 Li
Kṛṣṇārpaṇa	Li
Vivarāṇa	Liii
 V. Manuscript material	 Lvi
 DHĀTUKĀVYA	
Text with Kṛṣṇārpaṇa	1-222
Vivarāṇa	223-281
Notes on Readings	282-289
Index of Roots and Illustrations	290-357
Index of Ślokas	358-361
Errata	362-364

ABBREVIATIONS

<i>DhK</i>	—	<i>Dhātukāvyā</i>
<i>DhP</i>	—	<i>Dhātupāṭha</i>
<i>K</i>	—	<i>Kṛṣṇārpaṇa</i>
<i>KK</i>	—	<i>Kavikalpadruma</i> (edited by G. B. Palsule, Poona, 1954)
<i>Kṣ</i>	—	<i>Kṣīrataraṅgiṇī</i> (edited by Yudhisthira Mimamsaka, Amritsar)
<i>MBh</i>	—	<i>Mahābhāṣya</i>
<i>MDV</i>	—	<i>Mādhaviya dhātuvṛtti</i> (Kashi Sanskrit Series, 1934)
om	—	omit(s)
<i>PS</i>	—	<i>Prakṛtyāsarvasva</i>
<i>SK</i>	—	<i>Siddhāntakaumudī</i>
<i>SKĀ</i>	—	<i>Sarasvatikaṇṭhābharaṇa</i>
trans	—	transpose(s)
<i>V</i>	—	<i>Vivaraṇa</i>
उ. सू उण्	—	उणादिसूत्रम्

Dhātus illustrated are shown in bold type in the commentaries.

Pāṇinisūtras are simply shown by the numbers of the Adhyāya, Pāda and Sūtra in order.

INTRODUCTION

I. Kāvyaśāstra

The *Dhātukāvya* of Melputtūr Nārāyaṇa Bhaṭṭa, as its name implies, is a poem illustrating the grammatical roots. It, therefore, belongs to the class of literature called *Kāvyaśāstra*,¹ which, while being a *Kāvya*, also illustrates a *śāstra*, generally *Vyākaraṇa*.

Traces of this literature are perceptible even in Patañjali's *Mahābhāṣya*, as for instance, the illustrations

बहूनामप्यचित्तानामेको भवति चित्तवान् ।
पश्य वानरसैन्येऽस्मिन् यदर्कमुपतिष्ठते ॥
मेवं मंस्थाः सचित्तोऽयमेषोऽपि हि यथा वयम् ।
एतदप्यस्य कापेयं यदर्कमुपतिष्ठति ॥

under उपान्मन्त्रकरणे (1.2.25) and

नन्दन्तु कठकालापाः वर्धन्तां कठकौथुमाः,
उदगात् कठकालापं प्रत्यग्रात् कठकौथुमम्

under अनुवादे चरणानाम् (2.4.3) which are either Patañjali's own or, more probably, quotations from works current in his time. But the earliest extant specimen of a fullfledged composition of this type is the well known *Bhaṭṭikāvya* or *Rāvaṇavadha* of Bhaṭṭi of the 6th century A. D.,² which, as stated by the author himself, is like

¹ vide Ksemendra's division of literature into *śāstra*, *kāvya*, *śāstrakāvya* and *kāvyaśāstra* in his *Suṃtātīlaka*, III. 2 (*Kāvyamālā*, Gucchaka 2).

² De and Dasgupta, *History of Sanskrit Literature*, Calcutta, 1962, p. 616.

a lamp to those whose eye is grammar.³ It contains twenty two cantos and has as its theme the story of the Rāmāyaṇa. The work is arranged in four sections, of which the first two illustrate the more important sūtras of Pāṇini, the third mainly illustrates alāṅkāras, and the last again is devoted to grammar, but exclusively to tenses and moods. Another well known work of the same type is the *Rāvaṇārjuniya*⁴ of Bhaṭṭabhīma (or Bhauma⁵) of uncertain date, probably later than Bhaṭṭi,⁶ but in any case not later than the 11th century, since it is mentioned by Kṣemendra in his *Suṃyṭtatilaka*⁷. In twenty seven cantos it deals with the fight between Kārtavīryārjuna and Rāvana and illustrates the sūtras of Pāṇini in the order of the *Aṣṭādhyāyī* omitting the samjñā sūtras and sūtras relating to Vedic language. The *Kavirahasya* of Halāyudha⁸ which eulogises a Kṛṣṇarāja, identified

³ vide Bhaṭṭi, XXII. 33.

दीपतुल्यः प्रबन्धोऽयं शब्दलक्षणचक्षुषाम्.

⁴ Kāvya-mālā Series No. 68.

⁵ The name of the author is sometimes found given as Bhosa.

⁶ The line उदगात् कठकालापं प्रत्यग्रात् कठकौयुमम् in *Rāvaṇārjuniya* VII. 4. is found in *Kāśikā* also under the sūtra *anuvāde caraṇānām* (Pāṇ. 2. 4. 3.) and based on this some scholars hold the view that this work must be placed in the 5th century (vide Kāvya-mālā, Part II, p. 47 fn., V. Varadachari, *History of Sanskrit Literature*, p. 76). But as we have already seen, this occurs even in the *Mahābhāṣya* and hence this must have been incorporated into the work from there. Yudhisthira Mimamsaka admits this, but still holds Bhauma to be anterior to Bhaṭṭi (vide his *Sanskrit Vyākaraṇa kā Itihāsa* Part II, Ajmere, Sam 2019, p. 383)

⁷ भट्टिभौमककाव्यादि काव्यशास्त्रं प्रचक्षते—*Suṃyṭtatilaka*, III, 4. Some scholars speak of the work as a *śāstrakāvya* (for instance, De and Dasgupta, *op. cit.*, p. 336), but that is defined differently by Kṣemendra—

शास्त्रकाव्यं चतुर्वर्गप्रायं सर्वोपदेशकृत्.

⁸ Published by Gopal Narayan & Co., Bombay, 1888; also in two recensions by Ludwig Heller in Germany, 1900.

with the Rāstrakūṭa king Kṛṣṇarāja III of the 10th century⁹ is also a sort of lexicon of roots in which the forms of the present tense of Sanskrit verbs, mostly homonymous, are illustrated. The *Kumārapālacarita* of Hemacandra¹⁰ of the 12th century is a poem in twenty eight cantos on the history of the Anhilvad dynasty in Gujerat. The first twenty cantos are in Sanskrit and the rest in Prakrit, and they respectively illustrate the Sanskrit and Prakrit sections of his own *Śabdānuśāsana* (*Siddhahemacandra*). The *Lakṣaṇādarśa* of Divākara¹¹ is another work of this type. Its theme is the Mahābhārata story. It illustrates the Pāṇinīyasūtras arranged in different prakaraṇas. Its date is not known. The *Nakṣatramālā* of Śivarāma Tripāṭhi¹² is a love lyric in thirty verses incorporating some of the more important *paribhāṣās* in Vyākaraṇa. The author has written his own commentary on the work in the course of which he frequently refers to Nāgeśa. His date, therefore, cannot be earlier than the 18th century. The *Vibhaktivilāsa* of Maṅgaleśa of Naṭimiṇṭi is a work in 31 stanzas illustrating Pāṇini's rules relating to declensional endings and eulogising King Vijayarāma of Pūsapāṭi¹³. The author has also written a commentary called *Darpaṇa* on the work.

Kāvyaśāstra in Kerala

Kerala has its own contribution to Kāvyaśāstra literature.

The most important and perhaps the earliest is the *Subhadrāharṇa* of Nārāyaṇa, although it still remains

⁹ Winternitz. *History of Indian Literature*, Vol. III, Part I, translated by Subhadra Jha, 1963, p. 79.

¹⁰ Published in the Bombay Sanskrit Series.

¹¹ An incomplete manuscript of this work is found in the Government Oriental Manuscripts Library, Madras, (R. No. 3066)

¹² *Kāvya-mālā*, Gucchaka V.

¹³ Manuscript, Madras, R. 2979.

unpublished.¹⁴ In twenty cantos it narrates the story of Arjuna's marriage with Subhadrā in fine poetic language. The first sixteen illustrate the grammatical rules of Pāṇini and of these, cantos 11 to 16 are devoted to the different tenses and moods. The author himself has written a commentary on the first sixteen cantos. Nārāyaṇabhaṭṭa cites several passages from the *Subhadrāharṇa* in his *Prakriyāsarvasva* and this shows its importance. The author belonged to Viśvāmitragotra and was the son of Brahmadatta, a celebrated scholar and pupil of Jātavedas and Aṣṭamūrti. He is taken to have belonged to Tiruvegappura and to have been a member of the group of scholars known as 'Eighteen-and-a-half-poets' in the court of King Mānavikrama of Calicut in the latter half of the 15th century A. D. Some scholars, however, consider him a member of the Kūṭallūr family noted for its scholarship in Vyākaraṇa.¹⁵

Another noteworthy work is the *Vāsudevavijaya* of Vāsudeva with the auto-commentary *Padacandrikā* dealing with the story of Kṛṣṇa and illustrating the *Aṣṭādhyāyī*. The work is in seven cantos, the first three of which with the commentary have alone been published.¹⁶ The author belonged to Peruvanam

¹⁴ For an account of this work and its author, see the writer's article '*The Subhadrāharṇa of Nārāyaṇa*' in the Journal of the Travancore University Oriental Manuscripts Library, Trivandrum, Vol. VI. Nos. 1-2.

¹⁵ *Ibid.*

¹⁶ Kāvyaṃālā, Gucchaka X. Although only three cantos have been published, it is certain that the work has seven cantos. vide colophon in Mss. K2 K5 K6 at the end of the commentary on the first canto of the *Dhātukāvya*—

इति.....वासुदेवविजयोर्ध्वभागरूपस्य धातुकाव्यस्य व्याख्याने.....प्रथमः सर्गः, आदितोऽष्टमः.

Vatakkumkur Rajaraja Varma states that he has seen a Ms. containing the portion upto the 83rd stanza in the seventh canto. (vide his *Keralīyasamīkṛtasāhityacaritram*, Vol. III, p. 171). Mss. containing upto five cantos are found in the Palace collections, Trivandrum. Ullur, however, seems to consider the work as having only five cantos (vide *Keralasāhityacaritram*, Trivandrum, 1962, Vol. II, p. 388).

near Trichur. Ullur S. Parameswara Iyer,¹⁷ and Vatakkumkur Rajaraja Varma¹⁸ identify him with Vāsudeva the author of the *Yamakakāvya Yudhiṣṭhiravijaya*, who too belonged to Peruvanam. If this identity is correct then he cannot be later than the 11th century, which is the latest date that can be assigned to Kulaśekhara Varman of Mahodayapura, the patron of the yamaka poet.¹⁹ Dr. Kunjunni Raja, however, identifies him with Vāsudeva, the protege of King Ravi Varma of Veṭṭattunāḍ and author of the minor poems *Saṃkṣeparāmāyaṇa Saṃkṣepabhārata*, *Govindacarita* etc.²⁰ He is assigned to the close of the 16th century and taken as an elder contemporary of Melputtūr Nārāyaṇa Bhaṭṭa. His view is mainly based on the occurrence of a śloka in the beginning of the *Padacandrikā* as well as *Govindacarita* and *Saṃkṣepabhārata*. But King Ravi Varma of Veṭṭattunāḍ mentioned in these poems is not mentioned in the *Vāsudevavijaya*. The style in these poems is also different from that of the *Vāsudevavijaya*. These facts should be taken into account in this connection. It is quite possible that the author of *Vāsudevavijaya* is different from both the author of *Yudhiṣṭhiravijaya* and the author of the simple kāvyas.

¹⁷ *op. cit.* Vol. I, pp. 113 ff.

¹⁸ *op. cit.* Vol. III, p. 176.

¹⁹ There is a controversy about the date of Kulaśekhara Varman (see K. Kunjunni Raja, *The Contribution of Kerala to Sanskrit Literature*, Madras, 1958, pp. 12-16; 309). But the citations from Bhoja and Yādavaprakāśa in the *Vyaṅgyavyākhyā* on the dramas of Kulaśekhara Varman written at his own instructions, shows that he cannot perhaps be earlier than the 11th century although earlier dates have been suggested by several scholars; and the citations from his *Āścaryamañjarī* in the *Tikāsarvasya* of Sarvānanda in the 12th century coupled with the fact that the reign of the Kulaśekharas at Mahodayapura did not continue beyond the early part of the 12th century, show that he cannot be much later either.

²⁰ *op. cit.* p. 23.

The present work, the *Dhātukāvyu*, is written in continuation of the *Vāsudevavijaya*²¹. Although Vāsudeva's work is complete in the illustration of Pāṇini's sūtras, the story is incomplete. This shows that he had projected further portions of the work. Nārāyaṇabhaṭṭa added three cantos carrying the story to the Kāṃsavadha portion and illustrating the dhātus. It is likely, that Vāsudeva's date is not far removed from that of Nārāyaṇabhaṭṭa.

There is a commentary on the *Arjunarāvaṇīya* by a Vāsudeva.²² Vatakkumkur Rajaraja Varma identifies this Vāsudeva with the author of *Vāsudevavijaya* and observes that it is likely that the attempt at the commentary on a Vyākaraṇakāvyā inspired him to write a work himself on its model.²³

Another poem of this type is what is named, on the basis of its contents, as *Pāṇinīyasūtrodāharanākāvyā* with a commentary.²⁴ It also has as its theme the story of Kṛṣṇa. As in the *Arjunarāvaṇīya* it illustrates the sūtras in the order of the Aṣṭādhyāyī. Its author or date is not known. Some consider it possible that it is by a member of the Kūṭallūr family.²⁵

Śricihnakāvyā (also called *Govindābhiṣeka*) is a Prakrit poem in twelve cantos which serves to illustrate the rules of

²¹ Keith seems to confound *Vāsudevavijaya* with *Yudhiṣṭhiravijaya*, when he says that the *Dhātukāvyā* is a continuation of *Yudhiṣṭhiravijaya* (vide his *History of Sanskrit Literature*, p. 133 note 3).

²² Ms., Madras, R. 2954.

²³ *op. cit.*, Vol. I. p. 176.

²⁴ Ms., Madras. R. 3066.

²⁵ For instance, Vatakkumkur, *op. cit.* Vol. I. p. 435. This seems to be based on the fact that the only known Ms. of the work was got from the Kūṭallūr family. The Ms. itself lacks beginning and end.

Prakrit grammar.²⁶ The first eight are by Kṛṣṇalīlāśuka whose date is the close of the 13th century and first half of the 14th²⁷ and who is generally identified with the author of the *Kṛṣṇakarnāmyta*. They illustrate Vararuci's *Prākṛtaprakāśa*. The last four cantos are by his disciple Durgāprasādayati who has supplied a commentary also to the work.

Parameśvara Śivadvija of Vaikom, better known as Vaikkattu Pāccu Mūttatu, was a good poet and erudite commentator and a renowned authority on Jyotisa and Āyurveda. He has written the *Rāmavarmamahārājacaritra*²⁸ extolling his patron Āyilyam Tirunāl Rāma Varma Mahārāja (1860—1880) and the royal family of Travancore. This work is in eight cantos which illustrate in order some of the more important sūtras of the Aṣṭādhyāyī, one adhyāya in each canto. An interesting feature of this work is that the words of the sūtras illustrated are often woven into the text.

Ilattūr Rāmasvāmī Śāstrin (1824—1887), another renowned scholar and poet in the court of the same Mahārāja, has written the *Surūparāghava* on the Rāmāyaṇa story illustrating Pāṇini's sūtras rearranged under definite topics. The work seems to have more than 15 cantos although only upto a portion of the eighth canto has been obtained.²⁹ The author has supplied a commentary also to his work.

Very recently has appeared the *Sugalārthamālā* by Paṇḍitarāja P. Nārāyaṇan Nampūtiri of the Government Sanskrit College, Trippunithura with a commentary by P. Dāmodara Piṣāroṭi. It is a treatise in 130 verses grouped into six khaṇḍas

²⁶ The work is being serially published in the Journal of the Kerala University Oriental Manuscripts Library.

²⁷ For a discussion on the date see K. Kunjunni Raja, *op. cit.*, pp. 40 ff.

²⁸ Edited by V. Venkatarama Sarma, Trivandrum, 1957.

²⁹ An account of this work is given by Ullur S. Parameswara Iyer in his *Vijñānadīpika*, Part III, Trivandrum (1122 M. E.) pp. 294—95.

and narrates the experience of a pupil entrusted to a teacher and the advice given to him by his father and illustrates the various meanings of the different tenses and moods.

The Kāvyaśāstra method is not confined to Vyākaraṇa in Kerala. It is applied to other śāstras as well. The *Gajendra-mokṣa*³⁰ is a poem in five cantos narrating the well known story of King Indradyumna's release from curse found in the *Śrīmadbhāgavata*. It illustrates the different metres dealt with in the *Vṛttaratnākara* of Kedārabhaṭṭa. The author is a Vāsudeva who is identified with the author of *Yudhiṣṭhiravijaya* by some scholars,³¹ but who seems to be a later writer since he refers to this Vāsudeva at the beginning of the work.³²

The *Nakṣatravṛttāvali* of Āryan Nārāyaṇan Mūssatu of Vayaskara (1842-1902) is a work which forms a simultaneous praise of Viśākham Tirunāl Mahārāja of Travancore and the moon by the device of śleṣa and illustrates the more common metres. Each śloka contains the name of a star and also the name of the metre it illustrates.³³

³⁰ Ms. Palace Collections, Trivandrum, No. 1738.

³¹ See for instance, Vatakkumkur Rajaraja Varma, *Keraliya-saṁskṛtasāhityacaritram*, Vol. I, Trivandrum, 1964, pp. 128, 141-42.

³² See the śloka :—

कल्याणं कुरुताद् वो भूतानामधिपतिः स करुणाभिः ।
रक्षार्थं सृजनानां सन्निदधत् पुरुवने पुण्ये ॥

... ..

यस्य च भाजकरूपः प्रसादतो विश्वविततविमलयशाः ।
यमयामास सुमेधाः कयासुधां वासुदेवकविः ॥

at the beginning of the work.

³³ vide Ullur, *op. cit.* Vol. IV. p. 572; Vatakkumkur, *op. cit.* Vol. IV. pp. 612-14.

Rāmapāṇivāda, the author of the commentary *Vivaraṇa* on the *Dhātukāvya*, has written a *Rāsakriḍā*⁸⁴ a poem on the Rāsailā of Kṛṣṇa illustrating at the same time the different permutations of the anuṣṭubh metre.

The *Vṛttaratnāvali* of Ilattūr Rāmasvāmi Śāstri⁸⁵ narrates the Rāmāyaṇa story, each verse forming an illustration of a metre and incorporating into it the definition as well as the name of that metre. In a supplement to this work, named *Śrīrāmastutiratna* some rare metres are illustrated.

Melputtūr Nārāyaṇa Bhaṭṭa himself is the author of another kāvyasāstra called *Sūktasloka*.⁸⁶ In eight long ślokaś which constitute a grand Devīstuti, the author gives the statistical details relating to the *aṣṭaka-adhāya-varga* classification of the Rgveda applying the *Kaṭapayādi* notation with a few minor variations, which are all explained in an introductory verse, and devoting one śloka for each aṣṭaka. Vidvān Elaya Tampurān (Goda Varma) of Koṭunnallūr has written a *Hetvābhāsodāharaṇa*, a kāvyasāstra in ten ślokaś in illustration of *hetvābhāsaś*⁸⁷ and forming, for the most part, invocations on Lord Rāma.

There are two poems on the story of Kṛṣṇa the *Haricarita*⁸⁸ and the *Vākyaṇi*⁸⁹ which are also, in a way, Kāvyaśāstras in that they incorporate in themselves the *Vākyas* of Vararuci *gīṇah śreyah, dhenavah śrīh* etc.. which by *Kaṭapayādi* mnemonics help

⁸⁴ Published along with the *Vṛttavārttika* of Rāmapāṇivāda in T. S. S., No. 131.

⁸⁵ Printed in Malayalam characters, Trivandrum.

⁸⁶ Edited by C. Kunhan Raja in the Journal of Oriental Research, Madras, Vol. VIII.

⁸⁷ Published by V. Varadachari with English translation and notes in *Acharya Dhruva Smaraka Grantha*, Part III, Ahmedabad, 1946, pp. 213-221.

⁸⁸ Edited by Pandit V. Krishnamacharya in the Adyar Library Series, 1948.

⁸⁹ Ms. R. 4204 in the Govt. Oriental MSS. Library, Madras.

to compute the astronomical positions of the moon day by day. Both are by the members of the famous Payyūr family, the first by Rṣiputra Parameśvara I, the author of the commentary *Sumanoramant* on the *Meghasandēśa* and the other by his grandson Vāsudeva⁴⁰. The Payyūr Bhaṭṭas flourished in the 15th century.⁴¹

II. The Dhātukāvyā

The *Dhātukāvyā* (*DhK*) is a poem in three cantos. As indicated in the very first śloka of the work, namely,

उदाहृतं पाणिनिसूत्रमण्डलं प्राग्वामुदेवेन तदूर्ध्वतोऽपरः ।

उदाहरत्यथ वृकोदरोदितान् घातून् कमेणैव हि माषवाश्रयात् ॥

and as elucidated at the beginning of the commentary *Kṛṣṇārpana* (*K*), namely,

वामुदेवविरचितस्य वामुदेवविजयाभिधस्य काव्यरत्नस्य शेषपरिपूरणाय
चिकीर्षितं प्रतिजानीते

we are able to know that it is a continuation of the *Vāsudevavijaya* of Vāsudeva, about which mention has been made earlier. The portion of the Bhāgavata story from Akrūra's journey to Gokula with the message of Kāṁsa to the death of Kāṁsa at the hands of Kṛṣṇa is the subject matter. It is to be presumed, therefore, that only the story upto Vyomāsuraavadha is dealt with in the *Vāsudevavijaya*. But according to the statement in the *DhK*, the entire sūtra text is illustrated in that portion. So it appears probable that Vāsudeva himself had the idea of continuing the

⁴⁰ There is another work, in all probability by the same Vāsudeva, called *Kaumārīlayuktimālā* (Ms. No. R. 3060, Madras) which is a metrical summary of Kumārila's *Tantravārttika*, each verse beginning with a Vararuci vākya as in *Haricarita* and *Vākyaśālā*.

⁴¹ vide the writer's Introduction to *Sumanoramant* in the Journal of the Travancore University Manuscripts Library, Vol. II No. 3, 1946.

work and the story and to illustrate the *dhātus* and perhaps *uṇādi* also,⁴² but his aim was not accomplished.

On the *śāstra* side *DhK* illustrates the *dhātus* in the order in which they are given in the *Pāṇinīyadhātupāṭha* as followed in the *Mādhavīyadhātuvṛtti* (*MDV*). The author refers to this *Dhātupāṭha* (*DhP*) as that of *Vṛkodara*, that is to say *Bhīmasena*, who is believed to have standardised the *DhP* of the *Pāṇiniyan* system by incorporating into it the meanings of *dhātus* which had been current in his time. *Mādhava*, as explained in the commentaries,⁴³ is obviously the author of the *MDV*,⁴⁴ although the work itself gives its author as *Sāyana*, a brother of *Mādhava*.⁴⁵

On the narrative side, we find *Akrūra's* journey and his meeting *Nanda* in the first canto, *Kṛṣṇa's* departure to *Mathura*, the killing of the *Rajaka*, meeting with *Kubjā* and the breaking

⁴² This conjecture is because of the fact that even the *DhK* carries the story only upto *Kāmsavadha*. The further portions might have been meant for *Uṇādi*.

⁴³ Vide *K* — माधवो नाम धातुवृत्तिकारः, तेन तद्वर्चितो ग्रन्थो लक्षणीयः. *Vivaraṇa* (*V*) — माधवाचार्यकृतधातुवृत्तिमाश्रित्य.

According to *K* several other purposes are served by the use of the word *mādhavāśrayāt* such as salutation to the author's *iṣṭadevatā*, the indication that the work is the result of His mercy and that it has as its theme His exploits.

⁴⁴ In the author's *Prakriyāsarvasva* (*PS*) also citations from *MDV* are always in the name of *Mādhava*.

⁴⁵ See the introductory verse —

तेन मायणपुत्रेण सायणेन मनीषिणा ।
आख्यया माधवीयेयं धातुवृत्तिर्विरच्यते ॥

and also the colophon—

इति...मायणपुत्रेण माधवसहोदरेण सायणाचार्येण विरचितायां माधवी-
यायां धातुवृत्तौ.... (Benares edition).

of the bow in the second, and the encounter with the wrestlers and the elephant and the killing of Kamsa in the third. It can be seen that the course of events is spread over three days and each day's action is the subject of one canto.⁴⁶ On the *śāstra* side the first portion of the Bhvādi, from *bhū* to *arha*, which is without *antargāṇas* is dealt with in the first, from *dyutādi* onwards in Bhvādi to the end of Tudādi in the second and the rest of the *gāṇas* in the third.

The distribution of the different *gāṇas* in the poem is as follows :—

Bhvādi	—	I. 1– II. 43
Adādi	—	II. 44–53
Juhotyādi	—	II. 54–55
Divādi	—	II. 56–67
Svādi	—	II. 68–71
Tudādi	—	II. 72–84
Rudhādi	—	III. 1–3
Tanādi	—	III. 4
Kryādi	—	III. 5–12
Curādi	—	III. 13–66

Treatment of the Roots :

(a) *Relating to form.*

1. In general for each root one illustration is given, which is either a *Kṛdanta* or a *tiṇanta* and naturally the *kṛdantas* are used in larger number.

2. But sometimes more than one illustration is given for one and the same root, e.g.,

vaṭita, *vaṭu* for *vaṭa* (I.40)

vallamāna, *vallavi* for *valla* (I.63)

bhāra, *bhṛta* for *ḍubhṛt* (II.54).

⁴⁶ Ullur and Vatakkumkur consider the work also as written in three days' time (Ullur, *op. cit.*, Vol. II, p. 389, Vatakkumkur, *op. cit.* Vol. III, p. 170) This seems to be due to a misunderstanding of the expression *tryahe kṛtam* in *K* on the first śloka. It refers to the three days' events in the story and not to the duration of the composition.

In many such cases the additional illustrations are given with a definite purpose, such as,

(i) to show the difference in meaning as in *divyat*, *deva* for *divu* (II.56) the first in the sense of *gati* and the second in the sense of *kriḍā*, *vijigīṣā*, *dyuti* etc; *citrīta*, *citrayat* for *citra* (III.61), the first in the sense of *citrakaraṇa* and the second in the sense of *adbhutadarśana*.

(ii) to illustrate the two *padas* when the root is *ubhayapadī* as in *śakyam*, *śakyamāna* for *śaka* (II.65) which is *ubhayapadī* in the sense of *maṛṣaṇa*.⁴⁷

(iii) to show difference in meaning due to the addition of certain *upasargas*, as in *samayātayatām*, *niryātīta* for *yata* (III.40, 41) which in the first means *saṁskāra* and in the second with *nir* means *pratidāna*; *tanat*, *vitanat* for *tanu* (III.51) the first meaning *śraddhā* and the second with *vi* meaning *dairghya*.

(iv) to show an optional form, as in *cayasva*, *capaya* for *ciñ* (III. 25) in which the purpose of the *ñitkaraṇa* is only to show *ñijvikalpa* and so two forms are given both in *loṭ* one without *ñic* and another with *ñic*; *apatayat*, *patāmcakre*, *pāta* for *pata* (III. 53) where *vā* in *pata gatau vā* is taken as indicating *ñijvikalpa* and the *ñijanta* form *apatayat* in *lan* and the *ñijabhāva* form *patāmcakre* in *liṭ* are given, and then by an alternative explanation that *vā* indicates the root *pata* to be optionally *adanta*, the *anadanta* form *pat* is illustrated by *pāta* got with *ghañ*.

(v) to indicate a difference of opinion as to whether a syllable in a root is its integral part or an *anubandha*, as in *dhṛasta*

⁴⁷ This particular instance has another purpose also to serve. *MDV* takes the word *vibhāṣita* in the *dhātusūtra śaka vibhāṣito maṛṣaṇe* as meaning *ubhayapadī* on the basis of the term occurring in that sense in other systems (*tantrāntara*) but states that *Kṣīrataraṅginī* (*Kṣ*) takes it to mean *vikalpita* and that the *vikalpa* is between *divādi* and *svādi* (*śakyate, śaknoti*). The illustration in *satṛ* and *śānac* makes it clear that the author is following the view of *MDV*.

and *udhrāṣita* for *udhrasa*⁴⁸ (III. 11) where the *niṣṭha* form illustrated is particularly significant since if the root is *udr* there will be *iḍabhāva* and if not *iḍ* will occur.

(vi) to indicate the option of the *vikaraṇa* of a root, as in *tapyamāna*, *tapat* for *tapa* (III. 60) where by taking *vā* in *tapa aiśvarye vā vṛtu varāṇe* with *tapa aiśvarye* we get the meaning that the root in the sense of *aiśvarya* optionally gets *ātmanepada* and *śyan* and so both this form as well as the form in *śap* without these are given.

(vii) to indicate the change in form when a root gets an anubandha optionally, as in *jvala-jvāla*, *hvala-hvāla* etc. from *jvala*, *hvala* etc. (II. 15-17) which by the *gaṇasūtra* *jvalahvalah-malanamām anupasargād vā* become *mit* optionally and when taken as *mit* get shortening by the *sūtra* *mitām hrasvah*.

(viii) to show the change in meaning a root may get by the addition of an anubandha optionally ordained for it, as in, *niśam* and *niśām* (II. 18) the first in the sense of hearing when it gets *mitva* and the second in the sense of seeing when it is not so by the *gaṇasūtra* *śamir darśane*; *yam*, *yām* (II. 18) the first in the sense of *pariveśaṇa* when it gets *mittva* and the second in the sense of *vyāpāraṇa* when it is not so by the *gaṇasūtra* *yamo'pariveśaṇe*.

3. Alternative forms of roots are sometimes illustrated, e.g.,

loṭana from *luṭa* and *lola* from its alternative form *lula* (I. 41),

mūṇḍita from *mūḍi* and *pūṇḍarika* from its alternative form *puḍi* (I. 43).

asphoṭat from *sphuṭir* and *sphaṭika* from its alternative form *sphaṭa* (I. 43).

⁴⁸ This root is in *Kryādi*. The same occurs in *Curādi* also (III. 42) but there the root is taken as *udhrasa* alone. It may also be noted that in certain other cases as in *olaḍi* (III. 14) where also there is difference of opinion, the author illustrates only one form *olaḍi* (and not *laḍi* also).

dhrāṇat from *dhrāṇa* and *ulbāṇa* from its alternative form *bāṇa* (I. 59),

tapyamāna and *tapat* from *tapa* and *patit* from its alternative form *pata* (II. 60),

ruṣyat from *ruṣa* and *riṣyat* from its alternative form *riṣa* (II. 67).

4. If there is a special purpose in giving a root in a particular position or in declaring it to be of a particular kind, an example illustrating that purpose is usually given, e.g.,

koca in the sense of *kuṣṭha* (II. 24) for *kuca samparcana-kaṇṭilyapraṭiṣṭhambhavilekhaneṣu* where since *kuca* in the sense *tāre śabde* has already been given earlier, the purpose of repeating the root is that only in these senses can it get *ṇah* by *jvalitikasantebhyah* (Pāṇ. 3.1.140) and so the *kṛt* form in *ṇa* is illustrated ;

atisukhayat (III. 62) for *sukha duḥkha tatkrīyāyām* where since the forms *sukhayati*, *duḥkhayati* etc., can be got by the sūtra *prātipadikāddhātvarthe*, the separate inclusion of these as roots is taken to be to show that the forms can be got even when there is an upasarga,⁴⁹ and so the form with *ati* is illustrated ;

the examples *dūna*, *dīna*, *uḍḍīna*, *dhīna*, *rīna* etc., all *ktāntas* with *na* for *ta* (II. 58) for the roots *dūn*, *dīn* etc., constituting the *svādi* sub-class of *divādi* is to show that these roots which are declared as *odit* (*svādayo oditah*) will get *niṣṭhānatva* by *oditaśca* (Pāṇ. 8.2.45)

5. If by being in any particular group, a root gets a peculiarity in a particular form, such a form is illustrated, e.g.,

punat for *pūn* (II. 6) where the *śatranta* gets shortening by *pvādīnām hrasvah* (Pāṇ. 7.3.80) ;

lūna for *lūn* (III. 6) where the *ktānta* gets *natva* by *lvādībhyah* (Pāṇ. 8.2.44).

6. Some of the examples are such as to illustrate a special characteristic of the root ; e.g.,

⁴⁹ vide MDV under this root.

aparāt for *pr* (III. 14) and *akīrtat* for *kṛta* (III. 28) both of which are rare forms without *ṇic* since the purpose of long *r* in these is to show the option of *ṇic* for them;⁵⁰

cayasya and *capaya* for *ciñ* (III. 25) in which, as stated earlier, the *ñitkarana* is only to show *ṇivikalpa* and so forms with and without *ṇic* are given;

ārcata for *arca* (III. 48) where the form in *Ātmanepada* is significant since it illustrates the view of Śākaṭyāna that the root is *Ātmanepada* and the *ṇivikalpa* is to show that *Ātmanepada* occurs even when the *kriyāphala* is *akartrabhiprāya*⁵¹ as here *ripum ārcata*;

svarāpayata for *svara ākṣepe* (III. 54) where the form with *puk* instead of the normal *svarayata* is according to Śākaṭyāna sūtra.⁵²

7. Sometimes the forms given are those which are got by sūtras or vārtikas solely or mainly laid down for them, e.g.,

kṣīṇa for *kṣi* (II. 83), the lengthening being got here for *kṣi* by *niṣṭhāyām anyadarthe* (Pāṇ. 6.4.60) and *na* for *ta* by *kṣiyo dīrghāt* (Pāṇ. 8.2.46);

spṛk (in *marmasprṣā*) for *spṛśa* (II. 84), got by the addition of *ktin* to the root by *śprṣo'nudake kvin* (Pāṇ. 3.2.58), elision of *v* by *verapṛktasya* (Pāṇ. 6.1.67) and substitution of *k* for *ś* by *kvinpratyayasya kuh* (Pāṇ. 8.2.62);

udayunkta (in *mallalokam udayunkta*) for *yujir* with *ut* (III. 1) got by the vārtika *svarādyantopasṛṣṭāditi vaktavyam* which extends to all upasargas with initial or final vowel the scope of the sūtra *propābhyām yujer ayajñapātreṣu* (Pāṇ. 1.3.64) which lays down *Ātmanepada* to *yujir* with *pra* and *upa* even when the result of the action does not accrue to the agent.

8. Roots found used only in Veda are not illustrated, but those which are found in Bhāṣā also are illustrated although according to some authorities they may be purely Vedic, e.g.,

⁵⁰ *ibid* under *pr. pūrane* and *Kṛta saṁdamśane* in Curādi.

⁵¹ *ibid* under *arca pūjāyām* in Curādi.

⁵² vide note under the śloka III. 54.

Of the twelve dhātus *ghṛ*, *hṛ*, *r*, *sṛ*, *ki*, *bhasa*, *kila*, *tura*, *dhana*, *jana* and *gā* at the end of *juhotyādi* which are declared to be *chāndasa* in the Dhātupāṭha and taken so in *Kṣ*, *MDV* etc, five dhātus *ghṛ*, *r*, *bhasa*, *tura* and *dhana* are illustrated (II.55), thereby implying that, according to the author, these are used in *bhāṣā* also and only the others are confined to Veda.⁵³

The dhātus *ḍidhīn*, *veyin* in *Adādi* spoken of as *chāndasa* in *Mahābhāṣya*⁵⁴ are illustrated following *MDV*,⁵⁵ and popular usage of words like *ḍidhiti* (II.52).

The dhātus *pr*, *spr* and *smṛ* which are *chāndasa* according to *Ks* are illustrated (II.69).

The group comprising *aha*, *dagha*, *camu*, *ri*, *kṣi*, *ciri*, *jiri*, *dāśa* and *ḍr* at the end of *Svādigaṇa* is under the *adhikāra chandasi*. *Kṣi* is, however, admitted to be in *loka* also by *MDV* in view of the numerous examples available. The author illustrates this root along with the preceding *laukika* roots (II.70). In addition he illustrates the other dhātus also in the group, except *aha* with the statement

छन्दःश्रुतोऽपि स हि कश्चिदबोधि लोके (II. 71)

which implies that according to some these are found in *loka* also. According to these *aha* alone is in Veda since they read *chandasi* not as an *adhikāra* pervading the rest of the *gaṇa* but as part of the *sūtra* giving *aha*—*chandasyaha vyāptau* as pointed out in *K*.

9. A single form sometimes serves as a common illustration for two variant forms of a root, e. g.,

⁵³ It may be noted that *MDV* allows *r* in *bhāṣā* also following *Mahābhāṣya*, according to which the *itvaidhāna* for this root by the *sūtra artipartyośca* (Pān. 7.4.77) when it would be got by *bahulam chandasi* (Pān. 7.4.78) indicates that it can be in *bhāṣā* also.

⁵⁴ दीधीवेव्योऽछन्दोविषयत्वात् *Bhāṣyavārttika* under Pān. 1.1.6.

⁵⁵ अस्माभिस्तु कालापमतानुसारेण उदाहरणप्रदर्शनं कृतम्. *MDV* under *veyin*,

manmanastīmyatsu (II.57) where we get the illustration for *śīma* as well as its variant form *tīma* since it can be split up as *manah* + *stīmyatsu* or *manah* + *tīmyatsu*;

dhruvat (II.82), the *śatranta* common to both *dhru* and its variant *dhruvat*, in the latter case directly by *śatṛ* and in the former by the further addition of *uvan* by अचिस्नुषातुभ्रुवां खोरियडुवडी (Pāṇ. 6.4.77);

saṁtakta (III. 3), the *ktānta* common to *tañcū* and its variant *tañjā*, the change of the palatal into guttural being the same in both.

10. In the case of *ubhayapadī* roots, sometimes the example given is common to both the *padas*, e. g. ,

uta for *veñ*, *vīta* for *vyeñ* and *samāhūya* for *hveñ* (II. 43).

11. Forms in the same suffix are sometimes found given for a series of consecutive *dhātus*, e. g. ,

kta : *śuñhita*, *kuñhita*, *ṣuñhita*, *ruñhita* etc. (I. 45)
pārṇa, *tārṇa*, *ghārṇa* etc. (II. 59)

kvip : *an*, *van*, *man*, *mun* (I. 35)

nyat : *sevyā*, *gevyā*, *glevyā*, *pevyā* (I. 65)

śatr : *agat*, *kaṇayat*, *raṇayat*, *caṇat*, *śaṇat*, *śraṇat* (II. 9)

śatr + *ñip* : *snāntī*, *pāntī*, *rāntī*, *lāntī*, *dāntī* (II 50)

loṭ : *roṭaya*, *lañjaya*, *daṁsaya*, *ruṁsaya*, *ruṁśaya*,
śīkaya, *nāṭaya*, *ghuñṭaya* etc. ⁶⁶ (III. 46)

12. Occasionally a *dhātu* is found used in a *pada* different from the one in which it is usually taken. e. g. ,

the *śatranta* *valat* for *vala* (I. 63) which is given by all versions of the *Dhātupāṭha* as only in *Ātmanepada*. *K* explains this as due to the *anudāttetva* of the root, the *Ātmanepada* due to which is *anitya* according to the *paribhāṣā anudāttetvakṛtam ātmanepadam anityam*. *V* gives the root *vala* as *ubhayapadī*.

⁶⁶ The *loṭ* in all these cases is by *samuccaye'nyatarasyām* (Pāṇ. 3.4.3).

(b) *Relating to sense.*

1. In general, as already stated, only one illustration is given for a root and this is in the sense in which it is best known even though it may have other meanings also. e. g.,

ava (I.76) which is given eighteen different meanings in the *DhP*, is illustrated only in the sense of *rakṣaṇa*;

dhukṣa (I. 77) which has got as its meaning *sandīpana*, *kleśana* and *jīvana* is illustrated only in the first sense.

1 (a). In choosing the sense the author sometimes prefers usage to the *DhP*, for instance,

hrasa (I.88) is given only the sense *śabda* in the *DhP*, but it is illustrated in the popular sense of *alpībhāva*.

2. In exception to the above, there are a few instances of dhātus illustrated in all their meanings, but they are all cases where the dhātus will get some special feature when expressing those meanings. e. g.,

jñā (II.11-12) which is illustrated in the senses *māraṇa*, *toṣaṇa* and *niśāmana* (as well as *niśātana*) respectively in the words *saṃjñāpitāsura*, *viññāpayema* and *prajñāpayet* the last word being in the sense *niśāmana* when taken with *acyutam* and in the sense *niśātana* when taken with *bhāṇān*;

madī (II.13) which is illustrated in the sense of *harṣa* and *glepana* in the word *madayati* which when taken with *bhaktān* has the first sense and when taken with *duṣṭān* the second.

Both these dhātus become *mit* in these particular senses.

3. The meaning given for a dhātu may imply different ideas and sometimes all these are applicable to the illustration given, e. g.,

āskundita (I.2) for *skudi āpravane* which is explained as *āplavanam utplavanam uddharanam vā* illustrates all these, vide K—आस्फुन्दितम् आप्लुतं स्नातम् ... अथवा मुदा हेतुना उत्प्लुत्य गतं कृतनर्तनमित्यर्थः; यद्वा मुदा कर्त्या उद्धृतम् उन्नमितम्;

akarjita (I.31) for *karja vyadhane* which sense is explained as *bhayam duḥkham calanam ca*—vide K—अकर्जितः अभीतः दुःखरहितः निश्चलबुद्धिश्च.

4. Some examples serve to illustrate more than one meaning of the dhātu. e.g.,

nādhitalokanāthakam (I. 2) when explained as नाधितलोकस्य उपतप्तजनस्य नायकं ईशितारम् the roots *nādhy* and *nāthy* mean respectively *upatāpa* and *aiśvarya* and when explained as नाधितस्य प्रार्थितस्य निजलोकस्य आशीरूपेण अनुग्रहीतारम् they respectively mean *yācñā* and *āśis*;

mañcitacitta (I. 24) which can be explained as मञ्चिते हरी धारिते पूजिते उन्नते वा चित्ते thereby illustrating the meanings *dhāraṇa*, *ucchrāya* and *pūjana* of the root *maci*;

krośa (II. 24) can mean *āhvāna* as well as *rodana* the meanings of the root *kruśa*;

praṇenijadbhir matim (II. 55) where *praṇenijadbhih* means शुद्धां परिपुष्टां वा कुर्वाणः thereby illustrating the meanings *śauca* and *poṣana* of *nijir*;

nagaragarbham ajuṣata (II. 72) where *ajuṣata* can mean *asevata* or *prīṇitavān tatratyajanam* thus illustrating the meanings *prīti* and *sevana* of *juṣi*.

5. Some roots are used in their secondary sense, e.g., *utsmilita* and *kṣmilita* (I. 67) which illustrate *smila kṣmila nimesaṇe*, have the meanings *prakāśita* and *tirohita* respectively. *Nimesaṇa* or closing is used in the secondary sense of *tirodhāna* or disappearance and with *ut* it means the opposite, namely *prakāśana*. *Rāmapāṇivāda* has the reading *asmilita* for *utsmilita* and its meaning is given as *vistārita* and of *kṣmilita* as *saṅkocita* which again are secondary meanings;

reḷattaṭā (II. 25) where *reḷat* is used in the sense of *śabdāyamāna* although *reṭr* has the sense *paribhāṣaṇa*;

riṇanaya (II. 58) where *riṇa* means *gata* but *riṇ* has the sense *sravaṇa*;

kṣipan (II. 72) means *nirasyan* but the root *kṣipa* means *prerana*; the curious remark of K may be noted in this connection that *nirasana* also is a sort of *prerana*- निरसननिन्दादयोऽपि प्रेरणभेदा एव;

riyan and *piyan* (II. 83) mean respectively *prāpnuvan* and *vyāpnuvan* but the roots *ri* and *pi* mean simply *gati*;

tantrana (II. 33) means *rājyakārya* and this is an extension of the sense of the root *tatri* namely *kuṭumbadhāraṇa*;⁵⁷

sañcarcayan (III. 38) is used in the secondary sense of *āvartayan*, the root *carca* meaning only *adhyayana*.

Dhatukavya and Madhaviyadhatuvṛtti

The opening verse of the work clearly indicates that its source on the śāstraic side is *MDV*. In general the order of the dhātus mainly follows that work.

Where there is a difference in view between *MDV* and others, the view of the former is generally preferred; for instance, the author gives *avaskhādita* and *pariskhādita* (II. 19) in illustration of *skhadir avaparibhyām ca* following *MDV* according to which there is the anuvṛtti of *na* from *na kamyamicamām* into this and so it means that *skhadir* is not *mit* when preceded by *ava* and *pari*, while according to *Kṣ* which does not read *na* into this, it means that *skhada* will be *mit* only when these two upasargas precede and illustrates *avaskhadayati*, *pariskhadayati*, *praskhādayati*. Similarly we get *chandan* (III. 18) in illustration of *chadi samivarane* following *MDV* which states that the *idit* form of this root alone is acceptable and not *chada* which is the form adopted by *Kṣ*.

Some of the examples given are also following *MDV*. The form *grasiṣṇu* (I.80) for *grasu adane* is got by the suffix *isṇuc* by the sūtra *bhuvaśca* (Pāṇ. 3.2.138) which, however, lays it down only in Veda, but *Kāśikā* taking *ca* in the sense of *anuktasamuccayārtha* gives *bhrājiṣṇu* and on its strength *MDV* gives *grasiṣṇu* also.⁵⁸

⁵⁷ According to *Kṣ* *kuṭumba* means *parivāra* - कुटुम्बं परिवारः, उपलक्षणं चेतत्.

⁵⁸ The author explicitly cites Mādhava as his authority for the form *grasiṣṇu* in his *PS* (Part II, p. 56)

Some of the illustrations given here based on *MDV* are different from those in *PS*, e. g.,

svarga (I. 30) is derived from *arja* with *su* following *MDV* which explains the *kutva* as due to the view of the *Vārttikakāra* and this is followed in *K* also, but in *PS* it is derived from the root *svr* by *Bhojasūtra gr̥bhysvrgbhyo gah* (*Sarasvatikanthā-bharaya* 2.2 53) and is explained as स्वरन्ति स्तुवन्त्येनं स्वर्गः.⁵⁹

But differences from *MDV* are also met with in *DhK*.

1. Roots not found in *MDV* are illustrated in *DhK*, e.g.,

māntha in *pramānathanam* (I. 7). This is not found in *MDV* or *K* although the latter speaks of *Daurgas* having the root *māthi* from which this form can be got. Both *K* and *V* give it as *māntha* and this is the form found in *PS* also.

rikhi in *rinkhita* (I. 19) which occurs between *rakhi* and *lakha* in the *dandaka ukha ukhi* etc., is not found in *MDV* which gives द्रविडास्तु रिखमपि पठन्ति. *Kṣ* and *Kavikalpadruma* (*KK*) have *rikhi* and perhaps the author has taken it from them. *K* does not notice this, but *V* gives it as an additional root given by some.

dakhi in *daṅghaka* (I. 22) is not found in *MDV*. It is, however, found in *Kṣ* and *KK*.

⁵⁹ vide *PS*. under *Uṇādi* I. 119.

It may also be incidentally noted that there are other words also in *DhK* derived differently from *PS*, e. g. *piśaṅga* is illustrated under *piśr gatau* in *Bhvādi*, but in *PS* it is derived from *piśa avayave* in *Tudādi*; *akṣin* which becomes *akṣa* in *pankajākṣa* (I. 83) by the *samāsānta śac* is illustrated under *akṣu vyāptau* in *Bhvādi*, got by the *Uṇādi ini* but in *PS* it is derived from *aśu vyāptau* in *Svādi* got by the *Uṇādi kṣi*; *vaṭhara* (I. 43) is illustrated under *vaṭha sthauḷye* in *Bhvādi*, but in *PS* it is derived from *vaca paribhāṣane* in *Adādi* (*Uṇ.* 5.47—*vacimanibhyām cidvā*); *punya* (II. 76) is illustrated under *puna karmani śubhe* in *Tudādi*, but in *PS* it is got from *pān pavane* under *Kryādi* (*Uṇādi.* 5.9—*pāño yat nūt hrasvaśca*). But the author himself says in the beginning of *Uṇādikhaṇḍa* in *PS* that a word can be derived in several ways.

pharva in *pharvita* (I. 74) is found between *parva* and *marva*. This is not found in *MDV*, *Ks*, *KK* etc.

knatha illustrated as *knathya* (II. 10) is found between *śnatha* (*śratha* in *MDV*) and *kratha*. This is found in *KK* also.

vāvytu in *vāvytta* (II. 60) as an alternative reading for *vytu*. This is got by taking *tapā aiśvārye vā*, *vytu varāṇe* as *tapā aiśvārye*, *vāvytu varāṇe* as in done in *Ks*. *MDV* does not mention this at all. In *DhK*, however, both *vytu* and *vāvytu* are illustrated.

ṛkṣi in *ṛkṣiṇvatām* (II. 71) after *ri* and before *ciri* in the sense of *himsā*. What appears in its place in *MDV* is *kṣi* which is illustrated two roots before in *DhK*. In *Ks* we get the single *ṛkṣi* in the place of the two roots *ri* and *kṣi*. In our text *ṛkṣi* is given in addition to *ri* and *kṣi*.

kuḍa in *kulita* (II. 82) in the sense of *majjana*. *MDV* observes that Ātreya and Maitreya have *kruḍa* in the sense of *majjana*. This is illustrated in *DhK* (although in the sense *saṁvarāṇa*, not *majjana*), and it is in addition to this we get *kuḍa*. *kulita* reminds one of the Malayalam word *kuli* meaning bathing.⁶⁰

रूक् in *sphaṛitum* (III. 7) in the sense of *himsā* between रू and रू. This root is not found in *MDV*, *Ks*, *KK* or any other *DhP*.

myakṣa illustrated in *myak* and *mrakṣa* in *mrak* (III. 30) in the sense of *chedana* are not found in *MDV*, *Ks* or *KK*. *MDV* and *Ks* have *mrakṣa* in the sense of *mlecchana* but in *DhK* the corresponding root is *mykṣa*.

2. Roots found in the dhātusūtras in *MDV* are sometimes not illustrated in *DhK*. e.g.,

Between *hūdr* and *hody* illustrated in I. 46 *MDV* has *hudr*. This is noticed in *K* and is found in *Ks* and *KK* but it is not illustrated.

⁶⁰ *Kuḍa* is given as a variant of *kruḍa* in Westergaard's *Radices Linguae Sanscritae* (vide G. B. Palsule, *A Concordance of Sanskrit Dhātupāṭhas*, Poona, 1955 p. 19)

After *bhreṣṭ* which is illustrated in II. 27, MDV has *bhleṣṭ* also in the same sense *gati*. This is not found in *Kṣ* or *KK* and is not illustrated.

Between *kutsa* and *gala* illustrated in III. 36 we get in MDV, *Kṣ*, *KK* etc., *luṭa chedane* in Curādi Ātmanepada. This is omitted in *DhK*. The root *luṭa* occurs in Tudādi (Parasmaipada) and in *DhK* this alone is illustrated.

After *dybhi bhaye* illustrated in III. 49 MDV has *dybha sandarbhe* in Curādi. This is not found in *Kṣ* and not illustrated in *DhK*. MDV itself states that this root is not taken by all.

Between *parṇa* and *kṣapa* illustrated in III. 64 MDV has *viṣka darśane*. This is not found in *Kṣ*, *KK* etc., and is not given in *DhK*.

3. In addition to the roots in the dhatusūtras MDV indicates certain roots as necessary. Some of these are not found in *DhK*. e. g.,

After *ṭikṛ ṭikṛ* (illustrated in I. 15), MDV states that *ṭikṛ ṭikṛ* are also necessary to explain words like *pratīka* — अत्र दण्डके तिक्रु तोकु इति वचचित् पठ्यते, तदपि तिकः प्रतीक इति दर्शनात् शास्त्रमेव. *Kṣ* does not give them, *KK* has *ṭikṛ* but not *ṭikṛ*. *Siddhānta Kaumudī* (S K.) has both. In PS it is stated that *ṭikṛ ṭikṛ* is the reading for *ṭikṛ ṭikṛ* for some but some have them in addition to the latter.

4. Some roots in *DhK* read differently from MDV. e. g.,

DhK	MDV	
<i>ṣvakka</i> (I. 14)	<i>ṣvaṣka</i>	<i>Kṣ</i> , Maitreya, <i>SK</i> read <i>ṣvakka</i> .
<i>tragi</i> (I. 21)	<i>tvagi</i>	<i>traṅgat</i> is the reading in all Mss. of <i>DhK</i> except E which reads <i>tvāṅgat</i> and <i>tragi</i> the reading of the Mss of V and K except E which reads <i>tvagi</i> . <i>Kṣ</i> gives <i>tragi</i> as the reading of Candra. <i>KK</i> also has it.
<i>bugi</i> (I. 22)	<i>rugi</i>	<i>Kṣ</i> <i>vugi</i>

<i>DhK</i>	<i>MDV</i>	
<i>ghargha</i> (I. 22)	<i>ghagha</i>	<i>Kṣ</i> , <i>KK ghaggha</i> . The reading adopted by <i>DhK</i> is peculiar to itself.
<i>gluñcu</i> (I. 27)	<i>gluñca</i>	<i>Kṣ</i> , <i>KK. gluñcu</i> . The form illustrated <i>aglucaṭ</i> will be the same for both the readings, but both the commentaries give it as <i>gluñcu</i> .
<i>kaḍi</i> (I. 37)	<i>kaṇḍa</i>	<i>Kṣ</i> , <i>KK. kaḍi</i> . The form illustrated <i>kaṇḍa</i> will be the same for both.
<i>jabha</i> (I. 50)	<i>jabhī</i>	<i>Kṣ. jabha</i> . <i>MDV</i> states that <i>jabhī</i> with <i>īdit</i> is the form adopted in <i>Kāśikā</i> . The form illustrated in <i>DhK jambhana</i> will be the same in either case, the <i>num</i> being got by the sūtra <i>radhi-jabhoraci</i> . All Mss. of <i>K</i> (except <i>E</i>) and <i>V</i> give <i>jabha</i> . <i>PS</i> states <i>īdidityeke</i> .
<i>praiṇṇ</i> (I. 59)	<i>paiṇṇ</i>	All others give only <i>paiṇṇ</i> . <i>PS</i> gives an alternative <i>plainṇ</i> .
<i>kana</i> (I. 59)	<i>kanī</i>	All others give only <i>kanī</i> . The form illustrated is common to both, but both the commentaries give only <i>kana</i> . <i>PS</i> gives <i>kanī</i> as an alternative.
<i>yeṣṛ</i> (I. 78)	<i>eṣṛ</i>	<i>Kṣ</i> , <i>KK. yeṣṛ</i> .
<i>śnatha</i> (II. 9)	<i>śratha</i>	<i>Kṣ</i> , <i>KK</i> . give both. Among the Mss. <i>E</i> alone has <i>śratha</i> .
<i>śrai, srai</i> (II. 32)	<i>śai, śrai</i>	<i>Kṣ. srai, śrai</i> . In effect in <i>DhK śai</i> of <i>MDV</i> is omitted and <i>srai</i> added. <i>KK</i> has <i>śrai</i> and <i>srai</i> .
<i>jñi</i> (II. 35)	<i>jri</i>	<i>Kṣ</i> , <i>KK, jri</i> . The reading <i>jñi</i> is peculiar to <i>DhK</i> .
<i>duṇ</i> (II. 35)	<i>ṇuṇ</i>	<i>KK. ṇuṇ</i> , <i>Kṣ uṇ</i> but gives <i>ṇuṇ</i> as the reading of <i>Durga</i> . ⁶¹

⁶¹ It may be noted that according to the readings of Mss. M1.2 *ṇuṇ* is illustrated in addition to *duṇ* in the word *ṇuṇyā* which is its reading in the place of *ghoṣaiḥ* in the verse.

DhK

MDV

āṇah śāsa (II 45) *āṇah śāsu* Ks., KK *āṇah śāsu*. K clearly indicates that the reading in the text is *śāsa* since it says *udidityeke*. Also the form illustrated *āśāsita* shows that the reading is without *u* since if it is *udit*, by *yasya vibhāṣā* (Pān. 7. 2. 15) there cannot be *ṭ* in *niṣṭhā* and we can get only *āśāsta*. MDV states that Maitreya, Kāśyapa etc., take it as *udit* while Vardhamāna reads it as *anudit*. Ks. states that the Daurgas read it without *u*.

prjī, *prji* (II.46) *prci*

Ks, KK *prci*. MDV observes that according to Durga, Kāśyapa and Nandi it is *prci* and according to Kauśika it is *prji*. It comments on these readings and establishes that *prci* is the only correct form—प्रयमान्त ईदिवेन युक्तः. DhK has as the illustrations *prkta* and *prñjita* and K gives the roots as *prji* and *prjl*. Although *prkta* being common to *prjī* and *prci* does not conclusively prove that the author's reading is *prjī* the word *prñjita* shows that he had in any case the alternative *prji* in spite of MDV's observations.

ṣṇusa (II. 56) *ṣṇusu*

The illustration *snusita* leaves no doubt that the reading of the author is *ṣṇusa*. PS confirms this.

dru (II. 71) *dr*

Ks *dr*

ucha (II. 73) *uchī*

Ks, KK and others read *uchī*. The illustration *vyucchita* clearly shows that the reading is *ucha* as otherwise the form can only be *vyuṣṭa* by *śvidito niṣṭhāyām* (Pān. 7.2.14.)

DhK MDV

puḍa, cuḍa(II.81) *cuṭa, chuṭa* *Kṣ, KK. cuṭa, chuṭa*

luṭha (II.81) *luṭa* *Kṣ* indicates the alternative *luṭha* and *KK* has *luṭha*. *PS* gives an alternative *luḍa*.

kudī (III. 13) *kudri* *Kṣ, KK. kudri* but *MDV* and *Kṣ* speak of a variant *kudī*. The example *kundaka* shows that the reading of our author is *kudī*. This reading is peculiar.

luṇṭa (III. 16) *luṇṭha* *Kṣ. luṇṭha, KK. luṇṭa*.

marva (III. 28) *marca* *Kṣ. marca, KK. marva*.

mrkṣa (III. 30) *mrakṣa* *Kṣ, KK. etc., mrakṣa*. Bohtlingk's edition of the *DhP* has *mrkṣa*.⁶²

gr (III. 37) *gr* *Kṣ, KK. gr*

kṛpa (III. 41) *klpa* *Kṣ, KK. kṛpa*

visi (III. 44) *pisi* *Kṣ, KK. pisi*

ruṭa (III. 46) *ruṭha* *Kṣ, KK. ruṭa*

gratha (III. 50) *grantha* *KK. grantha*. *Kṣ* does not have this root. Bohtlingk, however, gives *gratha*.⁶³

tūttha (III. 64) *tuttha* *KK. tuttha, Kṣ* does not have this root.

It may, however, be noted that in certain cases like *gluṇcu*, *kaḍi*, *jabha*, *kana* etc., though we have the testimony of the commentaries, the illustrated forms themselves do not enable us to decide whether the form of the root adopted by the author is the one or the other.

5. With regard to the meanings of roots also variations from *MDV* are met with in many cases, e. g.,

⁶² vide Palsule, *op. cit.* p. 106.

⁶³ *ibid*, p. 36.

sphurchā (I. 29) is used in the sense of *vismṛti* while *MDV* has *vistṛti*. *Kṣ.*, *KK* give *vismṛti* and *Maitreya* and *Jainendra* *vistṛti*.

tuji (I. 33) is used in the sense of *himsā* this sense being got by *ca* in *pālāne ca*, which gives the sense *himsā* from the previous root *tuja himsāyām*. This is following *Kṣ.* *MDV* reads only *pālāne*.

veṣṭa (I. 34) is illustrated in the sense of *viluḥhana* but *MDV* and others give *veṣṭana*. *K* gives both, with the remark *viluḥhane'karmakah* which is found in *PS* also. *V* explains *veṣṭana* as *luḥhana*.

kleśa (I. 77) is given the sense *vyaktāyām vāci* in *K* and *V* and the illustration *samkleśita* requires this sense in the context. *MDV* has *avyaktāyām vāci* but states that *Svāmi* has *vyaktāyām vāci*. *KK* too has the sense as in our text. Our author is here following these latter.

jiṣu, *viṣu*, *miṣu* (I. 87-88) are used in the sense of *sevana*. *MDV* and others give the sense as *secana*.

pratha (II. 4) has the sense of *vistāra* in the illustration *prthu*. *MDV*, *Kṣ.*, *KK* have *prakhyāna* but *K* states *vistāre' pyasti*, probably based on *Kṣ.* *prthu vistāre* which is given immediately after *pratha* with the note that this form of the root is *anārṣa*. *PS* also gives the same.

skhada (II. 4) is used in the sense of *vidāraṇa*. *MDV* and *Kṣ* give the meaning as *skhadana*. *MDV* does not explain it but states *skhadanam vidrāvaṇam iti svāmī* although what we actually get in *Kṣ* is *vidāraṇa* not *vidrāvaṇa*. *KK* gives the meaning of the root itself as *vidāra*.

dhīn (II. 58) is illustrated in the sense *ādhāra* in the word *dhina*. This sense is following *Kṣ* and *KK*. *MDV* has *ādāna* instead.

riṇ (II. 58) means *gati* in the word *riṇanaya* and this is a secondary sense based on the sense *śravaṇa* given in *Kṣ*. But *MDV* has *śravaṇa*, which is given in *PS* as the meaning according to some.

vyhū (II. 77) is illustrated by *varhi* in the sense of *unmūlana*. MDV gives *udyamana*. Kṣ gives *udyama* and explains it as *uddharaṇa*. K gives *udyama* but explains it as *unmūlana*. KK has also *udyama*. In PS it is given as *udyamana* and explained as *unmūlana*. The sense *unmūlana* for this root is rare and probably the author takes this root along with the next three *tyhū*, *ṣṭyṭhū*, *tyṇhū* all of which have the sense of *himsā* and applies that sense to this also.

misa (II. 78) is used in the sense of *unmīlana* which is a sense given to it in K in addition to *spardhā* given in MDV, Kṣ, KK. etc. PS also gives this sense.

grantha (III. 10) has the meaning *bandhana* in the illustration *granthana*. But the meaning of the root is given as *sandarbhā* i.e., composition, in MDV, Kṣ etc. Kṣ, however, explains *sandarbhā* as *bandhana* and the author is following this⁶⁴. The illustration in PS is also *grathnāti mālām*.

pīḍa (III. 14) is used in the sense of *bādhana*. MDV gives the meaning of the root as *avagāhana*. K states so but explains *avagāhana* as *bādhana* although its further statement *bādhana-gāhanayoriti drume* indicates *gāhana* to be different from *bādhana*. Kṣ gives the meaning as *gāhana* and explains it as *bādhā* and gives *avagāhana* as the meaning according to Durga.

cūrṇa (III. 15) is illustrated in the sense of *peṣaṇa*. MDV, Kṣ give the sense as *preraṇa*. K observes that the root means *kṣodana* also and even *preraṇa* can be taken to mean this. Kṣ explains *preraṇa* as *dalana* and also cites Candra's reading *cūrṇa peṣaṇe*. KK also gives *peṣaṇe*. The author follows here Kṣ and KK.

pusta and *busta* (III. 20) are respectively illustrated in the sense of *dāna* and *ādara*. MDV, Kṣ, KK give the meaning as *ādarānādarayoh*.

⁶⁴ Yudhisthira Mimamsaka, however, argues that the original reading in Kṣ is likely to be *sandarbhō granthanam* and not *bandhanam* (vide his note under this root in his edition of the *Kṣīratarāṅgī*, p. 273)

6. There are other differences also between *DhK* and *MDV*. The following are instances :

(i) According to *MDV* *vyt* occurring at the end of the *Bhvādi* gaṇa is explained as indicating the conclusion of *yajādi* and not *Bhvādi* itself and that, therefore, roots like *culumpa* can be included. *K* also states like this. But the author does not illustrate any root after *tu ośvi* in *Bhvādi*. It may be noted that the *vyt* at the end of *Divādi* is taken, following *MDV*, as applying only to *puṣādi* and not to *Divādi* as a whole, and therefore roots like *mṛṣa* and *kṣi* are illustrated.

(ii) *MDV* states under *śraṇa dāne* in *Curādi*, *prāyeṇāyam vipūrvah* and gives the form *viśrāṇayati*. In *DhK* it is illustrated without *vi* as *aśiśraṇat* (III. 18).

(iii) The eleven roots from *ghṛ* to *gā* at the end of *Juhot-yādi* are taken as relating to *Veda* by *MDV* and *Kṣ*, as already stated, with the sole exception of *ṛ* which is, according to *Mahā-bhāṣya*, in *loka* also. *MDV* states that *Kātantra* allows all of them in *loka* also but that this view should be discarded since it is opposed to *Bhāṣya*. In *DhK* in addition to *ṛ* four others namely, *ghṛ*, *bhasa*, *tura* and *dhana* are illustrated (II. 55) obviously because they are found in usage. In *PS* *bhasa*, *tura*, and *dhana* are stated to be in *loka* also and illustrated accordingly.

(iv) The position of some of the roots is also found to differ. For instance, after *yata* (III. 41) we get *vasa*, *cara*, *cyu*, *bhū*, *kṛp* and then *raka*, *laga* etc., in *DhK* whereas in *MDV* after *yata* we get *raka*, *laga* etc., and the roots *vasa*, *cara* etc., are found after *muca*. The order in *DhK* is found in *Kṣ* and *PS* also. Similarly the order of the roots *laja*, *lāji*, *lāja*, *laji* illustrated in I. 32 is found as *laja*, *laji*, *lāja*, *lāji* in *MDV*.

(v) Sometimes alternative readings of roots indicated in *MDV* are preferred to the reading adopted by itself. e. g.,

The roots *śala*, *hvala*, *hmala*, *patl* in the sense of *gati* are illustrated in order in II. 22. *MDV* has *śala*, *hula*, *patl* *gatau* but adds — इवचित् पठ्यते शल हल हल पदलु गतौ. The alternative reading *hvala* is preferred to *hula* which is *MDV's* main reading.

bhlakṣa and *bhakṣa* are illustrated in II. 28. *K* states *bhlakṣa adane*, *bhrakṣa ityeke*, *bhakṣa ityanye*. The main dhātu, therefore, is *bhlakṣa* with the other two as alternatives of which *bhrakṣa* is not illustrated. In *MDV* however, *bhrakṣa* is the reading adopted, the other two being given as alternatives — भ्रक्षेति क्षीरस्वानी, भक्षेति मैत्रेय :

Both *śu* and *sru* are illustrated in II. 34. *MDV* adopts only *sru* but states — अपरे पुनः श्रुत् इति पठन्ति.

dyṣa is the form of the root illustrated in II. 74. This is the reading given as Vāmana's in *MDV*, its own being *dypha*. *PS* states '*phānta ityeke*'.

(vi) Similarly sometimes the alternative interpretation indicated in *MDV* is preferred to its own, e. g.,

sphura in the sense of *sphuraṇa* and *sphula* in the sense of *calana* are illustrated in II. 81. This is following the view of Ātreya cited in *MDV*, its own reading being *sphura sphula sañcalane*.

The roots *aha* to *ḍr* at the close of the Svādigaṇa is considered as only Vedic in *MDV*, the word *chandasi* being taken as an adhikāra pervading over all these roots with the exception of *kṣi* which is taken to be in bhāṣā also in view of its profuse usage. It, however, speaks of an interpretation that *chandasi* applies only to *aha*, the dhātusūtra being read as *chandasyaha vyāptau* but that this is not accepted by Maitreya and Śākaṭāyana. In *DhK* the latter view is followed and all these dhātus with the exception of *aha* are illustrated (II. 71), as already pointed out,

The *vā* in the dhātusūtra *bhū prāptau ātmanepadi vā* in Curādi is taken by *MDV* as laying down the option of *ñic* and not of *pada* which will be only *ātmanepada*. In *DhK* the illustration is *babhūvuh* in Parasmaipada (III. 52) following the alternative view given in *MDV*— अत्र केचिदात्मनेपदं णिच्सन्निभयोगेनैव तेनान्यदा नेति. This is the view of *Puruṣakāra* (vide under *Daiva kārīkā* 3).

It is clear from the above that although Nārāyaṇabhṭṭa follows *MDV* mainly, he does not follow it fully or blindly and sometimes deviates and draws his material from other sources particularly the *Kṣīrataraṅgiṇī* of Kṣīrasvāmin and the *Kavikal-padruma* of Bopadeva. The author gives due importance to actual usage and illustrates certain roots which are found in popular usage although laid down as only related to the Vedic language. It is also worthwhile to note that most of the readings and meanings of roots illustrated in *DhK*, including those which differ from *MDV*, are in close agreement with the enumeration and illustration in the *Dhātukhaṇḍa* of *PS*.

Dhatukavya as Poetry

True to its name, the *Dhātukāvya* is a poem of literary merit in addition to its being a treatise illustrating the dhātus. No doubt the freedom of the author as a poet is considerably curtailed by the dual purpose that the work is meant to serve and particularly by the rigid order of the roots to be illustrated. Still the great poet that the author is, he frequently places before us in the course of the work passages of fine poetic beauty.

On the narrative side, as pointed out earlier, the source of the *DhK* is the *Śrīmadbhāgavata*. Chapters 38 to 44 in the tenth Skandha comprising the story from Akrūra's journey to Gokula till the death of Kamsa supplies the theme for this poem. It is but natural and appropriate that the great devotee who has given to the world the immortal devotional poem, the *Narāyaṇīya*, and framed illustrations relating to Kṛṣṇa for many of the Aṣṭādhāyī sūtras in his grammatical work *Prakriyā-sarvasva*, has chosen such a theme.

In the first canto we find Akrūra starting with the chariot for Gokula being commanded by Kamsa to bring Kṛṣṇa for the bow-festival. He feels delighted at the prospect of meeting Kṛṣṇa but condemns the sinister motives of Kamsa (Sl. 2-12). He passes through the beautiful forest (13-16) and crossing Yamunā (17) reaches the Vṛndāvana with its unending charms (18-30). He then goes to the sacred Gokula (31-35) peopled by the happy Gopas who have their wealth well distributed

among themselves but are united in their objectives⁸⁵ (36-37) and sees their abodes full of cows and bulls (38-46) and feels great delight (47-48). The evening sets in in all its glory (49-60). The newcomer becomes the target of attention of all the people (61). Akrūra then sees the supremely charming person of Kṛṣṇa (62-77) and, feeling extremely gratified, prostrates at his feet (78-80). Kṛṣṇa raises him up and embraces him (81-83) and exchanges greetings (84-88). Kṛṣṇa then takes him to his place (89) and shows him great hospitality (90). Akrūra then conveys to him the message of Kamsa (91) and Nanda decides to start for Mathura the next morning (92).

In the second canto Kṛṣṇa starts with the Gopas for Mathurā (1-3) leaving the Gopis tormented at his separation (4-19) and he himself being not free from its pangs (20-21). They reach the majestic Yamunā (22-28). Leaving Kṛṣṇa in the chariot Akrūra descends for a bath (29) but sees Kṛṣṇa there too and surprised, he dips himself in the river and then sees Him in his form as Viṣṇu reclining on Ananta (30-32). Immersed in an ecstasy, he praises the greatness of the Lord (33-39). He then returns to the chariot and resumes the journey (40-41) and they all reach Mathurā (42-44). Kṛṣṇa starts out to have a look round the city (45). Men and women flock together to catch a glimpse of his charming person (46-53). He blesses them all with his benign look (54) and joins his kinsmen (55). He then kills a washerman who refuses to oblige him with clothes (56-62). A tailor supplies him fine dress (63) and a garland-maker gives him beautiful garlands and praises his greatness (64-67). He then comes across the hunch-backed Kujā and converts her into a handsome damsel (68-70) which makes some people realise him to be God (71). Kṛṣṇa enters the gopura and sees there the people good as well as bad, the beautiful women, the army etc. (72-79). He then goes to the bow-chamber and breaks the bow into two (80-82). Kamsa becomes afraid and arranges with the wrestlers for a combat with Kṛṣṇa (83-84). The day comes to a close and Kṛṣṇa spends the night with his fellowmen (85).

The third canto commences with the appearance of the wrestlers Cāṇūra and Muṣṭika (1-3) in the arena where Kamsa

⁸⁵ प्रवण्डितार्थानि विमण्डिताशयान्.

also is seated (4). Kṛṣṇa and Balarāma start to meet them but at the doorsteps they see the elephant Kuvalayāpīḍa and kill it (6-11). They reach the arena (12) and their sight instils fear in Kamsa (13) but delight in the people and they joyfully recount his exploits from the birth (14-22) and Kṛṣṇa blesses them with his benevolent look (23). The fight with the wrestlers ensues and in the end Kṛṣṇa kills Cāṇūra and Balarāma kills Muṣṭika (24-51) and the citizens hail Kṛṣṇa (52). Kamsa gets irritated and he orders his men to drive out Kṛṣṇa and Balarāma from the city, bind Nanda and plunder his wealth, kill Ugrasena and to harass the Brahmins (53-57). Kṛṣṇa becomes enraged at this and he rushes towards Kamsa and kills him in an encounter (58-62) whereby he attains mokṣa (63). Balarāma kills the brothers of Kamsa (64). The Gopas make merriment (65). The wicked people leave Mathurā and the virtuous ones who had gone out from there, now return in delight (66).

The three cantos correspond to 38.1 to 39.12, 39.13 to 41.38 and 42.1 to 44.41 of the *Bhāgavata* respectively. We sometimes get close similarity between passages in *DhK* and in *Bhāgavata*, as for instance between

स्नान्त्यस्तदां प्राणमुपाश्रय चान्नं
निद्रां गताः प्सातिपरास्तथान्याः ।
पान्त्यः शिशून् धान्यवनानि रान्त्यो
लान्त्यश्च काञ्चित् कुसुमानि दान्त्यः ॥
रथान्त्यः कथाः प्राणमुदां पतीनां
निमान्त्य इष्टानि चटून् वचतयः ।
नार्यो विदित्वोपगतं मुरारे-
रातन् गता राजपथं सुमृष्टम् ॥

and

(*DhK* II. 49-50)

तां संप्रविष्टो वसुदेवनन्दनो
वृत्तौ वयस्यैर्नरदेववत्सर्मा ।
द्रष्टुं समीयुस्त्वरिताः पुरस्त्रियो
हर्म्याणि चैवारुहूर्णपोत्सुकाः ॥

अस्मन्त्य एकास्तदपास्य सोत्सवा

अभ्यग्यमाना अकृतोपमञ्जनाः ।

स्वपन्त्य उत्थाय निशम्य निःस्वनं

प्रपाययन्त्योऽभ्रमपोह्य मातरः ॥

(Bh. X. 41.24, 26)

But in keeping with the nature of the work as a *kāvya* the author has made his own additions and elaborations. The descriptions of Vṇḍāvana (I. 18-30), Sandhyā (I. 49-60) Yamunā (II. 22-28), Mathurā (II. 71-79) etc., have no corresponding passages in the Bhāgavata. Even the descriptions of Kṛṣṇa (I. 62-77) and the feelings and deeds of the people on seeing him (II. 46-53) are, for the most part, the author's own, although we get them briefly indicated in the original too. The additions like Akrūra circum-ambulating in his extreme devotion the heap of stones picked by Kṛṣṇa for play (I. 34) and Kṛṣṇa's conversation with Cāṇūra (III. 25-31) particularly his pointing out that it brings no credit to them or the king if they fight with a boy like himself, are really interesting. The people of Mathurā recounting the exploits of Kṛṣṇa (III. 15-22) is also a happy addition since it serves the purpose of giving a short account of the incidents in the story preceding those dealt with in the work.

The descriptions of Vṇḍāvana, Yamunā, the evening etc., form fine poetry and give beautiful and vivid pictures. Some of the figures of speech are very interesting. The description of the Rajaka who bites fruits and spits them around while sewing, is a good instance of *Svabhāvokti*.

दीव्यन् देवो विचित्रस्युवमथ रजकं प्रैक्षतासूतमग्रे

ष्टीव्यन्तं तत्र तत्र स्तुसितफलगणान् कनोव्युषः प्योसहीनम् ।

तं प्लुष्यदहृष्टिनृत्यद्रुषमपि च गतत्रासमुत्कुध्यदङ्गं

पोष्यं प्रोचे स्वरेण स्वजनविगुधितं क्षिप्यता पुष्पमाध्वीम् ॥

The śleṣa in

(II. 56)

सुराचिते म्लेच्छजनैर्दुरासदे श्रीलच्छिताङ्गे स्मितपुष्पलाञ्छिते ।

यत्र स्थिते वाञ्छितदे हरिद्रुमे तदाञ्छितह्रीच्छनमास्त नन्दनम् ॥

(I. 28)

where the epithets apply equally to Kṛṣṇa and the Haricandana tree; the *Virodhābhāsa* in

यद्वर्णने को लङ्येन जिह्वां भक्तांश्च दुष्टान् मदयस्यलं यः ।

दृश्येत वेणुं स्वनयन् कदा वा स नन्दसूनुः स्वनयन् कलापम् ॥

(II. 13)

where the virodha that Kṛṣṇa delights both his devotees as well as the wicked is removed by the root *mada* being taken in the sense of *harṣa* with *bhakta* and *glepana* with *dusta*; the *utprekṣā* in

हयैः सुरम्भैर्द्रुतमबन्तो रवेः पर्वद्भिरालब्धं रक्तिमा करैः ।

प्रबन्धं शैलानुपमव्यं पद्मिनीं प्रकव्यं चाशाः श्रमशोणितैरिव ॥

(I. 54)

where the redness in the hands (rays) of the sun is fancied as due to traversing mountains, pressing the lotus ponds and moving over the quarters; and the *Arthāntaranyāsa* in

आस्तृक्षितोऽद्य वितनोषि महत्सुखं तो नक्षत्ररादिव परं विकलङ्कवक्षाः ।

संमृक्षितोऽगुलमाक्षिकहृद्यवाचस्तक्षन्ति नाम शुचमिष्टकराः सपक्षाः ॥

(I. 84)

are also noteworthy. So too the *śabdālankāras* in

दलं दलं धैर्यभरं कटाक्षान् वलं वलं प्रस्त्रलयन् मनो नः ।

त्रपं त्रपं नर्मगिरा विषादं क्षपं क्षपं किं जनयेत् स मोदम् ॥

(II. 14)

and

शिञ्जानपिञ्जानसुवर्णभूषासंवृजितो वृज्यविवृजिसेव्यः ।

पृक्ताग्रजः पृजितगोपसूनुर्दृष्टोऽन्विषायो स जनैर्युवदभिः ॥

(II. 46)

The female koka bird comforting the male and praying that neither Cupid nor his own thoughts about her should torment him, although she herself is tormented,⁶⁶ the gopis cursing Uddhava for his being the cause for their separation from Kṛṣṇa⁶⁷,

⁶⁶ वियोगसन्तुम्बितकोकचुम्बिता सन्तापसुब्धापि जगाद तद्वधूः ।

मा त्वां स्मरः सुम्भतु शोभदाकृते चिन्ता न सुम्भेन्न तु मुम्भतु व्यथा ॥

(I. 56)

⁶⁷ अगन्मनीषः कणयन् मुकुन्दमस्मान् वियोगं रणयन् स दूतः ।

चणन् विषादं विशणन् विचिन्तां श्रणन् विमोहं शनयितोऽस्तु सद्यः ॥

(II. 9)

and the people in Kamsa's capital communicating their feelings to one another in whispers⁶⁸ are interesting passages.

A great devotee that the author is, he introduces a stuti of the Lord whenever an occasion presents itself. Such are the stutis by Akrūra (II. 34-39), by the Mālākāra (II. 65-66) and by the people of Mathurā (III. 15-22) all of which emphasise the greatness of the Lord. The author is an Advaitin and the ślokas

दयस्व मां देव कृपाम्बुशीत प्यानौजसा त्रातजगन्त्रयं त्वाम् ।
 पूताखिलं मृतबलिं सुडीतो ताक्ष्ये स्थितं प्राप्य तरामि मायाम् ॥
 जुगुप्सतेऽघाद्वचनं तितिक्षुर्मीमांसते ब्रह्म च यो दृढात्मा ।
 स खल्वबीभत्सितवृत्तिरर्चां तवारभेतापि कृपां लभेत ॥
 अस्वक्तयोषैः पशुहन्त्रशुद्धक्षेदन्मृगास्कन्नवनान्तवासैः ।
 याभाद्यकामैर्नमनाद्गताचैः सृप्योऽसि विष्णो यमिभिवितापैः ॥

(II. 37-39)

give in a nutshell his philosophy. Liberation consists in crossing the Māyā. This is possible only by attaining God. For this the grace of God is necessary. This grace is acquired by living a life of detachment, full of forbearance and free from sin, desiring with a steady heart to inquire into Brahman and worshipping God with an irreproachable conduct. The importance of devapūjā and pitṛkriyā is indicated when Kamsa's capital is described as despicable because of the absence of these there⁶⁹. The divine nature of Kṛṣṇa is also stressed frequently in the course of the work.⁷⁰

68 भीतिं रोटय लज्जयानयमसत्स्वाद्यञ्जयतां दंसय
 कौर्यं अंशय रुंसयात्पमतिता भाग्यक्षयं रुंशय ।
 मानं शीकय नाटयाकरुणतां दुर्वासनां घुण्टय
 भ्रान्तिं जुञ्चय भूपतेरिति जना गूढं मिथोऽरुह्यन् ॥
 (III. 46)

69 *iṣṭinivāpahnām kaṣṭhām purīm* (II. 42).
 70 The illustration *madhughna* (II. 44) for the root *hana* may be taken as an instance. The form is got with the suffix *ṭak* by *amanuṣyakartyke ca* (Pāṇ. 3.2.53) where *amanuṣya* is taken by the author as meaning superhuman and not as a being inferior to man as is generally taken. So according to him *madhughna* can mean only a divine being who killed Madhu. In PS under this sūtra the author illustrates *daityaghaṇo hariḥ, manuṣye tu dviṣadghāto nṛpaḥ*.

The illustrations for each dhātugaṇa is commenced in the beginning of a stanza and is completed at the end of another.⁷¹ A gaṇa is neither started nor ended at the middle of a stanza. Some of the gaṇas as well as the antarganaṇas are devoted to specific incidents in the story. The whole of Rudhādi is comprised in III. 1-3 and is devoted to the arrival of the wrestlers, Tanādi is comprised in III. 4 which describes Kamsa's arrival. The whole of the antargana *ghaṭādi* in Bhvādi is illustrated in II. 4-9 which describes the *virahāvasthā* of the Gopis. The antarganaṇas *Syādi*, *Radhādi* and *Śamādi* in Divādi are fully illustrated respectively in II. 58, 64 and 65 and the *āgarvīyas* in III. 58.

The author covertly refers to certain grammatical features in certain ślokas. In I.61, the word *antahsthayā* indicates that roots ending in semivowels are commenced in it; in I.77 the word *ūṣmajālam* similarly indicates that roots ending in sibilants are commenced in it. In II. 71 the expression *chandahśruto'pi sa hi kaiścid abodhi loke* shows that the roots illustrated in it are generally taken to be Vaidic, but some take them to be in bhāṣā also.

The restriction imposed on the author by the need to employ only such words as would illustrate the roots in their set order sometimes compels him to use certain rare forms of words and some words in rather unfamiliar senses. Instances are *pydākuh* = *sarpah* (I. 5), *mārgāt* = *mārgam atikrāntavān* (I. 34), *aśeṣatām* = *sarvapālakam* (I. 63), *tayūh* = *kṛṣṇakah* (I. 64), *kṣīṭikarah* = *himsanakṛt* (III. 4), *sita* = *baddha* (I. 5), *varṣitah* = *śaktisambaddhah* (III. 36).

III. The Author

The author is the well known Melputtūr Nārāyaṇa Bhaṭṭatiri, the greatest grammarian and poet of Kerala. Much has

⁷¹ Except in the case of Tanādi for which only one śloka is devoted.

already been written on his life and works.⁷² So it will suffice to state here some of the most salient facts. He was a Nampūtiri Brahmin belonging to the Melputtūr family (Sanskritised as *uparinavagrāma*) near Tirunāvāy in northern Kerala. He had his studies under several masters, the most important among whom was the celebrated astrologer Acyuta Piśāroṭi of Tṛkkaṇṭiyūr who taught him Vyākaraṇa in particular. He is the author of the very popular devotional poem *Nārāyaṇīya*, addressed to Lord Kṛṣṇa of Guruvāyūr, the comprehensive grammatical treatise *Prakriyāsarvasva*, this grammatical poem *Dhātukāvya*, the *Māna* portion of the Mimāṃsā manual *Mānameyodaya* and a number of campūs like *Pāñcālisyayanvara*, *Subhadraharana*, *Rājasūya*, *Sūrpaṇakhāpralāpa* and *Matsyavatāra*. He was honoured by the kings of Calicut, Cochin, Ampalapuzha and Vatakkumkur all of whom are eulogised by him in his *praśastis*.

But there is a minor controversy about the date of the author. In the Introduction to *Prakriyāsarvasva* Part III in the Trivandrum Sanskrit Series, I have upheld the traditional view that Nārāyaṇa Bhaṭṭatiri lived for 106 years from 1560 to 1666 A. D. and cited in support of my conclusion certain chronograms bearing on Nārāyaṇabhaṭṭa, a *granthavari* giving the date of his birth and the dates of certain events in his life, and a statement by Nedumpayil Kṛṣṇan Āśān in the introductory portion of his Malayalam work *Āranmulavilāsam Harisappāṭṭu* that he lived for 106 years, and I have refuted therein the observation of

⁷² Some of the more important are: K. Rama Pisharoti, 'Melpattūr Nārāyaṇa Bhaṭṭatiri' Indian Historical Quarterly Vol. IX, (1937); Ullur S. Parameswara Iyer, 'Nārāyaṇa Bhaṭṭapāda'. Souvenir of the Silver Jubilee Celebrations of the Department for the Publication of Oriental Manuscripts, Trivandrum (1934); M. R. Balakrishna Warriar, 'Melputtūr Bhaṭṭatiri', Sahrdaya, Trivandrum, Vol. I, (1936); Vatakkumkur Rajaraja Varma, *Melputtūr Nārāyaṇa Bhaṭṭatiri*, Trichur (1937); C. Kunhan Raja, *Prakriyāsarvasva - Taddhita*, Madras (1941), Introduction; S. Venkitasubramonia Iyer, *Prakriyāsarvasva* Part III, T. S. S. 153 (1947) Introduction; Vatakkumkur Rajaraja Varma, *Keraliyasamskr̥tasāhitya-caritram*, Vol. III (1950); Ullur S. Parameswara Iyer, *Kerala Sāhityacaritram*, Vol. II (1954); K. Kunjunni Raja, *Contribution of Kerala to Sanskrit Literature*, Madras (1958).

Dr. K. Kunjunni Raja that Bhaṭṭatiri must have been dead before 1655. In his *Contribution of Kerala to Sanskrit Literature* Dr. Raja refers to my criticism of his theory but still maintains that Nārāyaṇabhaṭṭa must have passed away before 1655 A.D.⁷³ The arguments he advances are mainly three. (1) Nārāyaṇa Paṇḍita who wrote the *Meya* portion of the *Mānameyodaya* must have written it between 1655 and 1658 and nobody would have dared to complete a work started by Nārāyaṇabhaṭṭa during the lifetime of the great scholar. (2) Nedumpayil Kṛṣṇan Āśān lived 200 years after Nārāyaṇa Bhaṭṭa and, therefore, his statement has only the value of a traditional story. Ullur and Vatakkumkur who formerly held the traditional view have now changed it and suggest that the correct reading in the statement of Kṛṣṇan Āśān might be one which gives the age as 86 instead of 106. (3) Kerala Varma Valiya Koil Tampuran records a tradition that Bhaṭṭoji Dīkṣita started for Kerala to meet Nārāyaṇabhaṭṭa but coming to know of his death, returned, and that since Bhaṭṭoji must have flourished before 1655, Nārāyaṇabhaṭṭa should have been dead before that date.

We may briefly examine these arguments. True that Nārāyaṇa Paṇḍita mentions as his patron king Mānaveda of Calicut in the *Mānameyodaya* and this king is generally identified with the Mānaveda who ruled between 1655 and 1658. The *meya* portion was in all likelihood written during this period. The author says that he is completing the work formerly half-written by Nārāyaṇabhaṭṭa (*prāṇ nārāyaṇasūriṇārdharacitam*) but this need not necessarily imply that the latter was dead at that time. Dr. Raja accepts the date of birth given in the *granthavari* and this corresponds to 1560. So in 1655 Bhaṭṭatiri must have been 95 years old. At that age when the author must have been leading a life of contemplation, there was no prospect of his completing a work which must have been started much earlier, particularly since the author was practising and preaching bhakti from 1587, the date of *Nārāyaṇīya*, and in all probability, his interest in the ritualistic philosophy of Mīmāṃsā had become secondary since then. Even the *PS* was written only at the request

⁷³ pp. 130-34.

of king Devanārāyaṇa and for his pleasure (*nṛpatermodāya*) and in it he prays for his mind always delighting in the stories of Kṛṣṇa-

कर्म मे तद् भूयात् कृष्णार्पणं मे
भवतु च सततं वीरघारेः कथायाम्.

So as I have stated (in the Introduction to *PS*), it might be that the *meya* part was written by Nārāyaṇa Paṇḍita when Bhaṭṭatīri was most advanced in age, particularly since he does not state that the author of the Māna portion was dead then. Prof. Bala-krishna Warriar also holds this view.⁷⁴

Nedumpayil Kṛṣṇan Āśān might have lived two centuries after Nārāyaṇabhaṭṭa but we cannot reject his statement on that account. We should remember that he belongs to the direct line of disciples of Acyuta Piṣāroṭi and that he is only recording what has been handed down through successive generations of disciples, Kṛṣṇan Āśān being the sixth in the line. It is while speaking of the originator of this line Acyuta Piṣāroṭi, that he refers to him as the guru of Bhaṭṭatīri. The lines are worthy of special notice :

acyuta piṣāroṭi
atimānuṣaṇ avan sakalavidyātmakan
anpattimānu vayassiraṭṭiyirunnulla
melputtār paṭṭerikkum guruvāyulla deham.

They describe Acyuta Piṣāroṭi as an *atimānuṣa* who had mastered all learning and who was teacher even to Melputtār Bhaṭṭatīri who lived for twice fifty three years. It is here that Vatakkumkur suggests that the word '*anpattimānu*' may be a scribal error for '*nālpattimānu*' or '*muppattimānu*'⁷⁵ meaning forty three and thirty three respectively, and Ullur, probably following this statement, observes that he has heard of (not seen) a reading '*nālpattimānu*' and that stands more to reason.⁷⁶ Vatakkumkur also states that such an emendation would get *dṛṭṭiyākṣara-prāsa* for this line with the next one, as in the earlier portions of the quotation from Kṛṣṇan

⁷⁴ vide his *Prabandhamāñjarī*, Part III, Trivandrum, 1957, p. 2.

⁷⁵ *Keralīyasamskr̥tasāhityacaritram*, Vol. IV, p. 7.

⁷⁶ *Keralasāhityacaritram*, Vol. II, pp. 356-7.

Āśān's work. This view, however, is unacceptable for several reasons. Firstly, it is difficult to understand how scribal confusion can occur between 'anpatti' and 'nālpatti' or 'muppatti'. Secondly, the suggested reading is not supported by any manuscript evidence. Thirdly, in Kṛṣṇan Āśān's work there are many instances where the *dvitīyākṣaraprāsa* is not observed;⁷⁷ and even the reading as it is, has *prāsa* with regard to 'p' which is the latter part of the conjunct consonant. Fourthly, the mention of the age here can have any propriety only if there is something specially significant about it; particularly since the age of none else mentioned by him is given. Otherwise Nārāyaṇabhaṭṭa could well have been spoken of as a 'paṇḍitāgraṇī' 'kaviśvara' or 'bhaktottama' which would all apply to him very well. There is nothing extraordinary in a person living for eightysix years, in fact for any age below one hundred years. The reference to the age can be relevant only if it exceeds hundred. There is no need to doubt, therefore, the authenticity of the reading which speaks of Bhaṭṭatiri as having lived for 106 years.⁷⁸

The tradition recorded by Kerala Varma must be very late. If this tradition is true, Nārāyaṇa Bhaṭṭatiri must have been dead before 1630 since the date of Bhaṭṭoji is c. 1550-1630.⁷⁹ This is improbable because even if we accept the reading *nālpattimānuvayassiraṭṭi* in Kṛṣṇan Āśān's work, he must have lived till 1646. Prof. K. A. Nilakantha Sastri observes that "Bhaṭṭatiri lived to be well over a hundred years and his fame elicited the admiration of Yajñanārāyaṇa, the chief minister of Rahunatha Nayak of Tanjore (1650)".⁸⁰ Bhaṭṭatiri in a letter addressed to Yajña-

⁷⁷ Some instances are cited by Balakrishna Warriar, *op. cit.* p. 10.

⁷⁸ It may also be noted that R. Narayana Panikkar observes in his *Keralabhāṣāsāhityacaritram*, (Vol. II, p. 271) that there is a granthavari in which it is clearly stated that the date of birth of Bhaṭṭatiri was 735 (=A. D. 1560) and date of death 841 (=A.D. 1666) although Dr. Raja says that nothing is known about this granthavari.

⁷⁹ P.K. Gode, *Studies in Indian Literary History*, Vol. II, 1959, pp. 65-74.

⁸⁰ *A History of South India*, Madras, 1958, p. 352.

nārāyaṇa Dikṣa speaks of him as a minister.⁸¹ This shows that he must have been living in 1650, many years after the death of Bhaṭṭoji.

There is not enough reason, therefore, to reject the traditional view that Bhaṭṭatiri lived for 106 years between 1560 and 1666.

IV. The Commentaries

Kṛsnarpana

The commentary *Kṛṣṇārpana* is complete and fairly detailed. It explains the meaning of each śloka in full and then takes up the illustrations one after another giving the roots and their meanings and also the suffix in each illustration. Alternative explanations are sometimes given but poetic features like alaṅkāra are not dealt with. Alternative readings of roots are sometimes given, also additional meanings of roots mainly from the *Kavikalpadruma*. Pāṇini's sūtras are cited wherever particularly necessary, but sūtras from Bhoja's *Sarasvatikanṭhābharāṇa* are also cited frequently although without mentioning the source. So too statements from the *Prakriyāsarvasva* which it follows closely. This commentary is very helpful in understanding the text.

But occasionally the commentary omits to mention a root, for example *rikhi* illustrated by *riṅkhita* (I. 19). Sometimes it derives a word differently from *PS* e.g. *binduh* from the root *bidi* is derived by *bāhulakāduh* but in *PS* it is got by Bhoja sūtra *paṭikaṭyasi* etc., (2.1.10) though the suffix in both is the Unādi *u*. Apart from the roots which are read in *DhK* differently from *MDV*, we find a few roots given in the commentary slightly differently from *MDV*, as stated before, but the illustrations for these are such as will be the same whether the reading is the one or the other and, therefore, are not sure indicators of the reading adopted by the author of the kāvya. Instances are *tṛṣa* (II. 66), *bhraṣi*, *śikṛ* (III. 46) and *mṛja* (III. 52) which are respectively given in *MDV* as *ñitṛṣa*, *bhrṣi*, *śika* and *mṛjū*. Also *vr̥ṇ* (II. 68)

⁸¹ vide *Apāṇinīyapramāṇatā*, edited by E.V. Raman Namputiri, Trivandrum, 1942.

is given as *anudātta* while *MDV*, *Kṣ* etc., give it as *udātta*. The derivations of some words like *nalini* (II. 22), *pāthas* (II. 23), *prāṇa* (II. 51), *okas* (II. 66) and *śārpaṇakhā* (III. 23) also leave some doubt as to whether they are fully correct.⁸² The explanation of *harṣa* as *garva* in II. 55 is also unnecessary since *harṣa* in its well known sense is quite suitable to the context.

From the śloka at the beginning :—

गुरुपादाब्जसंसेवानितान्तविमलाशयैः ।

सतीर्थैरद्य लिख्यन्ते वातुकव्यार्थयोजनाः ॥

we are able to know that this commentary is a joint production by at least three persons (as indicated by the plural in the expression *satīrthyaiḥ likhyante*), that these persons are the disciples of one and the same teacher (*satīrthyaiḥ*) and that, in all likelihood, they record here what they have learnt from their preceptor himself (as indicated by *gurupādābjasamsevānitāntavimalāśayaiḥ*). That this guru is Nārāyaṇabhaṭṭa himself is indicated by the colophon in some of the manuscripts:—

इति श्रीनारायणकविशिष्यकृतौ वासुदेवविजयोर्ध्वभागस्य वातुकाव्यस्य
व्याख्याने श्रीकृष्णार्पणाख्याने etc.

So this commentary can be taken to be giving in the main the ideas of the author. An examination of it shows that it closely follows the *Dhātukhaṇḍa* of *Prakriyāsarvasva*. It is quite possible that three different disciples of the author formulated a common method for the commentary and each one wrote the commentary for one canto. According to Ullur the authors of this commentary belonged to Mukkola (Sanskritised as Muktiśthala).⁸³ This is presumably based on the reference to this place in the opening verse of the commentary—

स्मरत हरेर्मधुरतरं मुरलीनिनदामृतं हि शब्दमयम् ।

पदयुगलं च तदस्या महिषारेमुक्तिनिलयवासिन्याः ॥

But this need not mean that all or any of them belonged to Mukkola, though the expression '*asyāḥ mahiṣāreh*' (= of this

⁸² These have been pointed out in the footnotes under the respective ślokas.

⁸³ *op. cit.*, Vol. II. p. 389.

Mahiṣāsūramardini) warrants our taking the work to have been commenced at Mukkola and perhaps even wholly written there. The reference in the pūrvārdha is to Lord Kṛṣṇa and in the uttarārdha to Mahiṣāmardini of Mukkola both of whom are deities praised by Nārāyaṇabhaṭṭa, the one in the famous *Nārāyaṇīya* and the other in the less known *Śrīpādasaptati*, and the commentators may be commencing their work paying obeisance to these two deities worshipped by their guru. Vatakkumkur ascribes the work to Nārāyaṇa, the author of the commentary *Bhāvārthadīpikā* on Bhavabhūti's *Uttararāmacarita*.⁸⁴ But as pointed out above, the work cannot be by a single author and evidence is lacking to decide whether any portion of it is by this author.

Vivarana

The commentary *Vivarana* is by Rāmapāṇivāda. The manuscript is complete as is seen from the expression *śubham astu* occurring at its end but the work contained in it is incomplete and extends only upto the end of the third śloka in the second canto. No scholar has recorded his having seen the commentary beyond this, although Vatakkumkur believes that it must have been written for the entire work.⁸⁵ But it appears that it is quite likely that the commentary was written only upto this portion. The sentence

भगवान् श्रीवासुदेनो भुवनसम्पद्वर्धनाय प्रस्थितवानिति सकलमवदात् मङ्गलम्
towards the close of the available portion seems to indicate that the author closed his commentary here. It does not stop abruptly either with regard to the exposition or with regard to the narrative. It is complete till II. 3 and the story here closes with Kṛṣṇa's starting for Mathurā and the dhātu section ends with *dyuādi*.

V is not so methodical as *K* and it does not explain all the grammatical points elaborately and often contents itself with giving the roots and their meanings.⁸⁶ The author speaks of his

⁸⁴ *op. cit.*, Vol. III, pp. 187, 196.

⁸⁵ *op. cit.*, Vol. IV., p. 142.

⁸⁶ The number of dhātus illustrated in each verse is sometimes wrongly stated. See for example under I. 35, 59, 70, 71, 72.

commentary only as a *sankṣepa*⁸⁷ but it is detailed in the explanation of the text and sometimes even speaks of the *alankāras*⁸⁸, which *K* does not.

There are certain other differences also between *V* and *K*. As stated earlier, *K* does not speak of the root *rikhi* illustrated in I. 9 while *V* points this out as a root according to some authorities अव रिङ्खितद्विपमिति रिखीति कञ्चिदातुरपि मतान्तरेणोदाहृतः. In I. 37 *K* reads *abhundita* and gives the root as *bhudi varane* probably following *KK* and *Candra*, while *V* reads *ahundita* and gives the root as *hudi* following *MDV*, *Ks* etc. In I. 28 *K* reads *lacchita* and gives the dhātu as *lacha* but *V* reads *lañchita* and gives the dhātu as *lachi*. This reading of *V* is peculiar. The root *adḍa* illustrated in I. 45 is taken as *adḍa* by *K* while *V* takes it as *adda* although it also speaks of the other. In I. 65 *K* has *pevyā* and the root is given as *pevy* while *V* has *vevyā* and the root is *vevy* which is peculiar. The Mss. leave no doubt as to these readings because *K* reads *surath pevyam* and *V* *surair vevyam*. In I. 71 *V* reads *dhorat* and the root as *dhory* following *MDV*, *Ks* etc, while *V* has *dhaurat* and *dhaury* which is peculiar. In I. 73 *K* has *murvi* while *V* has *murva* but in both cases the form *mūrvat* will be the same. It is difficult to decide which of these is the more correct since the position of this root in *DhK* is such that all the preceding roots end in *-rvi* and the succeeding ones in *-rya*. In I. 89 *K* (as seen in the majority of the Mss.) has *visita* and *vivesa* and the roots are accordingly given as *visr* and *vesr* following *MDV*, but *V* has *pisita* and *pipesa* and the roots *pisr* and *pesr* which are the alternatives given in *MDV*. In the same śloka, again, we get in *V* *jark* explained as the *kvip* form of *jarja* while in *K* we get *jah* the *kvip* form of *jarsa*. The reading *jarsa* of this root is peculiar to *K*. In explaining *lasitasmita* in I. 89 *K* gives *lasa śleṣanakriḍanayoh* and adds *śobhāyām prasiddhah* which is the sense in which it is used in the text. *V* takes the meaning *śleṣaṇa* and explains *śliṣṭam smitam mandahāso yena*. In I. 46 *K* gives the meaning of *kaḍḍa* as *kārkaśya* following *MDV* and others, but *V* has *kārśya* and explains accordingly.

⁸⁷ व्याख्या तस्य तु पाणिवादकलिता संक्षेपरूपेव या
at the end of the first canto.

⁸⁸ See for instance I. 9,

In I.51 *K* has *japa jalpa vyaktāyām vāci* and *japa mānase ca*, the latter sense being taken as illustrated. This is following *MDV*. But *V* has *japa jalpa avyaktāyām vāci*. In I.83 *ghuṣir* is explained as *viśabdāna* in *V* and *aviśabdāna* in *K*, though both get the sense *śabda* required in the context, *V* by giving it as the meaning according to some and *K* by explaining *aviśabdāna* as capable of yielding this meaning. In I.30 *svarga* is derived from the root *arja* by *K* as सुष्ठु अर्जते इत्यर्जोऽनि वार्तिकमते न्यङ्कादित्वात् कुत्वम् following *MDV*. But *V* derives it as अर्जवातोः स्वर्गशब्दः, सुपूर्वादस्मात् संज्ञायां घप्रत्ययः, 'वज्रोः कु घिण्यतो' इति कुत्वम्, सु अर्गः स्वर्गः. The first explanation has the defect that *svarga* is not found in *nyāṅkvādi gāṇa*, the second is open to the objection that the *vārttika* निष्ठायां निटः कुत्वम् restricts *kutva* to *aniṭ* roots and *arja* is *seṭ*.

The author Rāmapāṇivāda is one of the greatest Sanskrit writers of Kerala and his place is second only to that of Melputtūr Nārāyaṇabhaṭṭa. He was a very prolific writer and deserves to be called the Kṣemendra of Kerala as suggested by some scholars. His contributions are not confined to Sanskrit but embrace Prakrit and Malayalam and comprise almost every form of literature. In Sanskrit he has written the mahākāvyas *Rāghaviya* and *Viṣṇuvilāsa*, the dramas *Sītārāghava*, *Madanaketu-caritaprahasana*, *Lilāvativithi* and *Candrikāvithi*, *Śivāgiti* (Pañcāpadi) on the model of *Gitagovinda*, the stotras *Mukundaśataka*, *Śivaśataka*, *Ambaranadiśastava* and *Sūryaśataka*, *Bhāgavatacampu*, the commentaries *Viṣṇupriyā* on *Viṣṇuvilāsa*, *Bālapāṭhya* on *Rāghaviya*, *Vilāsinī* on *Sukumāra*'s *Śrīkṛṣṇavilāsa* and the present *Vivarāṇa* on *Dhātukāvya*, *Vṛttavārttika* and *Rāsakriḍā* on chandas and *Tālaprastāra* on music. In Prakrit he is the author of the two poems *Kaṁsavaho* and *Usāniruddha*. In Malayalam the Kāvya *Śrīkṛṣṇacarita*, the Kilippāṭṭu *Pañcatantra*, *Ekādaśi-māhātmya* and *Nalacarita* and the prahasana *Daurbhāgyamañjari* go under his authorship. Most of these works have been published.⁸⁹

⁸⁹ For details see L. A. Ravi Varma, *Rāghaviya*, TSS. 146, 1952, Introduction; C. Kunhan Raja, *Usāniruddha*, Adyar, 1943, Introduction; the present writer's Introduction to *Mukundaśataka* in the Journal of the Travancore University Oriental Manuscripts Library, Vol. II, No. 2, 1946;

From some of the statements in these works themselves we are able to gather some information about the author. H's name was Rāma and he belonged to the Nampyār community (Pāṇivāda) which is a sect among the Ampalavāsis in Kerala. His guru was a great scholar by name Nārāyanabhaṭṭa. This scholar has been variously identified but I have endeavoured elsewhere⁹⁰ to substantiate the view that he was a Tekkeṭattu Bhaṭṭatiri, the minister of King Devanārāyaṇa of Amplapuzha. Besides this Devanārāyaṇa, Rāmapāṇivāda was patronised by Mahārāja Mārtāṇḍa Varma of Travancore, King Vīrarāya of Veṭṭattunāḍu, King Ārya Śrīkaṇṭha Rāma Varma of Maṇakkulam and the chieftain Rāma Kubera of Pāliyam. There is also enough evidence to assign the the period of his literary activity to the latter half of the 18th century A. D.⁹¹

There is a serious controversy about the identity of Rāmapāṇivāda with the wellknown Malayalam poet Kuṇcan Nampyār of Tullal fame, and distinguished scholars have ranged themselves on opposite camps over this issue.⁹² Each side has its own arguments to advance. We need not enter into an examination of this controversy but it may be stated that there is more evidence favouring the view that they are different than favouring identity.

V. Manuscript material

The following Mss. were utilised in the preparation of this edition.

A. Text alone:—

DI. No. 5090A of the University collections in the Oriental Manuscripts Library, Trivandrum, procured from Kolasseri Illam, Vaikom. Palm leaf Ms. with wooden boards. 19 folios 19 cm x 3.75 cm; 9 lines per page and

K. Kunjunni Raja, *op. cit.*, Chapter IX; Ullur, *op. cit.*, Vol. III, Chapter 38; Vatakkumkur, *op. cit.*, Vol. IV-Chapters 1-6 etc.

⁹⁰ Vide Introduction to *Mukundaśataka*, pp. xv-xvii.

⁹¹ *ibid*, pp. xiii-xv.

⁹² *ibid*, pp. xii-xiii, Kunjunni Raja, *op. cit.*, p. 186.

30 letters per the line on the average. Malayalam script. Ms. not very old but slightly damaged. Contains only the first two sargas. The seventh śloka in the second sarga is omitted. The colophon simply reads इति घातुकाव्ये द्वितीयः सर्गः.

D2.No. 15159 of the same collection, procured from Paliyam. Palmleaf Ms. with wooden boards. Folios 84; 10.25 cm x 3.75 cm. No. of lines per page varies between 15 and 20 and the number of letters per line varies between 15 and 20. Malayalam script. The writing is not uniform; after the first few leaves the letters become much smaller and crowded and seem to be written by a different hand. After each śloka a list of the roots illustrated in it with their meanings is given. The Ms. contains the whole work, but there is no colophon mentioning the author. In the flyleaf the name of the author is given (wrongly) as Vāsudeva.

M1. No. 1787 of the Palace collections in the same Library. Palmleaf Ms. with wooden boards. Folios 186. Size 24 cm x 5.25 cm. No. of lines per page varies between 8 and 11 and of letters per line between 24 and 40. Malayalam script. The writing is not uniform. The Ms. appears to be written by three different hands. The Ms. is old but is in good condition. It contains the text upto śloka 41 in the third sarga. The colophon states— इति नारायणकृतो वासुदेवविजयस्य कंसवधभागे....सर्गः. It also contains a Malayalam commentary on the work.

M2. No. 1788 of the Palace collections in the same Library. Palmleaf with wooden boards. Folios 200. Size 24.5 cm x 5 cm. 9 lines per page and 24 letters per line on the average. Malayalam script. Ms. is old but is in good condition. Contains only the first two sargas and Malayalam commentary on them. Colophon as in M1. A folio added at the beginning records — 'anvayavum bhāṣayum kūṭṭi elutiṭṭiri-kknna dhātukāvyaṁ kamsavadhabhāṭṭiṭṭi prathamāsargavum dvitīyasargavum kuta ollu grantham' meaning that this Ms. contains the first and second cantos of the Kamsavadha portion of Dhātukāvya with prose order and Malayalam meaning. The Ms. contains many scribal errors.

B. Kṛṣṇārpaṇa:—

- K1. No. 15859 of the University collections in the Oriental Mss. Library, Trivandrum. Thin palmleaf with wooden boards. Folios 127. size 28 cm x 4.5 cm. 11 lines per page and 10 letters per line on the average. Malayalam script, clearly and legibly written. A few folios are slightly damaged. The Ms. appears to be more than two hundred years old. The front cover board has a slip pasted on it with the inscription '*Vennimalapiṣāram*' which is the name of the family to which it belonged. The name of the scribe is given as Rudra, an attendant on Lord Śiva installed at Śivātātāka. The Ms. contains some additional matter after the close of the work.
- K2. No. 15967 of the same collection. Thin palmleaf with wooden boards. No. of folios 142. Size 27 cm x 4.5 cm. 8 lines per page and 38 letters per line. Malayalam script. The calligraphy is old and the Ms. is about 200 years old. A few folios are missing and many are damaged by worms. The flyleaf gives the original owner as '*kūpkkaramaṭham*' an ancient Malayala Brahmin family in Trivandrum. The colophons clearly state the author of the commentary to be the disciples of the author of the text.
- K3. No. 15215 of the same collections, procured from Palayam, Palmleaf; No. of folios 110. Size 30 cm x 3.75 cm. 9 lines per page and 48 letters per line. Malayalam script. Writing very old. Numerous mistakes in writing are seen.
- K4. No. 13394 of the same collections procured from Kailasapuram, Vaikom. Palmleaf. No. of folios 49. Size 36 cm x 4.75 cm. 8 lines per page and 48 letters per line. Malayalam script. The Ms. is old and slightly damaged. It is incomplete and extends only upto the 27th śloka in the the second canto.
- K5. No. 1585 of the Palace collections in the same Library. Palmleaf Ms. with wooden boards. No. of folios 123. Size 27 cm x 4.5 cm. 9 lines per page and 42 letters per

line on the average. The Ms. is in good condition and is very legibly written. It gives the name of the scribe as Rāmāsāstrin and the date of transcription as 1063 M. E. (corresponding to 1888 A. D.)

K6. No. 1786 of Palace collections. Palmleaf. No. of folios 76. Size 32 cm x 4.25 cm. 9 lines per page and 60 letters per line on the average. Ms. somewhat old and damaged. Very legibly written but contains many mistakes. It contains a few verses after the close of the work and gives the name of the scribe as Nilakanṭha of Kalpakaśreṇi.

The printed title slips attached to K5 and K6 give the author of the commentary as Nārāyanapaṇḍita. The basis for this is not known. This is not found in the descriptive catalogue of these manuscripts.

C. *Vivarāṇa* :—

V. Ms. No. 15267 in the University collections of the Oriental Manuscripts Library, Trivandrum, procured from Paliyam, the family which patronised the author Rāmapāṇḍivāda. Palmleaf. No. of folios 123. Size 18 cm x 3.25 cm. 7 lines per page and 24 letters per line on the average. Leaves are very old and damaged and highly fragile. A few folios are missing. Malayalam script; writing practically free from mistakes.

D. *Printed material* :—

E. Editom of the text with commentary *Kṛṣṇārpaṇa* in *Kāvya-mālā*, Bombay, Part X (third edition, 1915). This contains many misprints and some mistakes.

We have, thus, four independent sources for the text of *DhK*, namely the four groups represented as D, M, K and V. But the text does not show any serious difference except for a very few readings.

For K, the Mss. K1. 3. 4 form one group and K2. 5. 6. another. The first group can be taken to be the Northern and the second the Southern considering the places of their origin in Kerala. The latter contains certain minor additions and alterations. E represents a third, more allied to the first than to the

second. Many more Mss. of *K* are available but some of them are fragmentary and all are procured from Kerala. It was not felt necessary to collate them all, as the Mss. utilised were found to be representative enough.

For *V*, a paper Ms. is available in the Government Oriental Manuscripts Library, Madras (No. R. 3656) but on examination it was found to be a copy of the manuscript we have used here. Our attempts at getting other Mss. proved futile. Some Mss. considered to be those of *V*, were on actual examination found to be of *K*. The single Ms. used in this edition can be considered authentic enough since it comes from a family whose patronage was enjoyed by the author and since it is old and free from mistakes.

Besides the above mentioned materials, the *dhātukhaṇḍa* of the author's *PS* has also been utilised in the preparation of the present edition, particularly as confirmatory evidence in fixing the forms and meanings of certain roots and in deciding certain readings of *K*.

A portion of the *Dhātukāvya* seems to have been published in *Keralagranthamālā* started by renowned scholars like Mānavikrama Eṭṭan Tampurān, Koṭūññallūr Kuñjikuṭṭan Tampurān and Punnaśṣeri Nilakanṭha Śarmā. This is perhaps the same as the one given in the *Descriptive Catalogue of Sanskrit Manuscripts* in the Adyar Library (Vol. V. p. 174) as printed in *grantha* script by Vidya Vilas Press in 1065 M. E. (1890 A. D.). But no copy of it could be obtained for comparison.

नारायणभट्टप्रणीतं धातुकाव्यम्

कृष्णार्पणाख्यव्याख्यासहितम्

प्रथमः सर्गः

स्मरत हरेर्मधुरतरं मुरलीनिनदामृतं हि शब्दमयम् ।
पदयुगलं च तदस्या¹ महिषारेर्मुक्तिनिलयवासिन्याः ॥

गुरुपादाब्जसंमेवानितान्तविमलाशयैः ।
सतीर्थैरद्य लिख्यन्ते धातुकाव्यार्थयोजनाः² ॥

अथ वासुदेवकविविरचितस्य ³वासुदेवविजयाभिधस्य काव्यरत्नस्य
शेषपरिपूरणाय चिकीर्षितं प्रतिजानीते—

⁴उदाहृतं पाणिनिसूत्रमण्डलं
प्राग्वासुदेवेन तदूर्ध्वतोऽपरः ।
उदाहरत्यद्य वृकोदरोदितान्
धातून् क्रमेणैव हि माधवाश्रयात् ॥१॥

वासुदेवेन प्राक् पाणिनिसूत्रमण्डलमुदाहृतम्, अद्यापरस्तदूर्ध्वतो धातू-
नुदाहरति इत्यन्वयः । वासुदेवो नाम केरलेषु पुरुवनग्रामजन्मा कश्चिद्
द्विजन्मा । पाणिनेः सूत्राणि पाणिनिसूत्राणि, तेषां मण्डलं समूहः,
उदाहृतमुदाहरणैः प्रकाशीकृतम् । अपर इत्यौद्धत्यपरिहाराय नामानुक्तिः ।

1 K 1. 3. 4. E भवान्या for तदस्या. 3 K 1. 3. 5. 6 om. वासु.....घस्य.
2 K 1. 3. 4. E लोचनाः for योजनाः. 4 M 1. 2 om. this verse.

तदूर्ध्वेत इति समग्र्यर्थे तसिः। तस्य सूत्रोदाहरणस्योर्ध्वभागे धातुनुदाहरतीत्यर्थः। अन्योदाहरणकाव्येषु कचिदप्यदृष्टमिदमितीहातिशयं¹ प्रतिपादयति² — क्रमेणैवेति। अयं भावः— अस्ति तावद् दुर्लभप्रयोगाणामखिलधातूनामक्रमेणाप्येकत्वावगमे जिज्ञासूनां महानुपयोगः। इह पुनः क्रमेणैवोदाहरणादेतस्मिन् प्रकरणभागे एतावतिथोऽयं³ धातुरिति सम्यगवगम्यमाने श्रोतृजनस्य कौतुकातिशयः किमु वक्तव्य इति। हिशब्देन च क्रमेणैवेत्यख्यानद्भुतत्वं⁴ सूचयतान्यान्यपि गणविभजनादीनि दुष्करतराण्यद्भुतान्यत्र भविष्यन्तीति सूचयति। ननु धातुपाठानां बहुत्वात् किमीयः⁵ क्रमोऽस्मिन्नाश्रीयत इत्यलाह - वृकोदरोदितानिति। भीमसेनप्रणीतानित्यर्थः। न च भीमसेनप्रणीतत्वं प्रसिद्धिमात्रत्वादप्रामाणिकमिति मन्तव्यम्। 'तस्माद् भीमसेनस्याप्ययमेव पाठो युक्तः' इति पुरुषकार एव कथितत्वात्⁶। ननु भीमसेनपाठस्यापि⁷ मैत्रेयादिधातुवृत्तिभेदकृतैः मतभेदादिभिः व्याकुलत्वाद् दुःसाधमुदाहरणमित्याशङ्क्याह — माधवाश्रयादिति। माधवो नाम धातुवृत्तिकारः। तेन च⁸ तद्रचितो ग्रन्थो लक्षणीयः। तद्रूपस्याश्रयस्यावलम्बस्य⁹ सद्भावादयमुदाहरति, अतो न दुःसाधत्वमिति। किं च माधवस्य लक्ष्मीवल्लभस्य मधुकुलावतीर्णस्य पूर्णब्रह्मणः आश्रयात् आश्रयणात्¹⁰ सर्वात्मना शरणीकरणात्¹¹ तत्करुणयैवेदं क्रियते, अतो न दुःसाधत्वमिति भावः। अपि च माधव एवाश्रयः प्रतिपाद्यः, तस्माद्धेतोरेवेदं क्रियते, अतो माधवविषयकथाकथनचिन्तनार्थमेव क्रियमाणत्वात् सदोषमपि न स्वेदाय¹² भवतीति भावः। एवं च माधवाश्रयादित्यनेनैवेष्टदेवतानुस्मरणमपि कृतं वेदितव्यम्।

1 K 6 om. इदमिति.

2 K 6 दर्शयति for प्रतिपादयति.

3 K 2. 5. 6 एतावतिथोऽयं, E एतावतिथोऽयं.

4 K 1. 3. 4 E -नुद्भूत-, K 2 -नवभूत-, K 5 damaged.

5 K 3. 4. क्रोयं for किमीय., K 5 damaged.

6 This is not an exact quotation but a statement based on

observations in the *Puruṣakāra* like भीमसेनोऽप्ययं विहाय-
सेति पपाठ (vide *Puruṣakāra*
under *Daiva* - 20).

7 K 2 -सेनधातुपाठ-.

8 K 3. 4 E om. च.

9 K 1. 2 -वादेवाय-.

10 E om. this word.

11 K 1 E शरीरकरणात्.

12 E trans. न and स्वेदाय.

कंसहिंसा प्रबन्धार्थे¹ वीरभक्त्यादयो रसाः ।
त्रिभिर्दिनैः कृतं कर्म त्रिभिः सर्गैश्च कथ्यते ॥

²अक्रूरयोगो यात्रादिचापच्छेदान्तचेष्टितम् ।
मल्लोद्योगादिकंसान्तर्पर्यन्तं³ च लयहे कृतम् ॥

धातुपाठे च भूवादिभूयान् भवति तत्र च ।
अगणः प्रथमो भागो ⁴द्युताद्यो गणवान् परः ॥

अनयोरगणो भागः प्रथमे⁵ सर्ग उच्यते ।
द्वितीयभागमारभ्य तुदाद्यन्तं द्वितीयके ॥

रुधादितश्चुराद्यन्तं तृतीयेनोपवर्ण्यते ।
व्यज्यते गणभेदादिः कथाभेदादिनाञ्छनैः ॥
तात्पर्यभेदाद्योज्यन्ते तुल्यार्था अपि धातवः ॥

[ध्वादिगणः]

अथैवंभूतं काव्यमारभते —

स गान्दिनीभूरथ गोकुलेधितं
स्पर्धालुघीगाधितकार्यबाधिनम् ।
द्रक्ष्यन् हरिं नाधितलोकनाथकं
देधे मुदास्कुन्दितमन्तरिन्द्रियम् ॥२॥

अथ स गान्दिनीभूर्हरिं द्रक्ष्यन् अन्तरिन्द्रियं मुदास्कुन्दितं देधे ।
अथ श्रीकृष्णानयनार्थं कंसनियोगानन्तरं सः ⁶ततादृशभगवद्भक्तिशाली । गान्दि-
नीतो भवत्युत्पद्यते इति गान्दिनीभूः अक्रूरः । गान्दिनी श्ववल्कभार्या । द्रक्ष्य-
न्निति । भविष्यत्प्रत्ययस्यात्वासन्नभविष्यत्कालपरत्वाद् द्रष्टुमारब्ध इत्यर्थः ;

1 E हिंसाप्रबन्धा - .

2 K 3 योगयात्रादि - .

3 E दिकं सान्त - .

4 K 1, 4-6 E द्युताद्यो.

5 E प्रथमः.

6 K 6 तादृश.

भोक्ष्यमाण ¹आचामतीतिवत् । अन्तरिन्द्रियं मनः तदानीमाभ्यन्तरतमे भग-
वद्रूपे एवात्याविष्टत्वेन बहिर्मनोवृत्तीनामसत्त्वायत्वात् अन्तरिन्द्रियत्वमेव मनसो
जातमिति भावः । मुदि सन्तोषे समुद्रस्थानीये आम्बुन्दितमाप्नुतं स्नातं निमग्न-
मित्यर्थः । मुदायां स्कुन्दितमिति वा । 'हलन्तादपि ²टाच् वा स्वाद्' ³इत्या-
कारान्तस्यापि ⁴मुदाशब्दस्य सद्भावात् । ⁵अथवा मुदा हेतुना उत्प्लुत्य गतं
कृतनर्तनमित्यर्थः । यद्वा ⁶मुदा कर्त्या उद्धृतमुन्नमितं वर्धितमिति यावत् ।
कीदृशं हरिं इत्याह — गोकुलैषितं ⁷गोकुले ⁸प्रवृद्धम् । ⁹गोकुलं गोष्ठः ।
स्पर्धालुधीगाधितकार्यबाधिनं स्पर्धालूनां स्पर्धावतां ¹⁰धिषि बुद्धौ गाधितं प्रति-
ष्ठितं, ¹¹लब्धस्थानमित्यर्थः, ¹²लिप्सितं वा कार्यं बाधितुं शीलं यस्य तम् ।
नाधितलोकनाथकं नाधितलोकस्य ¹³उपतप्तजनस्य नाथकमीशितारं रक्षक-
मित्यर्थः ¹⁴ । नाधितस्य प्रार्थितस्य निजलोकस्य आशीरूपेणानुग्रहीतारं वा ¹⁵ ॥

गान्दिनीभूरिति । गान्दिन्या भवत्युत्पद्यत इति गान्दिनीभूः । भू
सत्तायाम् । उदात्तः परस्मैभाषः । अस्मात् 'क्विप् च' [३.२.७६] इति
क्विप् । एधितमिति । एध वृद्धौ । एतदादयः कथान्ता उदात्ता अनुदात्तेतः ।
अस्मात् 'गत्यर्थार्कर्मक-' [३.४.७२] इत्यादिना कर्तरि क्तः । स्पर्धालुरिति ।
स्पर्धं संघर्षं । संघर्षः पराभिभवेच्छ । पराभिभवस्य धात्वर्थान्तर्भावादकर्मकः ।
अस्माद् 'गुरोश्च हलः' [३.३.१०३] इत्यप्रत्यये स्पर्धा । स्पर्धा लात्यादत्ते,
¹⁶मितद्वादित्वाद् डुः । गाधृ प्रतिष्ठालिप्सयोर्ग्रन्थे च । आत्मयापना स्थान-

1 K 1. 3. 4 E आचरती-.

2 K 5. 6 E trans. टाप् and वा.

3 P S, Part IV, p. 91.

4 K 2 5. 6 om. अपि.

5 K 1 om. this word.

6 K 2. 5. 6 मुदाकर्त्ता.

7 K 2. 5. 6 add इति.

8 K 2 गोकुल-.

9 K 2. 5. 6 om. गो..... षठः.

10 K 2. 5. 6 om. this word.

11 K 2. 5. 6 om. ल..... र्थः.

12 K 2 E लिप्सितं.

13 K 2-6 E उपतृप्त.

14 K 2. 5. 6 om. इत्यर्थः.

15 K 1 adds इति.

16 E मितद्वादित्वात्. The Vārttika in question under the Sūtra विप्रसम्भ्योऽवसंज्ञायाम् (3.2 180) is read in the *Mahābhāṣya* (MBh.) and *Kāśikā* (Kāś.) as मितद्वादिभ्य उपसंख्यानम् but in Nārāyaṇabhaṭṭa's *Prakriyā-sarvasva* (PS) it is read with मितद्वा in the place of मितद्वा.

लाभश्च प्रतिष्ठा । एकत्र स्थापनं सन्दर्भो वा ग्रन्थः । सन्दर्भः ¹शब्दविषयो-
ऽर्थविषयोऽपि । अस्मात् कर्तरि कर्मणि वा क्तः । कार्यवाधिनमिति । बाधू
लोडने । लोडनं प्रतिघातः । अस्मात् 'सुप्यजातौ' [३.२.७८] इति ²णिनिः ।
नाधितलोकनाथकमिति । नाधू नाथू याचोपतापैश्वर्याशीःषु । ऐश्वर्य-
माधिपत्यं नियन्तृत्वं च । ³नृतिनन्दिनं द्विनक्किनादिनाधूनाथनृवर्जिताः सर्वे
नादयो गोपदेशाः ⁴इत्युक्त्या ⁵द्वावप्यणोपदेशौ । आद्यो गोपदेश इत्येके ।
आद्यात् ⁶कर्तरि कर्मणि वा क्तः । द्वितीयात् ण्वुल् । देधे । दध धारणे ।
लिट् । स्कुन्दितम् । स्कुदि आप्रवणे । आप्रवणं आप्रवणमुत्सृत्य गमनं
वा ⁷ । उद्धरणं वा । अस्मादिदित्वाद्युमि प्राग्वत् क्तः ॥

यद्यस्य ⁸भगवतीयान् प्रेमातिशयः तर्हि कथं पूर्वमेव न प्रास्थितवान्

⁹इत्यत्राह —

प्रश्निन्दिताशं यशसा पुराप्यसौ

विवन्दिषुस्तं नतभन्दिनं विभुम् ।

स्वमन्दिरात्स्पन्दितुमेव नाशकत्

कंसात्परिक्लिन्दितसज्जनान्द्रिया ॥३॥

अपिरुभयत्र योजनीयः । असौ पुरा अपि तं विभुं विवन्दिषुरपि
स्वमन्दिरात् स्पन्दितुमेव नाशकत् । असावकूरः । पुरापि पुरैव विवन्दिषु-
र्वन्दिषुमिच्छुः । इह अपिर्विरोधे । स्पन्दितुं किञ्चिदपि चलितुं नाशकत्
न शक्तोऽभूत् । ¹⁰कीदृशम् । यशसा प्रश्निन्दिताशं प्रश्निन्दिताः सम्यग्-
धवलीकृता आशा दिशो येन तम् । नतभन्दिनं नतान् नमनकर्तृन् भन्दयितुं
सुखयितुं कल्याणवतः कर्तुं वा शीलं यस्य तम् । कंसात् भिया । हेतौ

1 K 2. 5. 6 trans. शब्दविषय and
अर्थविषय.

2 E om. इति.

3 K 2. 5. 6 om. नृतिदेशौ.

4 M Bh-6. 1. 65, S K A 6.1.72.

5 K 3 om. अपि.

6 K 6 E trans. कर्तरि and कर्मणि.

7 K 2. 5. 6 om. वा.

8 K 2. 6 भगवत इयान्.

9 K 1 om. अत्र.

10 K 2. 5. 6 om. this word.

तृतीया। कीदृशात्। परिक्रिन्दितसज्जनात्। परिक्रिन्दिताः परिदेविताः सज्जना येन तस्मात्॥

प्राश्नन्दितेति। श्रिदि श्वेत्ये। णिजन्तात् कर्मणि क्तः। विवान्दिषु-
रिति। वदि अभिवादनस्तुत्योः। प्रणतिपूर्वकमाशीर्वादनम्¹ अभिवादनम्,
नतिमात्रं वा²। अस्मात् सन्नन्तात् 'सनाशंसभिक्ष उः' [३.२.१६८] इत्यु-
प्रत्ययः³। नतमन्दिनमिति। मदि कल्याणे सुखे च। कल्याणं कल्याणव-
द्भावः। अस्माणिजन्तात् णिनिः। मन्दिरादिति। मदि स्तुतिमोदमद-
स्वप्नकान्तिगतिषु⁴। स्वप्न आलस्यम्। अस्मादाधिकरणार्थे 'इषिमदिमुदि
सिदिछिदि' 'मिदिमन्दि'—[उ.सू.१.५०] इत्यादिना किरच्। स्पन्दितुमिति।
स्पदि किञ्चिच्चलने। तस्मात् 'शकधृष'—[३.४.६५] इत्यादिना तुमुन्।
परिक्रिन्दितेति। किलदि परिदेवने। अस्माणिजन्तात् कर्मणि क्तः॥

अस्य संतोषातिशयं दर्शयति—

मुदा स चेतो दददे चिरं हरौ

स्वादात्सुरैः स्वर्दितमङ्गलोर्दने ।

अकूर्दतेवास्य पुरः स्वखूर्दकै-

र्वनान्तगूर्दी रिपुगोदसूद्यसौ ॥४॥

स मुदा चिरं हरौ चेतो दददे। मुदा हेतुना दददे समर्पितवान्।
स्वादात् माधुर्यात् हेतोः सुरैः स्वर्दितमङ्गलोर्दने स्वर्दितानि आस्वादितानि
मङ्गलरूपाण्यूर्दनानि क्रीडनानि⁵ यस्य तस्मिन्। मनोलयस्यातिशयमाह— असौ
अस्य पुरः स्वखूर्दकैरकूर्दतेव। असौ हरिः स्वखूर्दकैः⁶ स्वकीयैः⁷ क्रीडकै-
र्वयस्यैरित्यर्थः⁸। सहायै तृतीया। अकूर्दत क्रीडितवान्। वनान्तगूर्दी

1 K 1 वाचनं, K 3. 4 E वचनं.

2 K 3. 4 E trans. अभिवादनं and
नतिमात्रं वा.

3 K 1. 2. 5. 6 सनाशंसेत्युप्रत्ययः,
K 3-शंसेत्यादिना उः, K 4 damaged.

4 K 1. 2 om. कान्ति.

5 K 1 शिदि, K 2 E श्रिदि.

6 K 2. 5. 6 क्रीडा.

7 K 2 om. this word.

8 K 2-6 E क्रीडनकैः, K 2 सह
क्रीडिभिः.

9 K 2 om. इत्यर्थः.

वनान्ते वनमध्ये गूर्दितुं क्रीडितुं शीलं यस्य सः। रिपुगोदसूदी रिपूणां गोदं
क्रीडां सूदितुं हिसितुं शीलं यस्य ॥

मुदा। मुद हर्षे। अस्मात् सम्पदादि किप्। दददे। दद दाने।
धारणे च ^१कल्पद्रुमे^२। अस्माल्लिटि 'न शसदद'—[६.४.१२६] इत्येत्वा-
भ्यासलोपाभावः। स्वादात्। ष्वद^३ स्वर्द आस्वादने। आस्वादनमनुभवः।
'धात्वादेः षः सः' [६.१.६४] स्वदर्धञ्। स्वर्दि तेति। कर्मणि क्तः।
^४अनयोराद्यः षोपदेशः। अन्यो न। ^५अज्दन्त्यपराः सादयः षोपदेशाः,
स्मिङ्स्विदिस्वदिस्वजिस्वपयश्च' इत्युक्तेः^६। ऊर्दनेति। उर्द माने
क्रीडायां च। अस्माल्लुटि 'उपधायां च' [८.२.७८] इति दीर्घः। अकू-
र्दतेति। कुर्द खुर्द गुर्द गुद क्रीडायामेव। कुर्देर्लङ्। खूर्दकैः। ^७खुर्देर्ण्वल्।
वनान्तगूर्दी। रिपुगोदसूदी। ^८गुर्देर्णिनिः। गुर्देश्च घञ्। षूद क्षरणे।
निःसरणं तत्। ^९हिसार्थे ऽप्यस्ति। अस्माणिनिः ॥

गभीरनिर्हृदिमथास्थितो रथं

ल्लादादनुस्वादितकृष्णसत्कथः।

पृदाकुजिद्वेगमयत्नतो ययौ

विवोयुतत्काननजोतिनाध्वना ॥५॥

अथ स रथमास्थितो ऽयत्नतो विवोयुतत्काननजोतिनाध्वना पृदा-
कुजिद्वेगं ययौ। ^{१०}आस्थितः आरुह्य स्थितः अयत्नतो ऽप्रयासेन। विवोयुत-
त्काननजोतिना विवोयुतता अत्यर्थं भासमानेन काननेन जोतितुं भासितुं शीलं

1 D 2 om. this word, K 3 om.

कल्प-

2 ददङ् दाने धृत्तौ - *Kavikalpadruma*.
(K K) 200.

3 K 1. 3. 4 E स्वद

4 K 2. 5. 6 om. अनयोः..... इत्युक्तेः.

5 K 3 om. अज्.

6 Vide *M Bh.* 6.1.64.

7 E खुर्देः.

8 E गूर्दः.

9 E अहिसार्थे.

10 K 2. 5. 6 add रथं before

आस्थितः.

यस्य तेन । पृदाकुजिद्वेगम् । ¹शूकारादिकुत्सितशब्दकरणात् पृदाकुः सर्पः ।
तं जयतीति पृदाकुजित् गरुडः । तस्य वेग इव वेगो यस्य इति क्रियाविशे-
षणं रथविशेषणं वा । गभीरनिर्हादं गभीरो निर्हादो ध्वनिः यस्य तं रथम् ।
ह्लादादनुस्वादितकृष्णसत्कथः । ह्लादात् सुखेन हेतुना अनुस्वादिताः पुनः
पुनश्चर्व्यमाणाः कृष्णस्य सत्कथाः येन सः ॥

निर्हादमिति । ह्लाद अव्यक्ते शब्दे । अस्माद् घञ् । ²ह्लादात् ।
ह्लादी सुखे च । ³चादव्यक्तशब्दे ऽपि । अस्मादपि ⁴घञ् । अनुस्वादितेति ।
स्वाद आस्वादने । कर्मणि क्तः । पृदाकुरिति । पदं कुत्सिते शब्दे । अस्मात्
'पर्देर्नित्संप्रसारणमलोपश्च' [उ.सू. ३.८२] इत्याकुप्रत्ययो रेफस्य संप्रसारणं
पकारास्थिताकारस्य ⁵लोपश्च । अयत्नतः । यतो प्रयत्ने । ⁶अस्माद् 'यजयाच-
यत'—[३.३.९०] इति नङ्प्रत्ययः । वियोजयतदिति । युतृ जुतृ भासने ।
युतेः यङ्लुगन्ताच्छता ⁷ । जोतिना । जुतेर्णिनिः ॥

एवं गोकुलं प्रति प्रस्थितो ऽक्रूरो निजेप्सितप्रतिबन्धमाशङ्कमानः
प्रार्थयते —

स वेथते स्माखिलवेथितं विधिं

प्रश्रन्थितग्रन्थनधीरकत्थनः ।

अतेन्मुरारिमम चिन्मयोऽन्तिके

च्योतन् दिशः प्रश्च्युतितैः स्मितामृतैः ॥६॥

स विधिं वेथते स्म । विधिमीश्वरं वेथते स्म प्रार्थितवान् । अखिल-
वेथितं सर्वजनैः प्रार्थितमिति विधिविशेषणं प्रधानकर्म वा । प्रश्रन्थितग्रन्थ-
नधीः प्रकर्षेण श्रन्थितं शिथिलीभूतं ⁸ग्रन्थनं कौटिल्यं यस्यास्तादृशी धीर्यस्य

1 E शूकारादि.

2 K 5. 6 om. this word.

3 K 2 चादव्यक्ते शब्दे, om अपि.

4 K 2. 5. 6 om अपि.

5 K 2. 5. 6 om. स्य.

6 K 2. 5. 6 om. this word.

7 K 2. 5. 6 add नाभ्यस्ताच्छतुरिति
नुमभावः.

8 K 2 om. this word.

सः। अकथनः। न कथनमात्मश्लावाशीलं यस्य सः। अस्य विष्णोः
श्लावाशील इति वा। प्रार्थनीयमेवाह -- मुरारिर्ममान्तिके अतेत् सतनं
गच्छेत्। चिन्मयो ज्ञानस्वरूपः। प्रश्न्युतितैः स्मितामृतैर्दिशश्च्योतन्।
प्रश्न्युतितैर्गलितैः। च्योतन् आसिञ्चन् ॥

¹वेथत इति। विथृ वेथृ याचने। विथेः 'लट् स्मे' [३.२.११८]
इति भूते लट्। ²वेथितम्। वेथेः कर्मणि क्तः। प्रश्न्यन्थितेति। अथि
शैथिल्ये। तच्च विश्लिष्टता अगाधता वा। अस्मात् कर्तरि क्तः। ग्रन्थनेति।
ग्रथि कौटिल्ये। शाठ्यं वक्रता वा तत्। अस्माल्लुट्। अकथन इति।
कथ्य श्लाघायाम्। सा च परविषया स्वविषया च स्यात्। अस्माद् 'अनु-
दात्तेतश्च-' [३.२.१४९] इति युच्। अत्र युजन्तोक्त्या तवर्गान्तानुदा-
त्तेतां समाप्तिः सूचिता। अतेदिति। अत सातत्यगमने। इतः ³शुन्ध्यन्ता
उदात्ताः उदात्तेतः। अस्माल्लिङ्। उदात्तेत्प्रकरणारम्भकद्योतकमिदम्।
चिन्मय इति। चित्ती संज्ञाने। तच्च चैतन्यं स्मरणं च। भट्टिमते ज्ञान-
मालं च⁴। अस्मात् संपदादिक्रिबन्तान्मयट्। 'तद्रूप इति केचित्' इति
कौमुद्युक्तेः⁵ ताद्रूप्ये मयट्। च्योतन्। च्युतिर् आसेचने। आर्द्राभावनं⁶
तत्। अस्माच्छता। प्रश्न्युतितैरिति। प्रश्न्युतिर् क्षरणे। सुतिस्तत्।
अस्मात् कर्तरि क्तः ॥

कंसं प्रति हितानुक्तिदोषेण ⁷स्वप्रार्थितप्रतिबन्धमाशङ्क्य परिहरति --

ममन्थ विश्वं सुजनानकुन्थकान्

प्रपुन्थ्य बन्धूनपि लुन्थति स्म यः ।

स भोजराडद्य हरिं मिमन्थिषुः

प्रमान्थनं सेधतु को निषेत्स्यति ॥७॥

1 K 1. 3. 4 om. वेथत इति.

2 K 2. 4 om. this word.

3 K 1. 3. 4 शुन्ध्यन्ता, E शुन्ध्यन्ता.

4 vide *Bhāṣṭrikavya*, XIV. 62.

चिचेत रामस्तत्सर्वम्; *Jayamaṅgalā*
thereon चिचेत ज्ञातवान्.

5 vide *Prak. Kau.* on 4.3.144.

6 E - भवनं.

7 E प्रार्थनप्रति --.

यो विश्वं ममन्थ क्षोभितवान् । अकुन्थकान् सुजनान् प्रपुन्थ्य बन्धू-
नपि लुन्थति स्म । अकुन्थकान् अहिंसकान् प्रपुन्थ्य हिंसित्वा क्लेशयित्वा वा
लुन्थति स्म हतवान् । स भोजराट् अद्य हरिं मिमन्थिषुः प्रमान्थनं सेधतु
कः निषेत्स्यति । मिमन्थिषुर्हन्तुमिच्छुः । प्रमान्थनं हिंसां सेधतु प्राप्नोतु ॥

ममन्थेति । मन्थ विलोडने । क्षोभणं तत् । अस्मालिट् । अकुन्थ-
कानिति । कुथि पुथि लुथि मथि 'मान्थ' हिंसासंक्लेशनयोः । कुन्थेर्षुल् ।
प्रपुन्थ्येति । पुन्थेर्ल्यप् । लुन्थति । लुन्थेर्भूते लट् । मिमन्थिषुः । मन्थेः
सनि उपत्ययः । प्रमान्थनम्^१ । मान्थेर्ल्युट् । सेधतु । विध्व गत्याम् । अति-
सर्गे प्राप्तकाले वा लोट् । निषेत्स्यति । विधू शस्त्रे माङ्गल्ये च । शस्त्रं
शस्त्रगतं शासनं शासनमात्रं वा । माङ्गल्यं मङ्गलक्रिया । अस्माल्लृट् ॥

पलान्यखाद्यानि खदन् बदद्वपु-

गंदन्नवाच्यानि रदन् सतां मनः ।

नदन् मदाददितसंक्षयोऽधुना

क्षणं खलो नर्दतु गर्दभस्वरैः ॥८॥

खल एषोऽधुना गर्दभस्वरैः क्षणं नर्दतु । गर्दभस्वरैर्गर्दभसदृशैः स्वरैः ।
क्षणं 'कालाध्वनोः-' [२ ३.५] इति द्वितीया । नर्दतु शब्दं करोतु । अग्वा-
द्यानि पलानि खदन्^३ अभक्ष्याणि मांसानि भक्षयन् । अत एव बदद्वपुः
स्थिरीभवद्देहः । अवाच्यानि गदन् सतां मनः रदन् विलिखन् पीडयन्
मदात् नदन् । अत एव अर्दितसंक्षयः अर्दितः प्राप्तः सर्वैः प्रार्थितो वा
संक्षयो^४ नाशो यस्य सः ॥

अवाद्यानीति । खाद् भक्षणे । अस्मात् ण्यत् । खदन्निति । खद
स्थेये हिंसायां च । चाद्वक्षणेऽपि ।^५ बददिति । बद स्थेये । गदन्निति । गद

१ K 3 D 2 मान्थि.

२ K 2 adds इति.

३ K 3 om. अभक्ष्याणि..... गदन्.

४ K 2. 5. 6 om. this word.

५ E बदन्निति.

व्यक्तायां वाचि¹। रदन्निति। रद विलेखने। तच्च विदारणं क्षोभणं वा।
नदन्निति। णद अन्यक्ते शब्दे। ²‘णो नः’ [६.१.६५]। एभ्यः³ शता।
अर्दितेति। अर्द गतौ याचने च। अस्मात् कर्मणि क्तः। नर्दत्विति। नर्द
गर्द शब्दे। नर्देरतिसर्गे लोट्। गर्दभ इति। ‘कृशृशलिगर्दिभ्योऽभच्’
[उण्.३.१२१] इत्यभच् प्रत्ययः⁴ ॥

अतर्दकास्त्वद्य विकर्दमाशयाः

प्रखर्दवृत्तरसमन्तितान्तिकाः ।

श्रुतान्दुकैश्चित्तगजेन्द्रोधि-

स्तुष्यन्तु सन्तो गुणबिन्दुलोलुपाः ॥९॥

⁵सन्तोऽद्य तुप्यन्तु। अतर्दका अहिंसकाः। ⁶विकर्दमाशयाः। विक-
र्दमो ⁷विगतदोष आशयो येषां ते। प्रखर्दवृत्तैः क्रूरव्यापारैः ⁸असमन्तितं
असम्बद्धं अन्तिकं येषां ते। श्रुतान्दुकैः शास्त्ररूपैरन्दुकैः पादकटकैः चित्त-
रूपं गजेन्द्रं रोद्धुं शीलं येषां ते। गुणस्य बिन्दौ लेशे लोलुपाः सश्रद्धाः ॥

अतर्दका इति। तर्द हिंसायाम्। ण्वुल्। विकर्दमेति। कर्द कुत्सिते
शब्दे। बाहुलकात् औणादिकोऽभच्। प्रखर्देति। खर्द दन्दशूके। दन्द-
शूक इति तत्कर्तृकं दंशनमुक्तम्। अस्मात् पचाद्यच्। असमन्तितेति। अति
अदि बन्धने। अन्तेः कर्मणि क्तः। अन्दुकेति। ‘अन्दूहम्भूकफेलूकर्कन्धू-
दिधिषूः’ [उण्. १.९०] इत्यप्रत्ययान्तादन्देः ⁹स्वार्थे फनि ‘केऽणः’
[७.४.१३] इति ह्रस्वः। इन्द्रेति। ¹⁰इदि परमैश्वर्ये। अस्माद् ‘ऋज्रेन्द्र-’
[उण्. २.२८] इत्यादिना निपातितो रन्। बिन्दुरिति। बिदि अवयवे।
बाहुलकादुप्रत्ययः ॥

1 K 2 adds लक्षणहेत्वोरिति शता.

2 K 2. 5. 6 om. this sūtra.

3 K 2 5. 6 द्वयोः for एभ्यः.

4 K 2. 5. 6 om. प्रत्ययः.

5 K 2. 5. 6 सन्तस्त्वद्य.

6 K 1. 3. 4 E om. this word.

7 K 2. 5. 6 विगतः कर्दमो दोषो
यस्मात् सः for विगतदोषः.

8 K 2 om. this word.

9 E-प्रत्ययान्ता अन्देः.

10 K 2. 5. 6 om. इदि.....अस्मात्.

मनोजगण्डं तमनिन्दिताननं

नन्दात्मजं शारदचन्द्रशीतलम् ।

पराक्रमतन्दनकन्दितासुरं

संक्रन्दनक्लन्दितमोक्षितास्महे ॥१०॥

वयं तं नन्दात्मजमीक्षितास्महे द्रक्ष्यामः । तद्विवसे एव भगवद्दर्शना-
निश्चयात्¹ लुट्प्रयोगः । मनोजगण्डमित्यादीनि ²त्रीणि विशेषणानि स्पष्टानि ।
पराक्रमतन्दनकन्दितासुरं पराक्रमरूपेण तन्दनेन चेष्टया कन्दिता रोदिता
अमुरा येन तम् । संक्रन्दनक्लन्दितमिन्द्रेण बहुकृत्वः ³स्वरक्षणार्थमाहृतम् ॥

गण्डम् । गडि वदनैकदेशे । अस्मात् पचाद्यच् । वदनैकदेश इति
तदास्मभ्योक्ता । अनिन्दितेति । णिदि कुत्सायाम् । ⁴कर्मणि क्तः ।
नन्देति । टुणदि समृद्धौ । समृद्धिर्द्विषे पर्यवस्यति । ⁵पचाद्यच् । चन्द्रेति ।
चदि ⁶आह्लादने दीनौ च । 'स्फायितश्चिवश्चिशकिक्षिपिश्चुदिसृपितृपटपि-
वन्द्युन्दिधितिवृत्यजि नीपदिमदिमुदस्विदि छिदिभिदि' ⁷मदिचदि ⁸दसिदग्मिवसि-
वाशिशीङ्हसिसिधिशुभिभ्यो रक्' [उण्. २.१३] इति रक् । तन्दनेति ।
तदि चेष्टायाम् । ल्युट् । कन्दितेति । कदि कदि क्लदि आह्लाते रोदने
च । कन्देर्णिजन्तात् क्तः । संक्रन्दनेति । 'समिकन्दिकृपिहृपिभ्यः'⁹ इति¹⁰
नन्द्यादिपाठाह्ण्डुः । क्लन्दितमिति । क्लन्देः कर्मणि क्तः ॥

¹¹अक्लिन्दनीयान् शुधितात्मनो जनान्

प्रशीकते यः करुणावलोकनैः ।

तमुत्तमश्लोकमवेक्ष्य तत्स्तुति-

द्वैकैरुपध्वेकयितास्मि दिवत्तटम् ॥११॥

1 K 1. 2 दर्शनस्यानिश्चयात्.

2 K 2 - त्यादिव्रीणि.

3 K 1. 2 trans. बहुकृत्वः and
स्वरक्षणार्थ.

4 K 2. 5. 6 add अस्मात् before
कर्मणि.

5 K 2 adds तस्मात्.

6 K 3. 4 E आह्लादे.

7 E मन्दि चन्दि.

8 E adds दहि.

9 All MSS. other than K 1 and
E हृदिभ्यः.

10 S K A. 1.3.196

11 D 1 अक्लिन्द-

यः कृष्णावलोकनैः शुधितात्मनो जनान् प्रशीकते । शुधितः शुद्ध
आमा मनो येषां तान् प्रशीकते नितरां सिद्धति । अक्लिन्दनीयान् क्लिन्दयितुं¹
परिदेवयितुमनर्हान् । अहं तमुत्तमश्लोकमवेक्ष्य तत्स्तुतिद्वेकैर्दिक्तमुपधेकयि-
तासि तत्स्तुतिद्वेकैः तस्य स्तुतिरूपैः द्वेकैः शब्दैः उपधेकयितासि शब्द-
यिष्यामि ॥

अक्लिन्दनीयानिति । विलदि परिदेवने । अस्माणिजन्तादनीयर् ।
शुधितेति । शुन्ध शुद्धौ । अस्मात् कर्तरि क्तः । 'अनिदिताम्-' [६.४.२४]
इति ²नकारस्य लोपः । अतादय उदात्ता उदात्तेतः । प्रशीकत इति । शीकृ
सेचने । एतदादयः श्लाघ्यन्ता उदात्ता अनुदात्तेतः । अस्माल्लट् । ³आत्मने-
पदप्रारम्भसूचकस्तशब्दः । अवलोकनैरिति । लोकृ दर्शने । ⁴अस्माल्लुट् ।
उत्तमश्लोकमिति । श्लोकृ संघाते । स च ग्रन्थनम् । तच्च कर्मगतं कर्तृगतं
वा । अस्मात् कर्मणि घञ् । द्वेकैरिति । द्वेकृ ध्वेकृ शब्दोत्साहयोः ।
शब्दोत्साह इत्येके । उत्साहो वृद्धिरौद्धत्यं वा । द्वेकेर्घञ् । उपधेकयितासि ।
धेकेर्लुट् ॥

स एवमादीन् विमृशन्नरेकधी-

रसेकत स्नेकितमानसो हरौ ।

दुःखलङ्कमाश्रङ्क्य हरे पदं जनः

प्रश्रुङ्कते कुत्र ⁵रुजं क्व शङ्कते ॥ १२ ॥

स एवमादीन् विमृशन् असेकत गतवान् । ⁶अरेकधीः अरेका
अशङ्का धीर्यस्य सः । हरौ स्नेकितमानसो गतमना जनो दुःखलङ्कं हरेः पदमा-
श्रङ्क्य कुत्र रुजं प्रश्रुङ्कते क शङ्कते । दुःखलङ्कं दुष्प्रापं आश्रङ्क्य प्राप्य कुत्र
रुजं पीडां प्रश्रुङ्कते प्राप्नोति । न कापीत्यर्थः । क कार्ये ॥

1 K 3. 4 E om. this word.

4 K 1. 3. 4 E om. अस्माद्.

2 K 2. 3. 6 तलोपः.

5 E रुचं.

3 K 5. 6 E आरम्भ for प्रारम्भ.

6 K 3 om. अरेक गतमनाः.

अरेकेति । रेकृ शङ्कायाम् । घञ् । अमेकतेति ।¹ सेकृ सेकृ
 स्वकि श्रकि भुकि गत्यर्थाः । सेकेर्लङ् । सेकितेति । सेकेः कर्तरि क्तः ।
 दुःखङ्कमिति । सङ्केः 'ईषद्ःसुषु कृच्छ्रा—' [३.३.१.२६] इत्यादिना
 खल । आश्रङ्क्येति । श्रङ्केर्ल्यप् । प्रश्रङ्कत इति । श्रङ्केर्लट् । शङ्कत इति ।
 शकि शङ्कायाम् । लट् ॥

फलाङ्कितान् वङ्कितवल्लिमङ्कितान्
 वनप्रदेशानुरकाककोकिलान् ।

वृकावृतान् मुग्धचकोरकूजिता-

नुड्डीनकङ्कानयमत्यवङ्कत ॥ १३ ॥

अयं वनप्रदेशान् अत्यवङ्कत अतिक्रान्तवान् । फलाङ्कितान् फलै-
 स्थितान् । वङ्कितवल्लिमङ्कितान् वङ्किताभिः कुटिलाभिः वल्लिभिः
^३लताभिः मङ्कितान् मण्डितान् । मुग्धं चकोरकूजितं येषु तान् । उड्डीनाः
 कङ्काः येषु तान् ॥

अङ्कितेति । अकि लक्षणे । कर्मणि क्तः । 'वङ्कितेति । वकि
 कौटिल्ये । कर्तरि क्तः । मङ्कितानिति । मकि मण्डने । कर्मणि क्तः ।
 काक इति । कक लौल्ये । इच्छायां च द्रुमे^५ । अस्माद् बाहुलकात् कर्तरि
 घञ् । कोकिलः । कुक वृक आदाने । 'सलिकल्यनिमहिभडिभण्डिशण्डि-
 पिण्डि^६कुकिभूभ्य इलच्' [उण्. १. ५३] इति कुकेरिलच् । वृकेति । वृकेरि-
 गुपधत्वान् कः । चकोरेति । चक तृप्तौ । 'प्रतीघाते चैके । अस्मात् 'कठि-
 चकिभ्यामोरच्' [उण्. १. ६१] इत्योरच् । कङ्केति । ककि वकि श्रकि
 त्रकि ढौकृ त्रौकृ ष्वक्क^८ वस्क^९ मस्क टिकृ टीकृ^{१०} रघि लघि
 गत्यर्थाः । कङ्केः पचाद्यच् । अत्यवङ्कतेति । वङ्केर्लङ् ॥

1 K 5. 6 E om. इति.

2 K 2. 5. 6 om. कृच्छ्रा —.

3 K 2 om. this word.

4 K 3 om. वङ्कितेति.....कर्मणि क्तः.

5 कङ्केच्छागर्वचापले K K. 80.

6 E adds तुण्डि.

7 E प्रतिघाते च.

8 E ष्वक्क.

9 E वक्क.

10 E adds निकृ तीकृ.

प्रश्वङ्कनोत्तङ्किततद्रथस्वना-

ददौकि भीतैरपि नो शिखावलैः ।

विष्वक्परित्रौकितलोचनैः स्थितं

¹विष्वक्कमाणाम्बुदनादशङ्कया ॥ १४ ॥

शिखावलैः प्रश्वङ्कनोत्तङ्किततद्रथस्वनाद्वीतैरपि नो अदौकि । शिखा-
वलैर्मयूरैः । प्रश्वङ्कनेन वेगगमनेन उत्तङ्कितादुद्रतात् तद्रथस्य स्वनात्²
नो न अदौकि गतम् । ³विष्वक्कमाणाम्बुदनादशङ्कया विष्वक् परित्रौकित-
लोचनैः स्थितम् । ⁴विष्वक्कमाणस्य वेगेन गच्छतो मेघस्य नाद इति
शङ्कया विष्वक् परितः परित्रौकिते संचारिते लोचने यैः तथाभूतैः ॥

प्रश्वङ्कनेति । श्वङ्केर्ल्युट् । उत्तङ्कितेति । तङ्केः कर्तरि क्तः ।
अदौकीति । भावे ⁵चिण् । परित्रौकितेति । त्रौकेः णिचि कर्मणि क्तः ।
विष्वक्कमाणेति । प्वक्केः शानच् । 'सुब्धातुष्विवुष्वक्कतीनां⁶ न'⁷
[वा. ६.१.६३] इति धात्वादेः षः सामावः ॥

अवस्कि रोहिद्विरमस्कि विष्किरै-

रटेकि गोधाभिरटीकि पन्नगैः ।

⁸अरङ्घिः कोलैर्लघु तद्रथस्वनात्

⁹प्रबुध्य सिंहैः पुनरङ्घितं तदा ॥ १५ ॥

तद्रथस्वनात् रोहिद्विरमस्कि धावितम् । विष्किरैरमस्कि पक्षिभि-
रुद्रतम् । गोधाभिरटेकि गतम् । पन्नगैरटीकि अपसृतम् । कोलैर्लघु अरङ्घि
शीघ्रं गतम् । सिंहैः पुनः प्रबुध्य तदा अङ्घितम् । अन्येषां गतिराक्षिप्ता
निन्दिता वा ॥

1 E विष्वक्क-.

2 E तद्रथस्वनात्.

3 E विष्वक्क-.

4 E विष्वक्क-.

5 K 2 adds दौकेः before and लुङि
after भावे.

6 E प्वक्क-.

7 K 3 adds इति वाच्यम्.

8 K 2 अलङ्घि.

9 V विबुध्य.

अवस्कि अमस्कि अटकि अटीकि ¹अग्नि । ²वस्कादीनां
पञ्चानां भावे लुङि चिण् । लघ्विति । 'रङ्गिलङ्घयोर्नलोपश्च' ³ [उण्. १. २९.]
इत्युप्रत्ययः । अङ्घितम् । अधि वधि मधि गत्याक्षेपे । गतौ गमनास्मि
चैके । ⁴मधि कैतवे च । अङ्घेः ⁵साध्यभावे कः ॥

प्रवङ्गमानस्य च तस्य सत्वरं

विमङ्गनस्याधिकराधितात्मनः ।

निकाममुल्लाघतनोः समत्यगात्

प्रद्राघिता भ्राघ्यगुणस्य वर्तनी ॥ १६ ॥

सत्वरं प्रवङ्गमानस्य तस्य प्रद्राघिता वर्तनी समत्यगात् च । प्रवङ्ग-
मानस्य सम्यग् गच्छतः प्रद्राघिता अत्यर्थमायता समत्यगात् अतिक्रान्ता ।
विमङ्गनस्य विगतं ⁶मङ्गनं कैतवं यस्य तस्य । अधिकराधितात्मनः अधिकं
राधितः समर्थ आत्मा मनो यस्य तस्य । निकाममुल्लाघतनोः उल्लाघा निर्गत-
रोगा⁷ तनुर्यस्य तस्य ॥

प्रवङ्गमानस्येति । वङ्घेः शानच् । विमङ्गनस्य । मङ्घेल्युट् । ⁸राधि-
तेति । राघृ लाघृ द्राघृ सामर्थ्ये । द्राघृ आयामे च । स च ⁹दैर्घ्यक्रिया
कदर्थनं वा । राघेः कर्तरि कः । उल्लाघेति । 'अनुपसर्गात्फुल्लक्षीब-'
[८. २. ५५] इति लाघेर्निपातितः । प्रद्राघितेति । द्राघेः कर्तरि कः ।
भ्राघ्येति । भ्राघृ कथने । अस्मात् कर्मणि ण्यत् । शीक्रादय उदात्ता
अनुदात्तेतः ॥

1 K 2 अलङ्घि.

2 K 1-4 वस्व्यादीनां.

3 This sutra as read in *Siddhānta Kaumudī* is रङ्गिलङ्घयोर्नलोपश्च. The Madras edition of *PS* (*Upādi*) reads रङ्गिलङ्घयोर्नलोपश्च, though some MSS. read as in *Sid. Kau.*

4 E om. this word.

5 E साध्ये भावे.

6 E om. this word.

7 K 2. 5. 6 नीरोगा.

8 K 3 om रधि कः.

9 K 5. 6 दैर्घ्यक्रिया समर्थनं वा,

K 1. 4 दैर्घ्य क्रियाममर्थनं वा.

अफक्कतातक्कगुणेन तङ्कता
खलश्चबुक्कापरुवे पुरेमुना ।

फेनैः कखन्तीमिव तां कलिन्दजां

संतीर्य वृन्दावनमैक्ष्यनोखितम् ॥ १७ ॥

अफक्कता असुना तां कलिन्दजां संतीर्य वृन्दावनमैक्षि । अफक्कता
१मन्दगमनमसद्व्यापारं वाकुर्वता । अतक्कगुणेन अतक्कयाः अपरिहसनीया
गुणा यस्य तेन । खलश्चबुक्कापरुवे पुरे तङ्कता । खला एव श्वानः तेषां
बुक्काभिः भषणैः^२ परुवे पुरे^३ । तङ्कता कृच्छ्रेण जीवता । ४कीदृशीं कलिन्दजा-
मित्यलाह-फेनैः कखन्तीं^५ हसन्तीमिव । कीदृशं वृन्दावनमित्यलाह-
अनोखितं कचिदप्यशुष्कम् ॥

अफक्कतेति । फक्क नीचैर्गतौ । शिङ्घ्रयन्ता उदात्ता उदात्तेतः ।
नीचैर्गतिर्मन्दगमनमसद्व्यापारो वा । अस्मात् परस्मैपदार्म्भद्योतकः शता ।
अतक्कयेति । तक्क हसने । अस्मात् कर्मणि 'तकिशसिचतियतिजनीना'^६
यद्वाच्यः' [वा. ३.१.९७] इति यत् । तङ्कता । तकि कृच्छ्रजीवने ।
शता । बुक्केति । बुक्क भषणे । भषणं श्वरवः । 'गुरोश्च ७हलः' [३.३.१०३]
इत्यप्रत्ययः । ८कख^९ हसने । शलन्तान्डीप् । अनोखितम् । ओखृ राखृ
लाखृ द्राखृ ध्राखृ शोषणालमर्थयोः । ओखेः कर्तरि क्तः ॥

वृन्दावनं विशिनष्टि चतुर्दशभिः^{१०} -

अराखितत्वग्भिरलाखितच्छदैः

प्रद्राखिताध्राखिलैश्च शाखिभिः ।

प्रशुखितं प्रोखितसत्त्वमुद्धितं

खगैर्वखन्मारुतवह्निःसौरभम् ॥ १८ ॥

1 K 1. 3. 4 अमन्दगमनं सद्व्यापारं वा
कुर्वता.

2 K 2 adds असत्योक्तिभिः.

3 K 1. 3. 4 om. this word.

4 K 1 कीदृशा.

5 K 1 adds इव.

6 K 3 om जनि.

7 K 2. 5. 6 om. this word.

8 K 2 adds कखन्ती before.

9 K 5 कखे.

10 Actually only twelve verses
are found.

शाखिभिः प्रश्नाखितं व्यासम् । कीदृशैरित्यत्राह—अराखितत्वग्भिः ।
¹अराखिता अशुष्का त्वग् येषां तैः । अलाखितास्तरुणाश्छदा² येषां तैः ।
 प्रद्राखितानि अत्यन्तपर्याप्तानि अध्राखीनि अशोषणशीलानि फलानि येषां तैः ।
 प्रोखितसत्त्वम् । प्रोखितानि इतस्ततो वेगेन³ गच्छन्ति सत्त्वानि जन्तवो
 यास्मिंस्तत् । स्वगौरुह्यं प्राप्तम् । वस्वन्मास्तवह्विसौरभम् । वस्वता संचरता
 वायुना सह गमनशीलं सौरभं सौरभ्यं यस्य⁴ तत् ॥

अराखितेति । राखेः कर्तरि क्तः । अलाखितेति । लाख्येः क्तः ।
 प्रद्राखितेति । द्राखेः क्तः । अध्राखीति । ध्राग्वीणिनिः । शाखीति । शाखू
 भूाखू व्याप्तौ । शाखेरप्रत्ययान्ताद्वीह्यादित्वादिनिः । प्रश्नाखितम् । श्लाखेः क्तः ।
 प्रोखितेति । उख उखि वख वखि मख मखि णख णखि रख रखि
 लख लखि इख इखि ईखि वल्ग रगि लगि अगि वगि मगि
⁵तगि ⁶वगि श्रगि भूगि इगि रिगि लिगि गत्यर्थाः । उखेः कर्तरि क्तः ।
 उह्वितमिति । उह्वेः कर्मणि क्तः । वखदिति । वखेः शता । वह्वीति ।
 वह्वीणिनिः ॥

मखत्कपोतं मदमह्विर्बहिणं

नखत्पिकं नह्वितखञ्जनोत्करम् ।

रखच्छशं रह्वितरङ्कु रिह्वित-

द्विपं लखत्केसरिलह्वदारवम् ॥१९॥

मखन्त उद्गच्छन्तः कपोता यस्मिंस्तत् । मदेन ⁷मह्विनो गमनशीला
⁸बहिणा यस्मिंस्तत् । ⁹नखन्तः संचरन्तः पिकाः यस्मिंस्तत् । ¹⁰नह्वितः सञ्च-
 रन् स्वञ्जनानामुत्करो यस्मिंस्तत् । रखन्तः दशश यस्मिंस्तत् । रह्विता रङ्कवो

1 K 5. 6 न राखिता शुष्का.

2 K 2 adds पत्राणि.

3 E om. this word.

4 K 2. 5. 6 यस्मिन् for यस्य.

5 E त्वगि.

6 K 2 लगि.

7 K 3. 4 E मह्विनो, K 1 om.

8 K 3. 4 E बहिणो.

9 K 5. 6 add नखन्पिकं before,

K 2 om. नखन्तः.....तत्.

10 K 2. 5. 6 नह्विताना सञ्चारितानां
 for नह्वितः सञ्चरन्.

यस्मिंस्तत् । रिङ्गिताश्चलिता¹ द्विपा यस्मिंस्तत् । लखद्भयः इतस्ततो
गच्छद्भयः केसरिभ्यो लङ्घन् उद्गच्छन् आरवो यस्मिंस्तत् ॥

²मखदिति । मखेः शता । ³मङ्खीति । मङ्खेर्णिनिः । ⁴नखदिति । नखेः
शता । ⁵नङ्खितेति । नङ्खेः ⁶कर्तरि क्तः । ⁸रखदिति । रखेः ⁹शता । ¹⁰रङ्खि-
तेति । रङ्खेः कर्तरि क्तः । ¹¹लखत्केसरिलङ्घदिति । लखिलङ्घयोः ¹²शता ॥

¹³एखच्चकोरोत्करमिङ्खितं शुकैः

प्रेङ्खल्लतावल्गनरङ्गमण्डपम्¹⁴ ।

विलङ्गदेणं शबरारङ्गनाजन-

प्रवङ्गितं मङ्गलधेनुतङ्गितम् ॥२०॥

एखन्त उद्गच्छन्तश्चकोरोत्कराः¹⁵ यस्मिंस्तत् । शुकैरिङ्खितं प्राप्तम् ।
प्रेङ्खन्त्याश्चलन्त्या लतारूपायाः नर्तक्याः वल्गनस्य नर्तनस्य रङ्गमण्डपम् ।
विलङ्गन्तो विशेषेण गच्छन्त एणा यस्मिंस्तत् । शबरारङ्गनाजनैः प्रवङ्गितं
प्राप्तम् । ¹⁶मङ्गलधेनुतङ्गितं मंगलरूपाभिर्धेनुभिस्तङ्गितं व्याप्तम् ॥

एखदिति । इखेः शता । इङ्खितम् । इङ्खेः कर्मणि क्तः । प्रेङ्खदिति ।
ईङ्खेः शता । वल्गनेति । वल्गोर्ल्युट् । रङ्गेति । रङ्गेः गच्छन्त्यास्मिन् प्रेक्ष-
काणां मनांसीति 'हलश्च' [३.३.१२१] इति संज्ञायामधिकरणे घञ् ।
¹⁷अङ्गेः प्राप्नोत्यवयवानित्यङ्गम् । प्राग्वद् घञ् । अस्मात् 'अङ्गात् कल्याणे'¹⁸
इति पामादिपाठान्मत्वर्थीयो नः । प्रवङ्गितमिति । वङ्गेः कर्मणि क्तः । मङ्ग-
लेति । 'मङ्गेलच्' [उण्. ५.८८] इत्यलच् । तङ्गेः कर्मणि क्तः ॥¹⁹

1 K 2. 5. 6 om. चलिताः.

2-5 K 1. 3. 4 E om.

6 E नखेः.

7, 8 K 1. 3. 4 E om.

9 E रङ्खेः.

10, 11 K 1. 3. 4 om.

12 E लङ्घयोः.

13 D 2 चकोरोद्गिरं.

14 K 2 मण्डलम्.

15 K 2. 5. 6 चकोराः.

16 K 2 om. this word.

17 K 2 adds अङ्गनेति before.

18 Gaṇasūtra under पामादि
(Sūtra 5.2.100)

19 The word विलङ्गत् illustrating
the root लङ्गि is not explained
in the commentary.

¹ त्वङ्गत्खगश्रङ्गितपक्षमारुत-

श्रुङ्गद्वजोराजिभिरिङ्गिताम्बरम् ।

रिङ्गत्प्रियालिङ्गितभृङ्गसङ्गम-

त्वङ्गत्प्रसूनं रवितापयुङ्गितम् ॥२१॥

² त्रङ्गतां ³ दयमानानां स्वगानां श्रङ्गितैश्चलितैः पक्षमारुतैः श्रङ्गन्तीभी रजोगजिभिरिङ्गितं व्यासमम्बरं यास्मिस्तत् । ⁴ रिङ्गन्त्या चलन्त्या प्रिययालिङ्गित-
तानां ⁵ भृङ्गाणां संगमेन त्वङ्गन्ति चलन्ति प्रसूनानि यास्मिस्तत् । रवितापेन युङ्गितं वर्जितम् ॥

⁶ त्रङ्गदिति । त्रङ्गेः शता । ⁷ श्रङ्गितेति । श्रङ्गेः कर्तरि क्तः ।
⁸ श्रङ्गदिति । श्रङ्गेः शता । ⁹ ङङ्गितेति । ङङ्गेः कर्मणि क्तः । रिङ्ग-
दिति । रिङ्गेः शता । आलिङ्गितेति । आङ्पूर्वत्वादाक्षेपार्थत्वम् । ¹⁰ कर्मणि
क्तः । त्वङ्गदिति । त्वङ्गि कम्पने । अम्माच्छता । युङ्गितमिति । युगि
जुगि बुगि वर्जने । युङ्गेः कर्मणि क्तः ॥

¹¹ विजृङ्ग्य बुङ्ग्यं गुणसङ्घदङ्घका

अलङ्घितानन्दरसात्तघर्घनाः ।

सुमङ्घिताः शिङ्घितपुष्पसौरभा

यद्वर्चमानाः पशुपाः प्रसेचिरे ॥२२॥

पशुपाः यत् प्रसेचिरे यत् वृन्दावनं प्रसेचिरे सम्यक् सेवितवन्तः ।
कीदृशा इत्यत्राह -बुङ्ग्यं ¹² विजृङ्ग्य गुणसङ्घदङ्घकाः । वर्जनीयं वर्जयित्वा
गुणसङ्घस्य दङ्घकाः पालकाः । अलङ्घितस्य अशुष्कस्य परिपूर्णस्य आनन्दस्य

1 E त्वङ्गन्.

2 E त्वङ्गतां.

3 E दयमानानां.

4 K 3 om. रिङ्गन्त्या...यास्मिस्तत्.

5 E भृगाणां.

6 E त्वङ्गदिति । त्वङ्गेः.

7, 8, 9 K 1. 3. 4 E om.

10 K 2. 5. 6 अस्मात् कर्तरि क्तः.

11 E विजृङ्ग्य.

12 E विजृङ्ग्य.

रसेनाम्बादनेनात् स्वीकृतं घर्षनं हासो यैस्ते । सुपटु मङ्घिता मण्डिताः ।
शिङ्घित आघ्रातः पुष्पाणां सौरभो यैस्ते ॥

¹विजृङ्घयेति । ²जुङ्गेत्यर्थम् । जुङ्गयामिति । जुङ्गेत्यर्थम् । दङ्घका
इति । दधि पालने । त्यागे च द्रुमे³ । अस्मात्पुल्लु । अलङ्घितेति । ⁴लघि
शोषणे । ⁵कर्तरि क्तः । घर्षनेति । घर्ष हसने । ⁶ल्युट् । सुमङ्घिताः । मघि
मण्डने । कर्तरि क्तः । ⁷शिङ्घितेति । शिघि आघ्राणे । कर्मणि क्तः । फक्का-
दय उदात्ता उदात्तेतः । वर्चमाना इति । वर्च दीप्तौ । ईजान्ता उदात्ता
अनुदात्ततः । अस्माच्छानच् । प्रसेचिरे । षच् सेचने सेवनेऽपि । लिट् ॥

सुलोचना यत्र शचीसमप्रभा

अशाश्वचुः श्वञ्चितसौरभाः कचे ।

सकञ्चुकाः काश्वनकाश्वभूषिता

व्रजाङ्गना निर्मचनेन नर्मणा ॥२३॥

यत्र व्रजाङ्गना ¹निर्मचनेन नर्मणा अशाश्वचुः । निर्मचनेन निर्गतं
मचनं शाठ्यं यस्मात् तेन । नर्मणा सह अशाश्वचुः इतस्तत्श्वरितवत्यः ।
कचे ²केशे ¹⁰श्वञ्चितं व्याप्तं सौरभं यासां ताः । सुलोचना इत्यादि विशेषण-
चतुष्कं स्पष्टम् ॥

सुलोचनाः । लोचू दर्शने । करणे ल्युट् । शचीति । शच
व्यक्तायां वाचि । इजान्तात् 'कृदिक राद्वित्तनः'¹¹ इति डीप् । अशाश्वचुः ।
श्वच श्वचि गतौ । यङ्लुगन्तात् श्वचेलङि 'सिजभ्यस्त' [३.४.१०९]
इति झेजुस् । श्वञ्चितेति । श्वञ्चेः कर्तरि क्तः ॥

1 E विजृङ्घयेति.

2 E जुङ्गे..

3 लघि त्यागेऽवने—KK 97.

4 K 1. 3. 4 om. लघि शोषणे.

5, 6 K 2 adds अस्मात् before.

7 K 1. 3. 4 om. this word.

8 K 3 om. this word.

9 K 2. 5. 6 om. this word.

10 K 2. 5. 6 add श्वञ्चितसौरभाः
before.

11 Gaṇasūtra under 4.1.45

कचेति । कच्च बन्धने । दीप्तौ च द्रुमे¹ । यूनां मनो बध्नातीति पचाद्यच् । कञ्चुकेति । कच्चि काच्चि दीप्तिबन्धनयोः । कञ्चेः बाहुलसादुक्तप्रत्ययः । ²काञ्चनकाञ्चीति । काञ्चरनुदात्तत्वाद्युच् । औणादिक इत्रपि । मचनेति । मच मुचि कल्कने । मचीत्येके । मुचेत्यन्ये । कल्कनं दम्भः शाठ्यं कथनं वा । लोकरञ्जनार्थं साध्याचारो दम्भः । मचेत्युट् ॥

³अमुञ्चनैर्मञ्चितचित्तपञ्चित-

त्रयीमतप्रस्तुचितैः शुभार्जकैः ।

समृज्जितं कन्दमभूक्तसत्फला-

न्यदिद्भूरेकत्र यदेजितं जनैः ॥२४॥

यद् एकत्र शुभार्जकैर्जनैरेजितम्⁴ । शुभस्य पुण्यस्य ⁵तत्फलभूतस्य ब्रह्मज्ञानस्य वा ⁶अर्जकैः । एजितं शोभितम् । अमुञ्चनैः न मुञ्चनं दम्भः शाठ्यमात्मश्लाघा वा येषां तैः । मञ्चितचित्तपञ्चितत्रयीमतप्रस्तुचितैः मञ्चिते हरौ धारिते पूजिते उन्नते वा चित्ते पञ्चितेन व्यक्तीकृतेन त्रयीमतेन वेदान्तसिद्धान्तेन प्रस्तुचितैः प्रसन्नैः । समृज्जितं कन्दमभूक्तसत्फलानि चादद्भिः । समृज्जितमग्निपक्वम् । अभूक्तानि अनग्निपक्वानि । कालपक्वान्तीति यावत् ॥

अमुञ्चनैरिति । मुञ्चेत्युट् । मञ्चितेति । मचि धारणोच्छ्रायपूजनेषु । कर्मणि कर्तरि वा क्तः । पञ्चितेति । पचि व्यक्तीकरणे । कर्मणि क्तः । प्रस्तुचितैः । ण्डुच् प्रसादे । कर्तरि क्तः । ⁷अर्जकैः । ऋज गतिस्थानार्जनोर्जनेषु । ⁸अर्जनोपाजनेष्विति वा पाठः । ⁹अर्जनं स्वीकारः । ऊर्जनं शक्तिप्राप्तिः प्राणनं वा । आङ्पूर्वाद् ऋजेर्णुल् । समृज्जितम् । ऋजि भूजौ भर्जने । भर्जनं पाकः । ऋजेः कर्मणि क्तः । अभूक्तेति । भूजेः

1 कच् ड बन्धत्वयोः : -KK. 102

2 K 1. 3. 4 E काञ्चनेति काञ्चीति.

3 D 1 मुञ्चित for मञ्चित.

4 E नरैः for जनैः.

5 K 2. 5. 6 तत्फलस्य.

6 K 1. 3. 4 E अर्जकैः.

7 K 1. 3. 4 om. this word.

8 E अर्जनो-.

9 E अर्जनं.

प्राग्वत् कः । ईदित्वादनिट्त्वम् । एजितम् । एजू भ्रेजू भ्राजू दीप्तौ ।
एजेः कर्तरि कः ॥

अभ्रेजि विभ्राग्भिरनीजितंश्च यत्
कदाप्यशोचद्भिरशेषजन्तुभिः ।

चुकोच यत्रोत्कुचिताङ्गमुन्मदः¹

क्रौञ्चोऽपि लुञ्चन् हृदि सम्यगार्तताम् ॥२५॥

यदशेषजन्तुभिर्भ्रेजि च । ²दीपितं ³शोभितम् । विभ्राग्भिः ⁴विशे-
षेण शोभमानैः । अनीजितैरकुत्सितैः । कदाप्यशोचद्भिः ⁵सदा सन्तुष्टैः ।
यत्र क्रौञ्चोऽपि हृद्यार्ततां सम्यग्लुञ्चन् ⁶उन्मदः उत्कुचितङ्गं चुकोच । क्रौञ्चः
पक्षी लुञ्चन् अपनयन् उत्कुचितानि उच्चैः कुचितानि कुटिलीभूतानि अङ्गानि
यस्मिन् तथेति उत्कोचनक्रियाविशेषणम् । चुकोच उच्चैः कूजितवान् ॥

अभ्रेजि । भ्रेजेर्णिजन्तात् कर्मणि ⁷लुङि चिप् । विभ्राग्भिः । भ्राजेः
क्लिप् 'चोः कुः' [८.२.३०] इति कुत्वम् । ब्रश्चादिषत्वं तु राजेत्यनन्तर-
पठितस्यैव । अनीजितैः । ईज गतिकुत्सनयोः । ⁸कर्मणि क्तः । वर्चादयः
पचिर्वर्जमुदात्ता अनुदात्ततः । अशोचद्भिः । शुच शोके । ब्रजान्ता उदात्ता
अनुदात्ततः । अस्माच्छता । चुकोच । कुच शब्दे तारे । गतावित्येके ।
अस्माच्छिद् । उत्कुचितेति । कुञ्च क्रुञ्च गतिकौटिल्यालपीभावयोः । गतेः
कौटिल्ये द्रव्यस्थालपीभावे चेत्यर्थः । 'गतिकौटिल्ययोः' इति दुमे⁹ । ¹⁰कुञ्चेः
कर्तरि क्तः । क्रौञ्च इति कुञ्चेः 'ऋत्विग्दधृग्-' [३.२.५९] इत्यादिना
क्विनि कृङ् । अस्मात् पुनः प्रज्ञादित्वात् ¹¹स्वार्थेऽण् । लुञ्चन् । लुञ्च

1 E उन्मदः.

2 K 1. 3. 4 om. this word.

3 E adds अभ्रेजि before.

4 K 2. 6 om. this word.

5 K 2 om. this word

6 E उन्मदः.

7 K 1. 3. 4 om. this word.

8 K 2. 6 कर्तरि कर्मणि वा क्तः.

K 5 om.

9 क्रुञ्च गत्यां कुञ्च च वक्रणे—KK.102

10 E कुचेः.

11 K 1. 3. 4 E om. स्वार्थे.

अपनयने । शता । सम्यगिति । अञ्चु गतिपूजनयोः । 'ऋत्विग् -' [३.२.५९]
इत्यादिना भिवन् । ^१'क्विन्प्रत्ययस्य कुः' [८.२.६२] इति कुत्वम् ॥

आवक्रचञ्चूपुटतञ्चदारव-

त्वञ्चत्वगम्रुक्तशिखैर्लताद्रुमैः ।

अम्लुत्करश्मौ शशिना निमुञ्चुचे

निमुञ्चुचेऽर्केण च यत्र सन्ततम् ॥२६॥

यत्र शशिना निमुञ्चुचे । अर्केण च निमुञ्चुचे । उभयोरस्तमितमि-
त्यर्थः । कीदृशे वने । लताद्रुमैरम्लुत्करश्मौ अप्रविष्टरश्मौ । कीदृशैर्लता-
द्रुमैः । आवक्रचञ्चूपुटतञ्चदारवत्वञ्चत्वगम्रुक्तशिखैः । ईषद्वक्रचञ्चूमध्यात्
तञ्चता उद्गच्छता आरवेण शब्देन सह त्वञ्चद्विर्गच्छद्विः स्वर्गैर्मुक्ताः प्राप्ताः
शिखाः अप्राणि येषां तैः ॥

आवक्रेति । वञ्चु चञ्चु तञ्चु त्वञ्चु म्रुञ्चु म्लुञ्चु
म्रुञ्चु म्लुञ्चु गत्यर्थाः । वञ्चेः 'स्फायितञ्चि-' [उण्. २.१३] इत्यादिना
रकि नलोपश्च । चञ्चू इति । चञ्चेः 'वटिचटिचञ्चिभ्यश्च' इति भोजोक्त्या^३
उप्रत्ययः । 'अप्राणिजातेश्च' [वा. ४.१.६६] इत्यङ् । तञ्चन् त्वञ्चदिति ।
तञ्चेः त्वञ्चेश्च शता । म्रुक्तेति । म्रुञ्चेः कर्मणि क्तः । अम्लुक्तेति । म्लुञ्चेः
कर्तरि क्तः । निमुञ्चुचे निमुञ्चुचे । म्रुचिम्लुच्योर्भावे लिट् । निपूर्वत्वाद्
द्वयोरस्तमयार्थत्वम् ॥

समग्रुचत् क्षीरमथाग्लुचद्धतं

चुकोज वासांसि चुखोज मानसम् ।

समग्लुचत्केलिषु सज्जमानधीः

स यत्र गुञ्जन्मणितूपुरो हरिः ॥२७॥

1 K 2. 5. 6 om. क्विन्...कुत्वम्.

3 vide S K A-2.1.7.

2 E पटि for वटि.

हरिर्यत् क्षीरं समग्रुचत् अचोरयत्¹। अथ घृतं अग्लुचत् जहार।
वासांसि चुकोज हतवान्। मानसं चुखोज। व्रजवासिनां हृदयं लीलभिरप-
हतवानित्यर्थः। यत् केलिषु सज्जमानधीर्गुञ्जन्मणिनूपुरः स समग्लुचत्।
सज्जमाना संनद्यन्ती धीर्यस्य सः। गुञ्जन्तौ कणन्तौ मणिनूपुरौ यस्य सः।
समग्लुचत् सञ्चचार ॥

²समग्रुचत्। ग्रुचु ग्लुचु कुजु खुजु स्तेयकरणे। ग्रुचेः 'जृस्तम्भु-'
[३.१.५८] इत्यादिना लुङ्घङ्। अग्लुचत्। ग्लुचेः प्राग्वदङ्। चुकोज
चुखोज। कुजेः खुजेश्च लिट्। समग्लुचत्। ग्लुञ्चु षस्ज गतौ। ³षश्च
इत्यप्येके। 'षस्जेर्लक्षणया सन्नाहार्थता। ग्लुञ्चेरङि नलोपः। सज्जमानेति।
'यदभिप्रायेषु सज्जते' इति ⁴भाष्यप्रयोगादात्मनेपदम्⁵। तेन शानच्। गुञ्ज-
दिति। गुजि अव्यक्ते शब्दे। शता ॥

सुरार्चिते म्लेच्छजनैर्दुरासदे

⁶श्रीलच्छिताङ्गे ⁷स्मितपुष्पलाञ्छिते ।

यत्र स्थिते वाञ्छितदे हरिद्रुमे

⁸तदाञ्छितह्रीच्छनमास्त नन्दनम् ॥ २८ ॥

यत् हरिद्रुमे स्थिते तत् नन्दनं ⁹आञ्छितह्रीच्छनमास्त। हरिद्रुमे हरि-
रूपे हरिचन्दने च नन्दनं नन्दनोद्यानं ¹⁰आञ्छितह्रीच्छनं आञ्छितमायतं
ह्रीच्छनं लज्जा यस्य तत्। हरिद्रुमं विशिनष्टि-सुरार्चिते ¹¹सुरैर्देवैः पूजिते।
म्लेच्छजनैर्दुरासदे प्राकृतजनैर्दुष्प्रापे। श्रीलच्छिताङ्गे श्रिया लक्ष्म्या शोभया च

- 1 K 2. 5. 6 अचूचुरत् for अचोरयत्.
2 K 3. 4 अग्रुचत्.
3 K 1. 3. 4 E षचे for षश्च.
4 Vide MBh. 3.1.26; See Bhaga-
vadgītā 3.29 - प्रकृतेगुणसम्पूढाः
सज्जन्ते गुणकर्मसु for another
example.

- 5 K 2 adds अपि.
6 V श्रीलच्छिताङ्गे.
7 E स्मितपुष्प.
8 D 2 K 3 तदाञ्छित.
9 K 3 आञ्छित.
10 K 1 om. this word,
K 3 आञ्छित.
11 K 2 om. सुरैः.

लच्छित्तनङ्कितमङ्ग^१ यस्य तस्मिन् । स्मितमुष्पलच्छित्ने स्मितैरेव पुष्पैः स्मित-
विकसितैः पुष्पैश्च लच्छिते । वाञ्छितदे ईप्सितदे ॥

अचित्तेति । अर्च पूजयाम् । 'अच' इत्येके । अर्चैः कर्मणि क्तः ।
नेच्छेति । म्लेच्छ अव्यक्तं शब्दे । स चास्पृष्टशब्दः, अपरुद्धो वा ।
नेच्छेः पचाद्यच् । 'लच्छितेति । लछ लाछि लक्षणं । लछेः कर्मणि क्तः ।
'छे च' [६.१.७३] इति तुक्^३ । पूर्वव 'दीर्घान्' [६.१.७५] इति
तुक् । लच्छितेति । लच्छेः कर्मणि क्तः । वाञ्छितेति । वाछि इच्छा-
याम् । कर्मणि क्तः । आञ्छितेति । आछि आयामे । कर्तरि क्तः ।
हीच्छनम् । ह्रीछ लज्जायाम् । ल्युट्^४ । प्रावत्तुक् ॥

अहूर्णचित्ताः परिमूर्च्छितव्रताः

स्फूर्णमिया अप्रयुशः कृतोज्जनाः ।

भजन्ति यां व्युष्टिमतोऽपि भूयसीं

ध्रजन्ति यद्ध्रज्जनमात्रतो जनाः ॥२९॥

ईदृशा यां व्युष्टिं भजन्ति जनाः । यद्ध्रज्जनमात्रतः ^५अतोऽपि
भूयसीं ^६ध्रजन्ति । व्युष्टिं फलम् । यद्ध्रज्जनमात्रतो यस्य वृन्दावनस्य ध्रज्जन-
मात्रतः प्राप्तिसामेण । ध्रजन्ति प्राप्नुवन्ति । कीदृशा इत्यत्राह-अहूर्णचित्ताः
अहूर्णमकुटिलं चित्तं येषां ते । परिमूर्च्छितव्रताः परिमूर्च्छितं परिपूर्णं व्रतं येषां
ते । स्फूर्णमियाः ^७स्फूर्णः विस्मृतः आमयः ^८यैस्ते । अप्रयुशः अप्रमत्ताः ।
कृतोज्जनाः वृत्त्यर्थं कृतमुज्ज्वलनं धान्यानां पृथक्पृथग्गादानं यैस्ते ॥

अहूर्णेति । हुर्छा कौटिल्ये । इह कौटिल्यमपमरणमित्येके । कर्तरि
क्तः । आदिस्वादनिङ्त्वम् । परिमूर्च्छितव्रताः । ^९मुर्छा मोहममुच्छ्रययोः ।

1 K 5 om. अङ्कितं.

2 V has लच्छित्तन and the roots as
लछि लाछि लक्षणे.

3 K 2. 5 add च.

4 K 1. 2 ल्युटि.

5 K 1. 3. 4 E om. अतः.

6 K 2 adds व्युष्टि before.

7 E स्फूर्णा विस्मृता आमया यैस्ते.

8 K 6 येषां for यैः.

9 E मुर्छा.

‘गुग्गुलुः हलः’ [३.३.१०३] इत्यन्यथे मूर्च्छा । तस्मात् ‘तदस्य सञ्ज्ञानम्’
[५.२.३६] इति तारकादिन्वादितचि मूर्च्छितम् । स्फूर्णेति । स्फूर्छा विस्मृतौ ।
‘कर्मणि क्तः’ । अप्रयुक्तः । युक्त प्रमादे । अस्मात् विवर्षि ‘चट्वोः शृङ्-’
[६.४.१०] इति छस्य शः । उच्छनेति । उच्छि उच्छे । उच्छो धान्यानां
पृथक्पृथगादानम्^२ । अस्मात्पृष्ट । व्युष्टिमिति । उच्छो विवर्षामे । स च
समाप्तिः । प्रायेण^३ विपूर्वः । बन्धनवर्जनातिक्रमेषु च दुर्मे^४ । अस्मात् क्तिन् ।
प्रजन्ति । ध्रज ध्रजि धृज धृजि ध्वज ध्वजि गतौ । ‘प्रजि’ इत्येके ।
प्रजेर्लट् ।^५ ध्रज्जनेति । ध्रज्जल्युट् ॥

अथ वनवर्णनमुपसंहृत्याकर्त्तव्यं प्रवृत्तिमाह —

^६प्रधृज्य मोदं स दधृज्ज तद्वनं
ध्वजोद्गतिध्वज्जितकूजदण्डजम् ।
स्वर्गोपमं सर्जितपुण्यसंचयो
गभीरगर्जद्रथतर्जिताम्बुदः ॥३०॥

स मोदं^७ प्रधृज्य तद्वनं दधृज्ज ।^८ प्रधृज्य प्राप्य दधृज्ज प्राप । ध्वजो-
द्गतिध्वज्जितकूजदण्डजं ध्वजस्य उद्गत्या ऊर्ध्वगमनेन ध्वज्जिता गताः कूजन्तो
अण्डजाः यस्मात्तत् । सर्जितपुण्यसञ्चयः आर्जितमुकृतौघः । गभीरगर्जद्रथ-
तर्जिताम्बुदः गभीरं यथा तथा गर्जता शब्दायमानेन रथेन तर्जितो भस्मिनो-
ऽम्बुदो येन सः ॥

^९प्रधृज्येति । ^{१०}धृजेर्ल्यप् । दधृज्ज । धृज्जेर्लिट् । ध्वजेति । ध्वजेः
पचाद्यच् । ध्वज्जितेति । ध्वज्जेः कर्तरि क्तः । कूजदिति । कूज अभ्यक्तं
शब्दे । शत । स्वर्गेति । अर्ज षर्ज अर्जने^{११} । सुष्ठु अर्ज्यते^{१२} इत्यर्जेर्ध्वजि

1 K 5. 6 add अस्मात् before.

2 K 5 उपादानम् for आदानम्.

3 E विबन्धन—.

4 उच्छीश् बन्धनमापने वर्जनेऽतिक्रमे—
KK. 112.

5 K 1. 3. 4 E om. this word.

6, 7, 8, 9 E प्रधृज्य.

10 E ध्रजेः.

11 K 2 adds आर्जनमेव तत्.

12 K 1. 4 E om. इति.

वार्तिकमते न्यङ्कादित्वात् कुत्वम् । सर्जितेति । पर्जेः कर्मणि क्तः । गर्जदिति ।
गर्ज शब्दे । मेघशब्दे दुमे^१ । अस्माच्छता । तर्जितेति । तर्ज भर्त्सने ।
कर्मणि क्तः ॥

अकर्जितोऽसौ हरिखर्जनोत्कधी-

रजत्पशुवातमजेन तेजितम् ।

लसत्खजाकं व्रजमासदत्क्रमा-

दखञ्जितैरेजितचामरैर्हयैः ॥३१॥

असौ हयैः क्रमात् व्रजमासदत् ^२समीपं ^३गतोऽभूत् । अकर्जितः
अभीतः दुःस्वरहितः निश्चलबुद्धिश्च । हरिखर्जनोत्कधीः । हरेः खर्जने
पूजायामुत्का धीर्यस्य सः । अजत्पशुवातम् अजन्तो गच्छन्तः पशुवाता
यस्मिंस्तत् । अजेन तेजितं पालितम् । लसत्खजाकं लसन्तः खजाका ^४मन्थन-
दण्डा यस्मिंस्तत् । अखञ्जितैः अपङ्गुभिः । ^५एजितचामरैः एजिताः कम्पिताः
चामरा येषु तैः ॥

अकर्जित इति । कर्ज व्यथने । तच्च भयं दुःखं चलनं च । अस्मान्
कर्तरि क्तः । खर्जनेति । खर्ज पूजने^६ । मार्जने च दुमे^७ । ल्युट् । ^८अज-
दिति । अज गतिक्षेपणयोः । शता । तेजितम् । तेज पालने । कर्मणि
क्तः । खजाकेति । खज मन्थे । 'खजेराकः' [उण्. ४.१३] इत्याकर्मत्ययः ।
अखञ्जितैः । खजि गतिवैकल्ये । कर्तरि क्तः । एजितेति । एजृ कम्पने ।
कर्तरि क्तः ॥

विस्फूर्जदक्षीणघनाघनोपम-

क्षीजा लजन्तस्त्रिदशानलाञ्जितान् ।

लाजादिहोतृष्वपि लञ्जनप्रदा

यस्मिन् विनेशुर्जजनेषु दानवाः ॥३२॥

- १ गजि च स्वने गज गर्जक् च गर्जोर्जा शब्दे
KK. 118-119. The sense मेघ-
शब्द is not found here.
- २ K 1. 3 E om. this word.
- ३ K 1. 3 उपगतः, K 4 आगतः;
E अपगतः.

- ४ K 3. 4 E मन्थन.
- ५ K 2 om. this word.
- ६ K 2 adds च.
- ७ खर्जं व्यथामृजोः—KK. 118.
- ८ K 1. 3. 4 E om. this word.

दानवा यस्मिन् जजनेषु विनेशुः । यस्मिन् व्रजे । जजनेषु युद्धेषु ।
कीदृशा इत्यत्राह — विस्फूर्जदक्षीणघनाघनोपमक्षीजाः । विस्फूर्जद्विः स्तन-
यद्विः ¹अक्षीणैः पूर्णैः घनावनैः ²मैघैः उपमा यस्य तादृशः क्षीजः अव्यवत-
शब्दः येषां ते । अलाञ्जितान् कैरप्यभर्त्सितान् लिदशान् लजन्तो भर्त्सयन्तः ।
लाजादिहोतृष्वपि लञ्जनप्रदा भर्त्सनप्रदाः ॥

विस्फूर्जदिति । टु ओ स्फूर्जा ³वज्रनिर्घोषे । शता । अक्षीणेति ।
क्षि क्षये । कर्तरि क्तः । 'निष्ठायामण्यदर्थे' [६.४.६०] इति दीर्घे 'क्षियो
दीर्घात्' [८.२.४६] इति निष्ठानत्वम् । क्षीजेति । क्षीज अव्यक्ते शब्दे ।
घञ् । लजन्त इति । लज ⁴लाजि भर्त्सने लाज ⁵लजि भर्त्सने । भर्त्सने
चेति लीलाशुकः ⁶ । लजेः शता । अलाञ्जितान् । ⁷लाञ्जेः कर्मणि क्तः ।
लाजेति । ⁸लाजेः कर्मणि घञ् । लञ्जनेति । लञ्जेत्युद् । जजनेषु जज जजि
युद्धे । जजेत्युद् ॥

जहर्ष जज्जातुजितस्थलैरसौ

वृषैरतुज्जैर्गजगञ्जिभिवृतम् ।

गर्जत्स्वरं गृञ्जितधेनुमोमुज-

द्रत्सोत्करं मुञ्जदजं वजन्व्रजम् ॥३३॥

असौ व्रजं वजन् जहर्ष । वजन् प्राप्नुवन् । कीदृशं व्रजम् ⁹ । वृषैर्वृतं
व्याप्तम् । कीदृशैर्वृषैः ¹⁰ । जज्जातुजितस्थलैः जज्ञया परम्परयुद्धेन तुजितानि
पीडितानि स्थलानि यैस्तैः । अतुज्जैः नराणामहिंसकैः । गजगञ्जिभिः ¹¹ गज इव
शब्दायमानैः । कीदृशं व्रजम् । गर्जत्स्वरं गर्जन्तः शब्दायमानाः स्वरा
यस्मिन्स्तम् । गृञ्जितधेनुमोमुजद्रत्सोत्करं गृञ्जिता ¹² हुम्फारवं ¹³ कुर्वत्यो ¹⁴ धेनवो

1 K 2 om. this word.

2 K 5. 6 om. this word.

3 K 1, 2 वज्रनिष्पेवे.

4 E लजि.

5 E लाजि.

6 लज लाजि भर्त्सने, लाज लजि भर्त्सने

च — Puruṣakāra under Daiva 69.

7 E लाजेः.

8 K 1. 3-5 om. this word.

9 K 2 6 add इत्यत्राह.

10 K 2 adds अत्राह, K 6 तत्राह.

11 K 2 गजा.

12 K 1. 3. 4 E हुंकाररवं.

13 K 1. 3. 4 E कुर्वाणा.

14 K 5. 6 om. this word.

नवप्रसूता गावो यस्मिंस्तं च¹। मोमुजतः पुनः पुनः शब्दायमाना वत्सो-
त्करा यस्मिंस्तं च²। मुञ्जदजं मुञ्जन्तः नदन्तः³ अजाः छागा यस्मिंस्तं च ॥

जञ्जेति। जञ्जेः 'गुरोश्च'—[३.३.१०३] इत्यकारः। तुजितेति।
तुज हिंसायाम्। कर्मणि क्तः। अतुञ्जैः। तुजि पालने च। प्राणने
च ऋमे⁴। अच्। गजेति। गज गजि गृज गृजि मुज मुजि
शब्दार्थाः। गज मदने च। मज मजि इत्यप्येके। शब्दायने माद्यति
वेत्यर्थे गजेरच्। गज्जीति। गञ्जेः 'कर्तर्युपमाने' [३.२.७९] इति णिनिः।
गर्जदिति। गृजेः शता। गृज्जितेति। गृञ्जेः कर्तरि क्तः। मोमुजदिति।
मुजेर्यङ्लुकि शता। मुञ्जदिति मुञ्जेः शता। वजन्। वज व्रज गनौ।
वजेः शता। व्रजेः 'गोचरसंचर—' [३.३.११०] इत्यादिना घः ॥

मार्गात् स दृष्ट्वा हरिपादलाञ्छनं

व्यवेष्टतोर्व्यां महनीयचेष्टितः।

तत्केलिसंगोष्ठितलोष्टमानमद्

वन मरुद्धटितपोम्फुटद्द्रुमे ॥३४॥

मार्गात् स हरिपादलाञ्छनं दृष्ट्वा उर्व्यां⁵ व्यवेष्टत। मार्गात् मार्ग-
मतिक्रान्तवान्। व्यवेष्टत विलुठितवान्। महनीयचेष्टितो महनीयं चेष्टितं
व्यापारो यस्य सः। वने तत्केलिसंगोष्ठितलोष्टमानमद्। तस्य भगवतः केल्या
संगोष्ठितं संघातीकृतं लोष्टमिष्टकाखण्डम्। कीदृशे वने। मरुद्धटितपोम्फुटद्-
द्रुमे मरुद्धटिता वायुभिः कम्पिताः। अत एव पोम्फुटतः अत्यर्थं दलन्तो द्रुमा
यस्मिंस्तस्मिन् ॥

मार्गदिति। अद् अतिक्रमहिंसयोः⁶। शार्ङ्गन्ता उदात्ता अनुदात्ततः।
दोषधस्तोषधो वायम्। दोषधो ऽपि ऋमे⁷। अस्मात् किपि संयोगान्तलोपः।
व्यवेष्टन। वेष्टु⁸ वेष्टने। विन्दुठने ऽकर्मकः।⁹ अस्माल्लङ्। चेष्टितेति।

1, 2 K 5. 6 E तच्च.

3 K 5. 6 om. this word.

4 तुजि प्राणोऽवने—KK. 120.

5 E adds महनीयचेष्टितः before.

6 E हिंसनयोः.

7 अद् अतृट् अद् ट् इ अतिक्रमे वधे—
KK. 133.

8 K 1. 3. 4 E om. this word.

9 K 1. 3. 4 E om. अस्मात्.

चेष्टु चेष्टायाम् । अस्मात् सिद्धभावे क्तः । गोष्टितेति । गोष्टु लोष्टु
संघाते । गोष्टेर्णिजन्तात् कर्मणि क्तः । लोष्टमिति । पचाद्यच् । घट्टितेति । घट्ट
चनने । कर्त्तरि क्तः । पोम्फुटदिति । स्फुट विकसने । यङ्नुगन्तात् शता ॥

अनन् कुमार्येषु शुभाध्वनैव वन
प्रमन् भृशोत्कण्ठितगोपिके हरौ ।
स पापमुन्मिर्बुधहेड्भिरुन्मदै-
रनेठितां क्षमां पुनरप्यहिण्डत ॥३५॥

स उन्मदैरनेठितां क्षमां पुनरप्यहिण्डत । उन्मदैः उद्भूतमदैः अने-
ठिताम् अर्पीडिताम् अहिण्डत अगच्छन् । कीदृशः^१ । कुमार्येषु^२ अनन्
अगच्छन् । शुभाध्वना एव वनं असहाय एव गच्छन् । भृशोत्कण्ठितगोपिके
हर्गो प्रमन् भृशमुत्कण्ठिता^३ उत्सुका गोपिका यस्मिस्तस्मिन् ।^४ प्रमन् सोत्कण्ठ-
न्मृतिमान् । कीदृशैरुन्मदैः । पापमुन्मिः पापस्य पालकैः । बुधहेड्भिः
बुधानां बाधकैः ॥

अनञिति । अठि गतौ । अस्मात् क्विप् संयोगान्तलोपे अन् । तस्मा-
न्नञ्समामे नुट् । वञिति । वठि एकचर्यायाम् । सा चासहायगमनम् ।
प्राग्वत् क्विप् । प्रमञिति । मठि कठि शोके । अत्र शोकः सोत्कण्ठ-
स्मरणम् । उत्कण्ठामात्रे त्वकर्मकः । मण्टेः प्राग्वत् क्विप् संयोगान्तलोपश्च ।
उत्कण्ठितेति । कण्ठेः कर्त्तरि क्तः । पापमुन्मिः । मुठि पालने । विवप् । बुध-
हेड्भिः । हेठ^५ विवाधायाम् । एठ च । हेठेः भिवप् । अनेठिताम् । एठेः
कर्मणि क्तः । अहिण्डत । हिडि गत्यनादस्योः । लङ् ॥

प्रहण्डितानैक्षत चारुकुण्डलान्
प्रवण्डितार्थानविमण्डिताशयान् ।
स भण्डिलो भोजनपालपिण्डभुक्
प्रमुण्डितांस्तत्र जनाननुण्डकान् ॥३६॥

1 K 2 adds इत्यत्राह.

2 K 1 adds अन् गच्छन् before.

3 K 1. 3. 4 E om. this word.

4 E om. this word.

5 K 1. 3. 4 D 2 om. वि-

भण्डिलः स तल प्रहुण्डितान् जनान् ऐक्षत । भण्डिलो दृतः । प्रहु-
ण्डितान् संघातीभूतान् । चारुकुण्डलान् चारुणि कुण्डलानि येषां तान् ।
प्रवण्डितार्थान् प्रवण्डिताः सम्यक् विभक्ता अर्थाः पुरुषार्था धनानि वा येषां
तान् । अविमण्डिताशयान् । अविमण्डितोऽविभक्त आशयो येषां तान् ।
एकमनस्कानित्यर्थः । प्रमुण्डितान् अत्यन्तगुद्धान् । अतुण्डकान् अहिंसकान् ।
पिण्डमक्षम् ॥

प्रहुण्डितानिति । हुडि संघाते । कर्तरि क्तः । कुण्डलेति । कुडि
दाहे । 'मृदिमण्डिकुण्डिकन्दिभ्योऽलच्'¹ इत्यलच् । प्रवण्डितेति । वडि
विभाजने । मडि च । द्वौ वेष्टनेऽपीत्येके । वण्डेः कर्मणि क्तः । अवि-
मण्डितेति । मण्डेः कर्मणि क्तः । भण्डिल इति । भण्डि परिभाषणे । तच्च
परितो भाषणम्, सनिन्दवचनं वा । परिहास इत्येके । अस्मात् 'सलिकल्य-
निभट्टिभण्डितण्डिभ्य इलच्' [उण्. १.५३] इतीलच् । पिण्डेति । पिडि
संघाते । पचाद्यच् । प्रमुण्डितान् । मुडि मार्जने । शुद्धिन्यग्भावौ तत् ।
कर्तरि क्तः । अतुण्डकान् । तुडि तोडने । दारणं हिंसनं वा तत् । अस्मात्
ण्वुल् ॥

²अभुण्डितोच्चण्डगतीनशण्डनान्³

कुमार्गवैतण्डिकपण्डितावृतान् ।

स तानकण्डान् दधिखण्डनादिक-

⁴स्वधर्मसक्तान् गतहेडमानमत् ॥३७॥

स तान्⁵ गतहेडमानमत् । गतहेडं गतावज्ञं यथा तथा नमस्कृतवान् ।
कीदृशान् । अभुण्डितोच्चण्डगतीन् अम्बीकृतकूर्यापारान् । अशण्डनान् न
शण्डनं⁶ परिपीडा येषां तान् । कुमार्गवैतण्डिकपण्डितावृतान् असन्मार्गस्थ

1 S K T. 2.3.93.

2 V अहुण्डित.

3 D 1 अशण्डकान् for अशण्डनान्.

4 K 3 स्वकर्म.

5 K 5 om. गत.....मत्.

6 K 1 परिपीडा.

वैतण्डिकाः खण्डनैकपरा ये पण्डितास्तैरावृतान् मिश्रान् । अकण्डान् मद्-
रहितान् । दधिखण्डनादिकस्वधर्मसक्तान्¹ दधिखण्डनादिके² दधिमथनादिके
स्वधर्मे³ सक्तान् ॥

अभुण्डितेति । भुडि वरणे । म्बीकारस्तत् । हरण इत्येके ।⁴ कर्मणि
क्तः । उच्चण्डेति । चडि कोपे । पचाद्यच् । क्रूरत्वार्थो लक्षणया । शण्ड-
नेति । शडि रुजायां सङ्घाते च । ल्युट् । वैतण्डिकेति । तडि ताडने ।
अस्माद् 'गुरोश्च हलः' [३.३.१०३] इत्यकारे वितःडा, ⁵परपक्षस्य ताडनं
निरसनम्, तथा दीव्यति व्यवहरतीति वैतण्डिकः । पण्डितेति । पडि गतौ ।
प्राग्वदकारे पण्डा ज्ञानम्, गत्यर्थानां ज्ञानार्थत्वात् । अस्मान् तारकादित्वादि-
तच्च पण्डितः । अकण्डान् । कडि मदे । घञ् । खण्डनेति । खडि मन्थे ।
ल्युट् । हेडंति । हेडू होडू अनादरे । हेडैर्घञ् ॥

अहोडनीयान्⁶ पशुपालयानसा-

वपश्यदानन्दपयोधिवाडितः ।

मुपाकविद्राळिफलाळिभिर्द्रुमैः

स्निग्धानविध्राडितचारुशालिकान् ॥३८॥

असौ⁷ पशुपालयानपश्यत् । कीदृश इत्यत्राह—आनन्दपयोधिवाडितः⁸
मोदपयोधावाप्तुतः । कीदृशानित्यत्राह—अहोडनीयान् अनादर्तुमयोग्यान् ।
मुपाकविद्राळिफलाळिभिर्द्रुमैः स्निग्धान् ।⁹मुपाकेनातिपक्वतया विशरण-
शीलाः फलानां आळयो¹⁰येषां तैर्द्रुमैः स्निग्धान् निविडान् । अविध्राडित-
चारुशालिकान् अविध्राडिता अविशीर्णमञ्जरीयुक्ता अत एव चारवः शालयो
येषु तान् । 'शेषाद्विभाषा' [५.४.१५४] इति कप् ॥

1 K 3 स्वकर्म.

2 K 3 om. दधि.....धर्मे.

3 K 2. 5. 6 आसक्तान्.

4 K 2 adds अस्मात् before.

5 K 2. 5. 6 परपक्षताडनं.

6 K 2. 5. 6 पशुपालकान्, K 2,
however, notes वा beneath का.

7 K 5. 6 पशुपालकान्, K 2 inserts
का beneath वा.

8 K 2. 5. 6 बाधितः.

9 K 2. 5. 6 अत्यन्तपक्वेन विद्रालिनां
विशरणशीलानां for मुपाकेन.....
शीलाः.

10 K 2. 5 येषु.

अहोदनीयानिति । होडेरनीयर् । ¹बाडितेति । ²बाडू आप्लाव्ये ।
 आप्लवनं तत् । कर्तरि क्तः । विद्राळीति³ । द्राडू ध्राडू विशरणे । द्राडे-
 णिनिः । ⁴‘डलयोरुक्तिभेदस्तु ⁵ळकारो नाक्षरान्तरम्’ ⁶इत्युक्त्या डस्य ळः ।
 अविध्राडितेति । ध्राडेः कर्तरि क्तः । शालीति । शाडू श्लाघायाम् ।
 डलयोरभेदाळकारः⁷ । अस्मादौणादिक इन् । अद्वादय उदात्ता अनुदात्ततः ॥

पञ्चपालयानेव वर्णयति पञ्चदशभिः⁸—

प्रशौटदुस्त्रागणयौटितान्तिकान्

मेटदृषाम्प्रेडितघोषमेदुरान् ।

अम्लेटकैश्चाकटुचाटुभाषितै-

रटैः पटत्संरटितान् जनोत्करैः ॥३९॥

प्रशौटद्विर्गवाथमाणैस्त्रागणैर्गोर्गणैः । यौटितं सम्बद्धमन्तिकं येषां
 तान् । मेटतां माद्यतां वृषाणाम्प्रेडितेन पुनः पुनः कृतेन घोषेण नर्दनेन
 मेदुरान् पूर्णान् । जनोत्करैः पटत्संरटितान् पटन् व्याप्नुवन् संरटितं शब्दो
⁹येषु तान् । कीदृशैः । अम्लेटकैरमाद्यद्भिः । अकटु अतीक्ष्णं चाटु प्रियं
 भाषितं येषां तैः । अटैः सञ्चरद्भिः ॥

प्रशौटदिति । शौटू गर्वे । गण्डघ्नता उदात्ता उदात्ततः । अस्मा-
 च्छता । यौटितेति । यौटू बन्धे । कर्मणि क्तः । मेटदिति । मेटू म्रेडू
 म्लेटू उन्मादे । मेटेः शता । ¹⁰आम्प्रेडितेति । म्रेडेः कर्मणि क्तः । आडू-
 पूर्वत्वादुक्त्यर्थः । अम्लेटकैरिति¹¹ । म्लेटेर्ण्वल् । अकटु इति । कटे वर्षा-

1 K 2. 5. 6 बाधितः.

2 K 2. 5. 6 बाधू.

3 K 3. 4 E om. इति.

4 E डलयो.

5 E डकारो.

6 PS Part I (TSS. 106) p. 11

7 डलयोर्बवयोश्चाहुरभेदं माधवादयः,
 ibid.

8 Actually only eight verses are
 devoted for this description.

In E the reading अप्टभिः for
 पञ्चदशभिः is suggested.

9 E येषां.

10 E om. this word.

11 E om. इति.

वरणयोः । चटे इत्यप्येके¹ । कटेः ²‘कटिबिन्द्वन्धिभ्यश्च’³ इति ⁴भोजोक्ते-
रुन् प्रत्ययः⁵ । चाट्टिति । ‘दृसनिजनिचरिचटिरहिभ्यो जुण्’ [उण्. १. ३.]
⁶इति ⁷जुण् । अटैः । अट पट गतौ । अटेः पचाद्यच् । ⁸पटदिति । पटेः
शता । ⁹संरटितेति । रट परिभाषणे । ‘नपुंसके भावे क्तः’ [३. ३. १. ४]॥

लाटाहंशाटीवटितंवटुव्रजै-

वृतान् खलैश्चाकटितान्¹⁰ प्रखेटकैः ।

अशेटनीयैः सुधियामसेटकै-

र्युतान् जटाझाटधरैश्च कैश्चन ॥ ४० ॥

वटुव्रजैर्वृतान् व्याप्तान् । कीदृशैः । ¹¹लाटाहंशाटीवटितैः । लाटा-
हंभिः बाल्ययोग्याभिः शाटीभिः वल्लैः वटितैः वेष्टितैः । प्रखेटकैः खलैः
¹²अकटितान् । प्रखेटकैः लासकैः । ¹³अकटितान् अलासितान् । कैश्चन
जटाझाटधरैश्च ¹⁴युतान् । जटाझाटो जटासङ्घः । कीदृशैः । सुधियामशेटनीयै-
रत्यन्तमादृतव्यैः । स्वयं चान्येषामसेटकैरादृतृभिः ॥

लाटेति । लट बाल्ये । घञ् । शाटीति । शट रुजाविशरणगत्यव-
सादनेषु । घञन्तात् ‘जातेरस्त्रीविषयाद्-’ [४. १. ६३] इति ङीष् । वटितैः ।
वट वेष्टने । कर्मणि क्तः । वट्टिति । ‘वटिचटिचञ्चिभ्यश्च’¹⁵ इति भोजोक्त्या
तस्मादेव उन्¹⁶ । ¹⁷अकटितान् प्रखेटकैरिति । कटि खिट ¹⁸उत्त्रामे ।

1 E om. अपि.

2 K 2 बन्दि E बन्धि for बिन्दि.

3 Vide PS Unādi 1. 10 - कटि-
बिन्द्वन्धिभ्यश्च भोजः, which is
based on SKA. 2. 1. 10.

4 K 1-4 E om. भोजोक्तेः.

5 K 1. 3 कुन्, K 5 रुन्, E उन्
for उन्.

6 E om. इति जुण्.

7 K 2. 6 add चटेः before जुण्.

8 K 1. 3-5 om. this word.

9 K 2 संरटितानिति.

10 K 5 -कटितान्.

11 K 2 om. this word.

12, 13 K 5 अकटितान्.

14 K 2 वृतान्.

15 vide PS. Unādi 1. 7 - वटिचटि-
चञ्चिभ्यश्च भोजः, which is a
part of SKA. 2. 1. 7.

16 Both PS and SKA
give उः.

17 K 5 अकटितान्.

18 E त्रामे.

वासनायामित्यर्थः । भीमार्थे च द्रुमे¹ । कर्मणि क्तः । ण्वुल् च । अशेटनीयैः ।
 शिट षिट अनादरे । शिटेरनीयर् । असेटकैः² । पिटेष्वुल् । जटाझाटेति ।
 जट झट सङ्घाते । ³जटेरच् । झटेर्घञ् ॥

क्वचिद्भूटाधिष्ठितवेदिकातटान्

क्वचिच्च खट्वाविहरन्नटीजनान् ।

क्वचिच्च ⁴पेटीशतपूर्णहाटकान्

क्वचित्सटालोटनलोलघोटकान्⁵ ॥४१॥

भटैरधिष्ठित आस्थितो वेदिकानां तट उन्नतप्रदेशो येषु तान्⁶ ।
 खट्वायां विहरन्तः क्रीडन्तो नटीजना येषु तान् । पेटीशतेषु पूर्णानि हाट-
 कानि ⁷हेमानि येषु तान् । सटानां गलरोम्णां लोटनेन ⁸क्षोभणेन लोला-
 श्वलन्तो घोटका अथा येषु तान् ॥

भटेति । भट भृतौ । भृतिर्वेतनप्राप्तिः । अस्मान्पचाद्यच् । तटेति ।
 तट उच्छ्राये । अच् । खट्वाति । खट काङ्क्षायाम् । ⁹अशुप्रुपिलटकणिखादि-
 विशिभ्यः कन्' [उण्.१.१४०] इति कन् । नटीति । णट नृतौ ।
 हिंसायां च द्रुमे¹⁰ । नृत्तिर्नर्तनम् । तच्चात् नटव्यापारः । अस्मादचि जाति-
 ङीष् । पेटीति । पिट शब्दसंघातयोः । घञन्ताद् गौरादिङीष् । हाटक-
 निति । हट दीप्तौ । ¹¹संज्ञायां ण्वुल् । बाहुलकान् स्त्रीत्वाभावः । सटेति ।
 षट अवयवे । अजन्ताद्वाप् । लोटनेति । लुट विलोटने । लुल इत्यन्ये ।
 लुटेर्ल्युट् । लोलेति । लुलेरच् ॥

1 खिद् च भयभीमयोः. -KK. 135.

2 K 3 adds इति.

3 K 2. 5. 6 अजन्ताप् घञ् च for
 जटेघञ्.

4 D 1 पूर्व for पूर्ण.

5 D 1 लोप्टन for लोटन.

6 K 2 adds पशुपालयान्.

7 K 3 मोहनानि for हेमानि.

8 K 2 om. this word.

9 K 1. 3. 4 अशि.

10 णट् नृत्यहिंसयोः-KK. 138.

11 K 2. 5. 6 add अस्मात् before.

चेटैर्विदंश्चानुगतानबेटकै-

रेटत्पशूत्केटिरजःकटन्मलान् ।

प्रकण्टिताशोदयदंशुमण्डितै-

रकुण्डरत्नैर्मुटितार्कदीधतीन्¹ ॥४२॥

चेटैर्विदंश्च अनुगतान् व्याप्तान्² । कीटशैः³ । अबेटकैः अनाक्रोशकैः ।
परेषामनिन्दकैः । एटद्भ्यः⁴ सञ्चरद्भ्यः पशुभ्य उक्तेटिभिः⁵ पुनः पुनः
उर्ध्वं गच्छद्भिः रजोभिर्हेतुभिः⁶ कटदपाच्छत् मलं पापं येभ्यस्तान् । अकुण्ड-
रत्नैः⁷ अकुण्डैः अविकलैः संपूर्णैः⁸ रत्नैः⁹ पद्मरागादिरत्नैः¹⁰ मुटिता मर्दिता
तिरस्कृता अर्कप्रभा येषु तान् । कीटशै रत्नैः ।¹¹ प्रकण्टिताशोदयदंशुमण्डितैः ।
प्रकण्टिताशं व्याप्तदिक्कं यथा तथोदयद्विरद्वच्छद्विरंशुभिर्मण्डितैरलंकृतैः ॥

चेटैरिति । चिट परप्रेष्ये । अच् । विटैः । चिट शब्दे । इगु-
पथत्वान् कः । अबेटकैः । बिट आक्रोशे । ण्वल् । एटदिति । इट कटि कटी
गतौ । इटेः शता । पशूत्केटीति । 'बहुल्लभार्थादप्ये' [३.२.८१] इति
णितिः । कटदिति । कटेः शता । प्रकण्टितेति ।

इदितं कटिमिच्छन्ति केचिदन्ये तमीदितम्¹² ।

इधातुमल प्रक्षिष्टमीधातुं¹³ वा परे जगुः ॥

इत्युक्तेः¹⁴ । कटेरिदित्वपक्षे¹⁵ कर्मणि क्तः । उदयदिति ।¹⁶ इधात्वीधातु-
प्रक्षेपपक्षे शता । मण्डितैः । मडि भूषायाम् । कर्मणि क्तः । अकुण्डेति ।
कुडि वैकल्ये । अच् ।¹⁷ मुटितेति ।¹⁸ मुट प्रमर्दने । कर्मणि क्तः ॥

1 K 1. 3. 4 E मुडित.

2 K 2. 5. 6 add पशुपालयान्.

3 K 2 adds तैः.

4 K 3. 4 om. this word.

5 K 1. 3-6 E om. पुनः पुनः.

6 K 2 हेतुभूतैः.

7 K 2 om. this word.

8 K 2 om. this word.

9 K 3 रागादिभिः for रागादिरत्नैः.

10 K 1. 3. 4 E मुडिता.

11 K 2. 5. 6 om. प्रक.....तैः.

12 E इदितं for ईदितं.

13 E अघातुं for ईधातुं.

14 PS Dhātukhaṇḍa.

15 E इत्वपक्षे for इदित्वपक्षे.

16 E इधातुप्रक्षेप.

17 K 1. 3. 4 मुडितेति, E मुण्डितेति.

18 K 1 om. मुट...ने,

K 3. 4 E मुड मुडि मर्दने.

अचुन्ननुमुण्डितपुण्डरीकभूत्-

सरःश्रियो ¹रुण्टकलुण्टनोज्झितान् ।

अस्फोटदग्रचस्फटिकादिभाजनान्

पाठोत्सुकैश्चावठरैर्लसन्मठान् ॥४३॥

अचुण्डि अनर्त्तीभवन्ति अनुन्मुण्डितानि अस्वण्डितानि । अविक-
सितानीति यावत् । पुण्डरीकाणि विभ्रति यानि मगसि तैः श्रीः शोभा
येषां तान् । तथा ²रुण्टकानां चोराणां ³लुण्टनेन चौर्येण उज्झितान् त्यक्तान् ।
अस्फोटयन्ति अभिन्नानि ⁴अग्रदाणि श्रेष्ठानि स्फटिकादिभाजनानि येषु तान्
पशुपालयान् । अवठरैः अमूर्खैः पाठोत्सुकैः लसन्मठान् । पाठो विद्याभ्यासः ।
मठो गृहविशेषः ॥

अचुन्निति । चुडि अल्पीभावे । क्तिप् । अनुन्मुण्डितेति । मुडि
स्वण्डने, पुडि इत्येके । मुण्डेः कर्मणि क्तः । पुण्डरीकेति । 'पर्परीकादयश्च'
[उण्. ४. २०] इत्यल 'मृद्वीक⁶तिन्विडीकवाह्वीक⁷वल्मीककल्मलीकपुण्डरीक-
चञ्चरीकप्रतीकसमीकपूतीकादयश्च' इत्यल भोजेन⁸ निपातितः । ⁹रुण्टक-
लुण्टनेति । रुटि लुटि स्तये¹⁰ । प्वुल्लुट्टौ । अस्फोटदिति । स्फुटिर् विश-
रणे । स्फुट स्फुटि ¹¹स्फट इत्येके । स्फुटेः शता । स्फटिकंति । 'अलि-
कलिदलिपुलिस्फटिपाभ्यश्च'¹² इति भोजोक्त्या¹³ स्फटेः ¹⁴किक् । पाठेति ।
पठ व्यक्तायां वाचि । घञ् । अवठरैरिति । वठ स्थौल्ये । ¹⁵अस्मादौणा-
दिकोऽरप्रत्ययः¹⁶ । मठेति । मठ कठ मदनिकासयोः । मठेर्घजर्थे कः ॥

1 E रुण्डकलुण्डनो-

2 E रुण्डकानां.

3 E लुण्डनेन.

4 K 1. 3-6 om. this word.

5 E येषां.

6 E तन्विडीक.

7 E वलीक.

8 vide SKA, 2.2.20.

9 E रुण्डक लुण्डक.

10 E adds रुटि लुटि इत्येके, रुडि
लुडि इत्यपरे.

11 E स्फटे.

12 K 1. 3. 4 om. पुलि,
E स्फटिकाभ्यश्च.

13 vide PS Upādi 2.44-अलिकलि-
दलिपुलिस्फटिपाभ्यश्च भोजः which
is based on SKA. 2.2.15.

14 K 3 इक्.

15 K 2. 4-6 om. this sentence.

16 by SKA. 2.3.38 सुन्दिकन्दि-
मन्दि...वठि...वहिभ्यो, नित्.

वनाश्रयत्वेऽपि सकाठपर्यट-

द्रठन्मृगालीहठकर्मवजितान् ।

रोठन्नृशंसा लुठितैरनोठकै-

र्वृतान् धनाढ्यैर्मणिपीठसंश्रयैः ॥४४॥

वनाश्रयत्वेऽपि^१ सकाठं समदं यथा तथा पर्यटन्त्याः चरन्त्याः रठ-
न्त्याः शब्दायमानाया मृगाल्या हठकर्मणा कृत्कर्मणा वजितान् । मणिपीठ-
संश्रयैर्धनाढ्यैर्वृतान् । कीदृशैः । रोठन्नृशंसा लुठितैः । ^२रोठद्भिः हिंसकैः
नृशंसैः कूरैः अलुठितैः अपीडितैः अनोठकैः अन्येषामहिंसकैः ॥

काटेति । कठेर्धञ् । पर्यटदिति । 'अठ गतौ' इत्यप्येके । शता ।
रटदिति । रठ परिभाषणे । शता । हटेति । हठ प्लुतिशठत्वयोः । बला-
त्कार इत्येके । पचाद्यच् । रोठदिति । रुठ लुठ^३ उपधाते । 'उठ इत्येके ।
रुठेः शता । अलुठितैरिति । लुठेः कर्मणि क्तः । ओठकैरिति । उठेर्बुल ।
पीठेति । पिठ हिंसासंक्लेशनयोः । घञर्थे कः । 'अन्येषामपि दृश्यते'
[६.३.१३७] इति दीर्घः ॥

शठत्वमार्गे शुठितैरकुण्ठितै-

रलुण्ठिताशुण्ठितसौहृदान्वितैः ।

प्ररुण्ठिताघैरनुलुण्ठकैर्हरेः

प्रचुड्बोधाद्भिरतीव^५ शोभितान् ॥४५॥

हरेरनुलुण्ठकैस्तीव शोभितान् । अनुलुण्ठकैरनुचरैः । अतीवात्यर्थम् ।
कीदृशैः^६ । शठत्वमार्गे शुठितैः प्रतिहतगतिभिः । अकुण्ठितैः स्वकृत्येष्वप्रति-
हतैः । अलुण्ठितेन ^७अनलसेन ^८अप्रतिहतेन वा अशुण्ठितेन अशुष्केण

1 E om. अपि.

2 K 2. 5. 6 om. रोठद्भिः.....

अलुठितैः.

3 E adds उठ.

4 E ऊठ.

5 R बोधाद्भिरतीव.

6 K 2. 5. 6 add इत्यन्नाह.

7 K 1. 3 अनालस्येन, E अप्रयासेन.

8 E प्रतिहतेन.

¹अक्षीणेन च सौहृदेनान्वितैः । प्ररुण्ठितं सम्यग्गतमघं येषां तैः । प्रचुङ्च्य अभिप्रायाविष्करणस्य बोधे अद्विरभियुक्तैः ॥

शठत्वेति । शठ कैतवे च । अस्मात्पचाद्यजन्तात् त्वप्रत्ययः । शुठि-
तैः । शुठ गतिप्रतीघाते । कुठि च । अयं प्रतीघातमात्र एवेति माधवः² ।
आलस्ये गतिप्रतिघाते ³चास्ति द्रुमे⁴ । शुठेः कर्मणि क्तः । अकुण्ठितैः । कुटेः
कर्तरि क्तः । अलुण्ठितेति । लुठि आलस्ये प्रतीघाते च । कर्तरि क्तः ।
अग्रुण्ठितेति । शुठि शोषणे । प्राग्वन् क्तः । प्ररुण्ठितेति । रुठि लुठि गनौ ।
रुण्ठेः कर्तरि क्तः । ⁵अनुलुण्ठकैः । लुण्ठेर्बुल् । प्रचुङ्चति । चुङ्च भाव-
करणे । अभिप्रायाविष्करणं तत् । अस्माद् घञ् । ⁶अद्विरिति । अङ्ङ अभि-
योगे । दोषधादस्मान् विविषि संयोगान्तलोपः ॥

अकङ्कश्रिक्रीडनधूततोडकान्

प्रहूडितान् होडदरोड्यभिक्षुकैः⁷ ।

प्ररोडकानङ्गविलोलितैर्वृतान्

स्तावडङ्गुल्ललनाजनैः कलैः⁸ ॥४६॥

अकङ्कश्र अकर्कशेन हरिक्रीडनेन धृताः निरस्ताः तोडकाः पीडकाः
येषु तान् । होडद्भिः सञ्चरद्भिः । अरोड्यैः आदरणीयैः भिक्षुकैः संन्या-
सिभिः प्रहूडितान् प्राप्तान् । ललनाजर्नैर्वृतान् । कीदृशैः । प्ररोडकेन सर्वा-
न्मादकेन अनङ्गेन विलोलितैः मादितैः । स्तावडद्भिः उद्यच्छद्भिः । कलै-
र्मधुरैः ॥

1 E क्षीणेन.

2 This is really the view of
Dhanapāla cited in MDV-
प्रतिघात इत्येव धनपालः । तथा च
कुठीन्युत्तरघातौ प्रतिहितामघं प्रती-
यते इत्यर्थ इति स एवाह.

3 K 5. 6 E वास्ति.

4 कुठि खोटनवैकल्यालस्ये—KK. 148.

5 E om. this word.

6 K 2. 5. 6 अदिति.

7 D 2 अरोड्य.

8 V कङ्कः.

अकदिति । कड्ड ¹कार्कश्ये । चुड्डादयस्त्रयो दोषथाः । डोषधाश्च
द्रुमे² । कड्डेः प्राग्वत् विवप् । क्रीडनेति । ³क्रीड विहारे । ल्युट् । तोड-
कानिति । तुड तोडने । 'तूड' इत्येके । [दारणं हिंसनं च]⁴ तोडनमुक्तम् ।
तुडेर्ष्वल् । प्रहृडितान् । हूड हूड गतौ । हुड इत्येके । हूडेः कर्मणि
क्तः । होडदिति । होडे. शता । ⁵अरोडयेति । ⁶रोड अनादरे । प्यत् ।
प्ररोडकेति । रोड लोड उन्मादे । रोडेर्णिजन्ताद् ण्वल् । विलोलितैः ।
लोडेर्णिजन्तात् कर्मणि क्तः । अडद्विः । अड उद्यमे । शता । ललनेति ।
लड विलामे । लडेर्युच् । कलैः । कड मदे । कडि इत्येके । कडेरच् ।
शौशद्य⁷ उदात्ता अयतिवर्ज उदात्तैः⁸ ॥

अथ गोपगृहान् पश्यतोऽकूरस्य हर्षातिशयमाह -

अतिप्त हर्षाश्रु धृतिश्च तेपिता

गृहानिमान् प्रस्तिपितार्ति पश्यतः ।

अस्तेपितानन्दरसस्य तस्य न

व्यग्लेपि चाङ्गैर्विपिनाध्वकेपनात् ॥४७॥

इमान् गृहान् प्रस्तिपितार्ति पश्यतः तस्य हर्षाश्रु अतिप्त । प्रस्ति-
पिता क्षरिता गता आर्तिर्यथा⁹ तथा पश्यतस्तस्याकूरस्य हर्षाश्रु अतिप्त अक्ष-
रत् । धृतिश्च तेपिता गता । विपिनाध्वकेपनादङ्गैर्न व्यग्लेपि च । विपिना-
ध्वनो वनमार्गस्य केपनात् सञ्चरणाद् अङ्गैर्न व्यग्लेपि न विशेषतः ग्लानीभूतम् ।
कीदृशस्य । अस्तेपितः अगतः आनन्दातिशयो यस्य तस्य ॥

1 V कार्ष्ये.

2 चूड चुड कृता हावे, कड्ड कड्ड कार्कश्ये, अड्ड अड्ड अभियोगे -
KK. 158, 156, 154.

3 E क्रीड.

4 Cf. MDV- तोडन दारणं हिंसनं
चेत्युक्तम्.

5 E अरोडय.

6 E रौड.

7 K 5, 6 transpose अयतिवर्ज and
उदात्तैः.

8 Two folios comprising the por-
tion from this upto स्कभि प्रति-
बन्धे under sloka 50 are lost
in K 2.

9 K 1, 3, 4 E यस्मिन् for यथा.

अतिसंति । तिपृ तेपृ ष्टिपृ ष्टेपृ क्षरणार्थाः । 'षिट् धेष्ट' इत्य-
 प्येकं¹ । तेपृ कम्पने च । स्तुभान्ता अनुदात्तेतः उदात्तास्तिपिवर्जम् । तिपे-
 र्लुङ् । तेपितेति । प्रस्तिपितेति । अस्तेपितेति । तेप्यादीनां त्रयाणां कर्तरि
 क्तः । अलेपि । ग्लेपृ दैन्ये । भावे लुङि चिण् । विपिनेति । टुवेपृ
 कम्पने । 'वेषितुव्योर्ह्रस्वश्च' इतीनच्² [उण्.२.५२] । केपनात् । केपृ गेपृ
 ग्लेपृ च । चकारात् कम्पने गतौ च । केपेर्ल्युट् ॥

अगेपनोऽग्लेपत स व्रजं यदा
 रयिस्तदामेपत पश्चिमां दिशम् ।
 प्ररेपितात् कोरकतां सरोरुहा-
 दलेपि भृङ्गैः कुमुदं तपान्वितैः ॥४८॥

स यदा व्रजमग्लेपत तदा रविः पश्चिमां दिशममेपत गतवान् । अगे-
 पनो निश्चलश्रीः । तदा च तपान्वितैर्भृङ्गैः कोरकतां प्ररेपितात् प्राप्तात् सरोरु-
 हात् कुमुदमलेपि प्राप्तम् ॥

अगेपनेति । गेपेः 'अनुदात्तेश्च-' [३.२.१४९] इति युच् ।
 अग्लेपत । ग्लेपेर्लुङ् । अमेपतेति । मेपृ रेपृ लेपृ गतौ । मेपेर्लुङ् । प्ररे-
 पितात् । रेपेः कर्तरि क्तः । अलेपि । लेपेः ³कर्मणि लुङि चिण् । तपेति ।
 तपूष् लज्जायाम् । 'पिद्धिदादिभ्योऽङ्' [३.३.१०४] ⁴इत्यङि तपा ॥

सन्ध्यां वर्णयत्यष्टभिः —

सकम्पहेरम्बसमानलम्बनाः
 समाव्रजघ्नम्बितघण्डिकास्तदा ।
 प्रलम्बसास्नाः कबरत्विषो वृषा
 अवलोबिताः क्षीबतयातिशीभराः ॥४९॥

1 E om. अपि.

2 The pratyaya is generally
 given as इनच्.

3 K 1 भावे for कर्मणि.

4 K 5. 6 इत्यङ्, om. तपा.

तदा वृषाः समाव्रजन् वनादागतवन्तः¹। कीदृशा इत्यत्राह — ²स-
कमेन हेरम्बेण गगेशेन समानं लम्बनं शब्दो येषां ते। अक्लीबिताः अति-
प्रगल्भाः क्षीबतया मत्तत्वेन अतिशीभरा नितरां रम्याः। ³अम्बिताः शब्दिताः
घण्डिकाः ⁴घण्टाः येषां ते। प्रलम्बाः सास्त्राः येषां ते। प्रलम्बा अवसस्ताः।
कवरा नानारूपाः⁵ त्विट् येषां ते। ⁶अक्लीबिताः अतिप्रगल्भाः क्षीबतया
मत्तत्वेन अतिशीफराः नितरां रम्याः ॥

सकम्पेति। कपि चलने। घञ्। हेरम्बेति। रबि लबि अबि
शब्दे। लबि अवसंसने च। हे इत्येवं रम्बते इति हेरम्बः। रम्बेः कर्म-
ण्यण्। लम्बनेति। लम्बेत्युः। अम्बितेति। अम्बेः कर्तरि क्तः। ⁷प्रल-
म्बेति। अवसंसनार्थात् लम्बेः पचाद्यच्। कवरेति। कबृ वर्णे। बाहुलका-
दरप्रत्ययः। अक्लीबिताः। क्लीबृ अधाष्ट्ये। कर्तरि क्तः। क्षीबतयेति।
क्षीबृ मदे। 'अनुपसर्गात्फुलक्षीब-' [८.२.५५] इति निष्ठायामिडभावस्त-
लोपश्च⁸ निपातितः। शीभराः। शीभृ कथने। चीभृ च। ⁹पूर्ववदर-
प्रत्ययः ॥

प्रचीभ्यरेभैः पशवोऽम्भसांनिधि-

प्ररम्भणस्तम्भिभिरागता व्रजम् ।

¹⁰अस्कम्भिताः प्राप्य शिशून् सजम्भना-

नुज्जृम्भहर्षा लिलिहुः सशलम्भनम् ॥५०॥

पशवः प्रचीभ्यरेभैः सह व्रजमागताः। ¹¹प्रचीभ्याः प्रशंसनीया रेभाः
शब्दाः तैः। कीदृशैः ¹²शब्दैः। अम्भसांनिधेः समुद्रस्य प्ररम्भणं शब्दं
स्तम्भयितुं रोद्धुं शीलं येषां तैः। अस्कम्भिताः शिशून् प्राप्य उज्जृम्भहर्षाः

1 K 5. 6 आगता बभूवुः.

2 E सकम्पं.

3 K 4 om. अम्बिताः...त्विट् येषां ते.

4 K 1. 3 E om. this word.

5 K 5. 6 वर्णा for रूपा.

6 K 1. 3. 4 E om. अक्लीबिताः...

रम्याः.

7 K 5. 6 om. प्रलम्बेति.....अच्.

8 E — भावो लोपश्च.

9 K 4. 5. 6 बाहुलकादरः for पूर्ववदर-
प्रत्ययः.

10 M 2 अस्तम्भिताः.

11 K 4-6 प्रचीभ्यः प्रशंसनीयः रेभः
शब्दः प्रचीभ्यरेभः तैः.

12 E om. this word.

सशल्भनं तिलिहुः । अस्कम्भिताः प्रतिबन्धरहिताः । उज्जृम्भो वर्धमानो
हर्षो यासां ताः । सशल्भनं शल्भनेन सहितं यथा तथा । शल्भनं श्लाघा ।
तिलिहुः । शिशून् विशिनष्टि-सज्जम्भनान् जम्भनेन सहितान् । जम्भनं
जृम्भा ॥

प्रचीभ्येति । चीभेर्ण्यत् । रेभैः । रेभृ शब्दे । अभि रभि इत्येके ।
रेमेर्घञ् । अम्भसामिति । अम्भेरमुन् । अम्भसानिधीति 'तत्पुरुषे कृति बहुलम्'
[६.३.१४] इत्यलुक् । प्रग्भणेति । रग्भेर्त्युट् । स्तम्भिभिरिति । षृभि
स्कम्भि प्रतिबन्धे । स्तम्भेर्णिजन्ताणिनिः । अस्कम्भितः । स्कम्भेः कर्तरि
क्तः । सज्जम्भनान् । ^१जभ जृभि गालविनामे । आद्य ईदिदित्येके । ^२जभे-
र्त्युट् । 'रधिजभोरचि' [७.१.६१] इति नुम् । उज्जृम्भेति । जृम्भेः पचा-
द्यच् । सशल्भनम् । शल्भ कथने । ल्युट् ॥

वलभप्रगल्भाः पथिकाश्च तत्क्षणं

सुश्रम्भणस्तोभयुतानगुगृहान् ।

गोपायतां धर्ममधूपितात्मनां

जल्पान् विमुच्याभवदुद्यमो जपे ॥५१॥

पथिकाश्च तत्क्षणं गृहान् अगुः । यथा गावस्तथा पान्था अपि नं
कालमभिन्याप्य संध्यावसितिरितपर्यन्तं^३(?) आगताः । कीदृशाः । वलभे भोजने
प्रगल्भाः समर्थाः । कीदृशान् गृहान् । सुश्रम्भणस्तोभयुतान् समीचीनपाक-
व्यापारयुक्तान् । धर्मं गोपायतामधूपितात्मनां जल्पान् विमुच्य जपे उद्यमो-
ऽभवत् । गोपायतां ^४परिरक्षताम् । अधूपितोऽसंतप्त आत्मा मनो येषां तेषां
सतामित्यर्थात् ॥

वलभेति । वलभ भोजने । घञ् । प्रगल्भाः । गल्भ धाष्ट्ये । पचा-
द्यच् । सुश्रम्भणेति । श्रम्भु पाके । ल्युट् । स्तोभेति । ^५षृभु स्तम्भे । अयं

1 E जभि.

2 E जम्भे-

3 K 1. 5 - वसितिरिति-

4 K 2 स्वधर्मपरिपालकानाम् for
परिरक्षताम्.

5 K 2. 5. 6 षृभ.

¹व्यापारार्थे प्रसिद्धः । अस्मात् धूपः । ²तिष्यादयोऽनुदात्तेतः तिषिवर्ज-
मुदात्ताः । गोपायतामिति । गुपू रक्षणे । ³सुम्भान्ता उदात्ता उदात्तेतः ।
अस्मात् ⁴‘गुपू धूपिविच्छिपणिपनिभ्य आयः’ [३.१.२८] इत्यायप्रत्ययान्तात्⁵
शता । अधूपितेति । धूप सन्तापे । कर्तरि क्तः । जल्पान् । जल्प जप
व्यक्तायां वाचि । जप मानसे च । जल्पेर्धञ् । जप इति । ‘व्यधजपोरनुप-
सर्गे’ [३.३.६१] इत्यप् ॥

चेपुः सपन्तोऽसचितां प्रियां प्रियाः

संध्येति रेपुः कललापिनः⁶ शुकाः ।

श्येनाश्चुपित्वा तुतुपुः कपोतकान्

⁷काकान्तुम्पन्नमितुतुपुः शशान् ॥५२॥

प्रियाः सपन्तोऽसचितां प्रियां चेपुः । प्रियाः पादप्रणामादिभिर्मिलिताः
⁸अरञ्जितां प्रियां सान्त्वयामासुः । कललापिनः शुकाः संध्या इति रेपुः व्यक्त-
मवदन् । श्येनाश्चुपित्वा कपोतकांस्तुतुपुः । पक्ष्याखेटाय विसृष्टाः श्येनाश्चुपित्वा
मन्दं गत्वा तुतुपुः अपीडयन् । काकान् अतुम्पन् विव्यथुः । शशानमितुतुपुः
अहिसन् ॥

चेपुरिति । चप सान्त्वने । लिट् । सपन्तः । षप समवाये । षच
इत्येके । समवायः संबन्धः सम्यगवबोधो वा । सपेः शता । असचिताम् ।
सचेः कर्तरि क्तः । रेपुः । रप लप व्यक्तायां वाचि । रपेलिट् । कलला-
पिनः । लपेर्णिनिः । चुपित्वा । चुप मन्दायां गतौ । अस्मात् ‘समान-
कर्तृकयोः पूर्वकाले’ [३.४.२१] इति क्त्वा । तुतुपुः । तुप तुप् लुप लुप्
तुफ तुन्फ लुफ लुन्फ हिंसार्थाः । तुपेलिट् । अतुम्पन् । तुम्पेलङ् । अभि-
तुतुपुः । लुपेलिट् ॥

1 K 2. 4-6 व्यापारे.

2 E तिपादयो.

3 E स्तम्भान्ताः.

4 E धप for धूपि. The Pāṇinīya-
pāṭha as found in Kāśikā
and Siddhānta Kaumudī is

धूप. But Bhoja reads धूपि.
(vide SKA. 1.3.65)

5 E प्रत्ययान्तः.

6 D 1 K 3 —लापिकाः.

7 M 1. 2 कङ्कान्.

8 K 2 अननुरञ्जिताम्.

अत्रुम्यधामानमिनं प्रतोफितुं
 प्रतुम्फशीलान् मिलतोऽथ राक्षसान् ।
 अत्रोफकास्त्रुम्फितुमुद्यता^१ जलै-
 र्वापीमपर्पन्नरफन् नदीं द्विजाः ॥५३॥

अथ द्विजाः अत्रुम्यधामानमिनं प्रतोफितुं मिलतः राक्षसान् जलै-
 स्त्रुम्फितुमुद्यताः^२ वापीमपर्पन् । नदीमरफन् । अत्रुम्यमहिंस्वं धाम तेजो
 यस्य तमिनं सूर्यं प्रतोफितुं हिंसितुं मिलतः संघीभवतो राक्षसान् मन्देहनाम्नो
 जलैः संव्याञ्जलिभिः त्रुम्फितुं हन्तुमपर्पन् अगच्छन् । केचित् नदीमरफन्
 अगच्छन् । कीदृशाः द्विजाः । अत्रोफका अहिंसकाः । कीदृशान् राक्षसान् ।
^३प्रतुम्फशीलान् । प्रतुम्फो हिंसनं शीलं येषां तान् ॥

अत्रुम्येति । त्रुम्पेर्ण्यत् । प्रतोफितुम् । तुफेन्तुमुन् । प्रतुम्फेति ।
 तुम्फेर्वन् । अत्रोफकाः । त्रुफेर्वुल् । ^४त्रुम्फितुम् । ^५त्रुम्फेन्तुमुन् । अपर्पन्निति ।
 पर्प रफ रफि अर्ब पर्ब लर्ब बर्ब मर्ब कर्ब खर्ब गर्ब शर्ब षर्ब चर्ब
 गतौ । अर्वादयो नोपधा इत्येके । पर्पेल्ङ् । ^६अरफन् । रफेश्च लङ् ॥

हयैः सुरम्फैर्द्रुतमर्बतो रवेः
 पर्बद्भिः रालर्ब्यत^७ रक्तिमा करैः ।
 प्रबर्ब्य शैलानुपमर्ब्य पद्भिनीं
 प्रकर्ब्य चाशाः श्रमशोणितैरिव ॥५४॥

सुरम्फैर्हयैर्द्रुतमर्बतो रवेः पर्बद्भिः करैः रक्तिमा ^८आलर्ब्यत । सुरम्फैः
 शोभनगमनैः^९ अर्बतः गच्छतः । पर्बद्भिः प्रसरद्भिः करैः रक्षिभिः । रक्तिमा
 रक्तत्वम् । आलर्ब्यत सम्यगवापि । शैलान् प्रबर्ब्य, पद्भिनीमुपमर्ब्य, आशाः

- १ M 2 K 1. 3. 4 त्रुम्फितु.
 २ K 1. 3. 4 त्रुम्फितु.
 ३ K 1. 3. 4 om. this word.
 ४ K 1. 3. 4 त्रुम्फितु.
 ५ K 1. 3. 4 त्रुम्फेः.

- ६ K 1. 3. 4 E om. this word.
 ७ D 2 K 3 आलम्ब्यत.
 ८ K 2 आलम्ब्यत.
 ९ K 3 K 4 E -गमनशीलैः.

प्रकट्य च, श्रमशोणितैरिव । शैलाग्रगमनेन पद्मिनीप्राप्त्या सर्वदिक्संचारेण च जातेन परिश्रमेण शोणितैरिव ॥

सुरगैरिति । रम्पेर्धञ् । ¹अर्वतः अर्वैः शता । ²पर्वद्विरिति । पर्वैश्च । आलव्यत । लर्वैः कर्मणि लङ् । ⁴प्रवर्त्य ⁵उपमर्त्य ⁶प्रकर्तव्य । त्रिंमूर्तिकर्त्तव्यानां ल्यप् ॥

अखर्वि शैलाग्रमगर्वि सौधभू-

रशर्वि शाखाशिखरं च रश्मिभिः ।

⁷ऊर्ध्वप्रसर्वात् न तु चर्विता मही

दिवकुम्भितेऽर्के परिलुम्बिताम्बुजे ॥५५॥

रश्मिभिः शैलाग्रमगर्वि । सौधभूरगर्वि । शाखाशिखरं च अगर्वि । सर्वत्र प्राप्तमित्यर्थः । अर्के परिलुम्बिताम्बुजे दिवकुम्भिते ऊर्ध्वप्रसर्वात् मही न तु चर्विता । परिलुम्बितानि अर्दितानि अम्बुजानि येन तादृशे अर्के दिशाच्छादिते सति । ऊर्ध्वगमनात् हेतोर्मही रश्मिभिः न प्राप्ता ॥

अखर्वि अगर्वि अशर्वि । एषु कर्मणि चिण् । प्रसर्वेति । सर्वेर्धञ् । ⁸चर्विता । चर्वैः ⁹कर्मणि क्तः । कुम्भितेति । कुब्जि ¹⁰छादने । प्राग्वत् क्तः । परिलुम्बितेति । लुब्जि लुब्जि अर्दने । लुम्बेः प्राग्वत् क्तः ॥

वियोगसन्तुम्बितकोकचुम्बिता

सन्तापसृब्धापि जगाद तद्रधः ।

मा त्वां स्मरः सृम्भतु ¹¹शोभदाकृते

चिन्ता न शुम्भेन्न च सुम्भतु व्यथा ॥५६॥

वियोगसन्तुम्बितकोकचुम्बिता तद्रधः सन्तापसृब्धापि जगाद । वियो-
गेन भविष्यता संतुम्बितेन अर्दितेन कोकेन चुम्बिता ¹²तद्रधः तस्य कोकस्य

1-6 Only K 2 has this word.

7 M 1. 2 ऊर्ध्व प्रसर्वा-.

8 Only K 2 has this word.

9 K 2. 5. 6 भावे for कर्मणि.

10 E आच्छादने.

11 E शोभनाकृते.

12 K 2. 5. 6 om. this word.

वधुः स्वयं सन्तापेन सृब्धा पीडिता अपि जगाद । हे ¹शोभदाकृते भासमानाकृते
प्रिय, त्वां स्मरो मा सुम्भतु पीडयतु । चिन्ता न शुम्भेत् न स्फुरतु, पीडयतु
वा । व्यथा ²च न सुम्भतु ³स्फुरतु ॥

संतुम्भितेति । तुम्भेः कर्मणि क्तः । ⁴चुम्भिता चुम्बि वक्त्रसंयोगे । प्राग्वत्
क्तः । सृब्धा । ⁵षृभु षृन्भु हिंसार्थौ⁶ । सुभेः प्राग्वत् क्तः । सुम्भतु ।
सुम्भेलोऽट् । शोभदिति । शुभ शुम्भ भाषणे । हिंसायां च । भासने इत्येके ।
पुन्भ इत्यन्ये । शुभेः शता । [शुम्भेत्] शुम्भेलिङ् । [सुम्भतु] सुम्भेलोऽट् ।
गुपादय उदात्ता उदात्ततः ॥

प्रघिण्य भूषाः परिघुण्य मालिकाः

प्रघृण्य घोणापुटघूर्णिचन्दनम् ।

पणाद्यरूपाः पणिताकृतीन्ययु-

र्भामिन्य एवाक्षमया स्वकामुकान् ॥५७॥

भामिन्य एव भूषाः प्रघिण्य मालिकाः परिघुण्य घोणापुटघूर्णि-
चन्दनं प्रघृण्य च अक्षमया स्वकामुकान् ययुः । भामिन्यः प्रणयकुपिताः
स्त्रियः । एवेत्यप्यर्थे । भूषाः ⁷मालिकाः चन्दनं च गृहीत्वेत्यर्थः । घोणापुटं
नामान्तर्भागे घूर्णयति भ्रमयतीति तथा । ⁸कीदृश्यः⁹ । पणाद्यं स्तुत्यं रूपं
यासां ताः । कीदृशान् कामुकान् । पणिता स्तुता आकृतियेषां तान् ॥

प्रघिण्य परिघुण्य प्रघृण्य इति । घिणि घुणि घृणि ग्रहणे । इदि-
त्वाद् नुमि घृत्वं ¹⁰हृत् । घोणेति । घुण घूर्ण भ्रमणे । घुणेरचि क्रोडा-
दिषु¹¹ निपातनात् टाप् । घूर्णाति । घूर्णेर्णिजन्ताणिनिः । पणाध्येति । पण

1 E शोभनाकृते.

2 K 1. 3. 4 E transpose
च and न.

3 E om. this word.

4 E om. this word.

5 K 3 6 षृभु षृन्भु.

6 E adds विभु विन्भु इत्येके

7 K 2 मालाः.

8 K 3 om. this word.

9 K 2 adds कामिन्यः.

10 K 2 adds त्रिभ्यो before.

11 K 5. 6 E क्रोडादिनिपातनात्.

व्यवहारे स्तुतौ च। पन च। ¹पनिः स्तुतावेव 'गुपूधृषि—'² [३.१.२८]
इत्यायान्ताण्यत्। पनितेति। पनेः कर्मणि क्तः। भामिन्य। भाम क्रोधे।
घञन्तान्मत्वर्थीय इनिः। अक्षमयेति। क्षमूष् सहने। पित्वादङ्। कामुका-
निति। कमु कान्तौ। कान्तिरिच्छा। 'लवपत—' [३.२.१५४] इत्यादिना
उकञ्। घिण्यादय उदात्ता अनुदात्तेतः ॥

अणद्विशः केलिरणैर्मनोज्ञया

वाण्या भणन्तो मणिभूषणोत्कणाः।

वनात् कुमाराः क्वणिताग्रचवेणवो

व्रणद्विषाणभ्रणिताभ्रमाययुः ॥५८॥

कुमारा वनात् ³व्रणद्विषाणभ्रणिताभ्रमाययुः। व्रणता शब्दायमानेन
विषाणेन भ्रणितं शब्दितं अग्रं आकाशं ⁴यथा तथा आययुः। कीदृशा बालाः।
केलिरणैः अणद्विशः अप्यन्यः शब्दायमानाः दिशो येषां ते। मनोज्ञया
वाण्या भणन्तः। मणिभूषणैः उत्कणाः सशब्दाः। क्वणिता अग्रया वेणवो
येषां ते ॥

अणदिति। अण रण वण भण मण कण क्वण व्रण भ्रण
धवण शब्दार्थाः। धण इत्येके। अणेः शता। ⁵रणैः। 'वशिरण्यो-
रव्वाच्यः' [वा. ३.३.५८] इत्यप्। वाण्या। ⁶'इजजादिभ्यः' स्त्रियाम्'
इति वगेरिञ्। पुनः 'कृदिकारादक्तिनो वा ङीष् वाच्यः'⁸ इति ङीष्।
भणन्तः। भणेः शता। मणीति। मणेरौणादिक इन्। उत्कणाः। कणेरच्⁹।
क्वणितेति। कणेः कर्तरि क्तः। व्रणदिति। व्रणेः शता। भ्रणितेति। भ्रणेः
प्राग्वत् क्तः ॥

1 K 5. 6 E पन.

2 K 5. 6 E घूप

3 K 2 E add क्वणिताग्रचवेणवो
before.

4 K 1. 3. 4 E यस्मिन् for यया.

5 E om रणैभणे शता

6 In PS under 3.3.108 this is

given as 'इजजादिभ्यः स्त्रियाम्'....

वण शब्दे। वाणिर्वाक्। पुनर्डीपि वाणी-
त्यपि। (Part II, p. 110).

7 K 1. 3. 4 E इजन्तादिभ्यः K 6 इजन्ताद्
for इजजादिभ्यः.

8 Gaṇasūtra under 4.1.45.

9 E कणेरप्.

ध्वणच्छिन्नं धाणसमोणिताशुभान्

शोणान् पृथुश्रोणिजनो दुदोह च ।

प्रश्लोणितान् प्रैणनविध्रणक्षिती-

ननुल्वणान् धेनुगणान् कनत्स्तनान् ॥५९॥

पृथुश्रोणिजनो धेनुगणान् दुदोह च । गोपस्त्रीजनो नदसूतान् पशु-
गणान् अदुहत्¹ (?) । कीदृशान्² । ध्वणच्छिन्नं शब्दायमाना बाला येषां
तान् धाणसमोणिताशुभान् धाणेन शब्देन सम्यग्³ ओणितं अपनीतं अशुभं
यैस्तान् । शोणान् रक्तवर्णकपिलप्रायान् प्रश्लोणितान् एकल संघातीभूतान् ।
प्रैणनेन गत्या विध्रणन्ती शब्दायमाना क्षितिर्येषां तान् । अनुल्वणान् सौम्यान् ।
कनन्तः शोभमानाः स्तना येषां तान् ॥

ध्वणदिति । ध्वणेः शता । धाणेति । धाणेर्यञ् । ओणितेति । ओण्
अपनयने । कर्मणि क्तः । शोणान् । शोण् वर्णगत्योः । पचाद्यच् । श्रोणीति ।
श्रोण् संघाते । श्लोण् च । श्रोणेरिन् । प्रश्लोणितान् । श्लोणेः कर्तरि क्तः ।
प्रैणनेति । प्रैण् गतिप्रेरणश्लेषणेषु । ल्युट् । विध्रणदिति । ध्रण शब्दे ।
बण⁴ इत्यप्येके । ध्रणेः शता । 'रषाभ्याम्-' [८.४.१] इति णः । ⁵अनु-
ल्वणान् । बणेः पचाद्यच् । कनदिति । ⁶कन दीप्तिकान्तिगतिपु । शता ।
स्तनेति । ⁷षून् वन शब्दे । पचाद्यच् ॥

वनाद्वनं सानुममन् द्रमन् गृहं

व्याधोत्करोऽहम्मतिमीमिताशयः ।

चान्तामिषश्छान्तजलः फलावलीं

जान्त्वा क्षमन् जेमनमक्रमीद्गुहाम् ॥६०॥

1 All MSS. and E read like this, although the normal form should be अधोक् or अदुग्ध.

2 K 2 adds धेनुगणान्.

3 K 5. 6 om. this word.

4 K 5. 6 E इत्येके.

5 K 2 अनुल्वणेति, E उल्वणेति.

6 K 3. 4 E कनी.

7 D 2 K 3 स्तन, om. वन.

वनाद् वनं सातुं च अमन् गृहं द्रमन् व्याधोत्करः चान्तामिषः छान्त-
जलः फलावलीं जान्त्वा जेमनं श्मन् गुहामकमीत् । अमन् सञ्चरन् । द्रमन्
प्राप्नुवन् । चान्तं भक्षितं मांसं येन सः । छान्तं पीतं जलं येन सः । जान्त्वा
मुक्त्वा । जेमनं लेह्यं आहारम् । श्मन् अदन् । अक्रीमिन् प्रविवेश ।
अहम्मतिः अज्ञानं तेन मीमितः प्राप्तः आशयो यस्य सः ॥

वनादिति । वनेरच् । वनमिति । वन षण् संभक्तौ । अर्थभेद-
मात्रेण पुनःपठितस्य वनेरप्यच् । सानुम्² । 'दृसनि-' [उण्.१.३] इति
सनेः जुण् । अमन् । अम गत्यादौ³ । आद्युक्तेः शब्दसंभक्तिरोगेषु । अस्मा-
च्छता । द्रमन् । द्रम हम्म भीमू गतौ । मीमिः⁴ शब्देऽपीत्येके । द्रमेः
शता । अहम्मतीति⁵ । हम्मेर्भावे शितप् शप् च⁶ । हम्मतिर्ज्ञानम् । नञ्-
समासः । मीमितेति । मीमेः कर्मणि क्तः । चान्तेति । छान्तेति । चमु
छमु जमु श्ममु अदने । जिम इति चैके । चमिच्छस्योः कर्मणि क्तः ।
जान्त्वा । जमेः क्त्वा । श्मन् । श्मेः शता । जेमनम् । जिमेर्ल्युट् । अक्री-
मीत् । क्रमु⁷ पादविक्षेपे । लुङ् ॥

अन्तःस्थया कौतुकमूर्च्छया व्रजं

तदायतासौ वयमानवात्सकम् ।

पयःप्रदोहादिरताः प्रमदय तं

प्रेक्षन्त⁸ नूत्नाचयितं कुतूहलात् ॥६१॥

असौ तदा अन्तःस्थया कौतुकमूर्च्छया व्रजमायत⁹ अगच्छत् ।
कीदृशं व्रजम् । वयमानं ततस्ततो गच्छत् वात्सकं वत्ससमूहो यस्मिंस्तम् ।

1 K 2. 5. 6 जगध्वा.

2 K 3. 4 add इति.

3 E गत्यादिषु.

4 E मीम.

5 E अहम्मतिः.

6 Vide PS द्वौ (इक्षितपौ) भावेऽपीति

भोजः (Part II, p. 110) which is based on SKA 2.4.181-2,

इक्षितपः स्वरूपे, अर्थे च.

7 K 1. 2. D 2 पदविक्षेपे.

8 M 1. 2 प्रेक्षन्त.

9 K 6 E आगच्छत्.

पयःप्रदोहातिरता जनाः प्रमथ्य नृत्वाचयितं तं कुतूहलत् प्रैक्षन्त । प्रमथ्य
प्राप्य ¹नृत्तया आचयितं आगतम् ॥

आयतेति । अय वय पय मय चय तय णय गतौ । पय इत्य-
प्येके । 'तय णय रक्षणे च' इत्येके । अयेर्लङ् । वयेः शानच् । पये-
रमुन् । मयेर्ल्यप् । आचयितम् । चयेः कर्तरि क्तः ॥

प्रतथ्य किञ्चिन्नयितो गृहान्तिकं

ददर्श धन्यः स दयालुमीश्वरम् ।

गोदोहदेशे रयितं सहाग्रजं

तमूतसत्कीर्तिमपूतिभिर्गुणैः ॥६२॥

धन्यः स किञ्चित् प्रतथ्य गृहान्तिकं नयितः ²दयालुमीश्वरं सहाग्रजं
ददर्श । प्रतथ्य चरित्वा । नयितः प्राप्तः । कीदृशमीश्वरम् । गोदोहदेशे रयित-
मुपगतम् । अपूतिभिर्गुणैरूतसत्कीर्तिम् । सुरभिभिः सर्वेन्द्रियानन्दिभिः स्व-
गुणरूपैर्गुणैस्तन्तुभिरूता कृता सती प्रशस्ता कीर्तिरूपा पटी येन तम् ॥

प्रतथ्येति । तयेर्ल्यप् । नयितः । णयेः कर्तरि क्तः । ³दयालुम् ।
दय दानगतिरक्षणहिंसादानेषु । 'स्पृहिगृहिपतिदयि-' [३.२.१५८]
इत्यादिनालुच् । रयितम् । रय गतौ । कर्तरि क्तः । उतेति । ऊयो तन्तु-
संताने । कर्मणि क्तः । अपूतिभिरिति । पूयो विशरणे दुर्गन्धे च । क्तिन् ॥

ईश्वरं विशिनष्टि चतुर्दशभिः —

प्रक्नोपयन्तं मुरलीं महीभरक्षमायं

बलस्फीतमुपीनदोर्युगम् ।

अशेषतां भ्रूशलनैर्वलद्दृशा

प्रवल्लमानं प्रियवल्लवीशुचम् ॥६३॥

1 K 5. 6 E नृत्तया.

2 K 1 inserts तं between दयालु
and ईश्वरं.

3 K 1-3. 5 om. this word,

K 4 adds इति.

मुरलीं प्रक्नोपयन्तं शब्दयन्तं महीभरक्षमायं महीभरस्व क्षमायं विधून-
यितारं त्यक्तारं बलेन स्फीतं ¹पूर्णं पीनं च दोर्युगं यस्य तम् । अश्वलनैः
अश्वलनैः अशेषतां अशेषस्व ²तां तायितारं ³पालकम् । बलदृशा । बलन्त्या
संचरन्त्या दृशा प्रियवल्लवीगुचं प्रवल्लमानं छादयन्तम् ॥

प्रक्नोपयन्तमिति । वनूयी शब्दे ⁴उन्दे च । अस्माच्चि 'अतिर्ही—'
[७.३.३६] इत्यादिना पुकि शता । ⁵महीभरक्षमायम् । क्षमायी विधूनने ।
कर्मण्यण् । स्फीतमुपीनेति । स्फायी ओप्यायी वृद्धौ । द्वयोः कर्तरि क्तः ।
अशेषताम् । तायू सन्तानपालनयोः । किपि 'लोपो व्योः—' [६.१.६६]
इति यलोपः । शलनैरिति । शल चलनसंवरणयोः । ल्युट् । बलदिति । बल
बल्ल संवरणे संचरणे च । अनुदात्तेतां तडोऽनित्यत्वाद्बलेः शता । प्रवल्ल-
मानमिति । वल्लवीति । वल्लेः शानच् । औणादिकोऽवक् च⁶ ॥

मामल्यमानं स्मितमल्लिकावली-

मभाल्यदैत्याधिपभल्लनोद्धुरम् ।

कलोरुकल्लोलकलिन्दजाजले

बालैस्तयूभिः सह देवनोत्सुकम् ॥६४॥

स्मितमल्लिकावलीं मामल्यमानं पुनः पुनः धारयन्तम्⁷ । अभाल्याना-
महिंस्यानां ⁸दैत्याधिपानां भल्लने ⁹हिंसने उद्धुरमुद्युक्तम् । तयूभिः क्रीडकै-
र्बालैः सह कलाः शब्दायमानाः उरवो ¹⁰महान्तः कल्लोला यस्मिंस्तादृशे कलि-
न्दजाजले देवनोत्सुकं ¹¹क्रीडनोत्सुकम् ॥

मामल्यमानमिति । मल मल्ल धारणे । मलेर्यङ् । मल्लिकेति ।
मल्लेः 'संज्ञायाम्' [३.३.१०९] इति ण्वुल् । आभाल्येति । भल्ल भल्ल

1 K 1. 3. 4 E अतिस्थूलं for
पूर्ण...च.

2 K 1. 3. 4 E om. this word.

3 K 2. 3. 5. 6 रक्षितारं for पालकं.

4 K 3 D 2 उन्दने.

5 K 1. 3. 4 E om. मही—.

6 Vide कुटिकितपणिपेलूपल्लिवल्लि-
मालिभ्योऽवक्. SK A-2.3.134.

7 K 2. 6 add ईश्वरं.

8 K 3 om. this word.

9 K 2. 5. 6 वधे for हिंसने.

10, 11 K 2. 5. 6 om. this word.

परिभाषणहिंसादानेषु । भलेर्ष्यत् । भल्लनेति । भल्लेर्युद् । कलेति । कल
शब्दसंख्यानयोः । पचाद्यच् । कल्लोलेति । कल्ल अव्यक्ते शब्दे । 'बहुल-
मन्यत्रापि'¹ ²इत्योलक् प्रत्ययः । तयूभिरिति । तेवृ देवृ देवने । तेवेः
क्विपि 'ह्योः शठ्-' [६.४.१९] इत्यूठि अयादेशः । देवनेति । देवेत्युद् ॥

सेव्यं सतां शंकरगेव्यमब्जभू-

ग्लेव्यं ³सुरैः पेव्यममेव्यमुन्मदः ।

प्रम्लेवितं रेवितवत्समण्डलीं

मव्यद्भिराभीरजनैरसूक्ष्मैः ॥६५॥

सतां सेव्यं सेवितव्यं शंकरेण गेव्यं ⁴सेवनीयम् अब्जभुवा ग्लेव्यं
मेव्यं सुरैः पेव्यं सेवितुं शक्यम् उन्मदस्मेव्यं सेवितुमशक्यम् आभीरजनैः
प्रम्लेवितं सेवितम् । कीदृशः । रेवितानामुत्पुट्य गच्छतां वत्सानां मण्डलीं
मव्यद्भिर्वध्नद्भिः । असूक्ष्मैः अन्योन्यमीप्यमिर्कुर्वद्भिः ॥

सेव्यं गेव्यं ग्लेव्यं ⁵पेव्यं अमेव्यमिति । षेवृ गेवृ ग्लेवृ ⁶पेवृ
म्लेवृ सेवने । पञ्चानां ण्यत् । प्रम्लेवितं । म्लेवेः कर्मणि क्तः । ⁷रेवितेति ।
रेवृ प्लवगतौ । प्लवगतिः प्लुतगतिः । [कर्तरि क्तः] । अयादय उदात्ता
अनुदात्तेतः । मव्यद्भिः । मव्य वन्धने । अवांन्ता उदात्ता उदात्तेतः । अस्मा-
च्छता । सूक्ष्मैः । सूक्ष्म ईक्ष्म ईर्ष्य ईर्ष्याः । सूक्ष्मैर्णुल् ॥

राधाकृतैर्क्ष्याकलहावलोकना-

दीर्घ्या ह्यन्त्या रमया प्रमोदितम् ।

प्रशुच्य सोमं कृतहर्षतैर्नुतं

समालितं फुल्लसरोजमालया ॥६६॥

1 This is based on the state-
ment in PS बहुलमन्यत्रापि, तेन
कल्लोलतवकोली under Upādi-
1.63.

2 E अलक् for ओलक्.

3 V सुरैर्व्यं.

4 K 2. 5. 6 सेव्यम्.

5 According to V वेव्यम्.

6 According to V वेवृ.

7 K 1-4 om. रेवितेति.....गतिः.

राधाकृतैर्क्ष्याकलहावलोकनात् राधाकृतस्य ईक्ष्याकलहस्य¹ दर्शनाद्
ईर्ष्या² अक्षमां हयन्त्या प्राप्नुवत्या रमया प्रमोदितम् । सोमं प्रशुच्य कृत-
हर्यतैर्नुतम् । प्रशुच्य अभिषुत्य कृतो हर्यतो यज्ञो यैस्तैः । फुल्लसरोजमालया
समालितं³ विभूषितम् ॥

ईक्ष्या ईर्ष्या इति 'गुरोश्च हलः' [३.३.१०३] इत्यकारः । हयन्त्या ।
हय गतौ । 'भक्तिशब्दयोः' इत्येके । शतन्तान्डीप् । प्रशुच्येति । शुच्य
अभिषवे ।⁴ अभिषवो निष्पीडनरूपनसुरासन्धानस्नानादिः । ल्यप् । हर्यतेति ।
हर्य गतिकान्त्योः । अस्मात् 'भृन्वृद्धशियजिपद्व्यमिनमिहर्षिभ्योऽतच्' ⁵ [उण्-
३.१०९] इत्यतच् । समालितम् । अल भूषणपर्यातिवारणेषु । कर्मणि क्तः ।
फुल्लेति । त्रिफला विशरणे । तच्च विशीर्णत्वं विकसनं च⁶ । 'अनुप-
सर्गात्फुल्ल-' [८.२.५५] इत्यादिना निपातितः ॥

उन्मीलनश्मीलनलीलया दृशो-

⁷रुत्स्मीलितक्ष्मीलितविश्वविषृपम् ।

⁸पिच्छस्रजा पीलितनीलकुन्तलं

शीलेन ⁹संकीलितलोकमानसम् ॥६७॥

दृशोरुन्मीलनश्मीलनलीलया उन्मीलननिमीलनरूपया लीलया उत्स्मी-
लितं प्रकाशितम् क्ष्मीलितं तिरोहितं च सर्वविष्टपं येन तम् । ¹⁰पिच्छस्रजा
पीलितं बद्धं नीलकुन्तलं येन तम् । शीलेन संकीलितं बद्धं वशीकृतं लोक-
मानसं येन तमीश्वरम् ॥

उन्मीलनश्मीलनेति । मील श्मील स्मील क्ष्मील निमेषणे ।
संकीचनं तत् । मीलश्मीलाभ्यां त्युट् । उत्स्मीलितक्ष्मीलितेति । स्मील-

1 K 2 adds ईर्ष्याकलहस्य.

and अमि, and तमि between अमि

2 K 2. 5. 6 om. this word.

and नमि.

3 K 2.5.6 अलङ्कृतं for विभूषितम्.

6 E om. च

4 K 2. 5. 6 स च for अभिषवो.

7 D 1. 2 उन्मीलित, V अस्मीलित.

5 The Sūtra, as read in the
common works, has in

8 K 1 E पिच्छ-

9 D 1 सङ्कीर्तित.

addition पवि between पवि

10 K 1 E पिच्छ.

क्ष्मीलाभ्यां णिजन्ताभ्यां कर्मणि क्तः। पीलितेति। पील प्रतिष्टम्भे। रोधनं तत्। कर्मणि क्तः। नीलेति। नील वर्णे। इगुपधत्वात् कः। शीलेनेति। शील समाधौ। समाधिर्निष्ठया करणम्¹। घञ्। संकीलितेति। कील बन्धने। कर्मणि क्तः॥

²सन्मार्गसंकूलिषु शूलदायिनं
दहन्तमेनांसि च तूलपूलवत्।
मूलं फलं वाप्यदतामचुल्लतां
प्रफुल्लभक्त्युन्नतिचिल्लचेतसाम् ॥६८॥

अवेलितानां ³व्रतिचेलधारिणा-
मकेलिलोले हृदि बद्धखेलनम्।
फणीश्वरक्ष्वेलरुधं प्रवेल्लित-
स्त्रजं मुहुः पेलववातफेलनात् ॥६९॥

सन्मार्गसंकूलिषु सन्मार्गनिरोधशीलेषु दुष्टेषु शूलदायिनं पीडाकरं तूल-
पूलवदेनांसि दहन्तं च। ⁴व्रतिचेलधारिणां ⁵व्रतिचेलानि वल्कलादीनि⁶ दधा-
नानां यमिनाम् अकेलिलोले हृदि बद्धखेलनं कृतक्रीडनम्⁷। मूलं फलं वा
अपि अदतां भक्षयताम्। अचुल्लताम् अनाविष्कृताभिप्रायाणाम्। प्रफुल्लया
विकसितया भक्त्युन्नत्या चिल्लचेतसाम् आर्द्राभवन्मनसाम्। अवेलितानां
केनाप्यचलितानाम्। फणीश्वरक्ष्वेलरुधं कालियस्य ⁸विषं ⁹रुद्धवन्तम्।
पेलवस्य मृदोर्वातस्य फेलनात् चलनान्मुहुः प्रवेल्लितस्त्रजं दोलयमानवनमालम्॥

सन्मार्गसंकूलिष्विति। कूल आवरणे। णिनिः। शूलेति। शूल
रुजायां संघाते च। घञ्। तूलपूलवत्। तूल निष्कर्षे। निष्कोपणं तत्।

1 E निष्ठाकरणम्.

2 This śloka and the next are
given together, and so too
their commentaries, in all
MSS. except K3.

3, 4, 5 E प्रतिचेल.

6 K 1 adds तानि.

7 E पीडनम्.

8 K 2 adds श्वेलं before.

9 E रुद्धन्तम्.

पूल संघाते । द्वयोर्धञ् । मूलं फलम् । मूल प्रतिष्ठायाम् । फल निष्पत्तौ ।
द्वयोः पचाद्यच् । अचुल्लताम् । चुल्ल भावकरणे । शता । प्रकुल्लेति । फुल्ल
विकसने । पचाद्यच् । चिल्लेति । चिल्ल शैथिल्ये भावकरणे च । अच् ।
अवेलितानाम् । वेलू चेल् केल् खेलू दवेल् वेल् चलने । वेलेः 'कर्मणि
क्तः । चलेति । चलेरच् । केलीति । केलेरिन् । खेलनमिति । खेलेत्युट् ।
द्वयोः क्रीडार्थत्वं धातूनामनेकार्थत्वात् । दवेलेति दवेलेर्धञ् । प्रवेल्लितेति ।
वेलेः कर्तरि क्तः । पेलवेति । पेलू फेलू शेलू गतौ । 'कुडिकितिपणिपेलू-
पल्लिवल्लिगालिभ्यो ऽवक्'² इति पेलेरवक् । फेलनात् । फेलेत्युट् ॥

³सुमार्गशेलात् स्खलतां खलात्मनां
गलच्छिदार्थं सलितं महीतलम् ।
दलत्तनु प्रश्चलितान् परान् प्रति
प्रश्चल्लिताखोडमुदर्शनायुधम् ॥७०॥

सुमार्गशेलात्⁴ सन्मार्गगमनात् स्खलतां चलतां खलात्मनां गलच्छि-
दार्थं महीतलं सलितं प्राप्तम् । युद्धे दलत्तनु विदीर्यमाणदेहं यथा भवति
तथा प्रश्चलितान् आशु गतान् परान् प्रति प्रश्चलितम् आशु गमितम् अखोडम्
अप्रतिहतगति अखञ्जं मुदर्शनायुधं येन तम् ॥

⁵शेलादिति । शेलेर्धञ् । स्खलताम् । स्खल सञ्चलने । प्रतिघाते-
ऽप्यस्ति । शता । खलेति । खल सञ्चये । पचाद्यच् । गलेति । गल
अदने । अच् । सलितम् । षल गतौ । कर्तरि क्तः । दलदिति । दल
विदारणे । शता । प्रश्चलितान् । श्चल श्चल आशुगमने । श्वलेः कर्तरि
क्तः । प्रश्चल्लितेति । श्वल्लेर्णिजन्तात् कर्मणि क्तः । अखोडेति । खोलू खोर्झ
गतिप्रतिघाते⁶ । खोलेरच् । डलयोरभेदाद्डः ॥

1 K 2. 5. 6 कर्तरि.

2 SKA. 2.3.134.

3 D 1. 2 K 3 शैलात्

4 K 3 शैलात्.

5 K 3 शैलादिति.

6 D 2 -प्रतीघाते, K 3 -प्रतीघातयोः.

¹अखोरधौरत्पतगेन्द्रवाहनं
स्वसेविनां ²तित्सरिषानिरासिनम् ।
कमरन्मनोदुर्गममभ्रमेचकं
वभ्रद्वधूविभ्रमदृष्टिमभ्रितम्³ ॥७१॥

अखोरं अप्रतिहतगति यथा तथा ⁴धौरन् चतुरं गच्छन् पतगेन्द्रो
वाहनं यस्य तम् । स्वमेविनां तित्सरिषां व्याजकरणेच्छां निरसितुं शीलं यस्य
तम् । कमरतां कुटिलानां मनसो दुर्गमम् । अभ्रमिव मेचकम् । वभ्रन्तीनां
चरन्तीनां वधूनां ⁵विभ्रमदृष्ट्या मभ्रितं प्राप्तम् ॥

अखोरेति । खोरेः पचाद्यच् । धौरदिति । ⁶धौर्ऋ गतिचातुर्ये । शता ।
तित्सरिषेति । त्सर छद्मगतौ । सनन्तादकारः । कमरदिति । कमर हूर्च्छने ।
कौटिल्यं तत् । शता । अभ्रेति । अभ्र वभ्र मभ्र चर गत्यर्थाः । अभ्रेः
पचाद्यच् । ⁷वभ्रदिति । वभ्रेः शता । ⁸मभ्रितमिति । मभ्रेः कर्मणि क्तः ॥

सञ्चारनिष्ठूतनखेन्दुचन्द्रिकं
लोके जयन्तं सकलैकजीवनम् ।
⁹नापीवितां नाप्यतिमीवितां ¹⁰श्रितं
तनुं सुतीबोहमनीवमध्यमाम् ॥७२॥

पूर्वार्धः स्पष्टः । न अपीवितां ¹¹न अतिमीवितामपि¹² तनुं श्रितम् ।
अपीवितां कृशाम् । अतिमीवितां अतिस्थूलाम् । कीदृशीं तनुम् । सुतीबौ
सम्यक् पीनावूरू यस्यास्ताम् । अनीवं कृशं मध्यमं मध्यप्रदेशो यस्यास्ताम् ॥

1 V धोरत्.

2 K 1 E तित्सरिषा निरासिनम्.

3 E वृष्टि for दृष्टि.

4 E धौरत् चतुरं गच्छत् पतगेन्द्र-
वाहनम्.

5 E विभ्रमवृष्टिमभ्रितम्.

6 E V धौर्ऋ.

7, 8 All MSS. other than K 2
om. this word.

9 E अपीविताम्.

10 V transposes श्रित and तनुं.

11 E om. न.

12 K 2. 5. 6 om. अपि.

संचारेति । चरेर्धञ् । निष्ठयूतेति । श्विबु निरसने । आख्यात्रिः-
सारणं तत् । 'सुब्धातुष्टिवुष्वक्तीनां¹ न' [वा. ६.१.६३] इति सत्त्वा-
भावः । कर्मणि क्तः । जयन्तम् । जि जये । जय उत्कर्षप्राप्तिः । ²शता ।
जीवनम् । जीव प्राणधारणे । ल्युट् । ³अपीविताम् । अतिमीविताम् । पीव
मीव तीव णीव स्थौल्ये । पीविमीज्योः कर्तरि क्तः । ⁴सुतीवेति । तीवे-
रिगुपधात् कः । अनीवेति । नीवेः कः ॥

प्रक्षयूतगोपीशुचमूर्णपूतनं

तूर्णानसं थूर्णबकादिदानवम् ।

दुर्द्विषून् धूर्वितुमेव गूर्वणं

मूर्वन्तमापूर्वितपर्वताध्वरम् ॥७३॥

प्रक्षयूता निरस्ता गोपीनां शुक् येन तम् । ऊर्णा हिंसाता पूतना येन
तम् । तूर्णं चूर्णीकृतम् अनः ⁵शकटं येन तम् । थूर्णाः हताः बकादिदानवाः
येन तम् । दुर्द्विषून् हन्तुमिच्छून् धूर्वितुं हन्तुमेव गूर्वणम् उद्यमं मूर्वन्तं
बध्नन्तं परिगृह्णन्तमित्यर्थः । आपूर्वितः संपूरितो निर्वर्तितः पर्वताध्वरो येन
तम् ॥

प्रक्षयूतेति । श्विबु⁶ निरसने । कर्मणि क्तः⁷ । ऊर्णेति । उर्वो तुर्वो
थुर्वो दुर्वो धुर्वो हिंसार्थाः । ⁸उर्वैः कर्मणि क्तः । 'लोपो व्योर्वलि'
[६.१.६६] इति⁹ वलोपे 'रदाभ्यां-' [८.२.४२] इति नत्वम् । 'वोरु-
पधाया ¹⁰दीर्घ इकः' [८.२.७६] इति दीर्घः¹¹ । तूर्णं थूर्णं इति । तुर्वो-

1 K 3. 4 ष्वक्, K 2 ष्वक्कि,
E ष्वक्क for ष्वक्क.

2 E om. this word.

3 K 1. 3-6 om. अपीविताम्,
अतिमीविताम्.

4 All MSS. other than K 2
-तीविनीव्योरिगुपधत्वात् कः
for सुती.....नीवेः कः.

5 K 2. 5 6 om. this word.

6 E adds क्षेबु.

7 The editor of E adds 'क्षयूत-
गोपी' इति पाठे क्षेबुधातुर्बोध्यः.

8 E ऊर्वैः.

9 E om. इति.

10 K 1. 2. 5. 6 om. दीर्घ इकः.

11 E om. इति दीर्घः.

धुर्व्योः प्राग्यत् क्तः। दुर्व्विधत्। दुर्व्वेः सन्नुप्रत्ययः। धुर्व्वितुं। धुर्व्वेः सन्नुमुन्।
गुर्व्वणम्। गुर्व्वो उद्यमने। ल्युट्। मूर्व्वन्तम्। 'मुर्व्वो बन्धने। जना।
आपूर्व्वितेति। पुर्व्वं पर्व्वं फर्व्वं मर्व्वं पूरणे। अन्त्यो गतौ च द्रुमे^१। ^२पुर्व्वः
कर्मणि क्तः। पर्व्वतेति। 'भृमृदृशि-' [उण्.३.१०९.] इत्यादिना पर्व्वरतच्॥

अफर्व्विताकाङ्क्षितमर्व्वकं सतां

मांसादिसंचर्व्वकदुष्टभर्व्वकम् ।

कर्व्वद्वधूकेलिरसेन खर्व्वितं

गर्व्वार्व्वकं शर्व्वपरेण सर्व्वताम् ॥७४॥

सताम् अफर्व्वितस्य अपूर्णस्य आकाङ्क्षितस्य मर्व्वकं पूरकम्। मांसादेः
संचर्व्वकाणां ^१भक्षकाणां दुष्टानां भर्व्वकं हन्तारम्। कर्व्वन्तीनां दृष्यन्तीनां
वधूनां केलिरमेन खर्व्वितं माद्यन्तम्। शर्व्वपरेण हिंसापरेण सर्व्वतां लोकं
हिंसां गर्व्वस्य अर्व्वकं नाशकम् ॥

अफर्व्वितेति। फर्व्वेः कर्तरि क्तः। मर्व्वकम्। मर्व्वेर्व्वुल्। ^५संचर्व्वकेति।
चर्व्वं अदने। ण्वुल्। भर्व्वकम्। भर्व्वं हिंसायाम्। ^६ईदिदित्येके। ण्वुल्। कर्व्व-
दिति। कर्व्वं खर्व्वं गर्व्वं दर्पे। आद्य ईदिदित्येके। तस्माच्छता। खर्व्वितम्।
खर्व्वेः कर्तरि क्तः। गर्व्वेति। गर्व्वेर्व्वञ्। अर्व्वकमिति। अर्व्वं शर्व्वं षर्व्वं
हिंसायाम्। अर्व्वेर्व्वुल्। शर्व्वेति। शर्व्वेर्व्वञ्^७। सर्व्वताम्। सर्व्वेः शता ॥

विश्वेन्वितं लङ्मधुपिन्विताङ्गकं

मिन्वन्तमुच्चैः कृयथैव निन्वकान् ।

हिन्वन्तमाभीरकुलं विलासिनी-

दिन्वन्तमाधिन्वितदेवमण्डलम् ॥७५॥

1 V मुर्व्वं.

2 मर्व्वं पूतां गतौ - K.K. 294.

3 E पूर्व्वेः.

4 All MSS. other than K 2

omit this word.

5 E संचर्व्वकम्.

6 K 1. 3. 4 ऊदिदित्येके, E om.

7 K 3. 5. 6 अच् for षञ्.

विश्वस्मिन् इन्वितं व्याप्तं सर्वैः प्रीणितं वा । सङ्मधुना पिन्वितानि
सिक्तानि अङ्गकानि यस्य तम् । कृपया कृपाभृतेन एव निन्वकान् सेवकान्
उच्चैः अधिकं मिन्वन्तं सिञ्चन्तम् । आभीरकुलं हिन्वन्तं प्रीणयन्तम् । त्रिला-
सिनीर्दिन्वन्तं तोषयन्तम् । आधिन्वितं सम्यक्प्रीणितं देवमण्डलं येन तम् ॥

इन्वितमिति । इवि व्याप्तौ । प्रीणने चैके । इदित्वाद्भुम् । कर्तरि
क्तः । पिन्वितमिति । पिवि मिवि णिवि सेवने । सेवने इत्येके । पिन्वेः
कर्मणि क्तः । मिन्वन्तम् । मिन्वेः शता । निन्वकान् । निन्वेर्बुलु । हिन्व-
न्तम् । दिन्वन्तम् । हि वि दिवि धिवि जिवि प्रीणनार्थाः । हिन्वि-
दिन्व्योः शता । आधिन्वितेति । पिन्वेः कर्मणि क्तः ॥

जिन्वन्तमुर्वी निजरिण्वनैः सतां

रण्वन्तमन्तर्भवधन्वपादपम् ।

कृण्वन्तमाश्रयगतीरमूतिदं

जगन्त्यवन्तं त्रिदशोपधावितम् ॥७६॥

निजरिण्वनैः आत्मीयसंचारैः उर्वी जिन्वन्तं प्रीणयन्तम् । सताम्
अन्तः मनो^१ रण्वन्तं प्राप्नुवन्तम् । भवरूपे धन्वनि^२ मरुभूमौ पादपं छाया-
करं वृक्षम् । आश्रयगतीः कृण्वन्तं कुर्वन्तम् । अमूतिदं बन्धाभावस्य मोक्षस्य
दातारम् । जगन्ति अवन्तं रक्षन्तम् । त्रिदशैरुपधावितं स्तुतं सेवितं वा ॥

जिन्वन्तम् । जिन्वेः शता । रिण्वनैः । रिवि रवि धवि गत्यर्थाः ।
रिण्वेर्ल्युट् । रण्वन्तम् । रण्वेः शता । धन्वेति । 'कनिन् युवृषितक्षिराजि-
धन्विद्युप्रतिदिवः' [उण्.१.१४५] इति धन्वेः कनिन् । कृण्वन्तम् । कृवि
हिंसाकरणयोश्च । चाद् गतौ । शता । अमूतीति । मव बन्धने ।^३ क्तिनि
ज्वरत्वर- [६.४.२०] इत्युट् । अवन्तमिति । अव रक्षणगतिक्रान्तिप्रीति-
तृप्त्यवगमप्रवेशश्रवणस्वाभ्यसामर्थ्ययाचनक्रियेच्छादीत्यवास्या लिङ्गनहिंसादहन-

1 K 2 om. मनः.

2 K 2. 5. 6 om. this word.

3 All MSS. other than

K 2 क्विति.

भाववृद्धिषु¹ । 'दानभाववृद्धिषु'² इति वा पाठः । अस्माच्छ्रिता । मव्यादय
उदात्ता जयतिवर्जमुदात्तेतः । उपधावितम् । धावु गतिशुद्धयोः । शुद्धिः
शोधना । जवे च द्रुमे³ । उपपूर्वत्वात्⁴ स्तुत्याद्यर्थता । उदात्तः स्वरितेत् ।
अस्मात् कर्मणि क्तः ॥

ईदृशं भगवन्तं दृष्टवतोऽकूरख्य भाम्यमभिनन्दति —

सन्धुक्षमाणमरिधिक्षकमूष्मजालं

संवृक्ष्यवेदमतशिक्षकभिक्षुगम्यम् ।

संक्लेशितस्वकथदक्षणेदीक्षितं⁵ तं

प्रेक्ष्यैष जन्मफलमीषितवान् महात्मा ॥७७॥

¹महात्मा एष तं प्रेक्ष्य जन्मफलमीषितवान् प्राप्तवान् । कीदृशमित्य-
त्ताह⁷—अरीणां धिक्षकं क्लेशकं दाहकं वा । ऊष्मजालं प्रतापं सन्धुक्षमाणं संदीप-
यन्तम् । ऊष्मान्तधातुजालमत्तारभ्यते इति भाति । संवृक्ष्य संवरणाय परि-
ग्राह्यं यत् वेदमतं तस्य शिक्षकैरभ्यासकैर्मिक्षुभिर्गम्यम् । संक्लेशिता सम्य-
क्कथिता स्वकथा यैस्तेषां दक्षणे वर्धनायां जीवने वा दीक्षितं संप्राप्तव्रतम् ॥

सन्धुक्षमाणमिति । धुक्ष धिक्ष संदीपनक्लेशनजीवनेषु । ⁸ध्वान्ता
उदात्ता अनुदात्तेतः । धुक्षेः शानच् । धिक्षकमिति । धिक्षे वृल् । संवृक्ष्येति ।
वृक्ष वरणे । ण्यत् । शिक्षकेति । शिक्ष विद्योपादाने । वृल् । भिक्षु
इति । भिक्ष याच्नायामलाभे लाभे च । क्लेशे व्यक्तायां वाचि चेत्येके ।
'सनाशंभिक्ष उः' [३.२.१६८] इति उः । संक्लेशितेति । क्लेश ⁹व्यक्तायां

1 K 2. 5. 6 E स्वाम्यर्थ for
स्वाम्यसामर्थ्य.

2 E भाग for भाव.

3 धावुज् जवे मृजि — KK. 293.

4 K 2. 5. 6 E स्तुत्यर्थता.

5 D 1. 2 दक्षिण for दक्षण.

6 All MSS. other than K 2 om.
this word.

7 K 2. 5. 6 E om. अत्र.

8 E धाषान्ता, K 1-3 घसान्ता,
K 4-6 घसान्ता.

9 E अव्यक्तायाम् ; this is the sense
given in MDV.

वाचि । बा ॥ न इत्येके । उपतापे च द्रुमे^१ । कर्मणि क्तः । दक्षणेति । दक्ष
वृद्धौ शीघ्राथे च । लुट् । दीक्षितमिति । दीक्ष मौण्ड्येज्योपनयननियम-
व्रतादेशेषु ।

अस्यार्थो व्रतसंसाप्तिस्तद्वेदाः कथिता इमे ।

सा च मौण्ड्यात् कचित् वापि दीक्षणीयादिकेज्यया ॥

उपनीत्या कचित् कापि नियमग्रहमात्रतः ।

कचिद् गुर्वादिनेदं^२ ते व्रतमस्त्विति शासनात् ॥

क्रमेण दीक्षते^३ वर्णी यजमानश्च^४ माणवः ।

तपसे च महानाम्न्यै तल ह्यदेशना व्रतम्^५ ॥

अस्माद् दीक्षेः कर्तरि क्तः । प्रेक्ष्येति । ईक्ष दर्शने । ल्यप् । ईषितवानिति ।
ईष गतिहिंसादर्शनेषु । क्तवतुः ॥

भाषितुं स खलु हर्षवर्षितो

गेषितुं समुचितं च नाशकत् ।

येषणाप्तहरिजेषसंभ्रमा-

त्रेषितस्मृतिरपेषितो रथात् ॥७८॥

स खलु हर्षवर्षितो हर्षेण वर्षितः स्निग्धीभूतः पूर्णः सन् भाषितुं समु-
चितं च गेषितुमन्वेष्टुं नाशकत् । येषणाप्तहरिजेषसंभ्रमात्^६ येषणाप्तेन प्रयत्न-
लब्धेन हरिजेषेण श्रीकृष्णप्राप्त्या जातात् संभ्रमाद्धेतोः नेषितस्मृतिः गत-
स्मृतिः रथात् अपेषितः अपगतः अवतीर्णवान् ॥

1 In KK it is the root क्लिश्
that is given the sense of
उपताप also and not क्लेश -
vide क्लेश् ड वदे, क्लिश् युवङ्
चोपतापे—KK.299.

2 E गुर्वादिनन्दे.

3 K 1. 3. 4 E वामी,
K 2. 5. 6 वामी.

4 E तु for च.

5 PS Dhātukhaṇḍa.

6 K 2. 5. 6 येषणाप्ते प्रयत्नलब्धे हरि-
जेषे श्रीकृष्णप्राप्तौ for येषणा...प्राप्त्या.

भाषितुम्¹ । भाष्य व्यक्तायां वाचि । तुमुन् । वर्पितः । वर्षं स्नेहेन ।
स्नेहं स्निहीभावः । कर्तरि क्तः । गेषितुम् । गेषृ अन्विच्छायाम् । ग्लेह
इत्येकं² । गेषेन्तुमुन् । येणेति । येषृ प्रयत्ने । ल्युट् । जेषेति । जेषृ णेषृ
‘एषृ प्रेषृ गतो । जेषेर्घञ् । नेषितस्मृतिः । अपेषितः । ‘नेष्येप्योः कर्तरि क्तः ॥

सुप्रेषितान् पथि सरेषवृके सहेषं

ह्लेषास्तकासरमदानतिभासुराङ्गान् ।

नासोत्थरासलक्षितान्नसितेन दाम्ना

सूतो ययाम³ समराभ्यसितास्तुरंगान् ॥७९॥

सूतः सारथिः नसितेन सम्यग्वर्तनात् कुटिरेन दाम्ना तुरङ्गान् ययाम
बन्धन् । कीदृशान् । सरेषवृके⁴ ‘सशब्दवृके पथि मार्गे सहेषं⁵ ‘सशब्दं यथा
तथा सुप्रेषितान् सम्यक् चरित्वा गतान् । ह्लेषया⁶ ‘शब्देन अस्तो निरस्तः
कासराणां महिषाणां मदो यैस्तान्⁷ । अतिभासुराङ्गान् । नासोत्थेन रामेन
शब्देन अश्वस्वभावजेन शोभितान् । समरे अभ्यसितान् अभीतान् ॥

सुप्रेषितानिति । प्रेषेः कर्तरि क्तः । रेपेति । रेषृ हेषृ¹⁰ ह्लेषृ
अव्यक्ते शब्दे । अत्र रेपिर्वृकशब्दे हेपिरश्वशब्दे । ह्लेषेति चाश्वशब्दे पठि-
तव्यम् । रेपेर्घञ् । ह्लेषेरकारः । ह्लेषश्च । कासरेति । कासृ शब्दकुत्सायाम् ।
रोगजे कुत्सितशब्देऽयं प्रसिद्धः । शब्दमात्रे शोभार्थेऽप्याह महिः । ‘मुन्दि-
कन्दिमन्दिमन्थिमन्त्रिपञ्चिपिञ्चिपटिकासिकुटिकुशुदुकदिवदिभ्यो ऽरन्’ इति
भोजोक्त्या¹¹ कामेररन्¹² । भागुरेति भासृ दीप्तौ ।¹³ ‘भञ्जभास’ [३.२.१६१]
इति घुञ् । नासेति । णासृ रासृ शब्दे । नासेरकारः । [रासेति ।] रामेर्घञ् ।

1 K 2. 3 add इति.

2 K 1-3 इति ञेके.

3 E गेषृ

4 E नेष्येप्योः.

5 D 2 समरेऽभ्यसिता—.

6 K 5. 6 om. this word.

7 K 2. 5. 6 om. सशब्द यथा तथा.

8 K 2. 5. 6 om. this word.

9 K 2 om. तान्.

10 K 2 om. ह्लेषृ.

11 vide SKA. 2.3 38.

12 K 2. 4-6 —वदिभ्योऽरन् भोजोक्तः
for वदि.....कासेररन्.

13 E ‘भञ्जभासमिदो घुञ्’ इति भासे-
र्घुञ्.

¹नसितेन । णस कौटिल्ये । कर्तरि क्तः । अभ्यसितान् । अयस भये ।
प्राग्वत् क्तः ॥

आशंसिताप्तिमुदितो भुवनप्रसिष्णुं
विष्णुं तमेनमसतां ग्लसमानमीहाम् ।
अक्रूर एत्य बहुधागतमंहितांहाः
गर्होञ्जितोऽपतदगल्हद्यतमे पदाब्जे ॥ ८० ॥

अक्रूर एनं तं विष्णुं एत्य आशंसिताप्तिमुदितः अगल्हद्यतमे
पदाब्जे अपतत् । अगल्हद्यतमे ²अत्यर्थमगर्हणीये । कीदृशः ³ । बहुधा
गतं मंहितं प्रवृद्धं अंहो यस्य सः । गर्हयोञ्जितः । कीदृशम् ⁴ । भुवनस्य
प्रसिष्णुं ⁵ संहर्तारम् । असतामीहां चेष्टामिच्छां वा ग्लसमानं नाशयन्तम् ॥

आशंसितेति । आङः शसि इच्छायाम् । नोपधोऽयमित्येके ⁶ ।
⁷कर्मणि क्तः । प्रसिष्णुः । ग्रसु ग्लसु अदने । 'भुवश्च' [३.२.१३८]
इति चकारादिष्णुच् । [ग्लसमानम् ।] ग्लसेः शानच् । ⁸ईहाम् । ईह
चेष्टायाम् । [अः ।] बहुधेति । बहि महि वृद्धौ । 'बर्हेर्नलोपश्च' ⁹ इत्युप्रत्ययः ।
'संख्याया विधार्थे धा' [५.३.४२] इति धाप्रत्ययः । [मंहितेति ।] मंहेः कर्तरि
क्तः । अंह इति । ¹⁰अहि गतौ । औणादिकोऽसुन् । गर्हेति । गर्ह
गल्ह कुत्सायाम् । गर्हैरकारः । [अगल्हेति ।] गल्हेर्ण्यत् ॥

बर्हप्रबल्हसमलंकृतिरालिलिङ्ग
प्रोत्थाप्य बर्हकनिबल्हदुतं तमीशः ।
प्लीहायितासुरभरक्षतिवेहितोर्वो-
भैषज्यजेहपरया निजबाह्यैव ॥ ८१ ॥

1 E नमितेति.

2 E अत्यन्तं for अत्यर्थ.

3 K 2 adds अक्रूर इत्यन्ताह.

4 K 2 adds विष्णुं.

5 K 2 adds ग्रसनशीलम्

6 vide MDV - दौर्गस्तु नोपधमनिदितं
पठति.

7 K 2 कर्तरि.

8 K 1-4 om. ईहाम्, ईह चेष्टायाम्.

9 Vide Upādi 1.29.

10 E अंह.

ईशस्तं प्रोत्थाप्य निजबाहया एव आलिलिङ्ग । कीदृशः । बर्ह-
प्रवल्हेन बर्हश्रेष्ठेन समलंकृतिर्यस्य सः । कीदृशम् । बर्हकाणां हिंसकानां
निवल्हेन हिंसया दुतमुपतप्तम् । कीदृश्या बाहया । स्त्रीहायितानां गुल्म-
रोगवदाचरतामसुराणां भरक्षतौ वेहितायाः सप्रयत्नाया उर्याः भैषज्यजेहे
चिकित्साकरणप्रयत्ने परया तत्परया ॥

बर्हप्रवल्हेति । बर्ह बल्ह प्राधान्ये । द्वयोः पचाद्यच् । बर्हक-
निवल्हेति । बर्ह बल्ह परिभाषणहिंसाच्छादनेषु । दाने च दुमे^१ ।
परिभाषणमत्र वञ्चनवादः । वर्हे^२र्वुल् । वल्हेर्घञ् । स्त्रीहायितेति । प्लिह
गतौ । 'श्वन्नुक्षन्पूषन्प्रीहन्क्लेदन्स्नेहन्मृधन्मज्जन्क्षर्यमन्विश्वप्सन्परिष्मन्मानरि-
श्वन्मघवन्' [उण्. १.१५०] इति प्लिहेः कनिनि दीर्घो निपातितः । वेहि-
तेति । वेह जेह बाह प्रयत्ने । बेह इत्येके । जेहिर्गतौ च । वेहेः कर्तरि
क्तः । ^२जेहेति । जेहेर्घञ् । ^३बाहयेति । बाहेरचि टाप् ॥

द्राहितः शुभपथप्रकाशने

सस्वजेऽथ तमनूह्यवैभवः ।^४

गाढमैत्रसगृह्यमाणधी-

भूषणग्लहनधुषितो बलः ॥ ८२ ॥

अथ बलः तम् अकूरं सस्वजे आलिक्रितवान् । कीदृशः । ^५शुभपथ-
प्रकाशने सन्मार्गप्रवर्तने द्राहितः उन्निद्रः । अनूह्यमतवर्थं वैभवं यस्य सः ।
गाढेन अतिमात्रेण मैत्रसेन बन्धुत्वाद्वादेन गृह्यमाणा वशीक्रियमाणा धीर्यस्य
सः । भूषणानां ग्लहनेन धारणेन धुषितः कृतकान्तिः ॥

द्राहित इति । द्राह् निद्राक्षये । क्षेपे चेत्येके । कर्तरि क्तः । प्रका-
शनेति । काशृ दीप्तौ । ल्युट् । ऊह्येति । ऊह वितर्के । प्यत् । गाढेति ।
गाह् विलोडने । क्षोभणं तत् । लक्षणया जलाद्यवतरणेऽपि । भावे क्तः ।

१ बर्ह बल्ह ड स्मृतिहिमादानवाधु-

KK. 348. We do not get there
the sense दान for बर्ह बल्ह.

2, 3 K 5. 6 om. this word.

4 D 1 वैभवम्.

5 The portion from this upto
नक्षत्रराडिब in sloka 84 omitted
in K 4.

गृह्यमाणेति । गृह् ग्रहणे । ग्लह् ¹इति चैके । गृहेः कर्मणि शानच् ।
ग्लह्नेति । ग्लहेत्युट् । घुषित इति । घुषि कान्तिकरणे । घषी इत्येके ।
²घस इत्यन्ये । धुक्षादय उदात्ता अनुदात्तेतः । कर्तरि क्तः ॥

घोषद्भूषः पङ्कजाक्षस्तमूचे
पापश्रेणीतक्षणे त्वष्टृधर्मा ।

उक्षन्नेनं मन्दहासेन रक्षन्

विश्वं निक्षन् वल्लवीस्तृक्षिताघाः ॥ ८३ ॥

पङ्कजाक्षः तमूचे । कीदृशः³ । घोषन्त्यः शब्दायमानाः भूषाः यस्व
सः । पापश्रेण्याः तक्षणे तनूकरणे त्वष्टुः⁴ तक्ष्ण इव धर्मो व्यापारो यस्व
सः । एनमकूरं मन्दहासेनोक्षन् आर्द्राकुर्वन्⁵ । तृक्षिताघा गताघाः वल्लवीः
निक्षन् चुम्बन् ॥

घोषदिति । घुषिर् ⁶अविशब्दनार्थः । ऋदिदित्येके । अर्हान्ता उदा-
त्तेतः शिषिवर्जमनुदात्ताः । आविष्कृताभिप्रायं वचनं विशब्दनम् । तद्व्यति-
रिक्तेऽर्थेऽयं धातुः । स चार्थः शब्दमात्रं वा यथाप्रयोगमन्यो वा । अस्मा-
च्छता । पङ्कजाक्षः । अक्षू व्याप्तौ । सङ्घाते च द्रुमे⁷ । ⁸अस्मादौणादिके-
न्यन्तादक्षिशब्दात् ⁹समासान्तः षच् । तक्षणे । तक्षू त्वक्षू तनूकरणे । तक्षे-
त्युट् । त्वष्टृ¹⁰ । 'नष्टृनेष्टृत्वष्टृ-' [उण्. २. ९. ४] इत्यादिना तृचन्तो निपा-
तितः । उक्षन् । उक्ष सेचने । रक्षन् । रक्ष पालने । निक्षन् । निक्ष
चुम्बने । त्रिभ्यः शता । तृक्षितेति । तृक्ष षृक्ष णक्ष गतौ । तृक्षेः
कर्तरि क्तः ॥

1 K 5. 6 om. इति and एके.

2 E घष.

3 K 2 adds श्रीहरिस्तत्राह.

4 E adds इव.

5 K 1. 3 भवन् for कुर्वन्.

6 E अविशब्दने.

7 अक्षू नक्षू व्याप्तिसंहृत्योः — KK. 306

8 E अन्नन्तात् for इत्यन्तात्.

9 K 2. 5. 6 'अक्ष्णोऽदर्शनात्' इति टच्
(This sūtra lays down अच्, not
टच्).

10 K 2 adds इति.

आस्तृक्षितोऽद्य^१ वितनोषि^२ महत्सुखं नो
 नक्षत्रराडिव परं विकलङ्कवक्षाः ।
 संमृक्षितोरुगुलमाक्षिकहृद्यवाच-
 त्तक्षन्ति नाम शुचमिष्टकराः सपक्षाः ॥ ८४ ॥

हे अकूर, आस्तृक्षितः आगतः त्वम् अद्य नो महत् सुखं वितनोषि ।
 नक्षत्रराट् चन्द्र इव । परं केवलं विकलङ्कवक्षाः विकलङ्कं निर्दोषं वक्षो हृदयं
 यस्य सः । चन्द्रस्तु सकलङ्कमध्य इत्येव भेदः । तवास्मासु सुखकरणं न चित्तम् ।
 यस्मात् संमृक्षितोरुगुलमाक्षिकहृद्यवाचः संमृक्षितः संघातीकृतः उरुगुलो माक्षिकं
 मधु च । ते इव हृद्या वाक् येषां तादृशाः प्रियतराः सपक्षा बन्धवः शुचं
 तक्षन्ति नाम छादयन्ति खलु ॥

आस्तृक्षित इति । पृक्षेः कर्तरि क्तः । नक्षत्रेति । 'अमिनक्षियजि—'
 [उण्. ३. १०४] इत्यादिना नक्षत्रत्वं । वक्ष इति । वक्ष रोषे । सङ्घात
 इत्येके । सङ्घातीभवन्त्यस्थीन्यत्रेति असुन् । ^२संमृक्षितेति । मृक्ष सङ्घाते ।
^३मक्ष इत्येके । मृक्षेः कर्मणि क्तः । माक्षिकेति । 'पिपीलिकेतिकहृदिक-
 मक्षिकादयः'^४ इति भोजेन ^५किंकिनि निपातिता^६ मक्षिका । तस्मात् 'तेन कृतम्'
 इत्यर्थे अण्^७ । तक्षन्ति । तक्ष त्वचने । तच्च संवरणं त्वचो ग्रहणं वा ।
 ग्रहणमाले च द्रुमे^८ । पक्ष इत्यप्येके । तक्षेर्लट् । पक्षेति । पक्षेरच् ॥

सूक्ष्मं त्वदीक्षा चिरकाङ्क्षिता नो
 वाङ्क्षाम्यमाङ्क्ष्यान् न तु नीचलोकान् ।
 द्राक्षां जनो वाञ्छति नो फलानि
 ध्राङ्क्षद्द्रुवाङ्क्षविचूषितानि ॥ ८५ ॥

1 R असि for अद्य.

2 E संमृक्षेति.

3 E अक्ष.

4 E — मक्षिकादप्.

5 K 2. 5. 6 कनि, K 1. 3. 4 E om.

this word.

6 Vide S K A. 2. 2. 18.

7 By the sūtra संज्ञायाम् (4.3.117)

8 KK. however, has त्वक्ष त्वचि

ग्राहे — 313.

हे सूक्ष्म आदरणीय सखे अक्रूर, त्वदीक्षा नश्चिरकाङ्क्षिता । अह-
ममाङ्गयान् काङ्क्षितुमयोग्यान् नीचलोकान् न तु बाह्वामि ¹द्रष्टुं नेच्छामि ।
जनो द्राक्षां वाञ्छति । ब्राह्मद्विः घोरं ²शब्दायमानैः बहुभिः ध्वाङ्क्षैः विचू-
पितानि पीतरसानि फलानि नो वाञ्छति ॥

सूक्ष्मेति । सूक्ष्म आदरे । प्यत् । काङ्क्षितेति । काक्षि वाक्षि माक्षि
काङ्क्षायाम् । काङ्क्षेः कर्मणि क्तः । ³बाह्वामि । बाङ्क्षेर्लट् । ⁴अमाङ्गयान्
माङ्क्षेर्भ्यत् । द्राक्षामिति । द्राक्षि ध्राक्षि ध्वाक्षि घोरवासिते ⁵च । चान्
काङ्क्षायाम् । द्राङ्क्षेरकारे द्राक्षा । द्राक्षेति यवादौ निपातनाञ्चलोपः । ब्राङ्क्ष-
दिति । ब्राङ्क्षेः शता । ध्वाङ्क्षेति । ध्वाङ्क्षेर्च् । विचूपितानि । चूष पाने ।
कर्मणि क्तः ॥

तूषं तनोषि कमलस्य यथैव पूषा

खेदं च मूषसि कृपारसरूपितात्मन् ।

शूषन् दृशोरमृतयूषमजूषकस्त्वं

भूषस्यनूषमतिरीषभुजां प्रियः क्षमाम् ॥८६॥

हे कृपारसरूपितात्मन् कृपातिशयेन रूपितो रञ्जितः आत्मा मनो
यस्य तादृश हे अक्रूर, त्वं तूषं सन्तोषं तनोषि । पूषा सूर्यः कमलस्य यथा
तथा । खेदं मूषसि हरसि च । त्वं क्षमां मूषसि अलंकरोषि । कीदृशम्भवम् ।
तत्राङ् — दृशोः पानपात्रमृतयोरमृतयूषं घनीमृतामृतसं शूषन् उत्पादयन् ।
अजूषकः अहिंसकः । अनूषा अन्येषामपीडाकरा ⁶मतिर्यस्य सः । ईषभुजा-
मुञ्छवृत्तीनां प्रियः ॥

तूषमिति । तूष तुष्टौ । षञ् । पूषेति । पूष वृद्धौ । 'श्रुक्षन्-'
[उण्. १. १५०] इत्यादिना ⁷कनिनि निपातितः । मूषसि । मूष स्तेये ।

1 E द्रष्टुमिच्छामि.

2 K 2. 5. 6 शब्दयद्विः.

3, 4 All MSS. other than K 2
omit this word.

5 K 1. 5. 6 —वाक्षिते.

6 K 1. 3. 4 अपीडका, K 2 अपीडिता
for अपीडाकरा.

7 K 1. 3. 4 कनि, K 2 om.

लट् । रूपितेति । लूष रूप ¹रूपायामित्येके² । ³रूपा लेपनम् । रूपेः कर्मणि क्तः । शूषन्निति । शूष प्रसवे । स चानुज्ञा⁴ । 'या ⁵लीढा श्रवसापि सौति महतीमौत्सुक्यपीडासिकाम्' इत्यत्र सौतेरुत्पादनार्थप्रयोगात्⁶ ⁷उत्पादनमपि प्रसवः । अस्माच्छता । यूषमिति । यूष हिंसायाम् । जूष च । यूष्यते हिंस्यते पाकेनेति घञि यूषो घनीभूतः क्षीरादिः । अजूषकः । जूषे-
र्बुल् । भूषसि । भूष अलंकारे । लट् । अनूषेति । ऊष रुजायाम् । पचा-
द्यचि नञ्समासः । ईषेति । ईष उञ्छे । घञ् ॥

इत्युक्तः सुरकाषिखाषिणमसावृचे जगच्छेषका-

भ्रित्यं ते जषते झषादिवपुषे रक्षश्चमूशाषिणे ।

केश्यादीन् वषणोत्सुकान् प्रमषते⁸ भूयोऽपि रोषिष्यते

रेषोऽन्यान् भषतो नमोऽस्तु कमलाकोष्णस्तनं⁹ जेषते

॥८७॥

इत्युक्तोऽसौ सुरकाषिणः सुरहिंसाशीलान् असुरान् खषितुं हिंसितुं शीलं यत्थ तं श्रीकृष्णमृचे । किमृचे तत्राह — झषादिवपुषे ते नमोऽस्तु । कीदृशाय¹⁰ । जगतः शेषकान् हिंसकान् नित्यं जषते हिंसते । रक्षश्चमूः शाषिणे हननशीलाय । वषणे ¹¹हिंसने उत्सुकान् केश्यादीन् ¹²प्रमषते हिंसते । अन्यान् भषतः ध्रुवसमशब्दं¹³ पिशुनोक्तिं वा कुर्वतो रेषो हिंसकान् भूयोऽपि रोषिष्यते हनिष्यते । कमलाया लक्ष्म्याः कोष्णस्तनं ¹⁴जेषते सेवमानाय ॥

सुरकापिखाषिणमिति । कष खष शिष जष झष शष वष मष
रुष रिष हिंसार्थाः । कषिखप्योर्णिनिः । ¹⁵शेषकानिति । शिषेर्बुल् । ¹⁶जषत

1 E भाषायाम् for रूपायाम्; MDV.

9 E जोषते.

लूष रूप भूषायामिति सुधाकरः.

10 K 2 adds ते.

2 E om. इत्येके.

11 K 2. 5. 6 हतौ for हिंसने.

3 E रूपा आलेपन इत्येके.

12 E प्रमषते.

4 E अभ्यनुज्ञा for अनुज्ञा.

13 K 1. 2. 5. 6 E add कुर्वतः.

5 K 1. 3. 4 E पीडा.

14 E जोषते.

6, 7 E उत्पादान for उत्पादन.

15, 16 Only K 2 gives these

8 E प्रमषते.

प्रतीक s.

इति । जषेः शता । ¹झषेति । झषेर्ध्वर्थे कः । ²शाषिण इति । शषेर्णिनिः ।
³वषणेति । वषेर्ल्युट् । ⁴प्रमषते । मषेः शता । ⁵रोषिष्यते । रुषेर्लृटि शता ।
⁶रेषः । रिषेः 'अन्येभ्योऽपि दृश्यन्ते' [३.२.७५] इति विच् । भषतः ।
 भष भर्त्सने । तच्चेह श्रवः । पिशुनोक्तौ च द्रुमे⁷ । शता । उष्णेति । उष
 दाहे । 'इणसिञ्दीडुप्यविभ्यो नक्' [उण्. ३.२] इति नक् । जेषते । जिषु
 विषु मिषु सेवने । जिषेः शता ॥

⁸वैषैर्मेष्यतमैः प्रपोषदशुभप्रश्रेषिभिः⁹ प्रलेषति

प्रोष्यान् प्लुषजनान् कृपामृतपृषद्वर्षो भवान् दानवान् ।
 सामर्ष परघषिणोऽपि हृषितास्त्वां नोपयान्त्याहवे
 तोसह्लासविहीनशङ्खजनितह्लासाद्रसद्विक्ततटम् ॥८८॥

भवान् वैषैः मत्स्यादिरूपैः दानवान् श्लेषति भस्मीकरोति । कीदृशो
 भवान् । कृपारूपस्यामृतस्य पृषतं बिन्दुं वर्षितुं शीलं यस्य सः । कीदृशै-
 र्वैषैः । मेष्यतमैः सर्वैरुपास्यतमैः । प्रपोषन्तं वर्धमानमशुभं प्रश्रेषितुं दग्धुं
 शीलं येषां तैः । कीदृशान् दानवान् । प्रोष्यान् भस्मीकर्तुं योग्यान् । पुष्टाः
 दग्धा जना यैस्तान् । सामर्ष सक्रोधं यथा तथा परान् घर्षितुमभिवितुं
 शीलं येषां तेऽपि हृषिताः प्रतिहता आहवे त्वां न उपयान्ति । कीदृशं त्वाम् ।
 तोसस्य शब्दस्य हासेनारूपतया विहीनो यः शङ्खस्तेन जनितात्¹⁰ ह्लासात्
 शब्दाद्धेतोः रसन्तः शब्दायमाना दिक्कटा यस्य तम् ॥

वैषैरिति । विषेर्ध्वञ् । [मेष्येति ।] मिषेर्ण्यत् । प्रपोषदिति । पुष
 पुष्टौ । शता । प्रश्रेषिभिः । श्रिषु श्रिषु प्रुषु प्लुषु दाहे । श्रिषेर्णिनिः ।
 [श्लेषति ।] श्लिषेः लट् । [प्रोष्यान् ।] प्रुषेर्ण्यत् । [प्लुष्टेति ।] प्लुषेः कर्मणि
 क्तः । ¹¹पृषद्वर्षीति । पृषु वृषु मृषु सेचने । आद्यौ हिंसासंक्लेशयोश्च¹² । मृषु

1-6 Only K 2 gives these

प्रतीक s.

7 भप् बुक्के पिशुनोक्तौ—KK. 320.

8 K 2. 5.6 om. this verse and
 its commentary.

9 D 1 M 1. 2 K 1 प्रश्लेषिभिः.

10 K 3 om this word.

11 E पृषदिति.

12 E क्लेश for संक्लेश.

सद्ने च । मृषु हिंसाकेशदैत्येऽप्यित्येके । पृषेः 'वर्तमाने पृषद्बृहत्' [उण्. २.८१] इत्यतो निपातितः । वृषेर्णिनिः । [सामर्षमिति ।] मृषेर्धञ् । पर-
र्घर्पणः । घृषु संघर्षे । णिनिः । हृषिताः । हृषु अलीके । तुष्टौ च दुमे ।
कर्तरि क्तः । 'हृषेलोमसु' [७.२.२९] इतीडिकल्पः^१ । तोसद्वासेति । तुस
ह्रस ह्रस रस शब्दे । ह्रसिर्लृप्भावेऽपि । तुसिह्रस्योर्धञ् । [ह्रसेति ।]
ह्रमेरपि घञ् । [रसत् ।] रसेः शता ॥

इत्यादिवादिनमजो लसितस्मितस्तं

संवार्य धर्मपथघस्मरदुर्जनोज्जः^२ ।

जीमूतचर्चिरवज्ञर्क्षरवाद्यहृद्यं

तेनैव चानुपिसितो^३ निलयं पिपेस^४ ॥८९॥

अजः इत्यादिवादिनं तं लसितस्मितः सन् सखे अलं स्तुत्वेति
संवार्य तेनैव अनुपिसितोऽनुगतः सन् निलयं पिपेस प्राप्तवान् । कीदृशो-
ऽजः^५ । धर्मपथघस्मराणां धर्ममार्गनाशकानां दुर्जनानामुज्जः उच्चैर्हिंसकः ।
कीदृशं निलयम् । जीमूतचर्चिं मेघान् तर्जितुं शीलं यख्य तादृशो रवो यख्य
तेन ज्ञर्क्षरवाद्येन हृद्यम् ॥

लसितेति । लस श्लेषणक्रीडनयोः । शोभायां प्रसिद्धः । कर्तरि क्तः ।
घस्मरेति । घस्लृ अदने । 'सृघस्यद्ः—'^६ [३.२.१६०] इति क्मरच् ।
उज्जः । 'जर्स चर्चं ज्ञर्क्षं परिभाषणहिंसातर्जनेषु । जर्सेः क्विपि 'रात्सख्य'
[८.२.२८] इति संयोगान्तलोपः । 'अत्वसन्तख्य' [६.४.१४] इति दीर्घस्तु
धातुत्वान्न । जीमूतचर्चिं । चर्चेः णिनिः । [ज्ञर्क्षरेति ।] ज्ञर्क्षरैः ।

१ हृषित in the sense of प्रतिहत
is by the var. विस्मितप्रतिहतयो-
न्वेति वक्तव्यम् under this sūtra.

२ V दुर्जनोर्जक्.

३ D 2 M 1. 2 K 1 V—विसितो.

4 D 2 M 1. 2 K 1 V विवेस.

5 K 2 adds तवाह.

6 K 5. 6 E give the full sūtra
adding क्मरच्.

7 V जर्ज.

अनुपिसितः¹। पिस् पेशु² गतौ। पिशु पेशु इत्येके। ³पिसेः कर्मणि
क्तः। [पिपेस।] ⁴पेसेर्लिट् ॥

भूषापिशङ्गरुचिपेशलमात्ममित्त-

मक्रूरमागतमवेक्ष्य हसन् स नन्दः ।

संभाव्य साधु ससुतो निशि पर्यपृच्छद्

मेशोद्धुतारिमशकस्य नृपस्य वृत्तम् ॥९०॥

स नन्दः आत्ममित्तमक्रूरमागतमवेक्ष्य साधु संभाव्य हसन् ससुतो
निशि नृपस्य वृत्तं पर्यपृच्छत्। कीदृशमक्रूरम्। भूषाणां पिशङ्गया रुच्या
पेशलं मनोहरम्। कीदृशस्य नृपस्य। मेशेन कोपेन शब्देन वा उद्धुताः
त्यक्ताः अरिरूपाः मशका येन तस्य ॥

पिशङ्गेति। 'पतेरङ्गच् पक्षिणि' [उण्. १.१११] 'विडादिभ्यः
क्ति' [उण्. १.११३] इत्यत्र ⁵'कुरिविडिमृदिपिशिभ्यः क्ति' ⁶इति
भोजाक्तेः⁷ पिशेरङ्गच्। पेशलमिति⁸। [औणादिकः अलच्।] हसन्निति। हसे
हसने। शता। निशीति। निश समाधौ। अधिकरणे संपदादिविवप्।
मेशेति। मिश मश शब्दे रोषकृते च। शब्दकोपयोरिति द्रुमोक्त्या⁹ रोष-
कृतं रोष एव। मिशेर्धञ्। मशकस्य। मशोः 'क्वुन् शित्पिसंज्ञयोः' [उण्.
२.३२] इति क्वुन् ॥

सोऽप्युचे शवतां गतस्य शशिवंशोत्थस्य भोजेशितु-

वृत्तं प्रस्तुतमत्र शस्त्रनिलये शस्तं च चापोत्सवम् ।

चाहेनामहितस्य चास्य निधनोद्योगं रहस्यूचिवान्

गन्तव्यं खलु रंहसेति च दृढामाज्ञां प्रभोरभ्यधात् ॥९१॥

1 K 1 -विसितः.

2 K 1 विसृ वेसृ. These forms
are given as alternatives in
MDV.

3 K 1 विसेः.

4 K 1 वेसेः.

5 E पिडि for विडि.

6 Quoted in PS under Uṇādi
1. 113.

7 SKA. 2. 2. 61.

8 The word is not explained in
the commentary. The editor of
E states -औणादिके कलप्रत्यये बाहु-
लकाद्गुणः.

9 मश् मिश ध्वनौ कोपे KK. 303.

सोऽपि भोजेशितुर्वृत्तमत्र शस्त्रनिलये चापोत्सवं प्रस्तुतं च ऊचे उक्त-
वान् । कीदृशस्य कंसस्य । शवतां गतस्य मृतप्रायस्य शशिवंशादुत्थस्य¹
जातस्य अस्य निधनोद्योगं च रहस्यचिवान् । चाहेन दग्धेन शाठ्येन च
अमहितस्य अपूजितस्य निन्दितस्य रंहसा गन्तव्यं खलु इति प्रभोर्दृढमाज्ञाम्
अभ्यधाञ्च अमिहितवाञ्छ ॥

शवतामिति² । शव गतौ । अजन्तात्तल् । शशीति । शश³प्लुत-
गतौ । अजन्तान्मत्वर्थीय इनिः । शस्त्रेति । शसु हिंसायाम् । “घृन्” [उण्.
४.१६७] इत्यौणादिकः घृन् । शस्तम् । शन्मु स्तुतौ । हिंसायामित्येके ।
कर्मणि क्तः । “अनिदिताम्” [६.४.२४] इति नलोपः । चाहेन । चह
परिकल्कने । घञ् । “अमहितस्य । मह पूजायाम् । कर्मणि क्तः । रहसि ।
रह त्यागे । रंहसा । रहि गतौ । द्वयोरमुन् । दृढाम् । दृह दृहि बृह
बृहि वृद्धौ । बृहिर् इत्यप्येके । बृहि शब्दे च । स च गजशब्दः । दृहेः
‘दृहः स्थूलबलयोः’ [७.२.२०] इति निपातितः क्तः ॥

तच्छ्रुत्वा परिदृहितादरमसौ नन्दो बृहद्भाजनैः⁸

र्यानैरप्युपबृंहितो विहितवान् प्रातः प्रयातुं मनः ।

गोविन्दस्तुहिनांशुरभ्यवदनः कंसं जगद्गोहिनं

प्रोहिष्यन् जगदर्हणीयमहिमा मोदेन निन्ये निशाम्⁹ ॥९२॥

असौ नन्दः परिदृहितादरं परिवृद्ध आदरो यथा तथा तच्छ्रुत्वा

¹⁰ बृहद्भाजनैर्यानैरप्युपबृंहितः पूर्णः सन् प्रातः प्रयातुं मनो विहितवान् ।

1 E उत्थितस्य for उत्थस्य.

2 K 2 om. इति.

3 K 2 5. 6 om. प्लुत.

4 E adds सर्वधातुभ्यः before.

5 This sentence is seen only
in E.

6 E अमहितः.

7 K 5. 6 E इत्येके.

8 E भोजनैः for भाजनैः.

9 After this D 1. 2 इति धातुकाव्ये
प्रथमः सर्गः । M 1. 2 इति नारायण-
कृतौ वासुदेवविजयस्य कंसवधभागे
प्रथमः सर्गः ।

10 E भोजनैः for भाजनैः.

गोविन्दो जगद् दोहितुम् ¹अर्दयितुं शीलं यस्य तादृशं कंसं प्रोहिष्यन्
अधिकमर्दयिष्यन् निशां मोदेन निन्ये नीतवान् । जगतामर्हणीयो महिमा
यस्य तादृशो गोविन्दः ॥

परिहृंहितेति । हंहेः कर्तरि क्तः । बृहदिति । बृहेः 'वर्तमाने पृषद्-
बृहद्' [उण्.२.८१] इति बृहेरतिर्निपातितः । उपबृंहित इति । बृहेः कर्तरि
क्तः । तुहिनेति । तुहिर् दुहिर् उहिर् अर्दने । 'वेपितुह्योः' [उण्.२.५२]
इति तुहेरिनच् । जगद्गोहिनमिति । दुहिरो णिनिः । प्रोहिष्यन्निति । उहिरो
लृटः शत । अर्हणीयेति । अर्हं पूजयाम् । योग्यत्वेऽपि । अनीयर् । घुषा-
दय उदात्तेतः शिषिवर्जमुदात्ताः ॥

²इति सव्याख्याने धातुकाव्ये प्रथमः सर्गः ।

1 E मर्दयितु.

2 K 3 transposes सव्याख्याने and
धातुकाव्ये. K 2. 5. 6 इति श्री-
नारायणकविशिष्यकृतौ वासुदेवविज-

योर्ध्वभागरूपस्य धातुकाव्यस्य व्या-
ख्याने श्रीकृष्णार्पणाख्याने प्रथमः
सर्गः । आदितोऽष्टमः । श्रीकृष्णाय
नमः ।

द्वितीयः सर्गः

¹एवमक्रूरस्य व्रजप्राप्तिरूपं पूर्वदिनवृत्तान्तमुक्त्वा द्वितीयदिनवृत्तान्तं वक्तुमारभते —

प्रद्योतनस्योदयमाप्य गोपाः

श्वेतांशुकोन्मेदुरचारुवेषाः ।

अस्विन्नरुघोटकरुट्यमानमार्गा

जवेनालुटिता निरीयुः ॥ १ ॥

गोपाः प्रद्योतनस्योदयमाप्य जवेन अलुटिता निरीयुः । प्रद्योतनः सूर्यः । उदयमाप्य लब्ध्वा इत्युदयमात्रस्य^१ लाभत्वेनोक्त्या तेषां प्रस्थाने कौतुकातिशय उक्तः । अलुटिता अप्रतिहताः । कीदृशा इत्यत्राह — श्वेतांशुकेन उच्चैर्मेदुरः स्निग्धः पोषणशीलः चारुवेषो येषां ते । अस्विन्ना अमुक्ता अगता रुक् शोभा प्रीतिर्वा येषां तैः घोटकैः अश्वैः मिथ्यमानमार्गाः ॥

प्रद्योतनस्येति । द्युत दीप्तौ । कृपूपर्यन्ता उदात्ता अनुदात्ततः । अस्माद्युच् । श्वेतेति । श्विता वर्णे । पचाद्यच् । उन्मेदुरेति । जिमिदा स्नेहने । ‘भञ्जभासमिदो घुरच्’ [३.२.१६१] । अस्विन्नेति । जिष्विदा स्नेहनमोचनयोः । मोहनयोरित्येके । स्विदेः कर्तरि क्तः । रुगिति । रुच दीप्तावभिप्रीत्या^३ च । भावे सम्पदादिक्विप् । घोटकेति । घुट परिवर्तने । ण्वुल् । रुट्यमानेति । रुट लुट लुठ प्रतिघाते । रुट्येके । रुटेः कर्मणि शानच् ।^४अलुटिताः । लुटेः कर्तरि क्तः ॥

दुष्टनिग्रहभक्तानुग्रहरूपप्रधानकार्यार्थं भगवतः प्रस्थानमाह —

कृष्णोऽपि तापोल्लुठिताङ्गशोभा

आश्रास्य मारक्षुमिता महेलाः ।

1 K 3 om. एवं.....मारभते.

2 K 2 inserts जनन between उदय and मात्रस्य.

3 E -प्रीतौ.

4 All MSS. other than K 2 omit this word.

अनभ्यसंतोभककंसजीव-

संसाय¹ पापध्वदयं प्रतस्थे ॥ २ ॥

अयं कृष्णोऽपि मारेण क्षुभिताश्चलिताः महेला आश्वास्य अनभ्या-
नाम् अहिंस्यानां संतोभकस्य निहन्तुः कंसस्य जीवसंसाय² प्राणं³ श्लथीकर्तुं
त्यक्तुं प्रतस्थे जगाम। पापध्वत् पापनाशकः। तापेनोल्लुठिता प्रतिहता
अङ्गशोभा यासां ताः ॥

उल्लुठितेति। लुठेः कर्मणि क्तः। शोमेति। शुभ दीप्तौ। घञि
टाप्। 'नाम्नि तु पुंस्त्वं प्रायिकम्' इति घञन्तस्यापि स्त्रीत्वम्। क्षुभितेति।
क्षुभ संचलने। तच्च⁴ 'प्रकृतिविपर्यासो मथनं वा। आद्येऽर्थे कर्तरि क्तः।
अन्यत्र कर्मणि। अनभ्यसंतोभकेति। णञ् तुभ हिंसायाम्। नभेः 'पोर-
दुपधात्' [३.१.९८] इति यत्। तुमेर्ष्वल्⁵। 'संसायेति। सन्सु ध्वन्सु
भ्रन्सु अवसंसने। भ्रन्सु इत्येके। ध्वन्सु गतौ च। अयं नाशने प्रसिद्धः।
संसेर्धञ्। पापध्वदिति। ध्वंसेः क्तिप् सौ 'वसुसंसुध्वंसु-' [८.२.७२]
इति दः ॥

अभ्रस्तविस्रग्भजुषा बलेन

समं प्रवृत्तो भुवनाभिवृद्धयै।

अशर्धनैर्गोपकुलैः सहासौ

ययौ कृपास्यन्दमुवलप्तमोदैः ॥ ३ ॥

असौ गोपकुलैः⁷ सह ययौ। अभ्रस्तविस्रग्भजुषा⁸ बलेन समं भुव-
नाभिवृद्धयै प्रवृत्तः। अभ्रस्तं अशिथिलं दृढं श्रीकृष्णे विस्रग्भं विश्वासं जुषते
सेवते इति तथा तेन बलेन। कीदृशैर्गोपकुलैः। अशर्धनैः कुत्सितशब्द-
मकुर्वाणैः। कृपास्यन्देन⁹ कृपामृतप्रवाहेण सम्यक्कृतो मोदो येषां तैः ॥

1 E संसाय.

2 E संसाय.

3 E शिथिलीकर्तुं.

4 E पूर्वप्रकृति-.

5 K 2. 3. 5. 6 घञ् for ण्वल्.

6 E संसायेति.

7 K 3 समं for सह.

8 K 2 om. बलेन.....प्रवृत्तः.

9 K 2 om. this word.

अग्रस्तेति । अंगेः कर्तरि क्तः । ¹विस्रम्भेति । स्रम्भु विश्रामे । घञ् ।
प्रवृत्त इति । वृत्तु वर्तने । कर्तरि क्तः । अभिवृद्धयै । वृधु वृद्धौ । क्तिन् ।
अशर्त्तनेः । शृधु शब्दकुत्सायाम् । युच् । स्यन्देति । स्यन्दू प्रसवणे ।
घञ् । मुक्नुतेति । कृप् सामर्थ्ये । सामर्थ्यं शक्तियोग्यता वा । अन्तर्गत-
पदार्थान् कर्मणि क्तः । ²‘कृपो रो लः’ [८.२.१८] इति ³लत्वम् । द्युता-
दय उदात्ता अनुदात्ततः । वृत् । ⁴द्युनादिवृत्त इत्यर्थः । वृदिति वृतेर्भूते क्तिप् ॥

अतिप्रियस्य भगवतः प्रस्थाने गोपीनां वृत्तमाह —

गोपीघटाः प्रव्यथितास्तदानीं

पृथूपतापप्रसमानचिन्ताः ।

मृदुस्वभावाः स्वदिताः स्मरास्त्रैः

प्रक्षञ्जिते प्राणसमे विषेदुः ॥ ४ ॥

गोपीनां घटाः समूहाः तदानीं प्राणसमे प्रियतमे ⁵श्रीकृष्णे प्रक्षञ्जिते
गते विषेदुः । कीदृश्यः ⁶ । प्रव्यथिता भीताः, दुःखिता वा । ⁷पृथुना उप-
तापेन पीडया प्रसमाना ⁸ वर्धमाना चिन्ता यासां ताः । [मृदुस्वभावाः]
⁹अतीक्ष्णस्वभावाः । स्मरास्त्रैः स्वदिता विदारिताः ॥

घटा इति । घट चेष्टायाम् । कचित्संगमादौ । एतदादयः पणान्ताः
‘घटादयो मितः’ इति मितः । आदितस्त्वरान्तानां तु ‘घटादयः पितः’ इति
पित्वम्, अनुदात्तेत्वं च । घटेः पित्वात् ‘बिद्धिदादिभ्यः’ [३.३.१०४] इति
संगच्छन्ते ऽल समूहिन इत्यधिकरणे अङ् । ¹⁰प्रव्यथिताः । व्यथ भय-
चलनयोः । दुःखचलनयोरित्येके । कर्तरि क्तः । पृथु इति । प्रथ प्रस्थाने ।

1 K 5 om. विस्रम्भ.....क्तः.

2 K 2 om. this sentence.

3 K 5. 6 E कुत्वम्.

4 E द्युतादयो वृत्ता इत्यर्थः.

5 K 2 om. this word.

6 K 2 adds घटास्तत्राह.

7 K 2 पृथुपीडया for पृथु...पीडया.

8 K 2 inserts विस्तीर्यमाणा between
—माना and वर्ध—.

9 K 2. 5. 6 om. अती.....भावाः.

10 E प्रव्यथितेति.

¹विस्तारेऽप्यस्ति । 'प्रथिभ्रदिभ्रस्जां संप्रसारणं सलोपश्च' [उण्.१.२८] इत्यु-
प्रत्ययः । प्रसमानेति । प्रस विस्तारे । शानच् । मृदु इति । अद मर्दने ।
भ्रदेः प्राप्नुदुप्रत्ययः² । स्वदिताः । स्वद स्वदने । विदारणं तत् ।³प्यन्तात्
कर्मणि क्तः । मित्राद्भ्रस्वः । प्रक्षञ्जितेति । क्षजि गतिदानयोः । क्षज
इत्येके । क्षञ्जेः कर्तरि क्तः ॥

दक्षापरेणास्तकृपेण तासा-

मकान्दि चेतः कदनैः स्मरेण ।

शरीरमक्रान्दि वचोऽपि वेगा-

दक्लान्दि चक्रे मरणत्वरपि ॥ ५ ॥

स्मरेण तासां चेतः कदनैर्विक्रवीकरणैः । पीडाभिरिति यावत् ।
अकान्दि विक्रवीकृतम् । शरीरमक्रान्दि⁴ । वचोऽप्यक्रान्दि⁵ ।⁶उभयत्रापि
पूर्ववदर्थः । मरणत्वरपि चक्रे । कीदृशेन । दक्षायां हिंसायां परेण⁷ ⁸त्यक्त-
कृपेण ॥

दक्षेति । दक्ष गतिहिंसनयोः ।

'घटादिषु त्विहापूर्वपठिताः सर्वदा मितः ।

⁹बहिःस्थेह पाठे तु मित्रवमुक्तेऽर्थ एव हि ॥'

इत्युक्तेः¹⁰ वृद्ध्याद्यर्थतया¹¹ प्राक्पठितस्य दक्षेरनयोरर्थयोर्मित्रवम् । मित्रादङ् ।
कृपेति । क्रप कृपायां गतौ च । 'क्रपेः संप्रसारणं च'¹² इति भिदादिपाठात्
संप्रसारणमङ् च । अकान्दि । अक्रान्दि । अक्लान्दि । कदि क्रदि क्लदि

1 K 2. 5. 6 om. this sentence:

2 K 2. 5. 6 om. प्रत्ययः.

3 K 2 adds अस्मात् before.

4 K 2 adds व्याकुलीकृतम्.

5 K 2 वचोऽपि वेगादक्लान्दि विकली-
कृतम् for वचो.....क्लान्दि.

6 K 2 om. उभय.....कीदृशेन.

7 K 2 adds स्मरेण.

8 K 2 omits this word.

9 E बहिःस्थेह.

10 PS Dhātukhaṇḍa under the
dhātu घट.

11 K 3. 4 E वृद्ध्याद्यर्थतया.

12 Gaṇasūtra under भिदादि.

वैक्लव्ये । वैकल्य इत्येके । तयोऽप्यनिदित इत्यन्ये । इदितां कन्धादीनां
णिजन्तात् कर्मणि चिण् । कदनैः । अनिदितः कदेत्युट् । त्वरेति । जित्वरा
सम्भ्रमे । पित्त्वादङ् ॥

गोपीनां वचोवैक्लव्यादुक्तिं प्रपञ्चयति —

ताः संज्वरन्तीर्गलदश्रुधारा
विमोहशक्त्या हिडयन् वियोगः ।
मिथो निजार्ति वटयांचकार
हरेश्च चेष्टा भटयांचकार ॥ ६ ॥

वियोगः ताः विमोहशक्त्या हिडयन् बद्धाः कुर्वन् मिथो निजार्तिं
वटयांचकार । हरेश्चेष्टाश्च भटयांचकार । उभयत् भाषयांचकारेत्यर्थः । संज्व-
रन्तीः पीडयमानाः ¹गलदश्रुप्रवाहाः ॥

संज्वरन्तीरिति । ज्वर रोगे । फणान्ता उदात्ता उदात्तेतः । ज्वरेः
शतरि ङीप् । गलदिति । गड सेचने । तच्च ²जलादेः पतनमालम् । गडेः
शता । हिडयन् । हेड वेष्टने । णौ मित्त्वाद्भ्रस्वः । 'एच इक्' [१.१.४८] ।
³शता । वटयांचकार । भटयांचकार इति । वट भट परिभाषणे । श्वट
इत्येके । आचयोर्णौ लिट् ॥

⁴वियोगवर्हि नटयन् बतान्त-
धृतिं च नः प्रस्तकयन् गतोऽसौ ।
कृष्णः पुरस्त्रीश्चकयेदिदानीं
नर्माणि चोक्त्वा कखयेद्रगामः ॥ ७ ॥

नः अस्माकं अन्तः मनसि वियोगवर्हि नटयन् चलयन् दीपयन् घृतिं
प्रस्तकयन् प्रतिहतां कुर्वन् गतोऽसौ कृष्ण इदानीं पुरस्त्रीः चकयेत्

1 K 2 om. this word.

2 K 1. 2 add अत्र.

3 K 2 adds तस्मात् before.

4 D 1 omits this verse.

तर्पयेत् नर्माण्युक्त्वा कखयेत् हासयेच्च । द्वयोः संभावने लिङ् । बतेति खेदे ।
इति वयं रगामः शङ्कामहे ॥

नट्यन्त्रिति¹ । णट नृत्तौ । पूर्वं नट्यापारेऽयं धानुस्तः । अल तु
²नर्तक्यापारश्चलनादिश्च नृत्तिः । तल मित्वम् । णट गतावित्येकं, नतावि-
त्यन्ये । प्रस्तकयन् । ष्टक³प्रतीघाते । द्वयोर्णौ स्तुता । चक्येत् । चक
नृत्तौ । कखयेत् । कखे हसने । ⁴द्वयोर्णौ⁵ लिङ् । रगामः । रगे शङ्का-
याम् । लट् ॥

श्रीकृष्णविरहदुःखं छादयितुमशक्ता काचिदाह —

लग्नं हृदन्ते हृगये कथं वा
रागं कथं नु हृगयामि तापम् ।
असग्यमालं स्थगये कथं वा
कगामि किं वा हरयेऽकिताय ॥ ८ ॥

अहं हृदन्ते लग्नं सक्तं रागं कथं वा हृगये छादयामि । तापं च कथं
नु हृगयामि छादयामि । असग्यं छादयितुमशक्यमालमश्रुजलं⁶ कथं वा
स्थगये छादयामि । रागतापयोरन्तःस्थत्वेनादृश्यत्वेऽपि तद्धेतुरास्रोद्धमो दुर्वार
एवेति भावः । अकिताय⁷ कुटिलं गताय व्याजेन प्रस्थिताय हरये हरिं प्राप्तुं
किं वा कगामि करोमि । न किञ्चिदपि कर्तुं शक्यमित्यर्थः ॥

लग्नमिति । लगे सङ्गे । ‘क्षुब्धस्वान्तध्वान्त⁸—’ [७.२.१८] इत्या-
दिना वतान्तो निपातितः । हृगये । हृगयामि । हृगे हृगे षगे षगे
संवरणे । तच्चात्र तिरोधानमेव । स्थगेऽर्थ्यन्तस्य तिरोधापनार्थदर्शनात् । आद्य-
योर्णौ लट् । असग्यम् । सगेर्णौ ण्यत् । स्थगये । स्थगेर्णौ लट् । कगामि ।

1 K 2 om. इति.

2 E नर्तन—.

3 E प्रतिघाते.

4 K 5 om. this sentence.

5 K 1. 3. 4 om. णौ.

6 K 2. 5. 6 E अश्रुजालं.

7 K 5. 6 कुटिलगताय.

8 K 1-3 om. ध्वान्त.

कगे नोच्यते । क्रियासामान्यार्थत्वादानेकार्थत्वाच्च अस्यायमर्थः इति नोच्यते ।
नोच्यत इत्यवचनमर्थ इत्यन्ये । अस्माल्लट् । अकिताय । अक अग कुटि-
लायां गतौ । अकेः कर्तरि क्तः ॥

पीडातिशयादक्रूरं शपन्ति —

अगन्मनीषः ¹कणयन्मुकुन्द-

मस्मान् वियोगं रणयन् स दूतः ।

चणन् विषादं विशणन् ²विचिन्तां

श्रणन् विमोहं ³श्रथितोऽस्तु सद्यः ॥ ९ ॥

मुकुन्दं कणयन् गमयन् । हेतौ शता । तस्माद्धेतोः । अस्मान्
वियोगं रणयन् प्रापयन् । तत एव विषादं चणन्, विचिन्तां विशणन्,
विमोहं श्रणन् । त्रिषु प्रयच्छन्नित्यर्थः । अस्मभ्यमित्यर्थात् । स दूतः सद्यः
श्रथितो हिंसितोऽस्तु । कीदृशः । अगन्ती कुटिलीभवन्ती मनीषा यस्य सः ॥

अगदिति । अगेः शता । कणयन् रणयन्निति । कण रण गतौ ।
द्वयोर्णीं शता । चणन् विशणन् श्रणन्निति । चण शण श्रण दाने च ।
एषां शता । ⁴श्रथितः । ⁵श्रथ ⁶कथ ⁷क्थ कलथ हिंसार्थाः । ⁸श्रथेः
कर्मणि क्तः ॥

सर्वरक्षिणो भगवतः ⁹स्वरक्षाभावदोषमाशङ्क्य परिहरन्ति —

¹कथ्यात्मनां काथयताच्युतेन

किं नाङ्गजो नः क्लथयन्नवानि ।

वनाम किं प्रज्वलितो हरेण

सोऽद्यापि यद्विह्वलयत्यनङ्गः ॥ १० ॥

1 D 2 कणयन्.

2 K 2 M 1 विचिन्ताः.

3 E श्रथितो.

4 E श्रथितः.

5 E श्रथ.

6 E श्रथ.

7 E श्रथे.

8 K 1. 3. 4 E स्वरक्षादोष.

9 This reading in the verse as well as in the commentary is emended into श्रुत्यात्मनां in E.

क्लथ्यात्मनां हिंस्यस्वरूपान् क्लथयता 'हिंसता । 'जासिनिप्रहण—'
[२.३.५६] इति कर्मणि षष्ठी । अच्युतेन नोऽस्मान् क्लथयन् हिंसन् अङ्गजः
किं न अचानि कस्मान्न हिंसितः । हरेण प्रज्वलितः सोऽनङ्गोऽद्यापि विह्व-
लयति यन् यस्मात् तस्मात् किं वनाम करवाम । न किञ्चित् ॥

क्लथ्येति । क्लथ्येर्ण्यत् । क्लथयतेति । क्लथ्येर्णिजन्ताच्छता । 'जासिनि-
प्रहणनाट्क्लथ—' [२.३.५६] इति निपातनादीर्घः । क्लथयन् । क्लथ्येर्णौ
शता । श्रथादीनां णिजन्तानामपि हिंसामात्ममर्थः । जास्यादिसूत्रे 'हिंसायाम्'
इत्युक्तेः । 'हन्त्यर्थाश्च' इति चुरादिपाठाद्वा । अचानि^२ । चन च । हिंसा^३
इति शेषः । अस्माणौ चिप् । वनाम^३ । वनु च नोच्यते । कगिददयमपि
क्रियासामान्याद्यर्थ इत्यर्थः । अस्माल्लोट्^४ । प्रज्वलितः । ज्वल दीप्तौ । णौ
कर्मणि क्तः । विह्वलयति । ह्वल ह्वल चलने । ह्वलेर्णौ लट् ॥

भगवतो बाल्यकृतं दुर्ललितत्वमप्यतिदुर्विस्मरमित्याह —

प्रह्वल्यचित्तां स्मरयत्यसौ मां

नन्दात्मजः संदरकः खलानाम् ।

अनारि येन श्रपितं पयोऽपि

बालैर्मुहुः संज्ञपितासुरेण ॥ ११ ॥

असौ नन्दात्मजो मां स्मरयति सोत्कण्ठं ध्यापयति । खलानां संदरको
भीषयिता । प्रह्वल्यं चलयितुं^५ शक्यं चित्तं यस्यास्ताम् । येन श्रपितं
पक्वं पयोऽपि बालैः^६ प्रयोज्यकर्तृभिरनारि नायितम् । मुहुरिति काकाक्षि-
वदुभयत्वान्वेति । मुहुः संज्ञपिता मारिता असुरा येन तेन ॥

1 E om. this word.

2 K 2 adds इति.

3 K 2 adds इति.

4 K 2. 5. 6 लट् for लोट्.

5 K 1. 3. 4 E अशक्यं. The editor

of E takes अशक्यं to be the
correct reading and accord-

ingly suggests the emendation
of प्रह्वल्य into अह्वल्य in both the
text and the commentary.
According to the Malayalam
commentary also the meaning
is चलयितुं शक्यम्.

6 E प्रयोज्यैः कर्तृभिः.

प्रहस्येति । हरेणौ ण्यत् । स्मरयति । स्मृ आध्याने । सोत्कण्ठ-
स्मरणं तत् । णौ लट् । संदरकः । दृ भये । णौ ण्वुल् । अनारि । नृ नये ।
णौ चिण् । श्रपितम् । श्रा पाके । पाको विकृतिः । श्रायतिश्रात्योरस्मि-
न्नर्थे मित्त्वम् । णौ कर्मणि क्तः । संज्ञपितेति । मारणतोषणनिशामनेषु ज्ञा ।
निशामनं प्रदर्शना । ¹निशातनेष्वित्येके । मारणार्थे कर्मणि क्तः ॥

तापशान्तावन्यथोपायं संभावयन्ति —

तमेव किं विज्ञपयेम मारं

येनाच्युतं प्रज्ञपयेन्न बाणान् ।

करे सरोजं चलयन्नचाल्यः

स किं मुरारिश्छदयेत्पुनर्नः ॥ १२ ॥

वयं तं मारमेव विज्ञपयेम तोषयेम किम् । येन तोषणेनासावच्युतं
प्रज्ञपयेत् प्रदर्शयेत् । ²बाणान् न प्रज्ञपयेत् निशातयेत् । स मुरारिर्लील्या
करे सरोजं ³चलयन् नः ⁴छदयेत् किम् । ⁵बलनं प्राणनं वा कुर्यात् ।
⁶अचाल्यः भावादवन्यथा कर्तुं अन्यत्र हर्तुं नेतुं स्वचिन्तितं क्षेप्तुं निरसितुं च
वा न ⁷शक्यः ॥

विज्ञपयेमेति । तोषणे णिचि लिङ् । प्रज्ञपयेदिति निशामननिशा-
तनयोः । चलयन्निति । कम्पने चलिः । णौ शता । अचाल्यः । कम्पना-
दन्यत्र मित्त्वाभावे णिजन्ताण्यत् । अन्यथाकरणं हरणं क्षेपो वा तत्तार्थाः ।
छदयेत् । छदिर् ऊर्जने । बलनं प्राणनं वा तत् । छदेणौ लिङ् ॥

भगवतो दर्शनमेव प्रार्थयन्ते —

यद्वर्णने को लडयेन्न जिह्वां

भक्तांश्च दुष्टान् मदयत्यलं यः ।

1 E निशातेषु for निशातनेषु.

2 K 3. 4 बाणं.

3 K 6 कम्पयन् पुनः पुनः for चल-
यन् नः.

4 K 5 om. छदयेत् किं.

5 K 3. 4 E om. this word.

6 E अचाल्याः.

7 E शक्याः.

दृश्येत वेणुं ध्वनयन् कदा वा

स नन्दसूनुः स्वनयन् कलापम् ॥ १३ ॥

यद्वर्णने को जिह्वां न लडयेत् क्षोभयेत् । यो भक्तान् दुष्टांश्च अलं
मदयति अत्यर्थं हर्षयति दीनयति च । स नन्दसूनुः वेणुं ध्वनयन् शब्दयन्
कलापं स्वनयन् अवतंसीकुर्वन् कदा वा अस्माभिर्दृश्येत ॥

लडयेदिति । जिह्वोन्मथने लडिः । उन्मथनं क्षोभणम् । तच्च
जिह्वायाः । ^१जिह्वया क्षोभणं वा । ^२तल जिह्वायाः क्षोभणेऽर्थे णिचि लिङ् ।
मदयति । मदी हर्षस्लेपनयोः । स्लेपनं दैन्यम् । लट् । ध्वनयन् । ध्वन
शब्दे । णौ शता । स्वनयन् । स्वन अवतंसने च । चाच्छब्दे । णौ शता ।

दर्शनप्रकार एव प्रार्थ्यते —

दलं दलं धैर्यभरं कटाक्षान्

वलं वलं प्रस्खलयन् मनो नः ।

तपं तपं नर्मगिरा विषादं

क्षपं क्षपं किं जनयेत् स मोदम् ॥ १४ ॥

मनः प्रस्खलयन् चलयन् स श्रीकृष्णः कटाक्षान् दलं दलं पुनः पुनः
संचारयन् धैर्यस्य भरम् अतिशयं दलं दलं पुनः पुनर्विदारयन् नर्मगिरा तपं
तपं पुनः पुनर्लज्जयन् विषादं क्षपं क्षपं पुनः पुनर्विनाशयन् नो मोदं जन-
येत् किम् ॥

दलंदलमित्यादिचतुर्षु 'दलि-वलि-स्खलि-तपि-क्षपयश्च'
इति भोजोक्त्या^१ मित्रवे ण्यन्तादाभीक्ष्ये णमुल् । 'नित्यवीप्सयोः' [८.१.४]
इति द्विरुक्तिः । 'चिण्णमुलोर्दीर्घोऽन्यतरस्याम्' [६.४.९.३] इति दीर्घा-
भावे रूपम् । प्रस्खलयन् । स्खलेर्णौ शता । जनयेत् । घट्टादयो मितः ।
'जनी-जृष्-क्नसु-रञ्जोऽमन्ताश्च' इति णौ मित्रवे जनेर्लिङ् ॥

1 K 1. 3. 4 E जिह्वायाः.

2 K 1. 3. 4 om. तत्र.

3 vide SKA. 1. 1. 192. दलिवलि-
स्खलिरणिध्वनिक्षपित्वपयश्च.

श्रीकृष्णेन पूर्वं सुखितत्वादिदानीमस्माकं^१ पीडाधिक्यमित्याहुः —

वाग्भिर्विशङ्कां विजरय्य मारं

परिक्रसय्य स्नसितत्रपेण ।

अराञ्जि येनाभिरमय्य गूढं

वधूजनः स ज्वलयत्यलं नः ॥ १५ ॥

स्नसितत्रपेण । स्नसिता निरस्ता त्रपा येन तादृशेन । येन वाग्भि-
र्विशङ्कां विजरय्य नाशयित्वा मारं परिक्रसय्य दीपयित्वा वर्धयित्वा^२ च गूढ-
मभिरमय्य वधूजनः अराञ्जि रञ्जितः स^३ श्रीकृष्णोऽस्मान् अलं ज्वलयति
सन्तापयति ॥

विजरय्य जृषो णिजन्ताह्वयप् । ‘त्यपि लघुपूर्वात्’ [६.४.५६]
इत्ययादेशः । परिक्रसय्य । ऋपेः प्राग्वल्यप् । स्नसितेति । ‘जनीजृ-
ष्णसु’ इति पाठे णिजन्तात् कर्मणि क्तः । अराञ्जि । रञ्जैर्णौ चिणि
‘चिष्णमुलोः—’ [६.४.९३] इति दीर्घः । अभिरमय्य । अमन्ताणिचि
प्राग्वत् ल्यप् । ज्वलयति । ‘ज्वल-ह्वल-ह्यल-नमामनुपसर्गाद्वा’ इति
मित्वविकल्पान्मित्वपक्षे णिचि लट् ॥

हा ज्वालयन्ति ह्वलयन्ति चित्त-

मह्वात्यवैरिह्वलकस्य लीलाः ।

अह्वालितात्मा नमयन्ननाम्यान्

स ग्लापयत्यग्लपकः कुतो नः ॥ १६ ॥

अह्वात्यवैरिह्वलकस्य अक्षोभणीयशत्रुक्षोभकस्य तस्य लीलाः चित्तं
ज्वालयन्ति तापयन्ति, ह्वलयन्ति क्षोभयन्ति च । हा कष्टम् अह्वालितात्मा
अक्षोभितमनाः । अनाम्यान् प्रह्वीकर्तुमशक्यान् नमयन् । अग्लपकोऽपीडकः
स कुतो हेतोर्नो ग्लापयति^४ पीडयति ॥

१ K 1. 2 E om. अस्माकं.

२ K 3-5 E om. च.

३ K 2. 5. 6 om. this word.

४ K 5. 6 om. this word.

ज्वालयन्तीति । ज्वलेरमित्त्वे लट् । हलयन्ति । हलेर्मित्त्वे लट् ।
अह्वाल्येति । ह्वलेरमित्त्वे ण्यत् । हलकस्य । ह्वलेर्णौ ^१मित्त्वे ण्वुल् । अह्वा-
लितेति । अमित्त्वे कर्मणि क्तः । नमयन् अनाम्यान् । नमेः शतृण्यतौ ।
ग्लापयति अग्लपकः । 'ग्ला-स्ना-वनु-वमां च' इति मित्त्वविकल्पे
ग्लाधातोर्लट् ण्वुल् च ॥

भगवतो जलक्रीडादिषु स्वाभिमतसिद्धिं बकवधायद्भुतकर्म चानु-
मृत्य तस्मिन्नेव मनो लीयत इत्याहुः —

यः स्नाप्यमानः स्नपयंस्तथास्मान्

कृत्स्नं च वान्यं वनयन्नरंस्त ।

अवामयत् ^२स्वं वमितासृजा यो

बकेन तं कामयते मनो नः ^३ ॥ १७ ॥

यो ऽस्माभिः स्नाप्यमानः सिच्यमानो ऽस्मान् स्नपयन् प्रतिपिञ्चन्
कृत्स्नं वान्यमस्माभिः कारयितव्यं बहु कर्म वनयन् कारयंश्च अरंस्त क्रीडित-
वान् । यो वमितासृजा छर्दितरक्तेन बकेन ^४स्वं अवामयत् छर्दयामास तं नो
मनः कामयते ॥

स्नाप्यमानः स्नपयन्निति । स्नाधातोर्णौ शानच्छता च । वान्यं वनय-
न्निति । वनेर्ण्यच्छता च । अवामयत् वमितेति । वमेर्णौ लङ् कर्मणि क्तश्च ।
कामयते इति । 'न कम्यमिचमाम्' इत्यमित्त्वे णिङि वृद्धिः ॥

दर्शनमेव प्रार्थयमाना ^५विरमति —

तमामयन्तं द्विषतस्तृणं गाः

प्रचामयन्तं क्व निशामयेयम् ।

निशम्यया मञ्जुगिरा कदा नः

स यामयेद्वा यमनादिकार्ये ॥ १८ ॥

1 K 1, 2, 4, 5 om. this word.

2 E सवमिता—.

3 M 1, 2 मे for नः.

4 E om. this word.

5 E विरमन्ति.

तं क काले देशे वा निशामयेयं पश्येयम् । कीदृशं तम् । द्विपत
आमयन्तं पीडयन्तम् । गाम्भृणं प्रचामयन्तमादयन्तम् । स निशम्यया श्राव्यया
मञ्जुगिरा कदा नो यमनादिकार्ये परिवेषणादिकर्मणि यामयेत् व्यापारयेत् ॥

आमयन्तमिति । अमेणिचि शतरि मिच्चाभावे दीर्घः । प्रचामयन्त-
मिति । चमेः प्राग्वद् । निशामयेयमिति । ¹‘शमिर्दर्शने’ इत्यमित्रे णौ
लिङ् । निश्म्यया । ²‘अदर्शनार्थत्वेन मिच्चे णिचि ण्यत् । यामयेत् । ‘यसो-
ऽपरिवेषणे’ इत्यमित्रे णौ लिङ् । व्यापारणार्थः । यमनेति । परिवेष-
णार्थे णौ मिच्चे ल्युट् ॥

उक्तं ³गोपीविलापमुपसंहरति —

इत्याद्यवस्थादितमानसास्ता

बालाः परिस्खादितधैर्यबन्धाः ।

दुष्टानपस्खादयितुं प्रयाते

कृष्णे विलेपुः फणिता विमोहम् ॥ १९ ॥

कृष्णे दुष्टान् अपस्खादयितुं ⁴‘विदारयितुं प्रयाते सति ता बाला
विमोहं फणिताः प्राप्ता इत्यादि विलेपुः । कीदृश्यः । अवस्खादितं विदा-
रितं मानसं यासां ताः । परिस्खादितो ⁵‘नाशितो धैर्यबन्धो यासां ताः ॥

अवम्यादितेति । ‘स्खदिर् अवपरिभ्यां च’ इति मिच्चनिषेधा-
णिचि⁶ दीर्घे कर्मणि क्तः । परिस्खादितेत्यत्रापि⁷ तद्वत् । अपस्खादयितु-
मिति । ‘अपावपरिभ्यश्चैत्येके’ इत्यपात् परस्य स्खदेरमित्रे णिचि तुमुन् ।
फणिता इति । फण गतौ । कर्तरि क्तः । वृत् । ⁸‘घटादिद्वृत्तः । ज्वरादय
उदात्ता उदात्तेतः ॥

1 E शमो दर्शने.

2 K 3 अदर्शनार्थत्वे णिचि.

3 E विलास for विलाप.

4 K 5. 6 om. this word.

5 K 3 om. this word.

6 K 3 निषेधे for निषेधात्.

7 K 1. 3. 4 E om. अत्रापि.

8 K 2. 5. 6 om. this sentence.

प्रस्थितस्य भगवतः श्रीकृष्णस्यावस्थामाह—

कृष्णोऽपि रेजे पथि गोपबालै-

भ्राजिष्णुभिर्भाशितपार्श्वदेशः ।

विभ्लाशितेऽक्रूररथे सगमः

स्यमत्पयोदस्वनभाजि तिष्ठन् ॥ २० ॥

कृष्णोऽप्यक्रूररथे सरामस्तिष्ठन् पथि रेजे । भ्राजिष्णुभिः ¹शोभन-
शीलैः गोपबालैः भाशितपार्श्वदेशः शोभितपार्श्वभागः । स्यमत्पयोदस्य
शब्दायमानमेघस्य स्वनमिव स्वनं भजत्याश्रयति यस्तस्मिन् रथे ॥

रेजे इति । राजृ दीप्तौ । उदात्तः खरितेत् । अस्मास्तिटि 'फणां च
सप्तानाम्' [६·४·१२५] इत्येच्चाभ्यासलोपविकल्पः । ²भ्राजिष्णुभिः ।
दुभ्राजृ दुभ्राशृ दुभ्लाशृ दीप्तौ । उदात्ता अनुदात्तेतः । अजेः
'अलंकृञ् —' [३·२·१३६] इत्यादिना ताच्छील्ये इष्णुच् । भाशित
भ्लाशितेति । द्वयोः कर्तरि क्तः । स्यमदिति । ³स्यम स्वन ध्वन शब्दे ।
क्षरान्ता उदात्ता ⁴उदात्तेतः । स्यमेः शता । स्वनेति । 'स्वनहसोर्वा'
[३·३·६२] इत्यप् । स्वनान्ताः सप्त फणादयः ॥

गोपैर्ध्वनद्भिः समितैर्वृतोऽपि

देवो न तस्ताम विचिन्त्य गोपीः ।

ज्वालेन तापेन चला जडाङ्गी-

रटालशोकद्वलितप्रलापाः ⁵ ॥ २१ ॥

1 E शोभमानैः for शोभनशीलैः.

3 E स्यमु.

2 All MSS. other than K2

4 E अनुदात्तेतः.

omit this word.

5 E प्रतापाः.

ध्वनद्भिः शब्दायमानैः समितैः अविकलवीभवद्भिः गोपैः
 वृतोऽपि देवो गोपीर्विचिन्त्य न तस्ताम अविकलवीभवद्भिः, पीडित एवासीत् ।
 ज्वालेन दीप्तेन तापेन ^१सन्तापेन चलाः कम्पिताः । जडानि असमर्थानि
 अङ्गानि यासां ताः । अटालेन पूर्णेन शोकेन ट्वलिता विकलीभूताः प्रलापाः
 यासां ताः ॥

ध्वनद्भिरिति । ध्वनेः शता । समितैः । षम ष्टम अवैकल्ये ।
 स्मैः कर्तरि क्तः । तस्ताम । स्तमेर्लिट् । ज्वालेन । ज्वल दीप्तौ ।
 'ज्वलितिकसन्तेभ्यः' [३.१.१४०] इति णः । चलाः । चल कम्पने ।
 पचाद्यच् । जडेति । जल घान्ये । घान्यमतैक्ष्यम् । अच् । लङ्योरभेदाद्भुः ।
 अटालेति । टल डल वैकल्ये । टलेर्णः । ^२ट्वलितेति । ट्वलेः कर्तरि क्तः ॥

स्थलीर्हली सन्नलिनीश्च तीर्त्वा

पलन् हरिश्चात्मबलप्रपोलः ।

^३कुलीरशालह्वलिताम्बुपूर-

ह्वलत्पतङ्गां यमुनामवासौ ॥ २२ ॥

पलन् हरिः हली च उभौ स्थलीः सन्नलिनीश्च तीर्त्वा यमुना-
 मवासौ । पलन् गच्छन् । स्थलीरकृत्त्रिमदेशान् । ^४अवासौ प्रासौ ।
^५आत्मबलप्रपोलः । आत्मबलेन स्वबलेन प्रपोलो महान् । कुलीराणां
^६कर्कटकानां शालेन गमनेन ह्वलिते चलिते अम्बुपूरे जलपूरे ह्वलन्तो
 गच्छन्तः पतङ्गाः पक्षिणो यस्यां तां यमुनाम् ॥

1 K2.5.6 om. this word.

2 K1.3.4 E om. this word.

3 M1.2 शार for शाल,

4 K2.5 om. अवासौ प्रासौ.

5 K1.3.4 E om. this word.

6 K2.5.6 कर्कटानां.

स्थलीरिति¹ । घृल स्थाने । अस्मादचि स्थलम् । ²तस्मात्
 'जानपदकुण्डगोणस्थल' [४.१.४२] इत्यादिना अकृत्रिमार्थे ङीषि स्थली ।
 हलीति । हल विलेखने । कर्षणं तत् । अचि हलम् । तस्मात् अत ³इनिः⁴ ।
 नलिनीरिति । णल गन्धे । बन्धन इत्येके । अस्मात्
 'बहुलमन्यतापि' [उण्. २.४८] इति कठिनवदिनचि नलिनम्, तस्मादिनौ
 ङीप्⁵ । पलन् । पल गतौ । शता । बलमिति । बल प्राणने धान्यावरोधने च ।
 धान्यावरोधनं कुसूलादिव्यापारः । अस्मादचि बलम् । प्रपोल इति । पुल
 महत्त्वे । ज्वलादिणः । कुलीरिति । कुल संस्त्याने बन्धुषु च । सन्ताने
 इत्येके । संस्त्यानं सङ्घातः । अस्मात् सङ्घातीभवतीति 'कुलेश्च भोजः ।'⁶
 इतीरक् । शालेति । शल ⁷हल हल पत्लृ गतौ । शलैर्घञ् । हलितेति ।
 हलेः कर्तरि क्तः । हलदिति । हलैः शता । पतङ्गति । 'पतेरङ्गञ् पक्षिणि'
 [उण्.१.१११] इत्यङ्गञ् ॥

यमुनां वर्णयति षड्भिः —

अहोलसत्त्वा रविरश्मिजाले-

प्यविकथन्ती तटपाथिपाथाः ।

1 K2.5.6 om. इति.

2 K1.3.4 E स्थलशब्दात्.

3 Vide Sūtra अत इनिठनी—
5.2.115.

4 E adds इतीनिः.

5 According to this deriva-
tion the form would be
नलिनिनी (नल + इन्च् →
नलिन + इनिः → नलिनिन् +
ङीप् → नलिनिनी) and not
नलिनी. It is better to

derive it as नल + अच् → नल
(Cf. Viśvakośa नलिनेऽपि
नलं मतम्) + इनिः → नलिन्
+ ङीप् → नलिनी.

6 Vide PS under Uṇādi
4.32. The Bhojasūtra is
वशिषसिकुरिकुलिभ्यः कित् SKA
2.3.49.

7 E omits हल हल (but
restored by the Editor)
and adds हल.

तापं मथन्तीः¹ कणिका वमन्ती

²भ्रम्यत्तरङ्गा क्षरति स्फुटं या ॥ २३ ॥

या ³भ्रम्यत्तरङ्गा स्फुटं क्षरति । ⁴भ्रम्यन्तः चलन्तः तरङ्गा यस्यां सा ⁵क्षरति प्रवहति । अहोलसत्त्वा अहोलानि अहिंसकानि सत्त्वानि जलजन्तवो यस्यां सा । रविरश्मिजालेऽपि अविकथन्ती ⁶अपच्यमाना अनुष्णीभवन्तीत्यर्थः । तटपाथिपाथः तटं पथितुं गन्तुं शीलं यस्य ⁷तादृशं पाथो यस्यां⁸ सा । तापं मथन्तीः⁹ क्षोभयन्तीः¹⁰ त्यजन्तीः¹¹ कणिकाः बिन्दून् वमन्ती उद्गिरन्ती ॥

अहोलेति । हुल हिंसासंवरणगतिषु इत्येके । अस्माऽणः । अविकथन्ती । कथे निष्पाके । शतरि ङीप् । तटपाथिपाथाः¹² । पथे गतौ । णिनिः । असुन्नपि¹⁴ । मथन्तीः¹⁵ । मथे विलोटने । शतरि ङीप् ।

1 E मथन्ती.

2-4 E भ्रम्यत्.

5 K2.5.6 om. क्षर... हति.

6 K3 inserts क्षरति प्रवहति
between क्वथन्ती and अपच्य.

7 K2 तत्पाथो for तादृशं पाथो.

8 E यस्याः.

9 E मथन्ती.

10 E क्षोभयन्ती.

11 E त्यजन्ती.

12 E om. पाथाः.

13 The commentator takes the word पाथस् also as an illustration of the root पथे and derives it

from this root by applying the उणादिप्रत्यय असुन्. But then the form can be only पथस्. The Uṇādi sūtra उदके घुट् च (4.211) shows that it is derived from the root पा पाने by असुन् and घुट्. SKA., PS, Sid. Kau etc. follow only this derivation. It is, therefore, likely that the author does not mean पाथस् also as an illustration.

14 E मथन्ती.

वमन्ती । दुवम् उद्गिरणे । [शतरि डीप्] । ^१भ्रम्यदिति । भ्रमु चलने ।
 'वा आशम्लाश—[३.१.७०] इति श्यनि शता । क्षरति । क्षर संचलने ।
 गलनं तत् । लट् ^२ । 'क्षर संचये' इति चैके । चलने च द्रुमे ^३ । स्वमादय
 उदात्ता उदात्तेतः ॥

सेहे च रामाजनखेलनं या
 कुचोरुसीदत्परिशदुतोया ।
 क्रोशैर्जनाः कोचगलान् मरालान्
 बोधन्ति यत्राम्बुरुहां विकासे ॥ २४ ॥

या रामाजनखेलनं सेहे च । ^४खेलनं क्रीडा । भगवत्क्रीडामुखमनु-
 भूतवती चेति चकारस्यार्थः ^५ । कुचोरुसीदत्परिशदुतोया कुचोरुभिः ^६स्तन-
 सक्थिभिस्तदाघातेन सीदत् पीडयमानं परिशद् विशरणशीलं तोयं यस्यां
 सा इति लीलाया असह्यत्वे हेतुः । जना यत्राम्बुरुहां पद्मानां विकासे क्रोशैः
 रोदनैः सत्याह्वानशब्दैर्वा मरालान् हंसान् कोचगलान् कुटिलीभवत्कण्ठान्
 बोधन्ति जानन्ति ॥

सेहे इति । षह मर्षणे । उदात्तोऽनुदात्तेत् । लिट् । रामेति ।
^७रम् क्रीडायाम् । उदित्वमस्यानर्षम् । अनुदात्तोऽनुदात्तेत् । अम्माणे
 टाप् । सीददिति । षट् लृ विशरणगत्यवसादनेषु । शतरि 'प्राघ्रा'म —'
 [७.३.७८] इति सीदादेशः । परिशद् इति । शट् लृ शातने ।

- 1 E भ्रम्यदिति.
- 2 All MSS. other K2 om. this word.
- 3 In KK only संचलनार्थं is seen—क्षर ज संचलने—
262.

- 4 K2.5.6 om. से....हा.
- 5 E चकारस्यापि र्थः.
- 6 K2 om. स्तन...भिः.
- 7 K1.3.4 E रमु.

तीक्ष्णीभावस्तत् । विशीर्णतायामित्येके । गतावध्यान् । 'दाधेयसिशदसदः'
 [३.२.१५९] इति रुः । क्रोशः । क्रुश आह्वाने रोदने च । घञ् ।
 सदादयो उदात्ता उदात्तः । कोचेति । कुच संपर्चनकौटिल्यप्रतिष्ठमविलेखनेषु ।
 अस्माणः । [बोधन्ति] बुध अवगमने । उद्बोधज्ञाने अम्यार्थावित्ययमकर्मकः
 सकर्मकश्च । अस्माल्लट् । अम्युरुहामिति । रुह बीजजन्मनि । अस्मात्
 क्विप् । विकास 'इति । कस्य गतौ । विपूर्वत्वात् स्फुटनार्थता । अस्माद्
 घञ् । कुचादय उदात्ता उदात्ततो रहिवर्जम् ॥

हिकद्भिर्ऋक्षैः सुगमश्चमानैः—

भृङ्गैरचद्भिर्मधु याचमानैः ।

रेटत्तटा या खलु चातकैश्च

चाद्यं जलं प्रोथति दातुमूर्म्या^३ ॥ २५ ॥

^४या खलु चातकैरपि चाद्यं प्रार्थनीयं जलं कणरूपं दातुमूर्म्या^५
 प्रोथति पर्याप्नोति समर्था भवति । हिकद्भिः जातिस्वभावप्राप्तमव्यक्त-
 शब्दं कुर्वाणैः सुखं यथा तथा अश्चमानैस्ततः संचरद्भिश्च^६ । ^७एतद्द्वय-
 मृक्षविशेषणम् । अचद्भिः डयमानैः मधु ^८पुष्परसं याचमानैरिव च^९ ।
^{१०}एतद्द्वयं भृङ्गविशेषणम् । तादृशैर्ऋक्षैर्भृङ्गैश्च रेटत्तटा शब्दायमानतीरा ।
 अनेन यमुनायाः सर्वजन्तूनां सुखकरत्वमुपकारित्वं चोक्तम् ॥

1 K2.5.6 om. इति.

2 M1.2 चातकेभ्यः.

3 E उर्व्याम् for ऊर्व्याम्.

4 K2 5 6 have ऋक्षैः. भृङ्गैश्च
 शब्दायमानतीरा before याखलु.

5 E उर्व्याम् for ऊर्व्याम्.

6 K2.5.6 add ऋक्षैः.

7 K5.6 इति for एतद्, K2 om.

8 K2 5.6 om. this word.

9 K2.5.6 add भृङ्गैः.

10 K2.5 6 om. एतद्...तीरा.

हिकङ्गिरिति । हिक अन्यक्ते शब्दे । शना । अञ्चमानैः ।
अचङ्गिः । अञ्चु गतौ याचने च । अचु इत्येके । अचि गतावित्यन्ये ।
अञ्चेः शानच् । अचेः शता । याचमानैः । ङु याचु याच्नायाम् । ङु याचु
इत्येके । शानच् । रेददिति । रेदृ परिभाषणे । याचने च ङुमे¹ । शता ।
चातकैः । चते चदे याचने । चतेर्ण्वल् । चाद्यम् । चदेर्ग्यत । प्रोथति ।
प्रोथु पर्याप्तौ । अयं शब्दार्थोऽपि । अपपूर्वस्तु मारणे हुङ्करणे वा ।
अस्मालट् ॥

यमुनाया अतिपुण्यत्वं शैत्यातिशयं चाह---

नित्यं प्रमोहामिदितोरुमेदैः

प्रमेधिता सद्भिरनिद्यमानैः ।

या नेदितोर्वीपरिशर्धिवीची-

त्रिमृद्धवृक्षादिविबोध्यशैत्या ॥ २६ ॥

या सद्भिः नित्यं प्रमेधिता संगता । प्रमोहेण अमिदितः अपीडितः
उरुः मेदः मेधा येषां तैः सद्भिः । अनिद्यमानैः अकुत्स्यमानैः ।
नेदितोर्वी² नेदितां समीपभूतासुर्वी³ भुवं परिशर्धितुमुन्दितुं सेक्तुं शीलं
⁴यासां ताभिः वीचीभिः विमृद्धैः उन्दितैः । वृक्षादिभिः विबोध्यं शैत्यं
⁵यस्याः सा ॥

अमिदितेति । मिद मेद मेधाहिसयोः⁶ । मिथृ मेथृ इत्येके । मिथृ
मेथृ इत्यन्ये । मेथृ संगमे च । मिदेः कर्मणि क्तः । ⁷मेदैः । मेदेर्धञ् ।

1 रेदृ ङ् याचे — KK. 142.

5 K2.5.6 यस्यां.

2 K2.5.6 om. this word.

6 E — हिंसनयोः.

3 K2.5.6 om. उर्वी.

7 K5.6 E om. मेदैः.....क्तः.

4 K2.5.6 येषां for यासां.

प्रमेधिता । मेधेः कर्मणि क्तः । अनिद्यमानैः । णिह णेह कुत्सासन्निकर्षयोः ।
निदेः कर्मणि शानच् । नेदितेति । नेदेः कर्तरि क्तः । परिशर्धि, विमृद्ध
इति । शृधु मृधु उन्दने । शृधेर्णिनिः । मृधेः कर्तरि क्तः । विबोधेति ।
बुधिर् बोधने । तत्तु ज्ञानमेव । अस्माण्यत् ॥

¹प्रबुन्धवेणीजववेनमाना²

खातान्तिका चीवरिभिर्निषादैः ।

चाय्या व्ययदाशविलोकभेष-

शेषज्झषा यासदधं स्पशन्ती ॥ २७ ॥

या अघं स्पशन्ती परिहरन्ती आसत् अशोभत । ³प्रबुन्धेन
दर्शनीयेन वेणीजवेन प्रवाहवेगेन सह वेनमाना गच्छन्ती । चीवरिभिः
पट्चरवद्धिः निषादैः खातान्तिका । चाय्या पूज्या दर्शनीया वा । व्ययतां
गच्छतां दाशानां विलोकेन यो भेषो भयं तेन शेषन्तः संचरन्तश्चलन्तो
झषा यस्यां सा ॥

प्रबुन्धेति । ⁴उबुन्दिर् निशामने । दर्शनं तत् । प्यत् । वेणीति ।
वेणु गतिज्ञानचिन्तानिशामनवादित्ग्रहणेषु । वेनु इत्येके । वादित्ग्रहणं
वाद्यानां वादनार्थमादानम् । अस्मादौणादिके इति 'कृदिकारादक्तिनः'⁵ इति
ढीष् । वेनमाना । वेनेः शानच् । खातेति । खनु अवदारणे । कर्मणि क्तः ।
चीवरिभिः । चीवृ आदानसंवरणयोः । अनृदिदित्येके । अस्मादुणादौ
'लित्त्वरच्छत्वर-' [उण्. ३.१] इत्यादिना निपातितश्चीवरशब्दः । अत
इनिः⁶ । चाय्या । चायृ पूजानिशामनयोः । प्यत् । व्ययदिति । व्यय गतौ ।

1 K 2.4 E प्रबुन्ध.

2 M1.2 वेणी जलवेन-.

3 K2.4 E प्रबुन्धेन.

4 K2.4 E उबुन्दिर्.

5 Ganāsūtra under
बह्वादिभ्यश्च (4.1.45).

6 K4 does not extend
beyond this.

शता । वित्तत्यागे त्वस्य नित्यं तड्डेव । दाशेति । दाम्भृ दाने । 'दाशगोत्रौ
संप्रदाने' [३.४.७३] इत्यच् । भेषेति । भेषृ भये । ^१गतावित्येके । घञ् ।
भेषदिति । भेषृ गतौ । चलन इत्येके । भ्लेषृ इत्यन्ये । भेषेः शता ।
आसदिति । अस गतिदीप्त्यादानेषु । अष इत्येके । अमेर्लङ् । स्पशन्ती ।
स्पश बाधनस्पशनयोः^२ । पशेत्येके । पषेत्यन्ये । हिंसार्थं दोषसूचनं
स्पशनम्^३ । स्पशेः शतरि ङीप् ॥

लापेण चाषांछषितान् झषित्वा

^४प्रभ्लक्ष्य भक्षन्ति यदम्बु नीचाः ।

या दासते मोदममाह्वधाम्नां

गूढाशयानामपि तापमानाम् ॥ २८ ॥

नीचाः छषितान् हिंसितान् चाषान् वनकाकान् लापेण ^५इच्छया
झषित्वा आदाय संवृत्य च प्रभ्लक्ष्य भक्षयित्वा यदम्बु ^६यस्या जलं भक्षन्ति
पिबन्ति । या तापसानामपि मोदं दासते ददाति । अमाह्वम् अमेयं धाम
येषां तेषाम् । ^७गूढो गुप्त आशयो येषां तेषाम् । अनेन नीचानामुत्तमानां च
सुखकरत्वमुक्तम् ।

लापेणेति । लष कान्तौ । कान्तिरिच्छा । घञ् । चाषान् । चष
भक्षणे । कर्मणि घञ् । छषितान् । छष हिंसायाम् । कर्मणि क्तः । झषित्वा ।
झष आदानसंवरणयोः । क्त्वा । प्रभ्लक्ष्य । भ्लक्ष अदने । अक्ष
इत्येके । भक्ष इत्यन्ये^८ । भ्लक्षेत्यप् । भक्षन्ति । भक्षेर्लट् । दासते ।

1 E अगतावित्येके.

2 K5.6 स्पशनयोः.

3 K5.6 स्पशनम्.

4 M1.2 विभ्लक्ष्य.

5 K2 om. this word.

6 K2 5.6 om. यस्या जलं.

7 K2.5.6 om. गूढो....तेषाम्.

8 K2 adds प्लक्ष इत्यपरे.

दासु दाने । लट् । अमाद्येति । माह माने । ण्यत् । गूदेति । गुहू
संवरणे । क्तः । हिक्कादय उदात्ताः स्वरितेतः ॥

यमुनायामकूरस्य व्यापारं वक्तुमारभते—

अजं तमत्र स्वरथे निवेश्य

श्रियं भरन्तीं हरिकान्तितुल्याम् ।

धृतप्रमोदो दुरितापनेत्रीं

स्नातुं नदीमाप स गान्दिनेयः ॥ २९ ॥

^१स्पष्टार्थः श्लोकः । अजन्तधात्वारम्भोऽत्रेति च भाति ॥

श्रियमिति । श्रिञ् सेवायाम् । उदात्त उभयतोभाषः । 'विवव्वचि-
प्रच्छिश्निद्रुसुकटपुज्वां दीर्घोऽसंप्रसारणं च' [उण्. २.५४] इति कर्मणि
विवप् दीर्घश्च । भरन्तीम् । भृञ् भरणे । पूरणेऽपीति भट्टिः^२ । शतरि
डीप् । हरीति । हृञ् हरणे । ^३तच्च प्रापणं स्वीकारः स्तेयं नाशनं वा ।
अस्मादीणादिक इन् । धृतेति । धृञ् धारणे । कर्मणि क्तः । अपनेत्री-
मिति । णीञ् प्रापणे । ^४प्रापणं गमना^५ । वृचि डीप् । भृजादयोऽनुदात्ता
उभयतोभाषाः ॥

धयन् दशाग्लानरुचिं स कृष्णं

म्लानिं त्यजन् दानमले जलान्ते ।

निद्रायदिन्दीवरभाजि मज्ज-

अध्राणधीस्तत्र च तं ददर्श ॥ ३० ॥

1 K2 omits this sentence.

2 Vide *Bhṛṣṭikāvya* XV.
24 अभार्षीद् ध्वनिना लोकान्
and *Jayamangalā* thereon
अभार्षीत् पूरितवान्.

3 K1.3 E om. तच्च.

4 K2.5 6 तच्च हारणा for प्रापणं
गमना.

5 K3 गमनम्.

स दृशा कृष्णं धयन् पिबन् अध्राणधीः अतृप्तधीरपि ग्लानिं
त्यजन् । पीडात्यागाद्धेतोः । जलान्ते मज्जन् तत्र च ¹तत्रापि जले तं
²श्रीकृष्णं ददर्श । अग्लानरुचिम् अक्षीणशोभं दानं न्यक्कृतं निरस्तं मलं
यस्मिन् तस्मिन् जलान्ते । ³निद्रायदिन्दीवरभाजि निद्रायन्ति ⁴मीलन्ति
मुकुलितानि इन्दीवराणि भजतीति निद्रायदिन्दीवरभाक् तस्मिन् ॥

धयन्निति । धेट् पाने । शता । अग्लानेति । ग्लै ग्लै हर्षक्षये ।
हर्षक्षयः शक्तिक्षयः । ⁵ग्लैघातोः कर्तरि क्तः⁶ । 'संयोगादेः—' [८.१.४३]
इति निष्ठानत्वम् । ग्लानिम् । ग्लायतेः 'ग्लाम्नाज्याहाभ्यो निर्वाच्यः'⁷
इति निः । द्यानेति । द्यै न्यक्करणे । न्यङ्गविधान इत्येके । कुत्सिताङ्गकरणं
तत् । कर्मणि क्तः⁸ । प्राग्वन्नत्वम् । निद्रायदिति । द्वै स्वप्ने । शता ।
अध्राणेति । ध्रै तृप्तौ । कर्तरि क्तः । धीरिति । ध्यै चिन्तायाम् । क्विपि
'ध्याप्योः' ⁹प्रसारणम्¹⁰ इतीत्त्वम् ॥

भगवद्दर्शनकौतुकेन जलादुन्मन्स्वावस्थामाह—

रायद्वयस्त्यानरुचौ रथेऽपि

तं भक्तितिष्ठ्यापयिषुं स दृष्ट्वा ।

खाताशयोऽक्षाममुदा पुनश्च

मग्नोऽन्यथापश्यदजानमीशम् ॥ ३१ ॥

1 K2 जलेऽपि for तत्रापि जले.

2 E कृष्ण.

3 K1.3 E om. this word.

4 K1 E मीलयन्ति.

5 K3 om. ग्लै.....इति निः.

6 K5.6 क्ते.

7 Var. 3.3.95.

8 K2.5.6 क्ते.

9 E संप्रसारणम्.

10 The Var. under 3.2.178
reads only ध्यायतेः
सम्प्रसारणं च. But under
Upādi we get ध्याप्योः
सम्प्रसारणं च, which, howe-
ver, applies only with
regard to क्वनिप्.

सः तं¹ भक्तेः तिष्ठ्यापयिषुं संघातीकर्तुं वर्धयितुमिच्छुं सन्तं
रथेऽपि दृष्ट्वा अक्षाममुदा पूर्णमोदेन पुनश्च पुनरपि ममः सन् ईशमन्यथा
अपश्यत् । ²रायद्वयैः शब्दायमानाश्चैः ³स्त्यानरुचौ प्रवृद्धशोभे रथे ।
स्वाताशयः स्थिरीभूतमना अगाधमना वा । अजानमक्षयं⁴ नित्यम् ॥

रायदिति । रै शब्दे । शता । स्त्यानेति । स्त्यै ष्ट्यै शब्द-
संघातयोः । आद्यात् कर्तरि क्तः⁵ । नत्वम् । तिष्ठ्यापयिषुम् । द्वितीया-
णिजन्तात् सन्धुः । 'स्तौतिष्योरेव —' [८.३.६१] इति षत्वम् ।
तदर्थमेव षोपदेशस्य पाठः । रवातेति । खै खदने । तच्च स्थैर्यहिसे ।
'खै खनने' इत्येव शंकराचार्यः । तस्मात् कर्तरि क्तः । अक्षामेति । क्षै जै
बै क्षये । क्षैधातोः कर्तरि क्ते 'क्षायो मः' [८.२.५३] इति निष्ठातस्य
मत्वम् । अजानम् । जैधातोर्ल्युट् ॥

अन्यथेत्युक्तं रूपं वर्णयति—

प्रसातकातर्यसुरोपगीतं

पूज्यं श्रुतास्त्राणहविर्विशेषैः ।

अपातमाल्यं शयितं सुवान-

काशत्विषि स्ताततनौ फणीन्द्रे ॥ ३२ ॥

प्रसातकातर्यैः प्रक्षीणभयैः सुरैरुपगीतं स्तुतं श्रुतास्त्राणैः पक्वापक्वैश्च-
रुपुरोडाशक्षीरनवनीतादिरूपैर्हविर्विशेषैः पूज्यम् । अपातम् अशुष्कमम्लानं माल्यं
यस्य तम् । सुवानकाशस्य सम्यक्शुष्ककाशमञ्जर्यास्त्विडिवातिधवला शोभा यस्य

- 1 K2 inserts भक्तिरितिष्ठ्यापयिषुं
before तं and भक्तेः.
- 2 K2.5.6 add रायद्वयस्त्यान-
रुचौ before.

- 3 K2.5.6 om. this word.
- 4 K2.5.6 om. अक्षयं.
- 5 K2.5.6 क्ते.
- 6 K1.3. E om. this word.

तस्मिन् । 'स्ताता वेष्टिता कुण्डलीकृता तनुर्यम्य तस्मिन् । फणीन्द्रे शयितम् ।
ईदृशमीशमपश्यदिति पूर्वेणान्वयः ॥

प्रसातेति । सायतेः कर्तरि क्तः । कातर्येति । कै गै शब्दे ।
कायतेः ²'अनिकाभ्यां तरन्' इति भोजोक्ततरनि³ कातरः । तस्मात् प्यञ् ।
उपगीतमिति । गायतेः शब्दविशेषार्थत्वात् सकर्मकात् कर्मणि क्तः ।
शृतेति । श्रै स्रै पाके । श्रायतेः 'शृतं पाके' [६.१.२७] इति निपातः ।
अस्त्राणेति । स्त्रैधातोः कर्तरि क्ते यञ्त्वान्नत्वम् । अपातेति । पै ओ वै शोषणे ।
पैधातोः कर्तरि क्तः । सुवानेति । वैधातोः प्राग्वत् क्तः । ओदित्वान्न-
त्वम् । स्तातेति । ष्टै वेष्टने । णै इत्येके । ष्णै शौच इत्यन्ये ।
स्तैधातोः कर्तरि क्तः ॥

एतद्रूपं पश्यतोऽक्रूरस्य प्रवृत्तिमाह—

स्नातावदातः स पिबंस्तदाभां

जिघ्रन् सुगन्धं विधमन्नघानि ।

तिष्ठन्निहाम्नायगमिष्टदं त-

मस्तौत् स्फुटेनाहृतधीः स्वरेण ॥ ३३ ॥

स स्नातावदातः स्नातश्चावदातश्च⁴ शुद्धः सन् तदाभां पिबन्
सुगन्धं जिघ्रन् अघानि विधमन् त्यजन् इह तिष्ठन् स्फुटेन स्वरेण तमस्तौत्
स्तुतवान् । आम्नायगं वेदगतम् । अहृता अकुटिला धीर्यस्य सः ॥

स्नातेति । ⁵ष्णा शौचे । कर्तरि क्तः । अवदातः । दैष् शोधने ।
पकारः 'अदाप्' इति सामान्यग्रहणार्थः । शोधनं शुद्धिः । अस्मात् कर्तरि

1 K2.5.6 add स्ताततनो before.

4 K1.2 om. च.

2 E काराभ्यां.

5 E ष्णै.

3 vide SKA 2.3.66.

क्तः । पित्रन् । जिघ्रन् । विधमन् । तिष्ठन् । पा पाने । घ्रा गन्धोपादाने ।
 ध्मा शब्दाग्निसंयोगयोः । इह शब्दः शब्दना । अग्निसंयोगश्च मुख-
 वायुना । लक्षणया विध्वनने, संतापेन पूरणे च । घ्रा गतिनिवृत्तौ ।
 चतुर्णां शतरि 'पाघ्रा -' [७.३.७८] इत्यादिना पिबाद्यादेशाः ।
 आघ्रायेति । घ्रा अभ्यासे । प्रायेणाङ्पूर्वः । कर्मणि घञ् । 'इष्टदमिति ।
 दाण् दाने । 'पाघ्रा -' इत्यादिसूत्रे दाणिति विशेषणार्थो णः । अस्मात्
 'आतोऽनुपसर्गे कः' [३.२.३] । अहृतेति । हृ कौटिल्ये । कर्तरि क्तः ।
 स्वरेणेति । स्त्रु शब्दोपतापयोः । अस्मात् 'क्षुब्धस्वान्त -' [७.२.१८]
 इतिसूत्रे स्वरेति निर्देशाच्च^२ ॥

स्मार्य शुभद्वारमुपासरामि

त्वत्पादमृच्छामि न मोहगर्तम् ।

घृणास्तु ते विध्वृतशूरदैत्य-

क्षुतास्रसिक्तायुध विश्वसोतः ॥ ३४ ॥

अहं त्वत्पादमुपासरामि प्राप्नोमि मोहरूपं गर्तं न ऋच्छामि^३ न
 प्राप्नोमि । द्वयोः 'आशंसायां भूतवच्च' [३.३.१३१] इति चकारात्
 प्रार्थनायां^४ लट् ।^५ कीदृशं पादम् । स्मार्य चिन्तनीयम् । शुभद्वारं सुख-
 करमित्यर्थः । विध्वृतशूरदैत्यक्षुतास्रसिक्तायुधः विध्वृतेभ्यो हिंसितेभ्यः
 शूरदैत्येभ्यः क्षुतरास्रैः रक्तैः सिक्तमायुधं यस्य तादृशं, हे विश्वसोतः,
 जगतस्तत्तत्कर्मसु अनुशर्कतः,^६ ईश्वर इति वा । तव घृणा दया मयि
 अस्तु ॥

1 E इष्टदेति.

2 K2.5 6 अप् for अच्.

3 K2 om न प्राप्नोमि.

4 K5 6 add वर्तमाने.

5 K2.5.6 om. कीदृशं.....
मित्यर्थः.

6 K2.5.6 om. ईश्वर इति वा.

स्मृ चिन्तायाम् । ण्यत् । द्वारमिति । दृ वरणे
इत्यप्येके । घञ् । उपासरामि । सु गतौ । लट् । सरतेर्धावादेशस्तु
द्रुतगतावेव । ऋच्छामि । ऋ गतिप्रापणयोः । लटि ऋच्छादेशः । गर्तम् ।
गृ घृ सेचने । 'हसिमृग्निग्नामिदमिलूपधुर्विभ्यस्तन्' [उण् २.८७]
इति कर्मणि तन् । तत् गरतेरपि ग्रहणात् । घृणा । 'हूणभ्रूणस्थूणघृणादयः'
इति भोजोक्तेर्घरतेर्णः^१ । विध्वृतेति । ध्वृ हृच्छेने ।^२ कौटिल्यं तत् ।
हिंसार्थेऽप्यस्ति । कर्मणि क्तः ।^३ शूरेति । सु गतौ । सुतौ च द्रुमे^४ । शु सु
गतावित्येके । 'शुसिचिमिजां दीर्घश्च' [उण्. २.२५] इति कन् । सुतेति ।
सुधातोः कर्तरि क्तः । सोतः । शु प्रसवैश्वर्ययोः ।^५ प्रसवोऽभ्यनुज्ञा । तृच् ॥

श्रुत्यन्तवाचा ध्रुवया प्रदूनं

घोरद्रवच्चक्रजिताज्ञितारिम् ।

स्मिताद्रवक्कं गवमानभृपं

गै त्वां घुताशं कुतश्छ्वोपैः^६ ॥ ३५ ॥

अहं त्वां गै प्राप्तुं प्रार्थये । श्रुत्यन्तवाचा उपनिषदा ध्रुवया
नित्यया प्रदूनं ज्ञातम् । गत्यर्थात् ज्ञानार्थता । घोरं यथा तथा द्रवता
चक्रेण जिता अभिभूता^७ अज्ञिता अन्यैरनभिभूता अरयो येन तम् ।^८ स्मितेन

1 Vide वीणास्थूणाहूणभ्रूणक्षूण-
तृणतृणघृणादयः SKA2 2.123.

2 K2.5.6 om. कौटिल्यं तत्.

3 K1 E om. this word.

4 सुद्रुवत्; दृ सुतौ गतौ—

KK 62,59.

5 K2.5.6 om. प्रस.....नुज्ञा.

6 M1.2 दुत्या for घोषः.

7 K2 om. अज्ञिता भूता.

8 K2.5.6 om. स्मितेन.....

वक्त्रम्.

मन्दहासेन आद्रवक्त्रम् । गवमानाः शब्दायमाना भूषाः यस्य तम् ।
कुतश्चक्ष्य शब्दायमानश्चक्ष्य घोषैः घुताशं शब्दितदिशम् ॥

श्रुतीति । श्रु श्रवणे । 'श्रुयजीषिस्तुभ्यः करणे'¹ इति क्तिन् ।
ध्रुवया । ध्रु स्थैर्ये । बाहुलकात् कः, यद्वा 'ध्रुवमपाये' [१.४.२४] इति
निर्देशात् साधुरिति माधवः । प्रदूनम् दु दु गतौ । दोः कर्मणि क्तः ।
'दुम्बोर्दीर्घश्च'² इति निष्ठानत्वदीर्घौ । द्रवदिति । द्रुधातोः शता ।
³जिताज्ञितेति । जि जि अभिभवे । 'जि जि अभिभवे' इति लीलाशुकः⁴ ।
जिज्ञ्योः कर्मणि क्तः । धयत्यादयोऽनुदात्ताः परस्मैभाषाः । स्मितेति ।
⁵स्मिङ् ईषद्वसने । नपुंसके भावे क्तः । गवमानेति । गुङ् अव्यक्ते
शब्दे । शानच् । गै इति । गाङ् गतौ । लोट् । घुतकुतेति । घुङ् कुङ्
उङ् दुङ् शब्दे । कुङ् अव्यक्तशब्दार्थ इति ⁶केचित् । द्वयोः कर्तरि क्तः ॥

स्तोत्रावमानैर्दुतवेणुवीणै-

श्च्युताशुभैर्व्योमचरैर्ज्युतं ते ।

प्रवे भवान्धिप्लवमारुतानां

घृतामयं भक्तिनिमेयमङ्घ्रिम् ॥ ३६ ॥

अहं भक्तिनिमेयं भक्त्या निमेयं व्यत्यसनीयं ⁷दानपूर्वं परिग्राह्यं ते
अङ्घ्रिं प्रवे प्राप्नोमि । ⁸कीदृशमङ्घ्रिम्⁹ । व्योमचरैः दिव्यैः¹⁰ ज्युतं प्राप्तम् ।

- 1 Vār. under 3.3.94.
- 2 Vār. under 8.4.44.
- 3 K5.6 om. this word.
- 4 Lālāsuka cites this as the view of Kṣīrasvāmin जि जि अभिभवे इति क्षीरस्वामी (vide *Puruṣakāra* on *Daiva* 13).

- 5 All except E स्मिङ्.
- 6 K2.5.6 एके for केचित्.
- 7 K2 adds मक्ति before.
- 8 K2 adds पुनः before.
- 9 K2 adds तत्राह.
- 10 One folio containing the matter from here upto तत्कृपां in the introduction to verse 38 is lost in K2.

आरुतानां प्रासानां धृतामयं ध्वस्तपीडम् । कीदृशैर्व्योमचरैः । स्तोत्रेण
अवमानैः शब्दायमानैः । तथा दुताः शब्दिता वेणवो 'वीणाश्च येषां तैः ।
च्युतं गतम् अशुभं येषां तैः ॥

अवमानैः² । उद्धातोः शानच् । दुतेति । दुङ् कर्तरि क्तः ।
च्युतेति । च्युङ् ज्युङ् प्रुङ् प्लुङ् गतौ । क्लुङ् इति चैके । झुङ् इति
चान्ये । च्युङ् कर्तरि क्तः । ज्युतम् । ³ज्युङ् कर्मणि क्तः । प्रवे । प्रुङो
लट् । भवम् । प्लुङ् पचाद्यच् । आरुतानाम् । रुङ् गतिरेषणयोः ।
रेषणं हिंसा । कर्तरि क्तः । धृतेति । धृङ् अवध्वंसने । ⁴कर्मणि क्तः ।
निमेयम् । मेङ् प्रणिदाने । तच्च विनिमयः । प्रत्यर्पणं वा । अचो
यत् ॥

दयस्व मां देव कृपाम्बुशीत

प्यानौजसा त्रातजगत्त्रयं त्वाम् ।

पूताखिलं मृतबलिं सुडीतौ

ताक्षर्ये स्थितं प्राप्य तरामि मायाम् ॥ ३७ ॥

हे कृपाम्बुशीत देव, त्वं मां दयस्व रक्ष । अहं त्वां प्राप्य मायां
तरामि । प्यानौजसा प्रवृद्धबलेन परिपालितजगत्त्रयम् । मृतो बद्धो बलिर्येन
तम् । सुडीतौ शोभनडयने ताक्षर्ये स्थितम् ॥

दयस्वेति । षेङ् रक्षणे । लोट् । शीतेति । श्यैङ् गतौ । कर्तरि क्तः ।
'द्रवमूर्तिस्पर्शयोः श्यः' [६.१.२४] इति ⁵संप्रसारणम् । प्यानौजसा । प्यानौजसा
वृद्धौ । प्राग्वत् क्तः । यण्वत्त्वान्नत्वम् । तातेति । त्रैङ् पालने । कर्मणि

1 K3 E वीणा च.

2 K3 adds इति.

3 K5 om, this word.

4 E कर्तरि.

5 K5.6 प्रसारणम्.

क्तः । मिङ्ङादयोऽनुदात्ता आत्मनेभाषाः । पूतेति । पूङ् पवने । शोधनं
तत् । कर्मणि क्तः । मूतेति । मूङ् बन्धने । प्राग्वत् क्तः । मुडीतौ ।
डीङ् विहायसा गतौ । कितन् । पूङादय उदात्ता आत्मनेभाषाः । तरामि ।
तृ स्रवनतरणयोः । अभिभवे च द्रुमे^१ । स्रवनं जलादावमङ्क्त्वा गमनम् ।
उदात्तः परस्मैभाषः । अस्माल्लट् ॥

अहं त्वां प्राप्य मायां तरामीत्युक्तम् । तत्र त्वत्कृपां विना
त्वत्प्राप्तिरपि दुर्लभेत्याह—

जुगुप्सतेऽवाद्ध्यसनं तितिक्षु-

मीमांसते ब्रह्म च यो दृढात्मा ।

स खल्वबीभत्सितवृत्तिरर्चा

तवारभेतापि कृपां लभेत ॥ ३८ ॥

यः अघात् जुगुप्सते अघं निन्दति । व्यसनं दुःखं तितिक्षुः
क्षममाणो दृढात्मा च सन् ब्रह्म मीमांसते विचारयति । स खलु तवार्चा-
मारभेत कृपां लभेत अपि । अबीभत्सितवृत्तिः ^२बीभत्सितमन्येषां चित्त-
विकारो ^३न यस्यां तादृशी वृत्तिर्व्यापारो यस्य सः ॥

जुगुप्सत इति । गुप् गोपने । तिज ^४निशातने । मान पूजयाम् ।
बध्न बन्धने^५ । एषां क्रमात् निन्दायाम्, क्षमायाम्, पूजितविचारे,
दुर्गन्धादिजचित्तविकारे च सन्नुक्तः । नित्यसन्नतत्वसाधनाच्च^६ धातोः
पृथक्प्रयोगाभावात् गोपनाद्यर्थपाठो व्यर्थ इति हरदत्तादयः । ^७गुपतिजोः

१ तू तारेऽभिभवे प्लुत्याम्—
KK.72.

२ K2.5.6 add न before.

३ K2.5.6 om. न.

४ K1 E निशाने, PS also has

निशातने.

५ K2.5.6 add गुपादयोऽनुदा-
त्तैः.

६ K5.6—सनन्तत्वाच्च.

७ E om. this word.

‘गुप्तिज्जिद्रुघ्यः सन्’ [३.१.५] इति सन् । एषामुदात्तत्वात् सन्नन्त-
स्यापि तङ् । ईदृशात् गुपेर्लट् । तितिक्षुरिति । तिजेः सन्युप्रत्ययः ।
मीमांसत इति । मानेः ‘मान्बध’ [३.१.६] इति सनि लट् ।
अबीभत्सितेति । बधेः सनि नपुंसके भावे क्तः । आरभेत^१ । रभ
राभस्ये । उपक्रमस्तत् । ^२तत्रायं प्रायेणाङ्पूर्वः । लभेत । डु लभष् प्राप्तौ ।
द्वयोः संभावने लिङ् ॥

त्वत्कृपया जितेन्द्रियाणां त्वं सुलभ इत्याह—

^३अस्वक्तयोषैः पशुहन्तशुद्ध—

क्ष्वेदन्मृगास्कन्नवनान्तवासैः ।

याभाद्यकामैर्नमनाद्गतार्थैः

सृप्योऽसि विष्णो यमिभिर्वितापः ॥ ३९ ॥

हे विष्णो, त्वं यमिभिः सृप्योऽसि प्राप्योऽसि । ^४अस्वक्तयोषैः
अनालिङ्गितस्त्रीकैः । तदिच्छाभावात् । ^५पशूनां हन्तेन पुरीषोत्सर्गेण शुद्धः,
क्ष्वेदद्भिः अव्यक्तशब्दं कुर्वाणैः^६ क्रूरमृगैः । अस्कन्नः अप्राप्तः अनभिभूतो
वा, वनान्तो वासो येषां तैः । याभादिषु रतादिषु अकामैः ॥

^७अस्वक्तेति । ^८घ्नन्ज परिष्वङ्गे । कर्मणि क्तः । हन्तेति । हृद
पुरीषोत्सर्गे । नपुंसके भावे क्तः । रभादयोऽनुदात्ता अनुदात्तेतः । क्ष्वेद-
दिति । जिह्विदा अव्यक्ते शब्दे । उदात्त उदात्तेत् । शता । अस्कन्तेति ।

1 K3 adds इति.

2 K2.5.6 om. तत्रायं.

3 E असक्त.

4 E असक्त.

5 K2 adds पशुहन्तशुद्धक्ष्वेदन्मृगा-

स्कन्नवनान्तवासैः before.

6 K1.3 E insert मृगैः between
कुर्वाणैः and क्रूर.

7 E असक्त.

8 E घ्नन्.

¹स्कन्दिर् गतिशोधनयोः । कर्मणि क्तः । याभेति । यभ विपरीते
मैथुने । तच्च पुरुषायितम् । यभ मैथुन इत्येवैके । घञ् । नमनात् ।
णम प्रहृत्वे, शब्दे च द्रुमे² । ल्युट् । गतेति । गम्ल्ह सृप्ल्ह गतौ ।
गमेः कर्तरि क्तः । सुप्तेः 'ऋदुपधाद् —' [३.१.११०] इति क्यप् ।
यमिभिः । यम उपरमे । उदिदिति केचित् । 'यमः समुपनिविषु च'
[३.३.६३] इति अबन्तान्मत्वर्थीय इनिः । वितापैः । तप सन्तापे ।
घञ् ॥

अक्रूरस्य कृत्यशेषमाह—

त्यक्तातिरेवं तमसङ्गचेताः

स्तुवन्नदृष्ट्वा च पुनः क्षणात्तम् ।

कृत्वा स कृत्यं दशनांशुगौरं

कृष्णं ययौ दैत्यनिदाघमेघम् ॥ ४० ॥

स तमेवं स्तुवन पुनस्तं क्षणाददृष्ट्वा च कृत्यम् अवश्यकर्तव्यं कृत्वा,
दशनांशुगौरं मन्दस्मितसितात्मानं ³कृष्णं रथस्थं श्रीकृष्णं ययौ प्राप ।
त्यक्ता आर्तिर्येन सः । असङ्गं चेतो यस्य सः । दैत्यरूपस्य निदाघस्य
ग्रीष्मतोः मेघं वर्षितुम् तन्नाशकमित्यर्थः ॥

त्यक्तेति । त्यज हानौ । कर्मणि क्तः । असङ्गंति । षन्ज सङ्गं ।
घञ् । अदृष्ट्वा । दृशिर् प्रेक्षणे । क्त्वा । दशनेति । दन्श दशने ।
⁴दशनशब्देन दन्तार्थेन तत्क्रिया लक्ष्यते । 'दंशेः करणे ल्युटि नलोपो

1 E स्कन्दिर्, D2 K3 स्कन्ह.

2 णमो शब्दनत्योः—KK.253.

3 K5.6 om. कृष्णं रथस्थं.

4 K2.5.6 दशन दन्तव्यापारः
for दशन.....लक्ष्यते.

वाच्यः¹ इति ²ल्युटि नलोपः । कृष्णमिति । कृष विलेखने । ³विलेखन-
मिहाकर्षणम् । 'कृषेर्वर्णे' [उण्.३.४] इति नक् । निदाघेति । दह
भस्मीकरणे । घञि न्यङ्कादित्वात्कुत्वम् । मेघमिति । मिह सेचने ।
अचि प्राग्वत् कुः । स्कन्दादयोऽनुदात्ता उदात्तेतः ॥

भगवतोऽक्रानुग्रहमाह—

मोहं चिकित्सन् वचसास्य कृष्णो

दीदांसुचित्तस्य सुविस्मितस्य ।

जगाम शीशांसितशस्त्रहस्तै-

र्गोपैः सहासौ परिपक्वपुण्यैः ॥ ४१ ॥

असौ कृष्णो वचसा अस्य मोहं चिकित्सन् अपनयन् गोपैः सह
जगाम । दीदांसुचित्तस्य ⁴दीदांसु ऋजूभवनशीलं चित्तं यस्य तस्य⁵ ।
शीशांसितशस्त्रहस्तैः । शीशांसितं तीक्ष्णीकृतं शस्त्रं हस्ते येषां तैः ॥

चिकित्सन्निति । कित निवामे रोगापनयने च । अयमुदात्तेत् ।
⁶नित्यसन्नन्तः । उदात्तत्वात् सन्नन्तस्य परस्मैपदमेव । अत्र निवासार्थो
व्यर्थः । रोगापनयने हि सन्नुच्यते । संशयनिग्रहापनयनाशनादयश्चास्थार्थाः ।
अस्मात् 'गुप्तिजकिद्भ्यः' [३.१.५] इति सनि शता । दीदांसु इति ।
दान अवखण्डने । शान तेजने । इमावपि नित्यसन्नन्तौ स्वरितेतौ ।
दानेरार्जवे सन्नुक्तेः अवखण्डनोक्तिर्व्यर्थः । दानेः 'मान्वध —' [३.१.६]
इति सनि उः । शीशांसितेति । शानेः निशातने प्राग्वत्सनि कर्मणि क्तः ।

1 Quoted from *PS.* under
3.3.117; vide also *MDV*-
दशेति नलोपनिर्देशस्तु करण
ल्युट्यर्थः, दशन इति.

2 E om. this word.

3 K2.5.6 om. विले..... णम्.

4 K2 om. this word.

5 K2 adds अकूरस्य.

6 E om. नित्य.

परिपक्वेति । हुपचष् पाके । कर्तरि क्ते 'पचो वः [६.२.५२] इति निष्ठावत्वम् ॥

ते संसचन्तो धृतभक्तिरागाः

कृष्णेन कंसं मनसा शपन्तः ।

त्वेषन्मुखा इष्टिनिवापहीनां

¹कष्टां पुरीं प्रापुरुदूढदर्पाः ॥ ४२ ॥

ते कृष्णेन संसचन्तः सम्बध्नन्तः पुरीं प्रापुः । त्वेषत् दीप्यमानं मुखं येषां ते । इष्टिनिवापहीनाम् । इष्टिर्देवपूजा, निवापः पितृक्रिया, ताभ्यां हीनाम् । अत एव कष्टां निन्दिताम् ॥

संसचन्त इति । षच समवाये । ²स च सम्बन्धः । शता । भक्तीति । भज सेवायाम् । विभजने च द्रुमे³ । क्तिन् । रागेति । रन्ज रागे । घञ्⁴ 'घञि च भावकरणयोः' [६.४.२७] इति नपोलः । शपन्तः । शप आक्रोशे । शता । त्वेषदिति । स्विष दीप्तौ । शता । इष्टीति । यज देवपूजासंगति-करणदानेषु । क्तिन् । 'वाचिस्वपि -' [६.१.१५] इति ⁵सम्प्रसारणम् । निवापेति । हुपच् बीजसंताने । तच्च क्षेत्रे बीजानां विकिरणम् । अयं केशखण्डने ऽपि । निपूर्वत्वात् पितृक्रियार्थता । ⁶घञ् । उदूढेति । वह प्रापणे । कर्मेणि क्तः । ⁷यजादित्वात्सम्प्रसारणम् । पचादयोऽनुदात्ताः स्वरितेतः । षचिस्तुदात्तः ॥

1 D1.2 कृष्णां for कष्टां.

2 K2 om. this sentence.

3 भज जो भागसेवयोः—KK.123.

4 K5.6 घञि.

5 K2 प्रसारणम्.

6 K2 adds अस्मात् before.

7 K2 om. यजादित्वात्.

ततो निवत्स्यन् दिवसोर्ध्वभागे
चारुतकीर्त्यम्बरवीतलोकः ।

हरिः समाहूय वदन् सहायान्
पुरस्य बाह्योपवनं शुशाव ॥ ४३ ॥

ततो हरिः दिवसोर्ध्वभागे निवत्स्यन् निवासं करिष्यन् सहायान्
समाहूय वदन् पुरस्य बाह्योपवनं शुशाव प्राप । कीदृशः हरिः¹ ।
चारुतकीर्त्यम्बरवीतलोकः । चारु यथा तथा उतेन विस्तारितेन कीर्ति-
रूपेण वस्त्रेण वीतः छादितः लोको येन सः ॥

निवत्स्यन्निति । वस निवासे । अनुदात्त उदात्तेत् । ²लृटि 'लृटः
सद्वा' इति शता । उतेति । वेञ् तन्तुसंताने । ³व्याप्तौ छादने चाह
भट्टिः⁴ । कर्मणि क्तः । वीतेति । व्येञ् संवरणे । प्राग्वत् क्तः ।
समाहूय । ह्वेञ् स्पर्धायां शब्दे च । शब्दः ⁵शब्दनं तच्चाह्वानम् । ल्यप् ।
वेजादयो ऽनुदात्ता उभयतोभाषाः । वदन् । वद व्यक्तायां वाचि । उदात्त
उदात्तेत् । शता । शुशावेति । दु ओश्चि गतिवृद्धयोः । उदात्तः परस्मै-
भाषः । ⁶लिट् । 'लिङ्गभ्यासस्योभयेषाम्'⁷ [६.५.१७] इति
⁸सम्प्रसारणम् । वृत् । यजादयो वृत्ताः । भूवादयस्त्ववृत्कृताः । तेन
⁹चुलुम्पादीनां शप्सिद्धिः । शब्धिकरणभूवादयो गताः ॥

[इति भ्वादिगणः]

1 K2 adds तत्राह.

2 K1.3 E om this word.

3 K2.5.6 om. this sentence.

4 Bhaṭṭikāya XIV. 84—

समुपवसुधामूवुः सायका रज्जु-
वत्तमाः.

5 K2.5.6 शब्दना for शब्द
नम्, E शब्दनं चाह्वानम्.

6 K2.5.6 लिटि.

7 K2.3 om. उभयेषाम्.

8 K2 प्रसारणम्.

9 K2.5.6 चुलुम्पीनाम्.

[अदादिगणः]

अथ मधुरोपवनप्राप्त्यनन्तरं राजमार्गयानादितद्दिनशेषभाविनीमवस्था-
माह—

अदन् मधुघ्नो द्विषते विसृज्य

श्ववल्कजं विश्वमुदं दुहानः ।

मालेयदिग्धो जनदृष्टिलेह-

श्चक्षीमहीमां पुरमित्युपैत ॥ ४४ ॥

मधुघ्नः ¹श्रीकृष्णः श्ववल्कजम् अक्रूरं द्विषते द्विषन्तं बोधयितुं विसृज्य अदन् भुञ्जानः सन् वयमिमां पुरं चक्षीमहि पश्येम इति एवं सहायान् उक्त्वा उपैत समीपमगच्छत् । कीदृशः श्रीकृष्णः ² । मालेयेन चन्दनेन दिग्धो लिप्तः । अनेन निर्साकमनीयस्यापि तस्य तदानीमनन्य-साधारणं शोभातिशयमाह । अत एव जनदृष्टिलेहः आस्वाद्यः, न तु दृश्य एव । अत एवानुक्तसिद्धामपि सर्वमनस्तुष्टिं ³स्पष्टयति—विश्वेषां सर्वेषां मुदं दुहानः पूरयन् ⁴मुद्रूपमभूतं क्षारयन् वा ॥

अदन्निति । अद भक्षणे । 'व्यत्यदन्ति वृक्षा मेषान्' इत्यादौ हिंसार्थोऽपि । अस्माच्छ्रुता । मधुघ्न इति । हन हिंसागत्योः । 'अमनुष्य-कर्तृके च' [३.१.५३] इति टक् । अनुदात्तावुदात्तेतौ । द्विषते । द्विष अप्रीतौ । शता । दुहानः । दुह प्रपूरणे । प्रपूरणं पात्रादिपूरणार्थं क्षारणम् । तस्मात् शानच् । दिग्ध इति । दिह उपचये । ⁵उपचयो

1 K2.5.6 om. this word.

2 K2 adds तत्राह.

3 K2 विस्पष्टयति.

4 E मद्रूपं (म seems to be a

scribal error for मु)

emended by the editor

into तद्रूपं.

5 K2 स च for उपचयो.

लेपनम् । ¹कर्मणि क्तः । लेख इति । लिह आस्वादने । ण्यत् । द्विषादयो ऽनु-
दात्ताः स्वरितेतः । चक्षीमहि । चक्षिङ् व्यक्तायां वाचि । तत्र
प्रायेणाङ्पूर्वो ऽयं दर्शनार्थो ऽपि । निमन्त्रणे² लिङ् । ³अयमनुदात्तो ऽनु-
दात्तेत् । उपैत । ईर गतौ । कम्पने च द्रुमे⁴ । अस्माल्लङ् ॥

पुरावलोकनव्याजेन भक्तानुग्रहार्थं प्रस्थितस्य तस्य प्रवृत्तिमाह —

ईड्योऽयमीशः समुपास्तिशीलै-

राशासितः पीतपटीं वसानः ।

स्वीयैश्चकंसे कशनीयकासी

रमोष्ठनिंसी नतचित्तनिञ्जी ॥ ४५ ॥

अयमीशः पीतपटीं वसानः तदानीं विशेषरम्यां परिदधानः सन्
स्वीयैः चकंसे संचरितवान् । पीतपटीं वसान इत्यनेन मनोहरत्वमुक्तम्⁵ ।
कीदृशः⁶ । ईड्यः स्तुत्यः । समुपास्तिशीलैः⁷ समीचीनामुपास्ति ध्यानं
शीलयन्ति अभ्यस्यन्ति ष्ये तैः । आशासित इष्टः । ⁸कशनीयकासी ।
कशनीयान् शासनीयान् कसितुं शासितुं शीलं यस्य सः । ¹⁰रमोष्ठनिंसी ।
रमाया ओष्ठं निंसितुं चुम्बितुं शीलं यस्य सः । ¹¹नतचित्तनिञ्जी । नतानां
चित्तं निञ्जयितुं शोधयितुं शीलं यस्य सः ॥

ईड्य इति । ईड् स्तुतौ । ण्यत् । ¹²ईश इति । ¹³ईश ऐश्वर्ये ।
पचाद्यचि ईशः । समुपास्तीति । आस उपवेशने । उपपूर्वत्वात् सेवार्थत्वम् ।

1 K2 adds अस्मात् before.

2 K2.5.6 निमन्त्रणार्थं.

3 All MSS. other than K2
om. this sentence.

4 ईर् इल् कम्पगतयोः—KK. 262.

5 K2 मनोहरत्वप्रकाशनमुक्तम्.

6 K2 adds इत्यत्राह.

7 K1.3 E insert आशासितः
between शीलैः and
समीचीनां.

8 K2 इति तथा for ये.

9,10,11 K1.3 E om. these
words.

12 K1.3 om ईश....इति.

13 K2.5.6 om. ईश....ईशः.

¹क्तिन् । आशासितः । ²आङः श्नास इच्छायाम् । उदिदित्येके । कर्मणि
क्तः । वसानः । वस आच्छादने । शानच् । चकंसे । कसि गति-
शासनयोः । कश इत्येके । कस इत्यन्ये । कंसेर्लिट् । कशनीयकासी ।
³कशेरनीयर् । कसेर्णिनिः । रमोष्ठर्निनी । णिसि चुम्बने । णिनिः ।
चित्तिनिञ्जी । णिजि शुद्धौ । अस्माग्न्यन्ताप्णिनिः ॥

भगवद्दर्शनेन पौराणां स्वस्ववासनानुरूपं विकारं वक्तुमाह—

शिञ्जानपिञ्जानसुवर्णभूषा-

संपृञ्जितो वृज्यविवृञ्जिसेव्यः ।

पृक्ताग्रजः पृञ्जितगोपसूनु-

दृष्टोऽब्धिशायी स जनैर्युवद्भिः ॥ ४६ ॥

अब्धिशायी स पृक्ताग्रजः संयुक्ताग्रजः पृञ्जितगोपसूनुः संयुक्त-
गोपबालश्च सन् युवद्भिः कौतुकातिशयात् तत्⁴ मिश्रीभवद्भिर्जनैर्दृष्टः ।
आसीदिति शेषः । कीदृमित्याह⁵— शिञ्जानाभिः अव्यक्तशब्दं
कुर्वाणाभिः पिञ्जानाभिः वर्णाधिक्येन पिङ्गलीभवित्रीभिः⁶ सुवर्णभूषाभिः
संपृञ्जितः पिङ्गलीभूतो वृज्यविवृञ्जिसेव्यः वर्जनीयवर्जनशीलैः सद्भिः
सेव्यः ॥

- 1 K2 adds अस्मात् before.
- 2 The editor of E emends
आङः श(र)स इच्छायाम् into
आङ् श्नासु इच्छायाम्,
although the statement
उदिदित्येके makes it clear
that the reading cannot
be श्नासु; also the form

- आशासित cannot be got
if the root is उदित्.
- 3 K2 कशिकस्योरनीयर्ण्यौ
for कशे....णिनिः.
- 4 K2 तत्र तत्र.
- 5 K2 इत्यत्राह for इत्याह.
- 6 K2 भवन्तीभिः.

शिञ्जानपिञ्जानेति । ¹शिजि अव्यक्ते शब्दे । ²पिजि वर्णे ।
³पिङ्गत्वं तत् । सम्पर्चन इत्येके । अवयव इत्यन्ये । अव्यक्ते शब्द
 इत्यपरे । पृजि इत्यप्येके । शिञ्जिपिञ्ज्योः शानच् । सम्पृञ्जितः ।
 पृञ्जेः ⁴कर्तरि ⁵क्तः । वृज्यविवृञ्जीति । वृजी वर्जने । ⁶इदित्ति
 केचित् । तस्मात् क्यप् । इदित्त्वपक्षे णिनिः । पृक्तेति, पृञ्जितेति ।
 पृजी सम्पर्चने । इदित्ति ⁷केचित् । द्वयोः कर्मणि क्तः । ईरादय उदात्ता
 अनुदात्तेः । सूनुः । षूङ् प्राणिगर्भविमोचने । 'सुवः कित्' [उण्. ३. ३५]
 इति नुः । अन्विशायी । शीङ् स्वप्ने । उदात्तावात्मनेभाषौ । ⁸शीङो
 णिनिः । युवद्भिः । यु मिश्रणे । अमिश्रणेऽप्येके ⁹ । शता ॥

अत्यन्तभक्तानामवस्थामाह—

केऽप्यल्परावं नुनुवुः खलेषु

क्षुरक्षुतात्मानममुं स्नुतासाः ।

सोऽनूर्णतोऽद्यौजनसुत् कुवत्या

काञ्च्येव कामं स्तुवतां ब्रुवाणः ॥ ४७ ॥

केऽपि अमेयभाग्या अमुं स्नुतासाः स्नुतो भक्तिक्लिन्नहृदयतया स्नुतो
 बाष्पप्रवाहो येषां तादृशाः । अत एव गद्वदेन ¹⁰अल्पो रावो यस्मिंस्तथा
 नुनुवुः तुष्टुवुः । कीदृशम् । खलेषु ¹¹दुर्जनेषु क्षुरवत् क्षुण्णतः तेजितः

1 K2.5 शिञ्जि.

2 K5 पिञ्जि.

3 E पिङ्गलत्वं.

4 K2 inserts वर्णार्थस्य
between पृञ्जेः and कर्तरि.

5 K2 कर्मणि.

6 K2.5.6 इदित्त्वपक्षे । द्वौ
सम्पर्चने इत्यन्ये । वृजेः क्यप्,

वृञ्जेर्णिनिः for इदित्ति...
णिनिः.

7 K2 एके for केचित्.

8 K2.5.6 om. शीङो णिनिः.

9 K2 अपीत्येके for अप्येके.

10 K3 अल्परावः.

11 K5.6 om. this word.

तीक्ष्णः आत्मा मनो यस्य तम् । ¹भगवतो भक्तेषु कृपातिशयमाह—
सः अनूणीतः अनाच्छन्नस्वरूप एव आत्मानं प्रकाशयन्² । कुवत्या
कणन्त्या काञ्च्या स्तुवतां कामम् इष्टं युष्माकं भवतु इति ब्रुवाण इव
अद्यौत् तेषामभिमुखमगच्छत् । ³जनान्⁴ तत्तत्कर्मसु सौति प्रेरयतीति
जनसुत्⁵ । ईश्वर इति वा ॥

रावेति । ⁶रु शब्दे । ‘कृत्यल्युटः’⁷ —[३.३.११३] इति
बाहुलकात् घञ् । नुनुवुः । णु स्तुतौ । लिट् । क्षुरेति । दुक्षु शब्दे ।
‘ऋज्जेन्द्र’ —[उण्. २.२८] इत्यादिना रनि निपातितः । क्षौति वपनकाले
कृदिति स्वनतीति क्षुरः । क्षणुतेति । क्षणु तेजने । कर्मणि क्तः ।
स्तुतेति । ण्यु प्रसवणे । कर्तरि क्तः । यौत्यादय उदात्ताः परस्मैभाषाः ।
अनूर्णुत इति । ऊर्णुञ्⁸ द्वाद्वादे । उदात्त उभयतोभाषः । कर्तरि क्तः ।
‘वाच्य ऊर्णोर्णुवद्भावः’ इति णुधातुवदेकाच्च्वादनित्वम् । अद्यौत् । शु
अभिगमने । लङ् । ‘उतो वृद्धिः’ [७.३.८९] इति वृद्धिः ।
जनसुत् । षु प्रसवैश्वर्ययोः । ⁹प्रसवोऽनुज्ञा । ‘या ¹⁰लीढा श्रवसापि
सौति महतीमौत्सुक्यदुःखासिकाम्’ इति प्रयोगादुत्पादनमपि प्रसवः ।
तस्मात् क्तिप् । कुवत्या । कु शब्दे । ¹¹शतरि ङीप् । अनुदात्ताः परस्मै-
भाषाः । स्तुवताम् । ष्टुञ् स्तुतौ । शता । ब्रुवाणः । ब्रूञ् व्यक्तायां
वाचि । शानच् । अनुदात्तावुभयतोभाषौ ॥

1 K2 om. this word.

2 K2 adds सन्.

3 K2.5.6 add जनसुत् before.

4 K2.5.6 add लोकान्.

5 K1 adds जनानां सुत्.

6 K1.2 om. रु शब्दे.

7 E gives the full sūtra by adding बहुलम्.

8 E आच्छादने.

9 K2.5.6 om. प्रसवो...तस्मात्.

10 E पीढा for लीढा.

11 K2 वृत्तान्तात्.

पुरान्तर्भागं गतस्य महामार्गप्राप्त्या सर्वसुकृतिजनानुग्रहमाह —

इत्यः स्वधीतोपनिषद्भिरेषा—

मधीत्यरूपः स वियन् क्रमेण ।

¹इयञ्जनं राजपथं समायाद्

वाताकुलोद्घातपताकमीशः ॥ ४८ ॥

स ईशो वियन् संचरन् क्रमेण राजपथं समायात् प्राप । कीदृशः² ।
स्वधीतोपनिषद्भिः वेदान्तपारगैः इत्यः प्राप्तुं शक्यः । एषां ज्ञानिनाम्
अधीत्यं स्मरणीयं रूपं यस्य सः । कीदृशं राजपथम्³ । ⁴इयञ्जनम्
इयन्तः ⁵इतस्ततो गच्छन्तो जना यस्मिंस्तम् । तथा वातेन आकुला
उद्घाताः पताका यस्मिंस्तम् ॥

इत्य इति । इण् गतौ । 'एतिस्तु—'[३.१.१०९] इति क्यप् ।
स्वधीतेति । इङ् अध्ययने । कर्मणि क्तः । अधीत्येति । इक् स्मरणे ।
'इण्वदिक इति वाच्यम्'⁶ इति क्यप् । वियन् । वी ⁷गतिप्रजनका-
न्त्यसनखादनेषु । जन्मोपक्रमत्वात् गर्भग्रहणं प्रजनः । शता । इयदिति । ⁸वी ई
इति प्रश्लेषादीधातोः शता । सामायात् । या प्रापणे । इह प्रापणं गतिः । लङ् ।
वातेति । वा गतिगन्धनयोः । 'गन्धनं सौरभ्यकरणम्' इति सहस्रनामभाष्ये⁹ ।

1 E इयञ्जनं.

2 K2 कीदृशीशस्तत्राह for कीदृशः.

3 K2 adds तत्राह.

4 E इयञ्जनम्.

5 K1.2 E ततस्ततो.

6 Vār. under 2.4.45.

7 E inserts व्याप्ति between

गति and प्रजन.

8 K1.2 विई.

9 Vide *Sahasranāmabhāṣya* of Śaṅkara under the name वायुः—वाति गन्धनं करोतीति. What is given here is the sense of this statement.

‘अर्दनं हिंसनं च गन्धनम्’ इति लीलाशुकः¹ । उद्धातेति । भा दीप्तौ ।
द्वयोः कर्तरि क्तः ॥

भगवद्दर्शनोत्सुकानां नारीणामवस्थामाह ²चतुर्भिः —

स्नान्त्यस्तदा श्राणमुपाश्रय चाश्रमं

निद्रां गताः प्सातिपरास्तथान्याः ।

पान्त्यः शिशून् धान्यधनानि रान्त्यो

लान्त्यश्च काश्चित् कुसुमानि दान्त्यः ॥ ४९ ॥

³रूयान्त्यः कथाः प्राणमुदां पतीनां

निर्मान्त्य इष्टानि चटून् वचत्यः ।

नार्यो विदित्वोपगमं मुरारे—

रासन् गता राजपथं सुमृष्टम् ॥ ५० ॥

तदा नार्यो मुरारेः उपगमं विदित्वा सुमृष्टं सम्यक्शोधितं राजपथं
गता आसन् । ⁴स्नान्त्यः स्नानं कुर्वत्यः । अन्याः श्राणं पक्वमन्नम् उपाश्रय
भुक्त्वा निद्रां गताः । तथा प्सातिपरा भोजनपराः । शिशून् पान्त्यो
रक्षन्त्यः । धान्यधनानि रान्त्यः तत्तज्जनेभ्यो ⁵प्रयच्छन्त्यः । लान्त्यः तान्येव
तेभ्य आददानाश्च । काश्चित् कुसुमानि दान्त्यः लुनत्यः । कथाः
⁶रूयान्त्यः कथयन्त्यः । प्राणमुदां पूर्णहर्षाणां⁷ पतीनाम् इष्टानि निर्मान्त्यः

1 In the printed editions
of the *Puruṣakāra* we
get मर्दनं for अर्दनम्—‘गन्धनं
मर्दनं हिमा’ (vide
Puruṣakāra under *Daiva*
10).

2 E चतुर्दशभिः.

3 D1 K3 स्नान्त्यः.

4 K2.5.6 add कीदृश्यो नार्यः
तदाह before.

5 E यच्छन्त्यः

6 K3 स्नान्त्यः.

7 K2.5.6 मुदां for हर्षाणां.

कुर्वाणाः । चटून् प्रियवाक्यानि वचत्यः भाषमाणाश्च । एवं तत्तत्प्रवृत्तिं
कुर्वाणाः ॥

स्नान्त्य इति । ण्णा शौचे । शतरि ङीप् । 'आच्छीनद्योर्नुम्'
[७.१.८०] 'इति नुम् । श्राणम् । श्रा पाके । पाकोऽल विक्रितिः ।
कर्तरि क्ते यण्वत्त्वान्नत्वम् । निद्राम् । द्रा ^२कुत्सितायां गतौ । सा च
पलायनस्वापौ । स्वापे निपूर्वः । 'आतश्चोपसर्गे' [३.३.१०६] इत्यङ् ।
प्साति । प्सा भक्षणे । क्तिन् । पान्त्यः । रान्त्यः । लान्त्यः । दान्त्यः ।
ख्यान्त्यः । प् रक्षणे । रा दाने । ला आदाने । द्रावपि दानार्था-
वित्येके । दाप् लवने । ख्या प्रकथने । ^३कक्षा इत्यपि केचित् । एभ्यः ^४
शतरि ङीप् । प्राणेति । प्रा पूरणे । कर्तरि क्ते नत्वम् । निर्मान्त्यः ।
मा माने । मानमिहान्तर्भावः । ^५निष्पूर्वत्वादर्थभेदः । शतरि ङीप् ।
वचत्यः । वच परिभाषणे । शतरि ङीपि सत्यकाराभावाद् 'आच्छीनद्योः'
इति नुम् न । इणादयोऽनुदात्ताः परस्मैभाषाः । इङ् त्वात्मनेपदी ।
विदित्वा । विद् ज्ञाने । क्त्वा । आसन् । अस भुवि । लङ् । सुमृष्टम् ।
मृज् शुद्धौ । ^६शोधना सा । कर्मणि क्तः ॥

विलम्बहेतोः समरोददन्या

विलोक्य सुप्ता इव तस्थुरन्याः ।

उदश्वासन् प्राणमिवाप्य काश्चिद्

दृष्ट्वा सलीलं मृदु जक्षतं तम् ॥ ५१ ॥

1 K1.3.5.6 om. इति नुम्.

2 E कुत्सितायां.

3 K1.3.4 E क्ला.

4 K2 adds पञ्चम्यः.

5 K2.5.6 तेनाकर्मकत्वेऽपि
निष्पूर्वत्वात् सकर्मकत्वात् शतरि
ङीप्.

6 K2.5 om. शोधना सा.

अन्या मृदु मन्दं जक्षतं हसन्तं सलीलं तं दृष्ट्वा विलम्बहेतोः पूर्वमेव दर्शनाभावेन हेतुना समरोदत् । अन्या विलोक्य सुप्ता इव तस्थुः ¹स्तब्धाः सत्य इव तस्थुः । काश्चित् प्राणम् आप्य लब्ध्वा इव उदधसन् । उच्छ्वास-मकुर्वन् ॥

समरोददिति² । रुदिश् अश्रुविमोचने । लङि 'अङ् गार्म्यगालवयोः' [७.३.९९] इत्यङागमः । विदादय उदात्ता उदात्तेतः । सुप्ताः । जि ष्वप् शये । 'हलन्त्यम्' [१.३.३] इतीत्त्वप्रसङ्गात् 'जि ष्वप् शये' इत्यपपाठः । अस्मात् कर्तरि क्ते 'वचिस्वपि'—[६.१.१५] इत्युत्वम् । उदधसन् । श्वस प्राणने । लङ् । प्राणम् । अन च । ³प्रपूर्वाल्त्युट्⁴ । जक्षतम् । जक्ष भक्षहसनयोः । शतरि ⁵'नाभ्यस्ताच्छतुः' [७.१.७८] इति नुमभावः । रुदादिपञ्चकं गतम् ॥

तं जाग्रतं दीनदरिद्रपोषे

चक्रासतं शासतमप्रशान्तान् ।

देवं स्फुरद्दीधितिमम्बुजाक्ष्यो

वेच्यानमालोक्य विमोहमापुः ॥ ५२ ॥

अम्बुजाक्ष्यो वेच्यानं गच्छन्तं तं देवमालोक्य विमोहमापुः । कीदृशम् । दीनदरिद्रपोषे जाग्रतम् । दीनानामनाथानां दरिद्राणां च पोषणे वर्धने⁶ जाग्रतम् उन्निद्रम् । चक्रासतं स्वतः शोभमानम् ।

1 K2 om. स्तब्धाःतस्थुः.

2 K2 om. इति.

3 E प्रपूर्वत्वाल्त्युट्.

4 The suffix ल्युट् is inapplicable here. It is better to

derive with च्च् by the sūtra हलश्च following MDV.

5 K2.5.6 नाभ्यस्तादिति.

6 E adds च.

अप्रशान्तान् । पर्युदामे नञ् । शासतं शिक्षयन्तम् । स्फुरद्दीधितिं
प्रसरत्कान्तिम् ॥

जाग्रतमिति । जाग्रु निद्राक्षये । शता । दरिद्रेति । दग्द्रा
दुर्गतौ । कः । चकासतम् । चकासु दीप्तौ । शासतम् । शासु अनु-
शिष्टौ । विविच्य ज्ञापनं तत् । द्वयोः शता । प्रास्वन्नुपभावः । ¹श्वसादय
उदात्ताः परस्मैभाषाः । दीधितिम् । दीधीङ् दीप्तिदेवनयोः । देवं
क्रीडाविजिगीषादि । अस्मात् क्तिनि ग्रहादित्वादिट्² । वेच्यानम् । वेवीङ्
वेतिना तुल्ये । 'वी गतिप्रजनकान्त्यसनम्बादनेषु' इत्युक्तेन वेतिना
³तुल्येऽर्थ इत्यर्थः । अस्माच्छानच् ॥

कदा न्वहं सस्मि समं रतान्ते

प्रसंस्ततानेन वशानुगेन ।

इत्यादि संबोभुवतोऽभिलाषां-

स्ता निहुवाना ददृशुस्तमीशम् ॥ ५३ ॥

ताः 'अहं रतान्ते प्रसंस्तता निद्रां गतेन वशानुगेन स्वाधीनतां
प्राप्तेन अनेन सह कदा नु सस्मि स्वपिमि' इत्यादि संबोभुवत एवमाद्यहमह-
मिकया पुनः पुनर्जायमानान् अभिलाषान् निहुवानाः द्यादयन्त्यः सत्यः
तमीशं ददृशुः ॥

सस्मीति । वस ⁴वस्ति स्वप्ने । ⁵ससेर्लट् । प्रसंस्तता । ⁶संस्तेः
शता । इदिच्वात् सकारात्पूर्वं नुम् । वशेति । वश कान्तौ । कान्तिरिच्छा ।

1 K2 om. this sentence.

3 K2 समे for तुल्ये.

2 Vide Bhoja sūtra cited
in PS. under 3.3.96—

4 E सस्ति.

ग्रहस्निहकुचपठवदभणदीधीमेधा -
दिभ्यः क्तेरिट्.

5 K2.5.6 वसेः for ससेः.

6 K2.5.6 सस्तेः for संस्तेः.

‘वशिरण्योरब्वाच्यः’¹ इत्यप् । षसादय उदात्ता उदात्ततः । संबोभुवत
इति । चर्करीतं च इति भुवो यङ्लुकि शञ्लुक् । परम्मैपदे ततः शता ।
निहुवानाः । हुङ् अपह्वे । शानच् । अनुदात्त आत्मनेभाषः । लुम्बिकरणं
समाप्तम् ॥

[इत्यदादिगणः]

[जुहोत्यादिगणः]

एवं रागाकुलासु स्त्रीषु भगवतो वृत्तिमाह—

जुह्वत्प्रियो भीरुजनं हियार्तं
पिप्रत् कृपाभारभृतैरपाङ्गैः ।
अमेयधामा स जहेऽघहानिं
ददज्जनेभ्यो मुदमादधानः ॥ ५४ ॥

जुह्वत्प्रियः स जहे । जुह्वतामग्निकर्मानुष्ठातृणां प्रियः ²ते प्रिया वा
यस्य, स कृष्णो राजमार्ग एव किञ्चित् संचरितवान् । कीदृशः । कृपाभारेण
भृतैः पूर्णैरपाङ्गैः भीरुजनं पिप्रत् संकटात् पालयन्, ³मुदं पूरयंश्च । हिया
लज्जया आर्तं व्याकुलं स्त्रीजनम् । जनेभ्यः भक्तजनेभ्यः अघहानिं दुरितक्षयं
ददत् प्रयच्छन् । मुदम् आनन्दातिशयम् आदधानश्च ॥

जुह्वदिति । हु ⁴दानादानयोः । प्रीणनेऽपीति भाष्ये⁵ । दान-

1 Vār. under 3.3.58.

2 K1.3 E om. ते यस्य.

3 K1.3 E om. मुदं पूरयंश्च.

4 E दानादनयोः.

5 Vide Mahābhāṣya under

2.3.3—जुहोतिश्च प्रीणात्यर्थे,
तद्यथा—यवाग्वाग्निहोत्रं जुहोति,
अग्निं प्रीणाति.

मग्न्यादौ प्रक्षेपः तन्त्रेण । शतरि 'नाभ्यस्ताच्छतुः' [७.१.७८] इति
 नुमभावः । भीरु इति । विभी भये । 'भियः कृक्लुक्नौ' [३.२.१७४]
 इति कृः । हिया । ह्री लज्जायाम् । भावे क्विप् । हृदयोऽनुदात्तः
 परस्मैभाषाः । पिप्रत् । ष् पालनपूरणयोः । ह्रस्वान्त इत्येके । उदात्तः
 परस्मैभाषः । ह्रस्वान्तस्त्वनुदात्तः । शता । भारभृतैः । डुभृञ् धारण-
 पोषणयोः । टुभृञ् इति टुमे^२ । कर्मणि घञ् । क्तश्च । अनुदात्त
 उभयतोभाषः । अमेयेति । माङ् माने शब्दे च । 'अचो यत्'
 [३.१.९७] । जहे । ओ हाङ् गतौ । लिट् । भृआदित्यं गतम् ।
 अनुदात्तावात्मनेभाषौ । हानिम् । ओहाक् त्यागे । 'ग्लाम्ला—'^३ इति
 निः । अनुदात्तः परस्मैभाषः । ददत् । डु दाञ् दाने । शता । आदधानः ।
 डु धाञ् धारणपोषणयोः । दानेऽपीत्येके । शानच् ॥

मथुरां प्राप्तस्व भगवतः स्वज्ञातीनां ^४यादवानां प्रथमसंगममाह —

प्रणेनिजद्धिर्मतिमर्थतत्त्वं

सुवेविजानैर्यदुभिः स विष्णुः ।

वर्मोष्मभिस्तत्र समारताग्रे

नभस्तुरैस्तैः ^५प्रधनप्रवीणैः ॥ ५५ ॥

स विष्णुः तस्मिन् देशे तैः यदुभिः अग्रे समारत सङ्गतोऽभूत् ।
 कीदृशैर्यदुभिः । मतिं प्रणेनिजद्धिः शुद्धां परिपुष्टां च कुर्वाणैः ।
 अर्थतत्त्वं पुरुषार्थानां ^५सारासारत्वं सुवेविजानैः सुतरां विभजद्धिः ।

1 K2 नाभ्यस्तादिति.

2 टुभृञ् भृतिपुण्ययोः—KK. 69.

3 Vār. under 3.3.94.

4 K1 E यद्वानां.

5 E प्रघने प्रवीणैः.

6 K1 E सारासारतत्त्वं.

धर्मोष्मभिः ग्रीष्मसदृशप्रतापैः नभस्तुरैः मेघबद्धेगवद्भिः । प्रधने युद्धे प्रवीणैः ॥

प्रणेनिजद्धिः¹ । णिजिर् शौचपोषणयोः । शता । सुवेविजानैः । विजिर् पृथग्भावे । शानच् । विष्णुः । विष्णु व्याप्तौ । उदिदित्येके ।² हरिदिति द्रुमे³ । 'विषेः किञ्च' [उण्. ३.३९] इति नुप्रत्ययः⁴ । निजादयोऽनुदात्ताः स्वरितेतः । धर्मेति । घृ क्षरणदीप्त्योः ।⁵ 'धर्मग्रीष्मः' [उण्. १.१३८] इति मनि⁶ निपातितः । समारतेति । क गतौ ।⁷ संपूर्वात्⁸ 'सर्तिशास्त्यर्तिभ्यश्च' [३.१.५६] इत्यङ् । 'समो गम्यच्छि—' [१.३.२९] इति तङ् ।⁹ अनुदात्ताः परस्मैभाषाः । नभ इति । भस भर्त्सनदीप्त्योः । उदात्त उदात्तेत् । नञ्पूर्वात् क्विप् ।¹⁰ तुरैरिति । तुर त्वरणे ।¹¹ उदात्त उदात्तेत् । 'इगुपध' [३.१.१३५] इति कः । प्रधनेति । धन धान्ये ।¹² अन्यमरणार्थादस्माद् घञर्थे कः ।¹³ अयमप्युदात्त उदात्तेत् । वृत् । जुहोत्यादयो वृत्ताः । श्लुविकरणं समाप्तम् ॥

[इति जुहोत्यादिगणः]

- 1 K1.3 add इति.
- 2 K2.5.6 द्रुमे त्विरिञ्च.
- 3 विषिर् लिजौ उ व्याप्तौ—
KK. 324-25.
- 4 K2.5.6 add वृत्.
- 5 K1.3.E om. धर्म . तितः.
- 6 According to Unādi-pāṭha
the pratyaya is मक्.

- 7 K1.3 om. सं ... तङ्.
- 8 E om. सर्ति ... इत्यङ्.
- 9 K2.5.6 om. अनु भाषा.
- 10 K1.3 तुरेति.
- 11 K2.5.6 om. उदा .. त्.
- 12 K2 मरणार्थात् for अन्य
स्मान्.
- 13 K2 om. अय ... वृत्ताः.

[दिवादिगणः]

अथ रजकवधप्रसङ्गमाह—

दीव्यन् देवो विचित्रस्युवमथ रजकं प्रैक्षतासूतमग्रे¹

ष्ठीव्यन्तं तत्र तत्र स्नुसितफलगणान्² क्रोव्युषः प्योसहीनम् ।

तं प्लुप्यद्दृष्टिनृत्यद्रुषमपि च गतत्रासमुत्कुध्यदङ्गं

पोथ्यं प्रोचे स्वरेण स्वजनविगुधितं क्षिप्यता पुष्पमाध्वीम्

॥ ५६ ॥

अथ दीव्यन् गच्छन् देवः क्रीडादि कुर्वन् हरिरग्रे³ आसूतम्
आगतं रजकं प्रैक्षत । कीदृक् देवः । कनोव्युषः कनसां कुटिलीभवतां
⁴व्युषः दाहकः । कीदृशं रजकम् । विचित्रस्युवम् । नानारूपं सूचिकर्म
कुर्वन्तम् । स्नुसितान् भक्षितान् फलगणान् प्योसहीनं विभागशून्यं यथा
तथा तत्र तत्र ष्ठीव्यन्तं⁵ ष्ठीवनं कुर्वन्तम् । प्योसहीनमिति रजकविशेषणं
वा । अपि च पुष्पमाध्वीं क्षिप्यता निरख्यता स्वरेण तं प्रोचे । ⁶कीदृशं
तम् । प्लुप्यन्त्यां⁷ ज्वलन्त्यां दृष्टौ नृत्यन्ती रुद् यस्य तम् । ⁸गतत्रासं
नष्टभयम् । उत्कुध्यत् पूतीभवदङ्गं यम्य तम् । पोथ्यं⁹ हिंसनीयम् ।
स्वजनेन विगुधितं परिवृतम् ॥

दीव्यन्निति । दिबु क्रीडाविजिगीषाव्यवहारस्थितिस्तुतिगतिषु ।

व्यवहारः उक्तिः ¹⁰क्रयादिश्च । दिविरैश्वर्यार्थ इति ¹¹देवतान्तादिसूत्रे

1 D1.2 K3 आसूतं K1 E
आसूतं for आसूतं.

2 M1.2 गणं for गणान्.

3 K3 आसूतं, K1 E आसूतं.

4 K2.5.6 om. this word.

5 K5.6 निष्ठीवनं.

6 K2 om. कीदृशं तम्.

7 K2 दहन्त्यां for ज्वलन्त्यां,
K5.6 om. this word.

8 All Mss. other than K2
om. गत .. भयम्.

9 K2.5.6 हिंस्यम् for हि...म्.

10 K1 E क्रियादिश्च.

11 K2 om. देव .. ने.

प्राह हरः ¹ । ²अस्मात् गत्यर्थे शता । ³देव इति । क्रीडादौ पचाद्यच् ।
 विचित्रस्युवम् । षिवु तन्तुसंताने । क्विपि ऊठ् । ⁴आसूतम् । सिवु
 गतिशोषणयोः । कर्तरि क्ते 'ज्वरत्वरक्षिवि' [६.४.२०] इत्यूठ् ।
 घीव्यन्तम् । षिवु निरसने । आस्थान्निःसरणं तत् । शता । स्नुसितेति ।
⁵ष्णुस अदने । कर्मणि क्तः । ⁶ष्णुसु निरसने इति ⁷केचित् । कन
 इति । क्रसु हरणदीप्त्योः । क्विप् । व्युषः । व्युष दाहे । 'इगुपध —'
 [३.१.१३५] इति कः । प्योमेति । प्युस विभागे इत्येके । घञ् ।
 प्लुप्यदिति ⁸ । प्लुष च । दाहे इति शेषः । ⁹शता । नृत्यदिति । नृती
 गान्तविक्षेपे । ¹⁰शता । त्वामेति । त्रसी उद्वेगे । घञ् । उत्कुध्यदिति ।
 कुथ पूतीभावे । ¹¹दुर्गन्धीभावस्तत् । शता । पोथ्यम् । पुथ हिंसायाम् ।
 ण्यत् । विगुधितम् । गुध परिवेष्टने । कर्मणि क्तः । क्षिप्यता । क्षिप
 प्रेरणे । तच्च निरसनम् । शता । पुप्पेति । पुष्प विकसने । घञर्थे
 कः ॥

तिम्यन्मते स्तिम्यति नाम मन्मनः

स्तीम्यत्सु तद्ग्रीलमृते वदाम्यहम् ।

देहि प्रभोः प्रेष्य सुसोहनाय मे

जीर्णांशुकाय त्वमक्षीर्णमंशुकम् ॥ ५७ ॥

1 Vide Padamanjari under

5.4.24—देवशब्दः पचाद्यच्चि

ऐश्वर्यार्थादिभेः साध्यः.

2 K2 om. अस्मात् गत्यर्थे.

3 K2.5.6 om. देव...दौ.

4 K3 आसूतं, K1 E आसूतं.

5 E ण्सु.

6 K1 ण्सु, K2 ण्सु.

7 K2 एके for केचित्.

8 K2.5.6 adds नृत्यदिति.

9 K2.5.6 om. शता ... दिति.

10 K2.5.6 add द्वयोः before.

11 K2.5.6 om. दुर्ग... स्तत्.

हे तिम्यन्मते आर्द्रीभवद्बुद्धे रजक, मन्मनः स्तीम्यत्सु आर्द्रीभवत्सु
स्तिम्यति आर्द्रीभवति नाम । तत् तस्मादहं व्रीलं लज्जामृते वदामि । हे प्रभोः
प्रेष्य जीर्णांशुकाय भिन्नाम्बराय मे मक्षं सुसोहनाय सम्यक्त्वृत्त्यर्थम् अङ्गीर्णं
नवम् अंशुकं देहि । जीर्णांशुः क्षीणशोभः कायो यस्य तस्य ¹संबुद्धिर्वा ॥

तिम्यदिति । तिम ष्टिम ष्टीम आर्द्रीभावे । तीम इत्यप्येके ।
तिमेः शता । स्तिम्यति । ²ष्टिमेर्लट् । स्तीम्यत्सु । सन्धिसाम्यात्
तीम्यत्स्त्विति वा छेदः । ³ष्टीमितीम्योः शता । व्रीलम् । व्रीड चोदने ।
⁴चोदनं लज्जा । प्रेरणे च द्रुमे⁵ । घञ् । प्रेष्य । इष गतौ । ण्यत् ।
सुसोहनाय । बुह चक्यर्थे । स च वृत्तिः । ल्युट् । सह इत्यप्येके ।
जीर्ण इति । क्षीर्ण इति । जृष् जृष् वयोहानौ । द्वयोः कर्तरि क्तः ।
दिवादय ⁶उदात्तेतः उदात्ताः क्षिपिर्वर्जम् ॥

⁷रजकवाक्यमाह—

किं सूर्यसे गिरमदून नितान्तदीना-

मुड्डीनकाकसम भूपतिधीनमेतत् ।

मीयस्व रीणनय मा क्षितिपालयेऽस्मिन्

व्रीयस्व धार्ष्ट्यमिति दुर्मतिगीशमूचे ॥ ५८ ॥

हे अदून अपीडित, उड्डीनकाकसम, त्वं ⁸किं नितान्तदीनां गिरं
सूर्यसे उत्पादयसि । एतत् त्वया याच्यमानमंशुकं⁹ भूपतिधीनं ¹⁰भूपाधारं

1 K2 हे स इति वा for सं...र्वा.

2 K5.6 स्तिमेर्लट्.

3 K2.5.6 स्तीमितीम्योः.

4 K2 लज्जा तत् for चो...ज्जा.

5 व्रीड् यत्र क्षिपि लज्जे—

KK. 166-67.

6 E transposes उदात्तेतः and उदात्ताः.

7 K2.5.6 om. रजक ...ह.

8 E om. किं.

9 K2 वासः for अंशुकं.

10 K2 भूपत्याधारं.

तदायत्तम् । हे रीणनय गतविनय । अस्मिन् क्षितिपालये राजगृहे मा
मीयस्व मृतो भव । धार्ष्ट्यं व्रीयस्व छादय । दुर्मतिरिति ईशमूचे ॥

सूयमे इति¹ । षूङ् प्राणिप्रसवे । प्राणिग्रहणमतन्त्रम् । अयममू-
यार्थोऽपि । अस्मात्छट् । अदून । दूङ् परितापे । स्वादय ओदित इति
ओदित्त्वान्निष्ठानत्वम्² । दीनाम् । दीङ् क्षये । उड्नीति । डीङ्, ³विहायसां
गतौ । गतिमात्रे च ⁴द्रुमे⁵ । धीनम् । डीङ्, आधारे । एषु कर्तरि
क्तः । मीयस्व । मीङ्, हिंसायाम् । हिंसात् मृतिः । लोट् । रीणेति ।
रीङ् स्रवणे । प्राभवत् क्तः । आलये । लीङ् श्लेषणे । 'एरच्'
[३.३.५६] । व्रीयस्व । व्रीङ् । वृणोत्यर्थे । छादनं परिग्रहो वा तत् ।
लोट् । स्वादय ओदितः ॥

आपीय तद्विरममाननिरीतरोषः

प्रीतिं श्यतोऽस्य स करेण शिरोधिमच्छात् ।

धर्मावसायजनदः खलु योऽजनिष्ट

दीप्तोष्मपूर्णभुजतूर्णविधूर्णवैरी ॥ ५९ ॥

स तद्विरम् आपीय⁶ श्रुत्वा अमाननिरीतरोषः अमानमनवाधि यथा
तथा निरीतो निर्गतो रोषो यस्य तादृशः सन् स्वस्थ प्रीतिं श्यतः तनूकुर्वतः
वासोदानाभावेन नाशयतोऽस्य रजकस्य शिरोधिं करेण अच्छात् चिच्छेद ।
यः खलु धर्मावसायजनदो धर्मनाशकजनानामवस्वण्डयिता⁷ सन् अजनिष्ट ।
दीप्तोष्मपूर्णेन भुजेन तूर्णं यथा तथा विधूर्णा हिंसिता वैरिणो येन सः ॥

1 K2 om. इति.

2 K2.5.6 om. निष्ठा.

3 E विहायसा गतौ.

4 All MSS. other than K2
om. द्रुमे.

5 ओ डी ड्य गतौ, डी इच् नभो-
गतौ—KK.52.

6 K2 inserts अनुभूय between
आपीय and श्रुत्वा.

7 K2.5.6 खण्डयिता for
अवखण्डयिता.

आपीयेति । पीङ् पाने । ल्यप् । अमानेति । ¹माङ् माने ।
 ल्युट् । निरीतेति । ईङ् गतौ । कर्तरि क्तः । ²प्रीतिमिति । प्रीङ् प्रीतौ ।
 क्तिन् । अकर्मकोऽयम् । ³षूङादय आत्मनेपदिनः ⁴षूङ्दूङ्डीङ्वर्जमनुदात्ताः ।
 श्यतः । शो तनूकरणे । शता । ⁵‘ओतः श्यनि’ [७.३.७१] इति लोपः ।
 अच्छात् । छो छेदने । छुङि ‘विभाषा प्राघेद्शाच्छ्वासः’ [२.४.७८]
 इति सिज्जुक् । ⁶अवसायेति । षो अन्तकर्मणि । [‘इयाद्यघ’—(३.१.१४१)]
 इत्यादिना णे ‘आतो युक्’—(७.३.३३) इति युक् । जनद इति । दो
 अवखण्डने । विवप् । श्यत्यादयोऽनुदात्ताः परस्मैपदिनः । अजनिष्ट । जनी
 प्रादुर्भावे । ⁷अयमुत्पादनायामपि । लुङ् । ⁸दीप्तेति । दीपी दीप्तौ ।
⁹पूर्णेति । पूरी आप्यायने । अकर्मकोऽयम् । द्वयोः कर्तरि क्तः ।
 तूर्णेति । तूरी गतित्वरणहिंसनयोः । त्वरणमात्रे च द्रुमे¹⁰ । अस्मात्¹¹
 क्तः । विधूर्णेति । धूरी गूरी हिंसागत्योः । धुरेः कर्मणि क्तः ॥

गूर्णेऽस्मिन्बहुजन्तुधूरिणि खले जूर्णेः शशंसे ¹²नृभिः

शौरिः शूरकगर्वचूरणपरः संतप्यमानः सताम् ।

देवौघस्य तपन् भुवश्च पतिता वावृत्तभूमाप्यसौ

वृत्तकलेशलवैरकाश्यत समं संवाश्यमानैः स्वकैः ॥ ६० ॥

1 K1.3 om. माङ् माने.

2 K1.3 om. प्रीतिमिति.

3 K2.5.6 दीङादय.

4 K2.5.6 om. षूङ्दूङ्.

5 K2.5.6 om ओतः .. लोपः.

6 All MSS. other than E
om. अव .. मणि.

7 K2.5.6 om. अय मपि.

8 K2 दीप्तोष्मपूर्णेति.

9 K2 om. पूर्णेति.

10 In KK., however, it is in
Juhotyādigāṇa that we
get this root in the sense
of त्वरा; vide—तुर् यीङ् हिंसे
च, तुर् लिट् वेगे (लि denotes
the third conjugation).

11 K2.5.6 insert भावे
between अस्मात् and क्तः.

12 M1.2 जनैः for नृभिः.

शौरिः अस्मिन् खले गूर्णे हिंसिते सति जूर्णेः वृद्धैः नृभिः जनैः
 शशंसे स्तुतः । बहुजन्तुघूरिणि¹ सर्वजन्तुहिंसाशीले² । कीदृशः शौरिः ।
 शूरकगर्वचूरणपरः शूरकाणां हिंसकानां स्तंभनकर्तृणां च दर्पस्य दाहपरः ।
 सतां संतप्यमान ईश्वरो देवौघस्य तपन् ईश्वरो भवन् भुवश्च पतिता
 ईशिता । इत्थंभूतोऽसौ वावृत्तभूमा³ अपि छादितैश्वर्योऽपि सन्
 वृत्तक्लेशलवैः छादितक्लेशलेशैः⁴ । अत एव संवाश्यमानैः 'जय केशवाच्युत'
 इति शब्दायमानैः स्वकैः समम् अकाश्यत दीप्तोऽभूत् ॥

गूर्णेति । गूरेः कर्मणि क्तः ।⁵ जन्तुघूरिणि । घूरी जूरी
 हिंसावयोहान्योः । घूरेर्णिनिः । जूर्णेः । जूरेः कर्तरि क्तः । शूरकेति ।
 शूरी हिंसास्तम्भनयोः । ण्वुल् । चूरणेति । चूरी दाहे । ल्युट् । संतप्य-
 मानः । तप ऐश्वर्ये वा । तपिरस्मिन्नर्थे वा तद्दृश्यनौ प्राप्नोतीत्यर्थः । कोपे
 च द्वुमे⁶ । शानच् । तपन् । तद्दृश्यनोरभावे⁷ शपि शता । पतिता । पत
 ऐश्वर्ये वा इत्येके । तस्मिन् पक्षे तृच् । वावृत्तेति । वृत्तेति । वृत्तु वरणे ।
 केचित् पूर्वत्वात् वाग्रहणमस्यादि कृत्वा 'वावृत्तु वरणे' इत्याहुः । द्वयोः
 कर्मणि क्तः ।⁸ क्लेशेति । क्लिश उपतापे । घञ् । अकाश्यत । काश्च
 दीप्तौ । लङ् । संवाश्यमानैः । वाश्च शब्दे । शानच् । जन्यादय उदात्ता
 अनुदात्तेतः तपिस्त्वनुदात्तः ॥

1 E inserts सर्वजन्तुघूरिणि
 between घूरिणि and सर्व.

2 K2 adds खले.

3 E अविच्छादितैश्वर्यो, K2.5.6
 om. अपि.

4 K3 लवैः for लेशैः.

5 K2 adds बहु before.

6 But what is found in KK.
 is तप् योङ् दवैश्ययोः—(230).

7 E अपि.

8 K2.5.6 om. क्लेशेति....घञ्.

तन्मृष्यमाणास्त्वथ शुच्यदङ्गका

भृत्याः सुनद्धं बहुरक्तमंशुकम् ।

विसृज्य शप्यन्त इमं प्रदुद्रुवुः

कृष्णः प्रपेदे वसनान्यखेदवान् ॥ ६१ ॥

अथ भृत्याः तत् स्वामिवधादिकं मृष्यमाणाः सहमानाः सुनद्धं भस्त्रायां निधाय सम्यग्बद्धं बहु ¹अनल्पम् अंशुकं विसृज्य त्यक्त्वा इमं शप्यन्तो निन्दन्तः प्रदुद्रुवुः । शुच्यदङ्गकाः स्वेदादिभिः पूतीभवत्कुत्सिताङ्गाः । रक्तं कुसुम्भादिभिः कृतनानावर्णम् । कृष्णो वसनानि ²अंशुकानि प्रपेदे उद्धृतवान् ॥

मृष्यमाणा ³इति । मृष तितीक्षायाम् । शानच् । शुच्यदिति । ई शुचिर् पूतीभावे । ⁴दुर्गन्धीभावस्तत् । शौचविशरणक्लेदेषु ⁵ च द्रुमे ⁶ । शता । द्वावुदात्तौ । सुनद्धम् । णह बन्धने । कर्मणि क्तः । रक्तम् । रन्ज रागे । कर्तरि क्तः । शप्यन्तः । शप आक्रोशे । शता । त्रयोऽनुदात्ताः । मृषादयः ⁷पञ्च स्वरितेतः । प्रपेदे । पद गतौ । लिट् । खेदेति । खिद दैन्ये । घञ् ॥

प्राग्विद्यमानवसनेष्वधृतैकमीशो

बुद्ध्वा ददौ च रिपुयोधजयी⁸ निजेभ्यः ।

कंसानुरोध्याणनहन्मतिमद्युगर्च्यः

शेषं व्यसृज्यत पटौघमलिङ्ग्यमानम् ॥ ६२ ॥

1, 2 K2.5.6 om. this word.

3 K2 om इति.

4 K2.5.6 om. दुर्गं तत्.

5 K1.3 E क्लेश for क्लेद.

6 शुचिर् यज्ञी शौचे विशरणे क्लेदे—KK 110.

7 K2 om. पञ्च.

8 K2.5.6 योध.

ईशो विद्यमानवसनेषु अनर्घवस्तेषु ¹एकं प्राक् अन्येभ्यः पूर्वम्
²अधृत परिहितवान्, बुद्ध्वा निजेभ्यो ददौ च । स्वीयानां तारतम्यमवगम्य
 दत्तवांश्च । शेषं पटौघ व्यसृज्यत त्यक्तवान् । कसानुरोध्मणनहत् कंसानुवर्तिनाम्
 अणनहत् प्राणहत् । मतिमद्युगर्च्याः मतिमतां ज्ञानिनां युजां समाधिकर्तृणाम्³
 अर्च्याः । अलिश्यमानम् अनल्पीभवन्तं पटौघम् ॥

विद्यमानेति । विद् सत्तायाम् । शानच् । बुद्ध्वा । बुध अवगमने ।
 ज्वलादिगतबोधतिवदुद्बोधो ज्ञानं चार्थः । तस्मात् क्त्वा । ⁴योधेति । युध
 संप्रहारे । अच् । कंसानुरोधीति । अनो रुध कामे । ⁵अनुपूर्वो रुधिः
 कामेऽर्थे तड्श्यनौ भजते । तस्मादत्त तु णिनिः । अणनेति । अण
 प्राणने । अन इत्येके । ल्युट् । मतीति । मन ज्ञाने । क्तिन् । युगिति ।
 युज समाधौ । ⁶अकर्मकोऽयमिति माधवः⁷ । क्विप् । व्यसृज्यत । सृज
 विसर्गे । स चोत्पादनत्यागौ । लङ् । अलिश्यमानम् । लिश अल्पीभावे ।
 शानच् । ⁸पदादयोऽनुदात्तेतः अप्यतिवर्जमनुदात्ताः ॥

राध्यद्वेषगुणोऽथ वायकवरादैत्याविदेशोऽपुष-

च्छेषं तोषकृतोऽस्य दोषविततेराश्लिष्टलक्ष्मीस्तनः ।

शक्यन् गर्वमशक्यमानमनसामास्विद्यदास्योऽक्रुधं

भुध्यद्भक्तदमाप मालिकवर शुद्धं स सिद्धेप्सितम् ॥ ६३ ॥

1 K3 om. एकं प्राक्.

2 K2.5.6 om. अधृत.

3 K2 adds च.

4 K2.5.6 योधेति.

5 K2.5.6 om. अनु....तु.

6 K2 om. this sentence.

7 Vide MDV. सामधिश्चित्त-
 निरोधः, तेनायमकर्मकः.

8 E पदादयोऽनुदात्ताः अप्यतिवर्ज-
 मनुदात्तेतः.

अथ एषः दैत्यावित् दैत्यच्छेत्ता¹ वायकवरात् सौचिकश्रेष्ठत्
तद्वत्तोष्णीषादिभिः राध्यद्वेषगुणः सिध्यन्मनोज्ञवेषः सन् तोषकृतः अस्य
दोषविततेः² शोषं नाशम् अपुषत् अवर्धयत् । तदनन्तरं च स मालिकवरं
³मालाकारश्रेष्ठम् आप । कीदृशः । अशक्यमानमनसाम् ⁴असहमानमनसां
गर्वं शक्यन् सहमानः । आस्विद्यदास्यः ईषत्स्विद्यन्मुखः । कीदृशं ⁵मालिक-
वरम् । अक्रुधं क्रोधहीनम् क्षुध्यतां बुभुक्षमाणानां भक्तदम् ⁶अन्नप्रदम् ।
शुद्धं सिद्धप्रार्थितं च ॥

राध्यदिति । राधोऽकर्मकाद्वृद्धावेव । वृद्ध्यर्थ इव अकर्मकादेव
राधेः श्यन् । अस्य तु सिद्धिद्रोहदैवपर्यालोचनादयोऽर्थाः । शता ।
दैत्यावित् । व्यध ताडने । तच्च प्रायेण विदारणपर्यन्तम् । क्विपि 'नहि
वृत्ति' — [६.३.११६] इत्यादिना दीर्घः । अपुषत् । पुष पुष्टौ ।
अयमकर्मकोऽपि । इतो गणान्ताः पुषादयः । तेन 'पुषादिद्युतादि—'
[३.१.५५] इत्यङ् । शोष तोष दोष इति । शुष शोषणे । तुष प्रीतौ ।
दुष वैकृत्ये । वैकृत्यं विकृतता । लयाणां घञ् । आश्लिष्टेति । श्लिष
आलिङ्गने । कर्मणि क्तः । शक्यन् अशक्यमानेति । शक् विभाषितो
मर्षणे । विभाषित इत्युभयपदिनां पूर्वाचार्यसंज्ञा । शतृशानचौ । आस्विद्य-
दिति । जि श्विदा गात्रप्रक्षरणे । शता । अक्रुधम् । क्रुध कोपे ।
भावे क्विप् । क्षुध्यदिति । क्षुध बुभुक्षायाम् । शता । शुद्धम् सिद्धेति ।
शुध शौचे । पिधु संराद्धौ । संसिद्धिः सा । द्वयोः कर्तरि क्तः ॥

1 K2.5.6 छित् for छेत्ता.

2 K1.3 E om. शोषं.

3 K2 om. this word.

4 K2 om. अस....सां.

5 K2 मालिकम् for मालिकवरम्.

6 K2 अन्नदम्.

7 K2 adds वृषि.

रद्धारये सोऽयमनन्धराय

तृप्यन्मना दृप्तजनद्रुहेऽस्मै ।

मुग्धस्मितस्रोहिमुखाय ¹मालां

स्निहन् ददौ सादरमस्तवीच ॥ ६४ ॥

सोऽयमस्मै स्निहन् सादरं ²मालां ददौ अस्तवीच । कीदृशाय ।
अनन्धराय नित्याय । मुग्धस्मितस्रोहिमुखाय मुग्धस्मितोद्गिरणशीलं मुखं
यस्य तस्मै । रद्धारये निहतशलवे । दृप्तजनद्रुहे दुष्टजनहन्त्रे । तृप्यन्मनाः
प्रीणितान्तरात्मा ॥

रद्धेति । रध हिंसासंराध्योः । संराद्धिः पाकः । कर्मणि क्तः ।
अनन्धराय । णश्च अदर्शने । 'इण्णशि—' [३.२.१६३] इति कर्प् ।
तृप्यदिति । तृप् प्रीणने । तच्च तृप्तिस्तर्पणं च । शता । दृप्तेति । दृप्
³हर्षणमोहनयोः । मोहनं गर्वः । मोचनयोरित्येके । कर्तरि क्तः । द्रुह
इति । द्रुह जिघांसायाम् । क्विप् । मुग्धेति । मुह वैचित्ये । ⁴अवि-
वेकस्तत् । कर्तरि क्तः । स्नोहीति । ण्णुह उद्गिरणे । णिनिः । स्निहन् ।
णिह प्रीतौ । शता । वृत् । विकल्पितेऽ उदात्तेतो रघादयो वृत्ताः ॥

अशाम्यदात्मापि तमी नमामि

दमिप्रियं भ्रान्तिहरं भवन्तम् ।

भ्राम्यामि भोः क्षाम्य ममापराधं

कलान्तं मनो माद्यति दर्शनात्ते ॥ ६५ ॥

अहमशाम्यदात्मा अशान्तमना अपि त्वां नमामि । तमी त्वयि
काङ्क्षाशीलः संसारेण पीडाशीलो वा । दमिप्रियं दमशीलानामिष्टम् । अहं

1 M1 K2 मालाः.

2 K2 मालाः.

3 E3 हर्षं for हर्षण.

4 K2 om. अवि...क्तः.

आम्यामि अनवस्थितो भवामि ।। भवाब्धावित्यर्थात् । मो मम अनाद-
रादिकमपराधं क्षाम्य क्षमस्व । क्लान्तं तवादर्शनात् पीडितं मनस्ते दर्शनात्
माद्यति । श्रान्तिहरं संसरणदुःखनिरासकम् ॥

अशाम्यदिति । शम् उपशमे¹ । शतरि 'शमामष्टानाम्—'
[७.३.७४] इति दीर्घः । तमीति² । तम् काङ्क्षायाम् । ग्लानावेव प्रयोगः ।
मुरारिस्तु ³'द्रष्टुं बहून्नाम्यति' इति काङ्क्षायामेवाह⁴ । 'शमित्यष्टाभ्यः'
[३.२.१४१] इति घिनुण् । दमीति । दम् उपशमने । अयमकर्मकोऽपि ।
प्राग्वत् घिनुण् । श्रान्तीति । श्रम् तपसि खेदे च । क्तिन् । आम्यामि ।
श्रम् अनवस्थाने । अयमकर्मकः सकर्मकश्च । लट् । क्षाम्येति । क्षम्
सहने । अयमपित् । लोट् । क्लान्तम् । क्लम् ग्लानौ । कर्तरि क्तः ।
माद्यति । मदी हर्षे । हर्षोऽत गर्वेः । [लट्] । वृत् । शमादयो वृत्ताः ॥

अस्तायासविजस्तविश्वतसनो निर्दस्तवासैर्नुतो

वेदव्योषक्कुदप्लुषो बिसितधीकुस्यज्जनांहोबुसम् ।

मुस्तामोष्यमसः किटिस्त्वमसमो ⁵लुब्धन् खलानोकसो

भृश्यद्भ्रंशनवर्शकाकुशदयस्तृष्णाहरो हृष्य मे ॥ ६६ ॥

त्वं बिसितधीकुस्यज्जनांहोबुसम् अप्लुषः । बिसितया प्रेरितया धिया
कुस्यतां संश्लिष्यतां जनानाम्होरूपं बुसमप्लुषः⁶ दग्धवानसि । कीदृशः ।
अस्तायासं त्यक्तप्रयासं यथा तथा विजस्तविश्वतसनः मोक्षितलोकक्षयः ।
निर्दस्तवासैः । निर्दस्तः उपक्षीणः वासः स्तम्भः अनम्रताभावः येषां

1 K1 उपशमने.

2 K1.3 om. इति.

3 K2.5.6 om. द्रष्टुं.....इति.

4 Vide *Anargharāghava*,
V. 46.

5 E लुब्धन्.

6 K2 om. अप्लुषः.

तैः । नुतः । वेदव्योषकृद् व्यासरूपेण वेदानां विभागकृत् । अमसोऽपरिमाणः
 १परिणामहीनो वा । त्वं मुस्तामोषी मुस्ताखण्डी किटिः वराहरूपो
 असमः परिणतवानसि । खलान् ओकसः २स्वस्थानात् ३ ४लुठ्यन् क्षोभयन् ।
 भृश्यद्भ्रंशनवर्शकाकृशदयः भृश्यताम् अधःपततां स्वभक्तानां भ्रंशस्य
 अधःपतनस्य वर्षका छादयित्री अकृशा दया यस्य स तादृशस्त्वं ५ मे हृष्य
 तुष्टो भव ॥

अस्तेति । असु क्षेपणे । कर्मणि क्तः । आयासेति । यसु
 ६प्रयत्ने । घञ् । विजस्तेति । जसु मोक्षणे । कर्मणि क्तः । तसनेति ।
 तसु उपक्षये । ल्युट् । निर्दस्तेति । दसु च । कर्मणि क्तः । वासेति ।
 वसु स्तम्भे । वसु इत्येके । वसेर्घञ् । ७शमादयः ८क्षमिमदिवर्जमुदितः ।
 व्योषेति । व्युष विभागे । व्युस इति चैके । व्युषेर्घञ् । अप्लुष इति ।
 प्लुष दाहे । लुङि पुषाद्यङ् । विसितेति । विस प्रेरणे । कर्मणि क्तः ।
 कुस्यदिति । कुस ९श्लेषणे । शता । वुसम् । वुम उत्सर्गे । इगुपधात्
 कः । मुस्तेति । मुस खण्डने । 'व्रातालातसुतपुतचित्तिनिमित्तमुस्त —'
 इत्यादिना भोजेन क्ते निपातितः १० । मोषी । मुष इत्येके । णिनिः ।
 अमसः । मसी परिणामे । परिमाणे इति द्रुमे ११ । १२पचाद्यच् । असम इति ।
 'समी परिणामे' इति दन्त्यादिरित्येके । तस्माल्लुङि पुषाद्यङ् । १३लुठ्यन् ।

1 E परिमाणहीनो.

2 K1.3 om स्व.

3 E स्थानान्.

4 E लुठ्यन्.

5 K3 om. त्वं.

6 K2.3 यत्ने.

7 K2.5.6 om. शमा दितः.

8 K3 om. यदि, E शमिदमिवर्ज

but the editor emends
दमि into यदि.

9 E संश्लेषणे.

10 Vide SKA. 2.2.134.

11 मसिर् यदि परिमाणे परिणामे—
KK. 339.

12 E om. पचाद्यच्.

13 E लुठ्यन्.

¹लुट विलोडने । शता । ओकसः । उच्च समवाये । 'ओक उच्चः के' [७.३.६८] इति निपातितः² । भृशयद्भ्रंशनेति । भृशु भ्रन्शु अधः-पतने । द्वयोः शतृल्युटौ । वशकिति । वृश वरणे । ण्वुल् । अकृशेति । कृश तनूकरणे । 'अनुपसर्गात्कुल्लक्षीवकृश —' [८.२.५५] इति निपातितः । तृष्णेति । तृष पिपासायाम् । 'तृषिशुषिरसिभ्यः कित्' [उण् ३.१२] इति नन् प्रत्ययः । हृष्य³ । हृष तुष्टौ । लोट् ॥

रुष्यद्विष्यदरातिडेपक विभो कोपादिगोपो न ते

किं चायोप्यविरोपिलोपक न वा लोभादिसंक्षोभिता ।

नभ्यास्तुभ्य विभो जयेति नुवते क्लिद्यन् प्रमेद्यद्रुजं

क्षिद्यन् ऋद्धिमगृध्नवेऽपि स विमृश्याक्षीयमाणां ददौ ॥६७॥

रुष्यतां कुप्यतां ⁴परान् रिष्यतां हिंस्तां च रिपूणां ⁵डेपक क्षेपक हे विभो, ते तव कोपादिभिर्गोपो व्याकुलत्वं न । किं च अयोप्यविरो-पिलोपक ⁶अयोप्यविरोपिनाम् अमोह्यमोहयितृणां लोपक मोहक, ते लोभादिसंक्षोभिता वा न । त्वं नभ्यान् हिंस्वान् तुभ्य हिंसय । विभो त्वं जयेति नुवते ⁷तस्मै क्लिद्यन् कृपया आर्द्रिभवन् । प्रमेद्यद्रुजं वर्धमानां पीडां

1 E लुट.

2 By this sūtra the form can only be ओक (अकारान्त) since the suffix is क by घञर्थे कविधानम्, and not ओकस् which is required here for the ablative ओकसः. The सकारान्त form can be got only by

the Unādi असुन्, the कुस्व being got by उणादयो बहुलम्.

3 K2 adds इति.

4 K3 om. परान्....च.

5 K2 om. this word.

6 K2 om. this word.

7 K2.5.6 om. this word.

क्षिद्यन् मोचयंश्च स विमृश्य स्वयमेव विचिन्त्य अगृध्वे ¹अनिच्छवे
अपि² अक्षीयमाणाम् ³अक्षीणाम् ऋद्धिं ददौ ॥

रुप्यद्रिप्यदिति । रुष रोषे । रिष हिंसायां चेत्येके । द्वयोः
शता । डेपक इति । डिप क्षेपे । ण्वुल् । कोपादिगोप इति । कुप क्रोधे ।
गुप व्याकुलत्वे । द्वयोर्घञ् । अयोप्यविरोपिलोपकेति । ⁴युप रुप लुप
विमोहने । क्रमेण ण्यणिनिण्वुलः । लोभादिसंक्षोभितेति । लुभ गार्ध्णे ।
क्षुभ संचलने । द्वयोर्घञ् णिनिश्च । नभ्यान् तुभ्य । णभ तुभ हिंसायाम् ।
यत् लोट् च । क्लिद्यन् प्रमेद्यत् क्षिद्यन्निति । क्लिद् आर्द्राभावे । जिमिदा
स्नेहने । जिक्षिदा स्नेहनमोचनयोः । तयाणां शता । मिदेस्तु
'मिदेर्गुणः' [७.३.८६] इति गुणः । ऋद्धिम् । ऋधु वृद्धौ । क्तिन् ।
अगृध्वे । गृधु अभिकाङ्क्षायाम् । 'तसिगृधि —' [३.२.१४०] इति
क्नुः । वृत् । पुषादयो दिवादयश्च वृत्ताः । दिवादयस्त्ववृत्कृता इत्येके ।
तेन मृश्यति क्षीयते इत्याद्यपि । तत्र मृशेर्ल्यप् । क्षीयतेः शानच् ।
शमादय उदात्ता उदात्तेतः । ⁵श्यन्विकरणं समाप्तम् ॥

[इति दिवादिगणः]

1 K3 om. this word.

2 K3.5.6 om. अपि.

3 K2.5.6 om. this word.

4 The editor of E unnece-

ssarily emends these
into युप रुप लुप.

5 K1.3 E om. this sentence.

[स्वादिगणः]

अथ कुब्जानुग्रहकथामाह

सुन्वत्प्रियं तमथ रागसिता शिताग्र-

मारोन्मितास्त्रनिचयास्तृतमानसान्ता ।

कुब्जा कृतारिबलमैक्षत वृण्वती सा

पात्रं समीरधुतसौरभधृतभृङ्गम् ॥ ६८ ॥

अथ सा कुब्जा सैरन्ध्री सुन्वत्प्रियं सुन्वन्तो यज्ञं कुर्वन्तो द्विजाः प्रिया यख्य तं ¹श्रीकृष्णम् ऐक्षत । कीदृशी कुब्जा । रागसिता रागेण² बद्धा । ³शिताग्रेण मारोन्मितेन कामक्षितेन अस्त्रनिचयेन आस्तृतं द्वादितं मानसान्तं यस्याः सा । तथा ⁴समीरधुतेन वायुचलितेन सौरभेण धृताः संभ्रान्ताः भृङ्गाः यस्मिंस्तत् ⁵तादृशं पात्रं वृण्वती स्वीकुर्वती । कीदृशं हरिम् । कृतारिबलं कृतं हिंसितमरिबलं येन तम् ॥

सुन्वदिति । पुञ् अमिषवे । अमिषवो निष्पीडनस्नपनसुरा-
सन्धानस्नानादिः । शता । सिता । षिञ् बन्धने । कर्मणि क्तः ।
शितेति । शिञ् निशातने । प्राग्वत् क्तः । उन्मिमेति । डुमिञ्
⁶प्रक्षेपणे । प्राग्वत् क्तः । निचयेति । चिञ् चयने । 'एरच्' [३.३.५६] ।
आस्तृतेति । स्तृञ् द्वादेने । लक्षणया विक्षेपे । प्राग्वत् क्तः । कृतेति ।
कृञ् हिंसायाम् । प्राग्वत् क्तः । वृण्वती । वृञ् वरणे । स्वीकारशब्दानं

1 K2,5 6 om. this word.

2 K2 inserts सिता between
रागेण and बद्धा.

3 K2 adds शिताग्र ...मानसान्ता
of the text before.

4 K2 adds समीर..... भृङ्ग
of the text before.

5 K2,5,6 om. this word.

6 K3 प्रक्षेपे.

वा तत् । शतरि डीप् । धृतेति । धृतेति । धृञ् कम्पने । धृञ् इत्येके ।
द्वयोः कर्मणि क्तः । स्वादय उभयतोभाषाः अनुदात्ता ¹धृञ्वर्जम् ² ॥

कन्दर्पेण दुता विलेपकुशला सा चान्तिकं हिन्वता

पृष्टा तेन पृता विलेपनमदात् स्फार्याय लोकस्मृते ।

संप्राप्यो निजशक्तिराद्धतपसः साधोः स देवोऽपि ता-

³मृज्वीकर्तुमुपानशे सुकृतिनीं प्रस्तिघ्नवानः खलान् ॥ ६९ ॥

कन्दर्पेण दुता पीडिता सा च विलेपे तत्संपादने कुशला अन्तिकं
हिन्वता प्राप्नुवता तेन पृष्टा ⁴पृता प्रीणिता स्फार्याय प्रीणनीयाय लोकस्मृते
लोकपालकाय भगवते विलेपनं कलभमदात् ⁵ । निजशक्तिराद्धतपसो निज-
शक्त्या स्वस्थ सेवाशक्त्या राद्धं सिद्धफलं तपो यस्य तस्य साधोः संप्राप्यः
स देवोऽपि ताम् ⁶मृज्वीकर्तुम् ऋजुदेहां कर्तुम् उपानशे समीपं प्राप । यतः
सा सुकृतिनी । कीदृशो देवः । खलान् प्रस्तिघ्नवानः आस्कन्दन्
अभिमवन् ॥

दुतेति । दुदु उपतापे । कर्मणि क्तः । हिन्वता । हि गतौ वृद्धौ
च । शता । पृता । पृ प्रीतौ । कर्मणि क्तः । स्फार्याय । स्पृ प्रीति-
पालनयोः । ण्यत् । लोकस्मृते । स्मृ इत्येके । विवप् । संप्राप्यः ।
आप्ल् व्याप्तौ । ण्यत् । शक्तीति । शक्ल शक्तौ । क्तिन् । राद्धेति ।
राध पाध संसिद्धौ । राधेः कर्तरि क्तः । साधोः । 'कृवापाजिमिस्वदि-

1 E धृञ्.

2 According to both MDV
and Ks वृञ् is उदात्त. But
according to this com-
mentator it is अनुदात्त.

3 K1.2.5.6 ऋज्वी कर्तुं.

4 K2.5.6 om. पृता प्रीणिता.

5 K5.6 add पृता प्रीणिता,
K2 adds तेन भगवता स्व-
स्वरूपाविष्करणेनैव पृता प्रीणिता.

6 K1.2.5.6 ऋज्वी कर्तुं.

साध्यशुभ्य उण्' [उण्.१.१] इति साधेरुणप्रत्ययः । ¹द्वादयोऽनुदात्ताः
²परस्मैभाषाः । उपानशो । अशू व्याप्तौ । संघाते च ³द्रुमे⁴ । ⁵लिट् ।
 'अश्रोतेश्च' इति नुट् । प्रस्तिध्नुवानः । छिघ ⁶आस्कन्दने ।
 शानच् ॥

ऋज्वीकर्तुमित्युक्तम् । ऋज्वीकृतिप्रकारमाह—

तामातिक्य पदे पदेन चिबुके चातिगुवन् पाणिना

चक्रे सध्नुवतां वधे दधृगसावृज्वीं मनोज्ञाकृतिम् ।

किं चादभ्नुवतीभिमां मम गृहानेहीति याच्ञापरा-

मेप्यामीत्यमुचत् समृद्धकरुणः क्षिण्वन् कटाक्षैर्धृतिम् ॥७०॥

असौ तां पदे चरणे पदेन आतिक्य आक्रम्य चिबुके पाणिना च
 आतिगुवन् आक्रामन् ऋज्वीम् अवक्रदेहां मनोज्ञाकृतिं चक्रे । कीदृशः ।
 सध्नुवतां हिंसातां वधे दधृक् प्रगल्भः । किं च 'ममगृहानेहि' इति
 याच्ञापराम् अदभ्नुवतीं व्याजमकुर्वाणाम् अव्याजभक्ताम् इमाम् एप्यामीत्यु-
 क्त्वा अमुचत् । अत्र हेतुः—समृद्धकरुणः । कटाक्षैः धृतिं धैर्यं क्षिण्वन् ।
 नाशयन् ॥

आतिक्येति । तिक तिग च । एतावप्यास्कन्दने । आद्याल्लप् ।

⁷आतिगुवन् । तिगेः शता । सध्नुवताम् । पध हिंसायाम् । शता ।
 दधृक् । अिधृषा प्रागल्भ्ये । 'ऋत्विद्दधृक् -' [३.२.५९] इति

1 K3 स्वादयो, K2.5.6 आप्या-
 दयो for द्वादयो.

2 K2.5.6 om. परस्मैभाषाः
 but add उदात्तैः.

3 K2.5.6 om. द्रुमे.

4 अशू इन् व्याप्तिसंहृत्योः KK.
 298.

5 K2.5.6 E om. लिट्.

6 K3 अवस्कन्दने.

7 K2.5.6 om. this word.

किन्¹ । अदभ्नुवतीम् । दन्धु दग्मे । ²दग्मो लोकरञ्जनार्थं कर्मानुष्ठानम्³ ।
शतरि ङीप् । सम्प्लेति । ऋधु वृद्धौ । अयमकर्मकः सकर्मकश्च । कर्तरि
क्तः । क्षिण्वन् । रि क्षि चिरि जिरि दाश दु हिंसायाम् । 'एषु
छन्दसेषु क्षिधातुः सर्वथा लोकेऽस्ति' इत्युक्तस्य क्षेः शता ॥

कुब्जावैरूप्यहरणानन्तरं केऽपि भाग्यवन्तो भगवन्तं ज्ञातवन्त
इत्याह—

क्ष्मां दध्नुवन् मखचमिव्यसनानि रिण्वन्
ऋक्षिण्वतां चिरयणैरपथं जिरिण्वन् ।
कंसं प्रदाश्यमतिदुर्द्ववमुद्दुदूषु-⁴
छन्दःश्रुतोऽपि स हि कैश्चिदबोधि लोके ॥ ७१ ॥

छन्दःश्रुतः छन्दसि वेदे एव श्रुतः प्रसिद्धोऽपि स लोके
⁵मनुजानां मध्ये कैश्चित् भाग्यवद्भिः अबोधि ईश्वरत्वेन ज्ञात आसीत् ।
कीदृशः । क्ष्मां महीं दध्नुवन् पालयन् मखचमिनां क्रतुगतहविष्याशिनां
देवानां व्यसनानि दुःखानि रिण्वन् नाशयन् ऋक्षिण्वतां हिंसकानां चिरयणैः
वधैः अपथं कुमार्यं जिरिण्वन् नाशयन् । हिंसितुमशक्यं कंसम् उद्दुदूषुः
उच्चैरधिकं हिंसितुमिच्छुः ॥

दध्नुवन्निति । दध घातने पालने च । शता । मखचमीति ।
चमु ⁶भक्षणे । णिनिः । रिण्वन् । रि क्षि इत्यादाौ ⁷रिधातोः शता ।

1 K1.3 E क्विप्.

2 K2.5.6 om. this sentence.

3 According to MDV it
is लोकार्जवाधमेव कर्मानुष्ठानम्.

4 D1.2 दुर्द्वव for दुर्द्वव.

5 E मनुष्याणाम्.

6 K2 अदने.

7 K1.3. E om. रि.

ऋक्षिण्वताम् । 'आद्य ऋक्षि इत्येके' इत्युक्तस्य ¹धातोः शता । चिरयणैः ।
चिरिधातोर्ल्युट् । जिरिण्वन् । जिरैः शता । दुर्द्रवम् । द्रुधातोः खल् ।
उद्दुदुषुः । 'दुङ् ²इत्यपि केचित्' इत्यस्य सन्धुः । केचित् 'छन्दस्वह
व्याप्तौ' इति पठित्वा दद्यादिलोकेऽप्याहुः । एतदेव छन्दःश्रुतोऽपीतिपादेन
द्योतितम् । तिकादय उदात्तेतः रिक्षिद्रुदुङ्वर्जमुदात्ताः । दुङ्त्वात्मनेभाषः ।
³वृत् । स्वादयो वृत्ताः । ⁴श्नुविकरणं समाप्तम् ॥

[इति स्वादिगणः]

[तुदादिगणः]

एवं राजमार्गसंचारेण तत्तत्प्रभक्तानन्दमुक्त्वा गोपुरान्तर्गतानां
सुकृतातिशयेन तत्प्राप्तिमाह—

तुदन् कुचरितान् शुभे प्रणुदमान इष्टं दिशन्
प्रभृष्टपललान् क्षिपन्नरिमतिं कृषन् माधवः ।
ऋषन्नजुषत क्रमान्नगरगर्भमुद्वेजय—

अलग्नमनसः खलानवश्लक्षमानाङ्गनम् ॥ ७२ ॥

माधवः क्रमात् तल तल विलम्बमानः ऋषन् गच्छन् नगरगर्भम्
⁵अभ्यन्तरप्राकारान्तर्भागम् अजुषत असेवत आश्रितवान् । तत्तत्प्रभक्तानन्दमुक्त्वा
प्रीणितवानिति वा । कीदृशं कुर्वन्नित्यलाह—कुचरितान् रजकादीन् तुदन्
मालाकारादीन् शुभे प्रणुदमानः प्रेरयन् तेषामेव इष्टं ⁶दिशन् । ⁷प्रभृष्टं

1 K2.5.6 om. this word.

2 K2 इत्येके for इ.....त्.

3 K2.5.6 om. वृत्.....वृत्ताः.

4 K1.3 E om, this sentence.

5 K2 आन्तर for अभ्यन्तर.

6 E ददन् emended by the editor as ददत्.

7 K2 adds प्रभृष्टपललान्.

पक्वं ¹पललं मांसं यैस्तान् दुष्टान् क्षिपन् प्रेरयन् निरस्यन् । अत एव
अरिमिति कृषन् विलिखन् विदारयन् । अलम्भमनसो दुर्व्यापारेषु अलम्भम्
अलज्जितं मनो येषां तान् खलान् उद्वेजयन् भीषयन् कम्पयन् वा । एतानि
षट् तत्कालविशेषणानि । कीदृशं नगरगर्भम् । भगवत्प्रेम्णा ²अवशा व्याकुला
³लज्जमानाः सलज्जाः ⁴ ⁵अङ्गनाः यस्मिंस्तम् ॥

तुदन्निति । तुद व्यथने । शता । प्रणुदमानः । णुद प्रेरणे ।
शानच् । दिशन् । दिश अतिसर्जने । दानं तत् । शता । प्रभृष्टेति ।
अस्ज पाके । ⁶कर्मणि क्तः । कित्वात् संप्रसारणम् । 'स्कोः—'
[८.२.२९] इति सलोपः । क्षिपन् । क्षिप प्रेरणे । निरसननिन्दादयोऽपि
प्रेरणभेदा एव । कृषन् । कृष विलेखने । तदल हलकर्म । द्वयोः शता ।
तुदादयोऽनुदात्ताः स्वरितेतः । ऋषन् । ⁷ऋषी गतौ । शता । उदात्त
उदात्तेत् । अजुषत् । जुषी प्रीतिसेवनयोः । लङ् । उद्वेजयन् । ओ विजी
भयचलनयोः । प्रायेणोत्पूर्वः । अस्माणिचि शता । ओ लजी
ओ लस्जी व्रीडने । ⁸अलनेति । लजेः कर्तरि क्तः । लज्जमानेति ।
लस्जेः शानच् । सस्य जश्त्वम् । ⁹'ओ नजी ओ नस्जी व्रीडने' इति
चान्द्रमत्तं माधवदूषितम् ¹⁰ । जुषादय उदात्ता अनुदात्तेतः ॥

1 K2 om. this word.

2 K2 om. this word.

3 K2 om. this word.

4 K2 adds च.

5 K2.5.6 स्त्रियः for अङ्गनाः.

6 K2 om. कर्मणि....णम्.

7 K2.5.6 ऋषि.

8 K1.3.E om. this word.

9 E ओ लजी ओ लस्जी.

10 Vide MDV-अयं तवर्गपञ्च-
मादिरिति चान्द्राः । तन्मतेन
नग्ननग्निकाशब्दव्युत्पत्तौ तवर्गादि-
रयं स्वामिना पठितौ, न तु
स्वमतेन.

नगरगर्भं वर्णयति पञ्चभिः—

वृक्णव्याचरसोऽच्छती फलगणानव्युच्छितायां निशि

स्नान्ती नच्छति मिच्छिता सुजनता यस्मिन् हितं जर्जती ।

चर्चन्ती कटु झर्झती बुधजनं दोषं त्वचित्वाचर्चती

नित्यं भूपतिमुब्जनोज्झितमना यत्रास्त खल्या सुखम् ॥७३॥

सुजनता 'सज्जनसमूहः । 'ग्रामजन —' [४.२.४३] इति तल् ।

सामूहिकेषु तदन्तविधिरिष्यते इति जनान्तादपि । मिच्छिता क्लेशिता यस्मिन् न ऋच्छति प्राप्नोति । कीदृशी सुजनता । वृक्णव्याचरसा । वृक्णः छिन्नः व्याचे व्याजे रसः आग्रहः यस्याः सा । फलगणान् उच्छती पृथक् पृथगाददाना^२ । निशि अव्युच्छितायाम् अनतिक्रान्तायां प्रत्यूषे एव स्नान्ती । एतैरत्युत्तमत्वमुक्तम् । हितं श्रेय एव जर्जती सर्वतो वदन्तीति कंसस्यानिष्टत्वे हेतुः । खल्या खलसमूहो यत्र सुखं यथा तथा आस्त स्थितवती । कीदृशी खल्या । कटु क्रूरं चर्चन्ती परिभाषमाणा । बुधजनं झर्झती^३ संतर्जयन्ती । भूपतिं राजानं दोषं त्वचित्वा आच्छाद्य नित्यं सर्वदा ऋचती प्रशंसन्ती । उब्जनोज्झितमनाः । ^४उब्जनेन आर्जवेन उज्झितं त्यक्तं मनो यस्याः सा ॥

वृक्णेति । ओ ब्रश्चू छेदने । कर्मणि क्तः । व्याचेति । व्यच व्याजीकरणे । घञ् । उच्छती । उछि उच्छे । शतरि ङीप् । 'आच्छीनघोर्नुम्' [७.१.८०] इति विकल्पान्नुमभावः । अव्युच्छितायाम् । ^५उछ विवासे । अतिक्रमबन्धनवर्जनेषु च द्रुमे^६ । कर्तरि क्तः । ऋच्छति ।

1 K2 सुजन for सजन.

2 K2 उपाददाना for आददाना.

3 K2 तर्जन्ती for संतर्जयन्ती.

4 K2 उब्जने आर्जवे उत्सृष्टं त्यक्तं.

5 E उछी.

6 उछीष् बन्धसमापने वर्जनेऽतिक्रमे
KK. 112.

ऋच्छ गतीन्द्रियप्रलयमूर्तिभावेषु । इन्द्रियप्रलयो मोहः । मूर्तिभावः काठिन्यम् ।
 अस्माल्लट् । मिच्छता । मिच्छ उत्कलेशे । स च पीडा । कर्मणि क्तः ।
 जर्जती । चर्चन्ती । शर्शती । जर्ज चर्च शर्श परिभाषणसंतर्जनयोः ।
 आद्यान्त्यावपि चान्तावित्येके । एषां 'शतरि ङीप् । त्वचित्वा । त्वच
 संवरणे । क्त्वा । ऋचती । ऋच स्तुतौ । 'शतरि ङीप् । उब्जनेति ।
 उब्ज आर्जवे । ल्युट् । उज्जतेति । उज्ज उत्सर्गे । दस्य चुत्वम्³ ।
 कर्मणि क्तः ॥

शत्रूल्लोभकरेफरीदितृपिता तृम्फाय तोपार्थिनो

राज्ञो नित्यमतुम्पकान् वितुफती बन्धुश्च संतुम्फती ।

युद्धेषूद्धपिताहितेष्वद्धफिता यस्मिन् ऋफन्ती सुरान्

ऋम्फार्हा पृतना स्थिता सुगुफितैर्माल्यैः कचान् गुम्फती ॥७४॥

यस्मिन् पृतना स्थिता । पृतनां विशिनष्टि—शत्रूल्लोभकरेफरीदि-
 तृपिता । शत्रूणाम् ल्लोभकस्य मोहकस्य रेफस्य युद्धस्य रीढ्या कथनेन
 अस्माभिरेवं शत्रूनाकुलीकृत्य युद्धं कृतमिति परस्परोक्त्या तृपिता सदा
 संतुष्टा । तोपार्थिनः हिंसेच्छोः राज्ञः तृम्फाय सन्तोषाय अतुम्पकान्
 अहिंसकान् सदा वितुफती हिंसती बन्धुश्च संतुम्फती हिंसती । 'उद्धपिता-
 हितेषु । उद्धपिताः उच्चैः क्लेशिताः शत्रवो येषु तेषु युद्धेषु अदृपिता
 अक्लेशिता अप्रयत्ना । सुरान् ऋफन्ती हिंसती । एवरूपत्वात् ऋम्फार्हा ।
 भगवत्कृतं वधमर्हतीति ऋम्फार्हा । सुगुफितैः सम्यग्बद्धैः माल्यैः कचान्
 गुम्फती वध्नी । अनेन तस्या जितशत्रुत्वमुक्तम् ॥

1,2. K2 5.6 शतुर्ङीप्.

is taken as दोष—उद् झ.

3 This is because the root

4 E om. this word.

उल्लोभकेति । लुभ विमोहने । विमोहनं व्याकुलीकरणम् । ण्वुल् ।
रेफेति । रिफ कथनयुद्धनिन्दाहिंसादानेषु । अस्माद् घञि रेफः ।
रीढीति । रिह इत्येके । किन् । तृपिता । तृप तृन्फ तृसौ । प्रीणने
द्रुमे¹ । आद्यः तृफ इत्येके । तृपेः कर्तरि क्तः । तृम्फाय । तृम्फेर्घञ् ।
तोपेति । तुप तुन्प तुफ तुन्फ हिंसायाम् । तुपेर्घञ् । अतुम्फान् ।
तुम्फेर्घुल् । वितुफती संतुम्फती । तुफितुम्फयोः शतरि ङीप् । उद्दृष्टपितेति ।
दृप दृन्फ उत्कलेशे । आद्योऽपि² फान्त इत्येके । दृपेः कर्मणि क्तः । अदृफिता ।
दृम्फेः कर्मणि क्तः । नकारलोपः । ऋफन्ती । ऋफ ऋन्फ हिंसायाम् ।
ऋम्फेः ³शतरि ङीप् । ऋम्फेति । ऋम्फेर्घञ् । सुगुफितैः । गुफ गुन्फ
ग्रन्थे । गुफेः कर्मणि क्तः । गुम्फतीति । गुम्फेः ⁴शतरि ङीप् ॥

पीयूषोभितहेमकुम्भविशुभद्रक्षोजशुम्भत्तमा

दृब्धस्रग्धरचृत्तर्कश्यविधितां शोभां जुडन्त्योऽजुनन् ।

नार्यः संमृडदालिकेलिपृडिता यस्मिन् पृणन्त्यः प्रियान्

नित्यं तैर्वृणिता मृणालकमनीयाङ्गयो वितोणाशयाः ॥ ७५ ॥

यस्मिन् नार्यः अजुनन् समचरन् । कीदृशः⁵ । पीयूषेण उभितः
पूरितः यो हेमकुम्भः तद्वद् ⁶विशुभद्रभ्यां शोभमानाभ्यां वक्षोजाभ्यां
शुम्भत्तमाः अत्यन्तं शोभमानाः । दृब्धस्रजः ⁷ग्रथितायाः मालायः धरं धारकं
चृत्तं भङ्गचनुरूपं बद्धं च यत् कैश्यं केशसमूहः तेन विधितां विहितां शोभां
जुडन्त्यः प्राण्वत्यः । संमृडदालिकेलिपृडिताः । संमृडन्तीनां सुस्वाय-
मानानान् आलीनां ⁸केल्या पृडिताः सुखिताः । प्रियान् पृणन्त्यः

1 तृप् न च प्रीणने—KK. 231.

2 K3 om. अपि.

3, 4 K2.5.6 शतुङीप्.

5 K2 adds स्त्रियः.

6 K2.5.6 विशुम्भद्रभ्यां.

7 K2 om. this word.

8 E केल्या.

¹प्रीणयन्त्यः । तैर्नित्यं वृणिताः ²प्रीणिताः । मृणालकमनीयाङ्गयः मृणाल-
वत्कोमलमङ्गं यासां ताः । वितोणाशयाः । वितोणः विगतकौटिल्यः
आशयः यासां ताः । अनेन नगरगर्भस्य सुखकरत्वमुक्तम् ॥

उभितेति । उभ उन्भ पूरणे । उभेः कर्मणि क्तः । कुम्भेति ।
केन ³जलेन उभ्यते इति कुम्भः । ⁴उम्भेः कर्मणि घञ् । पृषोदरादित्वाद-
कारलोपः । विशुभत् शुम्भदिति । शुभ शुन्भ शोभार्थे । हिंसायां च
द्रुमे⁵ । शता । दृब्धेति । ⁶दृभी ग्रन्थे । कर्मणि क्तः । चृत्तेति । चृती
हिंसाग्रन्थनयोः । प्राग्वत् क्तः । विधिताम् । विध विधाने । प्राग्वत्
क्तः । जुडन्त्यः । जुड गतौ । जुन इत्येके । जुडेः ⁷शतरि ङीप् ।
अजुनन् । जुनेर्लङ् । संमृडदिति । मृड ⁸सुखे । शता । पृडिता इति ।
पृड च । कर्मणि क्तः । पृणन्त्यः । पृण प्रीणने । शतरि ङीप् ।
वृणिताः । वृण इति च भाष्ये⁹ । कर्मणि क्तः । मृणालेति । मृण
हिंसायाम् । 'तमिविडिमृणिकुलिपलिपश्चिभ्यश्च' इति भोजोक्तेः कालन्¹⁰
तोणेति । तुण कौटिल्ये । घञ् ॥

1 K5.6 E om. this word.

2 K2 om. this word.

3 K2.5.6 om. this word.

4 K1.3 E कुम्भेः.

5 शुम्भूङ् दीप्तौ शुभप् शुन्भ् श
शुम्भा च विन्भु च हिंसने—
KK. 149.

6 E दृभि.

7 K2 शतुङ्गीप्.

8 E सुखने.

9 This seems to be based

on MDV which states

वृण इति दन्त्योष्वादित्र
पठितव्यः, तथा च भाष्यम्—

'घात्वन्तरे पृणिमृणी' इति.

But what we actually

get in the M.Bh. is

घात्वन्तरे पृणिमृणी । यत्तहि न

घात्वन्तरं यत्र भूम्यां वृणसेनैष

वन्तम्. (vide Bhāṣya 3.1.78)

10 Vide SKA. 2.3.101.

चाणूरादयोऽपि पुरे सुखं स्थिता इत्याह—

ईशस्य पुण्यसुगमस्य बधं मुणन्तो

मल्लाश्च यत्र चुकुणुः शुनका इवोच्चैः ।

विद्रोणनेष्वघुणिता मदघूर्णदक्षा

युद्धे सुरानपि खरोत्कुरिताः खुरन्तः ॥ ७६ ॥

यत्न मल्लाश्च शुनकाः श्वान इव उच्चैश्चुकुणुः शब्दमकुर्वन् ।
कीदृशाः । ¹पुण्यसुगमस्य ईशस्य बधं मुणन्तः प्रतिजानानाः । विद्रोणनेषु
हिंसासु अघुणिताः असम्भ्रान्ताः । मदेन घूर्णन्ति भ्रमन्ति अक्षीणि येषां ते
मदघूर्णदक्षाः । युद्धे सुरानपि खरोत्कुरिताः स्वरं परुषम् उत्कुरितम् ²उच्चैस्तर-
शब्दो येषां तादृशाः । खुरन्तः छिन्दन्तः । अनेन पुरस्य ³दुःसेव्यत्वं
द्योतितम् ॥

पुण्येति । पुण कर्मणि शुभे । 'जनिर्कृतिपुणिभ्यः क्यप्' इति
भोजोक्तेः⁴ क्यप् । मुणन्तः । मुण प्रतिज्ञाने । शता । चुकुणुः । कुण
शब्दोपकरणयोः । उपकरणं वाद्यवादनसाधनभावः । लिट् । शुनकाः ।
शुन गतौ । क्वन् । विद्रोणनेषु । द्रुण हिंसागतिकौटिल्येषु । ल्युट् ।
अघुणिताः । घुण घूर्ण भ्रमणे । घुणेः कर्तरि क्तः । घूर्णदिति । घूर्णेः
शता । सुरान् । पुर ऐश्वर्यदीप्त्योः । 'इगुपध' [३.१.१३५] इति
कः । उत्कुरितेति । कुर शब्दे । 'नपुंसके भावे क्तः' [३.३.११४] ।
खुरन्तः । खुर छेदने । शता ॥

1 K2 transposes ईशस्य and
पुण्य.....स्य.

3 K2 दुस्सेवत्वं.

4 SKA. 2.3.3.

2 K2.5.6 उच्चैस्तरं कुरितं शब्दो.

कंसस्य सुखासनस्थानमिदमित्याह—

मुरादिबन्धुः क्षुरघोरचेताः

पुरन् खलानां जनजीववर्ही¹ ।

कंसः स्थितो यत्र ततर्ह लोकं

स्तृढामरस्तृढकरानभीच्छन् ॥ ७७ ॥

कंसो यत्र स्थितो लोकं ततर्ह हिंसितवान् । कीदृशः कंसः । मुरादयो बन्धवो यस्य सः । क्षुर इव घोरं चेतो यस्य सः । खलानां पुरन् अग्रे गच्छन् । श्रेष्ठ इत्यर्थः । जनजीववर्ही² जनजीवमुन्मूलयितुं त्यक्तुं शीलं यस्य सः । स्तृढा अर्दिता अमरा येन सः । तृहकरान् हिंसाकरणशीलान् आमीक्ष्येन इच्छन् । एतैः कंसस्य लोकहिंसायां सौकर्यमुक्तम् ॥

मुरेति । मुर संवेष्टने । कः । क्षुरेति । क्षुर विलेखने । खनने च द्रुमे³ । कः । घोरेति । घुर भीमार्थशब्दयोः । घञ् । पुरन् । पुर अग्रगमने । शता । जनजीववर्ही⁴ । बृहू उद्यमे । स चोन्मूलनम् । णिनिः । ततर्ह । तृहू ⁵ष्टृहू तृहू हिंसार्थाः । ष्टृहू इत्यप्येके । तृहेर्लिट् । स्तृढेति । ⁶ष्टृहेः कर्मणि क्तः । तृहेति । तृहेर्घञ् । अभीच्छन् । इष इच्छायाम् । केचिदुदितं ⁷पठन्ति । शता ॥

तत्रापि भाग्यवन्तो भगवन्तमतृप्तदृष्टयो दृष्टवन्त इत्याह—

गतनिमेषमुदैक्षि किलन् विंभुः

सुकृतिभिः स जगत्तिलकाकृतिः ।

1 E बर्ही, D1.2 K3 वाही for बर्ही.

2 E बर्ही, K3 वाही.

3 क्षुरश् विलेखे खनने KK.
262—263.

4 E बर्ही, K3 वाही.

5 K2.5.6 स्तृहू; editor of E emends as स्तृहू.

6 K2.5.6 स्तृहेः.

7 K3 वदन्ति.

चिलितपीतपटेन चलभिल-

अविलितोरुकृपां परितो दृशम् ॥ ७८ ॥

किलन् क्रीडन् स विभुः सुकृतिभिर्गतनिमेषं यथा तथा उदैक्षि
उच्चैरधिकं दृष्टः । विभुं विशिनष्टि—चिलितपीतपटेन वेष्टितेन पीताम्बरेण
चलन् विलसन् । जगत्तिलकाकृतिः लोकालङ्कारभूतश्रीदेहः । अवि-
लितोरुकृपाम् अविलिता असंवृता प्रकाशिता ¹उर्वी कृपा यस्यां तां दृशं
परितः इलन् प्रेरयन् । एतैर्भक्तानन्दकरत्वमुक्तम् ॥

निमेषेति । मिष स्पर्धायाम् । अयमुन्मीलनार्थोऽपि । अस्माद् घञ् ।
किलन् । किल ²इत्ये इत्येक्रीडनयोरित्येके³ । शता । तिलकेति । तिल
स्नेहने । इगुपधात् केति कः । अस्मादिवार्थे कन्⁴ । चिलितेति । चिल
वसने । कर्मणि क्तः । चलन् इलन् । चल विलसने । इल स्वप्न-
प्रेरणयोः । द्वयोः शता । अविलितेति । विल संवरणे । कर्मणि क्तः ॥

भक्तमनोनन्दनाय अतिकूरेऽप्यल क्रीडितवानित्याह—

बिलशयप्रतिमैर्निलिते पुरे

स हि सुहृत्सु हिलघञ्चत् सुखम् ।

शिलितधान्यसिलप्रणतो⁵ हरिः

प्रमिलतां हृदये लिखिताकृतिः ॥ ७९ ॥

स हरिः । हि प्रसिद्धौ । बिलशयप्रतिमैः सर्पसमैर्दुष्टैः निलिते
गहनीभूते पुरे सुहृत्सु अकूरादिषु हिलन् स्वाभिप्रायं प्रकाशयन्

1 K3 उरुकृपा.

2 K5.6 E om. इत्ये.

3 K5.6 E om. इत्येके.

4 By the sūtra इवे प्रतिकृतौ

(5.3.96). In PS it is

derived by the same
suffix कन् but by the sūtra
स्थूलादिभ्यः प्रकारवचने कन्
(5.4.3).

5 M1.2 K2 प्रणुतो.

¹सुखं यथा तथा अचरत् । कीदृशः । शिलितधान्यसिलपणतः² । शिलितं कणश आत्तं धान्यानां सिलं क्षेत्रविकीर्णबीजं यैस्तैः ³ प्रणतः । प्रमिलतां स्वस्मिन् सम्यक् संश्लिष्यतां हृदये लिखिता तद्वत् स्थिरीभूता आकृतिः श्रीमूर्तिर्यस्य सः ॥

बिलेति । बिल भेदने । अस्याकर्मकत्वं स्वाम्याह⁴ । अस्मादिगुप-
धात् कः । निलिते । णिल गहने । कर्तरि क्तः । हिलन् । हिल
भावकरणे । ⁵अभिप्रायसूचनं तत् । शता । शिलितेति । शिल षिल
उङ्छे । शिलेः कर्मणि क्तः । सिलेति । उञ्च्यत इति सिलः । घञर्थे
कः । प्रमिलताम् । मिल ⁶संश्लेषणे । शता । लिखितेति । लिख अक्षर-
विन्यासे । कर्मणि क्तः ॥

⁷अथ कंसस्यातिभयेन दृढध्यानसिद्धये धनुर्भञ्जनं कृतमित्याह—

ततोऽतिकुटिलाशयैः प्रपुटितैः कुचजीवितै-

गुजङ्घिरपि सैनिकैः सुगुडितां डिपद्भिर्जनान् ।

सुधाञ्छुरितविस्फुटस्मितरुचैव धैर्यं मुटन्

धनुस्त्रुटनतो मनाक् प्रतुटनाय शालामगात् ॥ ८० ॥

ततो धनुस्त्रुटनतः चापछेदनेन मनाक् प्रतुटनाय कंसस्य कलहं कर्तुं
शालां धनुःशालाम् अगात् ⁸प्राप्तः । ⁹कथमगात् । सुधया छुरिता लिप्ता ।
विस्फुटा विकसिता प्रकाशिता या स्मितरुक् तथैव धैर्यं मुटन् प्रमर्दयन्
नाशयन् । कीदृशीं शालाम् । सैनिकैः भटैः योद्धृभिः । सुगुडितां
सम्यग्रक्षिताम् । कीदृशैर्भटैः । अतिकुटिलाशयैः वक्रचित्तैः । प्रपुटितैः

1 K2.5.6 E om. सुखं.

2,3 K2 प्रणतः.

4 But in Ks we do not find this.

5 K2.5.6 om. अभि....तत्.

6 E om. सं.

7 K2 om. अथ....आह.

8 K2 om. this word.

9 K3 om. कथमगात्.

सम्यगेकल संघातीभूतैः । जनान् डिपद्भिः क्षिपद्भिः निरस्यद्भिः । गुजद्भिः
सदा क्रन्दद्भिः । ¹कुचज्जीवितैः कुचत् संकुचितं गतप्रायं जीवितं ²प्राणाः
येषां तैः ॥

कुटिलेति । कुट कौटिल्ये । ³इतः कुडन्ताः कुटादयः । अस्मात्
'गुपादिभ्यः कित्' [उण्. १.५५] इति इलच् । अल कित्त्वं वृथा,
डित्त्वेनैव गुणाभावात् । प्रपुटितैः । पुट संश्लेषणे । कर्तरि क्तः ।
कुचदिति । कुच संकोचने । शता । गुजद्भिः । गुज शब्दे । अव्यक्त
इत्येके । शता । सुगुडिताम् । गुड रक्षायाम् । कर्मणि क्तः । डिपद्भिः ।
डिप क्षेपे । शता । छुरितेति । छुर छेदने । लेपनेऽपि दृष्टः । कर्मणि
क्तः । विस्फुटेति । स्फुट विकसने । कः । मुटन् । मुट ⁴आक्षेप-
प्रमर्दनयोः । शता । ⁵व्रुटनतः । व्रुट छेदने । ⁶प्रायोऽस्य द्वैधीभावे
वृत्तिः । ल्युट् । प्रवुटनाय । तुट कलहकर्मणि । ल्युट् ॥

पोड्योऽयं चुडतेति केऽपि जुडतेत्यन्ये कडन्तोऽलुठन्

देवे स्वैर्लुलिते कृडत्विषि कुडद्वात्रे पुडित्वादारम् ।

ईशश्चाघुटितस्तुडन् खलमुदं रोपं थुडन् प्रस्फुडन्

धाम स्वं स्फुरितो जगाम धनुषः पार्श्वं क्षणादस्फुलन् ॥८४॥

केऽपि भटाः, अयं पोड्यः छेद्यः, एनं सर्वे चुडत छिन्त,
इत्येवं वदन्तः, अन्ये जुडत बध्नीत ⁷इति वदन्तः, कडन्तो माघन्तः सन्तः
स्वैः आत्मीयैः लुलिते संश्लिष्टे कृडत्विषि घनीभवच्छोभे कुडद्वात्रे

1 K2 om. this word.

2 K2 प्राणो.

3 K2.5.6 om. this sentence.

4 K5 6 E आक्षेपमर्दनयोः.

5 K1.3 व्रुटनेति.

6 K2 om. this sentence.

7 K2 इत्युक्त्वा for इति वदन्तः.

शिशूमवदेहेऽपि देवे आदरं बहुमानं पुडित्वा त्यक्त्वा अलुठन् संश्लिष्टाः
 १संघातीभूता आसन् । ईशश्च ईशोऽपि अघुटितः अप्रतिहतः खलमुदं
 तुडन् दारयन् नाशयन् रोषं थुडन् आच्छादयन् स्वम् असाधारणं धाम
 तेजःप्रभावं प्रस्फुडन् तिरोहितं कुर्वन् स्फुरितः शोभमानः अस्फुलन्
 अकम्पमानश्च^२ सन् क्षणात् शीघ्रं धनुषः पार्श्वं समीपं जगाम ॥

पोड्य इति । पुड चुड छेदने । पुडेर्यत् । चुडत । चुडेलोट् ।
 जुडत । जुड बन्धने । लोट् । कडन्तः । कड मदे । शता । अलुठन् ।
 लुठ संश्लेषणे । लुड इत्येके । लुटेर्लङ् । लुलितेति । लुडेः कर्तरि क्तः ।
 कृडदिति^३ । कृड घनत्वे । सान्द्रता तत् । ^४शता । कुडदिति । कुड
 बाल्ये । संघाते इत्येके । भक्षणे च द्रुमे^५ । ^६शता । पुडित्वा । पुड
 उत्सर्गे । क्त्वा । अघुटितः । घुट ^७प्रतीघाते । कर्तरि क्तः । तुडन् । तुड
 तोडने । तच्च भेदनम् । शता । थुडन् प्रस्फुडन् । थुड स्फुड संवरणे ।
 कुड लुड इत्येके । आद्ययोः शता । स्फुरितः । स्फुर स्फुल संचलने ।
 स्फुर स्फुरणे, ^८स्फुल संचलने इति केचित् । तल स्फुरणं शोभा । स्फुरेः
 कर्तरि क्तः । अस्फुलन् । स्फुलेः शता ॥

क्षौमेण स्फुडितं स्रजा निचुलितं चात्रोड्यशोभं धनु-

गैहक्रोडतले स मोदकुलितो दृष्टागुरिष्ट क्षणात् ।

^९नृत्या किं मयधृतविद्रुतगुवल्लोकं तदा तद्भ्रुवत्-

कोदण्डं कुवमानमैक्षि दलितं भोजेश्वराकूतवत् ॥ ८२ ॥

१ K5 सङ्घीभूता.

२ K2 om. च.

३ K2 adds कुडदिति.

४ K2 om. शता....इति.

५ कुड् सि बाल्येऽदने KK. 155.

६ K2 adds द्वयोः before.

७ E प्रतिघाते.

८ E स्फुर.

९ M1.2 नृत्या.

सः क्षौमेण स्फुडितं छादितं स्रजा निचुलितं संवृत्तं च एवंप्रमपि
अत्रोड्यशोभम् अनाच्छादनीयप्रभं धनुः गेहक्रोडतले ¹गृहस्य संवृतप्रदेशे
अन्तर्भागे दृष्ट्वा मोदे ²कुलितः निमग्नः सन् क्षणात् शीघ्रम् अगुरिष्ट उद्धृतवान् ।
नूत्या किं बहुप्रशंसया किम् । न किञ्चित् कार्यम् । तदा ध्रुवत् स्थिरीभवत्
³तत् कोदण्डं भयधृतविद्रुतगुवज्जोकं भयेन धृतो वेपितो विद्रुतो धावितो
गुवन् पुरीषमुत्सृजंश्च लोको जनो यस्मिन् शब्दे तथा कुवमानं शब्दायमानं
भोजेश्वरस्य कंसस्य आकृतम् अभिप्राय इव दलितं खण्डितम् ऐक्षि सर्वैः
दृष्टम् ॥

स्फुडितमिति । स्फुड चुड बुड संवरणे । क्रुड इत्यप्येके ।
स्फुडेः कर्मणि क्तः । निचुलितम् । चुडेः ⁴प्राभवत् क्तः । अत्रोड्येति ।
बुडेण्यत् । क्रोडेति । क्रुडेर्यञ् । कुलितः । कुड रुड निमज्जने इति
चैके । कुडेः कर्तरि क्तः । ब्रश्चादय उदात्ता उदात्तेतः । अगुरिष्ट । गुरी
⁵उद्यमे । उद्धरणं तत् । अयमुदात्तोऽनुदात्तेत् । लुङ् । नूत्या । णू
स्तवने । क्तिन् । धृतेति । धू विधूनने । क्तः । गुवदिति । गु पुरीषो-
त्सर्गे । उवङ् । शता । ध्रुवत् । ध्रु गतिस्थैर्ययोः । ⁶ध्रुव इत्येके ।
द्वयोः सह शता । अनजन्तस्य सैट्त्वं भेदः । गुधू अनुदात्तौ, ध्रुव उदात्तः ।
णूप्रभृतयः परस्मैभाषाः । कुवमानम् । कुङ् ⁷शब्दे । शानच् । आकृतेति ।
कूङ् इत्येके । क्तः । वृत् । कुटादिर्वृत्तः ॥

1 K2 गेहस्य.

2 K1.3 om. this word.

3 K2 om. तत्.

4 K2.5.6 om. this word.

5 The editor of E emends

this as उद्यमे, probably
following MDV but the
reading in K₅ is उद्यमे.

6 K2.5.6 om. this sentence.

7 K2.5.6 add आतं before.

¹अनेन धनुर्भङ्गेन कंसस्य महद् भयं जातमित्याह—

व्यापारेऽत्र तदामरानपि रियन्नाशाः पियन्नाधित-

क्रौयोत्क्षीणधनुप्रसूतनिनदः कंसे व्यकारीद्वरम् ।

येनानादरवान् धृतोऽपि स चलन् पृच्छन् किमित्युत्सृजन्

धैर्यं मग्नमनाश्च हृद्गुजि चिरं भुग्नाननस्तस्थिवान् ॥ ८३ ॥

तदा अत्र ईदृशे व्यापारे अमरानपि रियन् प्राप्नुवन् आशाः दिशः
पियन् व्याप्नुवन् आधितक्रौयोत्क्षीणधनुप्रसूतनिनदः । आधितक्रौर्यः
सम्यग्धारितक्रौर्यः², उत्क्षीणः उद्धतः धनुषा प्रसूतः प्रेरितश्च यो निनदः³
स कंसे गरं विषं व्यकारीत्⁴ क्षिप्तवान् । अत्यन्तपीडामकरोदित्यर्थः । येन
सः अनादरवान् निरस्तबहुमानः सन् धृतोऽवस्थितोऽपि चलन् वेष्मानः
किमिदमिति पृच्छन् धैर्यमुत्सृजन् त्यजन् हृद्गुजि मग्नमनाश्च चिरं भुग्नाननः
अवनतमुखः तस्थिवान् स्थितोऽभूत् ॥

व्यापार इति । पृङ् व्यायामे । स च प्रवृत्तिमात्रम् । प्रायेण
व्याङ्पूर्वोऽयम् । घञ् । अमरान् । मृङ् प्राणत्यागे । अच् । कुडादयो
⁶आत्मनेभाषाः अनुदात्ताः कुड्वर्जम् । रियन् पियन् । रि पि गतौ । द्वयोः
शता । आधितेति । धि धारणे । गताविति द्रुमे⁷ । कर्मणि क्तः ।
उत्क्षीणेति । क्षि निवासगत्योः । कर्तरि क्तः । 'निष्ठायामाण्यदर्धे' [६.४.६०]

1 Is all MSS. except E, this introduction to the verse is given at the beginning of the commentary on it.

2 K2 धृत for धारित.

3 K2.5.6 add शब्दः.

4 K2.5.6 विकीर्णमकार्षीत् for क्षिप्तवान्.

5 K2 om. इति.

6 E transposes अनुदात्ताः and आत्मनेभाषाः.

7 This sense is not found in KK. We get there only विश् धृतौ (48).

इति दीर्घः । 'क्षियो दीर्घात्' [८.२.४६] इति नत्वम् । प्रसूतेति । घू
 प्रेरणे । कर्मणि क्तः । व्यकारीत् । कृ विक्षेपे । लुङ् । गरम् । गृ
 निगरणे । अच् । रियत्यादयः परस्मैभाषाः । अनादरेति । दृङ् आदरे ।
 अत्रैव निपातनात् घञ्यवृद्धिः^१ । धृतः । धृङ् अवस्थाने । धारणे च
 हुमे^२ । अनुदात्तावात्मनेभाषौ । पृच्छन् । प्रच्छ जीप्सायाम् । तुक् । शता ।
^३'ग्रहिज्या—' [६.१.१६] इति संप्रसारणम् । वृत् । किरादिर्वृत्तः ।
 उत्सृजन् । सृज विसर्गे । ^४विसर्गः उत्पादनं त्यागश्च । शता । ममेति ।
 दु मस्जो शुद्धौ । कर्तरि क्तः । रुजि । रुजो भङ्गे । भावे क्तिप् ।
 भुमेति । भुजो कौटिल्ये । कर्तरि क्तः ॥

चापरक्षकेषु हतेषु कंसः पर्याकुलचित्तोऽपि मल्लयुद्धोद्योगमकरोदित्याह—

रोषच्छुप्तधियाथ रोष्टुमभितो ^५योधान् द्विषद्रेशकान्
 आलिष्टानजितो जघान धनुषः खण्डेन मर्मस्पृशा ।
 ते विच्छायदधा दिवं प्रविविशुः कंसो विमर्शाकुलो
 मल्लादीननुदत् परेद्यवि हरेरुत्सन्नशत्रोर्वधे ॥ ८५ ॥

अथ अजितो रोषच्छुप्तधिया रोषेण लुप्तया स्पृष्टया धिया हेतुभूतया
 रोष्टुं हन्तुमभितः सर्वत आलिष्टान् आगतान् ^६योधान् भटान् मर्मस्पृशा
 मर्मवेधिना धनुषः खण्डेन जघान । कीदृशान् ^७योधान् । द्विषतां रेशकान्
 हिंसकान् । ते ^८योधाः विच्छायदधा गच्छदधाः सन्तः दिवं भगवन्नोक्तं
 प्रविविशुः । कंसो विमर्शाकुलः चिन्तया व्याकुलोऽपि मल्लादीन् परेद्यवि
 ऊर्ध्वदिने उत्सन्नशत्रोरपि हरेर्वधे अनुदत् प्रेरितवान् ॥

1 In MDV derived with अप्
 by the sūtra ग्रहवृद्धिनिश्चिगमश्च
 (3.3.58); so too in PS.

2 घु वाङ् स्थितौ घु न् न धृत्याम्—
 KK. 67-68.

3,4 K2 om. this sentence.

5,6,7 K2.5.6 योधान्.

8 K2.5.6 भटाः for योधाः.

लुप्तेति । लुप 'स्पर्शने । कर्मणि क्तः । रोप्नुम् । रुश रिश
हिंसायाम् । रुशेस्तुमुन् । रेशकान् । रिशेर्ष्वल् । आलिष्टान् । लिश
गतौ । कर्तरि क्तः । मर्मस्पृशा । स्पृश संस्पर्शने । 'स्पृशोऽनुदके—'
[३.२.५८] इति क्विप् । विच्छाद्यदिति । विच्छ गतौ । ²'गुपूधृपिविच्छि'—
इत्यायान्ताच्छता । प्रविविशुः । विश प्रवेशने । लिट् । विमर्शेति ।
मृश आमर्शने । स्पर्शनिं तत् । घञ् । अनुदत् । णुद प्रेरणे । लङ् ।
उत्सन्नेति । षद्ल विशरणगत्यवसादनेषु । कर्मणि क्तः । शत्रोः । शद्ल
शातने । अस्माणिजन्तात् 'शातेर्ह्रस्वश्च' इति ³ ⁴कुन् भोजोक्तः ⁵ । ⁶पृच्छया-
दयः उदात्तेतः अनुदात्ता विच्छिर्वर्जम् ॥

मित्रैः संमिलमान एत्य नगरोद्यानं विमुञ्चन् भयं⁷

गोपानां भयलोपिवाग्भिरबलाविन्नानुलेपं बहन् ।

भुक्त्वा गोरससिक्तमन्नमजितः कंसस्य कृन्तन् ⁸मुदं

तं खेत्स्यन् पिशिताशदारुणमसौ मोदेन निन्ये निशाम्⁹ ॥८५॥

1 K3 संस्पर्शने; the editor of E emends as स्पर्शे.

2 E घृप.

3 SKA. 2.1.96.

4 E भोजोक्तेः कुन्.

5 According to PS. the word वात्रु is derived either by रुशतिभ्यां कुन् (Upādi 4.113) or जत्रादयश्च (Upādi 4.112).

6 E प्रच्छादयः.

7 K1 E भयं.

8 D2 K3 मदं.

9 After this D1.2 इति धातुकाव्ये द्वितीयः सर्गः. D1 does not extend further. M1 2 इति नारायण-कृतो वामुदेवविजयस्य कंसवध-भागे द्वितीयः सर्गः. M2 does not extend further.

असौ अजितः मित्रैः संमिलमानो¹ नगरोद्यानमेत्य भयलोपिवाग्भिः
भयनिरासकैर्बचनैः गोपानां भयं विमुञ्चन् त्यजन् अबलावित्रं कुब्जाया
लब्धम् अनुलेपं वहन् धारयंश्च गोरससिक्तमन्त्रं भुक्त्वा कंसस्य मुदं कृन्तन्
छिन्दन् निरस्यन् तं² कंसं खेत्स्यन्³ निहनिष्यन् । हेतौ शता । मोदेन
निशां निन्ये ॥

संमिलमान इति । मिल संगमे । उदात्तः स्वरितेत् । शानच् ।
विमुञ्चन् । मुच्छृ मोक्षणे । इतः परं मुचादित्वान्नुम् । शता । भय-
लोपीति । लुप्लृ छेदने । णिनिः । विव्रंति । विद्लृ लामे । कर्मणि
क्तः । अनुलेपम् । लिप उपदेहे । अस्य दहनार्थत्वमप्याह शङ्कराचार्यः ।
अस्माद्धञ् । सिक्तम् । पिच क्षरणे । तच्चेहार्द्राभावनम् । कर्मणि क्तः ।
मुचादयोऽनुदात्ताः स्वरितेतः । विन्दिः सेडिति केचित् । कृन्तन् । कुती
छेदने उदात्त उदात्तेत् । शता । खेत्स्यन् । खिद परिघाते । अनुदात्त
उदात्तेत् । लृङन्तात् शता । पिशितेति । पिश अवयवे । अयं दीपनाया-
मपि । उदात्त उदात्तेत् । भक्षणार्थमवयवशः क्रियते इत्यर्थे 'पिशिषृपिभ्यां
क्ति' इति भोजोक्तेः इतन्⁴ । वृत् । तुदादयो मुचादयश्च वृत्ताः ।
शविकरणं समाप्तम् ॥

[इति तुदादिगणः]

⁵इति सन्यास्याने धातुकाव्ये द्वितीयः सर्गः ।

1 In K3 the commentary on this verse breaks off here in folio 80a. Then nine Kārikās beginning with ववचित् सुयोज्या धात्वर्थाः and ending सर्वत्र दृश्यताम् from among those found at the close in K1 are given. The space after this in folio 80b is left

blank and the third canto is commenced in the next folio.

2 K2 om. this word.

3 K2 om. नि.

4 उचिकुसिपिशिवृषिभ्यः कित् SKA. 2.2.143.

5 K2.5.6 इति श्रीनारायणकवि-
शिष्यकृतौ वामुदेवविजयोर्ध्वभाग-
रूपस्य व्याख्याने द्वितीयः सर्गः,

तृतीयः सर्गः

[रुधादिगणः]

अथानन्ताभारहरणोद्यतस्यानन्तांशसहितस्यानन्तस्य¹ भगवतः
श्रीकृष्णस्य तृतीयदिवसवृत्तं² सप्रपञ्चं वर्णयिष्यन् प्रथमतो रङ्गप्रवेशं वक्तुं
पीठिकां प्रतिष्ठापयति—

रुन्धन् दिशो दिनमुखेऽथ जगन्ति भिन्दन्

प्रच्छिन्नसंशयमतिर्मुदमाशु रिञ्चन् ।

मेरीरवश्चतुरघातविविक्तताल-

श्चुक्षोद कर्णमुदयुङ्क्त च मल्ललोकः ॥ १ ॥

अथ दिनमुखे मेरीरवः कर्णं चुक्षोद श्रोत्रपुटं चूर्णीचकार । कीदृशो
मेरीरवः । दिशो रुन्धन् पूरयन् । जगन्ति लोकान् भिन्दन् विभिद्य
बहिर्गच्छन् । प्रच्छिन्नसंशया कंसव्यवसायबोधिनी मतिर्येन सः । अत
एव सर्वेषां मुदं रिञ्चन् त्यजन् चतुरेण विदग्धेन घातेन अभिहननेन
विविक्ताः स्पष्टीकृताः ताला यस्मिन् सः । मल्ललोकः उदयुङ्क्त च
³उद्युक्तोऽभूच्च ॥

रुन्धन्निति । रुधिर् आवरणे । भिन्दन् । भिदिर् विदारणे ।
द्वयोः शता । प्रच्छिन्नेति । छिदिर् द्वैधीकरणे । कर्मणि क्तः । रिञ्चन् ।
रिचिर् विरेचने । शता । विविक्तेति । विचिर् पृथग्भावे । कर्मणि
क्तः । चुक्षोद । क्षुदिर् संपेषणे । लिट् । उदयुङ्क्त । युजिर् योगे ।
लङ् । 'अजादेरप्यजन्तादप्युपसर्गात्तडिप्यते' इति तड्ङेव । रुधादयोऽनु-
दात्ताः ॥

1 K1.3 om. अनन्तांशसहितस्य,

K6 om अनन्तस्य.

2 E व्रतं for वृत्तं.

3 K2.5.6 उद्यतोऽभूच्च.

संछृण्णागात्रमथ शात्रवतर्दिनस्ते

चाणूरमुष्टिकमुखा वसनान्यकृन्तन् ।

इन्धानखेदमुदविन्त विशिष्टलोकः

पेक्ष्यत्सु माधवमभङ्गभुजेषु तेषु ॥ २ ॥

अथ ते चाणूरमुष्टिकमुखाः संछृण्णागात्रं सम्यक् दीप्तं गालं यस्मिन् तथा वसनानि मल्लयुद्धोचितानि अकृन्तन् अवेष्टन्त । शात्रवाणां शत्रूणां तर्दनं¹ हिंसनमनादरो वा शीलं येषां ते मल्लाः । विशिष्टलोकः सज्जनः तेषु माधवं पेक्ष्यत्सु संचूर्णयिष्यत्सु । हेतौ शता । इन्धानखेदं वर्धमानं दुःखं यस्मिन् तथा । उदविन्त उच्चैर्विचारमकरोत्² । ³अभङ्गभुजेषु भङ्गरहितः शक्तिक्षयरहितो भुजो 'येषां तेषु ॥

संछृण्णेति । उच्छृदिर् दीप्तिदेवनयोः । देवनं क्रीडाविजिगीषादि । 'दीप्तिवमनयोः' इत्येके । अस्मात् कर्तरि क्तः । शात्रवतर्दिनः । उत्तृदिर् हिंसानादरयोः । णिनिः । द्वावुदात्तौ । रुधादयः स्वरितेतः इरितश्च । अकृन्तन् । कृती वेष्टने । उदात्त उदात्तेत् । लङ् । इन्धानेति । जि इन्धी दीप्तौ । दीपनायामपि । उदात्तोऽनुदात्तेत् । अस्माच्छानच् । खेदम् । खिद दैन्ये । घञ् । उदविन्त । विद विचारणे । लङ् । अनुदात्तावनुदात्तेतौ । विशिष्टेति । शिष्लृ विशेषणे । उत्कर्षार्थत्वात् अकर्मकादस्मात् कर्तरि क्तः । पेक्ष्यत्सु । पिष्लृ संचूर्णने । लृटि हेतौ शता । अभङ्गेति । भङ्गो आमर्दने । घञ् । भुजेति । भुज पालनाभ्यवहारयोः

1 K2 adds मर्दनं.

2 K2 विषादं for विचारं.

3 K2 न भङ्गः शक्तिक्षयो येषां तादृशभुजो for अभङ्ग....भुजो.

4 One folio (No. 110) which

comprises the portion from here upto पृची सम्पर्के in the commentary on the next verse is missing in K2.

¹अनुभवेऽपि । 'भुजन्युब्जौ पाण्युपतापयोः' [७.३.६१] इति निपातितः ।
शिषादयोऽनुदात्ताः ॥

को नस्तृणेढि हिनसाम समुत्तमासै-

स्तं गोपसूनुमिति तैललवाक्तगात्राः ।

संतक्तनद्धवसनाः परिवेगवृक्ता

रङ्गं समेत्य पृचुः स्वजनांश्च मल्लाः ॥ ३ ॥

को नः अस्मान् तृणेढि ²निहन्ति । न कोऽपि । तं गोपसूनु-
मासैः रुधिरैः समुत्तं सिक्ताङ्गं कृत्वा वयं हिनसाम मारयाम । मल्ला इति
एवमुक्त्वा रङ्गं समेत्य स्वजनान् पृचुः योजितवन्तः । कीदृशा मल्लाः ।
संतक्तं सङ्कोचितं यथा तथा नद्धं बद्धं वसनं यैस्ते । परिवेगेन भयेन
कम्पेन वा वृक्ता हीनाः ॥

तृणेढीति । तृह हिंसि हिंसायाम् । तृहेर्लट् । हिंसेर्लोट् । समुत्तम् ।
उन्दी क्लेदने । कर्मणि क्तः । 'नुदविदोन्द—' [८.३.५८] इति
नत्वाभावे रूपम् । अक्तेति । अन्जू ³व्यक्तिभ्रक्षणकान्तिगतिषु⁴ । व्यक्तिः
प्रकाशनम् । ⁵भ्रक्षणं मिश्रीकरणम् । अस्मात्कर्मणि क्तः । संतक्तेति ।
तन्चू संकोचने । तन्जू इत्येके । द्वयोस्तन्त्रेण कर्मणि क्तः । परिवेगेति ।
ओ विजी भयचलनयोः । घञ् । वृक्ताः । वृजी वर्जने । वृत्तौ च द्रुमे⁶ ।
'वृची वरणे' इति केचित् । कर्मणि क्तः । पृचुः । पृची सम्पर्के ।
सकर्मकोऽयं भट्टिनोक्तः⁷ । तस्माल्लिट् । तृहादय उदात्ता उदात्तेतः । वृत् ।

1 K5.6 om. this.

2 K5.6 हिनस्ति.

3 K3 व्यक्तिभ्रक्षणगतिकान्तिषु.

4 K2 om. कान्ति.

5 D2 भ्रक्षणं मिश्रीकरणम्.

6 वृजी घ् वृत्तौ च— KK. 129.

7 Vide *Bhaṭṭikāya* VI. 39—

एवं वदन् दाशरथिरपूणम्बनुषा
शरम्.

रुधादयो वृत्ताः । ¹अवृत्कृता इत्येके । तेन लुनतीति सिद्धम् । इति
भ्रमविकरणम्² ॥

[इति रुधादिगणः]

[तनादिगणः]

तन्वन् स मञ्चभुवि ³सातरसः स्वबन्धून्
⁴अक्षण्वतां क्षितिकरो मुदमर्णुवानः⁵ ।
कंसस्तृणीकृतरिपुर्घृणिमान् वतासिं
मन्वान एकमथ मञ्चमलंचकार ॥ ४ ॥

अथ स कंसः स्वबन्धून् मञ्चभुवि तन्वन् विस्तारेण निवेशयन्
तत्तत्स्थानेषु कुर्वन् वा । वतासिं प्रार्थितप्राप्तिं मन्वानः एकं मञ्चमलंचकार
⁶अलंकृतवान् । सातरसो दत्तरसः । बन्धूनामित्यर्थात् । अक्षण्वताम्
अहिंसकानां क्षितिकरः ⁷हिंसनकृत् । मुदम् ⁸अर्णुवानः प्राप्नुवन् । घृणिमान्
शोभावान् ॥

तन्वन् । तनु विस्तारे । अयं कृत्वर्थेऽपि । अस्माच्छता ।
सातेति । षणु दाने । कर्मणि क्ते 'जनसन—' [६.४.४२] इति आत्वम् ।
अक्षण्वताम् । ⁹क्षणु हिंसायाम् । क्षिणु च । क्षणेः शता । क्षितीति ।
क्षिणेः क्तिन् । 'अनुदात्तोपदेश—' [६.४.३७] इति नलोपः ।

1 E om. अवृत्....सिद्धम्.

2 K2.5.6 विकरणाः.

3 M1 सातरसं.

4 D2 K3 अक्षिण्वतां.

5 E अर्णवानः for अणुवानः.

6 K2.5.6 om. this word.

7 K2.5.6 हन्ता for हिंसनकृत्.

8 E अर्णवानः.

9 D2 K3 क्षिणु हिंसायाम्,

क्षणु च.

¹अर्णवानः । ऋणु गतौ । शानच् । तृणीकृतेति । तृणु अदने । घञर्थे कः । तृणम् । तस्मात् अभूततद्भावे इति च्विः । घृणीति । घृणु सन्दीपने । घण इत्येके । 'इक्कृषादिभ्यः'² इति घृणेरिक् । तनादय उदात्ताः स्वरितेतः । वतेति । वनु याचने । वनेः कर्मणि क्तः । मन्वानः । मनु अवबोधने । शानच् । उदात्तावनुदात्तेतौ । वनुः परस्मैपदीति चान्द्राः । अलञ्कार । डु कृञ् करणे । अनुदात्त उभयतोभाषः । अस्माह्लिट् ।
³उविकरणं समाप्तम् ॥

[इति तनादिगणः]

[क्रयादिगणः]

अथ भगवतो रङ्गप्रवेशमाह—

क्रीणन् गुणैर्जनमतिं प्रियरूप ईशो
मांसश्रियां प्रमथकृत् सितपीतचेलः ।
मोदस्कुतोऽथ कवरीं प्रयुनन् सरामः
वनूनन्मृदङ्गमिह रङ्गमगादरिद्रुः⁴ ॥ ५ ॥

अथ ईशः कवरीं प्रयुनन् बध्नन् सरामो रामेण सहित इह आस्मन् काले रङ्गमगात् । कीदृशः । गुणैर्जनमतिं क्रीणन् विनिमयन् वशीकुर्वन् । मांसश्रियां मांसपाचकानां तद्गच्छिणां प्रमथकृत् हिंसनकृत् । सितपीतचेलो

1 E अर्णवानः.

2 Vār. under 3.3.108.

3 K2.5.6 इत्युविकरणाः.

4 D2 K3 अरिद्रुः for अरिद्रुः.

बद्धपीताम्बरः । मोदे स्कुतः आप्लुतः । ¹अरिद्रूः शत्रुहिंसकः ।
वनूनन्मृदङ्गम् ²वनूनन् ³शब्दायमानो मृदङ्गो यस्मिंस्तं रङ्गम् ॥

क्रीणन्निति । डुक्क्रीञ् द्रव्यविनिमये । शता । प्रियेति । प्रीञ्
⁴तर्पणे कान्तौ च । कान्तिः कामता । 'इगुपधज्ञाप्रीकिरः कः' ⁵[३.१.१३५]
⁶इति कः । मांसश्रियाम् । श्रीञ् पाके । क्विप् । प्रमयेति । मीञ्
हिंसायाम् । 'एरच्' [३.३.५६] । सितेति । षिञ् बन्धने । कर्मणि
क्तः । स्कुतेति । स्कुञ् आप्रवणे । आप्लवनं तत् । आवरण इत्येके ।
उद्धृताविति द्रुमे ⁷ । अस्मात्कर्तरि क्तः । ⁸प्रयुनन् । युञ् बन्धने । शता ।
क्रयादयोऽनुदात्ता उभयतोभाषाः । वनूनदिति । वनूञ् शब्दे । शता ।
⁹अरिद्रूः । ¹⁰द्रूञ् हिंसायाम् । ¹¹[गतौ] इत्यप्येके । क्विप् ॥

द्वारं पुनन् पदतलेन स लूनवैरी

स्तीर्णाननं मदजलेन करीतुकामम् ।

नागं ददर्श पटवूर्णमुखं धुनानं

कर्णौ शृणन्तमखिलानभिपूर्तरोषम् ॥ ६ ॥

सः श्रीकृष्णः पदतलेन द्वारं पुनन् श्रीपादारविन्दं रङ्गद्वारि
निदधानः सन् । तत्र करीतुकामं हिंसितुमिच्छुं नागं कुवल्यापीडाख्यं ¹²

1 K3 अरिद्रूः.

2 K2 om. this word.

3 K2 शब्दायमानमृदङ्गं for शब्दा
.....तं.

4 D2 K1 कान्तितर्पणयोः.

5 K1.3 om. किरः कः.

6 K2 om. इति कः.

7 स्कु गन्बुद्धृत्तौ (v. 1. उद्धृत्तौ)
KK. 62.

8 E om. प्र.

9 K3 अरिद्रूः.

10 D2 K3 द्रूञ्.

11 KK. gives this sense
also.

12 K2 पीडं.

गजश्रेष्ठं ददर्श । लूनवैरी छिन्नशत्रुः । कीदृशं नागम् । मदजलेन
स्तीर्णाननं छन्नवक्त्रम्¹ । पटबूर्णमुखं पटच्छादितं मुखं यस्य तम् । कर्णौ
धुनानं कम्पयन्तम् । अखिलान् शृणन्तं² हिंसयन्तम् । अभिपूर्तरोषं संपूर्ण-
कोपम्³ ॥

पुनन्निति । पूव् पवने । पवनं शोधना । शतरि 'प्वादीनां ह्रस्वः'
[७.३.८०] इति ह्रस्वः । लूनेति । लूव् छेदने । कर्मणि क्ते
'त्वादिभ्यः' [८.२.४४] इति नत्वम् । स्तीर्णेति । स्तृव् छादने ।
कर्मणि क्तः । करीतुकामम् । कृव् हिंसायाम् । तुमुनि 'तुमः कामे
मनस्यपि'⁴ इति मलोपः । बूर्णेति । बृव् वरणे । भरणे⁵ इति दुर्भे⁶ ।⁷ कर्मणि
क्तः । धुनानम् । धूव् कम्पने । शानच् । कनूजादय उदात्ता उभयतो-
भाषाः । शृणन्तम् । शृ हिंसायाम् । शता । अभिपूर्तेति । पृ पालन-
पूरणयोः । कर्तरि क्ते 'न ध्यास्यापमूर्च्छिमदाम्' [८.१.५७] इति नत्वा-
भावः ॥

तत्र स्परीतुमनसं रुषमावृणन्त-

मम्बष्ठमुन्मदभरं स भृणन् बभाषे ।

त्वामेष संप्रति मृणामि दृणामि नागं

नो चेज्जृणत्तम नरानकृणन्नृणीहि ॥ ७ ॥

सः तत्र अम्बष्ठं⁸ हस्तिपकं भृणन् भर्त्सयन् बभाषे । कीदृशं
⁹हस्तिपकम् । स्परीतुमनसं हन्तुकामम् । रुषम् आवृणन्तं स्वीकुर्वन्तं

1 K2 मुखं for वक्त्रं.

2 K2.3 हिंसन्तम्.

3 E रोषं for कोपम्.

4 Vār. under 6.1.144.

5 E इत्यप्येके.

6 बृ गि वृत्त्यां भृत्याम् KK. 73.

7 K3.5.6 E om. this word.

8,9 K2.5.6 om. this word,

K3 reads हस्तिपं.

धादयन्तं वा । उन्मदभरम् उद्भूतदर्पातिशयम् । एषोऽहं त्वां संप्रति
मृणामि हिंसयामि । नागं गजं दृणामि विदारयामि । हे जृणत्तम वृद्धतम
नो चेत् एतन्नेच्छसि चेत् । त्वं नरान् अकृणन् अहिंसन् ऋणीहि मार्गात्
अपगच्छ ॥

स्परीतुमनसमिति । स्पृ हिंसायाम् । तुमुन् । प्राग्वन्मलोपः ।
आवृणन्तम् । वृ वरणे । शता । वृ वरणभरणयोरित्येके । भरम् भृणन् ।
भृ भर्त्सने । भरणे इति ¹केचित् । 'ऋदोरप्' [३.३.५७] शता च ।
मृणामि । मृ हिंसायाम् । दृणामि । दृ विदारणे । भये च द्रुमे² ।
द्वयोर्लट् । जृणदिति । जृ वयोहानौ । ³धृ इत्येके । जृणातेः शता ।
नरान् । नृ नये । पचाद्यच् । अकृणन् । कृ हिंसायाम् । शता ।
⁴ऋणीहि । ऋ गतौ । लोट् ॥

इत्थं हरौ गृणति हस्तिपकोऽपि कोपी

जीनोऽप्यहं न तु रिणामि भियेति वादी ।

पार्श्वे लिनन् गजमचोदयदुन्मदान्ध-

मल्लीनशक्तिमतिघोरजवं प्लिनन्तम् ॥ ८ ॥

हरौ इत्थं गृणति वदति सति, हस्तिपकोऽपि कोपी सन् अहं जीनो
वृद्धोऽपि भिया नतु नैव रिणामि गच्छामीति वादी वदनशीलो गजं पार्श्वे
लिनन् श्लिष्टो भवन् अचोदयत् हन्तुं प्रेरितवान् । उन्मदान्धम् उद्भूतेन
मदेन अन्धम् । अल्लीनशक्तिम् ⁵अतिरोहितं प्रकाशितं बलं यस्य तादृशं
सन्तम् । अतिघोरजवं यथा तथा प्लिनन्तं गच्छन्तम् ॥

1 K2 एके for केचित्.

2 दृ गि दृम् भियि दृ यगि विदारे
KK. 72-73.

3 K3 E झृ.

4 K2 om. this word.

5 K1 3 अल्लीना आच्छादिता
शक्तियंस्य.

गृणतीति । गृ शब्दे । शता । शृप्रभृतय उदात्ताः परस्मैभाषाः ।
 जीनः । ज्या वयोहानौ । कर्मणि क्ते 'ग्रहिज्या' [६.९.१६] इति
 संप्रसारणे 'हलः' [६.४.२] इति दीर्घे ल्वादित्वाच्चत्वम् । रिणामि । री
 गतिरेषणयोः । रेषणं वृकशब्दः । लट् । लिनन् । ली श्लेषणे । शता ।
 अब्लीनेति । ब्ली वरणे । गतौ श्लेषणे च दुमे^१ । कर्मणि क्तः ।
 झिनन्तम् । प्ली गतौ । शता । वृत् । ^२ल्वादयो वृत्ताः । प्वादिस्तु
 गणान्तः ॥

व्रीताशब्दं हितजुषाभ्रिणता गजेन

^३प्रक्षेतुमञ्जमनसा समनुदुतेन ।

बद्धः करेण भगवान् विहृतिं वृणानः

श्रश्नन् ^४निबन्धमयुमाशु तलैरमश्नात् ॥ ९ ॥

^५प्रक्षेतुं ^६हन्तुं समनुदुतेन वेगादनुगतेन गजेन करेण बद्धो भगवान्
 विहृतिं वृणानः स्वीकुर्वन् ^७निबन्धं श्रश्नन् विभोचयन् अमुं गजं तलैराशु
 अमश्नात् ताडयामास । कीदृशेन गजेन । व्रीताशब्दं हितजुषा व्रीताशं
 छादितदिक्कटं बृंहितं गर्जितं कुर्वता । अभ्रिणता अभीतेन ॥

व्रीतेति । व्री वरणे । गतौ च दुमे^८ । कर्मणि क्तः । अभ्रिणता ।

1 What we get in KK. is ब्ली गि गत्यां च (56), the च indicating वृत्त्यां given earlier. The sense श्लेषण is not seen there for this root. That sense is found for ली—vide ली ड्यओ विलिषि (55).

2 E प्वादयो वृत्ताः ल्वादेषु [स्तु] गणान्तः.

3 K2 प्रक्षेप्तुं.

4 E निबद्धं for निबन्धं.

5 K2 प्रक्षेप्तुं.

6 K3 om. this word.

7 E निबद्धं.

8 In KK. it is ब्ली that has the sense of गति; vide—वी गिग् वृत्त्यां, व्रीड्यओ च, ब्ली गि गत्यां च (56).

भ्री भये । ¹भरणे इति केचित् । शता । अम्य त्वादित्वमप्यस्ति दुमे² ।
³प्रक्षेतुम् । क्षीप् हिंसायाम् । तुमुन् । अजेति । ज्ञा अवबोधने ।
 'इगुपधज्ञा'⁴ [३.१.१३५] इति कः । बद्धः । बन्ध बन्धने । कर्मणि
 क्तः । ज्यादयोऽनुदात्ताः परस्मैभाषाः । वृणानः । वृङ् संभक्तौ ।
⁵संभक्तिः स्वीकारः । उदात्त आत्मनेभाषः । शानच् । श्रधन् । श्रन्थ
 विमोचनप्रतिहर्षयोः । प्रतिहर्षो न ज्ञातः । अस्माच्छता । अमभ्रात् ।
 मन्थ विलोडने । लङ् ॥

तद्ग्रन्थनं परिहरन् गतिभिर्विकुथ्य
 पृष्ठे करोन्मृदितपुच्छमकर्षदेनम् ।

भूयो निपात्य मृडितस्वजनः स गुधन्

दन्तौ विकुप्य गजमुत्क्षुभितं व्यनभ्रात् ॥ १० ॥

स ⁶श्रीकृष्णो गतिभिः संचारभेदैस्तद्ग्रन्थनं तस्य बन्धनं परिहरन्
 वर्जयन् । एनं पृष्ठे विकुथ्य संश्लिप्य निलीय करोन्मृदितपुच्छं हस्तसंचूर्णित-
 लाङ्गूलं⁷ सन्तम् अकर्षत् । क्रियाविशेषणं वा । भूयो गुधन् कुप्यन्
 उत्क्षुभितं गजं निपात्य दन्तौ विकुप्य ⁸उन्मूल्य व्यनभ्रात् अहिंसीत् ।
 मृडितस्वजनः सुखितबन्धुजनः ॥

1 K2 om. this sentence.

3 K2 प्रक्षेप्तुं.

2 श्री गणि भूत्यां च—KK. 54.

4 E gives the full sūtra adding प्रीक्रिः कः.

The गि indicates that the root belongs to the प्वादि class, and by अप्ः स त्वादिः (KK. 9) it gets त्वादित्व also.

5 K2 5.6 om. this sentence.

6 K2.5.6 om. this word.

7 K2.5.6 पुच्छं for लाङ्गूलं.

8 K3 E उन्मील्य.

ग्रन्थनमिति । ग्रन्थ संदर्भे । ¹ग्रन्थ इत्यप्येके । ग्रन्थेत्युट् ।
 विकुथ्य । कुन्थ संश्लेषणे । संक्लेशे इति ²केचित् । कुथ ³इत्येके ।
 द्वयोस्तन्त्रेण ल्यप् । उन्मृदितेति । मृद क्षोदे । संचूर्णनं तत् । कर्मणि
 क्तः । ⁴मृडितेति । मृड च । क्षोदे इति शेषः । सुखे चेति केचित् ।
 सुखने इत्यन्ये । अस्मात् कर्मणि क्तः । गुधन् । गुध रोषे । शता ।
 विकुप्य । कुष निकर्षे । स च बहिर्निःसारणम्⁵ । ल्यप् । उत्क्षुभितम् ।
 क्षुभ सञ्चलने । कर्तरि क्तः । व्यनश्नात् । णभ तुभ हिंसायाम् ।
 लङ् ॥

आधोरणानपि च दन्तवरेण तुभ्रन्

क्लिश्नन् मतिं पलसुरादिकमश्रतां सः ।

धस्तं फलप्रकरमुध्रसितांश्च शालीन्

प्रादद्भिः ऐष्यत गिरा परिविष्टपापैः ॥ ११ ॥

आधोरणान् हस्तिपकान् अपि च दन्तवरेण तुभ्रन् हिंसन् स
 श्रीकृष्णः धस्तम् उञ्चनेन अर्जितं फलप्रकरम् उध्रसितान् ⁶उञ्चनार्जितान्
 शालींश्च प्रादद्भिः भक्षयद्भिः सद्भिः गिरा ऐष्यत पुनः पुनः भृशं वा
 स्तुतोऽभूत् । कीदृशः श्रीकृष्णः । पलसुरादिकं मांसमद्यादिकम् अश्रतां
 मतिं क्लिश्नन् पीडयन् । परिविष्टं विप्रयुक्तमपगतं⁷ पापं येषां तैः सद्भिः ॥

तुभ्रन्निति । तुमेः शता । क्लिश्नन् । ⁸अश्रताम् । क्लिश्
 विबाधने । अश्र भोजने । द्वयोः शता । धस्तम् । उध्रसितान् । उध्रस

1 K1.3 E ग्रन्थमपि केचित् पठन्ति;

K5.6 om. this sentence.

2 K2 एके for केचित्.

3 K2 इत्यन्ये.

4 K3 E om. this.

5 D2 K3 निस्सारणम्.

6 K2.5.6 उञ्चनार्जितान्.

7 K2 गतं for अपगतं.

8 E reads अश्रताम् after क्लिश्
 विबाधने.

उञ्छे । उकार इदित्येके । मतद्वये कर्मणि निष्ठा । ऐप्यत । ¹इष आभी-
क्ष्ये । पौनःपुन्यं भृशार्थो वा आभीक्ष्यम् । तच्च ²प्रकरणादिप्राप्तायाः
क्रियाया इत्यौचित्यात् ज्ञेयम् । अस्मात्कर्मणि लङ् । परिविण्टेति । विष
विप्रयोगे । कर्तरि क्तः ॥

पुष्णन् सतां प्रियमयं प्लुषिताङ्गरागः

पुष्णन् मुदं मृगदृशां रिपुधाम मुष्णन् ।

वक्त्वारविन्दस्वचितस्मितस्खौनदाभो

रङ्गं गतोऽसभुवि दन्तवरं प्रगृह्णन् ॥ १२ ॥

अयं भगवान् अंसभुवि दन्तवरं प्रगृह्णन् रङ्गं गतः ³प्राप्तः ।
कीदृशः ⁴ । सतां प्रियं पुष्णन् पूरयन् । प्लुषितः स्निग्धो निबिडो अङ्गरागो
यस्य सः । रिपूणां धाम प्रतापं मुष्णन् । मृगदृशां मुदं पुष्णन् ।
वक्त्वारविन्दात् स्वचितेन नितान्तोत्पन्नेन स्मितेन स्खौनती नितान्तं
उत्पद्यमाना आभा यस्य सः ॥

पुष्णन् । पुष प्लुष स्नेहनसेचनपूरणेषु । ⁵मोहनदाहनयोरप्याह
शङ्करः । पुषेः शता । प्लुषितेति । प्लुषेः कर्तरि क्तः । पुष्णन् । ⁶मुष्णन् ।
पुष पुष्टौ । मुष स्तेये । द्वयोः शता । स्वचितेति । स्वच भूतप्रादुर्भावे ।
⁷भूतप्रादुर्भावो नितान्तोत्पत्तिः । स्वव इत्येके । ⁸हेठ इत्यप्येके । स्वचेः
कर्तरि क्तः । स्खौनदिति । स्ववेरनुनासिकादौ श्चि परे ऊठ् । तस्य शता ।

1 E ईष.

2 K2 प्रकरणप्राप्तक्रियायाः,

3 K2.5.6 om. this word.

4 K2 adds अयम्.

5 K2.5.6 om. मोहन.....

शङ्करः.

6 K3 E read मुष्णन् after पुष
पुष्टौ.

7 K2.5.6 स च for भूतप्रादुर्भावो.

8 E हेठ, K2.5.6 हच.

श्रन्थादय उदात्ततः ¹विपिवर्जमुदात्ताश्च । प्रगृह्णन् । ग्रह उपादाने ।
उदात्तः स्वरितेत् । अस्माच्छता । इति श्राविकरणम्² ॥

[इति क्रयादिगणः]

[चुरादिगणः]

अथ मल्लरङ्गं गते भगवति कंसस्यावस्थामाह —

संचोरयन्तमरिगर्वमशेषभद्रं

चिन्तन्तमन्तकमिवाप्तमयन्व्यवीर्यम् ।

प्रस्फुण्डयन्नपि तमप्युपलक्ष्य कंस-

स्तत्रास कुन्दकसुलालितमिन्दितश्रीः ॥ १३ ॥

प्रस्फुण्डयन् परिहसन्नपि कंस आप्तं प्राप्तं तं ³श्रीकृष्णम् अन्तक-
मिव अभ्युपलक्ष्य दृष्ट्वा तत्रास भीतवान् । कुन्दकैः अनृतभापिभिः
सुलालिता मिन्दिता प्रवृद्धा श्रीर्यस्य सः । कीदृशं तम् । अरिगर्वं
संचोरयन्तम् । अशेषभद्रम् अशेषाणां मङ्गलम् । चिन्तन्तं निरूपयन्तम् ।
अयन्व्यम् असंकोच्यम् ⁴अनिवारणीयं वीर्यं यस्य तम् ॥

संचोरयन्तमिति⁵ । चुर स्तेये । अकार उक्त्यर्थः । 'णिचश्च'
इति तङ् चुरादेर्नन्ति मतं माधवदूषितम्⁶, तेनोभयपदित्वमेव । अस्मा-
च्चुरेर्णिचि शता ॥

1 K1.3 E add विलशि before.

2 K2.5.6 श्राविकरणाः.

3 K2.5.6 om. this word.

4 K2.5.6 अवारणीयं.

5 K2.5.6 om. इति.

6 Vide MDV under चुर स्तेये.

केचित्सर्वचुरादीनामनित्यण्यन्ततां जगुः ।

येषां विकल्पचिह्नं स्यात्तेषामेवेति माधवः ॥¹

चिन्तन्तम् । चिति स्मृत्याम् । णिचि 'अनिदितां—'²
[६.४.२४] इति नलोपाप्रसङ्गात् तन्निषेधार्थमिदित्वानुपयोगादिदितां
णिजनित्यः । तेन णिजभावे शपि शता । अयन्ध्येति । यत्रि संकोचने ।
णिजन्तादचो यत् । प्रस्फुण्डयन् । स्फुण्डि परिहासे । स्फुटि इत्येके ।
स्फुण्डेः शता । अभ्युपलक्ष्य । लक्ष दर्शनाङ्कनयोः । तयप् । कुन्दकेति ।
कुदि अनृतभाषणे । कुट्ट इत्येके । कुन्देर्धुल् । सुलालितेति । लड
उपसेवायाम् । कर्मणि क्तः । मिन्दितेति । मिदि स्नेहने । मिद इत्येके ।
मिन्देः कर्तरि क्तः ॥

ओलण्डिताद्विरपि जालितदिव्यधामा

निष्पीडितारिरनुनाटितमर्त्यभावः ।

अश्राथबाधितमनाः स निरीक्षकाणां

आनन्दमन्तरपरत् परमूर्जयन्तम् ॥ १४ ॥

निरीक्षकाणाम् अश्राथबाधितमनाः अप्रयत्नवशीकृतचित्तः सन् स
भगवान् अन्तः ³मनसि परम् ⁴अधिकम् आनन्दम् अपरत् पूरयामास ।
कीदृशः । ओलण्डिताद्विः उत्क्षिप्तगोवर्धनोऽपि जालितदिव्यधामा
द्वादितामानुपप्रभावः । अनुनाटितमर्त्यभावः अनुकृतगनुप्यम्बभावः⁵ ।
ऊर्जयन्तं ⁶प्रवलीभवन्तम् आनन्दम् ॥

1 PS under चुर स्तेये.

5 K3 मनुष्यभावः.

2 E adds हल.

6 K3 E om. प्र.

3,4 K2 om. this word.

ओलण्डितेति ¹जालितेति निष्पीडितेति अनुनादितेति । ओलडि
उत्क्षेपणे । ओकार इदित्येके ² । जल अपवारणे । पीड
अवगाहने । तच्च बाधनम् । बाधनगाहनयोरिति द्वुमे ³ । नट अवस्यन्दने ।
तच्च नाट्येनार्थप्रकाशनम् । एषां कर्मणि क्तः । अश्राथेति । अथ प्रयत्ने ।
⁴प्रस्थाने इति केचित् । 'एरच्' ⁵ [३.३.५६] । 'एरजण्यन्तानाम्' इति
मते घञ् ⁶ । बाधितेति । बध संयमने । बन्ध इति ⁷केचित् । बाधेः
कर्मणि क्तः । अपरत् । पृ पूरणे । दीर्घोक्तिफलं परितेति इडणिच्चेव
स्यादिति णिज्विक्तपः । णिजभावे शपि ⁸लङ् । ऊर्जयन्तम् । ऊर्ज
बलप्राणनयोः । शता ॥

श्रीकृष्णदर्शनसंजातानन्दानां ⁹ संभाषणमाहाष्टमिः श्लोकैः—

संपक्ष्य तन्निजदृशैवमवणि लोकै-

रेषोऽजनिष्ट किल दुष्टविचूर्णनार्थम् ।

अप्राथितो व्रजगृहेऽपि च पर्थितोऽभू-

दासम्बयन् जनमर्ति निजशाम्बरीभिः ॥ १५ ॥

1 K2 om. this and the
next two words here,
but inserts them before
the root जल.

2 K2 adds here कर्मणि क्तः ।
जालितेति, निष्पीडितेति, अनु-
नादितेति ।

3 पीडृक् बाधगाहे—KK. 161.

4 E प्रस्थाने.

5 The इदन्तत्व of the root is

because of णिच्, vide PS
under 3.3.56—ण्यन्ताना-
मिदन्तत्वादेरच्.

6 Vide Kaiyāṭa under
3.3.56.

7 K2 एके for केचित्.

8 E घञ् (which is totally
inapplicable here).

9 K1.2 जात for संजात;
K2 adds जनानां.

लोकैः निजदृशा तं संपक्ष्य परिगृह्य दृष्ट्वा एवमवर्णि कथितम् । एष
दुष्टविचूर्णनार्थम् अजनिष्ट किल । अपि च व्रजगृहे अप्राथितः अप्रस्थ्यातः
सन् पर्थितः प्रक्षिसोऽभूत् । निजशाम्बरीभिः स्वमायाभिर्जनमतिमासम्बयन्
स्वसम्बद्धां कुर्वन् ॥

संपक्ष्येति । पक्ष परिग्रहे । ल्यप् । अवर्णि । वर्ण वर्णने ।
१ प्रेरणेऽपीति केचित् । भावे चिण् । विचूर्णेनेति । चूर्ण प्रेरणे । अख्य
क्षोदनमप्यर्थः । तदेव वा प्रेरणमित्युक्तम् । अस्माल्ल्युट् । अप्राथितः । प्रथ
प्रस्थाने । क्षेपे च द्रुमे^२ । कर्तारि क्तः । पर्थितः । पृथ प्रक्षेपे । पथ
इत्येके । कर्मणि क्तः । आसम्बयन् । षन्व सम्बन्धने । शन्व इत्येके ।
साम्बे इत्यन्ये । सम्बेः शता । शाम्बरीभिः । शम्बेर्बाहुलकादरप्रत्यये
शम्बरः । तस्येयं शाम्बरी ॥

सा पूतना च शिशुभक्षणकुट्टनोत्का

जघ्ने प्रपुष्टितकृपेण विचुष्टिताया ।

वात्यासुरः पुनरनङ्घ्रिविसुष्टकः स-

न्नेतेन ^३लुण्ठितबलोऽजनि शाठितात्मा ॥ १६ ॥

एतेन सा पूतना च जघ्ने । प्रपुष्टिता अल्पीभूता कृपा यस्य तेन ।
शिशूनां भक्षणे कुट्टने छेदने च उत्का उत्सुका, विचुष्टितम् अल्पीभूतं गतम्
अघं यस्याः सा । पुनः वात्यासुरः एतेन ^४लुण्ठितबलः मुषितबलः अजनि
^५जनितः । अनङ्घ्रिविसुष्टकः आदरणीयानाम् अनादरकृत् सन् भवन्
शाठितात्मा असंस्कृतचित्तः ॥

1 K2 प्रेरणे केत्येके for
प्रेरणेऽपीति केचित्.

मषङ् च ख्याती—KK. 187-88.

3,4 E लुण्ठित.

2 पृथ क् प्रक्षेपे, प्रथ क च, प्रथ्

5 K2 om. this word.

भक्षणेति कुट्टनेति । भक्ष अदने कुट्ट छेदनभर्त्सनयोः ।
 'प्रणयोरित्येके । द्वयोर्युट् । प्रपुष्टितेति विचुष्टितेति । पुष्ट चुष्ट अल्पी-
 भावे । द्वयोः कर्त्तरि क्तः । अनट्टयविमुष्टकः । अट्ट पुष्ट अनादरे ।
 अल्पीभावे च द्रुमे² । क्रमात् 'अचो यत्' [३.१.५७] इति यत्, ण्वुल्
 च । ³लुष्टितेति । लुष्ट स्तेये । अनादरे च द्रुमे⁴ । शाठितेति । शठ
 श्वठ असंस्कारगत्योः । श्वठि इति केचित् । संस्कारे च द्रुमे⁵ । आद्य
 आलस्ये च⁶ । ⁷लुष्टिशठयोः कर्मणि क्तः ॥

आश्वाठिनारिकुलतुञ्जविपिञ्जशीलः

संपेभयन् गृहमसान्त्वयदेष गोपीः ।

सुश्वल्कनाः सुमधुरप्रियवल्कनाभिः

प्रस्नेहयन्न च कदाचिदमिस्मिदत्ताः ॥ १७ ॥

एष गृहं संपेभयन् प्राप्नुवन् गोपीरसान्त्वयत् । आश्वाठितस्य
 आगतस्य अरिकुलस्य तुञ्जविपिञ्जशीलो हिंसाग्रहणशीलः । हननशील इति
 यावत् । ताः सुमधुरप्रियवल्कनाभिः सुमधुरैः प्रियभाषणैः प्रस्नेहयन्
 स्निग्धाः कुर्वन् कदाचिदपि न असिस्मिदत् अनादृतवान् । सुश्वल्कनाः
 शोभनोक्तीर्गोपीः ॥

1 E पूरणे इत्येके.

2 अट्ट क् तोच्छये अनादरे; शिष्ट
 षिटानादरे, पुष्टम् तोच्छये च
 KK. 133; 145.

3 E लुष्टितेति, लुष्ट.

4 लुष्ट वयवज्ञाचौर्ये—KK 143.

5 श्वट्श्वठि क् च गत्यसंस्कृतसंस्कृते—
 KK. 152.

6 Two folios, Nos. 118 and
 119, containing the
 portion from here upto
 अनादरे च द्रुमे in the co-
 mmentary on verse 20
 are missing in K2.

7 E लुष्टि.

आश्वाठितेति । श्वठेः कर्तरि क्तः । तुज्जविपिञ्जेति । तुजि
पिजि हिंसाबलादाननिकेतनेषु । दाने च द्रुमे^१ । तुज पिज इत्येके । लजि
लुजि इत्यन्ये । तुजिपिज्योर्घञ् । संपेसयन् । पिस गतौ । शता ।
असान्त्वयत् । पान्त्व सामप्रयोगे । लङ् । मुश्वल्कनेति । श्वल्क वल्क
परिभाषणे । श्वल्केल्युट् । वल्कनाभिः । वल्केः 'ण्यासश्रन्थ'
[३.३.१०७] इति युच् । प्रस्नेहयन् । णिह स्नेहने । शता ।
असिस्मिट् । स्मिट् अनादरे । लुडि चङ् ॥

कः स्माययेत विभ्रुमेनमशिश्निषद् यः

पन्थन् व्रजेऽत्र भवपिच्छनभार्गिभरेव ।

छन्दञ्छुचं वरमशिश्नणदाश्रितानां

संताडनैर्वृषभदैत्यमखाडयच्च ॥ १८ ॥

योऽत्र व्रजे पन्थन् संचरन् भवपिच्छनभार्गिः संसारच्छेदभार्गिः
आसन्नमुक्तिभिरेव अशिश्निषत्^२ सम्पर्कं प्राप्तवान् । एनं विभुं कः स्माययेत
अनाद्रियेत । आश्रितानां शुचं छन्दन् नागयन् वरं प्रार्थितम् अशिश्नणत्
दत्तवान् । संताडनैः प्रहारैः वृषभदैत्यमखाडयत् विदारितवांश्च ॥

स्माययेत । स्मिङ् अनादरे इत्येके । डित्वात्तङ्ङेव । अस्मा-
ल्लिङ् । अट् स्मिट् गतावित्यप्यन्ये । अशिश्निषत् । श्लिष श्लेषणे । लुडि
चङ् । पन्थन् । पथि गतौ । शपि शता । पिच्छनेति । पिच्छ
कुट्टने । ल्युट् । छन्दन् । छदि संवरणे । शपि शता । अशिश्नणत् ।

१ तुजिक् भाषट्ठार्थे; पिजिक्
भाषट्ठार्थे KK. 120,122. See
also षट्ठक् निकेतने हिंसे बले
दाने—146,

२ The editor of E un-
necessarily emends this
as सपक्षं.

भ्रण दाने । प्रायेण विपूर्वः । अस्माल्लुडि चङ् । संताडनैः । तड
आघाते । 'शोभार्थश्च ^२द्रुमे । ल्युट् । अस्माडयत् । खड खडि कडि
भेदने । अन्त्यो रक्षणे च द्रुमे^३ । खडेलङ् ॥

अश्वं व्यखण्डदचकण्डदघासुरादीन्

धेनूरकुण्डदभिगुण्डितपीतचेलः ।

किंच स्वगात्रमवकुण्ठयतो महाहे-

दर्पं चुखुण्ड विषमेष मुखाद्विवण्टन् ॥ १९ ॥

किं च । अश्वं व्यखण्डत्, अघासुरादीन् अचकण्डत् ।
द्वयोरखण्डयदित्यर्थः । धेनूरकुण्डत् रक्षितवान् । अभिगुण्डितं वेष्टितं
पीतचेलं येन सः । स्वगात्रमवकुण्ठयतश्छादयतः । महाहेः कालियस्य
मुखात् विषं विवण्टन् विभाजयन् छर्दयन् दर्पं चुखुण्ड खण्डितवान् ॥

व्यखण्डदिति । खण्डेः शपि लङ् । अचकण्डत् । कण्डेर्णिचि
चङ् । अकुण्डत् । कुडि रक्षणे । शपि लङ् । अभिगुण्डितेति । गुडि
वेष्टने । रक्षणे चैके । कुठि इत्यन्ये । गुण्डेः कर्मणि क्तः । अवकुण्ठयतः ।
कुण्ठेः शता । चुखुण्ड । खुडि खण्डने । णिजभावे लिट् । विवण्टन् ।
वटि विभाजने । वडि इत्येके । वण्टेः शपि शता ॥

बर्हादिमण्डितसुभण्डितविग्रहोऽसौ

प्रच्छर्दितः किल बकेन च पुस्तितार्तिः ।

संबुस्तिते गिरिमखे परिचोद्य गोपान्

प्रानकयद्धरिमखं मदधकनार्थी ॥ २० ॥

बर्हादिमण्डितः सुभण्डितो भृशं कल्याणीभूतो विग्रहो यस्य सः ।

१ E शोभायां च.

२ तडक् त्विषि तडिङ्ख्याहता—

KK. 159.

३ कडिक् भेदे रक्षणे—KK. 155.

असौ वकेन प्रच्छर्दितः किल । पुस्तिता दत्ता वकस्य आर्तिर्येन सः ।
संबुस्तिते आहते गिरिमखे गोपान् परिचोद्य प्रेरणं कृत्वा मदधक्कनार्थी
इन्द्रस्य ¹दर्पनाशनार्थी सन् हरिमखं प्रानक्यत् अनाशयत् ॥

मण्डितेति । मडि भूषायां हर्षे च । ²कर्मणि क्तः । सुमण्डि-
तेति । भडि कल्याणे । कर्तरि क्तः । प्रच्छर्दितः । छर्द वमने । कर्मणि
क्तः । पुस्तितेति । पुस्त बुस्त दानादरयोः । अनादरे च दुमे³ । कर्मणि
क्तः । संबुस्तितेति । प्राग्वत् क्तः । परिचोद्य । चुद संचोदने ।
⁴संचोदनं प्रश्नः प्रेरणा च । ल्यप् । प्रानक्यत् । नक्क धक्क नाशने ।
नक्केल्लड् । धक्कनेति । धक्केल्युट् ॥

⁵दुर्दान्तचक् पशुपचुक्कनमप्यरौत्सीत्

प्रक्षालितक्षितितलातुलवर्षरोधी⁶ ।

सन्दोलयन्नधिकपोलितमद्रिराजं

सञ्चोलितं सुबहुमूलितशाखिवृन्दैः ॥ २१ ॥

अद्रिराजं गोवर्धनं सन्दोलयन् उत्क्षिपन् प्रक्षालितक्षितितलं ⁷मज्जित-
भूतलम् अतुलं वर्षं रोद्धुं शीलं यस्य तादृशः सन् । पशुपानां चुक्कनं
व्यथाम् अरौत्सीत् निवारितवान् । दुर्दान्तचक् अशान्तपीडकः । अधि-
कपोलितम् अतिमहान्तं सुबहुभिः मूलितैः प्ररुढैः शाखिवृन्दैः सञ्चोलितम्
अत्युच्छिन्नं च अद्रिराजम् ॥

1 K5.6 मद for दर्प.

2 K1. om. कर्मणि क्तः.

3 पुस्त क वन्दे बुस्तक् च नादृश्या-
हत्योः—KK. 182.

4 K5.6 तच्च for संचोदनं.

5 M1 दुर्दान्तचक्कपशुचुक्कन.

6 D2 K3 तला इव वर्षं.

7 E मज्जित—K⁹ मण्डित.

दुर्दान्तचगिति । चक्क चुक्क व्यथने । चिक इति चैके ।
चक्के विवप् । चुक्कनम् । चुक्केल्युट् । प्रक्षालितेति । क्षल औचकर्मणि ।
कर्मणि क्तः । ¹तलेति । तल प्रतिष्ठायाम् । अच् । ²अतुलेति । तुल
उन्माने । कः । चुरादिणिचोऽनित्यत्वात् तदभावः । सन्दोलयन् । दुल
उत्क्षेपे । शता । ³पोलितम् सञ्चोलितम् ⁴मूलितेति पुल महत्वे । चुल
समुच्छ्रये । मूल रोहणे । विभ्यः कर्तरि क्तः ॥

काल्यप्रवेलनकरोऽयमवेलयद्द्राग्

अन्यांश्च तेलितकृपः खलु कंसचाल्यान् ।

सम्पालयेद् विमतलूष्यपशुत्वभूमा

क्षमामेष राम इव ⁵शूर्पणखाविचोटी ॥ २२ ॥

काल्यप्रवेलनकरः ⁶निरसनीयानां ⁷निरासकः अयम् अन्यांश्च
कंसचाल्यान् कंसभृत्यान् द्राक् शीघ्रम् अवेलयत् खलु विदारितवान् ।
तेलितकृपः निबिडीभूतदयः एष शूर्पणखाविचोटी ⁸शूर्पणखाच्छेदी राम
इव क्षमां सम्पालयेत् । विमतलूषी शत्रुघाती । अपशुत्वभूमा अमान-
महिमा ॥

1 K2.5.6 om. तलेति अच्.

2 K2.5.6 om. अ.

3 K2 अधिकपोलितम्.

4 E मूलितम्, K3 मूलितमिति.

5 All MSS. other than M1
read शूर्पणखा and that is
the reading as explained
in the commentary. But
such a form cannot be
grammatically justified.

If only the योगिकार्य is
meant then the prohibi-
tion of डीष् will not apply
and we can get only the
form शूर्पणखी.

6 K2 निरसनीयनिरासकरः,
K5 6—नीयनिरासकः.

7 K1 निरासकरः.

8 K3 शूर्पणखाच्छेदी.

काल्येति । प्रवेलेनेति । कल विल क्षेपे । द्वयोर्ण्यत्त्युटौ ।
किल इत्यप्येके । अवेलयत् । बिल मेदने । लङ् । तेलितेति । तिल
स्नेहने । कर्तरि क्तः । चाल्यान् । चल भृतौ । ण्यत् । सम्पालयेत् ।
पाल रक्षणे । लिङ् । विमतलूषी । लूष हिंसायाम् । णिनिः । शुल्बेति ।
शुल्ब माने । घञ् । शूर्पनखेति । शूर्प चेत्येके । तस्माद् घञि शूर्पः ।
शूर्पसदृशं नखमस्या इति शूर्पनखा । 'नखमुखात्संज्ञायाम् [४.१.५८]'
इति 'ङीष् 'पूर्वपदात्संज्ञायामगः' [८.४.३] इति णत्वं च संज्ञायामेवेति
णत्वाभावप्राप् च^१ । विचोटी । चुट छेदने । णिनिः ॥

इत्यादिवादिषु जनेषु विमोटितारिः

पापप्रपण्डिपदपांसुराज्यधामा ।

सुत्राजितेन मनसा परिमार्ग्य एषां

तोषं व्यशुल्कयदमौ नयनप्रचम्पैः ॥ २३ ॥

जनेषु इत्यादिवादिषु सत्यु असौ नयनप्रचम्पैः कटाक्षसंचारै एषां
तोषं व्यशुल्कयत् संपादितवान् । कीदृशः । विमोटितारिः संचूर्णितशत्रुः ।
पापप्रपण्डिपदपांसुः पापनाशिपादरजाः । अवाज्यधामा अज्ञेयस्वरूपः ।
सुत्राजितेन सम्यक् संस्कृतेन मनसा परिमार्ग्यः प्राप्यः ॥

विमोटितेति । मुट संचूर्णने । कर्मणि क्तः । ^३प्रपण्डि इति ।

पण्डि पसि विनाशने । पण्डेर्णिनिः । पांसुरिति । 'अजिदृशिकम्यमिपंसि-

1 E न ङीष् । पूर्व—

2 There is some confusion
in the commentary here.
It seems to take the sūtra
नखमुखात् etc, as laying
down ङीष् while actually

it prohibits it. Even if
the word is taken in its
योगिकार्थे, although णत्वं
can be avoided the
ङीष् cannot be prohibited.

3 K2 पापप्रपण्डि.

बाधाम्¹ [उ. १.१७] इत्यादिना पंसेः कुप्रत्ययो दीर्घश्च । ²अवाज्येति ।
 वज मार्गं संस्कारगत्योः । व्रज इत्येके । वाजेर्ण्यत् । वाजितेनेति ।
 वाजेः कर्मणि क्तः । परिमार्ग्यः । मार्गेर्ण्यत् । मार्गसंस्कारो धात्वर्थ इत्येके ।
 व्यशुल्कयत् । शुल्कं सर्जने । अर्जनं तत् । वर्जनभाषणयोश्च दुमे³ ।
 लङ् । प्रचमैः । चपि गत्याम् । घञ् ॥

क्षम्पद्वियामभिमतः स च कंसपीडा-

प्रक्षञ्जितस्वजनचिन्तनजातरोषः ।

आश्वर्तितो रणभुवं सबलोऽत्र रेजे

विश्वभ्रिताभ्रकुहरे सति तूर्यनादे ॥ २४ ॥

तूर्यनादे विश्वभ्रिताभ्रकुहरे सति व्यासाकाशे सति स च सबलः
 रणभुवम् आश्वर्तितः प्राप्तोऽत्र रेजे । क्षम्पद्वियामभिमतः⁴ । क्षम्पन्ती
 धीर्येषां तेषामिष्टः । कंसपीडया प्रक्षञ्जितानां कृच्छ्रेण जीवतां स्वजनानां
 चिन्तनेन जातरोषः ॥

क्षम्पदिति । क्षपि क्षान्त्याम् । शपि शता । प्रक्षञ्जितेति
 आश्वर्तितेति विश्वभ्रितेति । क्षञ्जि कृच्छ्रजीवने । श्वर्त गत्यां च । श्वभ्र च ।
 आद्ययोः कर्तरि क्तः । श्वभ्रेः कर्मणि क्तः । श्वभ्रिः बिलार्थे च दुमे⁵ ॥

चाणूर एनमथ विज्ञपयन्नुपाज्ञां

चण्डातर्कं सुयमयंश्चहको बभाषे ।

1 K2 gives the full sūtra
 by adding ऋजिपशितुक्बुक्-
 [दीर्घ]हकाराश्च.

2 K2 om. अ—.

3 We get in KK. only the
 meanings सर्जनं and वर्जनं,

the meaning भाषण is
 given for इवल्क. Vide
 शुल्क क सर्जने वर्जने इवल्कक्
 च भाषे (87-88).

4 K2.5.6 om. अभिमतः.

5 श्वभ्रक् बिले गतो—KK. 238.

युध्यस्व भीतिरहितो बलयन् खलु त्वं

कीर्तिं चयस्व चपयापि नृप्रसादम् ॥ २५ ॥

¹अथ चाणूरः एनं नृपाज्ञां विज्ञपयन् बोधयन् बभाषे । हेतौ शता ।
चण्डातकं मलयुद्धोचितं वासः मुयमयन् दृढं वेष्टमानो बध्नन् । चहकः
शाठ्यकर्ता । बलयन् शक्तो भवन् । ²त्वं भीतिरहितो युध्यस्व कीर्तिं
चयस्व नृप्रसादमपि चपय । द्वयोरार्जयेत्यर्थः ॥

इतः परं सप्त मितः । छप मिच्च । अस्य ज्ञानज्ञापने अर्थाविति
स्थितम् । विज्ञपयन्निति³ । ज्ञपेः शता । ⁴मुयमयन् । यम च परिवेषणे ।
तच्छाल वेष्टनम् । चकारान्मिदित्यनुषङ्गः । अस्माच्छता । चहकः । चह
परिकल्कने । ण्वुल् । चप इत्येके । ⁵तस्य वा मिच्चं द्रुमे⁶ । रहितः ।
रह त्यागे । कर्तरि क्तः । बलयन् । बल प्राणने । शता । चयस्वेति
चपयेति । चिञ् चयने । णिच्युभयपदित्वेन जित्वफलाभावादस्य णिज्वि-
कल्पः । तत्र णिचि 'चिम्फुरोर्णौ' [६.१.५४] इति वा आत्वे पुक् ।
अन्यत्र वृद्धिः । उभयत्र मित्वाद्भ्रस्वः । अणिचि णिचि च लोट् । मितो
गताः । 'नान्ये मितोऽहेतौ' । अहेतुमण्यन्तेषु एभ्योऽन्ये मितो न स्युः ।
तेन चुरादिषु अमन्तादीनां मिच्चं न ॥

1 E om. this word.

2 K2 om. this word.

3 The editor of E adds
क्षप ज्ञानज्ञापनमारणतोषणनिशा-
मनेषु.

4 From here upto बल प्राणने
शता is omitted in K3.

5 K2 अस्य.

6 चह् कम चह शाठ्ये KK.346.
The anubandha here is
म and this shows that the
मित्व is नित्य. It will be
optional only if the
anubandha is मि.

बुद्धिर्न घट्टयतु तेऽस्तयतां जनानां

मध्ये न खट्टय बलं गजसट्टकोऽमि ।

न स्फिट्टयामि किमु चुम्बभिया स्थितोऽमि

किं पूलितान्नकृतपुंसनयात्र पुंसाम् ॥ २६ ॥

अस्तयतां सङ्घातीभवतां जनानां मध्ये ते बुद्धिर्न घट्टयतु न चलतु ।
बलं न घट्टय ¹न खादय । त्वं गजसट्टको गजहिंसकोऽसि । अहं त्वां न
स्फिट्टयामि । ²न हिनसि । त्वं चुम्बभिया ³हिंसनभिया किमु
स्थितोऽसि । अत्र लोके पुंसां पूलितान्नेन सङ्घातीभूतेन अन्नं कृतया
पुंसनया देहाभिवर्धनेन स्वशक्त्यप्रकाशने किं फलम् । न किञ्चित् ॥

घट्टयत्विति । घट्ट चलने । लोट् । अस्तयताम् । अस्त सङ्घाते ।
शता । खट्टय । खट्ट संवरणे । लोट् । सट्टकः । षट्ट स्फिट्ट चुबि
हिंसायाम् । आद्यो बलादाननिवासेषु च द्रुमे⁴ । अन्त्यश्चुम्बने च⁵ ।
सट्टेः ण्वुल् । स्फिट्टयामि । स्फिट्टेल्लट् । चुम्बति । चुम्बेर्घञ् । ⁶व्यय व्यप
क्षये इति चैके । आद्यः प्ररणेच द्रुमे⁷ । पूलितेति । पूल सङ्घाते ।
कर्तरि क्तः । पुंसनया । पुंस अभिवर्धने । युच् ॥

सौधे विटङ्कजुषि पश्यति धूमितोऽयं

राजारिकीटबलचूर्णनयातिपूज्यः ।

1,2 K2 om. this word.

3 K2 5 6 हिंसाभिया.

4 षट्क् निकेतने हिंसे बले दाने—
KK 146. Here the sense
is दान not आदान.

5 चुबि कि चुम्बने—KK. 146.

Only in this sense is the
root given, not in the
sense of हिंसा also.

6 E व्यये व्यवक्षये.

7 व्ययञ् गत्यां व्ययक् नुदि—
KK. 260.

अक्येण तेन समरेष्वविशोठितस्त्वं

संगुण्ठिताहितमदेन ¹विजोडितोऽसि ॥ २७ ॥

अयं राजा सौधे स्थितः पश्यति । विटङ्कजुषि ²कपोतफलकादि-
शिल्पशालिनि सौधे धूसितः अलंकारैः कृतकान्तिः । अरिकीटानां दुर्बल-
शत्रूणां चूर्णनया संकोचनेन अतिपूज्यः । तेन त्वं समरेषु ³विजोडितः
प्रेरितोऽसि । समरेष्विति सर्वत्र योज्यम् । अक्येण स्तुत्येन । संगुण्ठितः
शोषितः ⁴नाशितः अहितमदः येन तेन समरेषु अविशोठितः आलस्यहीनः
त्वम् ॥

विटङ्केति । टङ्कि बन्धने । वीन् पक्षिणः टङ्कयति शिल्पेन
⁵संबध्नाति इति विटङ्कः । पचाद्यच् । धूसितः । धूम कान्तिकरणे ।
धूष इत्येके । धुश इत्यन्ये । धूमेः कर्तरि क्तः । कीटेति । कीट वर्णे ।
नानावर्णो भवतीत्यच् । चूर्णनया । चूर्ण संकोचने । युच् । अतिपूज्यः
अक्येण । पूज पूजायाम् । अर्क स्तवने । तापगत्योश्च दुर्मे⁶ । द्वयोर्ण्यत् ।
अविशोठितः । शुठ आलस्ये । कर्तरि क्तः । संगुण्ठितेति । ⁷विजोडि-
तेति । शुठि शोषणे । जुड प्रेरणे । द्वयोः कर्मणि क्तः ॥

इत्थं सुगाजितमृदङ्गविमार्जनानि

⁸संवार्य ⁹मर्चयति धारितशङ्कमस्मिन् ।

कृष्णः प्रपञ्चरहितां धृततेजितास्त्रै-

वीरैः स्तुतां गिरमकीर्तदरातिवर्धौ ॥ २८ ॥

1 M1 E विजोडितो.

2 E कपोतपालकादि.

3 E विजोडितः.

4 K2 om. this word.

5 E om. चं.

6 अर्क कः तापस्तुत्योः — KK. 80.

गत्यर्थं is not found here.

7 E विजोडितेति.

8 M1 निर्वार्य.

9 E मर्चयति.

सुगाजितानां सम्यग्वादितानां मृदङ्गानां विमार्जनानि शब्दान् संवार्य
अस्मिन् चारुरे इत्थं धारितशङ्कं त्यक्तशङ्कं 'मर्वयति भाषमाणे सति कृष्णो
धृततेजिताम्रैः धृतनिशातीकृताम्रैर्वीरैः' स्तुता प्रपञ्चरहितां मिताक्षरां गिरम्
अकीर्तद् अभाषत । अरातिवर्धी शत्रुच्छेदी ॥

सुगाजितेति । गज मार्ज शब्दार्थौ । ^१मर्व चेत्येके । मार्जिः
शुद्धौ च द्रुमे^३ । गाजेः कर्तरि क्तः । विमार्जनानि । मार्जेत्युद्ध ।
^४मर्वयति । मर्वैः शता । धारितेति । घृ प्रस्त्रवणे । स्त्रावणे इत्येके ।
छादने च द्रुमे^५ । अस्मात् कर्मणि क्तः । प्रपञ्चेति । पचि विस्तारवचने ।
विस्तारमात्रे च द्रुमे^६ । घञ् । तेजितेति । तिज ^७निशातने । कर्मणि
क्तः । अकीर्तत् । कृत संशब्दने । 'ऋदुपधाच्चाक्लृपिचृतेः' [३.१.११०]
इत्यत्र तपरत्वेन ऋदुपधस्य व्यावर्त्यत्वात् णिचि तु ऋदुपधत्वफलाभावाद्
अस्य णिज्विकल्पः । तत्र णिजभावे शपि लङ् । अरातिवर्धी । वर्ध
छेदनपूरणयोः । णिनिः ॥

किं कुम्ब्यते सदसि लुम्बितवैभवोऽहं

बालोऽस्मि तुम्बितविरोधिभयाश्च यूयम् ।

प्रह्लापये किमपरं परिचुण्टितारि-

भूपोऽयमेलयति चेदिह को निषेद्धा ॥ २९ ॥

1 E मर्वयति.

2 E मर्व.

3 मार्जं मृजाध्वन्योः—KK. 125.

4 E मर्वयति । मर्वैः.

5 घृक् सेके छादने—KK. 67.

6 पचि क् ततो KK. 104.

7 The editor of E emends
this as निशाने.

मया सदसि किं कुम्ब्यते आच्छाद्यते । अत्र राजसदसि सर्वं
प्रत्यक्षमेव वक्तव्यम्, न किञ्चिद्गूहनीयमस्ति । अहं लुम्बितवैभवः अदृष्ट-
सामर्थ्यः बालोऽस्मि । यूयं तुम्बितविरोधिभयाः नाशितशत्रुभयाश्च ¹भवथ ।
अतोऽहमपरं किं प्रह्लापये व्यक्तं वदामि । एतावदेव वदामि । परिचुण्टि-
तारिः छिन्नशत्रुः अयं भूप एलयति युद्धार्थं प्रेरयति चेदिह लोके को
निषेद्धा ²निषेत्स्यति । न कोऽपि ॥

कुम्ब्यते इति । कुबि आच्छादने । कुभि इत्येके । कुम्बेः कर्मणि
³लट् । लुम्बितेति तुम्बितेति । लुबि तुबि अदर्शने । ⁴अर्दन इति
केचित् । कर्मणि क्तः । प्रह्लापये । ⁵हूप व्यक्तायां वाचि । रूप इत्येके ।
लट् । परिचुण्टितारिः । चुटि छेदने । कर्मणि क्तः । एलयति । इल
प्रेरणे । लट् ॥

यद्वा भियात्र किममृक्षकसुरिसेव्यो

धर्मेतरम्यगनयम्रगयं हि राजा ।

अम्लेच्छलोकसहिते सदसीह तस्मात्

को ब्रूमयिष्यति शिशूननिबर्हणीयान् ॥ ३० ॥

यद्वा अत्र भिया किम् । न किञ्चित् भेतव्यम् । अयं राजा
धर्मेतरम्यक् अधर्मच्छेत्ता । ⁶अनयम्रक् अनयच्छेत्ता च । हि यस्मात्—
अमृक्षकाणां साधुशब्दभाषिणां सदाचाराणां सूरीणां मेव्यश्च । तस्मादम्लेच्छ-
लोकसहिते सज्जनपूर्णं अस्मिन् सदसि अनिबर्हणीयान् हन्तुमयोग्यान् शिशून्
को ब्रूमयिष्यति हनिष्यति । न कोऽपि । अतो न भेतव्यम् ॥

1 K3 om. this word.

2 E निषेद्धयति.

3 K2.5.6 लटि यक्.

4 K2 अर्दन इत्येके.

5 K2 om. हूप कर्मणि क्तः.

6 K2 अधर्मस्य अन्यायस्य च
छेत्ता for अनय-च.

¹अमृक्षकेति । मृक्ष म्लेच्छने । ²अपशब्दनं तत् । ण्वुल् ।
धर्मेतरम्यक् । अनयप्रक् । मृक्ष म्रक्ष छेदने इति चैके । द्वयोः क्पि
संयोगान्तलोपः । ³अम्लेच्छेति । म्लेच्छ अन्त्यक्तायां वाचि । अप-
शब्दोक्तिः सा । अच् । ब्रूसयिष्यति । ब्रूस बर्ह हिंसायाम् ।
ब्रूमेर्लुट् । अनिवर्हणीयान् । बर्हनीयर् ॥

खेदस्त्वियान् पटहगर्दनगर्जिताशे⁴

रङ्गे मगर्धनसुगुर्दितवीरलोके ।

मश्चाग्रपूर्वितनृपे शिशुना रणं वः

स्यादेव मानपरिजंसकमीड्यधाम्नाम् ॥ ३१ ॥

अस्माकमियांस्तु खेदः । पटहानां गर्दनेन शब्देन गर्जिताशे
शब्दितदिवके । मगर्धनं साकाङ्क्षं सुगुर्दिताः पूर्वमेव स्थिताः वीरलोका
यस्मिन् । ईदृशे रङ्गे ईड्यधाम्नां स्तुत्यप्रभावानां वो गुप्ताकं शिशुना रणं
मानपरिजंसकं मानक्षयकरं स्यादेव ॥

गर्दनेति गर्जितेति । गर्द गर्ज शब्दे । द्वयोर्ल्युट् कर्मणि क्तश्च ।
गर्धनेति । गर्ध अभिकाङ्क्षायाम् इति चैके । ल्युट् । गुर्दितेति । गुर्द
पूर्वनिकेतने । पूर्वनिकेतनं पूर्वव्यवहार इत्येके । निवासपूर्वभाव इत्यन्ये ।
अस्य दीर्घविकल्पः⁵ । क्रीडार्थश्चास्ति द्रुमे⁶ । अस्मात् कर्तरि क्तः ।
पुर्वे⁷ पूर्वनिकेतने इति केचित् । अर्थः प्रागुक्त एव । प्राग्बत् क्तः ।

1 K2 om. अ.

2 K2.5.6 om. अप तत्.

3 K1.3 om. अ.

4 M1 K1 नर्दन for गर्दन.

5 This is because the दीर्घ
laid down by उपधायां च

(8.2.78) is अनित्य--vide

Ks under कुदं गुदं गुद क्रीडा-
यामेव.

6 गुर्दक् निकेतनं— KK. 196.

क्रीडार्थं is not given for it.

7 E पूर्व.

‘उपाधायां च’ [८.१.७८] इति दीर्घः । परिजंसकम् । जसि रक्षणे ।
मोक्षणे इति केचित् । ण्वुल् । ईड्येति । ईड स्तुतौ । ण्यत् ॥

इत्थं वदत्यमुरजामिनि पिण्डितायः-

स्थेमाथ रोपितमतिः प्रतिमल्लडैपी ।

प्रस्तूपितेन वपुषा हरिमामसाद्

चाणूर आशु हलिनं खलु मुष्टिकोऽपि ॥ ३२ ॥

अमुरजासिनि अमुरहिसके इत्थं वदति सति अथ चाणूरो
‘रोपितमतिर्हरिमामसाद् । हलिनं मुष्टिकोऽपि । कीदृशः । पिण्डितायः
इव स्थेमा स्थैर्यं यस्य सः । प्रतिमल्लडैपी प्रतिमल्लनिरासी । प्रस्तूपितेन
अतितुङ्गेन वपुषा उपलक्षितः ॥

अमुरजासिनीति । जसु हिंसायाम् । क्वायामिडविकल्पार्थादुदि-
त्करणादख्य णिज्विकल्पः । तस्माग्णिनिः । पिण्डितेति । पिडि संघाते ।
हेतुमण्यन्तात् कर्मणि क्तः । रोपितेति । रुष रोषे । रुट् इत्येके । रोषेः
कर्तरि क्तः । प्रतिमल्लडैपी । डिप क्षेपे । णिनिः । प्रस्तूपितेति । ^२ष्टूप
समुच्छ्राये । कर्तरि क्तः ॥

लोको हरेर्बलमचेतयमान एतद्

युद्धं मृगेन्द्रशशदंशनवत्प्रदंमन् ।

संडापितः सदसि डेपितवृष्णिवीरे

भोजेन्द्रतन्त्रणविनिन्द्यममन्त्रतैवम् ॥ ३३ ॥

हरेः बलम् अचेतयमानः अजानन् लोकः एतद् युद्धं मृगेन्द्र-
शशयोः अन्योन्यदंशनवत् अतिविषमं प्रदंसन् पश्यन् सदसि संडापितः

सङ्घातीभूतः सन् भोजेन्द्रतन्त्रणविनिन्दी ¹कंसराज्यकार्यनिन्दाशीलः एवम्
अममन्त्रत गूढमभाषिष्ट । डेपिताः सङ्घातीभूता वृष्णिवीरा यस्मिन् ॥

आकुस्मादात्मनेपदिनः² । ³कुस्मधातुपर्यन्तं णिच्यात्मनेपदिन एव ।
अचेतयमान इति । चित्तं संचेतने । तच्च ज्ञानम् । अस्माच्छानच् ।
दंशनेति । दंशि दंशने । ल्युट् । प्रदंसन् । दसि दंसनदर्शनयोः । दस
इत्येके । दंसनं वर्मग्रहणम् । दंशनदर्शनयोरित्यन्ये । अत्राकुस्मीयस्तङ्
णिज्योग एवेति इदित्त्वाणिजभावे तङ् न । तेन दंसेः शपि शता ।
संडापितः । डप डिप सङ्घाते । डापेः कर्तरि क्तः । डेपितेति । डिपेश्च
⁴पूर्ववत् क्तः । तन्त्रेणोति । तन्नि कुटुम्बधारणे । कुटुम्ब इति पृथक्
धातुरित्येके । तन्त्रेर्ल्युट् । अममन्त्रत । मन्त्रि गुप्तभाषणे । लुङि चङ् ॥

प्रस्पाश्य मुष्टिमभितर्जयते ⁵प्रभत्स्यो

मल्लो विवस्तयिषुरेनमगन्धनीयम्⁶ ।

किष्क्येत निष्कृपमनिष्कितकान्तिरेष

बालोऽमुना नृपतिलालनयाद्य कष्टम् ॥ ३४ ॥

मल्लो मुष्टिं प्रस्पाश्य दृढं गृहीत्वा एतं विवस्तयिषुः पीडयितुमिच्छुः
अभितर्जयते भत्सयते । अगन्धनीयं पीडयितुमयोभ्यम् । अद्य नृपति-
लालनया राजेच्छया अमुना एष बालो निष्कृपं किष्क्येत हिंस्येत कष्टम् ।
अनिष्कितकान्तिः अपरिमितकान्तिः । कीदृशो मल्लः । प्रभत्स्यः तर्जयितुं
योभ्यः ॥

प्रस्पाश्येति । स्पश ग्रहणश्लेषणयोः । ल्यप् । अभितर्जयते ।

1 K2 राज for राज्य.

2 K3 adds एव.

3 K3 om. this sentence.

4 K2 om. पूर्ववत् क्तः.

5 K1 प्रभत्स्यो.

6 M1 एतं for एनम्.

तर्ज ¹भर्त्स तर्जने । तर्जेलट् । ²प्रभर्त्स्यः । ³भर्त्सेर्ण्यत् । विवस्तयिषुः ।
वस्त ⁴गन्ध ⁵अर्दने । वस्तेः सन्युः । अगन्धनीयम् । गन्धेरीयर् ।
किष्क्येत । किष्क हिंसायाम् । हिष्क इत्येके । किष्केः कर्मणि लिङ् ।
⁶अनिष्कितेति । निष्क परिमाणे । कर्मणि क्तः । लालनया । लल
ईप्सायाम् । युच् ॥

आकूणिताक्षमपि च स्मिततूणितास्यं

भ्रूणस्य शाठ्यजनयक्ष्यमवेक्ष्य गात्रम् ।

अस्यामनः क इव गूरयतेऽत्र मुष्टिं

नो खल्वशाम्यमिह लक्षयितुं क्षमाः स्मः ॥ ३५ ॥

अपि च ⁷भ्रूणस्य अर्भकस्य बालस्य गात्रमवेक्ष्य क इव अस्या-
मनः अविचारः सन् मुष्टिं गूरयते प्रहरणार्थमुन्नमयति । न कोऽपि ।
कीदृशं गात्रम् । आकूणिताक्षं स्वरूपानन्दानुभवादीषत्संकोचितनेत्रम् ।
स्मिततूणितास्यं ⁸मन्दहासपूरितमुखम् । ⁹शाठ्यजनयक्ष्यं ¹⁰शाठ्यजनैर्यक्ष्यं
पूज्यं च । तस्माद् वयमशाम्यं द्रष्टुमयोग्यं कर्म इह लक्षयितुं द्रष्टुं नो
नहि क्षमाः स्मः शक्ता भवामः ॥

आकूणितेति तूणितेति । ¹¹कूण संकोचने । तूण पूरणे । द्वयोः
कर्मणि क्तः । भ्रूणस्य । भ्रूण आशंसायाम् । आशंस्यते प्रार्थ्यते इति

1 K1 भर्त्स.

8 K2.5.6 स्मित for हास.

2 K1 प्रभर्त्स्यः.

9 K2.5.6 शाठ्यः श्लाघ्यः जनैः,

3 K1 भर्त्सेर्ण्यत्.

सद्भिरित्यर्थात्, यक्ष्यं for शाठ्य
...यक्ष्यं.

4 K2.5.6 गन्धु.

10 K1 inserts शाठ्यजनैः
between—यक्ष्यं and श्लाघ्य.

5 K5 अदर्शने.

6 K2 om. अ.

7 E गुणस्य.

11 K3 कूण.

षण्थे कः । शाठ्येति यक्ष्येति । शठ श्लाघायाम् । यक्ष पूजायाम् ।
द्वयोर्धत् । स्यामनेति । स्यम वितर्के । ल्युट् । गूर उद्यमने । लट् ।
अशाम्यम् । शम 'लक्ष आलोचने । शामेर्ण्यत् । लक्षयितुम् । लक्षेस्तुमुन् ॥

कुत्स्या हि गालनपटा इव कष्टमेते

दुष्कीर्तिभालनपराः खलु कूटवृत्त्या ।

तद्वञ्चनं निरसितुं नहि वर्षिताः स्मः

किं कुर्महे खलजना इह मादयन्ताम् ॥ ३६ ॥

एते गालनपटा इव दोषग्रहणात् कुत्स्या हि कष्टम् । कूटवृत्त्या
व्याजव्यापारेण दुष्कीर्तिभालनपरा दुर्यशःसंपादने तत्पराः खलु वयम् ।
तेषां वञ्चनं व्याजेन शिशुवधरूपं व्यापारं निरसितुं नहि वर्षिताः शक्ति-
सम्बद्धाः स्मः भवामः । अतो वयं किं कुर्महे । इह खलजनाः मादयन्तां
तृप्ता भवन्तु ॥

कुत्स्या इति । कुत्स्म अवक्षेपणे । ण्यत् । गालनेति भालनेति ।
गाल ²स्त्रावणे । भाल ³आभाण्डने । ⁴आभाण्डनं आर्जनम् । द्वयोर्ल्युट् ।
कूटेति । कूट अप्रदाने । अप्रसादे इत्यन्ये । अप्रसादकृत्त्वाद् व्याजः ।
कूटेरच् ⁵ । ⁶कुट्ट प्रतापने इत्यन्ये । वञ्चनम् । वञ्चु प्रलम्भने । ल्युट् ।
अदिदित्येके । तत्र णिजभावे सर्वलङ्विकल्पः । वर्षिताः । वृष शक्ति-
बन्धने । तच्च गर्भाधानसामर्थ्यम् । शक्तिसंबन्ध इति ⁷केचित् । अस्मात्
कर्तरि क्तः । मादयन्ताम् । मद तृप्तियोगे । लोट् ॥

1 K5 om. लक्ष - तुम्.

2 E स्त्रवणे.

3 E आभाण्डने.

4 E आभाण्डनं.

5 E अप्.

6 K1.3 कुट कुट्ट.

7 K2.5.6 एके for केचित्.

इत्यादि वाद्यशतदेवनमध्ये एव

लोकः समालपदगारितकृष्णवीर्यः ।

कंसस्त्ववेदयमतिर्भयमानितोऽपि

निर्यावनः ¹कुयुधि कुस्मयमान आस्त ॥ ३७ ॥

लोकः अगारितकृष्णवीर्यः अज्ञातकृष्णवीर्यः सन् वाद्यशतदेवनमध्ये एव वाद्यशतस्य² घोषमध्ये एव इत्यादि समालपत् । अवेदयमतिः अज्ञमनाः कंसस्तु भयेन मानितः स्तब्धोऽपि कुयुधि कुत्सितयुद्धे निर्यावनो जुगुप्सा-
हीनः कुस्मयमानः कुत्सितं स्मयमानः आस्त ॥

देवनेति । दिव्य परिकूजने । ल्युट् । अगारितेति । गृ विज्ञाने । विज्ञापने च द्रुमे³ । कर्मणि क्तः । वेदयेति । विद् वेदनाख्याननिवास-
नेषु । परिवादे चैके । ⁴वेदनं ज्ञानम् । ‘अनुपसर्गांल्लिप्प — [३.१.१३८]
इति शः । मानितः । मान स्तम्भे । कर्तरि क्तः । यावनेति । यु
जुगुप्सायाम् । ल्युट् । कुस्मयमानः । कुस्म नाम्नो वा ⁵कुत्सितस्मयने ।
कुत्सितस्मयनार्थो धातुरत्न पठितव्यः । तस्माणिचि शानचि कुस्मयमानः ।
⁶कुस्ममिति नामपदाद्वा तत्करोतीति णिचि तत्सिद्धिरित्यर्थः । कुस्ममिति दृष्टं
कुस्मयतिरकारितमिति चेत् कोर्नित्यसमासत्वात् उपसर्गस्य च बाह्यत्वात्
कारितमेव । एषामर्थो धातुखण्डे⁷ एव द्रष्टव्यः ॥

1 M1 सदसि for कुयुधि.

2 K2 om. शतस्य.

3 गृ क्ङ विज्ञापे च. — KK. 71.

4 K2 om. वेदनं ज्ञानम्.

5 K2 कुत्सितेति for कुने,

K1.3 om. this word.

6 In K2 folio No. 130
containing the matter
from here to प्रास्फोटयत्
in the commentary on
verse 39 is missing.

7 In PS under this root.

संचर्चयन्नपनयानथ बुक्कयिष्णुः

श्वेवोग्रशब्दनपरः ¹करुणाध्वकाणः ।

मल्लो जिजम्भिषुरसूदितवीर्यमीशं

मुष्ट्या जजास बहु पाशितवांश्च दोष्णा ॥ ३८ ॥

अथ मल्लः ईशं जिजम्भिषुः नाशयितुमिच्छुः मुष्ट्या जजास
²प्रहृतवान् । दोष्णा बहु बहुकृत्वः पाशितवान् बद्धवांश्च । कीदृशः ।
अपनयान् संचर्चयन् आवर्तयन् । श्वा इव बुक्कयिष्णुः भवणशीलः ।
³असूदितवीर्यम् अक्षीणवीर्यम् ॥

इतः परं विकरणान्तरोक्ता एवोच्यन्ते । संचर्चयन्निति । चर्च
अध्ययने । अस्माच्छ्रुता । लक्षणया आवर्तनार्थता । बुक्कयिष्णुः । बुक्क
भषणे । ⁴श्वरवस्तत् । ⁵‘णेदृच्छन्दसि’ [३.२.१३७] इति इष्णुच् ।
शब्दनेति । शब्द शब्दक्रियायाम् । ल्युट् । सोपसर्गस्त्वयमाविष्कृताविति
द्रुमे⁶ । काणः । कणं निमीलने । एकनेत्रनिमीलने चेदम् । अस्मादच् ।
जिजम्भिषुः । जभि नाशने । णिजभावे सन्त्युः । असूदितेति । ⁷षूद
क्षरणे । कर्तारे क्तः । जजास । जसु ताडने । णिजभावे लिट् ।
पाशितवान् । पश बन्धने । पशेः क्तवतुः ॥

द्रागामयन् विचटदस्थिकयाथ मुष्ट्या

प्रास्फोटयत्तमजितोऽपि ⁸स घाटिताङ्गम् ।

1 E कररुद्धकाणः.

2 K1 प्रहृतवान्.

3 K3 om. असूदित.....
संचर्चयन्निति.

4 K5.6 om. श्व...त्.

5 K1.3 om. णे इति.

6 शब्द क् शब्दकृतौ सोपसर्गस्त्वा-
विष्कृतौ मतः—KK. 206.

7 E सूद.

8 M1 च for स.

दिष्ट्यैष हिंसयति देव्यममुं युधीति

संमोदमर्जयति घोषति नाकिलोके ॥ ३९ ॥

अथ नाकिलोके 'एष देव्यं मर्दयितव्यं अमुं युधि हिंसयति हिनस्ति दिष्ट्या' इति घोषति स्वाभिप्रायं प्रकाशयति संमोदमर्जयति वर्धयति सति अजितोऽपि विचटदस्थिकया भिद्यमानास्थिसङ्ख्या मुष्ट्या द्राग् आभयन् पीडयन् तं प्रास्फोटयत् मित्राङ्गमकरोत् । घाटिताङ्गं घनीभूताङ्गं प्रहारभेदेन^१ संकुचिताङ्गं वा ॥

आमयन्ति । अम रोगे । शता । विचटदिति । चट स्फुट भेदने । चटेर्गणोक्तत्वेन चुरादिणिचोऽनित्यत्वात् शपि शता । प्रास्फोटयत् । ^२स्फोटेर्लङ् । ^३घाटितेति । घट सङ्घाते । भेदने चेत्येके । कर्तरि क्तः । हिंसयति । 'हन्त्यर्थाश्च' । एते च स्वार्थे णिच् भजन्तीत्यर्थः । तेन हिंसेर्णिचि लट् । चटस्फुटघटानामपि हन्त्यर्थत्वमिष्यते^४ । दीप्त्यर्थानामपि स्वार्थिकणिजस्ति द्रुमे^५ । देव्यम् । दिवु मर्दने । परिकूजने इति केचित् । ण्यत् । अर्जयति । अर्ज प्रतियत्ने । सतो गुणान्तराधानं तत् । आर्जनेऽप्यस्ति । अस्माच्छता । घोषति । घुषिर् विशब्दने । शब्देन स्वाभिप्रायप्रकाशनं तत् । स्तुतौ च द्रुमे^६ । अस्य णिज्विकल्पो भाष्योक्तः^७ । तेन शपि शता ॥

1 K2.5.6 भयेन for भेदेन.

2 E स्फुटे-.

3 K2.5 6 घाटिताङ्गमिति.

4 Vide K_s under हन्त्यर्थाश्च --
चट स्फुट घट च हन्त्यर्थाः.

5 घातवो हन्तिभासार्षा अकितो वा
चुरादयः--KK. 13.

6 घुष् कि इर् ह्, नुतौ (v. l. नुतौ)--
KK. 309.

7 Vide MBh under 7.2.23--
ज्ञापयत्याचार्यो विशब्दने घुषेर्वि-
भाषा णिज्भवतीति.

आक्रन्दयत्सु निभृतं नृषु लासिताशे-
पोत्तंसभूषणविमोक्षणयार्हिताभौ ।

आज्ञापनामिह विभाज्य नृपेण दृष्टौ

तौ शर्धनाय समयातयतां नियुद्धम् ॥ ४० ॥

नृषु निभृतं आक्रन्दयत्सु सततं रुदत्सु सत्सु तौ चाणूरकृष्णौ
आज्ञापनां विभाज्य दत्त्वा नृपेण ¹दृष्टौ । शर्धनाय अन्योन्याभिभवार्थं
नियुद्धं बाहुयुद्धं समयातयतां संस्कृतवन्तौ सविशेषं कृतवन्तौ । लासिता-
शेषाणां स्वकौशलालंकृतसर्वाङ्गाणामुत्तंसस्य च अन्यालंकाराणां च युद्धार्थं
त्यागेन ²अर्हिताभौ पूजनीयसविशेषशोभौ ॥

आक्रन्दयत्स्विति । आङ्ः कन्द सातत्ये । आङ्पूर्वः क्रन्दः
सातत्ये णिच् भजते । ³शता । शबुक्तयोराह्वानरोदनयोः सातत्यं ⁴चेदम् ।
लासितेति । लस शिल्पयोगे । शिल्पोपयोगे इति ⁵केचित् । अस्मात्
कर्मणि क्तः । ⁶उत्तंसेति । तसि भूष अलंकारे । ⁷तंसेर्धञ् । भूषणेति ।
भूषेर्ल्युट् । विमोक्षणया । मोक्ष असने । युच् । अर्हितेति । अर्ह
पूजायाम् । कर्मणि क्तः । आज्ञापनाम् । ज्ञा नियोगे । आङ्पूर्व एवायम् ।
अस्माद्युच् । विभाज्येति । भज विश्राणने । ⁸दानं तत् । ल्यप् । शर्धनाय
शृधु प्रहसने । ⁹अभिभवस्तत् । ल्युट् । समयातयताम् । यत् ¹⁰निकारोप-
स्कारयोः । परिभवसंस्कारौ तौ । खेदे च द्रुमे ¹¹ । अस्माज्जङ् ॥

1 K2.5.6 दृष्ट्वा.

2 K2.5.6 om. this word.

3 K2 om. this word.

4 K2.5.6 om. this word,
but adds अस्माच्छ्रिता.

5 K2 एके for केचित्.

6 K2.5.6 उत्तंसभूषणेति.

7 K2.5.6 om. तंसे.....ल्युट्,
but has द्वयोर्ध्व ल्युट् च.

8 K2.5.6 om. दानं तत्.

9 K2.5.6 om. अभि....त्.

10 K2.5.6 निराकारो.—

11 यत् क खेदोपस्कारयोः— KK.

निर्यातितप्रहृतिमीशमतिप्रहृत्य

मल्लोऽथ वासितविचारमचुच्यवत् सः ।

रोषान्ध्यभावितमसृग्भिरकल्पयत् तं

कृष्णोऽपि नाकिजनराकितलाग्यवीर्यः¹ ॥ ४१ ॥

अथ स मल्लो निर्यातितप्रहृतिं कृतप्रतीहारम् ईशम् अतितरां प्रहृत्य वासितविचारं छिन्नसंशयं यथा तथा अचुच्यवत् जहास । कृष्णोऽपि रोषान्ध्येन रोषकृतेन² मूढत्वेन भावितं मिश्रीकृतं तम् असृग्भिः अकल्पयत् मिश्रीकृतवान् । नाकिजनेन सुरजनेन राकितम् आस्वादितं लाग्यम् आस्वादनीयं वीर्यं यस्य सः श्रीकृष्णः ॥

निर्यातितेति । निसश्च³ धान्यादिप्रतिदाने । अस्मात् कर्मणि क्तः । वासितेति । वस स्नेहनच्छेदापहरणेषु । 'उपहरणेषु' इति वा पाठः । अस्मात् प्राभवत् क्तः । विचारेति । चर संशयने । असंशये च द्वुमे⁴ । घञ् । अचुच्यवत् । च्यु⁵ हसने । सहने इति केचित् । च्युस इत्यन्ये । च्यावयतेर्लुङि चङ् । भावितम् । भ्रुवोऽवकल्कने । अस्याव-कल्कने णिच् स्यात् । तच्च मिश्रीकरणम् । अन्ये तु चिन्तने विपाचने-ऽवकल्कने चेत्याहुः⁶ । अस्मात् कर्मणि क्तः । अकल्पयत् । कृपेश्च । मिश्रीकरणे णिच् स्यात् । अस्मालङ् ।⁷ राकित लाग्येति । रक लग्न आस्वादाने । आद्योऽपि गान्त इत्येके । रघ लघ इत्यन्ये । राकेः कर्मणि क्तः । लागेर्ण्यत् ॥

1 M1 does not extend beyond this.

2 K2 inserts आन्ध्येन between —कृतेन and मूढ—.

3 K2.5.6 धान्यघनयोः प्रतिदाने.

4 चर् क संशीत्यसशीत्योः—KK. 265.

5 E सहने, हसने इति केचित्.

6 E adds विपाचनं विपत्तीकरणम्.

7 E राकितेति लाग्येति.

शौर्याश्रितेन धृतलिङ्गितचेलकेन

संमोदितो हलधरोऽपि च मुष्टिकेन ।

मुष्ट्या तुदन् मुहुरतित्रसदाशु दोभ्या-

मुध्रासयज्जननुतस्तममोचयच्च ॥ ४२ ॥

हलधरोऽपि च मुष्टिकेन संमोदितः संसर्गं प्राप्तो मुहुर्मुष्ट्या तुदन् दोभ्यामाशु अतिवसत् गृहीतवान् वारितवान् वा अमोचयच्च । कीदृशेन मुष्टिकेन । ¹शौर्येण अश्रितेन अन्येभ्योऽधिकेन । धृतं लिङ्गितं ²चिलीकृतं चेलं येन तेन । उध्रासयद्भिः उज्ज्ववृत्तिभिः जनैर्नुतः ॥

अश्रितेनेति । अन्चु विशेषणे । व्यावर्तनं तत् । कर्मणि क्तः । लिङ्गितेति । लिङि चिलीकरणे । प्राग्वत् क्तः । संमोदितः । मुद संसर्गे । कर्तरि क्तः । अतिवसत् । त्रस धारणे । तच्च ग्रहणं वारणं वा । ³लुङि चङ् । उध्रासयदिति । उध्रस उज्जे । उकार इदित्येके । उध्रसेः शता । अमोचयत् । मुच प्रमोचने । लङ् ॥

दोभ्यां ग्रासयतां प्रपोषितरुषां निर्दालनोद्योगिनां

तेषां विक्रमणैरपाटि पटिमा शिक्षाप्यपोटि स्फुटम् ।

स्येमालोटि जवोऽप्यतुञ्जि लघिमा ⁴चामिञ्ज्यपिञ्ज्यभ्रमो

रोषोऽलुञ्जि ⁵रसोऽप्यभञ्जि बलवत्तालङ्घि ⁶चात्रस्यभीः

॥ ४३ ॥

दोभ्यां ग्रासयतां तत्तन्मर्मस्थानेषु गृह्णतां प्रपोषितरुषां सम्यग्धारित-
कोपानां परस्परं निर्दालनोद्योगिनां मुष्टिविदारणोद्योगिनां तेषां श्रीकृष्ण-

1 K2 om. this word.

2 K3 om. this word, E

मिश्रीकृतं.

3 K2 5.6 om. this word.

4 E चाभिञ्ज्य.

5 E रसो व्यभञ्जि.

6 E चात्रस्य.

रामचाणूरमुष्टिकानां विक्रमणैः पराक्रमैः पटिमा युद्धसामर्थ्यं अपाटि कथितम् ।
शिक्षा अभ्यासोऽपि स्फुटमपोटि उक्ता । स्थेमा देहस्थैर्यमलोटि । जवः
प्रहारवेगोऽपि अतुञ्जि । लघिमा शीघ्रकारित्वं च ¹अमिञ्जि । अश्रमः
पीडाभावः अपिञ्जि । रोषः कोपपौष्कल्यम् अलुञ्जि । रसो युद्धकौतुकं
²अमञ्जि । बलवत्ता एतावत् बलमिति अलङ्घि । अभीः भयाभावः
³अत्रंसि च । सर्वत्रापि भाषितं स्पष्टं प्रकाशितमित्यर्थः । एषां ⁴भासार्थ-
स्यापि सद्भावात् प्रकाशितमित्येव वार्थः ॥

‘आस्वदः सकर्मकात्’ । ⁵इतः परं स्वदिपर्यन्तेभ्यः कर्मसम्भवे
एव णिच् स्यात् । आसयतामिति । आस ग्रहणे । शता । प्रपोषितेति ।
पुष धारणे । कर्मणि क्तः । निर्दालनेति । दल विदारणे । युच् ।
अपाटि अपोटि अलोटि अतुञ्जि ⁶अमिञ्जि अपिञ्जि अलुञ्जि ⁷अमञ्जि
अलङ्घि ⁸अत्रंसि इति । पट पुट लुट तुजि ⁹मिजि पिजि लुजि भजि
लघि त्रसि ¹⁰विसि कुसि दशि कुशि घट घटि बृहि बर्ह बल्ह गुप धूप
विच्छ चीव पुथ लोचृ लोकृ णद कुप तर्क वृतु वृधु भाषार्थाः । एते
एकत्रिंशत् भासार्था इत्येके । पुटिश्चूर्णनेऽपि द्रुमे ¹¹ । पटादिदशानां कर्मणि
लुङि चिण् ॥

कथित् कष्टमर्विसयद्रणमिमं कुंस्यं त्वया दंश्यतां
नाकुंस्यं परिघाटयेति च परेणोद्घण्टितोऽबृंहयत् ।

1 E अभिञ्जि.

2 E व्य[भ]ञ्जि.

3 E अत्रसि.

4 E भाषार्थ.

5 E अतः.

6 E अभिञ्जि.

7 E व्यभिञ्जि.

8 E अत्रसि.

9 E भिजि.

10 E पिसि.

11 नटक् अंशे पटक् च त्विषि—

नाहं बर्हयितास्म्यबल्लभमपि भोः सर्वैरिदं गोप्यते

तांस्त्वं धूपय विच्छयन् क इव न त्वञ्जीवनात् पोथयेत्

॥ ४४ ॥

तत्र प्रेक्षकेषु कश्चिद् इमं रणं कष्टम् असह्यम् अयोग्यम् अविंसयद्
अकथयत् । त्वया कुंस्यं दंश्यतां वक्तुं योग्यमुच्यताम् अकुंश्यं न परिघाटय
अवक्तव्यं न वद इति परेण उद्धण्डित उक्तः पूर्ववादी अबृंहयत् अकथयत् ।
अहं न बर्हयितास्मि न वदिष्यामि । भोः हे भवन्, अबल्लभम् अवाच्य-
मपि इदं सर्वैर्गोप्यते कथ्यते । त्वं तान् सर्वान् धूपय कथय । विच्छयन्
क इव त्वञ्जीवनात् न पोथयेत् । एषु वदन्तु वदन् ¹को वा त्वदुक्त्या न
वदेत् । सर्वोऽपि वदेदेव ॥

अविंसयदिति । विंसेर्लङ् । कुंस्यम् । कुंसेर्ण्यत् । दंश्यताम् ।
दंशेः कर्मणि लोट् । अकुंश्यम् । कुंश्येर्ण्यत् । परिघाटय । घाटेर्लोट् ।
उद्धण्डितः । घण्टेः कर्मणि क्तः । अबृंहयत् । बृंहेर्लङ् । बर्हयितास्मि ।
बर्हेर्लुट् । ²अबल्लभम् । बल्लहेर्ण्यत् । गोप्यते । गोपेः कर्मणि लट् ।
धूपय । धूपेर्लोट् । विच्छयन् । विच्छेः शता । जीवनेति । जीवेर्लुट् ।
पोथयेत् । पोथेर्लङ् ॥

अलोचि चान्यैः समरेऽत्र कष्टता-

मलोकयन् दुष्यति नादयन्नपि ।

कोपः प्रभोः कोपयति प्रतर्क्यते

पापश्च ही वर्त्यमवर्धयन् जनः ॥ ४५ ॥

अन्यैश्च अलोचि अन्यैरपि एवमुक्तम् । अत्र समरे कष्टताम्
अलोकयन् अकथयन् नादयन् कथयन् अपि दुष्यति । कुतः । कोपयति

1 E कान्तवदुक्त्या, K1.3 कस्त्व-
दुक्त्या.

2 E om. अ.

वदति जने, प्रभोः कोपः प्रतर्क्यते सर्वैः प्रकाशयते उद्भते वा । वर्त्य-
मवर्धयन् वक्तव्यमवदन् पापश्च भवति । ही का वाल गतिः । खेदार्थो
हीशब्दः ॥

अलोचीति । लोचेः कर्मणि लुङि चिण् । अलोकयन् नादयन्
कोपयति । लोकेनादिः कोपेश्च शता । प्रतर्क्यते । तर्किरूहेऽपि । तस्मात्
कर्मणि लट् । वर्त्यम् । वर्तेर्ण्यत् । अवर्धयन् । वर्धेः शता ॥

भीतिं रोटय लज्जयानयममत्स्वाद्यञ्ज्यतां दंसय

क्रौर्यं भ्रंशय रुंसयाल्पमतितां भाग्यक्षयं रुंशय ।

मानं शीकय नाटयाकरुणतां दुर्वासनां घुण्टय

भ्रान्तिं जुञ्चय भूपतेरिति जना गूढं मिथोऽरङ्गयन् ॥ ४६ ॥

भीतिं रोटय । अनयं नयाभावं लज्जय । असत्सु आद्यञ्ज्यतां
प्रथमगण्यत्वं¹ दंसय । क्रौर्यं भ्रंशय । अल्पमतितां रुंसय । भाग्यक्षयं
रुंशय । मानं अस्थानेऽभिमानं शीकय । अकरुणतां नाटय । दुर्वासनां
घुण्टय । भ्रान्तिम् अन्यथाप्रतिपत्तिं जुञ्चय । सर्वत्रापि अकथयन्नित्यर्थः ।
प्रकाशितवन्त इति वा । जना भूपतेर्भूपतिमधिकृत्य इति एवं गूढं अरङ्गयन्
अकथयन् ॥

रोटय लज्जय अञ्ज्यताम् दंसय भ्रंशय रुंसय रुंशय शीकय नाटय
घुण्टय जुञ्चय इति । रुट लजि अजि दसि भ्रशि रुसि रुशि शीकृ
नट घुटि जुचि रधि² अहि रहि महि चेति पञ्चदश चैके पठन्ति ।
लङि तुङि नङि³ इति त्रीनप्यन्ये । अर्थः प्राग्भवत् । तत्र रोट्याद्येकादशानां
'समुच्चयेऽन्यतरस्याम्' [३.४.३] इति सर्वलकारस्थाने विहितो लोट् ।

1 E गण्यतां.

3 E चेत्यन्ये.

2 K3 E add लधि.

अञ्जेस्तु ण्यत् । अरङ्घ्यन्निति । 'समुच्चये सामान्यवचनस्य' [३.४.५]
इति अनुप्रयुक्तस्य रङ्गेर्लङ् । तेन लोटन्तानामपि भूतार्थता । अन्येषां
भाषणीयविशेषवाचित्वात् रङ्गेस्तदभावात् सामान्यार्थता ॥

वीर्यं दुरंहमभिरंहय मंहयाभां

मौग्ध्यं प्रलण्डय च तोडय निर्भयत्वम् ।

संताडयन्त्य इति पूरितरोजशङ्का

नार्यो हरेः समरकेलिमसिष्वदन्त ॥ ४७ ॥

दुरंहं वक्तुं दुष्करं वीर्यमभिरंहय । आभाम् अत्यदूभुतामङ्गशोभां^१
मंहय । मौग्ध्यं युद्धेऽपि मनोहरत्वं प्रलण्डय च । निर्भयत्वं अतिकूर-
मल्लगणावृत्तत्वेऽपि भयराहित्यम् तोडय । चतुर्षु कथयतीत्यर्थः । हरेः
हरिसम्बद्धम्^२ इति संताडयन्त्यः ^३कथयन्त्यः पूरितरोजशङ्काः पूरितहरि-
हिंसाशङ्काः च सत्यः समरकेलिम् अनायासयुद्धम् असिष्वदन्त आस्वा-
दितवत्यः ॥

दुरंहमिति । अहेः खल् । अभिरंहय । मंहय । प्रलण्डय ।
तोडय । रङ्गादिचतुर्णां प्राग्वल्लोट् । संताडयन्त्यः^४ । नाडेः शतरि ङीप् ।
एते भाषार्थाः समुदिता एकोनपञ्चाशत् । पूरितेति । पूरी आप्यायने ।
ईदित्वेन निष्ठायामनिट्त्वस्याणिच्येव संभवाणिज्जिकल्पः । अस्मात् कर्मणि
क्तः । रोजेति । रुज हिंसायाम् । घञ् । असिष्वदन्त । ष्वद आम्वा-
दने । संवरणे इत्येके । स्वादे इत्यन्ये । स्वदेश्चङ् । आस्वदीया
गताः ॥

१ E—तानङ्ग—.

२ E सम्बन्धं.

३ K3 om. this word.

४ K2 adds इति.

कृष्णोऽथ बाहुयुगलैर्बहु योजयन्तं

दोष्णा प्रपच्य रिपुमार्चत मुष्टिघातैः ।

तच्चासहन्तममुमैरदलायितायः-

स्थैर्यं सुदूरमपवृक्तवृत्तिप्रभावः ॥ ४८ ॥

अथ कृष्णोऽपि बाहुयुगलैः बहु अधिकं योजयन्तं बध्नन्तं रिपुं दोष्णा प्रपच्य बद्ध्वा मुष्टिघातैः आर्चत उपचारं कृतवान् । समरे अस्य ¹उचितत्वात् प्रहार एवोपचारः । तत्प्रहरणमसहन्तममुं सुदूरमैरत् क्षिप्तवान् च । अलायितम् अविलापितमतिकठिनम् अय इव स्थैर्यं यस्य तम् । अपवृक्तवृत्तिः वर्जितावृत्तिः त्यक्तावरणः प्रकाशितः प्रभावो येन सः ॥

आ धृषाद्वा । इतः परं युजादीनां धृषिपर्यन्तानां वा णिच् स्यात् । योजयन्तमिति । युज् पृच् संयमने । आद्यो योगे च दुमे² । अन्त्यः संपर्क्षने च³ । योजेः शता । प्रपच्य । पर्चेल्यप् । आर्चत । अर्च पूजायाम् । ⁴अस्य णिचि तडेवेत्येके । तेन तडि लङ् । असहन्तम् । षह मर्षणे । अणिचि शपि शता । ऐरत् । ईर क्षेपे । गतौ च दुमे⁵ । शपि लङ् । अलायितेति । ली द्रवीकरणे । णिचि कर्मणि क्तः । अपवृक्तेति । वृजी वर्जने । वृजेः कर्मणि क्तः । वृतीति । वृञ् आवरणे । क्तिन् ॥

अजरद्वृषवद्विरिक्तपीडः

पुनरभ्येत्य विशिष्टचित्ततापी ।

प्रजहार हरिं रणेष्वतर्पन्

सुदृढं छर्दितमन्युरप्रदर्भन् ॥ ४९ ॥

1 K1.3 ह्योचित्यात्.

2 युज् कि संयमे युजिर् धोञ् च
युतो—KK. 225-26.

3 पृच् कि संयमने पृच् धी च संपर्क्
KK. 105.

4 E अस्माणिचि.

5 ईर् कि गतौ नुदि—KK. 262.

भगवता दूरे ¹क्षितः स चाणूरो ²रणेषु अतर्पन् तृप्तिहीनः
छर्दितमन्युः दीप्तकोपः । अप्रदर्भन् मीतिहीनः । अजरद्वृषवत् यौवनयुक्तो
वृष इव विरिक्तपीडो गतपीडः सन् । पुनरभ्येत्य हरिं सुदृढं प्रजहार³ ॥

अजरदिति । जृ वयोहानौ । ⁴ज्री इत्येके । जृधातोः शता ।
विरिक्तेति । रिच वियोजनसंपर्चनयोः । कर्तरि क्तः । विशिष्टेति ।
शिष असर्वोपयोगे । विपूर्वोऽतिशये । तस्मात् कर्तरि क्तः । तापी ।
तप दाहे । णिनिः । रिच्यादयस्त्वयो णिजभावेऽनितः । अतर्पन् । तृप
तृप्तौ । प्रीणने च द्रुमे⁵ । ⁶शपि शता । छर्दितेति । छृदी संदीपने ।
ईदित्त्वं नेति केचित् । अस्मात् कर्मणि क्तः । चृप छृप तृप दृप संदीपने
इत्यप्येके । अप्रदर्भन् । दृभी भये । शता ॥

⁷कृष्णोऽपि श्रथितारिभीरभिमयन् दोष्णा ग्रथन् भ्रामयन्

क्राथ्यं प्रोथितवानशीकितमतिं भूमावचीकन्नमुम् ।

मल्लोऽर्घ्यः स च हिंसितः पदमुपासात्सीद्धरेः शुन्धितः

तावत् स्वं बलमच्छदञ्जुषितवान् मुष्ट्या हली मुष्टिकम् ॥५०॥

⁸कृष्णोऽपि श्रथितारिभीः त्यक्तशत्रुभयः ⁹सन् अभिमुखम् मयन्
गच्छन् अमुं दोष्णा ग्रथन् बध्नन् भ्रामयन् भूमौ प्रोथितवान् अभिहतवान् ।
क्राथ्यं हिंस्यम् अशीकितमतिम् असहनबुद्धिम् अचीकन् असहमानः अर्घ्यः
हिंसनीयः स मल्लश्च हिंसितः । शुन्धितः शुद्धः सन् हरेः पदं श्रीविष्णु-

1 E प्रक्षितः.

2 K2.5.6 om. रणेषु.....हीनः.

3 K2.5.6 add कीदृशः । रणेषु
अतर्पन् तृप्तिहीनः.

4 E जि.

5 तृप् कि संदीपे तृप् न च प्रीणने—
KK. 231.

6 K2.5.6 om. शपि.

7,8 E कृष्णोऽपिश्रथितारि—.

9 E अभिमुखमयन्.

लोकम् उपासात्सीत् प्राप्तवान् । तावत् तस्मिन्नवसरे हली स्वं ¹निजं बलम्
अच्छदन् ²अनाच्छादयन् मुष्ट्या मुष्टिकं जुषितवान् हिंसितवान् ॥

श्रथितेति । श्रथ मोक्षणे । बन्धे च द्रुमे³ । हिंसायामिति
⁴केचित् । ⁵अस्मात् कर्मणि क्तः । अभिमयन् । मी गतौ । शता ।
ग्रथन् । ग्रथ बन्धने । शता । काध्यम् । क्रथ हिंसायाम् इति स्वरितेत्
केचिदाहुः । तस्माण्यत् । अशीकितेति । शीक ⁶मर्षणे । चीक च ।
आद्यः सेचने च । शीकेः कर्तरि क्तः । अचीकन् । चीकेः शता ।
अर्द्यः । अर्द हिंसायाम् । स्वरितेत् । तस्माण्यत् । हिंसितः । हिंसि
हिंसायाम् । ⁷इदितोऽस्य युजादिफलं चिन्त्यम् । कर्मणि क्तः ।
उपासात्सीत् । आङः षद् पद्यर्थे । ⁸पद्यर्थो गतिः । लुङि सिचि
वृद्धिः । शशपोः सदेः लृदित्वान् लुङ्यङेवेति भेदः । शुन्धितः । शुन्ध
शौचकर्मणि । कर्माविवक्षया कर्तरि क्तः । अच्छदन् । छद् अपवारणे ।
स्वरितेदित्येके । शता । जुषितवान् । जुष परितर्कणे । ऊहो हिंसा वा
तत् । परितर्पणे इत्येके । अस्मात् क्तवतुः । अस्येदित्वाभावादित् ॥

कूटाद्येषु हतेषु धावितमतिष्वन्येषु धावत्सु च

स्वैर तत्र जनान् प्रयन् विगलितश्रन्थान् कचान् ग्रन्थयन् ।

आपन् खेदमरिं तनन् जनहितं चिक्रीड गोपैर्हरि-

स्तूर्योत्थो वितनन् ध्वनिर्दिवमगाद् दूतो यथा वादितः ॥५१॥

1 K2 om. this word.

5 K3 E om. this word.

2 K1.3 E om. this word.

6 E आमर्षणे.

3 श्रथ् कि बन्धे मोक्षे वधे—

7 K2.5.6 om. this sentence.

KK. 190.

8 K2.5.6 om. पद्यर्थो गतिः.

4 K2.5.6 एके for केचित्.

कूटाद्येषु हतेषु अन्येषु धावितमतिषु भिया कम्पितचित्तेषु धावत्सु
सत्सु हरिः गोपैः सह तत्र स्वैरं चिक्रीड । कथंभूतः । जनान् प्रयन्
¹प्रीणयन् । विगलितश्रन्थान्² कचान् ग्रन्थयन् ³बध्नन् अरिं खेदं आपन्
लम्भयन् । जनहितं तनन् श्रद्धानः इच्छन् । तूर्योत्थो ध्वनिः वितनन्
दीर्घाभवन् वादितः सन्देशेन प्रेरितो दूत इव देवान् प्रति वक्तुं
दिवमगात् ॥

धावितेति । धूञ् कम्पने । कर्माविवक्षया अकर्मकत्वात् कर्तरि
क्तः । प्रयन् । प्रीञ् तर्पणे । शता । श्रन्थेति । श्रन्थ ग्रन्थ सन्दर्भे ।
आद्यो हिंसायां च द्रुमे⁴ । श्रन्थेर्घञ् । ग्रन्थयन् । ग्रन्थेः शता । आपन् ।
तनन् । वितनन् । रिच्यादिवदनिट् । आप्लु लम्भने । तनु श्रद्धो-
पकरणयोः । उपहतौ श्रद्धोपघाते च द्रुमे । 'उपसर्गाच्च दैर्घ्ये'⁵ । त्रिभ्यः
शता । चन ⁶श्रद्धोपहिंसयोरिति चैके । वादितः । वद सन्देशवचने ।
स्वरितेत् । वचने च द्रुमे⁷ । अस्मात् ⁸कर्मणि क्तः ॥

वचन्तो मानन्तो हरिविभवमानन्दमखिला

बभूवुर्गर्हन्तो मनसि नृपतिं मार्गितखलम् ।

स्त्रियश्चोत्कण्ठन्त्यो ददृशुरजितं मृष्टतनवः

नृपस्त्वेतन्नामर्षत रिपुजनाधर्षितबलः ॥ ५२ ॥

1 K1.3 E om. this word.

2 K2 inserts सत्तबन्धान्
between—श्रन्थान् and कचान्.

3 K1.3 E om. this word.

4 श्रन्थ कि दर्भे वधे—KK, 190.

5 Ganasūtra under तनु.

6 E श्रद्धोपहननयोरिति.

7 वद क् वाक्सन्देशयोः—
KK, 205.

8 K1.3 E कर्तरि क्तः.

अखिलाः सर्वे जनाः हरेः विभवं प्रभावं वचन्तः कथयन्तो
 1मानन्तः बहुमन्यमानाश्च आनन्दं बभूवुः प्रापुः । नृपतिं मनसि गर्हन्तो
 निन्दन्तो मार्गितखलम् अन्विष्टदुष्टजनं स्तिय उत्कण्ठन्त्यो रागविवशा
 अजितं ददृशुः । मृष्टतनवः स्वच्छीकृताङ्गाश्च अलंकृताङ्गाश्च । नृपस्तु
 एतत् श्रीकृष्णप्रशंसादिकं न अमर्षत न सोढवान् । रिपुजनैरधर्षितबलः
 अनभिभूतपराक्रमः ॥

वचन्तः । मानन्तः । वच परिभाषणे । अनिट् । मान
 पूजायाम् । द्वयोः शता । बभूवुः । भू प्राप्तौ । आत्मनेपदी । भूधातुः
 प्राप्त्यर्थे वा णिज्वान् णिजणिचोरात्मनेपदी च ख्यात् । अणिच्यात्मनेपदं
 नेत्येके । तस्माल्लिट् । गर्हन्तः । गर्ह निन्दने । शता । मार्गितेति ।
 मार्ग अन्वेषणे । कर्मणि क्तः । उत्कण्ठन्त्यः । कठि शोके ।
 प्रायेणोत्पूर्व उत्कण्ठार्थः । अस्माच्छतरि ङीप् । मृष्टेति । मृज शौचालंका-
 रयोः । कर्मणि क्तः । अमर्षत । मृष तितिक्षायाम् । स्वरितेत् । लङ् ।
 अधर्षितेति । धृष प्रसहने । कर्मणि क्तः । 'वष बन्धने' इति 2केचिदा-
 धृषीयेषु इच्छन्ति । आधृषीया गताः ॥

क्रुद्धेनाकथि चाप्यवर्गगणने शक्येन भोः श्रव्यतां

मन्त्री तौ प्रपटय्य पाशवटनैः पापौ विरह्यौ पुरात् ।

के मूढाः स्तनयित्नुनिर्गदनवत्तूर्यध्वनिं कुर्वते

मल्लौघोऽपतयद्रिपुर्न तु³ पतांचक्रे स पातोचितः ॥ ५३ ॥

क्रुद्धेन ते अकथि अपि कथितम् । अपिशब्दः पूर्ववाक्यार्थसमुच्चये ।

न केवलं नामर्षत इत्येतावत् एवमुक्तं च । अवर्गगणने अनीप्सितव्यानां

1 K5.6 E om. this word.

K2 om. आधृषीयेषु इच्छन्ति.

2 K2.5.6 एके for केचित्,

3 E रिपुं न तु.

गणने । शठघ्नेन प्रथममेव कथनीयेन भोः परिजनाः, मन्त्री श्वठ्यतां
सम्यक् भाष्यताम् । पापौ तौ कृष्णरामौ पाशानां वटनैर्वेष्टनैः प्रपट्य्य
सम्यग्बद्ध्वा पुरात् विरह्यौ त्याज्यौ¹, हननपरिश्रमो मा भूत् । बहूनां
²संतोषातिशयदर्शनेन सविशेषवाद्यघोषश्रवणात् कुपित आह । के मूढाः
स्तनयित्नुनिर्गदनवत् मेघघोषवत् तुर्यध्वनिं कुर्वते । मल्लौघ एव अपतयत्
³पतितः । ⁴पातोचितः वधयोग्यस्तु रिपुर्न पतांचक्रे न पतितः ॥

⁵इतः परमदन्ताः । अकथीति । कथ वाक्यप्रबन्धे⁶ । निजन्तात्
कर्मणि चिण् । अतो लोपस्य स्थानिवत्त्वान्न वृद्धिः । अवर्येति । वर
ईप्सायाम् । ण्यत् । गणने । गण संख्याने । तच्च संख्याविज्ञानं
भागशोऽवस्थानं च । अस्माल्लुट् । शठघ्नेन । शठ श्वठ सम्यगवभाषणे ।
शटेरचो यत् । ⁷श्वठ्यताम् । श्वठेः कर्मणि लोट् । प्रपट्य्य । पट वट
ग्रन्थे । 'वट वेष्टने' इत्येके । पटेल्यप् । ⁸'ल्यपि लघुपूर्वात्' [६.४.५६]
इत्यादेशः । वटनैः । वटेल्युट् । विरह्यौ । रह त्यागे । यत् । स्तनयित्नु
इति । स्तन - गदी देवशब्दे । ईकारो द्विवचनकृतः न त्वीदित्वार्थः ।
'स्तनिहृपिपुपिमिमिदिभ्यो णेरित्नुच्' [उण्. ३.२९] इति स्तनेरित्नुचि
'अयामन्ता -' [६.४.५५] इत्यादेशः । निर्गदनेति । गटेल्युट् ।
अपतयत् । पत गतौ वा । अयं गतौ वा णिज्वान् । तत्र णिचि लङ् ।

1 K1.3 E insert न तु

between त्याज्यौ and हनन.

2 K1.3 E संतोषातिदर्शनेन.

3 K1.3 E om. this word.

4 E adds परि—before.

5 K2 om. इतःन्ताः.

6 K2 प्रबन्धने.

7 K2.5.6 om. this word.

8 One folio (No. 141)
containing the matter
from here upto the
beginning of sloka 55 is
missing in K2.

पतांचक्रे । जिजभावेऽप्यदन्तत्वेन अनेकाच्चादाभ्यत्ययः । पातेति । पत
गतौ वेत्यदन्तत्वं विकल्प्यत इति मते अनदन्तत्वे घञ् । 'पात
ऐश्वर्यगत्योः' इति द्रुमे¹ ॥

झटिति पषयन्त्वस्माद्गोपाः स्वरापयताधिकं

रचयत मुहुर्दण्डाघातं वनं कलयन्त्वमी ।

चहकमहितं नन्दं बद्ध्वास्य सारयतो घनं

हरत कृपकस्यारेस्तातं हत श्रथयत्तमम् ॥ ५४ ॥

गोपाः झटिति अस्मात् पुरात् पषयन्तु गच्छन्तु । एतान् अधिकं
स्वरापयत भर्त्सयत । अमी वनं कलयन्तु गच्छन्तु । नन्दं बद्ध्वा अस्थ
घनं हरत । चहकैः शाठ्यवद्भिः महितं पूजितम् । सारयतो दुर्बलीभवतः ।
कृपकस्य दुर्बलस्य अरेः श्रीकृष्णस्य तातं वसुदेवं हत विगतप्राणं कुरुत
श्रथयत्तमम् अतिदुर्बलम् ॥

पषयन्त्विति । पष अनुपसर्गात् । अयमनुपसर्गो गतावदन्तः ।
बन्धवाधास्पर्शेषु च द्रुमे² । अस्मात् प्राप्तकाले लोट् । स्वरापयत । स्वर
आक्षेपे । 'कथादिपातिस्फायो णौ पुग्लुग्वत्वम्' इति शाकटायनसूत्रेण³ पुकि
वृद्धिः । प्राग्वल्लोट् । रचयत । कलयन्तु । रच प्रतियत्ने । कृजर्थे च

1 पत त्कंश्यगत्योः—KK. 26.

2 पश पष त्कानुपसर्गाद् बन्ध-
वाद्ययोः स्पर्शगत्योः—KK. 26.

3 This is quoted from
MDV under लज् प्रकाशे—
'तथा च शाकटायनसूत्रम् "कथा-
दिपातिस्फायो णौ पुग्लुग्वत्वम्"
इति । अस्यार्थः कथादीनां
पाथेश्च णौ पुग् लुग् इत्येतावागमौ
स्फायोऽन्त्यस्य वत्त्वं क्रमेणेति ।

एवञ्च शाकटायनमतेन कथादी-
नामागमे पुकि वृद्धौ कथापयती-
त्युदाहार्यम् । The difference
is only we have here पाति
against पाथि of MDV.
The text of the sūtra
according to the vṛtti
Cintāmaṇi is कथादिपाति-
स्फायोऽग्लुग्वम्. (4.1.197).

द्रुमे¹ । कल गतौ संख्याने च । द्व्योलोट् । चहकेति । चह
²परिकल्कने । ण्वल् । महितम् । मह पूजायाम् । कर्मणि क्तः ।
 सारयतः । सार कृप श्रथ दौर्बल्ये । दीर्घवतां पाठोऽग्लोपित्वार्थः ।
 सारेः शता । कृपकस्य । कृपेर्ण्वल् । श्रथयदिति । श्रथेः शता ॥

यो मत्क्षयं स्पृहयते मयि भामितेऽपि

संसूचयत्यरिगुणांश्च मदन्नखेटी ।

तं क्षोटितौजसमगोमितभूमिबद्धं

शत्रौ कुमारयति मारयतोऽग्रमेनम् ॥ ५५ ॥

तमुग्रसेनं शत्रौ कुमारयति क्रीडति मारयत विगतप्राणं कुरुत ।
³यो मम क्षयं स्पृहयते । मयि भामिते कुपिते अपि अरिगुणान् संसूचयति
 च । मदन्नखेटी मदत्तान्नभक्षी । कीदृशम् । क्षोटितौजसं क्षीणबलम् ।
 अगोमितायां अनुपलिप्तायां असंस्कृतायां भूमौ बद्धम् ॥

स्पृहयत इति । स्पृह ईप्सायाम् । लट् । भामितेति । भाम
 क्रोधे । कर्तरि क्तः । संसूचयति । सूच पैशुन्ये । लट् । अन्नखेटी ।
 खेट भक्षणे । खेड इत्येके । खोट इत्यपरे । खेटेर्णिनिः । अयं क्षेपे च
 द्रुमे⁴ । क्षोटितेति । क्षोट क्षये । कर्तरि क्तः । अगोमितेति । गोम
 उपलेपने । कर्मणि क्तः । कुमारयति । कुमार क्रीडायाम् । शता ॥

शील्यं न सामनममीष्विह वेलयामि

पल्यूल्यतां यदुजनो मम वातकोऽपि ।

1 रघु त्क कृत्याम्—KK 30.

2 K3 om. परि—.

3 K2 transposes यो मम....

च and मदन्न भक्षी.

4 खोट खोट तक क्षेपे खेट खेड तक

भक्षणे—KK, 20.

छिद्रं गवेषयितुमेव तु वासयन्ते

ये ते निवासितधियो असुभिर्विभाज्याः ॥ ५६ ॥

अहम् अमीषु यदुषु इह इदानीं सामनम् अनुसरणं शील्यम् अभ्यसनीयं न वेल्यामि प्राप्तकालतया नोपदिशामि । यदूनामनुसरणाभ्यासकालो न भवतीति वदामीत्यर्थः । मम वातकः सेवको यदुजनोऽपि पल्यूल्यतां छिद्यताम् । ये छिद्रं गवेषयितुम् अन्वेष्टुं एव वासयन्ते सेवन्ते ते असुभिर्विभाज्याः पृथक्कर्तव्या मारयितव्याः¹ । निवासितधियः आच्छादिताभिप्रायाः ॥

शील्यमिति । शील उपधारणे । अभ्यासस्तत् । 'अचो यत्' [३.१.५७] । सामनम् । साम सान्त्वप्रयोगे । ल्युट् । वेल्यामि । वेल कालोपदेशे । लट् । कालेत्यपि धातुरित्येके । पल्यूल्यताम् । पल्यूल लवनशोधनयोः । कर्मणि लोट् । वातकः । वात सुखसेवनयोः । गति-सुखेत्येके । ण्वुल् । गवेषयितुम् । गवेष मार्गणे । तुमुन् । वासयन्ते वाम उपसेवायाम् । लट् । निवासितेति । निवास आच्छादने । कर्मणि क्तः । विभाज्याः । भाज पृथक्कर्मणि । यत् ॥

ते मामद्य सभाजयन्ति भुवने यैरुन्यते सत्पथो

न क्वापि ध्वनयन्तु वेदमुखरास्ते कूटनीया द्विजाः ।

इत्यूचे स हि केतयन् परिजनान् सेनापतीन् ग्रामयन्

स्वामात्यान् कुणयन् भटांश्च गुणयन् नृणां मुदं

स्तेनयन् ॥ ५७ ॥

यैः सत्पथः सन्मार्गः ऊन्यते त्यज्यते ते मामद्य सभाजयन्ति प्रीणयन्ति पश्यन्ति सेवन्ते च । वेदमुखरा न क्वापि ध्वनयन्तु शब्दं

कुर्वन्तु । ते वेदाभ्यासशीला द्विजाः कूटनीयाः परितापनीयाः ¹दहनीयाश्च ।
स कंसः इति ऊचे हि । किमर्थम् । परिजनान् केतयन्, सेनापतीन्
ग्रामयन्, स्वामात्यान् कुणयन्, भटान् गुणयन् । श्रावयन्निति सर्वत्वार्थः ।
हेतौ शता । नृणां सर्वजनानां मुदं स्तेनयन् अपहरन् ॥

समाजयन्तीति । सभाज प्रीतिदर्शनयोः । प्रीतिसेवनयोरित्येके ।
लट् । ऊन्यते । ऊन परिहाणे । कर्मणि लट् । ध्वनयन्तु । ध्वन
शब्दे । लोट् । कूटनीयाः । कूट परितापे² । परिदाहे इति ³केचित् ।
कूड दाहे इति हरदत्तः । कूटेरनीयर् । केतयन् ग्रामयन् कुणयन्
गुणयन् इति । केत ग्राम कुण गुण चामन्तणे । चकारात् कूटेति
च । केतादेः शता । केत श्रावणे निमन्तणे च । श्रावणं समयोद्धोषणम् ।
निमन्तणमाज्ञा । कुण संकोचने च । भासने च द्रुमे⁴ । स्तेनयन् । स्तेन
चौर्ये । शता ॥

तच्चाकर्ण्य सरोषमुत्पदयते स्मोत्तुङ्गमञ्चं हरिः

प्रोत्तिष्ठन्नसिचर्मणी गृहितवान् कंसोऽपि मृग्योऽसताम् ।

द्रष्टृणां कुहकोऽथ शूरयितृभिः स्तुत्योऽसिना वीरयां-

चक्रे स्थूलितभीतिरर्थितवधः सत्राशनैर्गर्वितैः ॥ ५८ ॥

हरिश्च तत् कंसवाक्यम् आकर्ण्य उत्तुङ्गमञ्चं सरोषम् उत्पदयते स्म
उत्पतितवान् । कंसोऽपि प्रोत्तिष्ठन् असिचर्मणी गृहितवान् । असतां

1 K3 E om. दहनीयाश्च.

3 K2.5.6 एके for केचित्.

2 K2.5.6 add ह्रस्वोपघञ्च
दृश्यते.

4 कुण त्काभासमन्त्रयोः — KK.

जरासन्धादीनां¹ मृग्योऽन्वेष्यः । अथ द्रष्टृणां कुहको विस्मापकः सन्
असिना वीरयांचक्रे पराक्रमं चकार । शूरयितृभिः पराक्रमकृद्भिः स्तुत्यः ।
स्थूलितभीतिः परिवृद्धभयः सलाशनैः ²यज्ञहविर्भागमुग्भिः देवैः अर्थितवधः ।
गर्वितैः इदानीमेव कंसनाशात् स्वेष्टसिद्धिः स्वादिति³ अहंकृतैः ॥

आ गर्वादात्मनेपदिनः । उत्पदयते । पदं गतौ । लट् ।
गृहितवान् । गृहं ग्रहणे । क्तवतुः । मृग्यः । मृगं अन्वेषणे । यत् ।
कुहकः । कुहं विस्मापने । ण्वुल् । शूरयितृभिः । शूरं वीरं विक्रान्तौ ।
शूरेस्तृच् । वीरयांचक्रे । वीरेर्लिट् । स्थूलितेति । स्थूलं परिवृंहणे ।
कर्तरि क्तः । अर्थितेति । अर्थं याच्ञायाम् । कर्मणि क्तः । सत्तेति । सत्रं
सन्तानक्रियायाम् । संततं दीर्घकालतया क्रियत इति सतः । घञ् ।
गर्वितैः । गर्वं माने । कर्तरि क्तः । आगर्वीया गताः ॥

आसूत्रयत् स हि तथाक्लमसिप्रचारै-
र्मोमूत्रितारिरतिरुक्षण्या रणेषु ।

⁴निष्पारदुश्चरिततीरणकृद्यथेशो

नो चक्षमे पुटयितुं तमकत्रितोष्मा ॥ ५९ ॥

ईशः पुटयितुं संसर्गं प्राप्तुं स्पष्टं यथा नो नहि चक्षमे शक्तोऽभूत्,
स तथा असिप्रचारैः खड्गभ्रमणैः अक्लम् आसूत्रयत् वेष्टितवान् ।
कीदृशीशः । निष्पारदुश्चरिततीरणकृत् अपारदुरिताब्धितारकः । अकत्रि-
तोष्मा अकत्रितः अशिथिलः पूर्णं ऊष्मा यस्य सः । कीदृशः कंसः ।

1 K2.5.6 insert बन्धुकृत्यायं
between-दीनां and मृग्यो.

2 K2 याग for यज्ञ.

3 K2 inserts गर्वितैः between
स्वादिति and अहं-.

4 The editor of E emends
दुष्पार into निष्पार.

अतिरूक्षण्या अतिकूरत्वेन मोमूत्रितारिः पुनः पुनः भृशं वा भीषित-
शत्रुवर्गः ॥

आसूत्रयदिति । सूत्र वेष्टने । लङ् । मोमूत्रितेति । मूत्र
प्रसवणे । अस्मात् 'सूचिसूत्रिमूत्रि'—¹ इति यङन्तात् कर्मणि क्तः ।
रूक्षण्या । रूक्ष पारुष्ये । युच् । निष्पारेति । पार तीर कर्मसमाप्तौ ।
पारेर्धञ् । तीरणेति । तीरेर्ल्युट् । पुटयितुम् । पुट संसर्गे । तुमुन् ।
अकत्रितेति । कत्र शैथिल्ये । कर्तरि क्तः ॥

त्वां खञ्जयामि खलयन्त्वमुना जना मां

त्वं विष्टपं गरुडयन् हरिरेव चेत् किम् ।

लोकोऽद्य धातयतु कृष्णमिति प्रलापी

तं संपतनपि न खङ्गयितुं स लेभे ॥ ६० ॥

अहं त्वां खञ्जयामि खञ्जं करोमि । जना अमुना मां खलयन्तु
खलमाचक्षताम् । त्वं विष्टपं सर्वलोकं गरुडयन् गरुडेनातिक्रामन् साक्षात्
श्रीहरिरेवासि चेत् मम तेन किम् । न शङ्कालेशोऽपि । लोकोऽद्य कृष्णं
धातयतु कृष्णस्य वधं कथयतु । इति प्रलापी संपतन् स ²कंसः तं श्रीकृष्णं
खङ्गयितुं खङ्गेन छेत्तुमपि न लेभे । उपायं न लब्धवान् ॥

खञ्जयामीति । 'प्रातिपदिकाद्वात्वर्थे बहुलमिष्टवच्च' । एतदेव
विवृणोति । 'तत्करोति तदाचष्टे' । खञ्जयामि । करोत्यर्थे णिचि लट् ।
खलयन्तु³ । आख्यानार्थे णिचि लोट् । गरुडयन्निति । 'तेनातिक्रामति' ।
अस्मिन्नर्थे णिचि शता । 'धातुरूपं च' । कृदन्ता णिचि धातुरूपं भजन्ते ।
अनेन 'आख्यानात्कृतस्तदाचष्टे'⁴ इति णिच् । 'कृल्लुक्प्रकृतिप्रत्यापत्तिः
प्रकृतिवच्च कारकम्'⁵ इत्येतदुक्तम् । तेन कृष्णस्य कर्मत्वम्, वधभाव-

1 Vār. under 7.4.82.

2 K3 om कंसः तं.

3 K1.2 add इति.

4,5 Vār. under 3.1.26.

निवृत्त्या हनेर्णिजूपत्वं च । तस्मात्तोष्ट । घातयतु । खड्गयितुमिति ।
'कर्तृकरणाद्वात्वर्थे' । कर्तुर्यानि करणानि पश्चधादीनि तेभ्यस्तद्वात्वर्थे
णिच् स्यात् । इति खड्गशब्दाणाञ्चि तुमुन् ॥

लोके बष्कयतीह चित्रितमहामञ्चे स्वयं चित्रयन्

दोष्णा खड्गमुदंस्य तस्य वटयन् हस्तादगृह्णादमुम् ।

धाम्नोच्चैर्लजयन् विमिश्रितजने रङ्गे निपात्याथ तं

द्राक्मञ्ज्रामयमाणशस्त्रजकिणस्तोम्ये पपातोरसि ॥ ६१ ॥

इह चित्रिते कृतचित्तलेखने महामञ्चे स्थितः श्रीकृष्णः लोके
बष्कयति पश्यति दोष्णा स्वयं चित्रयन् आश्चर्यं कुर्वन् उदंस्य उच्चैराहत्य
तस्य हस्तात् खड्गं वटयन् पृथक्कुर्वन् अमुमगृह्णात् । अथ तं विमिश्रित-
जने रङ्गे निपात्य तस्योरसि द्राक् पपात । धाम्ना उच्चैर्लजयन् प्रकाशमानः ।
सङ्ग्रामयमाणशस्त्रजकिणस्तोम्ये सङ्ग्रामयमाणानां युद्धकर्तृणां शस्त्रजकिणैः
स्तोम्ये श्लाघनीये बक्षसि ॥

बष्कयतीति । बष्क दर्शने । शता । चित्रितेति । चित्र
¹चित्रकरणे । आलेख्यकरणं तत् । कर्मणि क्तः । चित्रयन् । 'कदाचिद्दर्शने' ।
अदभुतदर्शने चार्थे चित्रधातोर्णिच् । क्षणिकदर्शने ²हत द्रुमे³ ।
अस्माच्छता । उदंस्य । अंस समाधाते । विभाजने च द्रुमे⁴ । ल्यप् ।
वटयन् । वट विभाजने । वटीत्येके । वटेः शता । लजयन् । लज
प्रकाशने । लजीत्येके । वण्टिलज्ज्योरिदित्वेऽप्यत्र पाठाददन्तकार्यं पुगादि

1 E चित्रीकरणे.

2 E om. इति द्रुमे.

3 चित्रे त्क क्षणिकेक्षणं लेख्येऽद्भुते—
KK. 22, 23.

4 अस त्क विभाजने—KK. 15.

स्यादेवेति माधवः¹ । मिश्रितेति । मिश्र सम्पर्के । कर्तरि क्तः ।
सङ्ग्रामयमाणेति । सङ्ग्राम युद्धे । अयमात्मनेपदी । शानच् ।
स्तोम्ये । स्तोम श्लाघायाम् । यत् ॥

यो ह्यच्छिद्रित एव वीर्यशतकृत्तस्मिन् पतत्यन्धयन्

पिष्टाङ्गः स ममार दण्डितखलस्येशस्य पादाङ्कितः ।

कृष्णोऽप्यश्रुजलाङ्कितेऽतिसुखयत्यामुच्य पुष्पोत्करं

देवौघे हतदुःखने रसयति व्याकर्षदेनं क्षितौ ॥ ६२ ॥

योऽच्छिद्रित एव आविद्धकर्ण एव, तस्मात् पूर्वमेव पूतनावधादि-
वीर्यशतकृत् हि । तस्मिन् पतति ²पिष्टाङ्गोऽन्धयन् मोहं प्राप्तः स कंसो
ममार । दण्डितखलस्य पीडितदुष्टजनस्य ³ईशस्य श्रीकृष्णस्य ⁴पादेन
अङ्कितो मुद्रितः । तदा च कृष्णोऽपि देवौघे अश्रुजलेन अङ्किते चिह्निते
पुष्पोत्करमामुच्य अतिसुखयति भृशं सुखमनुभवति हतदुःखने हतदुःखानुभवे
रसयति भगवद्व्यापारमास्वादयति सति च । एनं कंसं क्षितौ व्याकर्षत् ।
कंसद्विष्टानां निजभक्तानां यदूनां पीडानिवृत्त्यर्थमेतत् ॥

अच्छिद्रितेति । छिद्र कर्णभेदने । कर्णेति पृथग्धातुरित्येके ।

⁵कर्मणि क्तः । अन्धयन् । अन्ध दृष्ट्युपघाते । शता । दण्डितेति ।
दण्ड ⁶दण्डपाते । कर्मणि क्तः । अङ्कित इति । अङ्कितेति । अङ्क पदे

1 वटि लजि इत्येके.....अदन्तेषु

पाठबलाददन्तत्वे वृद्धिरित्यपरे....

तथा च शाकटायनसूत्रम्—'कथा-

दिपाथिस्फायो णी पुग्लुगत्वम्'

इति— MDV. under लज

प्रकाशे (See also ante, note

under the dhātu स्वर).

2 K2 संपिष्टाङ्गो.

3 E om. this word.

4 E पादे.

5 K2.5.6 om. कर्मणि क्तः.

6 E दण्डनिपातने.

लक्षणे च । अङ्ग च । द्वयोः कर्मणि क्तः । अतिसुखयति । सुख दुःख
तत्क्रियायाम् । तत्क्रिया तदनुभवः । सुखेः शता । ¹दुःखनेति ।
दुःखैर्लुप्युट् । रसयति । रस आस्वादनस्नेहनयोः । शता ॥

नित्यं व्ययापितमलो हृदि रूपयंस्तं
प्रच्छेदितप्रकृतिरच्छदितस्वरूपम् ।

ब्रह्माविशत् सुकृतलाभित एष कंस-

स्तत्पादसंव्रणितमूर्तिरवर्ण्यभाग्यः ॥ ६३ ॥

सुकृतलाभितः ²पूर्वजन्मान्ते भगवदवलोकनजातेन सुकृतेन प्रेरितः
एष कंसः तं नित्यं हृदि रूपयन् तत्स्वरूपं हृदि स्थिरीकुर्वन् व्ययापितमलः
क्षपितसर्वदोषः । तेनैव प्रच्छेदितप्रकृतिः प्रक्षीणमायाजनितवासनालेशः सन्
अच्छदितस्वरूपम् अनावृतानन्दात्मकं ब्रह्म अविशत् ऐक्यमनुभूतवान् । यतः
तदापि तत्पादसंव्रणितमूर्तिर्भगवच्छीपादपरिक्षुण्णशरीरः । अवर्ण्यभाग्यः
इतरजनदुष्करकथनभाग्यविशेषः ॥

व्ययापितेति । व्यय वित्तसमुत्सर्गे । कर्मणि क्तः । रूपयन् ।
रूप रूपक्रियायाम् । सा च रूपस्य करणं दर्शनं वा । हेतौ शता ।
प्रच्छेदितेति । छेद द्वैधीकरणे । अच्छदितेति । छद अपवारणे इत्यप्येके ।
लाभितेति । लाभ प्रेरणे । संव्रणितेति । व्रण गालविचूर्णने । चतुर्णां
कर्मणि क्तः । अवर्ण्येति । वर्ण वर्णक्रियाविस्तारगुणवचनेषु । यत् ॥

प्रपर्णितदिशं रुचां क्षपितभूभृतोऽस्यानुजाः

सदोनिवसितं हरिं ययुरतूथिताङ्गाः क्रुधा ।

अमूनधिकमोजयन्नखिलरङ्गमन्दोलयन्

बलः स्फुटितदोर्बलान् समवधीरयञ्जनिवान् ॥ ६४ ॥

अस्य कंसस्य अनुजाः कङ्कन्यग्रोधादयः सदोनिवसितं सदसि स्थितं हरिं क्रुधा अतृप्तिताङ्गा अनादृतवर्मावरणा आययुः । रुचा निज-
देहकान्त्या प्रपणिता हरितीकृता दिशो येन तं हरिम् क्षपिता बहुकृत्वो
हता मूढतो नृपा यैस्ते । बलोऽमून् समवधीरयन् अनादरं कुर्यन् जप्तिवान्
हतवान् । कथंभूतः । अधिकमोजयन् बाहुबलं प्रकाशयन् । अखिलरङ्गं
रङ्गस्थान् अखिलजनान् अन्दोलयन् क्षोभयन् । अधीरान् कुर्वन्नित्यर्थः ।
स्फुटितदोर्वलान् विशीर्णबाहुबलान् ॥

प्रपणितेति । 'बहुलमेतन्निदर्शनम्' । एतच्चुरादावदन्तधातुप्रदर्शनं
बहुलं ज्ञेयम् । तेनैतान्यपि सिद्धानीत्याह । पर्णं हरितभावे । अस्य
हेतुमणिजन्तात् कर्मणि क्तः । क्षपितेति । क्षप प्रेरणे । नाशनार्थोऽप्ययम् ।
अस्मात्कर्मणि क्तः । निवसितेति । वस निवासे । कर्तरि क्तः । अतृप्ति-
तेति । तूत्थ आवरणे । कर्मणि क्तः । ओजयन् । अन्दोलयन् । शता ।
स्फुटितेति । कर्तरि क्तः । समवधीरयन् । शता । एते बहुलत्वात्सिद्धाः ।
ओजोर्बलदीप्ती, अन्दोलेश्चलनम्, स्फुटेः प्रकाशनविशरणे, अवधीरे-
रवज्ञा इति द्रुमे¹ एवं गन्धयतीति हिंसार्थः । अर्थयतीत्यतड्डनेन²
साध्य इति हरः । अपानयतीत्यपान इत्यादौ आनयतिर्धात्वन्तरमिति
योगशास्त्रे ॥

अथ स्ववर्ग्यभूतेन केनचिदमानुषकर्मणि कृते गोपकुमाराणां प्रहर्षा-
तिशयं वर्णयति—

1 अवधीर एकवक्त्रायाम् आन्दोल
तक दोलने; ओजत्क बलतेजसो;
स्फुट त्क तु प्रकाशने—KK.16,
36.

2 K3 एतदनेन, K2 इत्यनेन,
E अतड्डनेन for अतड्डनेन.

हस्तयमानाः पादयमाना गोपकुमारा नृत्तमकुर्वन् ।

श्वेतयमानाश्चाश्वयमानास्तत्पुरमायन्¹ केशवपक्ष्याः ॥ ६५ ॥

गोपकुमारः हस्तयमानाः पादयमानाश्च हस्तं पादं हर्षातिशयेन
विक्षिपन्तः सन्तः नृत्तं अकुर्वन् । केशवपक्ष्याः कंसमयात् देशान्तरं गताः
केचित् श्वेतयमानाः श्वेताश्वेन चरन्तः, अन्ये अश्वयमानाः अश्वतरेण
गच्छन्तश्च तत् पुरं मधुरापुरं आयन् आगतवन्तः ॥

हस्तयमानाः पादयमाना इति । 'णिङ्ङान्निरसने' इति द्वयोर्णिङ् ।
श्वेतयमानाः अश्वयमाना इति । 'श्वेताश्चाश्वतरगालोडिताहरकाणामश्वतरेतक-
लोपश्च' इति श्वेताश्चाश्वतरशब्दाभ्यां णिङ्, अश्वशब्दतरशब्दयोर्लोपश्च ॥

खला विपुत्कुक्कुरवद्भयार्ता ययुश्च संभाण्डयमानभृत्याः ।

भयेन संचीवरिताः स्थिता ये ते तु² प्रविष्टा नगरं प्रहृष्टाः³ ॥ ६६ ॥

विपुच्छाः कुक्कुरा इव अधःकृतपुच्छाः श्वान इव भयार्ताः खलाः
संभाण्डयमानभृत्याः समाचयमानाः उद्धार्य वस्तुनि एकीकृत्य बध्नन्तो

1 D2 K3 आपन्.

2 K2 transposes प्रहृष्टाः add
प्रविष्टाः.

3 D2 adds इति धातुकाख्ये
तृतीयः सर्गः. Then there is
the following verse
(obviously by the scribe):-
मातृकादोषतो वापि
लिखितुर्दोषतोऽपि वा ।

न्यूनातिरिक्तवर्णोऽयं ग्रन्थः

संशोध्यतां बुधैः ॥

Then the following is
seen in a new hand—

गुरुवायुपुराणीय प्रसीद

करुणाकर ।

पुरुषोत्तम वैकुण्ठ त्वयि सर्वं

समर्पितम् ॥ शुभमस्तु ॥

भृत्याः येषां ते तथाभूताः सन्तो ययुः । ये सज्जनाभयेन संचीवरिताः चीवरमर्जित-
वन्तः परिहितवन्तो वा पूर्वं स्थितास्ते तु प्रहृष्टा नगरं मधुरापुरं प्रविष्टाः ॥

विपुदिति । 'पुच्छादिषु धात्वर्थे' इत्येव सिद्धम् । 'पुच्छभाण्ड-
चीवराणिङ्' [३.१.२०] इति न वक्तव्यम् । 'प्रातिपदिकाद्धात्वर्थे'^१
इत्येव णिच्सिद्धधेः बहुलोक्त्यात्मनेपदसिद्धेश्च । तत्र 'पुच्छादुदसने पर्यसने
व्यसने वा' इति णिङि ततः 'किप् च' [३.२.७६] इति किप् । पुंत्
द्धादयतीति व्युत्पत्त्या पुच्छशब्दस्य संयोगान्तलोपे तकारशेषाद्विपुदिति स्यात् ।
संभाण्डयमानेति । 'भाण्डात्समाचयने' इति णिङि शानच् । संचीवरितेति ।
'चीवरादर्जने परिधाने वा' इति णिङि कर्तरि क्तः ॥

इति ^२श्रीकृष्णार्पणनाम्नि धातुकाव्यव्याख्याने तृतीयः सर्गः^३ ।

1 Gaṇasūtra given earlier.

2 E om. श्री....भि.

3 The MSS. contain some additional matter:-

K3 has the śloka
मातृकादोषतो वापि etc., and
शुभमस्तु.

K2.5.6 E have the śloka-
निहृत्य कंसं मधुरानगर्या निवेदय
राजानमयोपसेनम् ।

सम्प्रेष्य नन्दं विजहार कृष्ण-
स्तत्रैव रामेण सहास्मगेहे ॥

After this—

K2 has रामकृष्णार्पणं नमः ।

K6 has श्रीवासुदेवाय नमः
and a statement in
Malayalam that this
manuscript was comple-
ted by Rāmasāstrin on
the 10th day of Chingom
in 1063. [M. E.]

K5 has the following—
वन्देऽहं परमशिवां बालारण्याधि-
वासिनीं द्विषामशिवाम् ।

नित्यं दुर्जननाशां यस्या.....
जहृर्जननाशाम् ॥

गोगणबालं गोपकिशोरैराहतलीलं भूषुरनाथम् ।
 क्यामलवर्णं कोमलदेहं नीमि सदाहं नन्दतनूजम् ॥
 कल्पकश्रेणिवासिता नीलकण्ठेन लिखितमिदं पुस्तकम् ।

Then मातृकादोषतो etc., with uttarārdha as—न्यूनातिरिक्तं दोषं यत्
 क्षन्तुमर्हन्ति सज्जनाः । श्रीकृष्णाय नमः । नमः शिवाय ।

E has the following ślokas—

क्वचित् सुयोज्या घात्वर्था क्वाप्ययोज्या उणादिषु ।
 क्वचित् कथंचिद्योज्याः स्युर्वक्ष्यन्ते तत्र तत्र ते ॥
 हलन्त्यमुपदेशोऽजित्यादिजिटुहवस्तथा ।
 एभिर्घात्वनुबन्धानां लोपे स्यात् प्रत्ययः पुनः ॥
 हलन्त्यमिति लुप्येते स्वरार्थावन्तिमौ हलौ ।
 तरो लचौ नपौ चेति स्वरार्थाः प्रत्ययेषु षट् ॥
 आरूढो गरुडं भुजान्तरलश्रीवन्यमालावलिः
 क्षमामान्दोलितचामरान्तरगतः प्रोद्गीयमानोऽमरैः ।
 चञ्चन्मीनसुवर्णकुण्डलधरो धाराधरक्यामलः
 काले मे चरमे ममाक्षिपदवीमायातु नारायणः ॥
 इति धातुकाव्यं समाप्तम् ।

K1 has—

श्रीकृष्णाय नमः । Then—

शिवातटाकनिधसङ्घीरुद्रपरिचारकः ।
 सव्याख्यानं धातुकाव्यं रुद्रो लिखितवान् स्वयम् ॥

which gives the name of the scribe as Rudra. After
 this we get the two ślokas क्वचित् सुयोज्याप्रत्ययः पुनः found
 in E given above. Then the following:—

उदात्तेष्वानुदात्तेष्वस्वरितेष्वविभागकृत् ।
 एषादीनामकारोऽन्त्यः कथादीनामवृद्धिकृत् ॥
 आदिदीदिच्च निष्ठायामनिदृत्वार्थं कृतावुभौ ।
 भावादिकर्मणोर्बद्धं स्यादादितामिति भिद्यते ॥

इदित्वं तु नुमर्थं स्यादुदित्वं त्वेड्विकल्पकृत् ।
 ऊदित्वं हीड्विकल्पार्थं मृदिच्चङ् ह्रस्वबाधकः ॥
 लृदित्वं लुङ्चङर्थं स्यादेदित्वं सिच्यवृद्धिकृत् ।
 निष्ठानत्वार्थमोदित्वं डित्तङर्थो द्वयाय त्रित् ॥
 हरिस्त्वमङ्विकल्पार्थं षित्वं भावेऽङ्विधायकम् ।
 वीद्वर्तमाने क्तार्थोऽयं हुटुशब्दौ क्यथुच्फलौ ॥
 नकारजावनुस्वारपञ्चमौ झल्लि धातुषु ।
 सकारजश्शकारश्च षाट्टवर्गस्तवर्गजः ॥
 अनुदात्तात्मता धातोरिण्निषेधार्थमुच्यते ।
 उदात्तत्वं च सेट्त्वार्थमिति सर्वत्र दृश्यताम् ॥

As already pointed out (p. 159) the ślokas from वचचित् सुयोग्याः etc., ending with सर्वत्र दृश्यताम् are also found at the close of the available portion of the commentary on the second canto in K3. (These are taken from the Dhātukhaṇḍa of *Prakriyāsarvasva*.)

K1 continues—

अच एकाचोऽनृहच्छिश्निशोङ्युरुस्तुनुक्षुक्षुण्वृङ्वृजः । शकोऽनिदितः ।
 विदेरलुकः । श्लिषिधुषिपुषिश्चिद्विबुधिमनश्यताम् । हन्धस्वसप्रच्छः । परिमुसि-
 विवाच्चः । भ्रस्मस्भुस्त्वं संरम्भं विसृज्यययुनिभाजः । अच्छितरिवहनुस्कम्पतु-
 भिक्षुशाहः । साराबंश्शुयुक्रुशुव्याहः । आस्वलिलुचुक्षितिसृत्तवशात् पः ।
 यरलाद्भः । यरनगान्मः । लिविमृदिस्पृदंहृकरेशः । वितुदुत्विद्विशिशुकुपेः षः ।
 दिनमिवदरुदुलिरिलोहः । रधनशतृपटपट्टहमुहृणुहृष्णिहाम् । (These are sūtras
 6.4.136-150 and 114 in Bhoja's *Sarasvatīkaṇḍhābhīharāṇa*.)
 एते धातवोऽनुदात्ताः । उदात्ता अन्यधातवः ।

पत्न्या उभयतः पत्न्या पयोधिरशना च यम् ।

यं सर्वतो मुनिगणा वन्दे तं देवपुङ्गवम् ॥

रामपाणिवादविरचितं

धातुकाव्यविवरणम्

¹[अनेकप्रक्रियारूपमपरिच्छेद्यगौरवम् ।]

निर्ममे येन सर्वस्वं परस्मै ब्रह्मणे नमः ॥

श्रीनारायण[कविना] रचितं [यद्] धातुकाव्यमतिभव्यम् ।

क्रियते तस्य विवरणं किमपि मया पाणिवादेन ॥

अथ महाकविरादौ तावद्वस्तुनिर्देशप्रकारेण स्वचिकीर्षितं प्रति-
जानीते—उदाहृतमिति ।

प्राक् पूर्वं वासुदेवनाम्ना कविना पाणिनिसूत्राणामष्टाध्या[यीगता]न
सूत्राणां मण्डलं समुदायः उदाहृतमुदाहरणरूपकाव्यात्मना
द्धं यदित्यध्याहार्यम्, उपरि तच्छब्दश्रवणात्, तदूर्ध्वतस्तस्मादुपरि अपरः
कविरद्य वृकोदरेण भीमाचार्येणोदितान् कथितान्, कथनं त्वर्थनिर्देशः, भू
इत्यस्यादेर्धातोः सत्तायामित्यर्थविवरणम्, एवं एधधातोर्वृद्धाविति विवरणम्,
तादृशान् धातून् क्रमेणैव माधवाश्रयात्..... [माधवा] चार्यकृतधातुवृत्ति-
माश्रित्य उदाहरति काव्य.....। [माध]वाश्रयादित्यनेन भगवतो
लक्ष्मीपतेर्वसुदेव.....दवतीर्णस्य कथा तावदवतारमारभ्य कंसवधप्रस्ताव-
पर्यन्तं वासुदेवविजयनाम्नि काव्ये स्थिता । ततः परमक्रूरप्रयाणमारभ्य
कंसवधावधिकाध....रुदाहरणरूपं काव्यं करोतीति सिद्धमिष्टम् ॥ १ ॥

1 The first line is completely damaged in the MS. It is restored here from a quotation in the

work *Mahākavi Rāmapāṇivādan* by Vatakkumkur Rajaraja Varma, Trichur, 1962.

अथ प्रतिज्ञातं प्रस्तौति—स गान्दिनीभूरिति ।

अथ स गान्दिनीभूर्गोपकुलैधितं स्पर्धालुधीगाधितकार्यबाधितं नाधित-
लोक.....हरिं द्रक्ष्यन् मुदास्कुन्दितमन्तरिन्द्रियं '....कुर्यात्समाप्तावपि
मङ्गलम्' इति वचनानुरोधेन मङ्गलवचनम् । 'अथ शब्दानुशासनम्' इति-
वत् । स तथा प्रसिद्धो गान्दिनीभूः अक्रूरः¹ । गान्दिन्यामभूदिति कर्तरि
विवचन्तो धातुरुदाहृतः । एवमुपर्यपि द्रष्टव्यम् । गोकुले व्रजवाटे एधितं
वृद्धिमुपगतम् । एध वृद्धौ इति धातुः । स्पर्धालुधीभिः पराभिभवच्छाशालि-
मनोभिः कंसकेशिधेनुकप्रभृतिभिश्शत्रुभिर्गाधितं लब्धु.....
धातुरालुच्प्रत्ययान्तः । गाधृ प्रतिष्ठालिप्सयोर्ग्रन्थे च । बाधृ लोडने ।
लोडनं प्रतिघातः । नाधितस्य उपतप्तस्य, संसारसन्तापाभिभूतस्येति यावत्,
लोकस्य जनस्य नाथकं ईश्वरं रक्षितारमित्यर्थः । नाधृ नाथृ याञ्चोप-
तापैश्वर्याशीष्णु । तथाभूतं हरिं श्रीवामुदेवं द्रक्ष्यन् द्रष्टुमुपक्रममाणः ।
'लृट्ससद्वा' [३.३.१४] इति हेतौ शता । मुदा हर्षेण स्कुन्दितं आप्लु-
तम् आर्द्रीकृतमित्यर्थः । अन्तरिन्द्रियं मनो देधे धृतवान् । दध धारणे ।
स्कुदि आप्रवणे । देधे इति । 'अत एकहल्मध्ये' [६.४.१२०]¹
इत्येत्वाभ्यासलोपौ लिटि । स्कुन्दितमिति । कर्मणि क्तः । इत्थं नव धातव
उदाहृताः ॥ २ ॥

अथ कथमसावितः पूर्वं हरिमभिवन्दिंतुं न गतवानित्याशङ्कयामाह—
प्रश्विन्दिताशमिति ।

असौ पुरा नतभन्दिनं तं विभुं विवन्दिषुरपि कंसात् भिर्या
स्वमन्दितात् स्पन्दिनुमेव नाशकदित्यन्वयः । असावक्रूरः पूर्वस्मिन् काले
नतभन्दिनं नतान् णेन योजयितुं सुखयितुं वा शीलमस्येति तथा ।
भदि कल्याणे सुखे चेति धातुः । तं तादृशं विभुम् । श्रीवामुदेवः

विश्वव्यापित्वाद्विभुरित्युच्यते । विवन्दिषुः वन्दितुम् अभिवादयितुं स्तोतुं च
इच्छावानपि । वदि अभिवादनस्तुत्योः । कंसात् सकाशात् भिया त्रासेन
हेतुना स्वस्य मन्दिरात् भवनात् । मदि स्तुतिमोदमदस्वप्नकान्तिगति-
प्विति मन्दिरः औणादिकेरप्रत्ययान्तः । धातूनामनेकार्थत्वात् भवने वृत्तिः ।
स्पन्दितुमेव किञ्चिच्चलितुमेव नाशकत् न शक्तोऽभूत् । किं पुनस्ततो ब्रजं
गन्तुमिति भावः । स्पदि किञ्चिच्चलने । कीदृशं हरिं यशसा पृतनाघवक-
तृणावर्तादिनिधनजनितया कीर्त्या प्रश्विन्दिताशं प्रकर्षेण श्विन्दिता श्वेतीकृता
आशाः दिशो येन । श्विदि श्वेत्य इति धातुरकर्मकोऽपि । जिजन्तादस्मात्
कर्मणि क्तः । कीदृशात् कंसात् । परिक्लिन्दिताः परिदेविताः शोकं प्रापिताः
सज्जनाः साधुजनाः येन तस्मात् भीः कस्य न स्वादिति भावः । क्लिदि
परिदेवने । अस्मिन् श्लोके श्विदीत्यादिकाण्ड् धातव उदाहृताः ॥३॥

तस्य च हरौ भक्त्यतिशयानुभावमाह—मुदेति । सः मुदा हरौ चिरं
चेतो ददद् इत्यन्वयः । सोऽकूरो मुदा हर्षेण हेतुना । मुद हर्षे । मुदिति
संपदादित्वाद् भावे विवबन्तः । हरौ चिरं बहुकालं चेतो दददे मनो
दत्तवान् । मनो भगवति सुचिरं समर्पितवानित्यर्थः । दद दाने । लिटि 'न
शसददवादिगुणानाम्' [६.४.१२६] इत्येत्वाभ्यासलोपनिषेधात् दददे इति
रूपम् । कीदृशे हरौ । सुरैः स्वादात् स्वर्दितमङ्गलोर्दने । सुरैः देवैः । इदं
चोपलक्षणं मुनिमनुजभुजङ्गमादिभुवनवासिनामपि । स्वादात् रुच्यतिशयाद्ध्येतोः
स्वर्दितम् अनुभूतं मङ्गलोर्दनं शुभक्रीडनं यस्य । ष्वद स्वर्द आस्वादने ।
उर्द माने क्रीडयां च । उर्दनमत्र क्रीडा विवक्षिता । 'उपधायां च' [८.२.७८]
इति दीर्घः । असौ हरिः स्वखूर्दकैः स्वस्य खूर्दकैः क्रीडकैः सवयोर्भिरवयवैः
सह अस्य अकूरस्य एवं भगवति समर्पितमनसः पुरः अग्रे अकूर्दतेव क्रीडितवा-
निव । भावनावलेनास्य तथानुभवविषयोऽभूदित्यर्थः । कीदृशः । वनान्तगूर्दी

रिपुगोदसूदी । वनान्ते वृन्दावने गूदितुं क्रीडितुं शीलमस्य । किञ्च रिपूणां
 कंसादीनां गोदं क्रीडां सूदितुं क्षरणं कर्तुं, नाशयितुमित्यर्थः, शीलमस्येति ।
 रिपूणां सुखावस्थानभञ्जनशील इति यावत् । कुर्द खुर्द गुर्द गुद
 क्रीडायामेव । अलैवकारेणेतरेषां धातूनां निर्दिष्टादन्यस्मिन्नप्यर्थे वृत्तिर्जायिता ।
 भूद क्षरणे । अल दश धातव उदाहृताः ॥ ४ ॥

गभीरेति । स इत्यनुवर्तते । अथ हादादनुस्वादितकृष्णसत्कथः
 सः गभीरनिर्द्वादं पृदाकुजिद्रेणं रथमास्थितो वियोयुतत्काननजोतिनाध्वना
 धयलतो ययौ इत्यन्वयः । अथ अनन्तरं हादात् सुखाद्धेतोः । ह्लादी सुखे च
 इति धातुः । अनुस्वादिता अनुस्वादेन अनुगतमाधुर्यानुभावेन अनुभूता
 कृष्णस्य सत्कथा सच्चरितं येन तथा सन् सोऽक्रूरो गभीरनिर्द्वादं गभीर-
 शब्दम् । ह्लाद् अव्यक्ते शब्दे । स्वाद् आस्वादने । पृदाकुः सर्पः ।
 'सर्पः पृदाकुर्भुजगः' इत्यमरः । तस्य जेता गरुडस्तस्येव वेगो यस्य । पर्द
 कुत्सिते शब्दे इति धातोरौणादिक आकुप्रत्ययः, तत्सन्नियोगेन प्रकृति-
 भागस्य पृदादेशश्च । रूढिशब्दत्वादर्थानपेक्षं संज्ञामात्रमिदम् । तथाभूतं
 रथम् आस्थितोऽधिरूढस्सन् वियोयुतता काननेन जोतितुं शीलमस्येति
 तादृशेनाध्वना । युत् जुत् भासने इति धातुद्वयम् । तत्र विपूर्वात्
 युत्धातोर्यङ्लुगन्ताच्छतारि रूपम् । विशेषेण भृशं भासमानेन काननेनेत्यर्थः ।
 तेन जोतिना । जुत्धातोश्शीलार्थे णिनिः । तादृशेन मार्गेण अयलतः
 अनायासेन । यती प्रयले इत्यस्मात् 'यजयाच -' [३.३.९.०] इत्यादिना
 नङ्प्रत्ययः । ययौ हरिदर्शनार्थं प्रस्थितवान् । अल सप्त धातव
 उदाहृताः ॥ ५ ॥

अथ प्रस्तुतसिद्धये दैवानुकूल्यमभ्यर्थयते—स वेथतेति । सः विधिं
 वेथते स्म । सोऽक्रूरो विधिं दैवम् । 'दैवं दिष्टं भागधेयं भाग्यं स्त्री

नियतिर्विधिः' इत्यमरः । वेथते स्म याचितवान् । कीदृशम् । अखिलवेधितं सर्वजनैः स्वाभीष्टमर्थार्थितम् । विधृ वेधृ याचने इत्याद्यस्तडन्तोऽपरः क्तान्तः । 'लट् म्मे' [३.२.११८] इति भूते लट् । स कीदृशः । प्रश्रन्थितग्रन्थनधीः अकथनः । प्रश्रन्थितं प्रकर्षेण शिथिलितं वियुक्तमित्यर्थः । ग्रन्थनं कौटिल्यं व्याजमित्यर्थः । प्रश्रन्थितं ग्रन्थनं यस्यास्तथा-भूता धीर्बुद्धिर्यस्य स तादृशः । अकथनः आत्मश्लाघारहितः । अथि शैथिल्ये । अथि कौटिल्ये । आद्यः क्तान्तोऽपरो भावे ल्युडन्तः । कथ्य श्लाघायाम् । कर्तरि युजन्तः । याचनप्रकारमाह । मुरारिः प्रश्च्युतितैः स्मितामृतैः दिशः च्योतन् मम अन्तिके अतेदिति । मुरारिः कृष्णः प्रश्च्युतितैः क्षरितैः स्मितामृतैः अमृततुल्यैः दिशः आशान्तरालानि च्योतन् आर्द्राकुर्वन् ममान्तिके समीपे अतेत् सततं सञ्चरेदिति प्रार्थनायां लिङ् परस्मैपदम् । एधतिमारभ्य कथ्यत्यन्तमनुदात्तेच्चादात्मनेपदिनः षट्त्रिंशद्भातवः । अथाष्टविंशत्तवर्गीयान्ताः परस्मैपदिनः । अत सातत्व्यगमने । चिन्मयः ज्ञानस्वरूपः । चिती संज्ञाने । क्विबन्तः । च्युतिर् आसेचने । श्च्युतिर् क्षरणे । नव धातवः ॥ ६ ॥

अथोपरि 'स एवमादीन् विमृशन्' इति वक्ष्यति । तदवश्यकृरस्य विमर्शनप्रकारमाह ममन्थेति । यः विश्वं ममन्थ अकुन्थकान् सुजनान् प्रपुन्थ्य बन्धनपि लुन्थति स्म सः भोजराड्य हरिं मिमन्थिषुः प्रमान्थनं मेधतु, कः निषेत्त्यति इत्यन्वयः । यो भोजराट् कंसः विश्वं लोकं ममन्थ विलोलितवान् विक्षोभितवानित्यर्थः । अकुन्थकान् अहिंसकान् प्राणिवधादि-दोषवर्जितान् सुजनान् साधून् प्रपुन्थ्य प्रकर्षेण क्लेशयित्वा बन्धनप्यात्म-मुहदोऽपि लुन्थति स्म क्लेशं लम्बितवान् स तादृशो भोजराड्य अस्मिन् काले हरिं मिमन्थिषुः हिंसितुमिच्छुस्सन् प्रमान्थनं हिंसामात्मविनाशं मेधतु

गच्छतु स्वयमेव विनश्यतु । कामचारानुज्ञायां लोट् । को जनो निषेत्स्यति
निवारयिष्यति स्वकृतदुराचारफलमनुभवन् पापी जनः केन परित्रायत
इत्यर्थः । मन्थ विलोडने । कुथि पुथि लुथि मथि मान्थ हिंसा-
संक्लेशनयोः । षिघ्र गत्याम् । षिधू शास्त्रे माङ्गल्ये च । अयं निपूर्वो
निषेधे वर्तते । ऊदित्वाद्धेट् । इडभावपक्षे लृटि रूपम् । अष्टधातवोऽ-
स्मिन् श्लोके उदाहृताः ॥ ७ ॥

पलानीति । अस्वाद्यानि पलानि खदन् बदद्रुपुः अवाच्यानि
गदन् सतां मनो रदन् मदात् नदन् खलोऽधुना अर्दितसंक्षयः क्षणं
गर्दभस्वरैः नर्दतु इत्यन्वयः । अस्वाद्यानि अभन्त्याणि पलानि मांसानि
खदन् भक्षयन् बदन् स्त्रैर्ययुक्तं वपुः शरीरं यस्य स बदद्रुपुः दृढावयव
इत्यर्थः । अवाच्यानि वक्तुमयोग्यान्यक्षराणि गदन् व्यक्तमेवाभिदधत् ।
अत एव सतां सज्जनानां मनो रदन् विलेखयन् । विलेखनं भेदनं,
विदारयन्नित्यर्थः । मदाद् अहङ्काराद्धेतोः नदन् अन्यक्तं शब्दमुद्धोषयन्
खलो दुर्जनः कंसः अधुना अस्मिन् काले अर्दितः आसन्नः प्राप्तः संक्षयो
विनाशो यस्य तथा सन् । क्षणम् अल्पकालं गर्दभाणामिव स्वराः शब्दाः
तथाविधैर्विकृतस्वरैः नर्दतु जल्पतु । अल्पकालमेवं बहु प्रलपतु महामूढः ।
का क्षतिरस्माकमिति भावः । खाट् भक्षणं । खद स्त्रैर्ये । हिंसायां भक्षणे
च । बद स्त्रैर्ये । गद व्यक्तायां वाचि । रद विलेखने । णद
अव्यक्ते शब्दे । अर्द गतौ याचने च । नर्द गर्द शब्दे । नव
धातवः ॥ ८ ॥

अतर्दका इति । सन्तस्तु अद्य तुप्यन्तु । सन्तः सज्जना अद्य
इदानीं तुप्यन्तु सन्तुष्टा भवन्तु । साधुजनानां प्रसाद एव प्राथ्यते ।
किमसतां कंसप्रभृतीनां दुश्चेष्टितचिन्तयेति तात्पर्यार्थः । पञ्चभिर्विशेषणै-

स्सतो विशिनष्टि । अतर्दका अहिंसकाः । तर्द हिंसायाम् इत्यस्माप्पुल ।
 विकर्दमाशयाः विगतपङ्क आशयो हृदयः येषां निर्दोषमानसा इत्यर्थः ।
 कर्द कुत्सिते शब्दे इत्यस्मादौणादिकोऽम[च] प्रत्ययः । संज्ञाशब्दत्वात्
 कुशलादिवदयोगार्थोऽयम् । प्रखर्दवृत्तैः प्रकर्षेण खर्द हिंसा वृत्तं शीलं येषां
 तैः दुर्जनैरित्यर्थः । खर्द दन्दशूके इति धातुर्दन्दशकक्रियायां हिंसायां
 वर्तते । तादृशैः पुरुषैः असमन्तितम् असंबद्धम् अन्तिकं समीपं येषाम् ।
 अति अदि बन्धने । अत्र संपूर्वोऽतिः क्तान्तः । दुर्जनसम्पर्करहिता
 इत्यर्थः । श्रुतान्दुकैः श्रुतैः शास्त्रैरेव अन्दुकैः पादनिगलैः । 'अन्दुको
 निगलोऽस्त्रियाम्' इत्युक्तत्वात्¹ । अन्दिरुक्प्रत्ययान्तः संज्ञायाम् । तैः चित्तमेव
 गजेन्द्रं रोद्धुं शीलं येषाम् । चित्तस्य गजेन्द्रत्वेन रूपणं निमित्तं श्रुतस्यान्दुक-
 त्वेन रूपणमस्येति परम्परितम् । इदि परमैश्वर्य इत्यस्माद्रप्रत्यये इन्द्रशब्दो
 निष्पन्नः । एतेन तेषां जितेन्द्रियत्वमुक्तम् । गुणबिन्दुलोलुपा गुणस्य
 बिन्दौ लेशावयवे लोलुपाः सश्रद्धाः । अल्पमपि गुणमेव गृह्णन्ति न तु दोष-
 मित्यर्थः । बिदि अवयवे । लेशवाचीत्यर्थः । एवंविधा महान्तः
 सन्तुष्यन्तिवति सम्बन्धः । सप्त धातव उदाहृताः ॥ ९ ॥

मनोज्ञेति । वयं तं नन्दात्मजमीक्षितास्महे इत्यन्वयः । तं तथा
 मनोज्ञस्वरूपप्रभावं नन्दात्मजं श्रीकृष्णम् ईक्षितास्महे श्रो द्रष्टास्मः । अनद्य-
 तनभविष्यदर्थो लुट् । पञ्चभिर्विशेषणैस्तं विशिनष्टि । मनोज्ञगण्डं मनोहर-
 कपोलम् । गडि वदनैकदेशे इत्यस्मात् 'पुंसि संज्ञायां घः प्रायेण'
 [३.३.११८] इति घप्रत्यये गण्डशब्दो निष्पन्नः । अनिन्दिताननं
 अनिन्दितं निन्दितेन कुत्सितेन रहितं निर्दोषमित्यर्थः । णिदि कुत्सायाम्

1 Vide *Amarakośa* II. 41—अन्दुको निगडोऽस्त्री स्यात्.

इत्यस्मान्पुंसके भावे क्तः । तादृशमाननं यच्च । शारदचन्द्रशीतलं शारदः
 शरदि भवः चन्द्र इव शीतलं शीतशीलम् । नन्दात्मजमिति । नन्दति
 समृद्धोतीति नन्दः । संज्ञायां घः । टुणदि समृद्धौ । चन्द्र इति ।
 चदि आह्लादने रप्रत्ययान्तः । अल योगार्थोऽप्यस्ति । तदाहुः 'आह्ला-
 दनाचन्द्रः'¹ इति । पराक्रमतन्दनकन्दितामुरम् । पराक्रमः पराभिभव-
 शक्तिः । स एव चेष्टा व्यापारः तन्दनम् । त्रिदि चेष्टायामिति धातुः
 ल्युङन्तः । तेन कन्दिताः रोदिताः असुराः अघवकादयो येन । संक्रन्दन-
 क्कन्दितं संक्रन्दनेन इन्द्रेण क्कन्दितम् आहूतं गोवर्धनोद्धरणे समरायाहूत-
 मित्यर्थः । कदि कदि क्कदि आह्वाने रोदने च । तल कन्दित इति
 कर्मणि क्तः । संक्रन्दन इति नन्दादित्वात् ल्युप्रत्ययान्तः । क्कन्दितमिति
 कर्मणि क्त एव । अलाष्टधातवः ॥ १० ॥

अक्लिन्दनीयानिति । यः अक्लिन्दनीयान् शुषितात्मनो जनान्
 करुणावलोकनैः प्रशीकते तमुत्तमश्लोकमवेक्ष्य अहं तत्स्तुतिद्वैकैः दिक्त्यानु-
 पध्नेकयितास्मि इत्यन्वयः । यो नन्दात्मजः अक्लिन्दनीयान् क्लिन्दितुं
 परिदेवितुं अयोम्यान् विलापानर्हानित्यर्थः । शुषितात्मनः शुद्धमानसान् ।
 क्तिदि परिदेवने । अस्मादनीयर् प्रत्ययः । शुन्ध शुद्धौ । अस्मात्
 क्तप्रत्यये इटि च 'अनिदिताम्' [६.४.२४] इति नलोपे रूपं शुषित-
 मिति । इतः परमात्मनेपदिनः क्वर्गीयान्ता धातवो द्विचत्वारिंशत् ।
 तादृशान् जनान् स्वभक्तान् करुणया सह यान्यवलोकनानि कयाक्षाः तैः
 करणभूतैः प्रशीकते सिञ्चति शीतलयतीत्यर्थः । शीकृ सेचने । लोकृ
 दर्शने । तं तादृशम् उत्तमश्लोकः भगवन्तं उत्तमः उत्कृष्टः श्लोको यशो
 यस्य । अथवा उद्भूतम् उदस्तं तमः तमोगुणो यस्मात् तादृशः श्लोको यस्य ।

1 Cf. यथा प्रह्लादनाचन्द्रः *Raghuvamśa* IV. 12

श्लोकं संघाते । 'पद्ये यशसि च श्लोकः' इत्यमरः । अवेक्ष्य अवलोक्य
तत्स्तुतिद्रेकैः तस्य भगवतः स्तुतिरूपैः द्रेकैः शब्दैः स्तुतिवाक्यैरित्यर्थः ।
दिक्तान् दिशोऽवकाशान् उपभ्रेकयितास्मि शब्दमुखरितान् कर्तास्मि
स्तुतिवाक्यघोषैर्दिशस्सशब्दाः करिष्यामि श्वः इत्यर्थः । द्रेकृ भ्रेकृ
शब्दोत्साहयोः । उत्साहो वृद्धिः । दिक्तान् वर्धयितास्मीति वार्थः । अल
सप्त धातवः ॥ ११ ॥

स एवमिति । अरेकधीः सः एवमादीन् विमृशन् हरौ
स्नेकितमानसः असेकत । अरेका अशङ्का धीर्यस्य तथाभूतः सोऽक्रूरः एव-
मादीन् उक्तप्रकारान् विमृशन् विचारयन् हरौ कृष्णे स्नेकितं गतं मानसं
यस्य तथा सन् असेकत गतवान् । रेकृ शंकायाम् । सेकृ स्नेकृ स्त्रकि
श्रकि श्लुकि गत्यर्थाः । जना दुःसङ्गं हरेः पदं आश्रङ्क्य कुल रुजं
प्रशङ्कते क शङ्कते । जनः सर्वलोको दुःसङ्गं दुष्प्रापं हरेः प¹....॥१२॥

[फलाङ्कितानिति]

.....च कोकिलाश्च येषु तथाभूतान् । वृकावृतान् वृकैः
मृगविशेषैः आवृतान् व्याप्तान् । मुग्धचकोरकूजितान् मुग्धानि
मनोहराणि चकोराणां कूजितानि शब्दा येषु तादृशान् । उड्डीनकङ्कान्
उड्डीना उत्पतिता, रथस्वनाकर्णनत्वासादुपरिगता इत्यर्थः, कङ्काः पक्षि-
विशेषाः येभ्यस्तान् । अकि लक्षणे । वकि कौटिल्ये । मकि मण्डने ।
एभ्यः कप्रत्ययः । कक लौल्ये । अस्मात् काकशब्दः । कुक वृक
आदाने । आद्यादिलप्रत्ययान्तः कोकिलः, द्वितीयाद् वृकः कप्रत्ययान्तः ।
चक तृप्तौ प्रतिघाते च । अस्मादोरन्प्रत्ययः चकोरः । ककि-वकी
गत्यर्थौ । कङ्कः अवङ्कतेति । अल नव धातवः ॥ १३ ॥

1 Folio 16 which contains
the rest of the matter in
the commentary on this

verse as well as a portion
of the commentary on
the next verse is missing.

प्रश्चङ्कनेति । प्रश्चङ्कनोत्कृष्टतद्रथस्वनात् भीतै रपि शिखावलैः नो
 अदौकि । प्रश्चङ्कनमप्रकृष्टगमनं वेगगमनमित्यर्थः । श्चङ्कधातोर्भावे ल्युट् ।
 तस्माद् उत्कृष्टाद् उद्गतात् । लङ्कधातोः क्तः । तद्रथस्य तस्याकूरस्य
 रथस्य स्वनात् शब्दात् सकाशात् वेगगमनोद्भूतरथशब्दाद् मीतैः तस्तैरपि
 शिखावलैः मयूरैः नो अदौकि न गतं, ततो न पलायितम् । ढौकृ-
 धातोर्भावे चिण् । गमनाभावे हेतुमाह । विष्वक्कमाणाम्बुदनादशङ्कया ।
 विष्वक्कमाणे विशेषेण व्याप्नुवति अम्बुदनादे मेघगर्जिते या शङ्का तया
 हेतुना मेघगर्जितमिति शङ्कित्वेत्यर्थः । ष्वक्किधातोः शानच् । तत् किं पुनः
 कृतमित्यत्राह । विष्वक् परिव्रौकितलोचनैः स्थितं विष्वक् समन्तात् परि-
 व्रौकितानि सञ्चारितानि लोचनानि यैस्तथा सद्भिः स्थितमेव परितो दत्तदृष्टि-
 भिरुत्पुनैस्तत्रैव स्थितमित्यर्थः । त्रौकृधातोः क्तः । अत्र पञ्च धातव
 उदाहृताः । ॥ १४ ॥

अवस्किरेति । तदा तद्गमनसमये तद्रथस्वनात् तस्य अकूरस्य
 रथस्य स्वनात् शब्दात् हेतोः । इदञ्च वाक्यषट्केऽपि योज्यम् । रोहिद्विर-
 वस्कि विष्किरैरमस्कि गोधाभिरटेकि पन्नगैरटीकि कोलैररंघि सिंहैः पुनर्लघु
 विबुध्याद्धितम् । रोहिद्विः मृगैः अवस्कि वस्कितं गतम् । भावे चिण् ।
 विष्किरैः पक्षिभिः अमस्कि मस्कितम् । सर्वत्र गतमित्यर्थः । गोधाभिः
 जन्तुविशेषैः अटेकि टेकितम् । टिकृधातोश्चिणि लघूपधगुणः । पन्नगैः
 सर्पैः अटीकि टीकितम् । टीकृधातोर्दीर्घोपधत्वादगुणः । कोलैः वराहैः अरञ्चि
 रञ्चितम् । पुनरिति पुनश्शब्देन विबोधपूर्वकत्वं गमनस्य विलम्बहेतुत्वेन
 सम्भावितं तदपि लघुशब्देन समाहितम्, लघु क्षिप्रं ¹विबुध्य निद्रामपनीय

1 The reading according to *Kṛṣṇārpaṇa* is प्रबुध्य.

अङ्घ्रितं पलायितम् लघ्विति लंघिधातोः 'लङ्घिबन्धोर्नलोपश्च'
[उण्. १.२९] इत्यौणादिक उपत्ययः । स्वरादिपाठादव्ययत्वम् । ककिं
चकिं श्वकिं त्रकिं ठौकृ लौकृ ष्वक्क वस्क मस्क टिकृ टीकृ
रधि लधि गत्यर्थाः । एष्वाद्यौ द्वौ पूर्वश्लोके उदाहृतौ । ततः परस्मिन्
श्लोके श्वक्यादयः पञ्चोदाहृताः । अस्मिन् श्लोके तु वस्वद्यादयश्च अघि-
धातुश्चेति सप्त उदाहृताः । अङ्घ्रित्वं गमनारम्भाथौ विवक्षितः । सिंहैरपि
क्षिप्रं गमनमारब्धमित्यर्थः ॥ १५ ॥

प्रवङ्गमानस्येति । सत्वरं प्रवङ्गमानस्य विमङ्गनस्य अधिकराधि-
तात्मनः निकाममुल्लाघतनोः श्लाघ्यगुणस्य च तस्य प्रद्राघिता वर्तनी समत्यगाद्
इति सम्बन्धः । प्रवङ्गमानस्य गच्छतः सत्वरं वेगेन सञ्चरत इत्यर्थः ।
विमङ्गनस्य विगतव्याजस्य अधिकम् अत्यर्थं राघितः सामर्थ्ययुक्तः आत्मा
यस्य निकामं उल्लाघतनोः नीरोगशरीरस्य 'उल्लाघो निर्गतो गदाद्'
इत्यमरः । श्लाघ्यगुणस्य श्लाघ्याः सद्भिः प्रशंसनीया गुणाः शमदमक्षमादयो
यस्य तस्य तथाभूतस्य अक्रूरस्य प्रद्राघिता अत्यायामवती, दीर्घेत्यर्थः,
वर्तनी मार्गः समत्यगात् सम्यगतीता अवसितेत्यर्थः । अधि वधि मधि
गत्याच्चेपे गतौ गमनारंभे च । मधि कैतवे च । अयं कैतवार्थोऽस्म-
न्नुदाहृतः । राघृ लाघृ द्राघृ सामर्थ्ये । अत्र लाघृधातोरुल्लाघशब्दो
निष्पन्नः । द्राघृ आयामे च । अयमतोदाहृतः । श्लाघृ कथने । कथनं
प्रशंसनम् । अत्र षड्धातवः ॥ १६ ॥

इतः परं परस्मैपदिन उदाहरिष्यन्ते ।

अफक्कनेति । ऐक्षि अनोखितम् इति छेदः । अमुना तां
कलिन्दजां सन्तीर्य वृन्दावनमैक्षि इत्यन्वयः । अमुनाऽक्रूरेण तां तथा
प्रसिद्धां कलिन्दजां कालिन्दीं सन्तीर्य सम्यक् तीर्त्वा वृन्दावनम् ऐक्षि

ईक्षितं दृष्टम् । कर्मणि चिण् । कीदृशेन । अफक्कता अमन्दं गच्छता
 असद्ग्यापाररहितेन च । फक्क नीचैर्गतौ । नीचैर्गतिः मन्दगमनमसद्ग्यापा-
 रश्च । हरिदर्शनत्वरया शीघ्रं गच्छता अतक्कगुणेन अतक्काः अपरिहास्याः
 गुणाः यस्य सर्वजनबहुमानयोग्यगुणशालिनेत्यर्थः । तक्क हसने । खलश्च-
 बुक्काफरुषे पुरे तक्कता । खलः कंसपभृतयो दुष्टजना एव श्वानः तेषां
 बुक्कामिः भणतुल्यैर्भाषणैः फरुषे दुस्सहो स्थातुमसुखावहे पुरे । खलानां
 श्वत्वेन रूपणातेषां वचनमपि श्वरवभूतबुक्काख्यया रूपितमित्यवगन्तव्यम् ।
 तादृशे मधुरापुरे तक्कता कृच्छ्रेण जीवता, इतः पूर्वं तल दुःखेन दिवसान्
 गमयतेत्यर्थः । वर्तमानसामीप्याद्धर्तमाननिर्देशः । तकि कृच्छ्रजीवने ।
 कीदृशीं कलिन्दजाम् । फेनैः साधनैः कखन्तीमिव हसन्तीमिव । फेनानां
 धावल्यात् हसत्वेनोत्प्रेक्ष्यये । कख हसने । वृन्दावनं कीदृशम् ।
 अनोखितम् ओखितं शुष्कं न भवतीत्यनोखितम् । हरिप्रभावात् ग्रीष्मेऽपि
 न शोषमधिगच्छतीत्यर्थः । ओखृ राखृ लाखृ द्राखृ ध्राखृ शोषणाल-
 मर्थयोरिति धातवः । तेष्वाद्यधातुरप्यतोदाहृतः । षट् धातव उदाहृताः
 ॥ १७ ॥

अराखितेति । अराखितत्वम्भिरलाखितच्छदैः प्रद्राखिताप्राखिफलैश्च
 शाखिभिः प्रश्लाखितम् । अराखिताः अशुष्काः त्वचः चर्माणि येषाम् ।
 अलाखिताः अशुष्काः छदाः येषाम् । प्रद्राखितानि पर्याप्तानि अप्राखीनि
 अशुष्काणि फलानि येषां तथाभूतैः शाखिभिः वृक्षैः प्रश्लाखितं व्याप्तम् । शाखृ
 श्लाखृ व्याप्तौ । शाखृधातोः शाखिशब्दः । इतः परं तु उख उखि वख
 वखि मख मखि णख णखि रख रखि लख लखि इख इखि
 ईखि वल्ग रगि लगि अगि वगि मगि तगि त्रगि श्रगि श्लगि
 इगि रिगि लिगि गत्यर्था इति अष्टाविंशतिधातवो गत्यर्थाः । ते क्रमेणो-

दाहियन्ते । प्रोखितसत्त्वं प्रोखिताः प्रकर्षेण सञ्चरिताः सत्त्वा वनजन्तवो यस्मिन् ।
गत्यर्थत्वात्कर्तारि क्तः । खगैः पक्षिभिः उद्धितं सञ्चरितम् । कर्मणि क्तः ।
वखता सञ्चरता मारुतेन मन्दवातेन सह बह्वि व्यापनशीलं सौरभं सुगन्धो
यस्मिन् तादृशं वृन्दावनमैक्षीति सर्वत्र संबन्धः । उख उखि वख वखीति
चत्वारो राखादयः पञ्च चेति नव धातवोऽस्मिन् श्लोके उदाहृताः ॥ १८ ॥

मखदिति । मखन्तः सञ्चरन्तः कपो[ता] यस्मिन् । मदेन हर्षेण
मह्विनः सञ्चारशीलाः बर्हिणाः मयूराः यस्मिन् । न]खन्तः तत इतो
गच्छन्तः पिकाः कोकिलाः यस्मिन् । नह्वितो व्याप्तः खञ्जनानां खञ्जरी[टप]-
क्षिणाम् उत्करः समूहो यस्मिन् । रखन्तः चरन्तः शशाः याम्भन् । राह्वताः
चरन्तो रङ्गव[ः कृष्ण]सारमृगाः याम्भन् । रिह्विताः अटन्तो द्विपा गजा
याम्भन् । लखन्तः द्विपानां....निर्वैरं सञ्चरन्तः केसरिणः सिंहाः याम्भन् ।
लह्वन्तः तत्र तत्रो[द्ग]च्छन्तः आखाः सत्त्वानां शब्दाः यस्मिन् । अत्र
रिह्वितद्विपमिति [रिखी]ति कश्चिद्वातुरपि मतान्तरेणोदाहृत इति नव
धातवः ॥ १९ ॥

एखदिति । एखत् सञ्चरन् चकोराणामुत्करः समूहो यस्मिन् ।
शुकैः इह्वितं कृतसञ्चारम् । प्रेह्वन्तीनां चलन्तीनां लतानां वल्गनस्य बलनस्य
रङ्गमण्डपं रङ्गस्थलम् । अत्र लतानां नर्तकीत्वारोपः वल्गनस्य नृत्तारोपश्च
आर्थः, वनस्य रङ्गमण्डपारोपः शाब्दः इत्येकदेशविवर्तिरूपकम् । विलङ्घन्तो
विविधं सञ्चरन्तः एणाः मृगाः यस्मिन् । शचराङ्गनाजनैः पुलिन्दसुन्दरी-
वृन्दैः प्रवह्जितं परिगतम् । अगिधातोः स्त्रीप्रत्यये युचि अङ्गना । मङ्गलाभिः
कल्याणदायिनीभिः धेनुभिः गोभिः तङ्जितं व्याप्तम् । रगिधातोः रङ्गः ।
मङ्गिधातोः 'मङ्गेरलच्' [उण्. ५.८८] इति मङ्गलशब्दः । अत्र नव
धातवः ॥ २० ॥

लङ्गदिति । लङ्गतां सञ्चरतां खगानां पक्षिणां श्रङ्गितानां चलितानां
 पक्षणां सम्बन्धिनो ये मारुता वयवः तैः श्लङ्गन्तीभिः उत्पतन्तीभिः रजसां
 राजिभिः समूहैः इङ्गितं व्याप्तम् अम्बरम् आकाशो यत् । पतलिपल-
 मारुताहतमहीर[जोधूसरिता]म्बरमित्यर्थः । रिङ्गतां भ्रमतां प्रियाभिरालिङ्गिता-
 नाञ्च भृङ्गणां सङ्गमेन सम्पर्केण त्वंगन्ति कम्पमानानि प्रसूनानि वृक्षलता-
 कुसुमानि यत् । रवितापेन सूर्यरश्मिप्रतापेन युङ्गितं वर्जितम् । तरुलता-
 पल्लवविहिताम्बरत्वादनातपतापमित्यर्थः । तादृशं वृन्दावनमिति सम्बन्धः ।
 त्वग्नि कम्पने । युगि जुगि बुगि वर्जने । एषु युगिरध्यतोदाहत इत्यष्टौ
 धातवः ॥ २१ ॥

विजुङ्ग्येति । पशुपाः यत् प्रसेचिरे इत्यन्वयः । पशुपाः
 गोपाः यद् वृन्दावनं प्रसेचिरे प्रकर्षेण सेवन्ते स्म । सेचनमत्र सेवनं
 विवक्षितम् । कीदृशाः पशुपाः । बुङ्ग्यं विजुङ्ग्य गुणसङ्घदङ्घकाः ।
 बुङ्ग्यं वर्जनीयं दोषमित्यर्थः । विजुङ्ग्य विशेषेण वर्जयित्वा गुणसङ्घस्य
 गुणसमूहस्य दङ्घकाः पालयितारः दोषमपनीय गुणं रक्षन्त इत्यर्थः । दधि
 पालने । अलङ्घितानन्दरसात्तर्घवनाः अलङ्घितेन अशोषितेन अलुप्तेनेत्यर्थः ।
 लघि शोषणे । आनन्दरसेन आनन्दानुभवसुखेन हेतुना आत्तं स्वीकृतं
 तर्घवं हासो यैः । हासशब्देनात्र मनोविकासो लक्ष्यते । तर्घवं हसने ।
 सुमङ्घिताः सुतरां मङ्घिताः मण्डिताः सर्वाभरणभूषिता इत्यर्थः । मधि
 मण्डने । शिङ्घितपुष्पसौरभाः शिङ्घितम् आघ्रातं पुष्पाणां जातिचूतचम्पक-
 मल्लिकादिप्रसूनानां सौरभं सुगन्धो यैः । शिधि आघ्राणने । इतः
 परमात्मेनेपदिनश्चवर्गीयान्ता धातवः । वर्चमानाः दीप्यमानाः शोभितशरीरा
 इत्यर्थः । वच् दीप्तौ । षच् सेवने सेचने च । नव धातव उदाहृताः
 ॥ २२ ॥

सुलोचना इति । यत्र व्रजाङ्गनाः निर्मचनेन नर्मणा अशाश्वचुः
इत्यन्वयः । यत्र यस्मिन् वृन्दावने व्रजाङ्गनाः गोपस्त्रियो निर्मचनेन मचनं
विना । मचनं शाठ्यं व्याजमिति यावत् । नर्मणा विलासेन सह अशाश्वचुः
पुनः पुनर्भृशं श्वचनं सुखसञ्चारं चक्रुः । श्वचधातोर्यङ्लुकि लङि प्रथम-
पुरुषबहुवचने रूपम् । अशाश्वचुरिति । कीदृश्यः । सुलोचनाः शोभन-
नयनाः शचीसमप्रभाः शच्या इन्द्राण्या समा प्रभा सौन्दर्यं यासाम् । लोचृ
दर्शने । अस्माल्लोचनशब्दः । शच्च व्यक्तायां वाचि । अस्माच्छचिशब्दः ।
कचे श्वञ्चितसौरभाः केशपाशे व्याप्तसौरभ्याः सकञ्चुकाः कञ्चुकेन स्तना-
वरणवाससा सहिताः काञ्चनकाञ्चिभूषिताः काञ्चनमय्या काञ्च्या मेखल्या
भूषिताः । श्वच्च श्वचि गतौ । कच्च बन्धने । कच्चि काचि दीप्ति-
बन्धनयोः । कञ्चिधातोरुक्प्रत्ययान्तः कञ्चुकशब्दः । काञ्च्यते बध्यत
इति काञ्चिशब्दः । मच मुचि कल्कने । कल्कनं शाठ्यम् । अत्राष्ट
धातवः ॥ २३ ॥

अमुञ्चनैरिति । एकल अमुञ्चनैः शुभार्जकैः जनैः एजितम्
इत्यन्वयः । यद् वृन्दावनं एकल कचित् प्रदेशे । अमुञ्चनैर्मुञ्चनेन डम्भेन
शाठ्येन वा रहितैः शुभार्जकैः शुभस्य पुण्यकर्मणः आर्जकैः आर्जनं चयनं
कुर्वद्भिः सुकृतं सम्पादयद्भिरित्यर्थः । तथाभूतैर्जनैर्महर्षिभिरेजितं दीप्तं
शोभितमित्यर्थः । कीदृशैः । मञ्चितचित्तपञ्चतलयीमतप्रस्तुचितैः मञ्चिते
धारणावति समुन्नते पूजिते वा चित्ते मनसि पञ्चितं व्यक्तीभूतं प्रकाशित-
मित्यर्थः । लयीमतं वेदसिद्धान्तः तेन प्रस्तुचितैः प्रसन्नैः समृद्धितं कन्दम-
भृक्तसत्फलानि च अदद्भिः समृद्धितं सभ्यगृद्धितं पक्वं पाकेन शोधित-
मित्यर्थः । कन्दं मूलं अभृक्तानि अपक्वानि सत्फलानि च अदद्भिः
भक्षयद्भिः । अभृक्तेति ईदित्वान्निष्ठायामिडभावे रूपम् । एवंभूतैस्तपस्विभिः

कचित्प्रदेशे शोभितमिति सम्बन्धः । मचि धारणोच्छ्रयपूजनेषु । पचि
व्यक्तीकरणे । ष्टुच प्रसादे । ऋज गतिस्थानार्जनोपार्जनेषु । ऋजि
भृजी भर्जने । एजृ भ्रेजृ भ्राजृ दीप्तौ । अताष्टधातव उदाहृताः ॥२४॥

अभ्रेजीति । यदशेषजन्तुमिरभ्रेजि । यद् वृन्दावनम् अशेषैः
समस्तैः जन्तुभिः नरतिर्यगादिप्राणिभिः अभ्रेजि । दीप्यते स्म । कीदृशैः ।
विभ्राग्भिः विशेषेण दीप्यमानैः अस्य भ्राजेः 'चो कुः' [८.२.३०] इति
कुत्वमेव । ब्रश्चादिषु धा[तु]षु राजिसहचरितस्य दुभ्राजृधातोरेव ग्रहणादभ्य
न षत्वम् । अनीजितैः अकुत्सितैः । ईज गतिकुत्सनयोः । इतः परं
परस्मपदिनः । कदापि कास्मन्नपि समये अशोचद्भिः शोकमकुर्वद्भिः सदा
सुखभिरित्यर्थः । शुच शोके । यत् क्रौञ्चेऽपि हृद्यार्ततां लुञ्चन्नुन्मदः
उत्कुचिताङ्गं सम्यक् चुकोच । क्रौञ्चो जलचरपक्षिविशेषः, सोऽपि हृदि
मनसि आर्ततां दुःखं लुञ्चन् अपनयन् उन्मदः उद्भूतहर्षः उत्कुचितानि
वक्रीकृतान्यङ्गानि यथा भवन्ति तथा सम्यक् साधुतरं चुकोच उच्चैः शब्दं
कृतवान् । कुच शब्दे तारे । कुञ्च क्रुञ्च कौटिल्याल्पीभावयोः । अत्र
क्रुञ्चधातोः क्रौञ्चशब्दः । लुञ्च अपनयने । अञ्चु गतिपूजनयोः । अस्मात्
सम्यक्च्छब्दो निष्पन्नः । समञ्चतीति सम्यक् । 'समः समि' [६.३.९४] ।
अत्र नव धातवः ॥ २५ ॥

आवक्रेति । यत् वृन्दावने शशिना चन्द्रेण सन्ततम् अनवरतं,
शुक्लपक्षनिशामु सर्वास्वित्यर्थः, निमुषुचे नितरां तिरोहितम् । भावे लिट् ।
अर्केण सूर्येण च सन्ततं सर्वेषु दिनेषु निमुषुचे तिरोहितम् । कीदृशे
वृन्दावने । लताभिः वल्लीभिः द्रुमैः वृक्षैश्च हेतुभिः अग्लुक्ता अप्रविष्टा
रश्मयः चन्द्रकिरणास्सूर्यकिरणाश्च यासन् । कीदृशैः । आवक्रेभ्य ईष-
त्कुटिलेभ्यः चञ्चूपुटेभ्यः तुण्डनान्तर्भागेभ्यः तञ्चदारवैः उद्गतशब्दैः

त्वञ्चद्भिः सञ्चरद्भिः खगैः पक्षिभिः मुक्ताः व्याप्ताः शित्वाः शाखाः येषां
तादृशैः । एवंविधवृक्षलताव्याप्तत्वाच्चन्द्रसूर्यरश्मयः कदाचिदप्यत्र न प्रविश-
न्तीत्यर्थः । वञ्चु चञ्चु तञ्चु त्वञ्चु म्रुञ्चु म्लुञ्चु म्रुचु
म्लुचु गत्यर्थाः । वञ्चुधातोः क्त्वं प्रत्यये^१ 'अनिदिताम्' [६.४.२४]
इति नलोपः । म्रुक्तम्लुक्तौ च क्त्वंप्रत्यये तथा । अष्टधातवोऽत्र उदा-
हृताः ॥ १६ ॥

समग्रुचदिति । सः हरिः यत्र गुञ्जन्मणिनूपुरः केलिषु
सज्जमानधीः समग्रुचद् इत्यन्वयः । स तथा गोपरूपी हरिः महाविष्णुः
तत्र वनप्रदेशे गुञ्जन्मणिनूपुरः शब्दायमानरत्नपादकटकः केलिषु क्रीडासु
सज्जमानधीः सक्तमनाः समग्रुचत् सञ्चरितवान् । गुञ्जि अव्यक्ते शब्दे
इत्यस्माच्छतृप्रत्ययः । म्लुञ्चु षस्ज गतौ इत्यस्मात् संपूर्वादङि नलोपः ।
सज्जमानमिति । सज्जधातोरालम्बनेपदमप्यस्तीत्याहुः, तेन शानजन्तः ।
केलिप्रकारमाह । क्षीरं समग्रुचत् मुष्टवान् । अथ घृतं अग्रुचत् । अथ
तदनन्तरं घृतं नवनीतादिकं अग्रुचत् चोरितवान् । द्वावङन्तौ । वासांसि
गोपीनां वस्त्राणि चुकोज मुष्टवान् । मानसं सर्वजनानां हृदयं चुखोज
अपहृतवान् । ग्रुचु म्लुचु कुजु खुजु स्तेयकरणे । सप्त धातवः
॥ २७ ॥

सुरार्चित इति । हरिद्रुमे यत्र स्थिते तत्रन्दनमाञ्जितहीच्छन-
मास्त इत्यन्वयः । हरावेव द्रुमे कल्पवृक्षे यत्र यस्मिन् व्रजसम्बन्धिनि
वृन्दावने स्थिते सति तत् तथा प्रसिद्धं नन्दनम् इन्द्रोद्यानं आञ्जितं वर्धितं
हीच्छनं लज्जा यस्य तथा आस्त स्थितम् । कीदृशे । सुरार्चिते सुराणां

1 The sūtra स्फायितञ्चिवञ्चि etc. (Uṇādi II. 13) gives the pratyaya as रक्.

पूजिते ग्लेच्छजनैः बौद्धादिपाण्डजनैः दुरासदे दुष्प्रापे । श्रिया लक्ष्या
 १ लञ्छितम्, अन्यत्र श्रिया शोभयेत्यर्थतस्सम्बद्धयते लञ्छितं लक्षितम् अङ्गं
 शरीरं यस्य । स्मितेन मन्दहासेनैव पुष्पेण लाञ्छिते अङ्किते वाञ्छितदे
 सर्वेषामभीष्टप्रदे एवंभूते हरिद्रुमे सतीति । सुरार्चितत्वादस्वधर्माणां
 हरावपि सम्भवो लज्जाहेतुः । किञ्च अभ्यर्थितमात्रदायिनः पारिजातादयः,
 हरिस्त्वनभ्यर्थित एव इष्टार्थान् ददातीति भगवतो गुणाधिक्यादतिशयेन
 लज्जाशालित्वमिति भावः । अच् पूजयाम् । ग्लेच्छ अच्यक्ते शब्दे ।
 २ लङ्छि लाङ्छि लक्षणे । वाङ्छि इच्छयाम् । आङ्छि आयामे । हीङ्छ
 लज्जयाम् । सप्त धातवः ॥ २८ ॥

अहूर्णंति । अहूर्णचित्ता अकुटिलमानसा ऋजुबुद्धय इत्यर्थः ।
 परिमूर्च्छितव्रताः परिवृंहितनियमानुष्ठानाः । स्फूर्णमयाः विस्मृतकायक्लेशाः
 अगणितरोगादय इत्यर्थः । अप्रयुशः प्रयुट् प्रमादोऽनवधानता तद्रहिताः
 सावधानधिय इत्यर्थः । कृतोञ्छनाः उञ्छनं नाम व्रीहियवादिकं
 कणश आदाय प्राणधारणम् । तदुक्तम् 'ऊञ्छः कणश आदानं
 कणिशार्ज्जनं शिल्म्' इति । तत् कुर्वन्तो जनाः तपोधनाः यां
 व्युष्टिं भजन्ति यत् फलं अनुभवन्ति । 'व्युष्टिः फले समृद्धौ च' इत्यमरः ।
 अतोऽपि भूयसीं तत्फलादपि बहुतरां व्युष्टिं यद्भ्रञ्जनमालतः यस्य
 वृन्दावनस्य भ्रञ्जनमालतः प्रवेशमात्रेण भ्रजन्ति प्राप्नुवन्ति । अनवरततप-
 श्रयानिरता^१ यां परिणामगतिं लभन्ते ततोऽप्यधिकतरां सुखपरिणतिमितरे
 जना वृन्दावनाभिगमनादेव केवलं लभन्त इत्यर्थः । अहूर्णंति । हुर्छा
 कौटिल्ये इति धातोः कप्रत्यये 'राह्लोपः' [६.४.२१] इति छकारलोपे
 'रदाभ्यां निष्ठातो नः' [८.२.४२] इति तकारस्य नकारादेशे 'हलि च'

१ *Kṣṇārpana* has लञ्छित.

२ *Kṣṇārpana* has लङ्छ लाङ्छि.

३ *Medinikōśa*.

४ *MS.* नितरा.

[८.२.७७] इत्युपधादीर्घे च सिध्यति । परिमूर्च्छित इति मुख्यं
मोहसमुच्छ्रययोः इति धातोर्निष्पन्नात् मूर्च्छाशब्दात् 'तदस्य सञ्जातं
तारकादिभ्य इतच्' [५.२.३६] इति तारकादित्वादितजन्तः । स्फूर्ण इति
स्फूर्णा विस्मृतौ इत्यस्मात् हूर्णशब्दवत् । अप्रयुश इति युञ् प्रमादे
इत्यस्मात् प्रपूर्वात् क्विप् 'च्छ्वोः शृङ्'—[६.४.१६] इति छकारस्य
शकारः जसन्तः । प्रयुट् प्रयुङ् प्रयुशौ प्रयुशः । उञ्जनमिति । उञ्जि
उञ्जे इत्यस्मात् भावे ल्युट् । व्युष्टिरिति । उञ्जी विवासे इत्यस्मात् विपूर्वात्
क्तिन्प्रत्यये '—छशां षः' [८.२.३६] इति छस्य षत्वम् तकारस्य
प्लुत्वञ्च । भ्रज भ्रजि धृज धृजि ध्वज ध्वजि गतौ । तल भ्रजधातोः
भ्रजन्ति भ्रजधातोः भ्रजनमित्यष्ट धातवः ॥ २९ ॥

प्रधृज्येति । सः मोदं प्रधृज्य तद्वनं दधृज्ज इत्यन्वयः । सोऽकूरो
मोदं सन्तोषं प्रधृज्य तद्वनं वृन्दावनं दधृज्ज धृज्जतवान् प्राप्तवान् । कीदृश
वनम् । ध्वजोद्गतिध्वजितकूजदण्डजं रथस्य रथकेतनस्योद्गत्या उच्छ्रयेण
ध्वजिता विद्राविताः कूजन्तः शब्दायमानाश्च अण्डजाः पक्षिणो यस्मिन् ।
स्वर्गोपमं स्वर्गसदृशम् । स कीदृशः । सर्जितपुण्यसञ्चयः सर्जितः आर्जितः
पुण्यसञ्चयः सुकृतसन्ततिः येन । हेतुगर्भमिदं विशेषणम् । पुण्यसञ्चय-
समार्जनेनैव हेतुना तल प्रवेशस्सिद्ध इत्यर्थः । गभीरगर्जद्रथतर्जिताम्बुदः ।
गभीरं यथा भवति तथा गर्जता शब्दं कुर्वता रथेन तर्जितो भस्मितः
अम्बुदो मेघो येन । मेघगर्जिततुल्यरथचक्रध्वनिरित्यर्थः । कूज अव्यक्ते
शब्दे । अर्ज षज अर्जने । अल अर्जधातोः स्वर्गशब्दः । सुपूर्वादस्मात्
संज्ञायां घप्रत्ययः । 'चजोः कु घिण्यतोः' [७.३.५२] इति कुत्वम् । सु
अर्गः स्वर्गः । सुकृतार्जनलभ्य इत्यर्थः । गज शब्दे । तर्ज मर्त्सने च ।
नव धातवः ॥ ३० ॥

अथास्य व्रजप्रवेशमाह—अकर्जित इति । व्रजमासदद् इत्यन्वयः ।
 कर्जितेन व्यथनेन रहितः अकर्जितः पीडारहित इत्यर्थः । कर्ज व्यथने
 इति धातुः । हरेः कृष्णस्य स्वर्जने पूजने उत्कथीः उत्सुकमनाः । स्वर्ज पूजने ।
 असावकूरः क्रमात् अर्वाजितैः गतिवैकल्यरहितैः हयैः अश्वैः साधनैः ।
 स्वजि गतिवैकल्ये । व्रजं गोष्ठम् आसदत् प्राप्तवान् । कीदृशम् ।
 अजत्यशुव्रातं अजति सञ्चरति पशुव्रातो गोसमूहो यस्मिन् । अज गति-
 क्षेपणयोः । अजेन विष्णुना तेजितं पालितम् । तेज पालने । लसत्स्वजाकं
 लसन्तः तत्र तत्र शोभनं विद्यमानाः स्वजाकाः मन्थदण्डाः यस्मिन् । स्वज
 मन्थे । अस्मादौणादिक आकप्रत्ययः । कीदृशैर्हयैः । एजितचामरैः
 एजितानि कम्पितानि चामराणि चमरवालव्यजनानि येषु तादृशैः । एजृ
 कम्पने । सप्त घातवः ॥ ३१ ॥

विस्फूर्जेदिति । यस्मिन् दानवाः जजनेषु विनेशुः इत्यन्वयः ।
 यस्मिन् व्रजे दानवा अरिष्टव्योमकेशिप्रभृतयो दैत्या जजनेषु युद्धेषु श्रीकृष्णेन
 सह समरेषु विनेशुः विनाशं प्राप्ताः । कीदृशाः । विस्फूर्जेदक्षीणघनाघनोपमक्षीजाः
 विस्फूर्जेन्तो वज्रनिघोषं कुर्वन्तः इत्यर्थः । अक्षीणा स्थूलस्वरूपा घनाघनाः
 प्रलयमेघाः उपमा यथा भवति तथा क्षीजा अव्यक्तमदृष्टासं शब्दमुद्धोषयन्तः ।
 अलञ्जितास्त्रिदशान् लजन्तः अलञ्जितान् अनिन्दितान् देवान् लजन्तो
 भर्त्सयन्तः । लाजादिहोतृष्वपि लाञ्जनप्रदाः लाजप्रभृतीनां हव्यद्रव्याणां
 होतृषु हवनकर्तृषु गृहमेधिमहाब्राह्मणेष्वित्यर्थः । लाञ्जनप्रदा लाञ्जनं भर्त्सनं
 तत्प्रददतीति तथा । ब्राह्मणनिन्दां कुर्वन्त इत्यर्थः । इदमेवैषां विनाशहेतुः
 यन्महाजनभर्त्सनं नाम । तदुक्तम्—‘सज्जनं ये विनिन्दन्ति सद्यो नश्यन्ति
 ते खलाः’ इति । टु ओ स्फूर्जा वज्रनिष्पेषे । क्षि क्षये । क्षीज
 अव्यक्ते शब्दे । लज लजि भर्त्सने । लाज लाजि भर्त्सने च ।

चकारात् भर्त्सने च । भृज्यत इति लाजशब्दः । जज जजि युद्धे ।
जजनशब्दो युद्धवाची ल्युङन्तः । अत्राष्ट धातवः ॥ ३२ ॥

जहर्षेति । असौ व्रजं वजन् जहर्ष इत्यन्वयः । असावकूरो व्रजं
गोष्ठवाटिकां वजन् प्राप्नुवन् जहर्ष हृष्टवान् । वजन्निति हेतौ शता । तत्र
वजनादागमनाद्धेतोः सन्तुष्टवानित्यर्थः । कीदृशम् । जज्ञातुजितस्थलैः
अतुञ्जैः गजगज्जिभिः वृषैः वृतं जज्ञया अन्योन्ययुद्धेन हेतुना तुजितं
विदारितं स्थलं मृतलं यैः । तुज हिंसायाम् । मृतलस्य हिंसा विदारणमेव ।
अतुञ्जैः अहिंसकैः । मिथः क्रीडायुद्धं कुर्वत एव न तु हिंसन्तीत्यर्थः ।
तुजि पालने च । चकाराद्धिंसायां च । सैवाल विवक्षिता । गजगज्जिभिः
गजा दन्तिन इव गज्जितुं शब्दं प्रवर्त्तयितुं शीलमेवमिति तथाभूतैर्वृषै-
र्वृषभैर्वृतं सहितं व्याप्तमित्यर्थः । गर्जत्खरं गर्जन्तः विकृतं शब्दायमानाः
खरा गर्दभा यस्मिन् । गृज्जितधेनु गृज्जिता शब्दायमाना धेनवः पशवो
यस्मिन् । मोमुजद्वत्सोत्करं मोमुजत् पुनःपुनर्भृशं शब्दायमानो वत्सोत्करः
तर्काकसमूहो यस्मिन् । मुञ्जदजं मुञ्जन्तः शब्दायमानाः अजा मेषा
यस्मिन् तादृशं व्रजमिति सम्बन्धः । गज गजि गृज गृजि मुज मुजि
शब्दार्थाः । मोमुजदिति मुजधातोर्यङ्लुगन्ताच्छतृप्रत्ययान्तः । वज व्रज
गतौ । व्रजधातोः 'गोचरसंचर'—[३.३.११९] इति व्रजशब्दो निपातितः ।
अलैकादश धातव उदाहृताः ॥ ३३ ॥

इतः परं टवर्गीयान्ता आत्मनेपदिनः षट्त्रिंशद्धातवः ।

मार्गादिति । मार्गात् सः हरिपादलाञ्छनं दृष्ट्वा उर्व्यां व्यवेष्टत
इत्यन्वयः । मार्गमदृत इति मार्गात् । अदृते अतिक्रामति । अदृ-
तिक्रमहिंसयोः इति धातुः । अत्र अदृधातुर्दोषधः टकारयोगेन णटुत्वं
प्राप्तस्यापि क्वपि संयोगान्तलोपेन टकारे निवृत्ते निमित्तापाये नैमित्तिकस्या-
प्यपाय इति टकारस्य णटुत्वमपि निवृत्तम् । मार्गात् मार्गाद् मार्गाद्भ्यां

मार्गद्विः इत्यादि रूपम् । सोऽकूरः हरिपादलाञ्छनं मार्गरजस्सु हरेः
 पादमुद्रां दृष्ट्वा उर्व्या व्यवेष्टत भक्त्यतिशयात् भूमौ निपत्य लुठितवा-
 नित्यर्थः । वेष्ट वेष्टने । वेष्टनं लुठनम् । कीदृशः । महनीयचेष्टितः
 महनीयं पूजनीयं चेष्टितं व्यापारो यस्य । चेष्ट चेष्टायाम् । किञ्च ।
 मरुद्धटितपोस्फुटद्द्रुमे वने तत्केलिसंगोष्ठितलोष्टमानमत् । मरुता पवनेन
 धटिताः चलिता अत एव पोस्फुटतो भृशं विकसन्तः, विकस्वरपलपुष्पा
 इत्यर्थः, द्रुमा वृक्षा यस्मिन् तादृशे वने । तत्केलौ तस्य श्रीकृष्णस्य क्रीडायां
 संगोष्ठितं सङ्घीकृतं तेन भगवतैव तत् तत् क्रीडागृहनिर्माणार्थं समूहीकृतं
 लोष्टं दग्धमृत्त्वण्डसमूहं आनमत् नमस्कृतवान् तद्दृष्ट्वा तत् दीर्घनमस्कारं
 कृतवानित्यर्थः । गोष्ट लोष्ट सङ्घाते । घट्ट चलने । स्फुट विकसने ।
 अस्माद्यङ्लुकि शतृप्रत्यये च पोस्फुटदिति रूपम् । सप्त धातव उदाहृताः
 ॥ ३४ ॥

अनन्निति । कुमार्गेषु अनन् कुत्सितेषु मार्गेषु अवैदिकाचारेष्वि-
 त्यर्थः । अनन् अगच्छन् अन् न भवतीत्यनन् । शुभाध्वनैव वन् शुभ-
 मार्गेण वैदिकमार्गेणैव वन् असहायः सञ्चरन् एकचर्याव्रतमङ्गीकुर्वन्नित्यर्थः ।
 अठि गतौ वठि एकचर्यायाम् इत्याभ्यां धातुभ्यां किपि संयोगान्तलोपे अन् वन्
 इति नान्ते पदे । भृशोत्कण्ठितगोपिके हरौ प्रमन् भृशमत्यर्थम् उत्कण्ठिताः
 उत्सुकाः गोपिकाः यस्मिन् तादृशे हरौ श्रीकृष्णे प्रमन् प्रकर्षेण मण्ठितः
 उत्सुकः आध्यानपर इत्यर्थः । मठि कठि शोके इति धातु । शोकोऽतौ-
 त्सुक्येन स्मरणम् । कठिधातोः क्तप्रत्ययः मठिधातोः क्विपि अन्निव मन् ।
 स तादृशोऽकूरः पुनरपि ततः परं अध्वानमतीत्य पापमुन्मिः बुधहेङ्भिः
 उन्मदैः अनेठितां क्षमां अहिण्डत । पापं दुरितं मुण्ठन्ते पालयन्तीति
 पापमुण्ठः । मुठि पालने । अस्मात् क्विपि पापमुन् पापमुण्ठौ पापमुण्ठः

पापमुण्ठा पापमुंभ्यां पापमुंभिः । 'नश्चापदान्तस्य झलि' [८.३.२४] इति
नकारस्यानुस्वारः । बुधान् विद्वज्जनान् हेठन्ते बाधन्ते पीडयन्तीति बुधहेठः
तैर्बुधहेड्भिः सज्जनोपद्रवतः परैरित्यर्थः । उन्मदैः दुर्गवशादिभिर्दुष्टैरित्यर्थः ।
तादृशदुर्जनैः अनेठिताम् अबाधितां दमां भूमिं हरिवासभूमिमित्यर्थः ।
अहिण्डत प्राप्तवान् । हेठ विबाधायाम् । एठ च । हिडि गत्वनादरयोः ।
गत्यर्थ एवात्र विवक्षितः । 'अष्ट धातव उदाहृताः ॥ ३५ ॥

प्रहुण्डितानिति । भोजनृपालपिण्डभुक् सः भण्डलः तत्र
प्रहुण्डितान् जनानैक्षत इत्यन्वयः । भोजनृपालस्य कंसस्य पिण्डभुक् कवल-
भोजी भृत्य इत्यर्थः । स भण्डिलो दूतोऽक्रूरः तत्र हरिवासभूमौ प्रहुण्डि-
तान् सङ्घीभूतान् समूहीभूय स्थितानित्यर्थः । ऐक्षत दृष्टवान् । कीदृशान् ।
चारुकुण्डलान् शोभनकर्णाभरणान् प्रवण्डितार्थान् प्रवण्डिताः प्रकर्षेण विभज्य
विचारिता अर्थाः कार्यसिद्धयो यैः । अविमण्डिताशयान् अविमण्डितः
अविभक्तः, अपृथग्भूत इत्यर्थः, आशयो हृदयो येषाम् ऐकमत्ययुक्तानिति
यावत् । प्रमुण्डितान् प्रकृष्टमार्जनयुक्तान् । मार्जनं शुद्धिः । अतुण्डकान्
अहिंसकान् हिंसादिदोषरहितानित्यर्थः । एवंभूतान् भगवत्परिचारकजना-
नपश्यदिति सम्बन्धः । हुडि सङ्घाते । कुडि दाहे । अस्मादलच्-
प्रत्ययान्तः कुण्डलशब्दः । वडि विभाजने । मडि च । उभावपि
विभजनार्थौ । भडि परिभाषणे । अस्मादिलजन्तो मण्डिलशब्दः दूत-
पर्यायः । पिडि सङ्घाते । अस्मात् पिण्डशब्दः । मुडि मार्जने । तुडि
तोडने । तोडनं हिंसनम् । अष्ट धातवः ॥ ३६ ॥

अहुण्डितेति । सः तान् गतहेडमानम् इत्यन्वयः । सोऽक्रूरः
तान् पूर्वोक्तान् जनान् गोपानित्यर्थः । गतहेडं हेडया विना । हेडा

अनादरः । सादरमित्यर्थः । अनमत् हरिभक्ता इमे इति सबहुमानं नमस्कृतवान् । कीदृशम् । ¹अहुण्डितोच्चण्डगतीन् अहुण्डिता अम्बीकृता उच्चण्डगतिः कोपकूरस्वभावो यैः शान्तस्वभावानित्यर्थः । अशण्डनान् शण्डनं रुजा तद्रहितान् नीरोगानित्यर्थः । कुमारैर्वैतण्डिकपण्डितावृतान् कुमारैषु कुत्सितजनाचारेषु वैतण्डिकैः वितण्डया व्यवहरद्भिः । वितण्डा नाम स्वमतस्थापनं विना परमतखण्डनम्, परपक्षखण्डनविचक्षणा वैतण्डिका इत्याहुः । दुर्मार्गदृष्टैरित्यर्थः । तादृशैः पण्डितैः विद्वद्भिः आवृतान् सहितान् अकण्डकान् मदरहितान् दधिखण्डनादिकस्वधर्मसक्तान् दधिखण्डनं दधिमथनं तदादिके स्वधर्मे निजकुलाचारे सक्तान् निरतान् । आदिशब्देन गोदोहननवनीतश्रपणादयो गृह्यन्ते । ²हुडि वरणे । वरणं स्वीकारः । चडि कोपे । शडि रुजायाम् । तडि ताडने । अस्मात्तण्डाशब्दः । पडि गतौ । कडि मदे । खडि मन्थे । हेडृ होडृ अनादरे । अष्ट घातवः ॥ ३७ ॥

अहोडनीयानिति । आनन्दपयोधिवाडितः असौ प[शुपालयान]-पश्यदिति सम्बन्धः । आनन्द एव पयोधिः.....[बा]डितो ममः । बाडृ आह्वये । आशा.....[क]र्तरि क्तः । असावकूरः पशुपालयान् पशुपानां भवनानि अपश्यत् दृष्टवान् । तद्दर्शनमेवानन्दपयोधिमज्जनमिति भावः । कीदृशान् । अहोडनीयान् होडनमनादरः त.....[अनाद]र्तुमयोग्यान् आदर्तव्यानित्यर्थः । सुपाकवि[द्रालिफलालि]भिर्द्रुमैः स्निग्धान् । सुपाकेन मुष्टुतरव... ..तुना विद्राडिनां विशरणशील.....नामित्यर्थः । फलानामालिभिस्समूहैः स्निग्धान् शीतलानित्यर्थः । अविघ्राडितचारुशालिकान्

1 *Kṛṣṇārpaṇa* reads अभुण्डित for अहुण्डितः.

2 *Kṛṣṇārpaṇa* reads भुडि for हुडि.

अविभ्राडिता अविशीर्णा निविडा इत्यर्थः । चारवः सुन्दराः शालयो व्री-
हयो येषु तादृशानिति सम्बन्धः । द्राड् ध्राड् विशरणे । शाड्
श्लाघायाम् । अस्माच्छालिशब्दः । डलयोरविशेषात् । अत्र पञ्च धातवः ।
इतः परं परस्मैपदिनः ॥ ३८ ॥

अथाष्टभिः श्लोकैः पशुपालयान् विशिनष्टि—

प्रशौटदिति । प्रशौटदुस्त्रागणयौटितान्तिकान् प्रशौटता गर्वाय-
माणेन उस्त्रागणेन गोसमूहेन यौटितं सम्बद्धं सन्निहितमित्यर्थः, अन्तिकं
समीपं येषाम् । उस्त्रेति गवां संज्ञा । तदुक्तम् ‘उस्त्रमैच्छद्’ इति वृत्तिग्रन्थं
व्याचक्षणेन हरदत्तेन उस्त्रा गौरिति । ‘उस्त्रा माहा च शृङ्गिणी’ इत्यमरश्च ।
शौट् गर्वे । यौट् बन्धे । मेट्द्वृषाम्प्रेडितघोषमेदुरान् मेटताम् उन्माद्यतां
वृषाणां वृषमाणाम् आम्प्रेडितैः पुनःपुनरुद्भूतैः । ‘आम्प्रेडितं द्विस्त्रिस्तम्’
इत्यमरः । घोषैः शब्दैः मेदुरान् प्रवृद्धान् मुखरितान् इत्यर्थः ।
अम्प्रेडितैः अकटु चाटु भाषितैः अटैः जनोत्करैः पट्त् संरटितान् ।
अम्प्रेडितैरनुन्मत्तैः सावधानचित्तैरित्यर्थः । मेट् भ्रेट् म्लेट् उन्मादे ।
अत्र द्वितीयो डान्त इत्येके, तन्मते इदमुदाहरणम् आम्प्रेडितेति । अस्य
टान्तमध्यपाठस्त्वर्थसाम्यात् । अकटूनि अपरुषाणि सरसानीत्यर्थः, चाटु-
भाषितानि परस्परश्लाघावचनानि येषाम् । अटैः सञ्चरद्भिः जनोत्करैः जनानां
गोपालानां उत्करैः समूहैः पट्त् संरटितान् व्याप्नुवन्नृद्धान् बहुजनमिथ-
स्सल्लापमुखरितानित्यर्थः । कटे वर्षावरणयोः । अस्मादुपप्रत्ययान्तः कटु-
शब्दः । चटे इत्येके । अस्माच्चाटुशब्दः । अट पट गतौ । रट
परिभाषणे । अत्र दश धातवः ॥ ३९ ॥

लाटार्हेति । लाटार्हशाटीवटितैर्वटुव्रजैर्वृतान् लाटानां बालानाम्
अर्हाभिः योग्याभिः शाटीभिः वस्तैः वटितैः वेष्टितैः वटूनां माणवकानां

व्रजैः समूहैः वृत्तान् सहितान् । स्वविहितवस्त्रपरिधानद्रव्यचारिसमूह-
संकुलानित्यर्थः । प्रखेटकैः खलैः अकिटितांश्च । प्रकण्णेण खेत्यन्ति त्रास-
यन्तीति प्रखेटकाः तैः खलैः दुर्जनैः अकिटितान् अत्रासितान् । दुर्वचनैः
सर्वेषां भीतिमुत्पादयन्तोऽपि दुष्टजनाः तत्रत्यान् न भाययन्ति भगवद्भयादि-
त्यर्थः । मुघियामशेटनीयैरमेटकैः कैश्चन जटाझाटधैर्युतान् । मुघिया
त्रिदुषाम् अशेटनीयैः शेटितुमवमन्तुमयोग्यैः आदरणीयै रित्यर्थः । अमेटकैः
नेटका अनादरवन्तो न भवन्तीत्यमेटकाः विद्वज्जनेष्वादर्शाभिहित्यर्थः ।
कैश्चन नानादिगन्तागतैः जटाझाटधरैः जटामूहधारिभिः तीर्थिकै रित्यर्थः ।
युतान् सहितान् । तादृशान् पशुपानयानिति सम्बन्धः । लट् बाल्ये ।
अस्माल्लाटशब्दः । शट् रुजाविशरणगत्यवसादनेषु । अस्माच्छाटीशब्दः ।
वट वेष्टने । किट खिट त्रासे । शिट् पिट अनादरे । जट झट
सङ्घाते । अत्र नव धातवः ॥ ४० ॥

कचचिदिति । कचिद्भटाधिष्ठितवेदिकातटान् कचित्प्रदेशे भटैः
योद्धुभिः पुरैषः अधिष्ठितानि अध्यासितानि वेदिकातटानि प्राकारवाह्या-
लिन्दस्थलानि येषाम् । कचिच्च खट्वाविहरन्तीजनान् अन्यत्र कुलचित्
खट्वामु पर्यङ्केषु विहरन्तः क्रीडन्तो नटीजना नर्तकीसमूहा यत्र । कचिच्च
पेटीशतेषु पेटकसङ्घयेषु पूर्णानि सम्भृतानि हाटकानि सुवर्णानि यत्र ।
कचिदन्यस्मिन् प्रदेशे सटानां कण्ठपृष्ठलोम्नां लोटने ध्वनने लोलान्तत्परा घोटका
अश्वा यत्र । तथाभृतानिति सम्बन्धः । भट भृतौ । तट उच्छ्रये ।
खट् कांक्षायाम् । अस्मात् खट्वाशब्दः । णट् नृत्तौ । पिट शब्द-
नङ्घातयोः । हट् दीप्तौ । अस्माद्धाटकशब्दः । षट् अवयवे । लुट्
विलोडने । विलोडनं चलनम् । लुल च । अस्माल्लोलशब्दः । अत्र
नव धातवः ॥ ४१ ॥

चेटैरिति । अबेटकैश्चेटैर्विटैश्चानुगतान् । अबेटकैः अनाक्रो-
शिभिः कमप्यनिन्दद्विरित्यर्थः । चेटैः प्रेथैः भृत्यैरित्यर्थः । विटैः कामुकैः
शृङ्गारिपुरुषैरित्यर्थः । अनुगतान् सहितान् । एटत्पशूत्केटिरजःकटन्मलान् ।
एटद्भयः सञ्चरद्भयः पशुभ्यः गोवृषमेषादिभ्यः सकाशाद् उत्केटिभिः उद्गमन-
शीलैः, उत्थितैरित्यर्थः, रजोभिः धूलिभिः साधनैः कटन्मलान् कटन्ति
गच्छन्ति नश्यन्तीत्यर्थः, मलानि पापानि येभ्यः । प्रकण्टिताशोदयदंशु-
मण्डितैरकुण्डरत्नैर्मुटितार्कदीधितिन् । प्रकण्डिताशं व्याप्तदिगन्तं यथा भवति
तथा उदयद्भिः उद्वच्छद्भिः अंशुभिः किरणैः मण्डितैः भूषितैः अकुण्डैः
अवैकल्यैः निदोषैरित्यर्थः, रत्नैः इन्द्रनीलमाणिक्यादिमणिविशेषैः मुटिताः
प्रमर्दिताः निष्प्रकाशीकृताः अर्कदीधितयः सूर्यरश्मयो येषु । तच्चादृशरत्न-
प्रकाशतिरोहितमिहिरप्रकाशानित्यर्थः । चिट परप्रेषणे । विट शब्दे ।
बिट आक्रोशे । इट किट कटी गतौ । अल कटि ई इति प्रलेषादी-
घातोश्शततरि अयदिति रूपम् । मडि भूषायाम् । कुडि वैकल्ये । मुट
प्रमर्दने । अल दश घातवः ॥ ४२ ॥

अचुन्निति । अचुन्ननुमुण्डितपुडरीकभृत्सरःश्रियः । अचुण्डि
अनल्पानि अनुमुण्डितानि अखण्डितानि च पुण्डरीकाणि सिताम्बुजानि
बिभ्रद्भिः धारयाद्भिः सरोभिः पद्माकरैः श्रियः शोभा येषाम् । चुडि अल्पी-
भावे । अस्मात् क्विपि पदान्ते संयोगान्तलोपे चुन्निति रूपम् । नपुंसके चुन्
चुण्डी चुण्डि । चुण्डि अल्पानि न भवन्तीत्यचुण्डि । मुडि खण्डने ।
उत्पूवेण कान्तेनानेन नञ्समासः । पुडि च इत्येके । अस्मात्
पुण्डरीकशब्दः । रुण्टकलुण्टनोज्झितान् । रुण्टकानां चोराणां यल्लुण्टनं
चोरणं तेन उज्झितान् त्यक्तान् । चोराणां चौर्यप्रसङ्गस्तत्र नास्तीत्यर्थः ।
अस्फोटदग्धस्फटिकादिभाजनान् अस्फोटन्ति अविदलन्ति अग्राणि प्रधानानि

स्फटिकादी....कुण्डिकुम्भादिपात्राणि येषु । आदिशब्देन रजतसुवर्णमयादयो
 गृह्यन्ते । रुटि लुटि स्तेये । स्फुटिर् विशरणे । स्फुट च
 इत्येके । अस्मात् पृषोदरादित्वात् स्फटिकशब्दः । पाठोत्सुकैः अवठरैः
 लसन्मठान् । पाठो वेदशास्त्राद्यध्ययनं तत्रोत्सुकैः श्रद्धाशालिभिः अवठरैः
 सूक्ष्मबुद्धिभिः, शिष्यवर्गैरिति विशेष्यपदमाक्षिप्यते मठशब्दसामर्थ्यात् ।
 'मठश्छात्रादिनिलयः' इत्यमरः । पठ व्यक्तायां वाचि । वठ स्थौल्ये ।
 अस्मादरच्प्रत्यये वठरः स्थौल्यवाची । अत्र स्थौल्याभावो बुद्धेर्लक्ष्यते
 पाठानुगुण्यात् । अस्थूलबुद्धयोऽत्रावठराः तैः लसन्तः शोभमाना मठाः
 शिष्यभवनानि येषु । तादृशानिति सम्बन्धः । मठ मदनिवासयोः । अत्र
 दश धातवः ॥ ४३ ॥

वनाश्रयत्व इति । वनाश्रयत्वेऽपि सकाठपर्यठद्रठन्मृगालीहठ-
 कर्मवर्जितान् । वनमेवाधार आश्रयो येषां तेषां भावो वनाश्रयत्वम् । तस्मिन्
 सत्यपि सकाठं समदं पर्यठतां परितः सञ्चरतां रठतां शब्दं कुर्वतां मृगाणां
 सिंहादिसत्त्वानामालीनां समूहानां हठकर्मभिः बलात्कारैः वर्जितान् रहितान्,
 सिंहामातङ्गादिकर्तृकप्रसमाक्रमणमत्र न सम्भवतीत्यर्थः । मणिपीठसंश्रयैः
 धनाढ्यैः वृत्तान् मणिमयमहासनोपविष्टैः धनाढ्यैः धनिकैः पुरुषैः वृत्तान्
 संयुक्तान् । कीदृशैः । रोठन्नृशंशालुठितैः रोठद्भिः उपघातमुपद्रवं कुर्वद्भिः
 नृशंसैः बौद्धादिदुर्जनैः अलुठितैः अनुपद्रुतैः अनोठकैः अनुपघातिभिः
 परोपद्रवमकुर्वाणैरित्यर्थः । धनिका हि प्रायशः परद्रोहिण एव । ते तु न
 तथेति भावः । उक्तञ्च 'परोपघातं न वितन्वते ये न तानुपपन्नन्ति नराः
 परेऽपि' इति । कठ मदे । अठ गतौ । रठ परिभाषणे । हठ बलात्कारे ।
 रुठ लुठ उपघाते । उठ इत्यप्येके । पिठ हिंसासंक्लेशनयोः ।

अस्मात् पीठशब्दः औणादिः¹ । बाहुलकादुपधादीर्घः । अत्ताष्टौ धातव उदाहृताः ॥ ४४ ॥

शठत्वेति । हरेरनुलुण्ठकैरतीव शोभितान् । हरेः श्रीकृष्णस्य अनुलुण्ठकैः अनुगन्तृभिः सर्वदा सहसञ्चरद्भिः वयस्यैः अतीव अधिकं शोभितान् । कीदृशैः । शठत्वमार्गे कैतवाचारे शुठितैः प्रतिहतगतिभिः, पराङ्मुखैरित्यर्थः । अकुण्ठितैः कुण्ठितेन मन्दत्वेन रहितैः उत्साहशालिभिरित्यर्थः । अलुण्ठितेन अनालस्येन शैथिल्यरहितेनेति यावत् । अशुण्ठितेन अशुष्केण अतुच्छेनेत्यर्थः । तथाभूतेन सौहृदेन सस्येन अन्वितैः सहितैः प्ररुण्ठिताधैः विगतदुरितैः । अत्र हरेरनुचरत्वं हेतुः । प्रचुङ्ख-
बोधाङ्भिः प्रचुङ्खस्य अभिप्रायसूचनस्य बोधे ज्ञाने विषये अङ्भिः उद्योगिभिः, हरिणा अपाङ्गभ्रूचलनादिभिः सूचितं अभिप्रायं ज्ञातुमेव सर्वदा सावधान-
मभियुक्तैरित्यर्थः । अङ्भिरिति अङ्गधातोः क्पि रूपम् । अयं धातुर्दोषघ
इति मते तु अङ्गिरिति पाठः कर्तव्यः । शठ कैतवे । शुठ गतिप्रतिघाते ।
कुठि च । लुठि आलस्ये । शुठि शोषणे । रुठि लुठि गतौ । चुङ्ख
भावकरणे । अङ्ग अभियोगे । अत्र नव धातवः ॥ ४५ ॥

अकदिति । अकद्धरिक्क्रीडनधृततोडकान् अकड्ठा अकृशेन प्रवृद्धेनेत्यर्थः हरिक्रीडनेन हरेर्बालक्रीडया धृताः निरस्ताः तोडकाः हिंसकाः
हिंसितुमागताः शकटतृणावर्त्तादयो दैत्या इत्यर्थः, येषु । कड्ख कार्श्ये² ।
अयं दोषघः विविधं कत् कद् कड्खौ कड्खः इति स्वौजस्सु । कड्खा कद्भ्यां
कद्भिरित्यादि । क्रीडृ विहारे । तुडृ तोडने । तोडनं हिंसा । होड-
दरौढ्यभिक्षुकैः प्रहृडितान् होडद्भिः आगच्छद्भिः अरौढ्यैः अनादरानहैः,
सुतरामादरणीयैरित्यर्थः, भिक्षुकैः भिक्षास्वीकारार्थं सञ्चरद्भिः अथवा परि-

1 Usually this word is derived by घञ् and not by उणादि.

2 *Kṛṣṇārpaṇa* has कार्श्ये.

व्राजकैः प्रहूडितान् प्राप्तान् । लल्लाजनैर्वृतान् । विलासवतीभिः स्त्रीभिः सम्पूर्णान् । कीदृशैः । प्ररोडितानङ्गविलोडितैः प्ररोडितेन प्रकर्षेण उन्मादवता, उन्मदयतीत्युन्मादः सर्वजनोन्मादहेतुनेत्यर्थः, तादृशेन अनङ्गेन मन्मथेन विलोडनैः विविधप्रकारम् उन्मत्तीकृतैः । रतौ अङ्घ्रिः संभोगलीलासु उद्योगशालिभिः । कडैः¹ मदयुक्तैः अत एव मधुरैः सरसस्वभावैरित्यर्थः । ङकार एव लकार इति कलं मधुरमिति वदन्ति । हूडृ होडृ गतौ । रौडृ अनादरे । रोडृ लोडृ उन्मादे । अङ उद्यमने । लङ विलासे । अस्माल्ललनाशब्दः लङ्योरेकल स्मरणात् । कङ मदे । एकादश धातवः ॥ ४६ ॥

अथ पवर्गीयान्ता आत्मनेपदिनश्चतुर्विंशत् ।

अतिप्तेति । इमान् गृहान् प्रक्षिपितार्चिं पश्यतस्तस्य हर्षाश्च अतिप्त धृतिश्च तेपिता इत्यन्वयः । इमान् उक्तप्रकारान् गृहान् पशुपालयान् प्रक्षिपिता प्रक्षरिता, प्रनष्टेत्यर्थः, आर्चिः पीडा यथा भवति तथा पश्यतः तस्य अक्रूरस्य [हर्षाश्च स]न्तोषवाप्पः । अतिप्त क्षरितं गलितमित्यर्थः । [धृतिर्धैर्यम्, सा च तेपिता क्षरिता शिथिलितेत्यर्थः । धृतिक्षर.....तुमाह अस्तेपितानन्दरसस्येति । अस्तेपितः अक्षरितः.....र्थः । आनन्दरसः परमानन्दानुभवो यस्य आनन्दपारवश्या.....प्राप्त इत्यर्थः । विपिनाध्वकेपनात्तस्याङ्गैः न व्यस्तेपि च । विपिनाध्वना वनमार्गेण यत् केपनं गमनं तस्माद्धेतोरङ्गैरवयवैः नास्तेपि न ग्लानीभूतम् । भावे चिण् । वनस्य निबिडतया आतपप्रसङ्गाभावादङ्गानामदैन्यत्वमिति भावः । तिपृ तेपृ छिपृ प्तेपृ क्षरणार्थाः । ग्लेपृ दैन्ये । दु वेपृ कम्पने । केपृ गोपृ ग्लेपृ गतौ

च । चकारात् कम्पने । अत्र वेष्टधातोर्विपिनशब्दः । उपधाह्रस्वो बाहुलकात् । अत्र सप्त धातवः ॥ ४७ ॥

अगेपन इति । अगेपनः सः यदा व्रजं अम्लेपत तदा रविः पश्चिमां दिशं अमेपत इत्यन्वयः । गेपनं कम्पनं अस्थि न विद्यत इत्यगेपनः । कम्पनं मनश्चाञ्चल्यं तदस्थि नास्तीत्यर्थः । सोऽकूरो यदा यस्मिन् काले व्रजमम्लेपत प्राप्तवान् तदा तस्मिन् काले रविः सूर्यः पश्चिमां प्रतीचीं दिशममेपत गतवान् दिनमप्यवसितमित्यर्थः । तदातनं विशेषमाह । भृङ्गैः सरोरुहात् कुमुदं अलेपि । मधुकरैः सरोरुहाद् अम्बुजात् कमलसकाशात् कुमुदं कैरवम् अलेपि अगामि । किं कारणम् । कोरकतां प्ररेपितात् मुकुलतां प्राप्तात् मधुपानविच्छेदादितो गमनम् । लपान्वितैः लपया लज्जया अन्वितैः सहितैः । इयं च गम्योत्प्रेक्षा । इयन्तं कालमिह सरोजे स्थितानामस्माकं अस्थापदि परित्यागो महदनौचित्यमिति लपान्वितैरिवेति । मन्दगमनमुत्प्रेक्षानिमित्तम् । मेष्टृ रेष्टृ लेष्टृ गतौ । त्रष्टृ लज्जायाम् । अत्र षट् धातवः ॥ ४८ ॥

सकम्पेति । तदा वृषाः समाव्रजन् इत्यन्वयः । तदा तस्मिन् सन्ध्यासमये वृषाः महोक्षाः समाव्रजन् वनान्तात् गोष्ठं समागताः । कीदृशाः । सकम्पेन चलनसहितेन हेरम्बेण लम्बोदरेण समानं तुल्यं लम्बनं शब्दो येषाम् । हे इति रम्बते शब्दमुच्चैः करोतीति हेरम्बः । प्रचलित-शरीरविघ्नकण्ठध्वनितसमध्वनय इत्यर्थः । प्रलम्बसाक्षाः विलम्बितगल-कम्बलाः । 'साक्षा तु गलकम्बलः' इत्यमरः । कबरत्विषः कर्बूरवर्णाः । अम्बितघण्टिकाः कण्ठाभरणघण्टाः येषाम् । अङ्गीबिताः घृष्टाः प्रगल्भा इत्यर्थः । क्षीबतया मत्ततया अतिशीभरा अत्यन्तश्लाघ्याः । कपि चलने । रबि लबि अबि शब्दे । लबि अवसंसने । लम्बेरर्थभेदात् पुनः पाठः ।

कबृ वणें । लीबृ अघाण्ड्ये । क्षीबृ मदे । शीभृ कथने ।
अस्मादरच् प्रत्ययान्तश्शीभरशब्दः । नव धातवः ॥ ४९ ॥

प्रचीभ्येति । पशवः क्रजमागताः । सजम्भनान् शिशून् प्राप्य
उज्जृम्भहर्षाः सशलभनं लिलिहुः इत्यन्वयः । पशवो ब्रजं गोष्ठम् आगताः
प्राप्ताः सत्यः जम्भनान् जम्भनेन गात्रनमनेन सहितान् शिशून् वत्सान् प्राप्य
उज्जृम्भहर्षा वर्धितप्रमोदाः सशलभनं सादरम्, कथनार्थेनादरो लक्ष्यते,
यथा भवति तथा लिलिहुः लेहनं चक्रुः । अम्भसांनिधिपरम्भणस्तम्भिभिः
प्रचीभ्यरेभैः उपलक्षिताः अम्भसां निधेः समुद्रस्य यत् प्ररम्भणं शब्दः तत्
स्तम्भयितुं प्रतिबन्धुं निषेद्धुमित्यर्थः, शीलमेषामिति तादृशैः । प्रचीभ्यरेभैः
प्रचीभ्यैः श्लाघ्यैः रेभैः शब्दैः सहिता इत्यर्थः । अस्कम्भिताः स्कम्भितं
प्रतिबन्धः तद्वहिता स्वच्छन्दप्रवेशा इत्यर्थः । चीभृ च । कथने इत्येव ।
रेभृ शब्दे । अभि रभि च । शब्दे इत्येव । अभिधातोर्गम्भशब्दः ।
ष्टभि स्कभि प्रतिबन्धे । जभ जृभि गात्रविनामे । शलभ कथने ।
कथनं श्लाघनम् । श्लाघा अत्र त्वादरः । अत्र नव धातव उदाहृताः ॥ ५० ॥

वल्लभप्रगल्भा इति । तत्क्षणं पथिक[ः] [सुश्रं]भणस्तोभयुतान्
गृहानगुः । तत्क्षणं तस्मिन् समये पथि[काः] सुश्रम्भणं सुपुटुतरं श्रम्भणं
पचनं तदेव स्तोभ...रप्रवृत्तिः स्वव्यापार इति यावत्, तेन युतान् युक्तान्
गृहान् गृहस्थभवनानि अगुः गतवन्तः । गमनहेतुर्गर्भं विशेषणमाह वल्लभ-
प्रगल्भा इति । वल्लभो भोजनं तत्र प्रगल्भाः समर्थाः । येन केनाप्योदनं
दापयित्वा आकण्ठमशितुं प्रवीणा इत्यर्थः । अपि च धर्मं गोपायतां रक्षताम्
अधृषितात्मनाम् असन्तप्तचित्तानां जनानाम् उद्यमः उद्योगः तस्मिन् समये
जल्पान् विमुच्य अव्यक्तभाषणादिसर्वमुपेक्ष्य जपे सन्ध्योपासनमन्त्रोच्चारणे
विषये अभवत् । वल्लभ भोजने । गल्भ धाण्ड्ये । श्रन्भु पाके । ण्डुभ

स्तम्भे । स्तम्भः स्थिरत्वम् । इतः परं परस्मैपदिनः । गुपू रक्षणे । धूप
सन्तापे । जप जल्प अव्यक्तायां वाचि । अन्नाष्ट घातवः ॥ ५१ ॥

चेपुरिति । प्रियाः असचितां प्रियां सपन्तः¹.....
.....॥ ५२ ॥

अत्रुप्येति । अत्रुप्यधामानमिन् प्रतोफितुं मिलतः [रा]क्षसान्
जलैः त्रुम्फितुं अत्रोफकाः.....अपर्पन् नदीं अरफन् इत्यन्वयः । द्विजाः विप्राः
अ वनीयं धाम तेजो यस्य । तथाभूतमपि इनस् आदि[त्वां प्रतोफितुं]
हिंसितुं मिलतः आगच्छतः प्रतुम्फशीलान् हिंसास्वभावान् राक्षसान् त्रुम्फितुं
हिंसितुं अत्रोफका स्वयमहिंसका अपि स्तू.... हन्तव्या एवेत्युद्यता उद्युक्ता-
स्सन्तो वापीं तयकमव....नदीं च केचिदरफन् अगच्छन् । यदाहुः 'ये तु
त्रि.....मर्क निशाचराः सन्ध्याञ्जलिजलस्रै.....द्विजाः' इति ।
अयमागमोऽत्र दर्शित इति ।.....रफ रफि अर्ब पर्व लर्ब बर्ब
मर्ब कर्ब खर्ब.....। अत्र सप्त घातवः ॥ ५३ ॥

हयैरिति । सुरम्फैर्हयैः द्रुतमर्बतो रवेः....रक्तिमा आलर्ब्यत
इत्यन्वयः । सुरम्फैः सुतरां गतिवेग रभ्यैः शीघ्रस् अर्बतो गच्छतो रवेः
सूर्यस्व....न्तेषु व्याप्नुवद्भिः करैः किरणैः कर्तृभिः रक्तिमा रक्तत्वं शोणवर्णत्वं
आलर्ब्यत अलभ्यत । सूर्यरश्मिभिः सन्ध्यारागताभ्रत्वं प्राप्तमित्यर्थः ।
अत्रोत्प्रेक्षामाह—शैलान् पर्वतान् प्रबर्ब्य प्राप्य पद्मिनीं नलिनीं उपमर्ब्य
उपगम्य आशाः दिशः प्रकर्ब्य प्रगम्य च श्रमशोणितैः सर्वत्र सञ्चारेण यः
श्रमः आलस्यं तेन हेतुना शोणितैरिव रक्ति रिवेति । अतिशीघ्रसतत-
सञ्चारे हि सर्वेषां तामुपयान्तीति प्रसिद्धेः हेतुरिति । हेतुत्वं

1 Folio No. 55 containing the rest of the commentary on this verse is missing.

स्वाभाविकस्यापि रागस्यो हेतुत्प्रेक्षा । अत्र सप्त धातव उदाहृताः

॥ ५४ ॥

[अखर्बीति]¹

॥ ५५ ॥

[वियोगेति]..... क चुम्बिता तद्वधुः सन्ता[पसृब्धा]पि जगाद इत्यन्वयः । वियोगेन विरहेण सन्तुम्बितेन सम्य[क् चुम्बि]तेन दुःखितेन कोकेन चक्रवाकेण चुम्बिता तद्वधुः तस्य कोकस्य वधुः चक्रवाकी सन्तापेन विरहदुःखेन सृब्धा हिंसिता परवशीकृतेत्यर्थः । तथापि धैर्यमवलम्ब्य जगाद कथितवती । किमिति । हे शोभदाकृते त्वां स्मरो मा सृग्भतु । शोभनी[या भा]समाना आकृतिः शरीरसंस्थानं यस्य तादृ[शं] त्वां स्मरो मन्मथो मा सृग्भतु हिनस्तु, मा नितरां पीडयतु । तवाकृतिशे....रवानयमतोऽधिकं तापयिष्यतीति भावः । तन्मास्त्विति इच्छायां लोट् । चिन्ता त्वां न शुग्मेत् व्यथा च न सृग्भतु । चिन्ता....पि न शुग्मेत् न क्लेशयतु व्यथा मनस्तापोऽपि न सुग्भतु न प्रपीडयतु । इत्थं जगादेति स बन्धः । षृभु षृन्भु सिंसार्थौ । शुभ शुन्भ भाषणे, भासने इत्येके । हिंसायामित्यपरे । षुन्भ च । चुब्बि वक्तृसंयोगे । अत्र सप्त धातवः ॥ ५६ ॥

अतः परमनुनासिकान्ता आत्मनेपदिनः ।

प्रधिष्येति । पणाय्यरूपाः भामिन्य एव पणिताकृतीन् स्वकामुकानक्षमया ययुरिति सम्बन्धः । पणायितुं स्तोतुं योष्यं रूपं सौन्दर्यं यासां तादृश्यो भामिन्य स्त्रियः स्वयमेव पणिताकृतीन् सर्वजनैः स्तुतशरीरसौन्दर्यान् स्वकामुकान् आत्मीयवल्लभान् अक्षमया तदागमनकालं प्रतिपालयितुमसहनत्वाद् ययुः अभिसृतवत्यः ।

1 Folio 67 containing the commentary on this verse is missing.

किं प्रकारं ययुरित्यत्राह । भूषाः अलङ्कारान् कुण्डलवल्यादीन् प्रघिण्य
गृहीत्वा परिधार्येत्यर्थः । मालिकाः चम्पकमालतीमल्लिकादिपुष्पमालाः
परिघुण्य गृहीत्वा घोणापुटे नासिकामूले घूर्णि भ्रमित्वा सम्मिलितं चन्दनं
प्रघृण्य धृत्वा । ययुरिति सम्बन्धः । अक्षमतया सत्वरालेपनहेतुकं चन्दनस्य
नासिकामूलविगलनमिति द्रष्टव्यम् । घिणि घुणि घृणि ग्रहणे । घुण
घूर्ण भ्रमणे । पण व्यवहारे स्तुतौ च । पन च । भाम क्रोधे ।
क्षमूष् सहने । कमु कान्तौ । अत्र घुणधातोर्घोणाशब्दः । पणाय्येति
'गुपूघूपि' [३.१.२८] इत्यादिना आयप्रत्ययान्तात् कृत्यप्रत्ययः । कामुक
इति 'लषपतपद' [३.१.१५४] इत्यादिना उकञ् । अत्र दश धातवः
॥ ५७ ॥

इतः परं परस्मैपदिनः ।

अणदिश इति । कुमारा वनादाययुः इत्यन्वयः । कुमाराः
गोपबालकाः वनात् वने क्रीडितुं गताः ततः तदानीम् आययुः
आगताः । कीदृशाः । केलिरणैरणदिशः केलौ क्रीडायाम् उद्भूतैः
रणैः शब्दैः उच्चैर्गानहसनादिघोषैः अणदिशः शब्दायमान-
दिगन्ताः । मनोज्ञया मनोहरया वाण्या वाचा भणन्तोऽन्योन्यं सल्लपन्तः
मणिभूषणोत्कणाः मणिमयेभ्यो मञ्जीरवलयकिंकिणिप्रभृतिभ्यः उद्गताः कणाः
शिञ्जितानि येषां तथा कणिताग्रवेणवः कणिताः शब्दिताः अग्रयाः श्रेष्ठाः
वेणवो वंशीवाद्यानि यैः । व्रणद्विषाणअणिताभ्रम्, इदं च क्रियाविशेषणम् ।
व्रणद्भिः शब्दायमानैः विषाणैः शृङ्गवाद्यैः अणितं सशब्दीकृतं मुखरित-
मित्यर्थः, अभ्रम् आकाशो यथा भवति तथा ययुरिति सम्बन्धः । अण
रण वण भण मण कण क्वण व्रण भ्रण ध्वण घण शब्दार्थाः ।
अत्र नव धातव उदाहृताः ॥ ५८ ॥

ध्वणदिति । पृथुश्रोणिजनश्च धेनुगणान् दुदोह इत्यन्वयः ।
 पृथुश्रोणिजनो गोपनितम्बिन्योऽपि धेनुगणान् गोसमूहान् दुदोह दुग्धदोहनं
 चक्रुः । कीदृशान् । ध्वणच्छिशून् ध्वणन्तः शब्दायमानाः शिशवो वत्साः
 येषाम् । धाणसमोणिताशुभान् धाणेन शब्देन सम्यगोणितानि अपनीतानि
 सर्वेषामशुभानि दुरितानि यैः । गवां शब्दश्रवणमात्रेणैव पापानि प्रणश्यन्ती-
 त्यर्थः । शोणान् कपिलवर्णान् प्रक्षोणितान् सङ्क्षीभूय स्थितान् प्रैणनवि-
 ध्रणत्क्षितीन् प्रैणनेन सञ्चारेण विध्रणन्ती पटपटेति शब्दायमाना क्षितिः
 भूतलं येषाम् । अनुल्बणान् उल्बणमतिवृत्तिः, अननुकूलत्वमिति यावत्,
 तत्र विद्यत इत्यनुल्बणान् अनुकूलस्वभावानित्यर्थः । कनस्तनान् कनन्तः
 शोभमानाः स्तनाः येषाम् । स्तनानां शोभनत्वमकृशत्वम् । स्थूलौ-
 धस्कानित्यर्थः । ओणृ अपनयने । शोणृ वर्णगत्योः । श्रोणृ सङ्घाते ।
 अस्माच्छ्रोणिशब्दः । श्लोणृ च । प्रैणृ गतिश्लेषणप्रेरणेषु । ध्रण शब्दे ।
 ञण च । कन दीप्तिकान्तिगतिषु । अत्र नव धातवः¹ ॥ ५९ ॥

वनादिति । व्याधोत्करो गुहामकमीद् इत्यन्वयः । व्याधानां
 वनेचराणाम् उत्करः समूहो गुहां रात्रौ शयनोचितं पर्वतरन्ध्रम् अकमीद्
 आक्रान्तवान् प्राप्तवानित्यर्थः । कीदृशः । वनाद्वनं सानुम् अमन्
 एकस्माद्वनादन्यद्वनं सानुं पर्वतप्रस्थं च अमन् गच्छन् मृगानन्विष्य सर्वत्र
 सञ्चरन् गृहं द्रमन् स्वभवनं प्राप्नुवन् चान्तामिषः चान्तं भक्षितम् आमिषं
 येन । तथा छान्तजलः पीतोदकः मांसं भक्षयित्वा जलं पीत्वा पुनः फलानां
 वृक्षपकफलानां आवलिं समूहं जान्त्वा भक्षयित्वा तदनन्तरं जेमनम् ओदनं

1 Actually we get 11 dhātus here; in addition to the eight enumerated, we get ध्वण and ञण given in the commentary on the previous verse, and धृन.

शमन् भक्षयन् गुहाम् अक्रमीदिति सम्बन्धः । ...चाहा[रा]दिष्टचतुष्टया-
दन्यत् किमपि नास्तीत्याह—अहम्मतिमीमिताशय इति । अहम्मत्या
अज्ञानेन मीमितो व्याप्तं अशयो हृदयं यस्य अबोधग्रस्तहृदय इत्यर्थः ।
हम्मातोः किपि संयोगान्तलोपे हंशब्दः । हं ब्रह्मपर्यायः । तत्र ब्रह्मणि
मतिः हम्मतिः आत्मज्ञानमित्यर्थः । तस्याभावस्त्वहम्मतिः अज्ञानमिति
यावत् । वन षण् संभक्तौ । अर्थभेदाद्वनेः पुनः पाठः । अत्र द्वयोर्वन-
धात्वोर्द्वौ वनशब्दौ । सनधातोः सानुशब्दः औणादिकः । 'सुः
प्रस्थस्सानुः'.....॥ ६० ॥

[अन्तःस्थयेति ।].....

..... [पयःप्रदो]हादिरताः नूलाचयितं तं कुतूहलात् प्रमय्य
पैक्षन्त । पयःप्रदोहो गोदोहनं, तदादिषु गृहकृत्येषु रताः तत्पराः गोपजना
इत्यर्थः । नूलं नूतनम् आचयितम् आगमनं यस्य तत्, पूर्वागतमित्यर्थः ।
तादृशमक्रूरं कुतूहलाद्धेतोः प्रमय्य तत्समीपं गत्वा पैक्षन्त दृष्टवन्तः ।
अपूर्वदर्शनं कुतूहलहेतुः । अयं वयं पयं मयं चयं तयं णयं गतौ ।
पञ्च धातवः । अथ श्लोकस्यादौ अन्तःस्थयेति पदम् इतः परं अन्तःस्थान्ता
इति सूचयति । यरलवा अन्तःस्थाः ॥ ६१ ॥

प्रतरयेति । सः किञ्चित् प्रतय्य गृहान्तिकं नयितः दयालुं
तमीश्वरं ददर्श इत्यन्वयः । सोऽक्रूरः किञ्चित्प्रतय्य किञ्चिदन्तरं गत्वा
गृहस्य भगवन्मन्दिरस्य अन्तिकं समीपं नयितः प्राप्तः सन् दयालुं दयाशीलं
ईश्वरं श्रीकृष्णं ददर्श दृष्टवान् । अत्र हेतुमाह—धन्य इति । भाग्यवान्
धन्यः, इतरथा कथमीश्वरं पश्येदिति भावः । कीदृशम् । गोदोहदेशे
सहाग्रजं रयितम् । गौर्दुहते यस्मिन् देशे स गोदोहदेशः । तत्र सहाग्रज-
मग्रजेन रामेण सहितं रयितं प्राप्तम् । अपूतिभिर्गुणैरुत्सर्त्तकीर्तिं पूतिर्विश-

रणं दुर्गन्धश्च, दोष इति यावत्, अपूर्तिभिः दोषरहितैः गुणैः उक्ताः
सम्बद्धाः तन्तुग्रथनवत् सन्तायमानाः सत्कीर्तयः शोभनाः तत्तादृश्यो
बहुविधाः कीर्तियो यस्य । तादृशं दृष्टवान् अहो अस्व पुण्यप्रभावः इति
कविः सचमत्कारमुक्तवानित्यवसेयम् । दय दानगतिरक्षणहिंसादानेषु ।
रय गतौ । ऊयी तन्तुसन्ताने । पूयी विशरणे दुर्गन्धे च । अत्र षट्
धातवः ॥ ६२ ॥

प्रक्नोपयन्तमिति । इतःपरस्तादीश्वरमेव विशेषणैर्विशिनष्टि ।
मुरलीं प्रकोपयन्तम् वेणुं वादयन्तम् । कनूयी शब्दे ऊदे च । अस्माणिचि
'अर्त्तिद्वी' -[७.३.३६]इत्यादिना पुकि यलोपे 'पुगन्त' -[७.३.८६]इति
गुणे क्तोपेः शतरि रूपम् । महीभरक्ष्मायं भूभारं विधुन्वन्तं अपनयन्तमित्यर्थः ।
क्ष्मायी विधुनने । अस्मात् कर्मण्यण् । बलस्फीतसुपीनदोर्युगं बलेन वीर्येण
स्फीतं प्रवृद्धं सुतरां पीनं स्थूलं दीर्घं च दोर्युगं भुजयुगलं यस्य । स्फायी
ओप्यायी वृद्धौ । आभ्यां क्तप्रत्यये स्फीभावः पीभावश्च, प्यायो निष्ठानत्वं
च । अशेषतां अशेषान् सर्वजनान् तायते पालयतीति अशेषताः, अमि
अशेषताम्, सोमपाशब्दवत् । तायृ सन्तानपालनयोः । अस्मात् क्विपि
यलोपे रूपम् । भ्रूलनैर्वलद्दृशा प्रियवल्लवीशुचं प्रवल्लमानम् । भ्रुवोः
शलनैः चलनैः उपलक्षितया वलन्त्या चलन्त्या दृशा कटाक्षेण प्रियाणां वल्लवीनां
गोपीनां शुचं दुःखं प्रवल्लमानं प्रकर्षेण संवृण्वानं निराकुर्वन्तमित्यर्थः । शल
चलनसंवरणयोः । वल वल्ल संवरणे सञ्चरणे च । वलधातुरुभयपदी ।
तेन वलदिति शतन्तः । अत्राष्ट धातवः ॥ ६३ ॥

मामल्यमानमिति । स्मितमल्लिकावलीं मामल्यमानम् । स्मितं
मन्दहास एव मल्लिकावली मल्लिकाकुसुमसमूहः तां मामल्यमानं पुनः
पुनर्धारयन्तं मल्लिकाधवलमन्दहासमित्यर्थः । मल मल्ल धारणे ।

मलधातोर्यङन्तात् शानच् । मल्लधातोर्मल्लिकाशब्दः । अमाल्यदैत्याधिप-
फलनोद्धुरं अमाल्यानां भल्लितुं हिंसितुमशक्यानां दैत्याधिपानाम् असुर-
प्रधानानां भल्लने वधे उद्धुरस् उद्युक्तं प्रवृद्धशक्तिमिति यावत् । भल्ल
भल्ल परिभाषणहिंसादानेषु । तयूभिर्बालैस्सह कलैः शब्दैः उरवः पृथवः
कल्लोलाः तरङ्गाः यस्मिन् तादृशे कलिन्दजाजले यमुनाजले सलिले यद्
देवनं क्रीडा । यस्मिन् उत्सुकं सश्रद्धम् । कल्ल शब्दसंख्यानयोः । कल्ल
अव्यक्ते शब्दे । तेवृ देवृ देवने । तयूरिति तेवृधातोः क्विपि
'च्छ्रोश्शृ'—[६.४.१६] इति वकारस्य ऊठि अयादेशे च रूपम् । तयूः
तयूौ तय्यः, तय्या तयूभ्यां तयूभिः । अत्राष्ट धातवः ॥ ६४ ॥

सेव्यमिति । सतां सज्जनानां सेव्यं सेवितुं योग्यं शङ्करेण
परमेश्वरेण गोव्यं सेव्यमित्येव । अब्जभुवा ब्रह्मणापि स्लेव्यं सुरैर्देवैर्वैव्यं^१
उन्मदैरुद्धृतैः दुर्जनैः अमेव्यं सेवितुमलभ्यम्, आभीरजनैः गोपलोकैः
प्रग्लेवितं प्रकर्षेण सेवितम् । कीदृशैः । रेवितवत्समण्डलीं मव्यद्भिः ।
रेवितानां प्लुतगतीनां नृत्यतामित्यर्थः, वत्सानां तर्णकानां मण्डलीं समूहं
मव्यद्भिः । बन्धनं कुर्वद्भिः । असूक्ष्मैः ईर्ष्यारहितैः दुर्ललितेष्वपि
वत्सेषु अल्पमपि कोपमकुर्वद्भिरित्यर्थः । षेवृ गोवृ ग्लेवृ^२वेवृ मेवृ
स्लेवृ सेवने । रेवृ भ्रवगतौ । इतःपरं परस्मैपदिनः । मव्य बन्धने ।
सूक्ष्मै ईर्ष्य ईर्ष्याः । अत्र नव धातवः ॥ ६५ ॥

राधाकृतेति । राधाकृतेर्क्ष्याकलहावलोकनात् ईर्ष्या ह्यनत्या
रमया प्रमोदितम् । राधया कृतस्य ईर्ष्याकलहस्य प्रणयकोपस्य अवलोकनाद्
दर्शनाद् हेतोः ईर्ष्या ह्यनत्या । स्वयमपि ईर्ष्या प्रणयकोपं प्राप्ताया रमया

1 *Kṛṣṇārpana* पेव्यं for वेव्यम्.

2 *Kṛṣṇārpana* पेवृ for वेवृ.

भगवदुरःस्थलवासिन्या श्रिया हेतुना प्रमोदितं सन्तुष्टम् । प्रमोदितमिति आदिकर्मणि क्तः । 'उदुपधाद्भावादिकर्मणोरन्यतरस्याम्' [१.२.२१] इति क्तस्य किं त्वाभावपक्षे रूपम् । राधाश्रियो रैकमत्यदर्शनात् श्रीरेव राधेत्यवबोधो हर्षहेतुः । सोमं प्रशुच्य कृतहर्षतैर्नुतं सोमः सोमलता तं प्रशुच्य निपीड्य सोमाहुतिं कृत्वा कृतहर्षतैः विहितयज्ञविधिभिः आहिताग्निभिः नुतं वेदमन्त्रैः स्तुतम् । हर्षतमिति । हर्षधातुरौणादिकातच्प्रत्ययान्तः संज्ञायाम् । फुल्लसरोजमालया समालितम् । फुल्लया विकसितया सरोजमालया समालितं सम्यगालितं भूषितम् । हय गतौ । शुच्य अमिषवे । अमिषवः अवयवशिथिलीकरणं सुरासन्धानं वा । हर्ष गतिकान्त्योः । अल भूषणपर्याप्तिवारणेषु । अि फलं विशरणे । समालित इति समाङ्पूर्वः अलितशब्दः । अलितो भूषितः । फुल्लशब्दस्तु फलधातोर्निष्ठान्तः —'फुल्लक्षीब'—[८.२.५५] इत्यादिनिपातः । सप्त धातवः ॥ ६६ ॥

उन्मीलनेति । दृशोरुन्मीलनश्मीलनलीलया ^१अस्मीलित-
क्ष्मीलितविश्वविष्टपम् । दृशोः नेत्रयोः उन्मीलनम् उन्मेषः श्मीलनं
निमेषः तद्रूपया लीलया क्रीडया अस्मीलितो विस्तारितः क्ष्मीलितः
संकोचितो विश्वविष्टपः सर्वलोको येन । दृशोरुन्मीलने विश्वं विकसति
निमीलने संकुचतीत्यर्थः । अनेनास्य विश्वोदयोपसंहारकारणत्वमुक्तम् ।
आह च—'यौ स्वप्नबोधौ तावेव विश्वेषां प्रलयोदयौ' इति । पिबन्-
लजा मायूरबर्हमालया पीलिताः प्रतिबद्धाः नीला मेचकाः कुन्तलाः शिरोरुहा
यस्य । शीलेन स्वभावेन संकीलितानि सुप्रथितानि यन्त्रितानीत्यर्थः, लोकानां
जनानां मानसानि येन । तादृशमिति सम्बन्धः । मील श्मील स्मील

१ *Kṛṣṇārpaṇa* has उत्स्मीलित.

दमील नीमेषणे । पील प्रतिष्टम्भे । णील वणे । शील समाधौ ।
समाधिः स्वभावः । कील बन्धने । अष्ट धातवः ॥ ६७ ॥

सन्मार्गेति । सन्मार्गसंकूलिषु शूलदायिनम् । सन्मार्गः
सदाचारः तं संकूलितुं आच्छादयितुं शीलमेषामिति सन्मार्गसंकूलिनः ।
आचारत्यागिनो दुर्जना इत्यर्थः । तेषु शूलं रुजां दातुं शीलं अस्येति ।
तादृशमीश्वरं दुष्टानामतिव्यथां कुर्वन्तमित्यर्थः । प्रफुल्लभक्त्युन्नतिचिल्लचेतसां
एनांसि तूलपूलवद्दहन्तं प्रफुल्लायाः प्रकर्षेण विकसितायाः प्रवृद्धाया भक्ते-
र्भावनाया उन्नत्या उत्कर्षेण चिल्लचेतसाम् आर्द्रमनसां विषयान्तरेषु
शिथिलविषयमित्यर्थः । तथाविधानां जनानाम् एनांसि दुरितानि तूलपूलवत्
कार्पाससमूहानिव दहन्तं भस्मीकुर्वन्तम् । कीदृशानाम् । मूलं फलं वापि अदतां
मूलफलाशनमात्रेण तीव्रं तपश्चरताम् । किञ्च । अचुल्लताम् अनभिप्रायाणां
अकामनया भगवत्प्रसादमात्रमभिलषतामित्यर्थः । पुलकलत्तधनधान्याद्याभि-
प्रायरहितानामिति यावत् । अचुल्लतामिति शतन्तषष्ठीबहुवचनम् । कूल
आवरणे । शूल रुजायाम् । तूल निष्कर्षे । पूल सङ्घाते । मूल
प्रतिष्ठायाम् । फल निष्पत्तौ । चुल्ल भावकरणे । फुल्ल विकसने ।
चिल्ल शैथिल्ये । अत्र नव धातवः ॥ ६८ ॥

अवेलितानामिति । अवेलितानां अचञ्चलमनसां स्थिरविषया-
मित्यर्थः । व्रतिचेलं व्रतिनां तपस्विनां चेलो वासः वल्कलमित्यर्थः, तद्धर्तुं
शीलमेषामिति तादृशानां तपोधनानाम् अकेलिलोले केलिषु वैषयिकसुखानु-
भवक्रीडासु लोलं सन्तुष्टं न भवतीत्यकेलिलोलं तथाभूते हृदि बद्धखेलनं
कृतक्रीडनं तेषां मनसि स्फुरन्तमित्यर्थः । फणीश्वरस्त्वेलरुधं फणीश्वरस्य
कालियस्य सर्पस्य द्वेलं विषं रुणद्धीति तादृशप्रभावम् । पेलववातफेलनात्
मुहुः प्रवेक्षितस्रजम् । पेलवो मृदुः स चासौ वातश्चेति पेलववातो मन्दमारुतः

तस्य फेलनात् गत्या वीजनाद्धेतोः मुहुः प्रवेक्षिताः प्रचलिताः स्रजो
वनमालाकु[सु]ममालादयो यस्य तादृशमीश्वरमिति सम्बन्धः । वेलृ चेल्
केल् खेलृ च्वेलृ वेल् चलने । पेल् फेल् शेल् गतौ । अष्ट
धातवः ॥ ६९ ॥

सुमार्गेति । खलात्मनां गलच्छिदार्थं महीतलं सलितं खलात्मनां
दुष्टमनसां कंसशिशुपालनरकमुरादीनां गलच्छिदार्थं कण्ठच्छेदं प्रयोजनीकृत्य
महीतलं भूतलं सलितं संप्राप्तं धरणौ कृतावतारम् । कीदृशानाम् । सुमार्ग-
शैलात् स्वलतां शोभनमार्मगमनात् भ्रश्यतां दुर्मार्गसञ्चारिणामित्यर्थः ।
दलत्तनुप्रश्रलितान् परान् प्रति प्रश्रल्लितास्त्रोत्सुदर्शनयुधम् दलत्तनून् विदीर्य-
माणगालान् प्रश्रलितान् प्रधावितान् परान् शत्रून् प्रति तथाविधविमतजना-
नुद्दिश्य पश्रलितं प्रकृष्टवेगगतियुक्तं अस्त्रोत्तं च अप्रतिहतगमनं च सत्
सुदर्शनं नामायुधं यस्य तादृशम् । स्खल सञ्चलने । खल सञ्चये । गल
अदने । गलति भक्षयतीति गलशब्दः । षल गतौ । दल विदारणे ।
श्रल श्रल्ल आशुगमने । खोलृ खोर्त्तृ गतिप्रतिघाते । नव धातवः¹
॥ ७० ॥

अखोरेति । अखोरधोरत्पतगेन्द्रवाहनम् । अखोरम् अप्रतिघातं
यथा भवति तथा ²धोरन् चातुर्येण गच्छन् पतगेन्द्रो गरुडो वाहनं यस्य ।
स्वमेविनां तित्सरिषानिरासिनं स्वम् आत्मानं सेवितुं शीलं येषां स्वभक्ताना-
मित्यर्थः, तित्सरिषा त्सरितुमिच्छा त्सरणं च्छद्मगमनं व्याजमार्गसञ्चारः
तद्विषयामिच्छां निरसितुं निराकर्तुं शीलमस्येति तथा स्वभक्तान् दुर्मार्गान्नि-
वारयन्तमित्यर्थः । क्स्मरन्मनसां कुटिलहृदयानां दुर्गमं दुष्प्रापम् ।

1 Of the nine dhātus mentioned here only eight (स्खल to खोलृ) are illustrated in this verse.

2 *Kṛṣṇārpana* धोरन्.

अभ्रमेचकं घनश्यामम् । वभ्रद्रधुविभ्रमदृष्टिमभ्रितं वभ्रन्तीनां सहसञ्चरन्तीनां
वधूनां गोपस्त्रीणां विभ्रमदृष्ट्या विलासवता कटाक्षेण मभ्रितं प्राप्तं
सविलासापाङ्गविषयीकृतमित्यर्थः । धोऽर्धं गतिचातुर्ये । त्सरं ह्यध-
गतौ । वमरं हूर्च्छने । हूर्च्छनं कौटिल्यम् । अभ्रं वभ्रं मभ्रं चर-
गत्यर्थाः । तित्सरिषेति । त्सरधातोस्सन्नतात् 'अ प्रत्ययात्' [३.३.१०२]
इत्यकारः स्त्रीप्रत्ययः । सप्त धातवः^१ ॥ ७१ ॥

सञ्चारेति । सञ्चारनिष्ठयूतनखेन्दुचन्द्रिकं सञ्चारे सति निष्ठयूता
निस्तृता नखेन्दूनाम् इन्दुतुल्यानां नखानां चन्द्रिका ज्योत्स्नातुल्या द्युतिर्यस्य ।
लोके जयन्तं उत्कर्षेण वर्तमानम् सकलैकजीवनं सकलानां चराचरभुवनानाम्
एकजीवनम् । प्रधानमाधारभूतं जीवम् । जीवयतीति जीवनम् जीवात्मना
सर्वत्रावस्थितमित्यर्थः । अपीविता अस्थूला न भवति नापि अतिमीवित
अतिस्थूला च भवतीति नापीविता नाप्यतिमीविता नातिकृशा नातिस्थूला
चेत्यर्थः । तथाभूतां तनुं श्रितं धारयन्तम् । किञ्च । सुतीवोरुं सुतरां
तीव्रौ पृथु ऊरू यस्याः । अनीवम् अस्थूलमतिकृशं मध्यमम् उदरं यस्याः ।
तथाभूतां च तनुं शरीरं श्रितमिति सर्वाङ्गसौन्दर्यातिशय उक्तः । ष्टिवु
निरसने । जि जये । जीव प्राणधारणे । पीव मीव तीव नीव
स्थौल्ये । अष्ट धातवः^२ ॥ ७२ ॥

प्रक्ष्यूतेति । प्रक्ष्यूतगोपीशुचं प्रक्ष्यूता प्रकर्षेण निरस्ता गोपीनां
शुक् आत्मविरहदुःखं येन । क्षिवु निरसने । अस्मात् क्तप्रत्यये 'च्छ्वोः
शूट्' — [६.४. १९] इत्यूठि च रूपम् । ऊर्णपूतनं ऊर्णा हिंसिता पूतना

1 In addition to the seven dhātus enumerated here we find
खोऽर्धं also given in the commentary on the previous
verse illustrated here.

2 Only seven dhātus are illustrated.

येन । उर्वीं तुर्वीं थुर्वीं दुर्वीं धुर्वीं हिंसार्थाः । उर्वधातोः 'राह्लोपः'
 [६.४.२१] इति वकारलोपे रेफान्तात् निष्ठानख णत्वे 'उपधायां च'
 [८.२.७८] इत्युकारस्य दीर्घे च सति ऊर्णशब्दः । एवं तूर्णथूर्णशब्दौ ।
 तूर्णानसं तूर्णं हिंसितं, शकलीकृतमित्यर्थः, अनः शकटं येन । थूर्णवकादि-
 दानवं थूर्णां हिंसिता वकादयः, आदिशब्देन अधन[र]कादयश्च, दानवा
 असुरा येन । दुदूर्विधून् धूर्वितुमेव गूर्वणं मूर्वन्तम् । दूर्वितुं हिंसितुं इच्छन्
 निजशत्रून् धूर्वितुं हिंसितुमेव केवलं गूर्वणम् उद्यमं मूर्वन्तं बघ्नन्तम्, उद्योगं
 कुर्वन्तमित्यर्थः । आपूर्वितपर्वताध्वरम् । आपूर्वितः साधु पूरितः पर्वता-
 ध्वरो गोवर्धनयागो येन । गुर्वीं उद्यमने । 'मुर्वं बन्धने । पुर्वं पर्व
 पर्वं मर्वं पूरणे । पर्वधातोरतच्प्रत्ययान्तः पर्वतशब्दः । दश धातव
 उदाहृताः ॥ ७३ ॥

अफर्वितेति । सतामफर्विताकांक्षितमर्वकं सतां सज्जनानाम्
 अफर्वितस्य असम्पूर्णस्य आकांक्षितस्य अभिलषितस्य वस्तुनो मर्वकं
 पूरकं दातारमित्यर्थः । मांसादिसञ्चर्वकदुष्टमर्वकं मांसादीनामभक्ष्यद्रव्याणां
 सञ्चर्वकाः सम्यग् भक्षकाः ये दुष्टा रक्षोदानवादयः तेषां मर्वकं हिंसितारम्
 कर्वद्रघुकेलिरसेन खर्वितं कर्वन्तीनां दृष्यन्तीनां मदनोन्मत्तानामित्यर्थः,
 वधूनां स्त्रीणां केलिरसेन क्रीडासुखेन खर्वितं दृप्तं मदयुक्तमित्यर्थः, शर्वपरेण
 सर्वतां गर्वस्य दर्पस्य अर्वकं हिंसकं विनाशयितारमित्यर्थः । चर्वं अदने ।
 भर्वं हिंसायाम् । कर्वं खर्वं गर्वं दर्पे । अर्वं शर्वं षर्वं हिंसायाम् ।
 अत्र दश धातव उदाहृताः ॥ ७४ ॥

विश्वेन्वितमिति । विश्वेन्वितं विश्वव्याप्तं सङ्मधुभिः कुसुम-
 मालामकरन्दैः पिन्वितानि सिक्तानि अन्नानि यस्य । निन्वकान् कृपयैव

उच्चैर्मिन्वन्तम् । निन्वन्ति सेवन्ते इति निन्वकाः तान् सेवकान् भक्तजनान्
कृपया दययैव उच्चैः अतिशयेन मिन्वन्तं सिञ्चन्तं कृपामृतेन शिशिरयन्त-
मित्यर्थः । आभीरकुलं पशुपालवंशं हिन्वन्तं प्रीणयन्तम् । विलासिनीः
गोपसुन्दरीः दिन्वन्तं सन्तोषयन्तम् । आधिन्वितदेवमण्डलं आधिन्वितं
साधु प्रीणितं देवमण्डलम् अमरकुलं येन । तादृशमिति सम्बन्धः । इवि
व्याप्तौ । पिवि मिवि णिवि सेचने सेवने च । हिवि दिवि धिवि
जिवि प्रीणनार्थाः । एषाम् 'इदितो नुम् धातोः' [७.१.५८] इति
नुम् । सप्त धातवः ॥ ७५ ॥

जिन्वन्तमिति । निजरिण्वनैः उर्वीं जिन्वन्तं निजैः आत्मीयैः
रिण्वनैः सञ्चारैः उर्वीं भूतलं जिन्वन्तं प्रीणयन्तम् । उर्वींशब्देनोर्वीवासिजना
लक्ष्यन्ते । सतां सज्जनानाम् अन्तः हृदयं रण्वन्तं गच्छन्तं, मनसि
वर्तमानमित्यर्थः । भवधन्वपादपं भवः संसारः स एव धन्वा मरुभूमिः
तत्र पादपं छायाद्रुमं भवप्रतप्तानामाश्रयभूतमित्यर्थः । आश्चर्यगतीः
कृण्वन्तं अद्भुतव्यापारान् कुर्वन्तम् । अमृतिदं मृतिः बन्धनं ततोऽन्या
अमृतिः मोक्षः, ताममृतिं ददातीत्यमृतिदः तादृशम् । जगन्ति लोकान्
अवन्तं रक्षन्तं प्रीणयन्तं तर्पयन्तमित्याद्यनेकधर्माश्रयम् । त्रिदशैः देवैः
उपधावितम् आश्रितं शरणं प्राप्तमित्यर्थः । रिवि रवि धवि गत्यर्थाः ।
धविधातोः धन्वशब्दः । कृवि हिंसाकरणयोश्च । चात् गतौ । मव
बन्धने । अस्मात् क्तिन्प्रत्यये 'ज्वरत्वर' — [६.४.२०] इत्यादिना ऊठि मृति-
शब्दः । अव रक्षणगतिकान्तिप्रीतितृप्त्यवगमप्रवेशश्रवणस्वाम्यसामर्थ्य-
याचनक्रियेच्छादीप्त्यवाप्त्यालिङ्गनहिंसादानभागवृद्धिषु । धावु गतिशुद्ध्योः ।
अयमुभयपदी । अत्ताष्ट धातवः । अथोष्मान्ता आत्मनेपदिनः । उत्तरश्लोके
उष्मशब्देनोष्मान्तत्वं सूचयिष्यति ॥ ७६ ॥

सन्धुक्षमाणमिति । महात्मा एष तं प्रेक्ष्य जन्मफलमीषितवान्
इत्यन्वयः । महात्मा महानुभावः एषोऽकूरो तं तथावर्णितस्वरूपमीश्वरं
प्रेक्ष्य दृष्ट्वा जन्मफलमात्मनो जननप्रयोजनं ईषितवान् प्राप्तवान् । कीदृशं
तम् । अरिषिक्षकमुष्मजालं सन्धुक्षमाणं अरीणां शत्रूणां धिक्षकं क्लेशकरं
ऊष्मजालं प्रतापसञ्चयं सन्धुक्षमाणं दीपयन्तम् । संवृक्ष्यवेदमतशिक्षक-
भिक्षुगम्यं संवृक्ष्यस्य सम्यग्वरणीयस्य ग्राह्यस्येत्यर्थः, वेदमतस्य उपनिष-
त्सिद्धान्तस्य शिक्षकैः अभ्यसनकर्तृभिः....परिचयपरैरित्यर्थः । तादृशैः
भिक्षुभिः योगिभिः गम्यम् आसाद्यम् अवगम्यतन्वमित्यर्थः । संक्लेशितस्व-
कथदक्षणादीक्षितं संक्लेशिता सम्यक्कीर्तिता व्यक्तमभिहिता स्वकथा भगवतः
कथा यैः तेषां जनानां दक्षणे वर्धने विषये दीक्षितं व्रतघरं तद्वर्धनैकप्रवृत्ति-
मित्यर्थः । धुक्ष धिक्ष सन्दीपनक्लेशनजीवनेषु । वृक्ष वरणे । शिक्ष
विद्योपादाने । भिक्ष याच्यायामलामे लामे च । क्लेश व्यक्तायां वाचि ।
दक्ष वृद्धौ शीघ्राथे च । दीक्ष मौण्डयेज्योपनयननियमव्रतादेशेषु । ईक्ष
दर्शने । ईष गतिहिंसादर्शनेषु । अत्र दश धातवः ॥ ७७ ॥

भाषितुमिति ! स खलु हर्षवर्षितो भाषितुं समुचितं गेषितुं च
नाशकद् इत्यन्वयः । सोऽकूरस्तावत् हर्षेण हरिदर्शनजन्मना सन्तोषातिशयेन
वर्षितः स्निग्धमानसः आर्द्रचित्त इत्यर्थः, तथा सन् भाषितुं किमपि वक्तुं
समुचितं तत्कालयोग्यं कृत्यं गेषितुम् अन्वेष्टुं च नाशकत् न समर्थोऽभूत् ।
किं कर्त्तव्यतामूढत्वात् समुदाचारमपि नाचरितवानित्यर्थः । अत्र हेतुमाह
येषणासहरिजेषसम्भ्रमादिति । येषणेन प्रयत्नेन आप्तस्य द्रष्टुं लब्धस्य हरेः
जेषेण अभिगमनेन यः सम्भ्रमः संवेगः अस्वास्थ्यमिति यावत्, तस्माद्धेतोः
नेषितस्मृतिः अपगतस्मरणः, आत्मानमपि विस्मृतवानित्यर्थः, रथादपेषितोऽव-
तीर्णः भूतलं प्राप्त इत्यर्थः । अप एषितः अपेषितः । 'एडि पररूपम्'
[६.१.६४] । भाष व्यक्तायां वाचि । वर्ष स्नेहने । गेषृ अन्विच्छायाम् ।
येषृ प्रयत्ने । जेषृ णेषृ एषृ प्रेषृ गतौ । सप्त धातवः ॥ ७८ ॥

सुप्रेषितानिति । सूतो नसितेन दाम्ना तुरङ्गान् ययामेत्यन्वयः ।
सूतः सारथिः नसितेन कुटिलेन दाम्ना पाशेन तुरङ्गान् अध्वान् ययाम
नियन्तितवान् । सरेषवृके पथि सहेषं सुप्रेषितान् सरेषाः सशब्दाः वृकाः
मृगविशेषाः यस्मिन् तादृशे पथि वनमार्गे सहेषं, हेषा तुरगशब्दः तेन सह
सुप्रेषितान् सुखेन गतान् । हेषास्तकासरमदान् हेषया स्वशब्देन अस्तः
दूरनिरस्तः कासराणां महिषाणां मदो गर्वो यैः । महिषास्तुरङ्गान् बिभ्य-
तीति प्रसिद्धः । अतिभासुरांगान् अत्यर्थं शोभमानावयवान् नासोत्थरासल-
सितान् । नासोत्थैः घोणारन्ध्रादुद्गतैः रासैः शब्दैः लसितान् शोभितान् ।
समराभ्यसितान् समरे युद्धे अभ्यसितान् भयरहितान्, भ्यसितं भयं तदेषां
नास्तीति तथाभूतान् । रेष्टृ हेषृ हेषृ अव्यक्ते शब्दे । आद्यो वृकशब्दे
द्वितीयतृतीयावधशब्दे । कासृ शब्दकुत्सायाम् । अस्मात् कासरशब्दः ।
भासृ दीप्तौ । णासृ रासृ शब्दे । णस कौटिल्ये । भ्यस भये ।
अत्र दश धातवः ॥ ९७ ॥

आशंसितैति । अक्रूरस्तेन विष्णुमेत्य पदाब्जे बहुधापतद्
इत्यन्वयः । तथाभूतगुणविशिष्टमेनं विष्णुं श्रीकृष्णनाम्ना गोकुले प्रवर्ध-
मानमादिपुरुषमेत्य प्राप्य पदाब्जे तस्य भगवतः पादारविन्दे बहुधा
अनेकवारम् अपतत् नमस्कृतवान्, तत्पादान्तिकभूमौ साष्टाङ्गपातं पतित-
वानित्यर्थः । कीदृशोऽक्रूरः । आशंसिताप्तिमुदितः आशंसितस्य चिरकाल-
प्रार्थितस्य भगवत्पादवन्दनस्येत्यर्थः, आस्या प्रास्या हेतुना मुदितः सन्तुष्टः ।
गतमंहितांहाः गतं नष्टं मंहितं प्रवृद्धम् अंहो दुरितं यस्य, पूर्वं प्रवृद्धमपि
तदानीं तत्क्षणमेवांहः प्रशान्तमित्यर्थः । गर्होऽजितः गर्हया आत्मनिन्दया
उज्जितः त्यक्तः । हरिमनभिवन्ध्यास्थितं मां धिग्धिगितीतः पूर्वमभूदात्मनि
निन्दा, सापि तदानीमपगतेत्यर्थः । विष्णुं विशिनष्टि । भुवनप्राप्तिष्णुं

भुवनानि सर्वाण्यपि ग्रसिष्णुं ग्रसनशीलम् । अनेन विश्वप्रभवस्थितिप्रलयहेतु-
 रयमेवेत्युक्तं भवति । असताम् असज्जनानां ईहां चेष्टां ग्लसमानं भक्षयन्तं,
 दुष्टजनव्यापारान् विनाशयन्तमित्यर्थः । पदाब्जं विशिनष्टि । अगल्बतमे
 अत्यन्तस्तोतव्ये । गल्हितुमयोग्ये इत्यनेन सर्वदा बहुमन्तव्य इत्यर्थः ।
 आडः शसि इच्छायाम् । ग्रसु ग्लसु अदने । ईह चेष्टायाम् ।
 बहि महि वृद्धौ । बंहिधातोर्नलोपे उकारप्रत्यये च बहुशब्दः । अहि
 गतौ । अस्मादंहश्शब्दः । गर्ह गल्ह कुत्सायाम् । अत्र नव धातवः
 ॥ ८० ॥

बर्हप्रबल्हेति । ईशस्तं निजबाहयैव प्रोत्थाप्यालिलिङ्ग इत्यन्वयः ।
 ईशः श्रीकृष्णः तम् अक्रूरं निजया आत्मीयया बाहयैव करेणैव न त्वन्यस्य
 कस्यचित् करेण, अत्रादरे स्नेहातिशयो हेतुः, प्रोत्थाप्य आलिलिङ्ग आश्लिष्ट-
 वान् । कीदृशः । बर्हप्रबल्हसमलंकृतिः बर्हाणि मयूरपिञ्छानि प्रबल्हा
 प्रधाना समलंकृतिः साध्वलंकारो 'यस्य' । कीदृशं तम् । बर्हकनिबल्हदुतं
 बर्हकाः हिंसकाः कंसप्रभृतयो दुष्टाः तेषां निबल्हेन परिभाषणेन परिहास-
 पूर्वकहरिनिन्दाप्रकथनेन अथवा ह्यादनेन हरिगुणतिरस्कारेण हेतुना दुतं
 एतावन्तं कालं परितप्तम् । बाहां विशिनष्टि । प्लीहायितेन प्लीहां नाम
 व्याधिमिवाचरितेन अमुरभरेणैव क्षत्या पीडया वेहिताया आयासं
 प्रापितायाः उर्व्याः भैषज्यं चिकित्सा तद्रूपे जेहे प्रयत्ने परया तत्परया । बर्ह
 बल्ह प्राधान्ये । बर्ह बल्ह परिभाषणहिंसाच्छादनेषु । प्लिह गतौ ।
 वेह जेह बाह प्रयत्ने । अष्ट धातवः ॥ ८१ ॥

द्राहित इति । अथ बलस्तं सस्वजे तदनन्तरं बलः श्रीबलभद्रः
 तम् अक्रूरं सस्वजे आलिङ्गितवान् । कीदृशः । शुभपथप्रकाशने द्राहितः

शुभपथस्य सन्मार्गस्य प्रकाशने प्रकटने विषये द्राहितो जागरूकः उन्निद्रः ।
द्राह निद्राक्षये । काशृ दीप्तौ । अनूह्यवैभवः ऊहितुं तर्कयितुं अशक्यः
वैभवः माहात्म्यं यस्य । ऊह वितर्के । गाढमैत्रसरसगृह्यमाणधीः गाढेन
दृढतरेण मैत्ररसेन मिलित्वरसेन बन्धुत्वतात्पर्येण गृह्यमाणा स्वीकृता
वशीकृता धीः बुद्धिः यस्य । भूषणग्लहनघुंषितः । भूषणानाम् अलङ्काराणां
ग्लहनेन परिग्रहणेन धारणेन घुंषितः कान्तिं कुर्वाणः स्वाङ्गशोभां उपजनय-
नित्यर्थः । गाहू विलोडने अस्मात् क्तप्रत्यये दत्वधत्वष्टुत्वढलोपेषु गाढ-
शब्दः । गृहू ग्रहणे । ग्लहू च । घुषि कान्तिकरणे । सप्त धातवः ।
इतःपरं परस्मैपदिनः ॥ ८२ ॥

घोषद्भूष इति । पङ्कजाक्षस्तमूचे इत्यन्वयः । पङ्कजाक्षः
श्रीकृष्णः तम् अक्रूस् ऊचे कथितवान् । कीदृशः । एनं मन्दहासेन
उक्षन् एनमक्रूरं मन्दहासेन मन्दसितेन उक्षन् सेचयन् आर्द्राकुर्वन्नित्यर्थः ।
घोषन्त्यः शब्दायमानाः भूषाः वलयतुलाकोटिकाञ्चीकिङ्किणीप्रभृतयोऽलंकारा
यस्य । पापश्रेणीतक्षणे त्वष्टृधर्मा । पापश्रेण्याः दुरितसमूहस्य तक्षणे
तनूकरणे क्षपणे इत्यर्थः, त्वष्टुः तक्षकशिल्पिन इव धर्मो व्यापारो यस्य ।
विश्वं रक्षन् भुवनानि पालयन् । तृक्षिताधाः वल्लवीः निक्षन् । तृक्षितानि
अपगतानि अधानि पापानि यासां तादृशीः वल्लवीः गोपीः निक्षन् चुम्बन् ।
हरिकर्तृकचुम्बनमेवासामघापगमहेतुः । घुषिर् विशब्दने^१ । शब्दमाल^२
इत्येके । अक्षू व्याप्तौ । अस्मादक्षिशब्दः । पङ्कजाक्ष इति । तक्षू
त्वक्षू तनूकरणे । त्वक्षूधातोस्तृचि 'स्कोः'—[८.२.२९] इति कलोपे ण्डुत्वे

1 *Kṛṣṇārpaṇa* following *MDV* gives the meaning as अविशब्द-
नार्थः and explains its sense as शब्दमात्रम्.

2 It is used here in this sense.

च त्वष्टृशब्दः । उक्ष सेचने । रक्ष पालने । णिक्ष चुम्बने । तृक्ष
षटृक्ष णक्ष गतौ । अष्ट धातवः ॥ ८३ ॥

आस्तृक्षित इति । त्वमास्तृक्षितोऽसि^१ आगतोऽसि आङ्पूर्व-
स्तृक्षिधातुरत्र स्वागते वर्तते, अपि स्वागतमिति प्रश्नोऽयम् । परं विकलङ्क-
वक्षाः नक्षत्रराडिव त्वं नः महत्सुखं वितनोषि । केवलं विकलङ्कवक्षा
विगतकलङ्कमध्यभागो नक्षत्रराट् चन्द्र इव नोऽस्माकं महत् प्रभृतं सुखं
तनोषि विस्तारयसि । कलङ्कराहित्यं चन्द्रात्तव व्यतिरेक इति भावः ।
अत्रार्थान्तरन्यासमाह—इष्टतरास्सपक्षाश्शुचं तक्षन्ति नामेति । इष्टतराः
अतिशयेन प्रियाः सपक्षाः बन्धुजनाः शुचं दुःखं तक्षन्ति संवृण्वन्ति संह-
रन्तीत्यर्थः । नामेति प्रसिद्धौ । कीदृशाः । संमृक्षितोरुगुल्माक्षिकहृद्यवाचः
संमृक्षितं सम्ययोजितम् उरु प्रभृतं गुलं यस्मिंस्तादृशं माक्षिकं मध्विव हृद्या
हृदयस्य प्रिया मनोज्ञा इत्यर्थः, वाचो येषां तथाभूताः सपक्षाः इति
सम्बन्धः । वक्ष रोषे । अस्मादसुनप्रत्ययान्तो^२ वक्षश्शब्द औणादिकः
संज्ञावचनः । मृक्ष सङ्घाते । मक्ष इत्येके, अस्मान्माक्षिकशब्दः । तक्ष
त्वचने, त्वचनं संवरणम् । पक्ष इत्येके । सप्त धातवः ॥ ८४ ॥

सूक्ष्मेति । हे सूक्ष्मे, त्वदीक्षा नश्चिरकांक्षिता । सूक्ष्मे आदर-
णीय, त्वदीक्षा त्वद्दर्शनं नोऽस्माकं चिरकांक्षिता बहुकालमागृहीता चिरकाल-
वाञ्छिता । स इदानीं दैवादधिगतेति वाक्यशेषः । अमाङ्क्ष्यान् नीचलोकान्
न वाङ्क्षामि । अमाङ्क्ष्यान् माङ्क्षितुं वाञ्छितुमयोग्यान् नीचलोकान्
दुर्जनान् न वाङ्क्षामि न द्रष्टुमिच्छामि । मधुरापुरवास्तव्येषु भवद्विधाः
साधुजना एव मया चिरं दिदृक्षिताः न तु कंसादयो दुर्जना इति भावः ।

1 *Kṛṣṇārpaṇa* has अत्र for अति.

2 MS. अदम् for असुन्.

उक्तं समर्थयते—जनो द्राक्षां वाञ्छति ध्राङ्क्षद्बहुधाङ्क्षविचूषितानि फलानि नो । जनः सर्वलोको द्राक्षां मृद्वीकां मधुरतरस्वादुत्वात् भक्षितुमिच्छत्येव ध्राङ्क्षद्भिः घोरवाशितं कुर्वद्भिः बहुभिः ध्वाङ्क्षैः वायसैः विचूषितानि आस्वादितरसानि निग्बकारस्करबिम्बादिफलानि नो वाञ्छति । तद्वद् दुष्टमात्वसेवितान् दुष्प्रभूतहं द्रष्टुं कदाचिदपि नेच्छामीत्यभिप्रायः । सूक्ष्म आदरे । काक्षि वाक्षि माक्षि काङ्क्षायाम् । द्राक्षि घ्राक्षि ध्वाक्षि घोरवाशिते च । चूष पाने । द्राक्षिधातोः द्राक्षाशब्दः । बाहुलकात्रलोपः । अष्ट धातवः ॥ ८५ ॥

तूषमिति । हे कृपारसरूपितात्मन्, त्वं यथा पूषा कमलस्य तथैव तूषं तनोषि खेदं मूषसि च इत्यन्वयः । कृपारसेन करुणाम्भसा रूपितः सम्पृक्तः शिशिरितः आत्मा मनो यस्य तादृशस्त्वं यथा येन प्रकारेण पूषा सूर्यः कमलस्य तूषं सन्तोषं तनोति तेन प्रकारेणैव मे तूषं तनोषि प्रविस्तारयसि । कमलस्य रूपो विकासः मम तु मनःप्रीतिरिति विवेकः । खेदं युष्मददर्शनशोकं मूषसि च मुष्णासि अपनयसीत्यर्थः । कीदृशस्त्वम् । दृशोरमृतयूषं शूषन् दृशोः मदक्ष्णोः अमृतयूषं सुधारसं, यूषो रसपर्यायः, शूषन् प्रसुवानः । नेत्रयोरमृतमिवानन्दमुपपादयन्नित्यर्थः । अजूषकः अहिंसकः परोपद्रवरहित इत्यर्थः । अनूषमतिः ऊषा रुजा तद्रहिता मतिर्यस्य दुराशादिदोषरहितबुद्धिरित्यर्थः । ईषभुजां प्रियः, ईषः उच्छः तं भुञ्जत इतीषभुजः तपस्विनः तेषां प्रियः, शमदमादिगुणयुक्तत्वादिति भावः । तादृशस्त्वं क्षमां मूषसि भूतलमलंकरोषि । तादृशसज्जनसम्भव एव हि भूमेरलङ्कारः । तदुक्तम्—

“कटकादिभूषणगणैर्न भूतलं समलंकृतं भवति सागराभ्वरम् ।

विदुषा परोपकृतिशीलशालिना पुरुषेण शान्तमनसैव केवलम् ॥”

इति । तूष तुष्टौ । पूष वृद्धौ । अस्मात् पूषञ्चब्दः । मूष स्तेये ।
रूष रूषायाम् । शूष प्रसवे । यूष हिंसायाम् । जूष च । भूष
अलंकारे । ऊष रुजायाम् । ईष उञ्छे । अल दश धातवः ॥ ८६ ॥

इत्युक्त इति । इत्युक्तोऽसौ मुरकापिस्त्रापिणमूचे इति सम्बन्धः ।

इति एवंप्रकारम् उक्तो भगवताभिहितः असावक्रः मुरकापिस्त्रापिणं मुरान्
कपितुं हिंसितुं शीलमेषामिति 'मुरकापिणो दैत्याः तान् मृषितुं हिंसितुं
शीलमस्येति तत्वापी हरिः तमूचे उक्तवान् । किमिति । कमलाकोणस्तनं
जेयते ते नमोऽस्तु । हे भगवन्, कमलाया श्र्वादेव्याः कोणम् ईषदुष्णं
कुचयुगलं जेयते सेवमानाय तदाश्चेषणतत्पराय ते नमोऽस्तु । किमन्धद्
ब्रूम इति भावः । कीदृशाय । नित्यं जगच्छेषकान् जयते । नित्यं सदा
नानावतारेण जगतां लोकानां शेषकान् हिंसकान् जयते हिंसते हयग्रीव-
हिरण्यक्षहिरण्यकशिपुप्रभृतीन् निगृहीतवत इत्यर्थः । तदेवाह—झषादि-
वपुषे इति । झपो मत्स्यः तदादि मत्स्यकूर्मवराहनृसिंहादि वपुर्गृह्य तस्मै ।
रक्षश्चमृशापिणे । रक्षसां राक्षणादीनां चमृं सेनां शपितुं हिंसितुं
शीलमस्येति तथाभूताय । वषणोत्सुकान् केश्यादीन् प्रमपते । वषणं हिंसा
तत्त्वोत्सुकान् तत्परान् केश्यादीन् केशिव्योमारिष्टप्रमुखान्मुरान् प्रमपते
प्रकर्षेण निगृह्णते । भूयोऽपि इतः परमपि अन्यान् रेषः रोपिष्यते ।
उक्तेभ्यः परान् मुरनरकादीन् रेषः हिंसाशीलान् रोपितुं हिंसितुं प्रवृत्ताय ।
कीदृशान् रेषः । भयतो दुर्भाषणादिमहदपकारकारिणः श्वशब्द[व]च्छब्द-
मुद्धोषयतः इत्यर्थः । इत्थमनेकप्रकारमरिनिग्रहपूर्वकं जगद्रक्षणजागरूकाय
तुभ्यं नमोऽस्तिव[ति] सोऽक्रूर ऊचे इति सम्बन्धः । कष खष शिष
जष झष शष वष मष रुष रिष हिंसार्थाः । रिषधातोः

‘अन्येऽपि दृश्यन्ते’ [३.२.७५] इति सूत्रेण विच् प्रत्यये ‘वेरपृक्त-
स्य’ [६.१.६७] इति तस्य लोपे च सति चत्वंजस्त्वाभ्यां रेद् रेङ्
रेषौ रेषः इति रूपम् । अत्र रेष इति शसन्तः । भष भर्त्सने । उष
दाहे । अस्मादौणादिकनप्रत्ययान्तः उष्णशब्दः । जिषु विषु मिषु
मेवने । अत्र त्रयोदश धातवः ॥ ८७ ॥

वैषैरिति । कृपामृतपृषद्वर्षी भवान् प्रपोषदशुभप्रश्रेपिभिः मेप्य-
तमैर्वैषैः दानवान् श्लेषतीत्यन्वयः । कृपामृतस्य करुणापीयूषस्य पृषन्ति
विन्दून् वर्षितुं शीलमस्येति तथाभूतो भवान् कारुणिकाग्रेसर इत्यर्थः ।
प्रपोषन्ति प्रवृद्धमानानि अशुभानि पापानि प्रश्रेपितुं प्रदग्धुं शीलमेषामिति ।
तादृशैः मेप्यतमैः अवश्यं मेपितुं रेचितुं योत्यैः मत्स्यकूर्मादिविग्रहविशेषै-
रुपलक्षितः सन् दानवान् हयग्रीवादीनसुरान् श्लेषति दहति संहरतीत्यर्थः ।
अवताराणामनादित्वानन्त्यत्वेन वर्तमानत्वाद्वर्तमाननिर्देशः । कीदृशान् ।
पुष्टजान् प्लुष्टाः दग्धाः हिंसिताः जनाः सर्वलोकाः यैः । अत एव
प्रोष्ठान् प्रोषितुं दग्धुं अहान् । दीनजनदयाशालित्वमत्र हेतुः । ते दानवास्तु
सामर्थं परघर्षिणोऽपि हृषिताः त्वामाहवे नोपयान्ति । सामर्थं सक्रोधं परान्
शत्रून् घर्षन्ति अभिभवन्तीति परघर्षिणः सन्तोऽपि हृषिताः भयजनित-
रोमहर्षणयुक्ताः । ‘हृषेलोमसु’ [७.२.१९] इतीद् । भयविस्मयमन्दीभूता
इति यावत् । त्वां युद्धे नोपयान्ति योद्धुं नागच्छन्ति । तत् किं
कारणमिति चेदत्राह तोसहासविहीनश्ङ्खजनितहासाद्भ्रसद्विक्तमिति । [त्वा]-
मित्यस्य विशेषणमेतत् । तोसः शब्दः तस्य हासोऽल्पत्वं तेन विहीनस्य
वर्णितस्य शङ्खस्य पाञ्चजन्यस्य जनितात् त्वत्कर्तृकपूरणेनोत्पातात् ह्यासाद्
गम्भीरघुमधुमितशब्दघोषाद्भेतोः रसन्ति शब्दायमानानि प्रतिशब्दपूर्णानि
दिक्कटानि आशावकाशाः येन, अनल्पशब्दशङ्खध्वनिबधिरितदिगन्ताः ।

भीताः के नामाभिमुखमापतेयुरिति भावः । पुष पुष्टौ । श्रिषु श्लिषु
प्रुषु प्लुषु दाहे । पृषु वृषु मृषु सेचने । मृषु सहने च । सहनार्थोऽल
विवक्षितः सामर्षमिति । घृषु सङ्घर्षे । हृषु अलीके । अलीकं मन्दत्वम् ।
तुस हस ह्रस रस शब्दे । हसिरल्पीभावे च । अयमर्थोऽल विवक्षितः
हास इति, हासत्वे प्रसिद्धत्वात् । अल चतुर्दश धातव उदाहृताः ॥ ८८ ॥

इत्यादीति । अजः इत्यादिवादिनं तं संवार्य तेनानुविसित^१ एव
निलयं^२ विवेस च इत्यन्वयः । अजः श्रीकृष्णः इत्यादि एवंप्रकारं वादिनं
तमक्रूरं संवार्य सङ्गृह्य सम्यक् परिगृह्य, वरणमत्र स्वीकारः, तेन अक्रूरेण
अनुविसितोऽनुगत एव निलयं स्ववासमवनं विवेस प्रविष्टवान् ।
कीदृशोऽजः । लसितस्मितः लसितं श्लिष्टं म्मितं मन्दहासो येन । स्मित-
युक्त इत्यर्थः । धर्मपथधस्सरदुर्जनोज्जर्कं धर्मपथस्य धर्माचारस्य धस्सरान्
भक्षकान्, नाशकारिण इत्यर्थः, तादृशान् दुर्जनान् खलान् उज्जर्जति हिनस्ति ।
उत्पूर्वात् जर्जधातोः क्विपि 'रासस्य' [८.२.२४] इति नियमेन संयोगान्त-
लोपाभावात्^३ जकारस्य कुत्वं चर्त्वञ्च । जर्क् जर्जो जर्जः । उत्पूर्वः उज्जर्क्^४ ।
धर्मद्वेषिजनविध्वंसीत्यर्थः । कीदृशं निलयम् । जीमूतचर्चिरवर्जशरवाद्य-
हृद्यम् । जीमूतशब्देन तद्गर्जितं लक्ष्यते । जीमूतं मेघगर्जितं चर्चितुं
तर्जयितुं, भर्त्सयितुमित्यर्थः, शीलमस्येति जीमूतचर्ची रवो यस्य । तादृशेन
शर्शराख्येन वाद्यविशेषेण हृद्यं मनोहरम् । लस श्लेषणे क्रीडायाञ्च ।
घस्लृ अदने । अस्मात् 'सृघस्यद'—[३.२.१६०] इति क्मरच् ।

१ *Kṛṣṇārpaṇa* पिसित.

२ *Kṛṣṇārpaṇa* पिपेस.

३ रासस्येव लोपो भवति नान्यस्येत्यर्थग्रहणान्.

४ *Kṛṣṇārpaṇa* takes the root as जर्ज and the illustration is accordingly उज्जः.

¹जर्ज चर्च झर्झ परिभाषणहिंसातर्जनेषु । ²विस्तृ वेस्तृ गतौ । सप्त
धातवः ॥ ८६ ॥

भूषेति । स नन्दः आत्ममित्तमक्रूरमागतमवेक्ष्य हसन् ससुतः
साधु सम्भाव्य निशि नृपस्य वृत्तं पर्यपृच्छद् इत्यन्वयः । स इति पूर्व-
मपस्तुतोऽपि प्रसिद्धत्वात् सर्वनाम्ना परामृश्यते । स तथा प्रसिद्धो नन्दो
नन्दगोपः आत्मनो मित्रं बन्धुम् अक्रूरं आगतं सम्प्राप्तम् अवेक्ष्य दृष्ट्वा हसन्
सन्तुष्टहृदयः । अन्तस्सम्भृतस्य हर्षस्यानुभावो हासः । ससुतः सुतेन कृष्णेन
सहितः साधु सम्यक् सम्भाव्य सम्मान्य भोजनताम्बूलादिप्रदानेनार्हयित्वा
निशि रात्रौ नृपस्य कंसस्य वृत्तं वृत्तान्तं पर्यपृच्छत् परिपृष्टवान् । निशीति
रहस्याभिप्रायम् । कीदृशमक्रूरम् । भूषापिशङ्गरुचिपेशलं भूषाणां स्वर्णाभर-
णानां पिशङ्ग्या पिङ्गलवर्णया रुच्या प्रभया पेशलं सुन्दरम् । कीदृशस्य
नृपस्य । मेशोद्धुतारिमशकस्य । मेशः कोपकृतशब्दः अघैवाहमरिमशकान्
संहरामीत्यादिवीरवादः, तेन उद्धुताः प्रकम्पिताः अरयः शलवः एव
मशकाः मशकवद्दुर्बलाः येन । बिभीषिकाश्रवणाद्धि दुर्बला एव प्रकम्पे-
रिति भावः । पिशधातोः पेशलशब्दः । मिश मश शब्दे कोपकृते ।
मशधातोर्मशकः । षट् धातवः³ ॥ ९ ॥

सोऽपीतीति । सोऽपि शवतां गतस्य शशिवंशोत्थस्य
भोजेशितुः वृत्तमूचे । सोऽकूरोऽपि शवतां शवत्वं गतस्य मृतप्रायस्येत्यर्थः ।
शशिवंशादुत्थस्य उद्भूतस्य । शशी तावदमृतमयः तद्वंशोत्थस्तु मृतमय इति
महद्वैषम्यमिति सपरिहासेयमुक्तिः । भोजेशितुः कंसस्य वृत्तं सुखमास्ते

1 *Kṛṣṇārpaṇa* जर्ज.

2 *Kṛṣṇārpaṇa* पिष्ट पेष्ट.

3 The roots पिष्टृ पेष्टृ गतौ, हसे हसने and णिञ समाधी illustrated in this verse are not separately enumerated.

इत्यादि सामान्येन वर्तमानम् ऊचे कथितवान् । विशेषमप्याह—अत्र शस्त्र-
निलये प्रस्तुतं शस्त्रं चापोत्सवञ्च, ऊचे इत्येव । अत्रेति मधुरापुरं
परामृश्यते । शस्त्रनिलये धनुश्शालायां प्रस्तुतम् आरब्धं शस्त्रं शोभनं
चापोत्सवं धनुर्यागमहोत्सवं च ऊचे विज्ञापितवान् । किञ्च चाहेन
अमहितस्यास्य निधनोद्योगञ्च रहसि ऊचिवान् । चाहः परिकल्कनं, तच्च
शाठ्यं व्याजमिति यावत्, तेन हेतुना अमहितस्य निन्दयस्य सर्वेषामुपा-
लग्गविषयस्यास्य कंसस्य निधनोद्योगं युष्मन्निग्रहे उत्साहं चापयञ्छला-
द्युग्रामत्तानीय निग्रहीतुं प्रवृत्तमस्य दुष्प्रयत्नं च ऊचिवान् निवेदितवान् ।
रहसीति मन्त्रवावपरिहारार्थमुक्तम् । अपि च रहसा गन्तव्यं खलु इति
प्रभोर्दृढमाज्ञां चाग्रधात् । रहसा वेगेन गन्तव्यं भवद्भ्यामितः प्रस्थातव्य-
मेवेति प्रभोः कंसस्य दृढां स्थिराम् आज्ञां नियोगं च अभ्यधाद् अभिहित-
वान् । आज्ञा न लङ्घनीयेति प्रभुशब्दार्थः । शव गतौ । शश प्लुतगतौ ।
शसु हिंसायाम् । अस्मात् शस्त्रशब्दः । शन्सु स्तुतौ । अस्मात् शस्तशब्दः ।
चह परिकल्कने । मह पूजायाम् । रह त्यागे । अस्माद् रहश्शब्दः ।
रहि गतौ । अस्माद् रहश्शब्दः । दह दहि बृह बृहि वृद्धौ । दह-
धातोः क्तप्रत्यये ढत्वधत्वप्ढत्वढलोपैः दृढशब्दः । ‘दृढ स्थूलबलयोः’—
इति निपातनात् ढत्वम् । अत्र नव धातवः ॥ ६१ ॥

तच्छ्रुत्वेति । असौ नन्दोऽपि परिदंहितादरं तच्छ्रुत्वा बृहद्भा-
जनैर्यनैरुपबृंहितः प्रातः प्रयातुं मनो विहितवान् इति सम्बन्धः । नन्दगोपोऽपि,
अपिशब्देन रामादयस्समुच्चीयन्ते, परिदंहितो वर्धितः आदरः आस्था यथा
भवति तथा तच्छ्रुत्वा तद्वृत्तान्तमाकर्ण्य । धनुरुत्सवदर्शनौत्सुक्यमादरहेतुः ।
तद्गतन्तु व्याजमसौ न विदितवान्, अक्रूरस्य कृष्णेन सह मन्त्रस्याति-
गुप्तत्वात् । बृहद्भाजनैः बृहन्ति प्रभूतानि भाजनानि घटकटाहादीनि पात्राणि

येषु तादृशैः यानैः शकटैः उपबृंहितः प्रवृद्धपरिकरः । प्रातः उपसि प्रयातुं
 मधुरापुरं गन्तुं मनो विहितवान् धृतवान्, मनसि निश्चितवानित्यर्थः ।
 गोविन्दो जगद्गोहिनं कंसं प्रोहिष्यन् मोदेन निशां निन्ये । श्रीकृष्णस्तु
 जगतां लोकानां दोहिनं अर्दनशीलं लोकपीडाकारिणमित्यर्थः । तथाभूतं
 कंसं प्रोहिष्यन् हिंसितुमुपक्रममाणः श्वस्तावदेनं हन्तास्मीति निश्चिन्वान
 इत्यर्थः । मोदेन तन्निधनप्रयुक्तजगत्पीडाप्रशमनसुखचिन्ताजनितेन प्रहर्षे-
 णेत्यर्थः । निशां निन्ये रात्रिशेषं गमयामास । प्रमोदद्योतकं विशेषणमाह
 तुहिनांशुरभ्यवदन इति । चन्द्र इव मनोज्ञमुखः । प्रसादोऽत्र चन्द्रेण
 साधर्म्यम् । हृदयस्थितं प्रमोदादिकं मुखे प्रकाशते । जगदर्हणीयमहिमा
 जगता लोकेन अर्हणीयः पूजनीयः महिमा माहात्म्यं यस्य । जगत्पूज्यस्य
 जगद्बाधकनिधनमवश्यमभ्युपगन्तव्यमिति भावः । तुहिर् दुहिर्
 उहिर् अर्दने । तुहिधातोस्तुहिनं, दुहिधातोर्दोहः, उहिधातोः प्रपूर्वात्
 प्रोहिष्यन्निति रूपम् । अर्हं पूजयाम् । अत्र सप्त धातवः ॥ ९२ ॥

इति श्रीनारायणभट्टपादमहाकविविरचिते धातुकाव्ये प्रथमः सर्गः ।

श्रीनारायणनामकोपरिनवग्रामस्वधामाधिप-

क्षोणीदेवकविप्रकाण्डकलितं यद्भातुकाव्यं शुभम् ।

व्याख्या तस्य तु पाणिवादकलिता संक्षेपरूपैव या

तस्यां प्राथमिको निकामगुरुतादुर्गोऽपि सर्गो गतः ॥

श्रीगुरुपादेभ्यो नमः । शुभमस्तु ।

[द्वितीयः सर्गः]

प्रद्योतनस्येति । इतः परमात्मनेपदिनः । गोपाः प्रद्योतनस्यो-
दयमाप्य जवेन निरीयुः इत्यन्वयः । गोपाः नन्दगोपादयः प्रद्योतनस्य
सूर्यस्योदयमाप्य प्राप्य प्रभातकाल एवेत्यर्थः, जवेन वेगेन निरीयुः प्रस्थिताः ।
कीदृशाः । श्वेतांशुकोन्मेदुरचारुवेषाः श्वेतांशुकैः सितदुकूलैः उन्मेदुरा उच्चैः
प्रवर्धमानस्त्रिभ्रप्रभाः चारवः सुन्दराः वेषाः अलङ्काराः येषाम् । अस्विन्न-
रुग्घोटकरुद्यमानमार्गाः अस्विन्ना स्वेदरहिता अम्लाना रुक् शोभा येषां
तादृशैः घोटकैः अश्वैः रुद्यमानाः प्रतिहताः निरन्तरेण प्रतिरुद्धा व्याप्ता
इत्यर्थः, मार्गाः पन्थानो येषाम् । अनेन अध्वानां बाहुल्यमुक्तम् । अध्वानां
स्वेदो रोग इत्याहुः । अलुटिता लुटितेन प्रतिघातेन रहिताः अप्रतिबद्ध-
गतय इत्यर्थः । द्युत दीप्तौ । अस्मात् प्रद्योतनशब्दः । प्रद्योतत इति
प्रद्योतनशब्दः । श्विता वर्णैः । त्रिमिदा स्नेहने । अस्मान्मेदुरशब्दः ।
त्रिष्विदा स्नेहनमोहनयोः । अस्मान्निष्ठानत्वे त्रिष्विदशब्दः । रुच दीप्तौ
अभिप्रीतौ च । घुट परिवर्तने । अस्मात् घोटकशब्दः । रुट लुट रुठ¹
प्रतिघाते । अत्राष्ट धातवः ॥ १ ॥

कृष्णोऽपीति । अयं कृष्णोऽपि महेला आश्वास्य अनभ्यसन्तो-
भककंसजीवसंसाय प्रतस्थे इत्यन्वयः । कृष्णोऽपि महेलाः गोपाङ्गनाः
अनुनयवचनैराश्वासं शोकप्रशान्तिं लम्भयित्वा अनभ्यानां नभितुं हिंसितुं
अयोभ्यानां अवध्यानामित्यर्थः, सज्जनानां तोभकस्य हिंसकस्य साधुजन-
हिंसापरस्य कंसस्य जीवसंसनाय प्राणविनाशनार्थं प्रतस्थे प्रस्थितवान् ।
कीदृशः । पापध्वत् पापान् दुष्टान् ध्वंसते विनाशयतीति पापध्वत् । 'वसु-

1 The root illustrated (in the next verse) is लुठ.

ससु'—[८.२.६२] इत्यादिना सख्य दः दस्य चर्त्तवम् । दुरितविनाशन
इत्यपि व्याख्येयम् । कीदृशीर्महेलाः । तापोल्लुठिताङ्गशोभाः तापेन
स्वविरहदुःखेन उल्लुठिता प्रतिहता अङ्गशोभा शरीरसौन्दर्यं यासाम्, सन्ताप-
संशोषितशरीरा इत्यर्थः । मारक्षुमिताः मारेण मन्मथेन क्षुमिताः सञ्चलिताः
परवशीकृता इत्यर्थः । तादृशीर्गोपमुन्दरीः सरसानुसरणवचनैरपगतशोका
विधाय प्रस्थितवानिति सम्बन्धः । शुभ दीप्तौ । क्षुभ सञ्चलने । णभ
तुभ हिंसायाम् । सन्सु ध्वन्सु भ्रन्सु अवग्रसन्ते । ध्वन्मु गतौ च ।
सप्त धातवः ॥ २ ॥

अभ्रस्तेति । असौ गोपकुलैस्सह ययौ । असौ श्रीकृष्णो
गोपकुलैः पशुपालसमूहैः सह ययौ गतवान् । कीदृशः । अभ्रस्तविसम्भ-
जुषा बलेन समं भुवनाभिवृद्धयै प्रवृत्तः । अभ्रस्तम् अनवग्रस्तं अक्षतमित्यर्थः ।
तादृशं विग्रहं विश्वासं जुषते अधिगच्छतीति तथाभूतेन बलेन श्रीवलभद्रेण
समं सहैव भुवनानां लोकानाम् अभिवृद्धयै सम्पद्वर्धनाय परिपालनार्थ-
मित्यर्थः, प्रवृत्तः प्रकर्षणोद्युक्तः । भुवनपरित्राणार्थमेवेदं प्रस्थानमिति भावः ।
कीदृशैर्गोपकुलैः । अशर्धनैः कुत्सितशब्दरहितैः साधुभाषिभिरित्यर्थः ।
कृपास्वन्दमुक्लृप्तमोदैः कृपास्वन्देन भगवतः कारुण्यप्रवाहेण हेतुना सुक्लृप्तः
साधु समर्थितः सम्यक्सम्पादित इत्यर्थः, मोदः सन्तोषो येषाम् । तादृशैः
सम्पन्नसन्तोषैर्गोपकुलैः सह सबलो भगवान् श्रीवामदेवो भुवनसम्पद्वर्धनाय
प्रस्थितवानिति सकलमवदातं मङ्गलम् । सन्मु विश्रामे । वृतु वर्तने ।
वृधु वृद्धौ । शृधु शब्दकुत्सायाम् । स्यन्दू प्ररुवणे । कृपू सामर्थ्ये ।
वृत् । द्युतादिर्वृतादिश्च वृत्तः । अल सप्त धातवः ॥ ३ ॥

NOTES ON READINGS

The reasons for preferring particular readings with regard to some of the more important instances in *DhK* and *K* are given below.

P. 1, l. 6. The word भवन्त्याः is not essential when there is महिषारे. In the reading तदस्याः, तद् indicates the greatness of the पदयुगल and अस्याः is in keeping with the view that the commentary was written at Mukkola. (see Introduction).

P. 1, l. 8. योजनाः conveys the sense more clearly than लोचनाः.

P. 2, l. 5. एतावतियः alone is correct because when a word indicating number and ending in वत् gets डट् by तस्य पूरणे डट् (Pāṇ. 5. 2. 48), इयुक् comes as an āgama by वत्तोरियुक् (Pāṇ. 5. 2. 53).

P. 3, l. 6. द्युत is the form of the root found in all versions of *DhP*. In our work also in II. 1 the root is illustrated by द्योतन and the form is given as द्युत in *K*.

P. 5, l. 9. वा is retained because आप्लवनम् and उत्प्लुत्य गमनम् are given as alternative meanings of आप्रवणम् by all while उद्धरणम् is the sense according to Bhoja alone.

P. 6, l. 9. The majority of Mss. read छिदि and this is the reading in *PS* also.

P. 7, l. 5. ष्वद is preferred because if the reading is स्वद the citation of the rule षात्वादेः षः सः and the subsequent statements become irrelevant.

P. 8, l. 12. हृषि is accepted against हृदि seen in the majority of manuscripts because we don't get a root हृदि, and *SKA* from which the sūtra is cited reads only

हृषि. The citation from *SK.I* occurs in *PS* also and there too the reading is हृषि.

P. 16, l. 15. दैर्घ्यक्रिया कदर्थनं वा. This is in keeping with the statements in *MDV* and. *Ks.*

P. 22, l. 18. अर्जकः is the correct form and not अर्जकैः because it is made clear that the root is used with the upasarga आ.

P. 35, l. 1. बिन्दि is accepted because the example given in *PS* under this is बिन्दु.

P. 35, l. 2. ङ् is the correct reading here because the Bhoja sūtra from which the citation is made, makes it clear that the suffix is ङ and for the particular words cited it is ङित्.

P. 37, ll. 4, 8, 16. The form मुदित and, in keeping with it, the root मुद are preferred to मुडित and मुड, although the MS. evidence is more or less equally divided between the two, in view of the reading in *MDV*. The additional root मुडि found here in a few Mss is not taken because it is not illustrated.

P. 37, l. 6. The expression पुनः पुनः is retained against the majority of MSS. because of the explanation that णिनि is applied to the root कटि here in the sense of आभीक्ष्ण्य.

P. 61, l. 21. क्विनि is adopted in preference to the majority reading क्विनि because the form मूनि is got by क्वित्.

P. 63, l. 8. The reading is emended as वर्णी as the other readings do not make proper sense in the context.

P. 67, l. 16. समासान्तः षच् is adopted because बहुलाक्ष being a Bahuvrīhi compound, it is the sūtra बहुव्रीहौ सवथ्यक्षणा. स्वाङ्गात् षच् (*Pat.* 5.4.113) that applies, and not अक्षणोऽदर्शनान् which relates to instances like गवाक्ष where the meaning is not. 'eye'.

P. 72, I.10; P. 73, I.1. The readings पिषित and पिषेम् and in keeping with them the root forms पिशृ and पेसृ are adopted although there is enough valid MS. evidence also for विसित and विवेस and the root forms विसृ and वेसृ respectively. This is in view of the alternative forms पिशृ and पेशृ and their illustrations in the text. The alternative form, if any, of a root having two consonants is usually found to retain one of the consonants unchanged. Here the illustrations पिशङ्ग and पेशल (in the next verse) show the roots are पिशृ and पेशृ the change being only from श् to श्. The other forms are, therefore, more likely to be पिशृ and पेसृ than विसृ and वेसृ. The manuscripts of K except K1 read only पिसृ, पेसृ.

P. 79, II. 11-12. K2 has a reading of its own which explains अक्रान्दि as व्याकुलीकृतम् and अक्रान्दि as विकलीकृतम्. But the reading of the rest of the MSS. is preferred according to which the three roots कदि, कदि and क्कदि are all illustrated in their main sense वैक्कदा.

P. 89, I.13. The reading स्यम् of the majority of MSS. is adopted although the reading स्यम् of E is in keeping with the form seen in MDV, K, SK etc.

P. 92, II.2;3; P. 93, I.1. आम्पत् and आम्पन्त of E are unacceptable because although we get स्यन् optionally for the Bhvādi root भ्रमु चलने by वा भ्रायम्लाश-भ्रमुक्रमु etc. (Pāṇ. 3.1.70) we get भ्रम्यति in addition to भ्रमति, the dīrgha by which we get भ्राम्यति is ordained by शमासपदानां दीर्घः स्यति (Pāṇ. 7.3.74) only for the Div di root भ्रमु अनवस्थाने.

P. 92, II.1,7,11. The reading मथन्ती: (Accusative plural) makes the word a विशेषण to कणिकाः. The reading मथन्ती (Nominative singular) which is found in E alone, would make it a विशेषण to the river and convey the idea which is already indicated by the earlier expression

रविरश्मिजालेऽप्यबिक्वयन्ती. Moreover as a विशेषण to कणिका: the purpose served by the spray is also suggested, namely, that even without entering the river, the people get soothed by the cool spray.

P. 93, I.16. Although the MS. evidence is equally divided between रम and रम् it is clear that रम is the correct reading in view of the statement उदित्वमस्या-नासम्. *MDV* and *K* also have रम.

P. 94, II.11-12. The reading उच्यम् of E has no particular significance here, whereas ऊर्षा shows that the wide river has waves rising so high as to produce spray which can be drunk by Citaka birds which can drink only water falling from above.

P. 98, I.14. प्रापण as explained by *MDV* is गमनाङ्ग and not गमन itself, and so the form गमना got by ण्यासश्चन्यो युच् (Pāṇ. 3.3.107) is preferred to गमनम् of *K*3. The explanation तच्च हारणा seen in some MSS. is not for णीञ् itself but for the root with the upasarga अप used in the text.

P. 99, I.12. In Kerala MSS. the word सम्प्रसारणम् is very often given as प्रसारणम्.

P. 101, I.19. ङ्गा शौचे. The reading of the MSS. is adopted in preference to the singular reading ङ्गै शौचे of E, although we don't get ङ्गा in Bhvādi in the common versions of *DhP*. The word ङ्गात in the text can answer for either of these forms of the root. The practice of the author of *K* is to explain a form without citing the root with its meaning if it is in illustration of a root already given earlier. So the fact that ङ्गा शौचे is given here as the root shows that he takes this as different from ङ्गै शौचे.

P. 103, I.13. घोषः is retained in accordance with

the commentary. But the other reading डुत्वा is important since the root डुङ् in the sense of शब्द is found (along with घुङ् and कुङ्) in all the common versions of *DhP* and डुति can be taken as its illustration. At the same time, it is also possible that the author's reading for this root डुङ् is दुङ् since it is illustrated in the next verse.

P. 104, 1.9. षिमङ् is accepted against रिमङ् on the sole evidence of E because this root is a षोपदेश in view of the statement in *MBh* अङ्दन्त्यपराः सादयः षोपदेशाः, रिमङ् रिबदिस्वदिस्वञ्जिस्वपयश्च cited earlier in the com. on 1.4. Also later on under verse 11.37 we get षिमङ्ङादयोऽनुदात्ताः.

P. 119, 1.9. The reading क्शा adopted has its support in *PS* which reads so, and is in keeping with *MBh*—चक्षिङः क्शाङ्ख्याजौ (on Pāṇ. 2.4.54).

P. 122, 1.17. The reading of E दानादनयोः has its support in *MDV* which, however, also states दानादानयो-रित्यन्ये.

P. 125, 11.3,6; P. 126, 1.2. आसूत is accepted because the root is स्रिबु and by ज्वरत्वरस्रिबु etc, (Pāṇ. 6.4.20) ऊट् is the single substitute for व् and the upadhā इ of the root and so only the form सूत is possible, which with आ becomes आसूत.

P. 126, 1.5. ण्मुम अदने. Apart from this being the reading of all except E, the form स्तुसित also confirms this. The other reading ण्मुमु has the support of *MDV*, but being उदित, इट् in the निहान्त form is prohibited by यस्य विभाषा (Pāṇ. 7.2.15). ण्मुमु निरमने—since there is no illustration for this, the majority reading is chosen.

P. 128, 1.5. विहायसां गती is the reading of all except E. It is quite possible that according to the author the meaning is the flight of birds and not simply

flight in the sky. The illustration also relates to bird's flight.

P. 131, I.16. The majority reading योष is preferred. योष also is quite correct since योष is found in प्रज्ञादिगण and so अण् applies to it by प्रज्ञादिभ्यश्च (Pāṇ. 5.4.38).

P. 140, II.6,11. The reading ऋज्वीकृतु is preferred because (1) in the introduction to the next stanza it is so given, (2) the commentary gives ऋज्वीकृतु ऋजुदेहां कृतु whereas if the reading is ऋज्वी कृतु it would have been only ऋज्वी कृतुदेहां कृतु since there is no need for कृतु after ऋज्वी and (3) the च्विप्रयोग serves to emphasise that the body originally crooked was made erect.

P. 141, I.1. हृदयः is the appropriate reading since in the context it is the nature of the roots from दुद् उपनाये that is required. स्वादयः is obviously inadmissible because the nature of the roots upto धृञ् has already been given. आप्याय has the support of K₂, but in it the earlier roots from दुद् to स्मृ are separately given as अनुदात्ताः.

P. 142, I.1. क्विन् is the correct reading because the sūtra ऋत्विक्धृक् etc., lays down क्वित्प्रत्ययान्त s, क्विन् being got into this sūtra from the previous one स्पृशोऽनुदके क्विन् (Pāṇ. 3.2.58).

P. 145, I.20. उद्यी of E has the support of MDV, K₁ and KK. Still उद्य is doubtless the reading of our author as is exemplified by the illustration व्युच्छित where इट् cannot occur if the root is ईदित् being prohibited by उद्यीदिनो निष्ठायाम् (Pāṇ. 7.2.14).

P. 150, I.14. The MS. evidence is more or less equally divided between ष्टृह and स्तृह but the former is preferred on account of the testimony of PS and *Puruṣakara*, although the other form is adopted in MDV, K₂ and SK. Patanjali's dictum अज्दन्त्यपराः सादयः षोषदेनाः also supports this. This root is not among the exceptions

enumerated to this nor is it a multisyllabic root to which also the exception is applied by some authorities.

P. 157, II.11,16,17. योषात् see note on P.131, I.16.

P.158, I.12. मुदं the majority reading is adopted, although मदं also makes good sense. मुदं is also in keeping with मोदेत् in the next line; destroying the happiness of Kamsa, Kṛṣṇa himself passed the night happily.

P. 164, I.14; P. 165, II.1,10. The form अरिद्रूः and the root द्रू are preferred in accordance with the majority of the MSS. and *MDV*, *Kṣ* and *KK*.

P. 168, I.6. That the reading of E is wrong is shown by the example भ्रिणत् for भ्री भये in the next verse, the shortening being only by प्वादीनां ह्रस्वः.

P. 171, I.17. हेठ has the support of *MDV* and *Kṣ* also.

P. 172, I.1. The reading adopted has also the support of *MDV*. In *Kṣ* even विष is उदात्त.

P. 176, I.1. पूरणयोः is an alternative for the portion भर्त्सनयोः. vide *MDV*—छेदनपूरणयोरिति स्वामी.

P. 179, I.14. मज्जित which is the reading in all MSS. of K except K3 (whose मण्डित is obviously wrong) is preferred because it is more suitable to the whole sense in the context, although माजित of E is more in keeping with the sense शौचकर्म of the root क्षल.

P. 196, I.17. निकार is in keeping with *MDV*. We get निराकार in *Kṣ*.

P. 201, I.19. The reading with लघि is not adopted because then the number of roots in the *daṇḍaka* will be sixteen and not fifteen as stated, and also since it is not illustrated.

P. 206, I.13. In the example it is difficult to apply कर्तरि क्तः.

INDEX OF ROOTS AND ILLUSTRATIONS

Note: The roots are arranged in the alphabetical order. The meaning given in each case is the one illustrated in the text. Wherever more than one meaning of a root is illustrated either by the same example or by different examples, the fact is indicated. When the meaning given in the Dhātupāṭha is interpreted to be in a particular sense, that sense also is given within brackets. If the root is used with an upasarga, the upasarga also is given wherever the root is always associated with it or a change in the ordinary meaning of the root is involved; in the latter case the changed meaning is the one given. In the illustrated forms those which are conjugational are fully given; for those which are verbal derivatives, only the simple base is given and not the actual declensional form used, but in the case of feminine forms the Nominative singular is given. In case of forms with *lyap*, *khal* etc., the element that necessarily precedes the verb is given within brackets. Where a base is formed by any suffix in addition to a *kṛt* suffix, the additional suffix is also given within brackets. When it is difficult to apply the meaning of a root to a word it is supposed to illustrate, as in the case of many words derived by Uṇādi suffixes, the meaning is enclosed in square brackets.

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
अक		कुटिला गतिः	अकित	क्त	२.८
अकि		लक्षणम्	अङ्कित	क्त	१.१३
अक्षू		व्याप्तिः	(पङ्कज)।क्षः	इनि (+षच्)	१.८३
अग		कुटिला गतिः	अगत्	शतृ	२.६
अगि		गतिः	अङ्गना	घञ्(+न)	१.२०
अधि		गतिः	अङ्घित	क्त	१.१५

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
अङ्क	X	लक्षणम्	अङ्कित	क्त	३.६२
अङ्ग	X	लक्षणम्	अङ्गित	क्त	३.६२
अचु	I	गतिः	अचत्	शतृ	२.२५
अज	I	गतिः	अजत्	शतृ	१.११
अजि	X	भाषणम्, भासनम्	अञ्ज्यता	प्यत् (+तल्)	३.४६
अट्ट	I	अतिक्रमः	अत्	क्विप्	१.३४
(अड्ट, अट्ट)					
अट्ट	X	अनादरः	अट्थ	यत्	३.१६
अठ	I	गतिः	अठत्	शतृ	१.४४
अठि	I	गतिः	अन्	क्विप्	१.३५
अड	I	उद्यमः	अडत्	शतृ	१.४६
अड्ड	I	अभियोगः	अड् ^१ , अड् ^२	क्विप्	१.४५
(अड्ड ^१ , अड्ड ^२)					
अण	I	शब्दः	अणत्	शतृ	१.५८
अण	IV	प्राणनम्	अणन	ल्युट्	२.६०
अत	I	सातत्यगमनम्	अतेत्	लिङ्	१.६
अति	I	बन्धनम्	अन्तित	क्त	१.९
अद	II	भक्षणम्	अदत्	शतृ	२.४४
अदि	I	बन्धनम्	अन्दुक	ऊ(+कन्)	१.९
(सं) अन्नु	I	गतिः	सम्यक्	क्विप्	१.२५
अन्नु	I	गतिः	अञ्चमान	शानच्	२.२५
अन्नु	X	विशेषणम्	अञ्चित	क्त	३.४२
अन्हु	VII	अक्षणम्	अक्त	क्त	३.३
अन	II	प्राणनम्	प्राण	धल्	२.५१
अन्दोल	X	चलनम्	अन्दोलयत्	शतृ	३.६४
अन्ध	X	दृष्ट्युपघातः	अन्धयत्	शतृ	३.६२
अवि	I	गतिः	अम्बित	क्त	१.४९
अभि	I	शब्दः	अम्भस्	असुन्	१.५०
अभ्र	I	गतिः	अभ्र	अच्	१.७१

1 According to V.

2 According to K.

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
अम	I	गतिः	अमन्	शतृ	१.६०
अम	I	पीडा	आमयत्	शतृ(णिचि)	२.१८
अम	X	रोगः	आमयत्	शतृ	३.३६
अय	I	गतिः	आयत्	लङ्	१.६१
अर्क	X	स्तवनम्	अर्क्यं	ष्यत्	३.२७
अर्च	I	पूजा	अर्चित	क्त	१.२८
अर्च	X	पूजा	आर्चन्त	लङ्	३.४८
अर्ज	I	अर्जनम्	स्वर्गं ^१	घञ्	१.३०
अर्ज	X	प्रतियत्नः	अर्जयत्	शतृ	३.३६
अर्ण	X	याचना	अर्णित	क्त	३.४८
अर्द	I	गतिः, याचनम्	अर्दित	क्त	१.८
अर्द	X	हिंसा	अर्द्यं	ष्यत्	३.४०
अर्ब	I	गतिः	अर्बन्त	शतृ	१.४४
अर्ब	I	हिंसा	अर्बक	णुल्	१.७४
अर्ह	I	पूजा	अर्हणीय	अनीयर	१.६२
अर्ह	X	पूजा	अर्हित	क्त	३.४०
अल	I	भूषणम्	अलित	क्त	१.६६
अव	I	रक्षणम्	अवत्	शतृ	१.७६
अवधीर	X	अवज्ञा	अवधीरयत्	शतृ	३.६४
अशू	V	व्याप्तिः	आनशे	लिट्	२.६६
अस	I	दीप्तिः	आसत्	लङ्	२.२७
अस	II	भूः	आसन्	लङ्	२.५०
असृ	IV	क्षेपणम्	अस्त	क्त	२.६६
अस्त	X	सङ्घातः	अस्तयत्	गृ	३.२६
अहि	I	गतिः	अंहस्	असुन्	१.८०
अहि	X	भाषणम्	(दुर)अंह	खल्	३.४१
अंस	X	समाधातः	(उद्)अस्य	त्यप्	३.६१
आच्छि	I	आयामः	आच्छित	क्त	१.२८
आप्सृ	V	व्याप्तिः	आप्य	ष्यत्	२.६६
आप्सृ	X	लम्भनम्	आपत्	शतृ	२.४१

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
(उप) आस	II	सेवा	उपास्ति	क्तिन्	२.४५
इ	I	गतिः	अयत्	शतृ	१.४२
(अधि) इक्	II	स्मरणम्	अधीत्य	क्यप्	२.४८
इगि	I	गतिः	इङ्गित	क्त	१.२१
(अधि) इङ्	II	अव्ययनम्	अधीत	क्त	२.४८
इल	I	गतिः	एलत्	क्त	१.२०
इलि	I	गतिः	इल्लित	क्त	१.२०
इट	I	गतिः	एटत्	शतृ	१.४२
इण्	II	गतिः	इत्य	क्यप्	२.४८
इदि	I	परमैश्वर्यम्	इन्द्र	रन्	१.६
जि इन्वी	VII	दीप्तिः	इन्वान	शानच्	३.२
इल	VI	प्रेरणम्	इलत्	शतृ	२.७८
इल	X	प्रेरणम्	एलयति	लट्	३.२६
इवि	I	व्याप्तिः, प्रीणनम्	इन्वित	क्त	१.७५
इष	IV	गतिः	प्रेष्य	ण्यत्	२.५७
इष	VI	इच्छा	इच्छत्	शतृ	२.७७
इष	IX	आभीक्ष्ण्यम्	ऐष्यत	लङ्	३.११
(कर्मणि)					
ई	I	गतिः	अयत्	शतृ	१.४२
ई	II	गतिः	इयत्	शतृ	२.४८
ईक्ष	I	दर्शनम्	प्रेक्ष	व्यप्	१.७७
ईलि	I	गतिः	एल्लत्	शतृ	१.२०
ईङ्	IV	गतिः	ईत	क्त	२.५६
ईज	I	कुत्सनम्	ईजित	क्त	१.२५
ईड	II	स्तुतिः	ईड्य	ण्यत्	२.४५
ईड	X	स्तुतिः	ईड्य	ण्यत्	३.३१
ईर	X	क्षेपः	ऐरत्	लङ्	३.४८
ईर	II	गतिः	ऐत	लङ्	२.४४
ईक्ष्य	I	ईक्ष्या	ईक्ष्या	अ	१.६६
ईष्य	I	ईष्या	ईष्या	अ	१.६६
ईश	II	ऐश्वर्यम्	ईश	अच्	२.४५
ईष	I	उञ्छः	ईष	घञ्	१.८६

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
ईष	I	गतिः	ईषितवत्	क्तवत्	१. १७
ईह	I	चेष्टा	ईहा	अ	१. ८०
उक्ष	I	सेचनम्	उक्षत्	शतृ	१. ८३
उख	I	गतिः	उखित	क्त	१. १८
उखि	I	गतिः	उखित	क्त	१. १८
उङ्	I	शब्दः	अवमान	शानच्	२. ३६
उच	IV	समवायः	ओकस्	अमुन्	२. ६६
(वि) उच्छ	VI	अतिक्रमः	व्युच्छित	क्त	२. ७३
उच्छि	I	उच्छ्रः	उच्छ्रन	ल्युट्	१. २६
उच्छि	VI	उच्छ्रः	उच्छ्रसी	शतृ	२. ७३
				(+ ङीप्)	
(वि) उल्ली	I	विवासः	व्युष्टि	क्तिन्	१. २६
उल्ल	VI	उत्सर्गः	उल्लित	क्त	२. ७३
उठ	I	उपधातः	ओठक	ण्वल्	१. ४४
उध्रस	IX	उच्छ्रः	उध्रसित	क्त	३. ११
उध्रस	X	उच्छ्रः	उध्रासयत्	शतृ	३. ४२
उन्दी	VII	क्लेदनम्	उत्त	क्त	३. ३
उन्म	VI	पूरणम्	कुम्भ	घञ्	२. ७५
उब्ज	VI	आर्जवम्	उब्जन	ल्युट्	२. ७३
उभ	VI	पूरणम्	उभित	क्त	२. ७५
उर्द	I	क्रीडा	ऊर्दन	ल्युट्	१. ४
उर्वी	I	हिंसा	ऊर्ण	क्त	१. ७३
उष	I	दाहः	उष्ण	नक	१. ८७
उहिर्	I	अर्दनम्	नहिष्यत्	शतृ	१. ६२
				(घृहन्तात्)	
ऊन	X	परिहाणम्	ऊन्यते	लट्	३. ५७
				(कर्मणि)	
ऊयी	I	तन्तुसन्तानः	ऊत	क्त	१. ६२
ऊर्णुव्	II	छादनम्	ऊर्णुत	क्त	२. ४७
ऊर्ज	X	बलम्	ऊर्जयत्	शतृ	३. १४
ऊष	I	रुजा	ऊष	अच्	१. ८६
ऊह	I	वितर्कः	ऊह्य	ण्यत्	१. ८२

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
ऋ	I	प्रापणम्	ऋछामि	लट्	२.३४
ऋ	III	गतिः	आरत	लुङ्	२.५५
ऋक्षि	V	हिंसा	ऋक्षिष्वत्	शतृ	२.७१
ऋच	VI	स्तुतिः	ऋचती	शतृ	२.७३
				(+ङीप्)	
ऋछ	VI	गतिः	ऋच्छति	लट्	२.७३
ऋज	I	आर्जनम्	अर्जंक	ण्वल्	१.२४
ऋजि	I	भर्जनम्	ऋज्जित	क्त	१.२४
ऋणु	VIII	गतिः	अणुवान	शानच्	३.४
ऋधु	IV	वृद्धिः	ऋद्धिः	क्तिन्	२.६७
ऋधु	V	वृद्धिः	ऋद्ध	क्त	२.७०
ऋन्फ	VI	हिंसा	ऋम्भ	घञ्	२.७४
ऋफ	VI	हिंसा	ऋफन्ती	शतृ	२.७४
				(+ङीप्)	
ऋषी	VI	गतिः	ऋषत्	शतृ	२.७२
ऋ	IX	गतिः	ऋणीहि	लोट्	३.७
एजृ	I	कम्पनम्	एजित	क्त	१.३१
एजृ	I	दीप्तिः	एजित	क्त	१.२४
एध	I	वृद्धिः	एधित	क्त	१.२
एधृ	I	गतिः	एधित	क्त	१.७८
ओखृ	I	शोषणम्	ओखित	क्त	१.१७
ओज	X	दीप्तिः	ओजयत्	शतृ	३.६४
ओणृ	I	अपनयनम्	ओणित	क्त	१.५६
ओलडि	X	उत्क्षेपणम्	ओलडित	क्त	३.१४
टु ओञ्चि	I	गतिः	शुशाव	लिट्	२.४३
कक	I	लौल्यम्	काक	घञ्	१.१३
ककि	I	गतिः	कङ्क	अच्	१.१३
कख	I	हसनम्	कखत्	शतृ	१.१७
कखे	I	हसनम्	कखयेत्	लिङ्	२.७
कगे	I	क्रिया	कगामि	लट्	२.८
कच	I	बन्धनम्	कच	अच्	१.२३
कचि	I	बन्धनम्	कञ्चुक	उक(न्)	१.२३

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
कटि	I	गतिः	कण्डित	क्त	१.४२
कटी	I	गतिः	कटत्	शतृ	१.४२
कटे	I	आवरणम्	कटु	उ	१.३६
काठ	I	मदः	काठ	घञ्	१.४४
कठि	I	शोकः	कण्डित	क्त	१.३५
(उत्) कठि	X	उत्कण्ठा	उत्कण्ठन्ती	शतृ (+ङीप्)	३.५२
कड	I	मदः	कल	अच्	१.४६
कड	VI	मदः	कडत्	शतृ	२.८१
कडि	I	मदे	कण्ड	घञ्	१.३७
कडि	X	भेदनम्	अचकण्डत्	लुङ्	३.१६
कड्ड	I	कार्कश्यम् ¹ कार्श्यम् ²	कद्	क्विप्	१.४६
कण	I	गतिः	कणयत्	शतृ	२.६
कण	I	शब्दः	कण	अच्	१.५८
कण	X	निमीलनम्	काण	अच्	३.३८
कथ्य	I	श्लाघा	कथ्यन	युच्	१.६
कत्र	X	शैथिल्यम्	कत्रित	क्तः	३.५६
कथ	X	वाक्यप्रबन्धः	अकथि	लुङ्	३.५३
कद	I	वैकल्यम्	कदन	ल्युट्	२.५
कदि	I	रोदनम्	कन्दित	क्त	१.१०
कदि	I	वैकल्यम्	अकान्दि	लुङ्	२.५
कन	I	दीप्तिः	कनत्	शतृ	१.५६
कपि	I	चलनम्	कम्प	घञ्	१.४६
कबृ	I	वर्णः	कबर	अर	१.४६
कमु	I	कान्तिः (इच्छा)	{ कामुक कामयते	उक्व लट्	१.५७ २.१७
कर्ज	I	व्ययनम्	कर्जित	क्त	१.३१
कर्द	I	कुत्सितशब्दः	कर्दम	अमच्	१.६
कर्ब	I	गतिः	प्रकर्ब्य	ल्यप्	१.५४
कर्ब	I	दर्पः	कर्बत्	शतृ	१.७४

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
कल	X	क्षेपः	काल्य	व्यत्	३.२२
कल	X	गतिः	कलयन्तु	लोट्	३.४४
कल	I	शब्दः	कल	अच्	१.६४
कल्ल	I	अव्यक्तशब्दः	कल्लोल	ओलक्	१.६४
कश	II	शासनम्	कशनीय	अनीयर्	२.४५
कष	I	हिंसा	काषिन्	णिनि	१.८७
(वि)कस	I	स्फुटनम्	(वि)कास	घञ्	२.२४
कस	II	शासनम्	कासिन्	णिनि	२.४५
कसि	II	गतिः	चकसे	लिट्	२.४५
काक्षि	I	काङ्क्षा	काङ्क्षत	क्त	१.८५
काचि	I	दीप्तिः	{ काञ्चन काञ्चि	{ युच् इन् }	१.२३
काश्रु	IV	दीप्तिः	अकाश्यत	लङ्	२.६०
काश्रु	I	दीप्तिः	(प्र)काशन	ल्युट्	१.८२
कास्	I	कुत्सितशब्दः	कासर	अरन्	१.७६
किट	I	उत्त्रासः	किटित	क्त	१.४०
किट	I	गतिः	(उत्)केटिन्	णिनि	१.४२
कित	I	रोगापनयनम्	चिकित्सत्	शतृ (सप्तन्तात्)	२.४१
किल	VI	कीडनम्	किलत्	शतृ	२.७८
किष्क	X	हिंसा	किष्क्येत	लिङ्	३.३४
कीट	X	वर्णः	कीट	अच्	३.२७
कील	I	बन्धनम्	कीलित	क्त	१.६७
कु	II	शब्दः	कुवती	शतृ (+ञोप्)	२.४७
कुक्	I	आदानम्	कोकिल	इलच्	१.१३
कुङ्	I	शब्दः	कुत	क्त	२.३५
कुङ्	VI	शब्दः	कुवमान	शानच्	२.८२
कुच	I	कीटित्यम्	कोच	ण	२.२४
कुच	I	तारशब्दः	चुकांच	लिट्	१.२५
कुच	VI	सङ्कोचनम्	कुचत्	शतृ	२.८०
कुजु	I	स्तेयकरणम्	चुकोज	लिट्	१.२७
कुञ्च	I	कीटित्यम्	कुचित	क्त	१.२५
कुट	VI	कीटित्यम्	कुटिल	इलच्	२.८०

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
कुट्	X	छेदनम्	कुट्टन	ल्युट्	३.१६
कुठि	I	गतिप्रतिषातः	कुण्ठित	क्त	१.४५
कुठि	X	छादनम्	कुण्ठयत्	शतृ	३.१६
कुड	VI	बाल्यम्	कुडत्	शतृ	२.५१
कुड	VI	निमज्जनम्	कुलित	क्त	२.५२
कुडि	I	[दाहः]	कुण्डल	अलच्	१.३६
कुडि	I	वैकल्यम्	कुण्ड	अच्	१.४२
कुडि	X	रक्षणम्	अकुण्डत्	लङ्	३.१६
कुण	VI	शब्दः	कुणूः	लिट्	२.७६
कुण	X	आमन्त्रणम्	कुणयत्	शतृ	३.५७
कुरस	X	अवक्षेपणम्	कुरस्य	ण्यत्	३.३६
कुष	IV	पूतीभावः	कुष्यत्	शतृ	२.५६
कुय	IX	संश्लेषणम्	(वि)कुष्य	न्यप्	३.१०
कुधि	I	हिंसा	कुन्यक	ण्वुल्	१.७
कुदि	X	अनृतभाषणम्	कुन्दक	ण्वुल्	३.१३
कुन्थ	IX	संश्लेषणम्	(वि)कुण्ठ	न्यप्	३.१०
कुप	IV	क्रोधः	कोप	घञ्	२.६७
कुप	X	भाषणम्	कोपयत्	शतृ	३.४५
कुवि	I	छादनम्	कुम्भित	क्त	१.५५
कुवि	X	आच्छादनम्	कुम्ब्यते	लट्	३.२६
				(कर्मणि)	
कुमार	X	क्रीडा	कुमारयत्	शतृ	३.५५
कुर	VI	शब्दः	कुरित	क्त	२.७६
कुर्व	I	क्रीडा	अकूर्वत	लङ्	१.४
कुल	I	[संस्थानम्]	कुलीर	ईरक्	२.२२
कुशि	X	भाषणम्	कुंस्य	ण्यत्	३.४४
कुष	IX	निष्कर्षः	विकुष्य	न्यप्	३.१०
		(बहिर्निस्सारणम्)			
कुस	IV	श्लेषणम्	कुस्यत्	शतृ	२.६६
कुसि	X	भाषणम्	कुंस्य	ण्यत्	३.४४
कुस्म	X	कुत्सितस्वयनम्	कुस्मयमान	शानच्	३.३७
कुह	X	विस्मादनम्	कुहक	ण्वुल्	३.५८

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
कूङ्	VI	शब्दः (अभिप्रायः)	आकूत	क्त	२.८२
कूज	I	अव्यक्तशब्दः	कूजत्	शतृ	१.३०
कूट	X	अप्रसादः	कूट	अच्	३.३६
कूट	X	परितापः, परिदाहः	कूटनीय	अनीयर्	३.५७
कूण	X	सङ्कोचनम्	कूणित	क्त	३.३५
कूल	I	आवरणम्	कूलिन्	णिनि	१.६८
कृञ्	V	हिंसा	कृत	क्त	२.६८
ङ् कृञ्	VIII	करणम्	(अलं)चकार	लिट्	३.४
कृड	VI	घनत्वम्	कृडत्	शतृ	२.८१
कृती	VI	छेदनम्	कृन्तत्	शतृ	२.८५
कृती	VII	वेष्टनम्	अकृन्तत्	लङ्	३.२
कृप	X	दोर्बल्यम्	कृपक	ण्वल्	३.५४
कृप	X	मिश्रीकरणम्	अकल्पयत्	लङ्	३.४१
कृपू	I	सामर्थ्यम्	कृपूत	क्त	२.३
कृवि	I	करणम्	कृण्वत्	शतृ	१.७६
कृश	IV	तनुकरणम्	कृश	क्त	२.६६
कृष	I	विलेखनम्	कृष्ण	नक्	२.४०
कृष	VI	विलेखनम्	कृषत्	शतृ	२.७२
कृ	VI	विक्षेपः	व्यकारीत्	लुङ्	२.८३
कृञ्	IX	हिंसा	करीतुम्	तुमुन्	३.६
कृत्	X	संशब्दनम्	अक्रीतत्	लङ्	३.२८
केत	X	आमन्त्रणम्	केतयत्	शतृ	३.५७
केपृ	I	गतिः	केपन	ल्युट्	१.४७
केलृ	I	चलनम् (क्रोडा)	केलिः	इत्	१.६९
कै	I	शब्दः	कातर्य	तरन् (+ष्यञ्)	२.३२
वनथ	I	हिंसा	वनथ्य	ण्यत्	२.१०
वनसु	I	दीप्तिः	(परि)कनसथ्य	ल्यप्	२.१५
वनसु	IV	हरणम्	वनस्	क्विप्	२.५६
वनूञ्	IX	शब्दः	वनूनत्	शतृ	३.५

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
क्नूयी	I	शब्दः	क्नोपयत्	शतृ	१.६३
क्मर	I	हृच्छनम्	क्मरत्	शतृ	१.७१
क्व	I	हिंसा	क्वाययत्	शतृ	२.४०
				(णिजन्तात्)	
क्वथ	X	हिंसा	क्वाथ्य	थ्यत्	३.५०
क्वदि	I	रोदनम्	क्वन्दन	ल्यु	१.१०
क्वदि	I	वैक्लव्यम्	अक्वान्दि	लुङ्	२.५
(आ) कन्द	X	सततरोदनम्	आक्वन्दयत्	शतृ	३.४०
क्वप	I	कृपा	क्वपा	अङ्	२.५
क्वमु	I	पादविक्षेपः	अक्वमीत्	लुङ्	१.६०
डु कीञ्	IX	द्रव्यविनिमयः	कीणत्	शतृ	३.५
कुञ्च	I	गतिः	कौञ्च	क्विन्	१.२५
				(+अण्)	
कीड्	I	विहारः	कीडन	ल्युद्	१.४६
कुड	VI	संवरणम्	क्रोड	घञ्	२.८२
कुध	IV	कोपः	क्रुध	क्विप्	२.६३
कुश	I	आह्वानम्, रोदनम्	क्रोश	घञ्	२.२४
क्वथ	I	हिंसा	क्वथयत्	शतृ	२.१०
				(णिजन्तात्)	
क्वदि	I	आह्वानम्	क्वन्दित	क्वत्	१.१०
क्वदि	I	वैक्लव्यम्	अक्वान्दि	लुङ्	२.५
क्वमु	IV	ग्लानिः	क्वान्त	क्वत्	२.६५
क्विदि	I	परिदेवनम्	क्विन्दनीय	अनीयर्	१.११
				(णिजन्तात्)	
क्विदि	I	परिदेवनम्	क्विलन्दित	क्वत्	१.३
क्विद्	IV	आर्द्रोभावः	क्विलद्यत्	शतृ	२.६७
क्विश	IV	उपतापः	क्व्लेश	घञ्	२.६०
क्विशू	IX	विबाधनम्	क्विलश्नत्	शतृ	३.११
क्वीवृ	I	अघाष्ट्यम्	क्वलीबित	क्वत्	१.४६
क्व्लेश	I	व्यक्ता वाक्	क्व्लेशित	क्वत्	१.७७
क्वण	I	शब्दः	क्वणित	क्वत्	१.५८

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
क्षये	I	निष्पाके	क्वथत्	शतृ	२.२३
क्षजि	I	गतिः	क्षञ्जित	क्त	२.४
क्षजि	X	कृच्छ्रजीवनम्	क्षञ्जित	क्त	३.२४
क्षणु	VIII	हिंसा	क्षण्वत्	शतृ	३.४
क्षप	X	नाशनम्	क्षपित	क्त	३.६४
क्षपि	X	क्षान्तिः	क्षम्पत्	शतृ	३.२४
क्षमू	IV	सहनम्	क्षाम्य	लोट्	२.६५
क्षमूष्	I	सहनम्	क्षमा	अङ्	१.५७
क्षर	I	सञ्चलनम् (गलनम्)	क्षरति	लट्	२.२३
क्षल	X	शौचकर्म	क्षालित	क्त	३.२१
क्षि	I	क्षयः	क्षीण	क्त	१.३२
क्षि	IV	क्षयः	क्षीयमाण	शा + च्	२.६७
क्षि	V	हिंसा	क्षिण्वत्	शतृ	२.७०
क्षि	VI	गतिः	क्षीण	क्त	२.८३
क्षिण	VIII	हिंसा	क्षितिः	कितन्	३.४
क्षिप	IV	प्रेरणम् (निरसनम्)	क्षिप्यत्	शतृ	२.५६
क्षिप	VI	प्रेरणम् (निरसनम्)	क्षिपत्	शतृ	२.७२
क्षिवु	I	निरसनम्	क्ष्युत	क्त	१.७३
क्षीज	I	अव्यक्तशब्दः	क्षीज	घञ्	१.३२
क्षीवृ	I	मदः	क्षीब(ता)	क्त	१.४६
				(+तल्)	
क्षीष्	IX	हिंसा	क्षेतुम्	तुमुन्	३.६
क्षु	II	शब्दः	क्षुर	रन्	२.४७
क्षुदिर्	VII	संषेधणम्	क्षुक्षोद	लिट्	३.१
क्षुष	IV	बुभुक्षा	क्षुध्यत्	शतृ	२.६३
क्षुभ	I	सञ्चलनम्	क्षुभित	क्त	२.२
क्षुभ	IV	सञ्चलनम्	क्षोभिता	णिनि	२.६७
				(+तल्)	
क्षुभ	IX	सञ्चलनम्	क्षुभित	क्त	३.१०
क्षुर	VI	विलेखनम्	क्षुर	क	२.७७

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
क्षोट	X	क्षयः	क्षोटित	क्त	३.५५
क्षै	I	क्षयः	क्षयम्	णमुल्	२.१४
क्षी	I	क्षयः	क्षाम	क्त	२.३१
क्षणु	II	तेजनम्	क्षणुत	क्त	२.४७
क्षमायी	I	विघ्ननम्	क्षमाय	अण्	१.६३
क्षमील	I	निमेषणम्	क्षमीलित	क्त	१.६७
क्षि क्षिवदा	I	अव्यक्तशब्दः	क्ष्वेदत्	शतृ	२.३६
क्षि क्षिवदा	IV	मोचनम्	क्षिवद्यत्	शतृ	२.६७
क्ष्वेलु	I	[चलनम्]	क्ष्वेल	घञ्	१.६६
खच	IX	भूतप्रादुर्भावः (नितान्तोत्पत्तिः)	खाचित	क्त	३.१२
खज	I	मन्थः	खजाक	आक	१.३१
खजि	I	गतिवैकल्यम्	खञ्जित	क्त	१.३१
खट	I	काङ्क्षा	खट्वा	क्वन् (+टाप्)	१.४१
खट्ट	X	संवरणम्	खट्टय	लोट्	३.२६
खड	X	भेदनम्	अखाटयत्	लङ्	३.१८
खडि	I	मन्थः	खण्डन	ल्युट्	१.३७
खडि	X	भेदनम्	अखण्डत्	लङ्	३.१६
खद	I	भक्षणम्	खदत्	शतृ	१.८
खनु	I	अवदारणम्	खाति	क्त	२.२७
खर्ज	I	पूजनम्	खर्जन	ल्युट्	१.३१
खदं	I	दन्तद्यूक(दंशनम्) (क्रौर्यम्)	खदं	अच्	१.६
खवं	I	गतिः	अखवि	खुङ्	१.५५
खवं	I	दर्पः	खवित	क्त	१.७४
खल	I	सञ्चयः	खल	अच्	१.७०
खव	IX	भूतप्रादुर्भावः (नितान्तोत्पत्तिः)	खीनत्	शतृ	३.१२
खप	I	हिंसा	खापिन्	णिनि	१.८७
खाद	I	भक्षणम्	खाद्य	ण्यत्	१.४
खिट	I	उत्त्रासः	खेटक	ण्वुल्	१.४०

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
खिद	IV	दैन्यम्	खेद	घञ्	२.६१
खिद	VI	परिधातः	खेत्स्यत्	शतृ (लृङन्तात्)	२.८५
खिद	VII	दैन्यम्	खेद	घञ्	३.२
खुजु	I	स्तेयकरणम्	चुखोज	लिट्	१.२७
खुडि	X	खण्डनम्	चुखुण्ड	लिट्	३.१६
खुर	VI	छेदनम्	खुरत्	शतृ	२.७६
खुदं	I	क्रीडा	खुदंक	ण्वल्	१.४
खेट	X	भक्षणम्	खेटिन्	णिनि	३.५५
खेलु	I	चलनम् (क्रीडा)	खेलन	ल्युट्	१.६६
खै	I	खदनम् (स्थैर्यम्)	खात	क्त	२.३१
खोरु	I	गतिप्रतिधातः	खोर	अच्	१.७१
खोलु	I	गतिप्रतिधातः	खोड	अच्	१.१०
ख्या	II	प्रकथनम्	ख्यान्ती	शतृ (+ङीप्)	२.५०
गज	I	शब्दः, मदनम्	गज	अच्	१.३३
गज	X	शब्दः	गाजित	क्त	३.२८
गजि	I	शब्दः	गज्जिन्	णिनि	१.३३
गड	I	सेचनम् (जलादिपतनम्)	गलत्	शतृ	२.६
गडि	I	वदनैकदेशे	गण्ड	अच्	१.१०
गण	X	संख्यानम्	गणन	ल्युट्	३.५३
गद	I	व्यक्ता वाक्	गदत्	शतृ	१.८
गद	X	देवशब्दः	गदन	ल्युट्	३.५३
गन्ध	X	अर्दनम्	गन्धनीय	अनीयर्	३.३४
गम्नु	I	गतिः	गत	क्त	२.३६
गर्ज	I	शब्दः	गर्जत्	शतृ	१.३०
गर्ज	X	शब्दः	गर्जित	क्त	३.३१
गर्द	I	शब्दः	गर्दभः	अभच्	१.८
गर्द	X	शब्दः	गर्दन	ल्युट्	३.३१

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
गर्भं	X	अभिकाङ्क्षा	गर्भन	ल्युट्	३.३१
गर्बं	I	गतिः	अगर्बि	लुङ्	१.५५
गर्वं	I	दर्पः	गर्व	ङञ्	१.७४
गर्वं	X	मानः	गवित	क्त	३.५८
गर्हं	I	कुत्सा	गर्हा	अ	१.८०
गर्हं	X	निन्दनम्	गर्हत्	शतृ	३.५२
गल	I	अवनम्	गल	अच्	१.७०
गल	X	स्नावणम्	गालन	ल्युट्	३.३६
(प्र)गल्म	I	सामर्थ्यम्	प्रगल्म	अच्	१.५१
गल्ह	I	कुत्सा	गल्हा	ष्यत्	१.८०
गवेष	X	मार्गणम्	गवेषयितुम्	तुमुन्	३.५६
गाङ्	I	गतिः	गं	लोट्	२.३५
गाधु	I	प्रतिष्ठा, लिप्ता	गाधित	क्त	१.२
गाहू	I	बिलोढनम्	गाढ	क्त	१.८२
गु	VI	पुरीषोत्सर्गः	गुवत्	शतृ	२.८२
गुङ्	I	अव्यक्तशब्दः	गवमान	ज्ञानच्	२.३५
गुज	VI	शब्दः	गुजत्	शतृ	२.८०
गुजि	I	अव्यक्तशब्दः	गुञ्जत्	शतृ	१.२७
गुड	VI	रक्षा	गुडित	क्त	२.८०
गुडि	X	वेष्टनम्	गुण्डित	क्त	३.१६
गुण	X	आमन्त्रणम्	गुणयत्	शतृ	३.५७
गुद	I	क्रीडा	गोद	घञ्	१.४
गुघ	IV	परिवेष्टनम्	गुधित	क्त	२.५६
गुघ	IX	रोषः	गुघ्नत्	शतृ	३.१०
गुन्फ	IV	ग्रन्थः	गुम्फती	शतृ	२.७४
				(+ङीप्)	
गुप	I	निन्दा	पुगुप्तते	लट्	२.३८
				(सन्नन्तात्)	
गुप	IV	व्याकुलत्वम्	गोप	घञ्	२.६७
गुप	X	भाषणम्	गोप्यते	लट्	३.४४
				(कर्मणि)	
गुप्	I	रक्षणम्	गोपायत्	शतृ	१.५१

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
गुफ	VI	ग्रन्थः	गुफित	क्त	२.७४
गुरी	VI	उद्यमः (उद्धरणम्)	अगुरिष्ट	लुङ्	२.८२
गुहं	I	क्रीडा	गुदी	णिनि	१.४
गुदं	X	पूर्वनिर्केतनम्	गुदित	क्त	३.३१
गुर्वी	I	उद्यमनम्	गुर्वण	ल्युट्	१.७३
गुह	I	संवरणम्	गूढ	क्त	२.२८
गूर	X	उद्यमनम्	गूरयते	लट्	३.३५
गूरी	IV	हिंसा	गूर्ण	क्त	२.६०
गृ	I	सेवनम्	गतं	तन्	२.३४
गृज	I	शब्दः	गर्जत्	शतृ	१.३३
गृजि	I	शब्दः	गृज्जित	क्त	१.३३
गृधु	IV	अभिकाङ्क्षा	गृध्नु	क्नु	२.६७
गृह	X	ग्रहणम्	गृहितवत्	क्तवत्	३.५८
गृह्	I	ग्रहणम्	गृह्यमाण	शानच्	१.८२
गृ	VI	निगरणम्	गर	अच्	२.८३
गृह्	IX	शब्दः	गृणत्	शतृ	३.८
गृह्	X	विज्ञानम्	गारित	क्त	३.३७
मेष्टृ	I	गतिः	गेपन	युच्	२.४८
मेष्टृ	I	सेवनम्	गेव्य	ण्यत्	१.६५
मेष्टृ	I	अन्विच्छा	गेषितुम्	तुमुच्	१.७८
गै	I	शब्दः	गीत	क्त	२.३२
गोम	X	उपलेपनम्	गोमित	क्त	३.५५
गोष्टृ	I	सञ्ज्ञातः	गोष्टित	क्त	१.३४
ग्रय	X	ग्रन्थनम्	ग्रयत्	शतृ	३.५०
ग्रथि	I	कोटिल्यम्	ग्रन्थन	ल्युट्	१.६
ग्रन्थ	IX	सन्दर्भः	ग्रन्थयत्	ल्युट्	३.१०
ग्रन्थ	X	सन्दर्भः	ग्रन्थयत्	शतृ	३.५१
ग्रसु	I	अदनम्	ग्रसिष्णु	इष्णुच्	१.८०
ग्रह	IX	उपादानम्	गृह्णत्	शतृ	३.१२
ग्राम	X	ग्रामन्वणम्	ग्रामयत्	शतृ	३.५७
ग्रस	X	ग्रहणम्	ग्रसयत्	शतृ	३.४३
ग्रुचु	I	स्तेयकरणम्	अग्रुचत्	लुङ्	१.२७

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
ग्लुसु	I	अदनम्	ग्लसमान	सानच्	१.८०
ग्लहृ	I	ग्रहणम्	ग्लहन	ल्युट्	१.८२
ग्ला	I	पीडनम्	{ ग्लापक ग्लापयति	{ ण्वुल् लट्	२.१६
ग्लुञ्चु	I	स्तोयकरणम्	अग्लुञ्चत्	लङ्	१.२७
ग्लुञ्चु	I	गतिः	अग्लुञ्चत्	लुङ्	१.२७
ग्लेपृ	I	गतिः	अग्लेपत्	लङ्	१.४८
ग्लेपृ	I	दैन्यम्	व्यग्लेपि	लुङ्	१.४७
ग्लेपृ	I	सेवनम्	ग्लेव्य	ण्यत्	१.६५
ग्लै	I	हर्षक्षयः(वृत्तिक्षयः)	ग्लान	क्त्	२.३०
घट	I	सङ्गमः	घटा	अङ्	२.४
घट	X	{ भाषणम् सङ्घातः	{ घाटय घाटित	{ लोट् क्त्	{ ३.४४ ३.३६
घटि	X	भाषणम्	घटित	क्त्	३.४४
घट्ट	I	चलनम्	घट्टित	क्त्	१.३४
घट्ट	X	चलनम्	घट्टयतु	लोट्	३.२६
घर्ष	I	हसनम्	घर्षन	ल्युट्	१.२२
घस्लु	I	अदनम्	घस्मर	कमरच्	१.८६
घिणि	I	ग्रहणम्	(प्र)घिण्य	ल्यप्	१.५७
घुङ्	I	शब्दः	घुत	क्त्	२.३५
घुट	I	परिवर्तनम्	घोटक	ण्वुल्	२.१
घुट	VI	प्रतिघातः	घुटित	क्त्	२.८१
घुटि	X	भाषणम्, भासनम्	घुण्टय	लोट्	३.४६
घुण	I	भ्रमणम्	घोणा	अच्	१.५७
घुण	VI	भ्रमणम्	घुणित	क्त्	२.७६
घुणि	I	ग्रहणम्	(परि)घुण्य	ल्यप्	१.५७
घुर	VI	भीमार्यः	घोर	घञ्	२.७७
घुषि	I	कान्तिकरणम्	घुषित	क्त्	१.८२
घुषिर्	I	शब्दः	घोषत्	शतृ	१.८३
घुषिर्	X	विशब्दनम्	घोषत्	शतृ	३.३६
घूरी	IV	हिंसा	घूरिन्	णिनि	२.६०
घूर्ण	I	भ्रमणम्	घूर्णिन्	णिनि	१.५७

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
घूर्णं	VI	भ्रमणम्	घूर्णात्	शतृ	२.७६
घृ	I	सेचनम्	घृणा	ण	२.३४
घृ	III	दीप्तिः	घर्म	मक्	२.५५
घृ	X	प्रलवणम्	घारित	क्त	३.२८
घृणि	I	ग्रहणम्	(प्र)घृण्य	ल्यप्	१.५७
घृणु	VIII	सन्दीपनम्	घृणि	इक्	३.४
घृषु	I	सङ्कुर्वः	घर्षिन्	णिनि	१.८८
घ्रा	I	गन्धोपादानम्	जिघ्रत्	शतृ	२.३३
चक	I	तृप्तिः	{ चकथेत् चकोर	{ लिङ् ओरच्	{ २.७ १.१३
चकास	II	दीप्तिः	चकासत्	शतृ	२.५२
चक्	X	व्ययनम्	चक्	क्विप्	३.२१
चक्षिङ्	II	दर्शनम्	चक्षीमहि	लिङ्	२.४४
चञ्चु	I	गतिः	चञ्चू	उ(+ ऊङ्)	१.२६
चट	X	भेदनम्	चटत्	शतृ	३.३६
चटे	I	आवरणम्	चाटु	बुण्	१.३६
चडि	I	कोपः (क्रूरत्वम्)	चण्ड	अच्	१.३७
चण	I	दानम्	चणात्	शतृ	२.६
चते	I	याचनम्	चातक	ण्वल्	२.२५
चदि	I	आह्लादनम्, दीप्तिः	चन्द्र	रक्	१.१०
चदे	I	याचनम्	चाद्य	व्यत्	२.२५
चन	I	हिंसा	अचानि	लुङ्	२.१०
चप	I	सान्त्वयनम्	चेपुः	लिट्	१.५२
चपि	X	गतिः	चप्	घञ्	३.२३
चमु	I	अवनम्	{ चान्त चामयत्	{ क्त शतृ	{ १.६० २.१८
				(णिजन्तात्)	
चमु	V	भक्षणम्	चमिन्	णिनि	२.७१
चय	I	गतिः	चयित	क्त	१.६१
चर	I	गतिः	सञ्चार	घञ्	१.७२
चर	X	संशयनम्	चार	घञ्	३.४१
चर्चं	I	तर्जनम्	चर्चिन्	णिनि	१.८६

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
चर्च	VI	परिभाषणम्	चर्चन्ती	शतृ (+ङीप्)	२.७३
चर्च	X	अध्ययनम् (आवर्तनम्)	चर्चयत्	शतृ	३.३८
चर्च	I	गतिः	चर्चित	क्त	१.५५
चर्व	I	अदनम्	चर्वक	ष्बुल्	१.७४
चल	I	अन्यथाकरणम्, हरणम्, क्षेपः	चाल्य	ष्यत् (णिजन्तात्)	२.१२
चल	I	कम्पनम्	{ चल चलयन्	अच् शतृ (णिजन्तात्)	२.२१ २.१२
चल	VI	विलसनम्	चलत्	शतृ	२.७८
चल	X	भृतिः	चाल्य	ष्यत्	३.२२
चप	I	भक्षणम्	चाप	वञ्	२.२८
चह	I	परिकल्कनम्	चाह	वञ्	१.६१
चह	X	परिकल्कनम्	चहक	ष्बुल्	{ ३.२५ ३.५४
चाय्	I	पूजा, निशामनम्	चाय्या	ष्यत् (+टाप्)	२.२७
चिञ्	V	चयनम्	चय	अच्	२.६८
चिञ्	X	चयनम्	चयस्व, चपय	लोट्	३.२५
चिट्	I	परप्रेष्यम्	चेट	अच्	१.४२
चित	X	संचेतनम्	चेतयमान	शानच्	३.३३
चित्ति	X	स्मृतिः	चिन्तत्	शतृ	३.१३
चित्ती	I	संज्ञानम्	चित्	क्विप्	१.६
चित्र	X	अद्भुतदर्शनम्, चित्रकरणम्	चित्रयत् चित्रित	शतृ क्त	{ ३.६१
चिरि	V	हिंसा	चिरयण	ल्युट्	२.७१
चिल	VI	वसनम्	चिलित	क्त	२.७८
चिल्ल	I	संश्लिष्यम्	चिल्ल	अच्	१.६८
चीक	X	मर्षणम्	चीकत्	शतृ	३.५०
चीभृ	I	कल्यणम्	चीभ्य	ष्यत्	१.५०
चीव	X	आषणम्	चीवन	ल्युट्	३.४४
चीवृ	I	संवरणम्	चीवरिच्	घ्वरच्	२.२७

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
उ	X	व्यथनम्	उकृन्	ल्युट्	३.२१
उट	I	छेदनम्	चोटिन्	णिनि	३.२२
चुटि	I	अल्पीभावः	चुन्	क्विप्	१.४३
चुटि	X	छेदनम्	चुष्टित	क्त	३.२६
चुट्ट	X	अल्पीभावः	चुष्टित	क्त	३.१६
चुड	VI	छेदनम्	चुडत	लोट्	२.८०
चुड	VI	संवरणम्	चुलित	क्त	२.८२
चुड्ड	I	भावकरणम्	चुड्ड	घञ्	१.४५
चुद	X	संचोदनम्	(परि)चोछ	ल्यप्	३.२०
चुप	I	मन्दगतिः	चुपित्वा	क्त्वा	१.५२
चुबि	I	वक्त्रसंयोगः	चुम्बित	क्त	१.५६
चुबि	X	हिंसा	चुम्बः	घञ्	३.२६
चुर	X	स्तेयम्	चोरयत्	शतृ	३.१३
चुल	X	समुच्छायः	चोलित	क्त	३.२१
चुल्ल	I	भावकरणम्	चुल्लत्	शतृ	१.६८
चूरी	IV	दाहः	चूरण	ल्युट्	२.६०
चूर्ण	X	प्रेरणम् (क्षोदनम्)	चूर्णन	ल्युट्	३.१५
चूर्ण	X	सङ्कोचनम्	चूर्णना	युच्	३.२७
चूप	I	पानम्	चूषित	क्त	१.८३
चृती	VI	ग्रन्थनम्	चृत्त	क्त	२.७५
चेलु	I	चलनम्	चेल	अच्	१.६६
चेष्ट	I	चेष्टा	चेष्टित	क्त	१.३४
च्यु	X	हसनम्	अचुच्यवन्	लुङ्	३.४१
च्युङ्	I	गतिः	च्युत	क्त	२.३६
च्युतिर्	I	आसेचनम्	च्योतन्	शतृ	१.६
छद	X	अपवारणम्	{ छदन् छदित	{ शतृ क्त	{ ३.५० ३.६३
छदि	X	संवरणम्	छन्दन्	शतृ	३.१८
छदिर्	I	ऊर्जनम्	छदयेत्	लिङ्	२.१२
				(णिजन्तात्)	
छमु	I	अदनम्	छान्त	क्त	१.६०

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
खर्व	X	वमनम्	खदित	क्त	३.२०
खष	I	हिंसा	खषित	क्त	२.२८
खिविर्	VII	द्वैधीकरणम्	खिन्न	क्त	३.१
खिद्र	X	कर्णभेदनम्	खिद्रित	क्त	३.६२
खुप	VI	स्पर्शनम्	खुप्त	क्त	२.८४
खुर	VI	लेपनम्	खुरित	क्त	२.८०
उ छृदिर्	VII	दीप्तिः	छृण्ण	क्त	३.२
छृदी	X	सन्दीपनम्	छृदित	क्त	३.४६
छेद	X	द्वैधीकरणम्	छेदित	क्त	३.६३
छो	IV	छेदनम्	अच्छात्	लुङ्	२.५६
जक्ष	II	हसनम्	जक्षत्	शतृ	२.५१
जज	I	युद्धम्	जजन	ल्युट्	१.३२
जजि	I	युद्धम्	जज्जा	अच्	१.३३
जट	I	सङ्घातः	जटा	अच्	१.४०
जनी	I	प्रादुर्भावः	जनयेत्	लिङ्	२.१४
जनी	IV	प्रादुर्भावः	अजनिष्ट	लुङ्	२.५६
जप	I	मानसी वाक् ¹ अव्यक्ता वाक् ²	जप	अप्	१.५१
जभ	I	गात्रविनामः	जम्भन	ल्युट्	१.५०
जभि	X	नाशनम्	जिजम्भिषु	उ	३.३८
जमु	I	अदनम्	जान्त्वा	क्त्वा	१.६०
जर्ज ³	I	हिंसा	जर्क् ³	विवप्	१.८६
जर्ज	VI	परिभाषणम्	जर्जंती	शतृ (+ङीप्)	२.७३
जर्ज ⁴	I	हिंसा	जर्ज ⁴	विवप्	१.८६
जल	I	घान्यम्	जड	अच्	२.२१
जल	X	अपवारणम्	जालित	क्त	३.१४
जल्प	I	अव्यक्ता वाक् ⁵ व्यक्ता वाक् ⁶	जल्प	घञ्	१.५१

1 According to K.

2 According to V.

3 According to V alone.

4 According to K alone.

5 According to V.

6 According to K.

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
जष	I	हिंसा	जषत्	शतृ	१.८३
जसि	X	रक्षणम्	जंसक	ण्वल्	३.३१
जसु	X	सादनम्	जजास	लिट्	३.३८
जसु	IV	सोक्षणम्	जस्त	क्त	२.६६
जसु	X	हिंसा	जासिन्	णिनि	३.३२
जागू	II	निद्राक्षयः	जाग्रत्	शतृ	२.५२
जि	I	अभिभवः	जित	क्त	२.३५
जि	I	जयः	जयत्	शतृ	१.७२
जिम	I	अदनम्	जेमन्	ल्युट्	१.६०
जिरि	V	हिंसा	जिरिण्वत्	शतृ	२.७१
जिवि	I	प्रीणनम्	जिव्वत्	शतृ	१.७६
जिषु	I	सेवनम्	जेषत्	शतृ	१.८३
जीव	I	प्राणधारणम्	जीवनम्	ल्युट्	१.१२
जुगि	I	वर्जनम्	(वि)जुङ्ग्य	ल्यप्	१.२२
जुषि	X	भाषणम्, भासनम्	जुञ्चय	लोट्	३.४६
जुत्	I	भासनम्	जोतिन्	णिनि	१.५
जुड	VI	गतिः	जुडन्ती	शतृ	२.७५
				(+ डोप्)	
जुड	VI	बन्धनम्	जुडत	लोट्	२.८१
जुड	X	प्रेरणम्	जोडित	क्त	३.२७
जुन	VI	गतिः	अजुनन्	लङ्	२.७५
जुष	X	परितर्कणम् (हिंसा)	जुषितवत्	क्तवत्	३.५०
जुषी	VI	सेवनम्, प्रीतिः	अजुषत	लङ्	२.७२
जूरी	IV	वयोहानिः	जूर्ण	क्त	२.६०
जूभि	I	गात्रविनाशः	जूम्भ	अच्	१.५०
जू	IX	वयोहानिः	जूणत्	शतृ	३.७
जू	X	वयोहानिः	जरत्	शतृ	३.४६
जूष	I	वयोहानिः	विजरय्य	ल्यप्	२.१५
जूष	IV	वयोहानिः	जीर्ण	क्त	२.५७
जेषू	I	गतिः	जेष	घञ्	१.७८
जेह	I	प्रयत्नः	जेह	घञ्	१.८१
जै	I	क्षयः	जान	ल्युट्	२.३१

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
ज्या	IX	बयोहानिः	जीन	क्त	३.८
ज्युङ्	I	गतिः	ज्युत	क्त	२.३५
ज्वर	I	रोमः	ज्वरन्ती	शतृ (+ ङीप्)	२.६
ज्वल	I	दीप्तिः	{ ज्वलित ज्वाल	क्त ण	२.१० २.२१
ज्वल	I	सन्तापः	{ ज्वलयति ज्वालयन्ति	लट् लट्	२.१५ २.१६
झट	I	सङ्घातः	झाट	घम्	१.४०
झमु	I	अवनम्	झमत्	शतृ	१.६०
झर्झ	I	हिंसा	झर्झर	अर	१.८६
झर्झ	VI	संतर्जनम्	झर्झन्ती	शतृ (+ ङीप्)	२.७३
झष	I	आदानम्, संवरणम्	झषित्वा	क्त्वा	२.२८
झष	I	हिंसा	झष	क	१.८७
झृष्	IV	बयोहानिः	झीर्ण	क्त	२.५७
झप	X	ज्ञापनम्	ज्ञपयत्	शतृ	३.२५
ज्ञा	I	{ तोषणम्, निशामनम्, निशातनम्, भारणम्	{ (वि)ज्ञपयेम (प्र)ज्ञपयेत् ज्ञपित	लिङ् लिङ् क्त	२.१२ २.१२ २.११
ज्ञा	IX	अवबोधनम्	ज्ञा	क	३.६
(आ)ज्ञा	X	नियोगः	आज्ञापना	युच्	३.४०
ज्ञि	I	अभिभवः	ज्ञित	क्त	२.३५
टकि	X	बन्धनम्	(वि)टङ्क	अच्	३.२७
टल	I	वैकल्यम्	टाल	ण	२.२१
टिकु	I	गतिः	अटिकि	लुङ्	१.१५
टीङ्क	I	गतिः	अटीकि	लुङ्	१.१५
टुल	I	वैकल्यम्	टुलित	क्त	५.२१
डप	X	सङ्घातः	डापित	क्त	३.३३
डिप	IV	क्षेपः	डेपक	ङुल्	२.६७
डिप	VI	क्षेपः	डिपत्	शतृ	२.८०
डिप	X	क्षेपः	डेपिन्	णिमि	३.३२
डिप	X	सङ्घातः	डेपित	क्त	३.३३

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
डीङ्	I	विहायसा गतिः	डीति	वितन्	२.३७
डीङ्	IV	विहायसां गतिः	डीन	वत	२.५८
ढोक्	I	गतिः	अढोकि	लुङ्	१.१४
णक्ष	I	गतिः	नक्षत्र	अत्रन्	१.८४
णख	I	गतिः	नखत्	शत्	१.१६
णखि	I	वतिः	नखित	क्त	१.१६
णद	I	अव्यक्तशब्दः	नदत्	शत्	१.८
णट	I	नृत्तिः	{ नटी नटयत्	{ अच् (+डीप्) शत्	{ १.४१ २.७
णद	X	भाषणम्	नादयत्	शत्	३.४५
टु णदि	I	समृद्धिः	नन्द	अच्	१.१०
णभ	I	हिंसा	नभ्य	यत्	२.२
णभ	IV	हिंसा	नभ्य	यत्	२.६७
णभ	IX	हिंसा	अनभ्नात्	लङ्	३.१०
णम	I	प्रलुप्तम्	{ नमयत् नाम्य	{ शत् ष्यत्	{ २.१६
णम	I	प्रलुप्तम्	नमन	ल्युट्	२.३६
णय	I	गतिः	नयितः	क्त	१.६२
णल	I	गन्धः	नलिनी	अच् (+ङन्+डीप्)	२.२२
णश	IV	अदर्शनम्	नश्वर	क्वरप्	२.६४
णस	I	कोटिल्यम्	नसित	क्त	१.७६
णह	IV	बन्धनम्	नद्ध	क्त	२.६१
णासु	I	शब्दः	नासा	अ	१.७६
णिक्ष	I	सुम्बनम्	निक्षत्	शत्	१.८३
णिजि	II	सुद्धिः	निज्जित्	णिनि	२.४५
णिजिर्	III	शोचम्, पोषणम्	नेनिजत्	शत्	२.५५
णिदि	I	कुत्सा	निन्दित	क्त	१.१०
णिह	I	कुत्सा	निद्यमान	शानच् (कर्मणि)	२.२६
णिल	VI	गहनम्	निलित	क्त	२.७६
णिवि	I	सेवनम्	निन्वक	ण्वल्	१.७५

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
णिञ्	I	समाधिः	निष्	क्विप्	१.६०
णिसि	II	चुम्बनम्	निसिन्	णिनि	२.४५
(अप)णीन्	I	अपगमनम्	अपनेत्री	तृच् (+ङीप्)	२.२६
णील	I	वर्णः	नील	क	१.६७
णीव	I	स्थीत्यम्	नीव	क	१.७२
णु	II	स्तुतिः	नुनुतुः	लिट्	२.४७
णुद	VI	प्रेरणम्	नुदमान	शानच्	२.७२
णुद	VI	प्रेरणम्	अनुदत्	लङ्	२.८४
णू	VI	स्तवनम्	नूतिः	क्तिन्	२.८२
णोह	I	सन्निकर्षः	नेदित	क्त	२.२६
णेषू	I	गतिः	नेषित	क्त	१.७८
तक	I	हसनम्	तकथ	यत्	१.१७
तकि	I	कृच्छ्रजीवनम्	तक्कत्	शतृ	१.१७
तक्ष	I	त्वघ्ननम् (संवरणम्)	तक्षन्ति	लट्	१.८४
तक्षू	I	तनूकरणम्	तक्षण	ल्युट्	१.८३
तगि	I	गतिः	तङ्गित	क्त	१.२०
तञ्चु	I	गतिः	तञ्चत्	शतृ	१.२६
तट	I	उच्छ्रायः	तट	अच्	१.४१
तड	X	आघातः	ताडन	ल्युट्	३.१८
तडि	I	ताडनम्	वैतण्डिक	अ! (+उक्)	१.३७
तत्रि	X	कुटुम्बधारणम् (राज्यकार्यम्)	तन्त्रण	ल्युट्	३.३३
तनु	VIII	विस्तारः, करणम्	तन्वत्	शतृ	३.४
(वि)तनु	X	दैर्घ्यम्	वितनत्	शतृ	३.४१
तनु	X	श्रद्धा	तनत्	शतृ	३.४१
तनुञ्, तन्ञ्	VII	सङ्कोचनम्	तक्त	क्त	३.३
तप	IV	ऐश्वर्यम्	{ तपत् तप्यमान	{ शतृ शानच् }	२.१०
तप	I	सन्तापः	ताप	घञ्	२.३६

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
तप	X	दाहः	तापी	णिनि	३.४६
तमु	IV	काङ्क्षा	तमिन्	घिनुण्	२.६५
तय	I	गतिः	(प्र)तय्य	ल्यप्	१.६२
तर्क	I	भासनम्, ऊहः	तर्क्यते	लट्(कर्मणि)	३.४५
तर्ज	I	भर्त्सनम्	तर्जित	क्त	१.३०
तर्जं	X	तर्जनम्	तर्जयते	लट्	३.३४
तर्द	I	हिंसा	तर्दक	ष्वल्	१.६
तल	X	प्रतिष्ठा	तल	अच्	३.२१
तसि	X	अलङ्कारः	उत्तंस	घञ्	३.४०
तमु	IV	उपक्षयः	तसन	ल्युट्	२.६६
ताय्	I	पालनम्	ता	क्विप्	१.६३
तिक	V	आस्कन्दनम्	आतिष्य	ल्यप्	२.७०
तिग	V	आस्कन्दनम्	तिगुवत्	शतृ	२.७०
तिज	I	क्षमा	तितिक्षु	उ	२.३८
तिज	X	निशातनम्	तेजित	क्त	३.२८
तिपृ	I	क्षरणम्	अतिप्त	लुङ्	१.४७
तिम	IV	आर्द्राभावः	तिम्यत्	शतृ	२.५७
तिल	VI	स्नेहनम्	तिलक	क(+कन्)	२.७८
तिल	X	स्नेहनम्	तेलित	क्त	३.२२
तीम	IV	आर्द्राभावः	तीम्यत्	शतृ	२.५७
तीर	X	कर्मसमाप्तिः	तीरण	ल्युट्	३.५६
तीव	I	स्थौल्यम्	तीव	क	१.७२
तुज	I	हिंसा	तुजित	क्त	१.३३
तुजि	I	हिंसा	तुञ्ज	अच्	१.३३
तुजि	X	{ भाषणम्, भासनम् हिंसा	अतुञ्जि तुञ्ज	लुङ् घञ्	३.४३ ३.१७
तुट	VI	कलहकर्म	तुटन	ल्युट्	२.८०
तुड	VI	तोडनम्	तुडन्	शतृ	२.८१
तुड	X	भाषणम्	तोडय	लोट्	३.४७
तुडि	I	तोडनम् (हिंसनम्)	तुण्डक	ष्वल्	१.३६
तुड्	I	तोडनम्	तोडक	ष्वल्	१.४६
तुण	VI	कौटिल्यम्	तोण	घञ्	२.७५

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
तुद	VI	व्ययनम्	तुदत्	शतृ	२.७२
तुप	I	हिंसा	तुतुपुः	लिट्	१.५२
तुप	VI	हिंसा	तोप	घञ्	२.७४
तुन्य	I	हिंसा	अतुम्यन्	लङ्	१.५२
तुन्य	VI	हिंसा	तुम्यक	ण्वुल्	१.७४
तुम्फ	I	हिंसा	तुम्फ	घञ्	१.५३
तुम्फ	VI	हिंसा	तुम्फती	शतृ(+ङीप्)	२.७४
तुफ	I	हिंसा	तोफितुम्	तुमुन्	१.५३
तुफ	VI	हिंसा	तुफती	शतृ(+ङीप्)	२.७४
तुबि	I	अर्दनम्	तुम्बित	क्त	१.५६
तुबि	X	अदर्शनम्	तुम्बित	क्त	३.२६
तुभ	I	हिंसा	तोभक	ण्वुल्	२.२
तुभ	IV	हिंसा	तुभ्य	लोट्	२.६७
तुभ	IX	हिंसा	तुम्भन्	शतृ	३.११
तुर्वी	I	हिंसा	तूर्ण	क्त	१.७३
तुल	X	उन्मानम्	तुल	क	३.२१
तुष	IV	प्रीतिः	तोष	घञ्	२.६३
तुस	I	शब्दः	तोसः	घञ्	१.८८
तुहिर्	I	अर्दनम्	तुहिन	इनच्	१.६२
तूण	X	पूरणम्	तूणित	क्त	३.३५
तूत्य	X	आवरणम्	तूत्थित	क्त	३.६४
तूरी	IV	त्वरणम्	तूर्ण	क्त	२.५६
तूल	I	निष्कर्षः	तूल	घञ्	१.६८
तूष	I	तुष्टिः	तूष	घञ्	१.८६
तूक्ष	I	गतिः	तूक्षित	क्त	१.८३
तूणु	VIII	अदनम्	तूण	कः	३.४
उतृदिर्	VII	हिंसा, अनादरः	तदिन्	णिनि	३.२
तृम्फ	VI	तृप्तिः	तृम्फ	घञ्	२.७४
तृम्हू	VI	हिंसा	तृंह	घञ्	२.७७
तृप	IV	प्रीणनम्	तृप्यत्	शतृ	२.६४
तृप	VI	तृप्तिः	तृपित	क्त	२.७४
तृप	X	तृप्तिः	तृप्यत्	शतृ	३.४६

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
तृष	IV	पिपासा	तृष्णा	नन्	२.६६
तृह	VII	हिंसा	तृणेढि	लट्	३.३
तृह	VI	हिंसा	ततहं	लिट्	२.७७
तृ	I	तरणम्	तरामि	लट्	२.३७
तेज	I	पालनम्	तेजित	क्त	१.३१
तेपृ	I	क्षरणम्	तेपित	क्त	१.४७
तेवृ	I	देवनम्	तयू	क्विप्	१.६४
त्यज	I	हानिः	त्यक्त	क्त	२.४०
त्रकि	I	गतिः	त्रङ्कित	क्त	१.१४
त्रगि	I	गतिः	त्रङ्गत्	शतृ	१.२१
त्रदि	I	चेष्टा	त्रन्दन	त्युट्	१.१०
त्रपूप्	I	लज्जा	{ त्रपा त्रपम्	अङ् णमुल्	१.४८ २.१४
त्रस	X	धारणम्	अतित्रसत्	लुङ्	३.४२
त्रसि	X	भाषणम्, भासनम्	अत्रसि	लुङ्	३.४३
त्रसी	IV	उद्वेगः	त्रास	घञ्	२.५६
त्रुट	VI	छेदनम्	त्रुटन	त्युट्	२.८०
त्रुप्	I	हिंसा	त्रुम्य	घञ्	१.५३
त्रुक्	I	हिंसा	त्रुम्फितुम्	तुमुन्	१.५३
त्रुप	I	हिंसा	त्रुनुपुः	लिट्	१.५२
त्रुफ	I	हिंसा	त्रोफक	णुल्	१.५३
त्रङ्	I	पालनम्	त्रात	क्त	२.३७
त्रौक	I	गतिः	त्रौकित	क्त	१.१४
त्वक्षू	I	तनूकरणम्	त्वष्टृ	तृन्	१.८३
त्वग्नि	I	कम्पनम्	त्वङ्गत्	शतृ	१.२१
त्वच	VI	संवरणम्	त्वचित्वा	क्त्वा	२.७३
त्वञ्जु	I	गतिः	त्वञ्जत्	शतृ	१.२६
नि त्वरा	I	सम्भ्रमः	त्वरा	अङ्	२.५
त्विष	I	दीप्तिः	त्वेषत्	शतृ	२.४२
त्सर	I	छद्मगतिः	तित्सरिषा	अ(सन्धन्तात्)	१.७१
धुह	VI	संवरणम्	धुहत्	शतृ	२.८१
धुर्वी	I	हिंसा	धूर्ण	क्त	१.७३

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
दक्ष	I	वृद्धिः	दक्षण	ल्युट्	१.७७
दक्ष	I	हिसनम्	दक्षा	अङ्	२.५
दध	V	पालनम्	दध्नुवत्	शतृ	२.७१
दधि	I	पालनम्	दध्नुक	ण्वुल्	१.२२
दण्ड	X	दण्डनिपातः	दण्डित	क्त	३.६२
दद	I	दानम्	दददे	लिट्	१.४
दध	I	धारणम्	देधे	लिट्	१.२
दम्भु	V	दम्भः	दम्भुवती	शतृ(+ङीप्)	२.७०
दन्श	I	दशनम्	दशन	ल्युट्	२.४०
दमु	IV	उपशमनम्	दमिन्	घिनुण्	२.६५
दय	I	रक्षणम्	दयालु	आलुच्	१.६२
दरिद्रा	II	दुर्गतिः	दरिद्र	क	२.५२
दल	I	विदारणम्	दलत् दलम्	शतृ णमुल्	१.७० २.१४
दल	X	विदारणम्	दालन	युच्	३.४३
दशि	X	दशनम् भाषणम्	दशन दश्यताम्	ल्युट् लोड	३.३३ ३.४४
दसि	X	दर्शनम् भाषणम्, भासनम्	दंसत् दंसय	शतृ लोड	३.३३ ३.४६
दमु	IV	उपक्षयः	दस्त	क्त	२.६६
दह	I	भस्मीकरणम्	(नि)दाष	घञ्	२.४०
हु दाम्	III	दानम्	ददत्	शतृ	२.५४
दाण्	I	दानम्	द	क	२.३३
दान	I	आर्जवम्	दीदांसु	उ	२.४१
दाप्	II	लवनम्	दान्ती	शतृ(+ङीप्)	२.४६
दाशृ	I	दानम्	दाश	अच्	२.२७
दास्	I	दानम्	दासते	लट्	२.२८
दिवि	I	प्रीणनम्	दिन्वत्	शतृ	१.७५
दिवु	IV	क्रीडा, विजिगीषा, द्युतिः गतिः	देवः दीव्यत्	अच् शतृ	२.५६
दिवु	X	परिक्रजनम्	देवन	ल्युट्	३.३७
दिवु	X	मर्दनम्	देव्य	ण्यत्	३.३९

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verso
दिश	VI	अतिसर्जनम् (दानम्)	दिशत्	शत्	२.७२
दिह	II	उपचयः	दिग्घ	क्त	२.४४
दीक्ष	I	व्रतम्	दीक्षित	क्त	१.७७
दीङ्	IV	क्षयः	दीन	क्त	२.४८
दीघीङ्	II	दीप्तिः	दीप्ति	क्तिन्	२.५२
दीपी	IV	दीप्तिः	दीप्त	क्त	२.५६
दु	I	गतिः	दून	क्त	२.३५
दु	V	उपतापः	दुस्त	क्त	२.६६
दुङ्	I	शब्दः	दुत	क्त	२.३६
दुङ्	V	हिंसा	दुदधु	उ	२.७१
दुर्वी	I	हिंसा	दुद्विषु	उ	१.७३
दुल	X	उत्क्षेप	दोलयत्	शत्	३.२१
दुष	IV	वैकृत्यम्	दोष	घञ्	२.६३
दुह	II	प्रपूरणम्	दुहान	शानच्	२.४४
दुहिरू	I	अर्दनम्	दोहिन्	णिनि	१.६२
दुःख	X	दुःखक्रिया	दुःखन	ल्युट्	३.६२
दृङ्	IV	परितापः	दून	क्त	२.५८
दृङ्	VI	आदरः	(आ)दरः	घञ् ¹	२.८२
दृप्	VI	उत्कलेशः	दृफिता	क्त	२.७४
दृप	IV	मोहनम् (गर्वः)	दृप्त	क्त	२.६४
दृप	VI	उत्कलेशः	दृपित	क्त	२.७४
दृमी	VI	ग्रन्थः	दृब्ध	क्त	२.७५
दृभी	X	भयम्	दृभत्	शत्	३.४६
दृशिरू	I	प्रेक्षणम्	दृक्षा	क्त्वा	२.४०
दृह	I	वृद्धिः	दृढ	क्त	१.६१
दृहि	I	वृद्धिः	दृहित	क्त	१.६२
दृ	I	भयम्	दरकः	ण्वल्	२.११
दृ	IX	विदारणम्	दृणामि	लट्	३.७
देङ्	I	रक्षणम्	दयस्व	लोट्	२.३७
देवृ	I	देवनम्	देवन	ल्युट्	१.६४
दो	IV	अवखण्डनम्	द	क्विप्	२.५६
द्यु	II	अभिगमनम्	अद्यौत्	लङ्	२.४७

1 According to K, but generally the word आदर is derived by अप्.

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
द्युत	I	दीप्तिः	(प्र)द्योतन	द्युच्	२.१
द्यौ	I	व्यङ्करणम्	द्यान	क्त	२.३०
द्रव	I	गतिः	द्रवत्	शतृ	१.६०
(नि)द्रा	II	स्वापः	निद्रा	अङ्	२.४१
द्राक्षि	I	काङ्क्षा	द्राक्षा	अ	१.८५
द्राक्षु	I	अलम्	द्राक्षित	क्त	१.१८
द्राधु	I	आयामः	द्राधित	क्त	१.१६
द्राड्	I	विशरणम्	द्राळिन्	णिनि	१.३८
द्राह्	I	निद्राक्षयः	द्राहित	क्त	१.८२
द्रु	I	गतिः	द्रवत्	शतृ	२.३५
द्रु	V	हिंसा	दुर्द्ब	लल्	२.७१
द्रुण	VI	हिंसा	द्रोणन	ल्युट्	२.७६
द्रुह	IV	जिघांसा	ध्रुक्	क्विप्	२.६४
द्रूश्	IX	हिंसा	द्रू	क्विप्	३.५
द्रेकु	I	शब्दः	द्रेक	घञ्	१.११
द्री	I	स्वप्नः	(नि)द्रायत्	शतृ	२.३०
द्विष	II	अप्रीतिः	द्विषत्	शतृ	२.४४
दृ	I	वरणम्	द्वार	घञ्	२.३४
धक्कु	X	नाशनम्	धक्कन	ल्युट्	३.२०
धण	I	शब्दः	धाण	घञ्	१.५६
(प्र)धन	III	अन्यमरणम्	प्रधन	क	२.५५
धवि	I	गतिः	धन्वा	कनिन्	१.७६
ड धाम्	III	दानम्	दधान	शानच्	२.५४
(उप)धावु	I	स्तुतिः, सेवनम्	उपधावित	क्त	१.७६
धि	VI	धारणम्	(आ)धित	क्त	२.८३
धिक्ष	I	क्लेशनम्	धिक्षक	ण्वल्	१.७७
धिवि	I	प्रीणनम्	धिव्वित	क्त	१.७५
धीङ्	IV	आधारः	धीन	क्त	२.५८
धुक्ष	I	सन्दीपनम्	धुक्षमाण	शानच्	१.७७
धुञ्	V	कम्पनम्	धुत	क्त	२.६८
धुर्वी	I	हिंसा	धुवितुं	तुमुञ्	१.७३
धू	VI	विधूननम्	धूत	क्त	२.८२

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
घृञ्	V	कम्पनम्	घृत	क्त	२.६८
घृञ्	IX	कम्पनम्	घुनान	शानच्	३.६
घृञ्	X	कम्पनम्	घावित	क्त	३.५१
घृष	I	सन्तापः	घूपित	क्त	१.५१
घृष	X	भ्राषणम्	घूपय	लोट्	३.४४
घूरी	IV	हिंसा	घूर्ण	क्त	२.५६
घूस	X	कान्तिकरणम्	घूसित	क्त	३.२७
घृङ्	I	अवध्वंसनम्	घृत	क्त	२.३६
घृङ्	VI	अवस्थानम्	घृत	क्त	२.८३
घृज्	I	गतिः	(प्र)घृज्य	ल्यप्	१.३०
घृजि	I	गतिः	दघृज्ज	लिट्	१.३०
घृव्	I	धारणम्	घृत	क्त	२.२६
घृष	X	प्रसहनम्	घर्षित	क्त	३.५२
वि घृषा	V	प्रागल्भ्यम्	दघृक्	क्विप्	२.७०
घेट्	I	पानम्	घयत्	शतृ	२.३०
घोरृ ¹	I	गतिचातुर्यम्	घोरत् ¹	शतृ	१.७१
घोरृ ²	I	गतिचातुर्यम्	घोरत् ²	शतृ	१.७१
ध्मा	I	अग्निसंयोगः	धमतृ	शतृ	२.३३
ध्वी	I	चिन्ता	धी	क्विप्	२.३०
ध्रज्	I	गतिः	ध्रजन्ति	लट्	१.२६
ध्रजि	I	गतिः	ध्रज्जन	ल्युट्	१.२६
ध्रण	I	शब्दः	ध्रणत्	शतृ	१.५६
उध्रस	IX	उच्छ्रजः	ध्रस्त उध्रासित	} क्त	३.११
ध्राक्षि	I	धोरवासितम्	ध्राङ्क्षत्		
ध्राखु	I	शोषणम्	ध्राखिन्	णिनि	१.१८
ध्राङ्	I	विशरणम्	ध्राङित	क्त	१.३८
ध्रु	I	स्पर्धयम्	ध्रुव	क्	२.३५
ध्रु, ध्रुव	VI	स्पर्धयम्	ध्रुवत्	शतृ	२.८२
ध्रेकृ	I	शब्दः	ध्रेकयितास्मि	लुट्	१.११
ध्री	I	तृप्तिः	ध्राण	क्त	२.३०

1 According to V alone.

2 According to K alone.

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
ध्वज	I	गतिः	ध्वज	अच्	१.३०
ध्वजि	I	गतिः	ध्वञ्जित	क्त	१.३०
ध्वण	I	शब्दः	ध्वणत्	शतृ	१.५६
ध्वन	I	शब्दः	ध्वनयत्	शतृ	२.१३
				(णिजन्तात्)	
ध्वन	I	शब्दः	ध्वनत्	शतृ	२.२१
ध्वन	X	शब्दः	ध्वनयन्तु	लोट्	३.५७
ध्वन्सु	I	नाशनम्	ध्वत्	क्विप्	२.२
ध्वाक्षि	I	घोरवासितम्	ध्वाङ्क्ष	अच्	१.८५
ध्वृ	I	हिंसा	ध्वृत	क्त	२.३४
नङ्क	X	नाशनम्	अनक्यत्	लङ्	३.२०
नट	X	अवस्यन्दनम् (नाट्यम्)	नाटित	क्त	३.१४
नट	X	भाषणम्, भासनम्	नाटय	लोट्	३.४६
नड	X	भाषणम्	नाटयन्ती	शतृ (+झीप्)	३.४७
नर्द	I	शब्दः	नर्दतु	लोट्	१.८
नाथु	I	ऐश्वर्यम्, आशीः	नाथक	ण्वुल्	१.२
नाधु	I	याच्ञा, उपतापः	नाधित	क्त	१.२
निवास	X	आच्छादनम्	निवासित	क्त	३.५६
निष्क	X	परिमाणम्	निष्कित	क्त	३.३४
नृती	IV	गात्रविक्षेपः	नृत्यत्	शतृ	२.५६
नृ	I	नयः	अनारि	लुङ्	२.११
नृ	IX	नयः	नर	अच्	३.७
पक्ष	I	परिग्रहः	पक्ष	अच्	१.८४
पक्ष	X	परिग्रहः	संपक्ष्य	ल्यप्	३.१५
हु पचप्	I	पाकः	पक्व	क्त	२.४१
पचि	I	व्यक्तीकरणम्	पञ्चित	क्त	१.२४
पवि	X	घिस्तारवचनम्	(प्र)पञ्च	धञ्	३.२८
पट	I	ग्रन्थः	(प्र)पटय्य	ल्यप्	३.५३
पट	X	भाषणम्, भासनम्	अपाटि	लुङ्	३.४३
पठ	I	व्यक्ता वाक्	पाठ	धञ्	१.४३

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
पङि	I	गतिः (ज्ञानम्)	पण्डित	अ। (+इतच्) १.२७	
पङि	X	विनाशनम्	पण्डिन्	णिनि	३.२३
पण	I	स्तुतिः	पणाथ	ण्यत्	१.५७
पत	IV	ऐश्वर्यम्	पतितु	तृच्	२.६०
पत	X	गतिः	{ अपतयत् पतांचके पात }	{ लङ् लिट् घञ् }	३.५३
पत्तु	I	गतिः	पतङ्ग	अङ्गच्	२.२२
पथि	X	गतिः	पन्थत्	शतृ	३.१८
पथे	I	गतिः	पाथिन्	णिनि	२.२४
पद	IV	गतिः	(प्र)पेदे	लिट्	३.६१
पद	X	गतिः	षदयते	लट्	३.५८
पन	I	स्तुति	पनित	क्त	१.५७
पय	I	गतिः	पयस्	असुन्	१.६१
पर्ण	X	हरितभावः	पर्णित	क्त	३.६४
पदं	I	कुत्सितशब्दः	पृदाकु	आकु	१.५
पपं	I	गतिः	अपपंन्	लङ्	१.५३
पबं	I	गतिः	पबंत्	शतृ	१.५४
पबं	I	पूरणम्	पबंत	अतच्	१.७३
पल	I	गतिः	पलत्	शतृ	२.२२
पल्यूल	X	लवनम्	पल्यूल्यताम्	लोट् (कर्मणि)	३.५६
पल	X	बन्धनम्	पाशितवत्	क्तवत्	३.३८
पष	X	गतिः	पषयन्तु	लोट्	३.५४
पसि	X	विनाशनम्	पांसु	कु	३.२३
पा	I	पानम्	पिबत्	शतृ	२.३३
पा	II	रक्षणम्	पान्ती	शतृ (+झिप्)	२.४६
पार	X	कर्मसमाप्तिः	पार	घञ्	३.५६
पाल	X	रक्षणम्	पालयेत्	लिट्	३.२२
पि	VI	गतिः (प्राप्तिः)	पियत्	शतृ	२.८३
पिच्छ	X	कुट्टनम्	पिच्छन	ल्युट्	३.१८

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
पिञ्जि	II	वर्णः	पिञ्जान	ज्ञानच्	२.४६
पिञ्जि	X	आदानम्	पिञ्ज	घञ्	३.१७
पिञ्जि	X	भाषणम्, भासनम्	आपिञ्जि	लुङ्	३.४३
पिठ	I	सङ्घातः	पेटी	घञ्(+ङोप्)	१.४१
पिठ	I	[संक्लेशनम्]	पीठ	क	१.४४
पिडि	I	सङ्घातः	पिण्ड	अच्	१.३६
पिडि	X	सङ्घातः	पिण्डित	क्त	३.३२
पिवि	I	सेचनम्	पिन्वित	क्त	१.७५
पिशा	VI	अवयवः	पिशित	इतन्	२.८५
पिषू	I	गतिः	पिशाङ्ग	अङ्गच्	१.६०
पिष्लु	VII	संचूर्णनम्	पेक्ष्यत्	शतृ	३.२
				(लृङन्तात्)	
पिस	X	गतिः	पेसयत्	शतृ	३.१७
पिसु ¹	I	गतिः	पिसित ¹	क्त	१.८२
पीङ्	IV	पानम्, (श्रवणम्)	आपीय	ल्यप्	२.५६
पीड	X	अवगाहनम् (बाधनम्)	पीडित	क्त	३.१४
पील	I	प्रतिष्ठम्भः	पीलित	क्त	१.६७
पीव	I	स्थौल्यम्	पीवित	क्त	१.७२
पुट	VI	संश्लेषणम्	पुटित	क्त	५.८०
पुट	X	भाषणम्, भासनम्	अपोटि	लुङ्	३.४३
पुट	X	संसर्गः	पुटयितुम्	तुमुन्	३.५६
पुट्ट	X	अल्पीभावः	पुट्टित	क्त	३.१६
पुड	VI	उत्सर्गः	पुडित्वा	क्त्वा	२.८१
पुड	VI	छेदनम्	पोक्ष्य	ष्यत्	२.८१
पुडि	I	खण्डनम्	पुण्डरीक	कीकन्	१.४३
पुण	VI	शुभकर्म	पुण्य	क्यप्	२.७६
पुथ	IV	हिंसा	पोथ्य	ष्यत्	२.५६
पुर	VI	अग्रगमनम्	पुरत्	शतृ	२.७७
पुथ	X	भाषणम्	पोथयेत्	लिङ्	३.४४

1 According to K alone.

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
पुधि	I	हिंसा, संक्लेशानम्	(प्र)पुन्य	व्यप्	१.७
पुर्ब	I	पूरणम्	पूर्वित	क्त	१.७३
पुर्ब	X	पूर्वनिर्केतनम्	पूर्वित	क्त	३.३१
पुल	I	महत्त्वम्	पोल	ण	२.२२
पुल	X	महत्त्वम्	पोलित	क्त	३.२१
पुष	I	पुष्टिः	पोषत्	शतृ	१.८८
पुष	IV	पुष्टिः	अपुषत्	लुङ्	२.६३
पुष	IX	पुष्टिः	पुष्णन्	शतृ	३.१२
पुष	X	धारणम्	पोषित	क्त	३.४३
पुष्प	IV	विकसनम्	पुष्प	क	२.५६
पुस्त	X	दानम्	पुस्तित	क्त	३.२०
पुंस	X	अभिवर्धनम्	पुंसना	युष्	३.२६
पूङ्	I	पवनम्	पूत	क्त	२.३७
पूज	X	पूजा	पूज्य	ष्यत्	३.२७
पूज्	IX	पवनम्	पुनत्	शतृ	३.६
पूयो	I	विशरणम्	पूति	कितन्	१.६२
पूरा	IV	आप्यायनम्	पूर्ण	क्त	२.५६
पूरी	X	आप्यायनम्	पूरित	क्त	३.४७
पूल	I	सञ्ज्ञातः	पूल	घञ्	१.६८
पूल	X	सञ्ज्ञातः	पूलित	क्त	३.२६
पूष	I	वृद्धिः	पूषन्	कनिन्	१.८६
पृ	V	प्रीतिः	पृत	क्त	२.६६
(व्या) पृङ्	VI	व्यायामः (प्रवृत्तिः)	व्यापार	घञ्	२.८३
पृच	X	संयमनम्	(प्र)पच्य	ल्यप्	३.४८
पृची	VII	सम्पर्कः	पपृचुः	लिट्	३.३
पृजि	II	वर्णः, सम्पर्चनम्	पृञ्जित	क्त	२.४६
पृजी	II	सम्पर्चनम्	पृक्त		
पृड	VI	सुखम्	पृडित	क्त	२.७५
पृण	VI	प्रीणनम्	पृणन्ती	शतृ (+ङीप्)	२.७५
पृष	X	प्रक्षेपः	पृथित	क्त	३.१५
पृषु	I	सेचनम्	पृषत्	अति	१.८८
पृ	III	पालनम्, पूरणम्	पिप्रत्	शतृ	२.५४

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
पृ	IX	पूरणम्	पूर्त	क्त	३.६
पृ	X	पूरणम्	अपरत्	लङ्	३.१४
पेलृ	I	गतिः	पेलव	अवक्	१.६६
पेवृ ¹	I	सेवनम्	पेव्य ¹	व्यत्	१.६५
पेभृ	I	गतिः	पेशल	अलच्	१.६०
पेस ²	I	गतिः	चिपेस ²	लिट्	१.८६
पै	I	शोषणम्	पात	क्त	२.३२
ओ प्यायी	I	वृद्धिः	पीन	क्त	१.६३
प्युस	IV	विभागः	प्योस	घम्	२.५६
प्यैङ्	I	वृद्धिः	प्यान	क्त	२.३७
प्रछ	VI	जीप्सा	पृच्छत्	शतृ	२.८३
प्रथ	I	विस्तारः	पृथु	उ	२.४
प्रथ	X	प्रख्यानम्	प्राधित	क्त	३.१५
प्रस	I	विस्तारः	प्रसमान	शानच्	२.४
प्रा	II	पूरणम्	प्राण	क्त	२.५०
प्रीङ्	IV	प्रीतिः	प्रीति	क्तिन्	२.५६
प्रीब्	IX	कान्तिः	प्रिय	क	३.५
प्रीब्	X	तपणम्	प्रयत्	शतृ	३.५१
प्रुङ्	I	गतिः	प्रवे	लट्	२.३६
प्रुष	IX	पूरणम्	प्रुणत्	शतृ	३.१२
प्रुषु	I	दाहः	प्रोष्य	प्यत्	१.८८
प्रेषृ	I	गतिः	प्रेषित	क्त	१.७६
प्रैणृ	I	गतिः	प्रैणन	ल्युट्	१.५६
प्रोयृ	I	पर्याप्तिः	प्रोयति	लट्	२.२५
प्लिह	I	[गतिः]	प्लीहा	कनिन्	१.८१
प्ली	IX	गतिः	प्लिनत्	शतृ	३.८
प्लुङ्	I	गतिः	प्लव	अच्	२.३६
प्लुष	IV	दाहः	{ अप्लुषः प्लुष्यत्	लुङ् शतृ	२.६६ २.५६
प्लुष	IX	स्नेहनम्	प्लुषित	क्त	३.१२
प्लुषु	I	दाहः	प्लुष्ट	क्त	१.८८

1, 2 According to K. alone.

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
प्सा	II	भक्षणम्	प्साति	क्तिन्	२.४६
फक्क	I	नीर्चगतिः	फक्कत्	शतृ	१.१७
फण	I	गतिः	फणित	क्त	२.१६
फर्व	I	पूरणम्	फर्वित	क्त	१.७४
फल	I	निष्पत्तिः	फल	अच्	१.६८
त्रि फला	I	विशरणम् (विकसनम्)	फुल्ल	क्त	१.६६
फुल्ल	I	विकसनम्	फुल्ल	अच्	१.६८
फेलु	I	गतिः	फेलन	ल्युट्	१.६९
वण	I	शब्दः	उल्लवण	अच्	१.५६
वद	I	स्थायम्	वदत्	शतृ	१.८
वध	I	चित्तविकारः	बीभत्सित	क्त	२.३८
वध	X	बन्धः	बाधित	क्त	३.१४
बन्ध	IX	बन्धनम्	बद्ध	क्त	३.६
वर्व	I	गतिः	(प्र)बर्व्य	ल्यप्	१.५४
वर्ह	I	प्राधान्यम्	वर्ह	अच्	१.८१
वर्ह	X	भाषणम्	वर्हयितास्मि	लुट्	३.४४
वर्ह	X	हिंसा	वर्हणीय	अनीयर्	३.३०
बल	I	प्राणनम्	बल	अच्	२.२२
बल	X	प्राणनम्	बलयत्	शतृ	३.२५
बल्ह	I	प्राधान्यम्	बल्ह	अच्	१.८१
बल्ह	X	भाषणम्	बल्हा	ण्यत्	३.४४
बष्क	X	दर्शनम्	बष्कयत्	शतृ	३.६१
बस्त	X	अर्दनम्	बिबस्तयिषु	उ	३.३४
बहि	I	वृद्धिः	बहुधा	उ(+ घा)	१.८०
बाहृ	I	आप्लवनम्	बाडित	क्त	१.३८
बाधृ	I	लोडनम्	बाधिन्	णिनि	१.२
बाहृ	I	प्रयत्नः	बाहा	अच्(+ टाप्)	१.८१
बिट	I	आक्रोशः	बेटक	ण्वल्	१.४२
बिदि	I	अवयवः	बिन्दु	उ	१.६
बिल	VI	भेदनम्	बिल	क	२.७६
बिल	X	भेदनम्	अबिलयत्	लङ्	३.२२

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
बिस	IV	प्रेरणम्	बिसित	क्त	२.६६
बुक्क	I	भषणम्	बुक्का	अ	१.१७
बुक्क	X	भषणम्	बुक्कयिष्णु	इष्णुच्	३.३८
बुगि	I	वर्जनम्	बुड्य	ष्यत्	१.२२
बुध	I	अवगमनम्	बोधन्ति	लट्	२.२४
बुध	IV	अवगमनम्	बुद्ध्वा	क्त्वा	२.६२
बुधिर्	I	बोधनम्	बोध्य	ष्यत्	२.२६
उ बुन्दिर्	I	निशामनम्	बुन्ध्य	ष्यत्	२.२७
बुस	IV	तत्सर्गः	बुत्स	क	२.६६
बुस्त	X	आदरः	बुत्सित	क्त	३.२०
बृह	I	वृद्धिः	बृहत्	अति	१.६२
बृहि	I	वृद्धिः	बृंहित	क्त	१.६२
बृहि	X	भाषणम्	अवृह्यत्	लङ्	३.४४
बृव्	IX	वरणम्	बूर्ण	क्त	३.६
ब्रूव्	II	व्यक्ता वाक्	ब्रूवाण	शानच्	२.४७
ब्रूस	X	हिंसा	ब्रूसयिष्यति	लृट्	३.३०
भक्ष	I	अदनम्	भक्षन्ति	लट्	२.२८
भक्ष	X	अदनम्	भक्षण	ल्युट्	३.१६
भज	I	सेवा	भक्ति	क्तिन्	२.४२
भज	X	विधाणनम्	(वि)भाज्य	ल्यप्	३.४०
भजि	X	भाषणम्, भासनम्	अभञ्जि	लुङ्	३.४३
भञ्जो	VII	आमर्दनम्	भङ्ग	घञ्	३.२
भट	I	परिभाषणम्	भटयांचकार	लिट्	२.६
भट	I	भूतिः	भट	अच्	१.४१
भडि	I	परिभाषणम्	भण्डिल	इलच्	१.३६
भडि	X	कल्याणम्	भण्डित	क्त	३.२०
भण	I	शब्दः	भणत्	शतृ	१.४८
भदि	I	कल्याणम्, सुखम्	भन्दिन्	णिनि	१.३
भर्त्स	X	तर्जनम्	भर्त्स्य	ष्यत्	३.३४
भर्व	I	हिंसा	भर्वक	ण्वल्	१.७४
भल	I	हिंसा	भाल्य	ष्यत्	१.६४
भल	X	आभाण्डनम्	भालन	ल्युट्	३.३६

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
भल्ल	I	हिंसा	भल्लन	ल्युट्	१.६४
भप	I	भर्त्सनम् (भारवः)	भषत्	शतृ	१.८७
भस	III	दीप्तिः	(न)भस्	निवप्	२.५५
भा	II	दीप्तिः	भात	क्व	२.४८
भाज	X	पृथक्कर्म	विभाज्य	यत्	३.५६
भाम	I	क्रोधः	भामिनी	घञ्(+ङिति)	१.५७
भाम	X	क्रोधः	भामित	क्त	३.५५
भाष	I	व्यक्ता वाक्	भाषितुम्	तुमुन्	१.७८
भास्	I	दीप्तिः	भासुर	घुरच्	१.७९
भिक्ष	I	याच्ना	भिक्षु	उ	१.७७
भिदिर्	VII	विदारणम्	भिन्दत्	शतृ	३.१
त्रि भी	III	भयम्	भीरु	कृ	२.५४
भुज	VII	पालनम्, अभ्यवहारः	भुज	घञ्	३.२
भुजो	VI	कोटिल्यम्	भुज	क्त	२.८३
भुडि	I	वरणम्	भुण्डित	क्त	१.३७
भू	I	सत्ता	भू	क्विप्	१.२
भू	X	अवकल्कनम्	भावित	क्त	३.४१
भू	X	प्राप्तिः	बभूवुः	लिट्	३.५२
भूष	I	अलङ्कारः	भूषसि	लट्	१.८६
भूष	X	अलङ्कारः	भूषण	ल्युट्	३.४०
भृजी	I	भर्जनम्	भृजत	क्त	१.२४
भृज्	I	भरणम्	भरन्ती	शतृ (+ङीप्)	२.२९
डु भृज्	III	{ धारणम् पोषणम् }	{ भार भृत }	{ घञ् क्त }	२.५४
भृशु	IV	अधःपतनम्	भृश्यत्	शतृ	२.६६
भृ	IX	{ भरणम् भर्त्सनम् }	{ भर भृणत् }	{ अप् शतृ }	३.७
भेषृ	I	भयम्	भेष	घञ्	२.२७
भ्यस	I	भयम्	भ्यसित	क्त	१.७९
भ्रण	I	शब्दः	भ्रणित	क्त	१.५८
भ्रन्तु	IV	अधःपतनम्	भ्रंशक	ल्युट्	२.६६
भ्रन्तु	I	अवसर्जनम्	भ्रस्त	क्त	२.३

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
अमु	I	चलनम्	अभ्यत्	शत्	२.२३
अमु	IV	अनवस्थानम्	आभ्यति	लद्	२.६५
अशि	X	भाषणम्, भासनम्	अंशय	लोद्	३.४६
अस्ज	VI	पाकः	भृष्ट	वत्	२.७२
भ्राजृ	I	दीप्तिः	भ्राज्	विवप्	१.२५
दु भ्राजृ	I	दीप्तिः	भ्राजिष्णु	इष्णुच्	२.२०
दु भ्राजृ	I	दीप्तिः	भ्राशित	क्त	
भ्री	IX	भयम्	भ्रिणत्	शत्	३.६
भ्रूण	X	आशंसा	भ्रूण	क	३.३५
भ्रैजृ	I	दीप्तिः	अभ्रैजि	लुङ्	१.२५
भ्रैष्टृ	I	चलनम्	भ्रैषत्	शत्	२.२७
भ्लक्ष	I	अदनम्	(प्र)भ्लक्ष्य	ल्यप्	२.२८
दु भ्लाभृ	I	दीप्तिः	भ्लाशित	क्त	२.२०
मकि	I	मण्डनम्	मङ्कित	वत्	१.१३
मक्ष	I	सङ्घातः	माक्षिक	किकन्	१.८४
				(+अण्)	
मख	I	गतिः	मखत्	शत्	१.१६
मखि	I	गतिः	मखित्	णिनि	
मगि	I	गतिः	मङ्गल	अलच्	१.२०
मधि	I	{ कंतवम् मण्डनम्	मङ्गन	ल्युट्	१.१६
			मङ्कित	क्त	१.२२
मव	I	करकनम्	मचन	ल्युट्	१.२३
मचि	I	धारणम्, उच्छ्रायः, पूजनम्	मच्चित	वत्	१.२४
मठ	I	निवासः	मठ	क	१.४३
मठि	I	शोकः	मन्	विवप्	१.३५
मडि	I	{ भूषा विभाजनम्	मण्डित	क्त	१.४२
					१.३६
मडि	X	भूषा			३.२०
मण	I	[शब्दः]	मणि	इन्	१.५८
मत्रि	X	गुप्तभाषणम्	अममन्त्रत	लुङ्	३.३३
मथि	I	हिंसा	मिमन्थिषु	उ (सधन्तात्)	१.७
मथे	I	विलोडनम्	मथत्	शत्	२.२३

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
मद	X	तृप्तियोगः	मादयन्ताम्	लोट्	३.३६
मदि	I	मोदः	मन्दिर	किरच्	१.३
मदी	I	हर्षः, ग्लेपनम्	मदयति	लट्	२.१३
मदी	IV	हर्षः	माद्यति	लट्	२.६५
मन	IV	ज्ञानम्	मति	कितन्	२.६२
मनु	VIII	अवबोधनम्	मन्वान	शानच्	३.४
मन्थ	I	विलोडनम्	ममन्थ	लिट्	१.७
मन्थ	IX	विलोडनम्	अमन्थनात्	लङ्	३.६
मभ्र	I	गतिः	मभ्रित	क्त	१.७१
मय			(प्र)मय्य	ल्यप्	१.६१
मर्ब			(उप)मर्ब्य	ल्यप्	१.५४
मर्व	I	पूरणम्	मर्वक	ण्वल्	१.७४
मर्व	X	शब्दः	मर्वयत्	शतृ	३.२८
मल	I	धारणम्	मामल्यमान	शानच्	१.६४
			(यङन्तात्)		
मल्ल			मल्लिका	ण्वल्	१.६४
मव	I	बन्धनम्	मूतिः	कितन्	१.७६
मव्य	I	बन्धनम्	मव्यत्	शतृ	१.६५
मश	I	शब्दः	मशक	क्वुन्	१.६०
मष	I	हिंसा	मषत्	शतृ	१.८७
मसी	IV	परिणामः, परिमाणम्	मस	अच्	२.६६
मस्क	I	गतिः	अमस्किक	लुङ्	१.१५
टु मरुजो	VI	शुद्धिः	मग्न	क्त	२.८३
मह	I	पूजा	महित	क्त }	१.६१
					३.५४
महि	I	वृद्धिः	मंहित	क्त	१.८०
महि	X	भाषणम्	मंहय	लोट्	३.४७
(निर्)मा	II	करणम्	निर्मान्ती	शतृ (+ङीप्)	२.५०
माक्षि	I	काङ्क्षा	माङ्क्ष्य	ण्यत्	१.८५
माङ्	III	मानम्	मेय	यत्	२.५४
माङ्	IV	मानम्	मान	ल्यट्	२.५६
मान	I	विचारः	मीमांसते	लट्	२.३८
				(सङन्तात्)	

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
मान	X	पूजा	मानत्	शत्	३.५२
मान	X	स्तरुभः	मानित	क्त	३.५७
मान्थ	I	हिंसा	मान्थन	ल्युट्	१.७
मार्गं	X	{ अन्वेषणम् गतिः	मार्गित	क्त	३.५२
मार्ज	X	शब्दः	मार्जन	ल्युट्	३.२८
माह	I	मानम्	माह	भ्यत्	२.२८
मिच्छ	VI	उत्क्लेशः	मिच्छिता	क्त(+ तल्)	२.७३
मिजि	X	भाषणम्, भासनम्	अमिञ्जि	लुङ्	३.४३
डु मिञ्	V	प्रक्षेपणम्	मित	क्त	२.६८
जि मिदा	I	स्नेहनम्	मेदुर	धुरच्	२.१
जि मिदा	IV		मेजत्	शत्	२.६७
मिदि	X		मिन्दित	क्त	३.१३
मिह	I	हिंसा	मिदित	क्त	२.२६
मिल	VI	{ सङ्गमः संक्षेपणम्	मिलमान	शानच्	२.८५
			मिलत्	शत्	२.७६
मिवि	I	सेचनम्	मिन्वत्	शत्	१.७५
मिश	I	रोषः	मेश	घञ्	१.६०
मिथ्र	X	सम्पर्कः	मिथित	क्त	३.६१
मिष	I	सेवनम्	मेव्य	भ्यत्	१.८८
मिष	VI	उन्मीलनम्	(नि)मेष	घञ्	२.७८
मिह	I	सेचनम्	मेष	अच्	२.४०
मी	X	गतिः	भयत्	शत्	३.५०
मीङ्	VI	हिंसा (मृतिः)	मीयस्व	लोट्	२.५८
मीङ्	IX	हिंसा	भय	अच्	३.५
मीमृ	I	गतिः	मीमित	क्त	१.६०
मील	I	निमेषणम्	उन्मीलन	ल्युट्	१.६७
मीव	I	स्थीत्यम्	मीवित	क्त	१.७२
मुञ्च	X	प्रमोचनम्	अमोचयत्	लङ्	३.४२
मुचि	I	कल्कनम्	मुञ्चन	ल्युट्	१.२४
मुञ्ज	VI	मोक्षणम्	मुञ्चत्	शत्	२.८५
मुज	I	शब्दः	मोमुचत्	शत्	१.३३

(यङ्लुगन्तात्)

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
मुञ्जि	I	शब्दः	मुञ्जत्	शतृ	१.३३
मुट	I	प्रमर्दनम्	मुटित	क्त	१.४२
मुट	VI	प्रमर्दनम्	मुटत्	शतृ	२.८०
मुट	X	सञ्चूर्णनम्	मोटित	क्त	३.२३
मुठि	I	पालनम्	मुन्	क्विप्	१.३५
मुडि	I	खण्डनम्	मुण्डित	क्त	{ १.४३ १.३६
मुडि	I	मार्जनम् (शुद्धिः)			
मुण	VI	प्रतिज्ञानम्	मुणत्	शतृ	२.७६
मुद	I	हर्षः	मुद्	क्विप्	१.४
मुद	X	संसर्गः	मोदित	क्त	३.४२
मुर	VI	[संवेष्टनम्]	मुरः	क	२.७७
मुर्छा	I	उच्छ्रायः	मूर्च्छित	अ(+ इतच्)	१.२६
मुर्व ^१ , मुर्वी ^२	I	बन्धनम्	मूर्वत्	शतृ	१.७३
मुस	IV	खण्डनम्	मुस्ता	क्त	२.६६
मुष	IV	खण्डनम्	मोषिन्	णिनि	२.६६
मुष	IX	स्तेयम्	मुष्णत्	शतृ	३.१२
मुह	IV	वैचित्र्यम्	मुग्ध	क्त	२.६४
मूङ्	I	बन्धनम्	मूत	क्त	२.३७
मूत्र	X	प्रस्रवणम्	मूत्रित	क्त	३.५६
मूल	I	प्रतिष्ठा	मूल	अच्	१.६८
मूल	X	रोहणम्	मूलित	क्त	३.२१
मूष	I	स्तेयम्	मूषसि	लट्	१.८६
मृक्ष	I	सङ्घातः	मृक्षित	क्त	१.८४
मृक्ष	X	म्लेच्छनम्	मृक्षक	ण्वल्	३.३०
मृग	X	अन्वेषणम्	मृग्य	यत्	३.५८
मृद्	VI	प्राणत्यागः	(अ)मर	अच्	२.८३
मृज	X	शोचम्, अलङ्कारः	मृष्ट	क्त	{ ३.५२ २.५०
मृज्ज	II	शुद्धिः			
मृड	VI	सुखम्	मृडत्	शतृ	२.७५
मृड	IX	सुखनम्	मृडित	क्त	३.१०

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
मृण	VI	हिंसा	मृणाल	कालन्	२.७५
मृब	IX	क्षोबः	मृवित	क्त	३.१०
मृषु	I	उन्दनम्	मृब	क्त	२.२६
(वि)मृश	IV	चिन्ता	विमृश्य	त्यप्	२.६७
(वि)मृश	VI	चिन्ता	विमर्श	घञ्	२.८४
मृष	IV	तितिक्षा	मृष्यमाण	क्षानच्	२.६१
मृष	X	तितिक्षा	अमर्षन्त	लङ्	३.५२
मृषु	I	सहनम्	(अ)मर्ष	घञ्	१.८८
मृ	IX	हिंसा	मृणामि	लट्	३.७
मेङ्	I	प्रणिधानम् (विनिमयः)	मेय	यत्	२.३६
मेट्	I	उन्मादः	मेटत्	घट्	१.३९
मेद	I	मेघा	मेद	घञ्	२.२६
मेवृ	I	सङ्क्रमः	मेधित	क्त	२.२६
मेपृ	I	गतिः	अमेपत	लङ्	१.४८
मेवृ	I	सेवनम्	मेव्य	ण्यत्	१.६५
मोक्ष	X	असनम्	मोक्षणा	युच्	३.४०
(आ)म्ना	I	अभ्यासः	आम्नाय	घञ्	२.३३
म्यक्ष }	X	छेदनम्	म्यक् }	क्विप्	३.३०
म्यक्ष }			म्यक् }		
म्रद	I	मर्दनम्	मृदु	उ	२.४
म्रुदु }	I	गतिः	{ मुम्रुचे	लिट् }	१.२६
म्रुदु }			{ म्रुक्त	क्त }	
(आ)म्रेड्	I	उक्तिः	(आ)म्रेडित	क्त	१.३९
म्लुदु }	I	गतिः	{ मुम्लुचे	लिट् }	१.२६
म्लुदु }			{ म्लुक्त	क्त }	
म्लेछ	{ I X	अव्यक्तशब्दः अव्यक्ता वाक् }	म्लेच्छ	अच्	{ १.२८ ३.३० }
म्लेट्	I	उन्मादः	म्लेटक	म्लुलू	१.३९
म्लेवृ	I	सेवनम्	म्लेवित	क्त	१.६५
म्ली	I	हर्षकायः	म्लानिः	नि	२.३०
यक्ष	X	पूजा	यक्ष्य	ण्यत्	३.३५
यज	I	देवपूजा	इष्टिः	वितन्	२.४२

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
(निस्)यत	X	प्रतिदानम्	निर्यातित	क्त	३.४१
यत	X	उपस्कारः	अयातयताम्	लङ्	३.४०
यती	I	प्रयत्नः	यत्न	नङ्	१.५
यत्रि	X	सङ्कोचनम्	यन्त्र्य	यत्	३.१३
यम	I	विपरीतमैधुनम्	याभ	घञ्	२.३६
यम	I	उपरमः	यमिन्	अप् (+इति)	२.३६
यम	I	परिवेषणम्	यमनम्	ल्युट्	२.१८
		व्यापारणा	यामयेत्	(णिजन्तात्) लिङ्	
				(णिजन्तात्)	
यम	X	परिवेषणम्	यमयत्	शतृ	३.२५
यमु	IV	प्रयत्नः	(आ)यासः	घञ्	२.६६
या	II	प्रापणम्	अयात्	लङ्	२.४८
दु याचु	I	याच्ना	याचमान	शानच्	२.२५
यु	II	निश्चरणम्	युवत्	शतृ	२.४६
यु	X	जुगुप्सा	यावन	ल्युट्	३.३७
युगि	I	वर्जनम्	युङ्गित	क्त	१.२१
युच्छ	I	प्रमादः	युष्	क्विप्	१.२६
युज	IV	समाधिः	युक्	क्विप्	२.६२
युज	X	संयमनम्	योजयत्	शतृ	३.४८
युजिर्	VII	योगः	अयुङ्क्त	लङ्	३.१
युञ्	IX	बन्धनम्	युनत्	शतृ	३.५
युतृ	I	भासनम्	योयुतत्	शतृ	१.५
				(यङ्लुगन्तात्)	
युष	IV	सम्प्रहारः	योष	अच्	२.६२
युप	IV	विमोहनम्	योप्य	ण्यत्	२.६७
यूष	I	हिंसा	यूष	घञ्	१.८६
येष्	I	प्रयत्नः	येषण	ल्युट्	१.७८
योदृ	I	बन्धः	योदित	क्त	१.३६
रक	X	आस्वादनम्	राकित	क्त	३.४१
रक्ष	I	पालनम्	रक्षत्	शतृ	१.८३
रक्ष	I	गतिः	रक्षत्	शतृ	१.१६
रक्षि	I	गतिः	रक्षित	क्त	१.१६
रगि	I	गतिः	रङ्ग	घञ्	१.२०

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
रगे	I	शङ्का	रगामः	लुट्	२.७
रधि	I	गतिः	अरङ्घि	लुङ्	१.१५
रधि	X	भाषणम्, भासनम्	अरङ्घयन्	लङ्	३.४६
रच	X	प्रतियत्नः	रचयत्	लोट्	३.५४
रञ्ज	I	रागः	{ अराञ्जि राग	लुङ् ञञ्	२.१५ २.४२
रञ्ज	IV	रागः	रञ्जत	कत	२.६१
रठ	I	परिभाषणम्	रठत्	घातृ	१.४४
रण	I	गतिः	रणयत्	घातृ	२.६
रण	I	शब्दः	रण	अप्	१.५८
रद	I	विलेखनम्	रदत्	घातृ	१.८
रघ	IV	हिंसा	रद्ध	कत	२.६४
रप	I	व्यक्ता वाक्	रेपुः	लिट्	१.५२
रफ	I	गतिः	अरफन्	लङ्	१.५३
रफि	I	गतिः	रम्फ	ञञ्	१.५४
रबि	I	शब्दः	(हे)रम्ब	अण्	१.५६
(आ)रभ	I	राभस्यम् (उपक्रमः)	आरभेत	लिट्	२.३८
रभि	I	शब्दः	रम्भण	ल्युट्	१.५०
रम	I	क्रीडा	(अभि)रमय्य	ल्यप्	२.१५
रम	I	क्रीडा	रामा	ण (+टाप्)	२.२४
रय	I	गतिः	रयित	कत	१.६२
रवि	I	गतिः	रण्वत्	घातृ	१.७६
रस	I	शब्दः	रसत्	घातृ	१.८८
रस	X	आस्वादनम्	रसयत्	घातृ	३.६२
रह	I	त्यागः	रहस	अमुन्	१.६१
रह	X	त्यागः	{ रहित रहा	कत यत्	३.२५ ३.५३
रहि	I	गतिः	रंहस्	अमुन्	१.६१
रहि	X	भाषणम्	रंहय	लोट्	३.४७
रा	II	दानम्	रान्ती	घातृ (+ङीप्)	२.४६
राख्	I	शोषणम्	राखित	कत	१.१८
राघृ	I	सामर्थ्यम्	राचित	कत	१.१६
राज्	I	दीप्तिः	रेजे	लिट्	२.२०

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
राष	IV	सिद्धिः	राध्यत्	शतृ	२.६३
राष	V	संसिद्धिः	राद्ध	क्त	२.६६
रासृ	I	शब्दः	रास	घञ्	१.७६
रि	V	हिंसा	रिष्वत्	शतृ	२.७१
रि	VI	गतिः (व्याप्तिः)	रिष्यत्	शतृ	२.८३
रिखि	I	गतिः	रिखित	क्त	१.१६
रिगि	I	गतिः	रिङ्गत्	शतृ	१.२१
रिच	X	वियोजनम्	रिक्त	क्त	३.४६
रिचिर्	VII	विरेचनम्	रिच्यत्	शतृ	३.१
रिफ	VI	युद्धम्	रेफ	घञ्	२.७४
रिवि	I	गतिः	रिष्वन	ल्युट्	१.७६
रिष	VI	हिंसा	रेशक	ण्वुल्	२.८४
रिष	I	हिंसा	रेट्	विच्	१.८७
रिष	IV	हिंसा	रिष्यत्	शतृ	२.६७
रिह	VI	कथनम्	रीढि	कितन्	२.७४
री	IX	गतिः	रिणामि	लट्	३.८
रीङ्	IV	स्वप्नम् (गतिः)	रीण	क्त	२.५८
रु	II	शब्दः	राब	घञ्	२.४७
रुङ्	I	गतिः	रुत	क्त	२.३६
रुच	I	दीप्तिः, प्रीतिः	रूक्	क्विप्	२.१
रुज	X	हिंसा	रोज	घञ्	३.४७
रुजो	VI	भङ्गः	रुज्	क्विप्	२.८३
रुट	I	प्रतिघातः	रुट्यमान	शानच्	२.१
रुट	X	भाषणम्, भासनम्	रोटय	लोट्	३.४६
रुटि	I	स्तेयम्	रुण्टक	ण्वुल्	१.४३
रुठ	I	उपघातः	रोठत्	शतृ	१.४४
रुठि	I	गतिः	रुण्ठित	क्त	१.४५
रुदिर्	II	अश्रुविमोचनम्	अरोदत्	लङ्	२.५१
(अनु)रुष	IV	कामः	अनुरोधिन्	णिनि	२.६२
रुधिर्	VII	आवरणम्	रुधत्	शतृ	३.१
रुप	IV	विमोहनम्	रोपिन्	णिनि	२.६७
रुश	VI	हिंसा	रोष्टुम्	तुमुन्	२.८४

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
हशि	X	भाषणम्, भासनम्	हंशय	लोट्	३.४६
रुण		हिमा	रोषिष्यत्	शतृ (लुङन्तात्)	१.८७
रुष	IV	रोषः	रुष्यत्	शतृ	२.६७
रुष	X	रोषः	रोषित	क्त	३.३२
रुसि	X	भाषणम्, भासनम्	हंसय	लोट्	३.४६
रुह		बीजजन्म	(अम्बु)रुह	क्विप्	२.२४
रुक्ष	X	पाशुष्यम्	रुक्षणा	युच्	३.५६
रूप	X	रूपक्रिया	रूपयत्	शतृ	३.६३
रुष		रुषा	रुषित	क्त	१.८६
रेकृ		शङ्का	रेक	घञ्	१.१२
रेट्		परिभाषणम्	रेटत्	शतृ	२.२५
रेपृ		गतिः	रेपित	क्त	१.४८
रेभ्		शब्दः	रेभ	घञ्	१.५०
रेवृ		प्लवगतिः	रेवित	क्त	१.६५
रेष्		वृकशब्दः	रेष	घञ्	१.७६
रै		शब्दः	रायत्	शतृ	२.३१
रोढ्		उन्मादः	रोढक	ण्वल्	१.४६
रोड्		अनादरः	रोडय	ण्यत्	१.४६
लक्ष	X	आलोचनम् (इशानम्)	लक्षयितुम्	तुमुन्	३.२५
लक्ष	X	दर्शनम्	लपलक्ष्य	ल्यप्	३.१३
लख		गतिः	लखत्	} शतृ	१.१६
लखि		गतिः	लखत्		
लग	X	आस्वादनम्	लाग्य	ण्यत्	३.४१
लगि		गतिः	लङ्गत्	शतृ	१.२०
लो		सङ्गः	लग्न	क्त	२.८
लधि		गतिः	लधु	उ	१.१५
लधि	X	भाषणम्, भासनम्	अलङ्घि	लुङ्	३.४३
लधि		शोषणम्	लङ्घित	क्त	१.२२
लछ ¹		लक्षणम्	लच्छित ¹	} क्त	१.२८
लछि ²		लक्षणम्	लच्छित ²		

1 According to K alone.

2 According to V alone.

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
लज	I	भर्त्सनम्	लजत्	शत्	१.३२
लज	X	प्रकाशनम्	लजयत्	शत्	३.६१
लजि	I	भर्त्सनम्	लज्ज	ल्युट्	१.३२
लजि	X	भाषणम्, भासनम्	लज्जय	लोट्	३.४६
ओ लजी	VI	व्रीडनम्	लग्न	क्त	२.७२
लट	I	बाल्यम्	लाट	घञ्	१.४०
लड	I	जित्त्वोन्मथनम्	लडयेत्	लिङ्	२.१३
लड	I	विलासः	ललना	युष्	१.४६
लड	X	उपसेवा	लालित	क्त	३.१३
लडि	X	भाषणम्	लण्डय	लोट्	३.४७
लप	I	व्यक्ता वाक्	लापिन्	णिनि	१.५२
लवि	I	अवसन्नसमम्	लम्ब	अच्	१.४६
लवि	I	शब्दः	लम्बन	ल्यु	१.४६
हु लभष्	I	प्राप्तिः	लभेत	लिङ्	२.३८
लवं	I	गतिः	अलर्व्यंत	लङ्	१.५४
लल	X	ईप्सा	लालना	युष्	३.३४
लष	I	कान्तिः (इच्छा)	लाष	घञ्	२.२८
लस	I	शोभा ^१ श्लेषणम् ^२	लसित	क्त	१.८६
लस	X	शिल्पयोगः	लासित	क्त	३.४०
ओ लस्जी	VI	व्रीडनम्	लज्जमान	शानच्	२.७२
ला	II	आदानम्	लान्ती	शतृ (+ङीप्)	२.४६
लाशु	I	शोषणम्	लाक्षित	क्त	१.१८
लाधृ	I	सामर्थ्यम्	उल्लाध	क्त	१.१६
लाछि	I	लक्षणम्	लाञ्छित	क्त	१.२८
लाज	I	भर्जनम्	लाज	घञ्	१.३२
लाजि	I	भर्त्सनम्	लाञ्जित	क्त	१.३२
लाभ	X	प्रेरणम्	लाभित	क्त	३.६३
(आ)लिगि	I	आश्लेषः	आलिङ्गित	क्त	१.५१
लिगि	X	चित्रीकरणम्	लिङ्गित	क्त	३.४२
लिख	VI	अक्षरविन्यासः	लिखित	क्त	२.७६
लिप	VI	लेपः	लेप	घञ्	२.८५

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
लिङ्	IV	अल्पीभावः	लिङ्यमान	घानच्	२.६२
लिङ्	VI	गतिः	लिष्ट	क्त	२.८४
लिङ्	II	आस्वादनम्	लेह्य	ण्यत्	२.४४
ली	IX	श्लेषणम्	लिनत्	शतृ	३.८
ली	X	द्रवीकरणम्	लायित	क्त	३.४८
लीङ्	IV	श्लेषणम्	(आ)लयः	अच्	२.४८
लुजि	X	भाषणम्, भासनम्	अलुञ्जि	लुङ्	३.४३
लुञ्च	I	अपनयनम्	लुञ्चत्	शतृ	१.२५
लुट्	I	प्रतिधातः	लुटित	क्त	२.१
लुट्	I	विलोडनम्	लोडन	ल्युट्	१.४१
लुट्	IV	विलोडनम्	लुटयत्	शतृ	२.६६
लुट्	X	भाषणम्, भासनम्	अलुटि	लुङ्	३.४३
लुटि	I	स्तेयम्	लुण्टन	ल्युट्	१.४३
लुठ्	I	{ उपधातः; प्रतिधातः	लुठित	क्त	{ १.४४ २.२
लुठ	VI	संश्लेषणम्	अलुठन्	लङ्	२.८१
लुठि	I	{ आलस्यम्, प्रतिधातः गतिः	लुण्ठित	क्त	{ १.४५
लुठ	VI	संश्लेषणम्	लुण्ठक	ण्वल्	२.८१
लुण्ट	X	स्तेयम्	लुण्टित	क्त	३.१६
लुथि	I	हिमा	लुन्थति	लङ्	१.७
लुप	IV	विमोहनम्	लोपक	ण्वल्	२.६७
लुप्नु	VI	छेदनम्	लोपिन्	णिनि	२.८५
लुबि	I	अर्दनम्	लुम्बित	क्त	{ १.५५ ३.२६
लुबि	X	आदर्शनम्			
लुभ	IV	गाध्यम्	लोभ	घञ्	२.६७
लुभ	VI	विमोहनम्	लोभक	ण्वल्	२.७४
लुल	I	विलोडनम्	लोल	अच्	१.४१
लुम्	IX	छेदनम्	लून	क्त	३.६
लुष	X	हिंसा	लूषिन्	णिनि	३.२२
लेपृ	I	गतिः	अलेपि	लुङ्	१.४८
लोकृ	I	दर्शनम्	(अव)लोकन	ल्युट्	१.११

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
लोक्	I	भाषणम्	अलोकयन्	लङ्	३.४५
लोच्	I	दर्शनम्	लोचन	ल्युट्	१.२३
लोच्	X	भाषणम्	अलोचि	लुङ्	३.४५
लोढ्	I	उन्मादः	लोलित	क्त	१.४६
लोष्ट	I	सङ्घातः	लोष्ट	अच्	१.३४
वकि	I	कोटिल्यम्	वङ्कित	क्त	१.१३
वकि	I	गतिः	अवङ्कत	लङ्	१.१३
वक्ष	I	सङ्घातः	वक्षस्	असुन्	१.८४
वख	I	गतिः	वखत्	शतृ	१.१८
वखि	I	गतिः	वङ्खिन्	णिनि	१.१८
वगि	I	गतिः	वङ्गित	क्त	१.२०
वधि	I	गतिः	वङ्गमान	शानच्	१.१६
वच	II	परिभाषणम्	वचती	शतृ(+ङीप्)	२.५०
वच	X	परिभाषणम्	वचत्	शतृ	३.५२
वज	I	गतिः	वजत्	शतृ	१.३३
वज	X	गतिः (ज्ञानम्)	वाज्य	ण्यत्	३.२३
वञ्चु	I	[गतिः]	वक्र	रक्	१.२६
वट	I	परिभाषणम्	वटयांचकार	लिट्	२.६
वट	I	वेष्टनम्	{ वटित वटु }	{ क्त उन् }	१.४०
वट	X	{ विभाजनम् वेष्टनम् }	{ वटयत् वटन }	{ शतृ न्युट् }	{ ३.६१ ३.५३ }
वटि	X	विभाजनम्	वण्टत्	शतृ	३.१६
वठ	I	स्थौल्यम्	वठर	अर	१.४३
वठि	I	एकचर्या	वन्	क्विप्	१.३५
वडि	I	विभाजनम्	वण्डित	क्त	१.३६
वण	I	शब्दः	वाणी	इण्(+ङीप्)	१.५८
वद	I	व्यक्ता वाक्	वदत्	शतृ	२.४३
वद	X	सन्देशवचनम्	वादित	क्त	३.५१
वदि	I	अभिवादनम्, स्तुतिः	विवन्दिषु	उ	१.३
वन	I	शब्दः, सम्भक्तिः	वन	अच्	१.६०

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
वनु	I	क्रिया	{ वनयत् वनाम वान्यम् }	शतृ लोट् ष्यत्	२.१७ २.१० २.१७
वनु	VIII	याचनम्	वत	क्त	३.४
वञ्चु	X	प्रलम्भनम्	वञ्चन	ल्युट्	३.३६
(नि)हुवप्	I	पितृक्रिया	निवाप	घञ्	२.४२
वभ्र	I	गतिः	वभ्रन्ती	शतृ (+ ङीप्)	१.१७
दु वम	I	उद्दिरणम्	{ अत्रामयत् वमित वमत् }	{ लङ् वत शतृ }	{ २.१७ २.२३ }
वय	I	गतिः	वयमान	शानच्	१.६१
वर	X	ईप्सा	वर्य	ष्यत्	३.५३
वर्च	I	दीप्तिः	वर्चमान	शानच्	१.२२
वर्ण	X	{ वर्णनम् विस्तारः }	{ अवर्णि वर्ण्य }	{ लुङ् यत् }	{ ३.१५ ३.६३ }
वर्ष	X	छेदनम्	वर्षिन्	णिनि	३.२८
वर्ष	I	स्नेहनम्	वर्षित	क्त	१.७७
वह्	I	हिंसा	वहंक	ण्वल्	१.८१
वल	I	सञ्चरणम्	{ चलत् चलम् }	{ शतृ णमुल् }	{ १.६३ २.१४ }
वल्क	X	परिभाषणम्	वल्कन	युच्	३.१७
वल्ग	I	गतिः	वल्गन	ल्युट्	१.२०
वल्भ	I	भोजनम्	वल्भ	घञ्	१.५१
वल्ल	I	संवरणम्	{ वल्लमान वल्लवी }	{ शानच् अवक् }	{ १.६३ (+ ङीप्) }
वल्लह	I	हिंसा	वल्लह	घञ्	१.८१
वश	II	क्रान्तिः (इच्छा)	वश	अप्	२.५३
वष	I	हिंसा	वषण	ल्युट्	१.८७
वस	I	निवासः	वत्स्यत्	शतृ (लृङन्तात्)	२.४३
वस	II	आच्छादनम्	वसान	शानच्	२.४५

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
वस	X	{ छेदः निवासः	वामित	वत्	{ ३.४१ ३.६५
वसु	IV	स्तम्भः	वास	घञ्	२.६६
वस्क	I	गतिः	अवस्क	लुङ्	१.१५
वह	I	प्रापणम्	ऊढ	वत्	२.४२
वा	II	गन्धनम्	वात	क्त	२.४८
वाक्षि	I	काङ्क्षा	वाङ्क्षामि	लट्	१.८५
वाञ्छि	I	इच्छा	वाञ्छित	वत्	१.२८
वात	X	सेवनम्	वातक	ण्वल्	३.५६
वावृतु	IV	वरणम्	वावृत्त	वत्	२.६०
वाभृ	IV	शब्दः	वाक्ष्यमान	शानच्	२.६०
वास	X	उपसेवा	वासयन्ते	लट्	३.५६
विचिरू	VII	पृथग्भावः	(वि)विकृत	वत्	३.१
विद्य	{ VI X	गतिः भाषणम्	विच्छायत् विच्छयत्	शत् शतृ	२.८४ ३.४४
विजिर्	III	पृथग्भावः	वेविजान	शानच्	२.५५
(उत्)ओ विजी	VI	भयम्, चलनम्	उद्वेजयत्	शतृ (णिजन्तात्)	२.७२
ओ विजी	VII	भयम्, चलनम्	वेग	घञ्	३.३
विट	I	शब्दः	विट	क	१.४२
विष्	I	याचनम्	वेधते	लट्	१.६
विद्	{ II IV VII X	ज्ञानम् सत्ता विचारणम् वेदनम्	विदित्वा विद्यमान अविन्त वेदय	क्त्वा शानच् लङ् श	२.५० २.६२ ३.२ ३.३७
विद्लु	VI	लाभः	विघ्न	वत्	२.८५
विघ	VI	विधानम्	विधित	वत्	२.७५
विल	{ VI X	संवरणम् क्षेपः	विलित वेलन	वत् ल्युट्	२.७८ ३.२२
विश	VI	प्रवेशनम्	विविशुः	लिट्	२.८४
विष	IX	विप्रयोगः	विष्ट	वत्	३.११
विषु	I	सेवनम्	वेप	घञ्	१.८८

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
विह्लु	III	व्याप्तिः	विह्लु	लु	२.५५
विसि	X	भाषणम्	अविसयत्	लङ्	३.४४
विसृ ¹	I	गतिः	विसित ¹	क्त	१.८६
वी	II	गतिः	वियत्	शत्	२.४८
वीर	X	विक्रांतिः	वीरयाचक्रे	लिट्	३.५८
वृक	I	आदानम्	वृक	क	१.१३
वृक्ष	I	वरणम्	वृक्ष्य	भ्यत्	१.७७
वृङ्	IX	सम्भक्तिः	वृणान	शानच्	३.६
वृजि	II	वर्जनम्	वृजिन्	णिनि	२.४६
वृजी	II		वृज्य	वय्	२.४६
	VII		वृक्त	क्त्	३.३
	X				३.४८
वृञ्	V	वरणम्	वृष्वती	शत् (+ डीप्)	३.६८
वृण्	X	आवरणम्	वृति	क्तिन्	३.४८
वृण	VI	प्रीणनम्	वृणित	क्त	२.७५
वृत्	I	वर्तनम्	(प्र)वृत्त	क्त	२.३
	IV	वरणम्	वृत्	क्त	२.६०
	X	भाषणम्	वृत्स्य	भ्यत्	३.४५
वृष्टु	I	वृद्धिः	वृद्धि	क्तिन्	२.३
वृष्टु	X	भाषणम्	वृष्टयत्	शत्	३.४५
वृश	IV	वरणम्	वृशंक	ण्वुल्	२.६६
वृष	X	शक्तिबन्धनम्	वृषित	क्त	३.३६
वृष्टु	I	सेचनम्	वृषिन्	णिनि	१.८८
वृह	I	उद्यमः (उन्मूलनम्)	वृहिन्	णिनि	२.७७
वृह	IX	वरणम्	वृणत्	शत्	३.७
वेन्	I	तन्तुसन्तानः	वृत्	क्त	२.४३
वेणु	I	गतिः	वेणी	इन् (डीप्)	२.२७
वेष्टु	I	याचनम्	वेधित	क्त	१.६
वेन्	I	गतिः	वेनमान	शानच्	२.२७
टु वेष्टु	I	कम्पनम्	विपिनम्	इन्च्	१.४७

1 According to V alone.

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
वेल	X	कालोपदेशः	वेलयाभि	लट्	३.५६
वेलृ }	I	चलनम्	वेलित }	क्त	१.६६
वेल्ल }			वेल्लित }		
वेवीड्	II	गतिः	वेव्यान	शानच्	२.५२
वेवृ ^१	I	सेवनम्	वेव्य ^१	ण्यत्	१.६५
वेष्टृ	I	वेष्टनम्	अवेष्टत	लङ्	१.३४
वेसृ ^२	I	गतिः	विवेस ^२	लिट्	१.५६
वेह	I	प्रयत्नः	वेहित	क्त	१.८१
वै	I	शोषणम्	वान	क्त	२.३२
व्यच	VI	व्याजीकरणम्	व्याच	घञ्	२.७३
व्यथ	I	भयम्, दुःखम्	व्यथित	क्त	२.४
व्यध	IV	ताडनम्	(दैत्य)वित्	क्विप्	२.६३
व्यय	I	गतिः	व्ययत्	शतृ	२.२७
व्यय	X	वित्तसमुत्सर्गः	व्ययापित	क्त	३.६३
व्युष	IV	{ दाहः विभागः	व्युषः व्योष	क घञ्	२.५६ २.६६
व्येञ्	I	संवरणम्	वीत	क्त	२.४३
व्रज	I	गतिः	व्रज	घ	१.३३
व्रज	X	संस्कारः	व्राजित	क्त	३.२३
व्रण	I	शब्दः	व्रणात्	शतृ	१.५८
व्रण	X	गात्रविचूर्णनम्	व्रणित	क्त	३.६३
ओ व्रश्चू	VI	छेदनम्	वृक्वण	क्त	२.७३
व्री	IX	वरणम् (छादनम्)	व्रीत	क्त	३.६
व्रीड	IV	छादनम्	व्रीयस्व	लोट्	२.५८
व्रूड	VI	संवरणम्	व्रीडघ	ण्यत्	२.८२
व्रीड	IV	चोदनम् (लजा)	व्रील	घञ्	२.५७
व्ली	IX	वरणम्	व्लीन	क्त	३.८
शक	IV	मर्षणम्	{ शक्यत् शक्यमान	{ शतृ शानच् }	२.६३
शकि	I	शङ्का	शङ्कते	लट्	१.१२

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
शक्नु	V	शक्तिः	शक्ति	वितन्	२.६६
शक्	I	[व्यक्ता बाक्]	शची	इन्(+ङीप्)	१.२३
शट्	I	विचारणम्	शाटी	वल्(+ङीप्)	१.४०
शठ	I	कैतवम्	शठत्व	अष्(+त्त्व)	१.४५
शठ	X	{ असंस्कारः इलाघा सम्यगवभाषणम् }	शाठित	क्त	३.१६
			शाठ्य	भ्यत्	३.३५
			शाठ्य	यत्	३.५३
शठि	I	रुचा	शण्डन	ल्युट्	१.३७
शण	I	दानम्	शणत्	शतृ	२.६
शद्लु	I	विशीर्णनम्	शद्रु	इ	२.२४
शद्लु	VI	सातनम्	शानु	कुन्	२.८४
शन्व	X	सम्बन्धनम्	शाम्बरी	अर	३.१५
				(+अण्+ङीप्)	
शन्सु	I	स्तुतिः	शस्त	क्त	१.६१
शप	I	आक्रोशः	शपत्	शतृ	२.४२
शप	IV	आक्रोशः	शप्पत्	शतृ	२.६१
शब्द	X	शब्दक्रिया	शब्दन	ल्युट्	३.३८
शम	I	{ दर्शनम् श्रवणम् }	(नि)शामयेयम् लिङ्	{	२.१८
			(नि)शम्या ण्यत्		
शम	X	आलोचनम्	शाम्य	ण्यत्	३.३५
शमु	IV	उपशमः	शाम्यत्	शतृ	२.६५
शर्च	I	गतिः	अशचि	लुङ्	१.५५
शर्च	I	हिंसा	शर्च	थक्	१.७४
शल	I	{ गतिः चलनम् }	शल	वल्	२.२२
			शलन	ल्युट्	१.६३
शलभ	I	फल्गनम्	शलभन	ल्युट्	१.५०
शव	I	गतिः	शवता	अच्	१.६१
				(+तल्)	
शश	I	प्लुतगतिः	शशिन्	अच्(+इनि)	१.६१
शष	I	हिंसा	शशिन्	णिनि	१.८७
शशु	I	हिंसा	शस्त्रम्	ष्टन्	१.६१
(आ)शसि	I	इच्छा	आशंसित	क्त	१.८०
शाख	I	व्याप्तिः	शाखिन्	अ(+इनि)	१.१८

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
शाङ्	I	श्लाघा	शालिन्	इन्	१.३८
शान	I	निशातनम्	शीशांसित	क्त	२.४१
				(सप्तन्तात्)	
(आ)शास	II	इच्छा	आशासित	क्त	२.४५
शामु	II	अनुशिष्टिः	शासत्	शत्	२.५२
शिक्ष	I	विद्योपादानम्	शिक्षक	ण्वल्	१.७७
शिक्षि	I	आघ्राणम्	शिक्षित	क्त	१.२२
शिञ्जि	II	अव्यक्तशब्दः	शिञ्जान	शानच्	२.४६
शिम्	V	निशातनम्	शित	क्त	२.६८
शिट	I	अनादरः	शेटनीय	अनीयर्	१.४०
शिल	VI	उच्छ्रः	शिलित	क्त	२.७६
शिष	I	हिंसा	शेषक	ण्वल्	१.८७
(वि)शिष	X	अतिशयः	विशिष्ट	क्त	२.४६
शिष्ट	VII	विश्लेषणम् (उत्कर्षः)	(वि)शिष्ट	क्त	३.२
शीक	X	भर्षणम्	शीकित	क्त	३.५०
शीकृ	I	सेचनम्	शीकते	लट्	१.११
शीकृ	X	भाषणम्, भासिमम्	शीकय	लोट्	३.४६
शीङ्	II	स्वप्नः	शायिन्	णिनि	२.४६
शीभृ	I	कथनम्	शीभर	अर	१.४६
शील	I	समाधिः	शील	वल्	१.६७
शील	X	उपधारणम्	शील्य	यत्	३.५६
शु	I	गतिः	शूर	कन्	२.३४
शुच	I	शोकः	शोचत्	शत्	१.२५
ई शुचिर्	IV	पूतीभावः	शुच्यत्	शत्	२.६१
शुच्य	I	अभिषवः	(प्र)शुच्य	ल्यप्	१.६६
शुठ	I	गतिप्रतिघातः	शुठित	क्त	१.४५
शुठ	X	आलस्यम्	शोठित	क्त	३.२७
शुठि	I }	शोषणम्	शुण्ठित	क्त	{ १.४५
शुठि	X }				{ ३.२७
शुष	IV	शीघ्रम्	शुष	क्त	२.६३
शुन	VI	गतिः	शुनक	ववुन्	२.७६
शुन्ध	I	शुद्धिः	शुधित	क्त	१.११

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
शुन्व	X	शोचम्	शुन्वित	क्त	३.५०
शुभ	I	भासनम्	शोभत्	शतृ	} १.५६
शुन्म	I	हिंसा	शुम्भेत्	लिङ्	
शुन्म	VI	शोभा	शुम्भत्	शतृ	२.७५
शुभ	I	दीप्तिः	शोभा	घञ्(+टाप्)	२.२
शुभ	VI	शोभा	शुभत्	शतृ	२.७५
शुल्क	X	सर्जनम्	अशुल्कयत्	लङ्	३.२३
शुल्ब	X	मानम्	शुल्ब	घञ्	३.२२
शुष	IV	शोषणम्	शोष	घञ्	२.६३
शूर	X	विक्रान्तिः	शूरयितृ	तृच्	३.५८
शूरी	IV	हिंसा	शूरक	ण्वुल्	२.६०
शूपं	X	मानम्	शूपं	घञ्	३.२२
शूल	I	रुजा	शूल	घञ्	१.६८
शूष	I	प्रसवः (उत्पादनम्)	शूषत्	शतृ	१.८६
शृधु	I	{ उन्दनम् शब्दकुत्सा	शधिन्	णिनि	२.२६
			शर्धन	युच्	२.३
शृधु	X	प्रसहनम् (अभिभवः)	शर्धन	ल्युट्	३.४०
शृ	IX	हिंसा	शृणत्	शतृ	३.६
शेलु	I	गतिः	शेल	घञ्	१.७०
शो	IV	तनूकरणम्	श्यत्	शतृ	२.५६
शोणू	I	वर्णः	शोण	अच्	१.५६
शौट्	I	गर्बः	शौटत्	शतृ	१.३६
श्रुतिर्	I	शरणम्	श्रुतित	क्त	१.६
श्रथ	I	हिंसा	श्रथित	क्त	२.६
श्मील	I	निमेषणम्	श्मीलन	ल्युट्	१.६७
श्यङ्	}	गतिः	शीत	क्त	२.३७
श्रकि			आश्रङ्क्य	ल्यप्	१.१२
श्रगि			श्रङ्गित	क्त	१.२१
श्रण	I }	दानम्	श्रणत्	शतृ	२.६
श्रण	X }		अशिश्रणत्	लुङ्	३.१८
श्रथ	X	{ प्रयत्नः दीर्घल्यम् मोक्षणम्	श्राथ	अच्	३.१४
			श्रथयत्	शतृ	३.१४
			अथित	क्त	३.५०

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
अधि	I	शैथिल्यम्	अन्थित	क्त	१.६
अन्ध	IX	विमोचनम्	अन्धत्	शतृ	३.६
अन्ध	X	सन्दर्भः	अन्ध	घञ्	३.५१
अन्मु	I	पाकः	अम्भण	ल्युट्	१.५१
अमु	IV	खेदः	अन्तिः	कितन्	२.६५
आ	I	पाकः	अपित	क्त	२.११
आ	II		आण	क्त	२.४६
अिञ्	I	सेवा	अी	किप्	२.२६
अिषु	I	दाहः	अेषिन्	णिनि	१.८८
ओञ्	IX	पाकः	ओ	किप्	३.५
शु	I	श्रवणम्	श्रुतिः	कितन्	२.३५
अं	I	पाकः	शृत	क्त	२.३२
ओण्	I	सञ्ज्ञातः	ओणिः	इन्	१.५६
इलकि	I	गतिः	इलङ्कते	लट्	१.१२
इलगि			इलङ्गत्	शतृ	१.२१
श्लाञ्	I	व्याप्तिः	इलाक्षित	क्त	१.१८
श्लाध्	I	कल्पनम्	इलाध्य	ण्यत्	१.१६
श्लिष	IV	आलिङ्गनम्	श्लिष्ट	क्त	२.६३
श्लिष	X	श्लेषणम्	अश्लिषत्	लुङ्	३.१८
श्लिषु	I	दाहः	श्लेषति	लट्	१.८८
श्लोक	I	सञ्ज्ञातः	श्लोक	घञ्	१.११
श्लोण्			श्लोणित	क्त	१.५६
श्रकि	I	गतिः	श्रक्कन	ल्युट्	१.१४
श्रच			अशाश्वशुः	लङ्	१.२३
श्रचि	X	गतिः	श्रञ्चित	क्त	१.२३
श्रठ			श्राठित	क्त	३.१७
श्रभ	X	गतिः	श्रब्धताम्	लोट्	३.५३
श्रतं			श्रभित	क्त	३.२४
इवल	I	आशुगमनम्	इवलित	क्त	१.७०
इवलक	X	परिभाषणम्	इवलकन	ल्युट्	३.१७
इवल्ल	I	आशुगमनम्	इवल्लित	क्त	१.७०

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
इवस	II	प्राणनम्	अइवसन्	लङ्	२.५१
इवसा	I	घर्णः	इवेत्	अच्	२.१
इविदि	I	इवेत्यम्	इविन्दित	क्त	१.३
इवे	I	संवरणम्	सग्य	ध्यत्	२.८
इव	V	हिंसा	सघ्नुवत्	शतृ	२.७०
इव	I	समवायः	{ संचत् सचित्त	{ शतृ क्त	{ २.४२ १.५२
इव	I	सेवनम्	सेचिरे	लिङ्	१.२२
इट	I	अवयवः	सटा	अच्(+टाप्)	१.४१
इटृ	X	हिंसा	सटृक	शुल्	३.२६
इण	I	सम्भक्तिः	सानु	गुण्	१.६०
इणु	VIII	दानम्	सात	क्त	३.४
(आ)षद	X	गतिः	आसात्सीत्	लुङ्	३.५०
इदृ	I }	अवसादनम्	{ सीदत्	शतृ	२.२४
इदृ	VI }		{ सन्न	क्त	२.८४
इज्ज	I	सङ्गः	सङ्ग	घञ्	२.४०
इन्व	X	सम्बन्धनम्	सम्बयत्	शेत्	३.१५
इप	I	समवायः	सपत्	शतृ	१.५२
इम	I	अवैकल्यम्	समित	क्त	२.२१
इजं	I	अर्जनम्	सजित	क्त	१.३०
इवं	I	गतिः	सर्वं	घञ्	१.५५
इर्व	I	हिंसा	सर्वत्	शतृ	१.७४
इल	I	गतिः	सलित	क्त	१.७०
इस	II	स्वप्नः	सस्मि	लट्	२.५३
इस्ज	I	गतिः (सन्नाहः)	सज्जमान	शानच्	१.२७
इस्ति	II	स्वप्नः	सस्ति	शतृ	२.५३
इह	I }	मर्षणम्	{ सेहे	लिट्	२.३४
इह	X }		{ सहत्	शतृ	३.४८
इध	V	संसिद्धिः	साधु	उण्	२.६६
इान्तव	X	सामप्रयोगः	असान्तवयत्	लङ्	३.१७
इिञ्	VI	क्षरणम्	सिक्त	क्त	२.८५
इिञ्	V }	बन्धनम्	सित	क्त	२.६८
इिञ्	IX }				३.५

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
षिट्	I	अनादरः	सेटक	ण्डुल्	१.४०
विष	I	गतिः	सेधतु	लोट्	१.७
विष्टु	IV	संराद्धिः	सिद्ध	क्त	२.६३
विधू	I	शास्त्रम् (शासनम्)	(नि)पेत्स्यति	लृट्	१.७
विल	I	उच्छ्रः	सिल	क	२.७६
विबु	IV	तन्तुसस्तानः	स्यू	क्विप्	२.५६
पु	I	प्रसवः (अभ्यनुज्ञा)	सोतृ	तृच्	२.३४
पु	II	प्रसवः (अनुज्ञा) ऐश्वर्यम्	सुत्	क्विप्	२.४७
पुम्	V	अभिषवः	मुन्वत्	षत्	२.६८
पुट्	X	अनादरः	सुट्टक	ण्डुल्	३.१६
पुन्म	I	हिंसा	सुम्भतु	लोट्	१.५६
पुर	VI	ऐश्वर्यम्, दीप्तिः	सुर	क	२.७६
पुह	IV	चक्रयर्थः (तृप्तिः)	सोहन	ल्युट्	२.५७
पू	VI	प्रेरणम्	सूत	क्त	२.८३
पूङ्	II	प्राणिगर्भविमोचनम्	सुनु	नु	२.४६
पूङ्	IV	प्राणिप्रसवः (उत्पादनम्)	सूयसे	लट्	२.५८
पूव	I	हिंसा	सूदी	णिनि	१.४
पूव	X	क्षरणम्	सूदित	क्त	३.३८
पृभु पृन्भु }	I	हिंसा	सुब्ध सुम्भतु	क्त लोट्	१.५६
पेवृ	I	सेवनम्	सेव्य	ण्यत्	१.६५
पै	I	क्षयः	सात	क्त	२.३२
पो	IV	अन्तकर्म	(अव)साय	ण	२.५६
पृक्	I	प्रतीघातः	स्तक्यत्	शतृ	२.७
पृगे	I	संवरणम्	स्वगये	लृट्	२.८
पृन	I	शब्दः	स्तन	अच्	१.५६
पृधि	I	प्रतिबन्धः	स्तम्भिन्	णिनि	१.५०
पृम	I	अवैकल्यम्	तस्ताम	लिट्	२.२१
पृष	I	आस्कन्दनम्	स्तिघ्नुवान	शानच्	२.६६
पृष्टृ	I	क्षरणम्	स्तिपित	क्त	१.४७

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
प्रिम } प्रीम }	IV	आर्दीभावः	स्तिम्यति स्तीम्यत्	लट् } शतृ }	२.५७
ष्टुव	I	प्रसादः	स्तुचित	क्त	१.२४
ष्टुब्	II	स्तुतिः	स्तुवत्	शतृ	२.४७
ष्टुभ ^१ } ष्टुमु ^२ }	I	व्यापारः	स्तोभ	धन्	१.५१
ष्टूप	X	अमुच्छ्रायः	स्तूपित	क्त	३.३२
ष्टृक्ष	I	गतिः	स्तृक्षित	क्त	१.८४
ष्टृह	VI	हिंसा	स्तृढ	क्त	२.७७
ष्टेष्टृ	I	क्षरणम्	स्तेपित	क्त	१.४७
ष्टै	I	वेष्टनम्	स्तात	क्त	२.३२
ष्ट्य ^१	I	सङ्घातः (वर्धनम्)	तिष्ठ्यायिषु उ		२.३१
			(णिजन्तात् सनि)		
ष्ठल	I	स्थानम्	स्थली	अच् (+ डीप्)	२.२२
ष्ठिवु	I	निरसनम्	(नि)ष्ठ्वूत्	क्त	१.७२
ष्ठा	I	गतिनिवृत्तिः	तिष्ठत्	शतृ	२.३३
ष्ठिवु } ष्ठासु }	IV } I }	निरसनम्	ठीव्यत् स्नसित	शतृ क्त	२.५६ २.१५
				(णिजन्तात्)	
ष्णा	II	शौचम्	स्नान्ती	शतृ(+ डीप्)	२.४६
ष्णिह	IV	प्रीतिः	स्निह्यत्	शतृ	२.६४
ष्णिह	X	स्नेहनम्	स्नेह्यत्	शतृ	३.१७
ष्णु	II	प्रखणम्	स्नुत	क्त	२.४७
ष्णुम	IV	अदनम्	स्नुसित	क्त	२.५६
ष्णुह	IV	उद्गिरणम्	स्नोहित्	णिनि	२.६४
ष्ण	I	शौचम्	स्नात	क्त	२.३३
ष्मिङ्	I	ईषदसनम्	स्मित	क्त	२.३५
ष्वक्क	I	गतिः	ष्वक्कमाण	शानच्	१.१४
ष्वन्ज	I	परिष्वङ्गः	ष्वक्त	क्त	२.३६

1 According to V.

2 According to K.

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
पवद्	I	आस्वादनम्	स्वाद	घञ्	१.४
पवद	X		असिपवदन्त	लुङ्	३.४७
मि ष्वप	II	शयः	मुत्त	क्त	२.५१
मि ष्विदा	{ I IV	मोचनम्	स्वित्त	क्त	२.१
		गात्रप्रक्षरणम्	स्विद्यत्	शतृ	२.६३
सङ्ग्राम	X	युद्धम्	सङ्ग्रामयमाण	शानच्	३.६१
सन्न	X	सन्तानक्रिया	सन्न	घञ्	३.५८
सभाज	X	प्रीतिः, सेवनम्	सभाजयन्ति	लट्	३.५७
समी	IV	परिणामः	असमः	लुङ्	२.६६
साम	X	सान्त्वप्रयोगः	सामन	ल्युट्	३.५६
सार	X	दौर्बल्यम्	सारयत्	शतृ	३.५४
मुख	X	मुखक्रिया	मुखयत्	शतृ	३.६२
सूक्ष्म	I	आवरः	सूक्ष्म	ण्यत्	१.८५
सूक्ष्म	I	ईर्ष्या	सूक्ष्मक	ण्वुल्	१.६५
सूच	X	पैशुन्यम्	सूचयति	लट्	३.५५
सूत्र	X	वेष्टनम्	असूत्रयत्	लङ्	३.५६
स्र	I	गतिः	सरामि	लट्	२.३४
सृज	IV	विसर्गः	व्यसृजत	लङ्	२.६२
सृज	VI	विसर्गः (त्यागः)	उत्सृजत्	शतृ	२.८३
सृष्टृ	{ I	गतिः	मृष्य	क्वप्	२.३६
सृष्टृ			असेकत	लङ्	१.१२
स्कन्दिर्			स्कल	क्त	२.४६
स्कभि	I	प्रतिबन्धः	स्कम्भित	क्त	१.५०
स्कुञ्	IX	आप्रवणम्	स्कुत	क्त	३.५
स्कुदि	I		स्कुन्दित	क्त	१.२
स्खद	I	स्खदनम्	स्खादित	क्त	२.४
स्खल	I	सञ्चलनम्	स्खलत्	शतृ	१.७०
			स्खलयत्	शतृ	२.१४
स्तन	X	देवशब्दः	स्तनयितु	इत्तुच्	३.५३
स्तृञ्	V	छादनम्	स्तृत्	क्त	२.६८
स्तृञ्	IX		स्तोर्ण	क्त	३.६
स्तेन	X	चौर्यम्	स्तेनयत्	शतृ	३.५७
स्तोम	X	श्लाघा	स्तोभ्य	यत्	३.६१

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
स्थूल	X	परिवृ'हणम्	स्थूलित	क्त	३.५८
स्ना	I	शौचम्	{ स्नपयत् स्नाप्यमान	{ शतृ शानच् }	२.१७
स्पदि	I	किञ्चिच्चलनम्	स्पन्दितुम्	तुमुन्	१.३
स्पर्ध	I	सङ्घर्षः	स्पर्धा	ञ	१.२
स्पश	I	{ बाधनम् ग्रहणम्	स्पशन्ती (प्र)स्पाश्य	शतृ (+ङीप्) स्यम्	२.२७ ३.३४
स्पृ	V	प्रीतिः	स्कार्यं	प्यत्	२.६३
स्पृश	VI	संस्पर्शनम्	स्पृश्	क्विन्	२.८४
स्पृह	X	ईप्सा	स्पृहयते	लट्	३.५५
स्पृ	IX	हिंसा	स्पर्शितुम्	तुमुन्	३.७
स्फट	I	विशरणम्	स्फटिक	किक्	१.४३
स्फायी	I	वृद्धिः	स्फीत	क्त	१.६३
स्फिटृ	X	हिंसा	स्फिटृयाभि	लट्	३.२६
स्फुट	I	विकसनम्	पोस्फुटत्	शतृ (यङ्लुगन्तात्)	१.३४
स्फुट	VI		स्फुटत्	शतृ	२.८०
स्फुट	X	{ भेदनम् विशरणम्	अस्फोटयत् स्फुटित	लङ् क्त	३.३६ ३.६४
स्फुटिर्	I	विशरणम्	स्फोटत्	शतृ	१.४३
स्फुड	VI	संवरणम्	{ स्फुडत् स्फुडित	{ शतृ क्त	२.८१ २.८२
स्फुडि	X	परिहासः	स्फुण्डयत्	शतृ	३.१३
स्फुर	VI	स्फुरणम्	स्फुरित	क्त	२.८१
स्फुर्द्धा	I	विस्मृतिः	स्फूर्ण	क्त	१.२६
स्फुल	VI	सञ्चलनम्	स्फुलत्	शतृ	२.८१
टुओस्फूर्जा	I	वज्रनिर्घोषः	स्फूर्जत्	शतृ	२.३२
स्मिङ्	X	अनादरः	{ स्माधयेत् असिस्मिटत्	लिङ्	३.१८
स्मिट				लुङ्	३.१७
(उत्)स्मील	I	प्रकाशनम्	उत्स्मीलित	क्त	१.६७
स्मृ	I	{ आध्यानम् चिन्ता	स्मरयति स्मर्यं	लट् प्यत्	२.११ (णिजन्तात्) २.३४

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
स्मृ	V	पालनम्	स्मृत्	क्विप्	२.६६
स्यन्दू	I	प्रसवणम्	स्यन्द	घञ्	२.३
स्यम	I	शब्दः	स्यमत्	शतृ	२.२०
स्यम	X	वितर्कः	स्यामन	ल्युट्	३.३५
सकि	I	गतिः	(दुः)सक्	खल्	१.१२
सन्भु	I	विश्वासः	(वि)सम्भ	घञ्	२.३
सन्सु	I	अवसंसनम्	संस	घञ्	२.२
सिबु	IV	गतिः	सूत	क्त	२.५६
सु	I	गतिः	सूत	क्त	२.३४
सोक्	I	गतिः	सो कित	क्त	१.१२
सं	I	पाकः	साण	क्त	२.३२
(अप)स्खदिर्	I	विदारणम्	(अप)स्खाद-	यितुम् तुमुन् (अव)स्खादित क्त (परि)स्खादित क्त	२.१६
(अव)स्खदिर्					
(परि)स्खदिर्					
स्यै	I	सङ्घातः (वर्धनम्)	स्यान	क्त	२.३१
स्वनः	I	अवतंसनम्	स्वनयत्	शतृ	३.१३
		शब्दः	स्वन	अप्	(णिजस्तात्) २.२०
स्वर	X	आक्षेपः	स्वरापयत्	लोट्	३.५४
स्वदं	I	आस्वादनम्	{ स्वदित	क्त	१.४
स्वाद }			{ स्वादित	क्त	१.५
स्वृ	I	शब्दः	स्वर	अच्	२.३३
हट	I	द्योतिः	हाटक	ण्वुल्	१.४१
हठ	I	बलात्कारः	हठ	अच्	१.४४
हृद	I	पुरीषोत्सर्गः	हृन्	क्त	२.३६
हन	II	हिंसा	घ्न	टक्	२.४४
हम्म	I	गतिः (ज्ञानम्)	हम्मति	धितप्	१.६०
हय }	I	गतिः	{ हयन्ती	शतृ(+ङीप्)	१.६६
हय }			{ हयंतः	असच्	
हल	I	विलेखनम्	हली	अच्(+इनि)	२.२२
हसे	I	हसनम्	हसत्	शणु	१.६०

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
ओ हाक्	III	त्यागः	हानि	नि	} २.५४
ओ हाड्	III	गतिः	जहे	लिट्	
हि	V	गतिः	हिव्वत्	शतृ	२.६६
हिक्	I	अव्यक्तशब्दः	हिवक्त्	शतृ	२.२५
हिडि	I	गतिः	अहिण्डत	लङ्	१.३५
हिल	VI	भावकरणम्	हिलत्	शतृ	२.७६
हिवि	I	प्रीणनम्	हिव्वत्	शतृ	१.७५
हिसि	VII	हिंसा	हिनसाम	लोट्	३.३
हिसि	X	हिंसा	{ हिसयति हिसित	{ लट् क्त	{ ३.३६ ३.५०
हु	III	दानम्	बुह्वत्	शतृ	२.५४
हुडि	I	सङ्घातः	हुण्डित	क्त	१.३६
हुर्धा	I	कोटिल्यम्	हूर्ण	क्त	१.२६
हुल	I	हिंसा	होल	ण	२.२३
हुड्	I	गतिः	हुडित	क्त	१.४६
हुन्	I	हरणम्	हरि	इन्	२.२६
हुष	IV	तुष्टिः	हुष्य	लोट्	२.६६
हुषु	I	प्रतिघातः	हुषित	क्त	१.८८
हेठ	I	विवाधा	हेड्	निवप्	१.३५
हेड	I	वेष्टनम्	हिडयत्	शतृ	२.६
हेड्	I	अनादरः	हेड	घञ्	१.३७
हेषु	I	अश्वशब्दः	हेषा	अ	१.७६
होड्	I	{ अनादरः गतिः	{ होडनीय होडत्	{ अनीयर् शतृ	{ १.३८ १.४६
(नि)ह्नुड्	II	अपह्नवः	(नि)ह्नुवान	शानच्	२.५३
हल	I	क्षोभणम्	{ हलक ह्यालित	{ ण्वुल् क्त	} २.१६
हल	I	{ गतिः चलनम्	{ हलन् ह्याल्य	{ शतृ ण्यत्	
हणे	I	संवरणम्	हणये	लट्	२.८
हस	I	अल्पीभावः	ह्रास	घञ्	१.८८
ह्राद	I	अव्यक्तशब्दः	ह्राद	घञ्	१.५

Root	Class	Meaning	Form	Suffix	Verse
ही	III }	लज्जा	{ ही	क्विप्	२.५४
हीछ	I }		{ हीछन	ल्युट्	१.२८
हृषू	I	अश्वशब्दः	हृषा	अ	१.७९
हृगे	I	संवरणम्	हृगयामि	लट्	२.८
हृप	X	व्यक्ता वाक्	हृपाये	लट्	३.२९
हृस	I	शब्दः	हृसा	घञ्	१.८८
हृादी	I	सुखम्	हृाद	घञ्	१.५
हृल	I	शोभणम्	{ हृलयन्ति	लट् }	२.१६
			{ हृाल्य	भ्यत् }	
हृल	I	{ गतिः	हृलित	क्त	२.२२
		{ चलनम्	हृलयति	लट्	२.१०
हृ	I	कोटिल्यम्	हृत	क्त	२.३३
हृव्	I	शब्दः	(आ)हृय	ल्यप्	२.४३

INDEX OF SLOKAS

अकटरिक्रीडन	१.४६	अस्वक्तयोर्वः	२.३६
अकविताकाङ्क्षित	१.७४	^२ अहुण्डितोच्चण्ड	१.३७
अकर्जितोऽसौ	१.३१	अहूणं चित्ताः	१.२६
अक्लिन्दनीयान्	१.११	अहोडनीयान्	१.३८
अस्रवि शैलाग्रं	१.५५	अहोलसत्त्वा	२.२३
असोरधोरत्	१.७१	आकूणिताक्षं	३.३५
अगम्गनीषः	२.६	आकन्दयत्सु	३.४०
अगेपनोऽग्लेपत	१.४८	आघोरणानपि	३.११
अनुसनुमुण्डित	१.४३	आपीय सद्भिरं	२.५६
अत्रं तमत्र	२.२६	आवक्रचञ्चूपुट	१.२६
अजरद्वृषवत्	३.४६	आशंसितासि	१.८०
अणद्दिशः	१.५८	आश्वाठितारि	३.१७
अतर्दकास्त्वद्य	१.६	आसूत्रयत्	३.५६
अतिस्र हर्षाभ्रु	१.४७	आस्तुक्षितोऽग्र	१.८४
अनुम्यधामानं	१.५३	इत्वं वदस्यसुर	३.३२
अदन् मधुप्लो	२.४४	इत्वं सुगाजित	३.२८
अनन् कुभागेषु	१.३५	इत्वं हरो गुणति	३.८
अन्तःस्थया	१.६१	इत्यादिवादिनं	१.८६
अफक्कतातक्य	१.१७	इत्यादिवादिषु	३.२३
^१ अभुण्डितोच्चण्ड	१.३७	इत्यादिवाद्यशत	३.३७
अभ्रस्तविस्रम्भ	२.३	इत्याद्यवस्त्रादित	२.१६
अभ्रे जि विभ्रागिभः	१.२५	इत्युक्तः सुरकापि	१.८७
अमुञ्चनः	१.२४	इयज्जनं	२.४८
अराक्षितस्वग्निभः	१.१८	ईक्ष्योऽयमीशः	२.४५
अलोचि चान्यः	३.४५	ईशस्य पुण्य	२.७६
अवस्कि रोहिद्भिः	१.१५	उदाहृतं पाणिनि	१.१
अवेलितानां	१.६६	उन्मीलनश्मीलन	१.६७
अशाम्यदात्मापि	२.६५	एलच्चकोरोत्कर	१.२०
अश्वं व्यस्रण्डत्	३.१६	ओलण्डितादि	३.१४
अस्तायास	२.६६	कदा न्यहं सस्मि	२.५३

1 Only according to K.

2 Only according to V.

कन्दर्पेण दुता	२.६६	जिम्बन्तमुर्वी	१.७६
कञ्चित् कण्टं	३.४४	जुगुप्सते	२.३८
काल्यप्रवेलन	३.२२	जुह्वत्प्रियो	२.५४
किं कुम्भ्यते	३.२६	झटिति पषयन्तु	३.५४
किं सूयते	२.५८	तच्चाकर्ण्य	३.५८
कुत्सा हि	३.३६	तच्छ्रुत्वा परिवृंहित	१.६२
कूटाद्येषु हस्तेषु	३.५१	तं जाग्रतं	२.५२
कृष्णोऽय	३.४८	ततोऽतिकुटिल	२.८०
कृष्णोऽपि तापो	२.२	ततो निवत्स्यन्	२.४३
कृष्णोऽपि रेजे	२.२०	तत्र स्फरीतुमनसं	३.७
कृष्णोऽपि श्रयितारि	३.५०	तदग्रन्थनं	३.१०
केऽप्यल्परावं	२.४७	तन्मृध्यमाणाः	२.६१
को नस्तृणोऽढि	३.३	तन्वन् स मञ्चभुवि	३.४
कः स्माययेत	३.१८	तमामयन्तं	२.१८
कनध्यात्मनां	२.१०	तमेव किं	२.१२
क्रीणन् गुणैः	३.५	तामातिक्रय	२.७०
क्रुद्धं नाकथि	३.५३	ताः संज्वरन्तीः	२.६
क्वचिद्भटाधिष्ठित	१.४१	तिम्यन्मते	२.५७
क्षम्पद्वियां	३.२४	तुदन् कुचरितान्	२.७२
क्षौमेण स्फुटितं	२.८२	तूष्णं तनोषि	१.८६
क्षमां दध्नुवन्	२.७१	ते मामद्य	३.५७
खला विपुत्कुक्कुर	३.६६	ते संसचन्तो	२.४२
खेदस्त्रियान्	३.३१	त्यक्तातिरेवं	२.४०
ख्यान्त्यः कथाः	२.५०	त्रङ्गत्स्वग	१.२१
गतनिमेषं	२.७८	त्वां खञ्जयामि	३.६०
गभीरनिर्हर्षं	१.५	दक्षापरेण	२.५
गूणोऽस्मिन्	२.६०	दयस्व मां	२.३७
गोपीघटाः	२.४	दलं दलं	२.१४
गोपं ध्वनद्भिः	२.२१	दीव्यन् देवो	२.५६
घोषद्भूषः	१.८३	दुर्दान्तचक्	३.२१
चाणूर एनमथ	३.२५	दोर्म्यां ग्रासयतां	३.४३
चेटीर्षट्भ्र	१.४२	द्राणामयन्	३.३६
शेषुः सपन्तो	१.५२	द्राहितः क्षुभपथ	१.८२
जहर्षं जञ्जातुजित	१.३३	द्वारं पुनन्	३.६

धयन् हृशा	२.३०	भीतिं रोटय	३.४६
ध्वणच्छिद्यन्	१.५६	भूषापिशङ्ग	१.६०
नित्यं प्रमोह	२.२६	मखत्कपोतं	१.१६
नित्यं व्ययापित	३.६३	मनोजगण्डं	१.१०
निर्यातितप्रहृति	३.४१	ममन्य विषवं	१.७
पलान्यखाद्यानि	१.८	मामल्यमानं	१.६४
पीयूषोभित	२.७५	मार्गात् स हृष्ट्वा	१.३४
पोढ्योऽयं	२.८१	मित्रैः सम्मिलमान	२.८५
प्रक्तोपयन्तं	१.६३	मुदा स चेतो	१.४
प्रक्ष्युतगोपीशुचं	१.७३	मुरादिबन्धुः	२.७७
प्रधिष्य भूषाः	१.५७	मोहं चिकित्सन्	२.४१
प्रचीम्यरेभैः	१.५०	यद्वर्णने को	२.१३
प्रणेनिजदभिः	२.५५	यद्वा भियात्र	३.३०
प्रतथ्य किञ्चित्	१.६२	यो भत्क्षयं स्पृहयते	३.५५
प्रद्योतनस्योदयं	२.१	यो ह्यच्छिद्रित	३.६२
प्रधुज्य मोदं	१.३०	यः स्नाप्यमानः	२.१७
प्रपणितदिशं	३.६४	रदारये सोऽयं	२.६४
प्रबुद्धवेणी	२.२७	राधाकृतेक्ष्या	१.६६
प्रबहुमानस्य	१.१६	राध्यद्वेषगुणो	२.६३
प्रशीटदुस्सागण	१.३६	रायद्वय	२.३१
प्रवक्कनोत्त्रङ्कित	१.१४	रुचन् दिशो	३.१
प्रश्विन्दिताशं	१.३	रुष्यद्विष्यद्	२.६७
प्रसातकातर्यं	२.३२	रोषच्छ्रुतविषया	२.८४
प्रस्पाद्य मुष्टि	३.३४	लग्नं हृदन्ते	२.८
प्रहण्डितानक्षत	१.३६	लाटाहंशाटी	१.४०
प्रहृत्यचित्तां	२.११	लाषेण चाषान्	२.२८
प्राग्विद्यमान	२.६२	लोके बष्कयतीह	३.६१
प्रुष्णन् सतां	३.१२	लोको हरेर्बलं	३.३३
फलाङ्कितान्	१.१३	वचन्तो मानन्तो	३.५२
बहं प्रबल्ह	१.८१	वनाद्वनं	१.६०
बर्हादिमण्डित	३.२०	वनाश्रितत्वेऽपि	१.४४
बिलशयप्रतिमैः	२.७६	वल्गुप्रगल्भाः	१.५१
बुद्धिर्न घट्टययु	३.२६	वाग्भिर्वाशङ्कां	२.१५
भापितुं स खलु	१.७८	विजुङ्ग्य बुङ्ग्यं	१.२२

वियोगवर्त्ति	२.७	सन्मार्गसंकुलिषु	१.६८
वियोगसन्तुम्बित	१.५६	समग्रुचत्	१.२७
विलम्बहेतोः	२.५१	सम्पश्य तन्निज	३.१५
विष्वेन्वितं	१.७५	स वैद्यते स्म	१.६
विस्फूर्जदक्षीण	१.३२	सा पूतना च	३.१६
वीर्यं दुरहं	३.४७	सुन्वत्प्रियं	२.६८
वृक्कणव्याचरसो	२.७३	सुप्रेषितान्	१.७६
वैषम्येभ्यस्तमैः	१.८८	सुमार्गशेलात्	१.७०
व्यापारोऽत्र	२.८३	सुराचिते	१.२८
व्रीताशुबं हित	३.६	सूक्ष्मं त्वदीक्षा	१.८५
शठस्वभावो	१.४५	सुलोचना	१.२३
शत्रूलोभक	२.७४	सेव्यं सतां	१.६५
शिञ्जानपिञ्जान	२.४६	सेहे च रामाजन	२.२४
शील्यं न सामनस्	३.५६	सोऽप्युचे	१.६१
शौर्याच्चितेन	३.४२	सौधे विटङ्कजुषि	३.२७
श्रुत्यन्तवाचा	२.३५	स्तोत्रावमानैः	२.३६
स एवमादीन्	१.१२	स्थलीहंलीः	२.२२
सकम्पहेरम्ब	१.४६	स्नातावदातः	२.३३
स गान्दिनीभूः	१.२	स्नान्त्यस्तदा	२.४६
सञ्चचयन्	३.३८	स्मायं शुभद्वार	२.३४
सञ्चारनिष्ठयूत	१.७२	हर्यः सुरम्फैः	१.५४
सञ्चोरयन्तं	३.१३	हस्तयमामाः	३.६५
सञ्छृण्वानात्रं	३.२	हा उवालयन्ति	२.१६
सन्धुक्षमाणं	१.७७	हिक्कद्विभर्त्तुः	२.२५

ERRATA

<i>Page</i>	<i>Line</i>	<i>For</i>	<i>Read</i>
xvii	F. N. 37	<i>Dhruva</i>	<i>Dhruva</i>
xxii	2	<i>Udit</i>	<i>Udit</i>
xxiii	13	<i>only</i>	<i>only</i>
xxiv	1	<i>pr</i>	प
"	"	<i>kyta</i>	कृत
"	21	<i>śprśo</i>	<i>śprśo</i>
"	F. N. 50	<i>pr</i>	प
"	"	<i>kyta</i>	कृत
xxxv	16	<i>klpa</i>	कल्प
li	26	<i>Unādi</i>	<i>Unādi</i>
5	5	नदि	नदि
"	"	न	न
7	19	वियोयुतता	वियोयुतता
13	17	हरे	हरेः
18	5	यास्मिस्तत्	यस्मिस्तत्
25	F. N. 4	-गुण-	-गुण-
29	9	लाजि भत्सने	लाजि भत्सने ।
30	14	वने	वने
39	F. N. 5	R	V
45	F. N. 4	धूप	धूप
49	1	स्तुतावेव	स्तुतावेव ।
59	2	६३	६४
71	9	सामर्ष	सामर्ष
72	F. N. 2	दुर्जनोज्जक्	दुर्जनोज्जक्
80	21	धृति	धृति
81	19	धृगे	धृगे
92	11	14	13
"	"	15	14
95	4	रेट्ट	रेट्ट
98	16	दृशा ग्लान	दृशा ग्लान
103	4	घृ	घृ
"	7	शु स्तु	शु स्तु
104	1	आद्र	आद्र
"	F. N. 4	<i>Līlāśuka</i>	<i>Līlāśuka</i>

Page	Line	For	Read
106	17	Add after } बन्धने	— गुपादयोऽनुदात्तैः
"	F. N. 5	Change as	— K1.3 E om. this sentence
107	1	एषामुदात्तेत्वात्	एषामनुदात्तेत्वात्
"	11	तापः	तापैः
108	17	पन्ज	पन्ज
"	F. N. 1	स्कन्ह	स्कन्ह
117	4	इयञ्जनं	इयञ्जनं
"	15	सामायात्	समायात्
119	4	श्वा	श्वा
"	9	कशा	कशा
124	F. N. 9	अनु भाषा	अनु...भाषा
"	F. N. 12	अन्य स्मात्	अन्य...स्मात्
127	10	झृष्	झृष्
132	3	पटीष	पटीषं
"	"	कसा-	कसा-
"	17	वर	वरं
"	F. N. 7	सामाधि	समाधि
136	F. N. 7	शमा दितः	शमा...दितः
"	F. N. 13	लुठ्यन्	लुठ्यन्
146	16	बन्धूश्च	बन्धूश्च
147	14	वितोणाशयाः	वितोणाशयाः
"	20	मानानाम्	मानानाम्
148	7	हभी	हभी
153	15	रोषं	रोषं
"	16	८४	८१
"	F. N. 3	sentence	sentence
"	F. N. 7	इति	इति
167	9	घृ	घृ
"	11	ऋणीहि	ऋणीहि
171	2	पौनःपुन्यं	पौनःपुन्यं
183	12	चिञ्	चिञ्
184	14	प्ररणं च	प्ररणे च
189	1	८.१.७८	८.२.७८
196	10	कन्द	कन्द
"	17	प्रहसने	प्रसहने

Page	Line	For	Read
199	F. N. 11	Change as—	पुटक् चूर्णे भासि— KK. 140
212	4	नणां	नृणां
217	19	रुचां	रुचा
222	23	<i>Sarasvatēkaṇ- hābharāṇa</i>	<i>Sarasvatikaṇ- hābharāṇa</i>
223	9	गता]न	गता]नां
224	21	स्वमन्दितात्	स्वमन्दिरात्
225	6	स्पदि	स्पदि
230	21	उत्तमश्लोकः	उत्तमश्लोकं
233	16	ऽस्म	ऽस्मि
235	11	यास्मन्	यस्मिन्
"	12	आस्ताः	आस्ताः
241	12	वृञ्जितवान्	वृञ्जितवान्
"	16	मिद	मिदं
"	20	वज	वर्ज
"	22	गज	गर्ज
246	5	वेताण्डकैः	वेतण्डिकैः
256	14	स बन्धः	सम्बन्धः
"	15	सिसार्थो	हिसार्थो
"	F. N. 1	87	57
265	11	मीवित	मीविता
267	23	उष्म	ऊष्म
281	1	ससु	ससु
"	"	६२	७२
285	25	we get	and we get

353 } The entries relating to (अप)स्खदिर्, (अव)—
 355 } स्खदिर्, (परि)स्खदिर् and स्खे in p. 353, the first three after the entry
 relating to स्खदे and the last after the entry relating
 to स्तोम.



